ROYAL IRISH ACADEMY.

19, DAWSON STREET.

DUBLIN. 29. Oct. 1874.

My Dear Graves,

In reply to your note and enclosure, — The R. I. A. C. S. resolved some time ago that no further subscriptions should be received till books were ready, and that it would not undertake in future to issue publications within limited periods or for distinct years.

The disestablishment and other circumstances have hitherto rendered it impracticable for the Society's Editors to carry out the works they had undertaken — but my extensive and valuable work

Rev. James Graves

work is now printing, and when ready will be issued in return for subscription per volume instead of per year, and will, it is hoped, soon be ready for delivery.

The object of the Society is to print original documents - and not to hold meetings or publish dissertations.

The Council has not been inactive. Through the exertions of its members, many important undertakings which it had projected have been taken up by Government, and by the R. I. A., in a more effective manner than could be done by any private Society. Among these are the Academy's fine editions of "Leabhar na h-Uidhri", "Leabhar Breac", and "Book of Leinster", as well as translations by Cullinan, Stokes, and Kenny, &c. now in the press, and there is every prospect of further good work in these directions.

The Society has in fact been in the closest connexion with the Academy, of which it

it forms a part almost in every way except in name, and it has always been intended that whenever it may cease its operations it should be amalgamated with the Academy, of which the Queen is Patron and the Prince of Wales a member.

I have written on the foregoing to the O'Donovan in reference to his suggestion.

Enclosed is P.O.O. for 10/- my subscription to your Society.

You will oblige by giving me the promised reference to your paper on the old water-duct of the Kilkenny Corporation.

Believe me to be

yours very truly

C. F. Tichert

* The Royal Historical and Archæological Association of Ireland — Royal Society of Antiquaries of Ireland founded originally (in 1849) as the Kilkenny Archæological Society.

feilire na naomh nerennach.

MARTYROLOGIUM DUNGALLENSE,

SEU

CALENDARIUM SANCTORUM HIBERNIÆ.

COLLEGIT ET DIGESSIT

FR. MICHAEL O'CLERY,

ORD. FR. MIN. STRICTIORIS OBSERVANTIÆ.

Permissu et facultate Superiorum.

1630.

The Martyrology of Donegal.

A CALENDAR

OF THE

SAINTS OF IRELAND.

TRANSLATED FROM THE ORIGINAL IRISH BY THE LATE

JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.,

Professor of Celtic Literature in the Queen's College, Belfast.

EDITED, WITH THE IRISH TEXT, BY

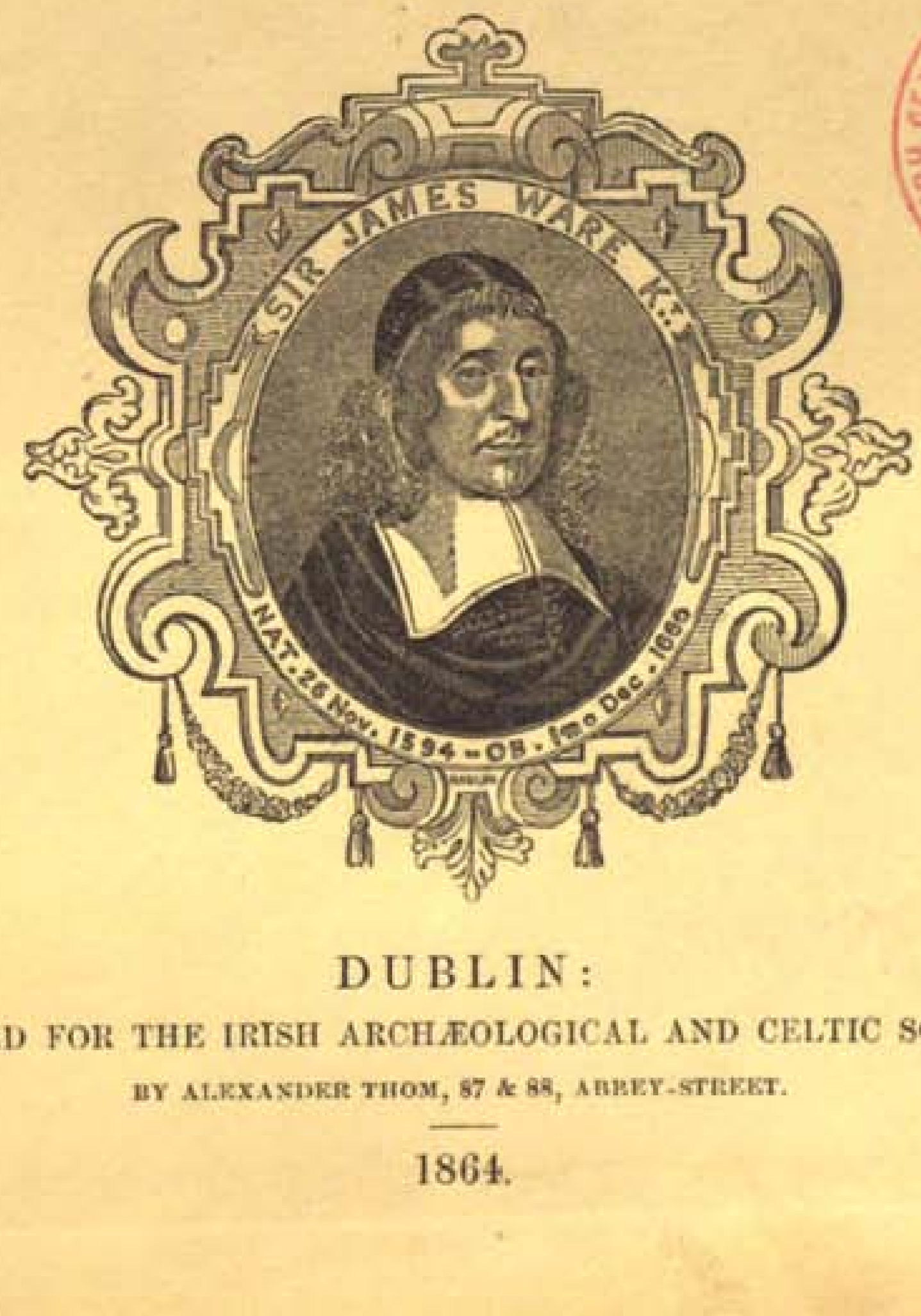
JAMES HENTHORN TODD, D.D., M.R.I.A., F.S.A.,

Senior Fellow of Trinity College, Dublin.

AND BY

WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.,

Vicar of Lusk, &c.



IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS
DUBLIN

DUBLIN:

PRINTED FOR THE IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY,

BY ALEXANDER THOM, 87 & 88, ABBEY-STREET.

1864.

89.62
H. S.

23457

THIS COPY WAS PRINTED FOR

REV. JAMES GRAVES, A.B., M.R.I.A.

MEMBER OF THE SOCIETY.

THE

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY,

FOR THE

PUBLICATION OF THE MATERIALS FOR IRISH HISTORY.

MDCCCLXIII.

THE IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS
DUBLIN

President:

HIS GRACE THE DUKE OF LEINSTER.

Vice-Presidents:

THE MOST NOBLE THE MARQUESS OF KILDARE, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. THE EARL OF DUNRAVEN, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. LORD TALBOT DE MALAHIDE, M.R.I.A.
THE VERY REV. CHARLES W. RUSSELL, D.D., President of Maynooth College.

Council:

THE VERY REV. CHARLES GRAVES, D.D.,
President of the Royal Irish Academy.
THE REV. JAMES GRAVES, A.B., M.R.I.A.
WILLIAM H. HARDINGE, ESQ., M.R.I.A.
DENIS H. KELLY, ESQ., M.R.I.A.
SIR THOMAS A. LARCOM, K.C.B., M.R.I.A.
JOHN C. O'CALLAGHAN, ESQ.
GEORGE PETRIE, LL.D., M.R.I.A.
THE REV. WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.
AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.
SIR W. R. WILDE, M.D., M.R.I.A.

Hon. Secretaries:

THE REV. J. H. TODD, D.D., M.R.I.A., F.S.A.
J. T. GILBERT, ESQ., M.R.I.A.

Treasurer:

THE BANK OF IRELAND.

19, DAWSON-STREET, DUBLIN.

IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS * THE IRISH
DUBLIN

CONTENTS.

Page

INTRODUCTION, ... ix

Appendix to the Introduction, ... xxiv

Testimonia et Approbationes, ... xlix

MARTYROLOGY OF THE SAINTS OF IRELAND, ... 1

Table of the Martyrology, ... 152

INDEXES:

Index I. of Persons, ... 481

Index II. of Places, ... 529

Index III. of Matters, ... 554

THE IRISH CENTRAL EDUCATION AGENCY
DUBLIN

INTRODUCTION.

IT must be very nearly twenty years, since the late eminent scholar, Eugene Curry, gave me some tracings or fac-similes which had been procured from Irish MSS. preserved in the Burgundian Library, at Brussels. These suggested the hope that some of the valuable documents collected by Colgan and his associates, which, before that time, had been regarded as lost, might be found among the Brussels MSS.; and this hope was soon afterwards converted into certainty by Mr. Bindon, who directed my attention to the Catalogue of those MSS., published by the Belgian Government, and drew up from that work a complete account of all the MSS. in the Irish, Latin, French, and English languages, which had any reference to Irish history, in the Burgundian Library.

This paper I had the honour of communicating to the Royal Irish Academy, in Mr. Bindon's name, at their general meeting, on the 24th of May, 1847, and it is printed in the "Proceedings"[1] of that body.

[1] *Proceedings.* Vol. III., p. 477, *sq.* Since this paragraph was written, I see from Mr. Curry's Lectures, that Mr. Waldron was the first to draw attention to the Brussels MSS. Mr. Curry says:—"To my excellent friend, Mr. Laurence Waldron, M.P., of Ballybrack, in the County of Dublin, is due the first discovery of the important collection of Irish MSS. at Brussels, about the year 1844. He was the first that examined (at my request) the Burgundian Library; and he brought me home tracings and descriptions of great accuracy and of deep interest. These tracings I placed in the hands of Dr. Todd, with a request that he would take an opportunity to make a more minute examination of the MSS. Mr. Samuel Bindon, however, having heard of their existence, and having occasion to spend some time at Brussels in the year 1846, made an examination of them, and afterwards compiled a short catalogue of them, which he published on his return home, and which was read by the Rev. Dr. Todd before a meeting of the Royal Irish Academy on the 10th [*read* 24th] of May, 1847."—*Lectures on the MS. Materials of Irish History*, p. 174.

In the summer of the following year I visited Brussels for the purpose of inspecting these MSS.; and having ascertained that the regulations of the Library did not prohibit their being lent, I applied to the Earl of Clarendon, then Lord Lieutenant of Ireland, and through the kind interest of that nobleman with Her Majesty's Government, I was fortunate enough to procure a loan of several MSS. of the greatest importance to the historical studies in which I was then and am still engaged.

The Belgian Government having most liberally granted me permission to have the MSS. transcribed, I placed them in the hands of my ever-to-be-lamented friend, Mr. Curry,[1] and thus became the possessor of copies of them, executed with the skill and beauty of his unequalled penmanship. These copies I collated myself with the originals, whilst the Brussels MSS. were still in my possession.

One of these, described in the Catalogue or "Inventaire" of the MSS. as Vol. XVI., 5095, 5096, was the autograph MS. of the "Martyrology of Donegal," by Brother Michael O'Clery, of the Order of Friars Minor of Strict Observance, prepared for the press by the author, with the attestations and approbations of his ecclesiastical superiors. It is now for the first time printed; and whilst passing through the press, has been carefully collated throughout with the copy made for me by Mr. Curry, as it was not now possible to compare it with the original.

Mr. Curry's MS.[2] was transcribed for the printers by Dr. Reeves, and translated by the late Dr. John O'Donovan. This translation

[1] *Mr. Curry.* When signing his name in the Irish language, this distinguished Celtic scholar always wrote "Eugene O'Curry," Eoġan OCúiġ; but it was only in the title-page of his last work that he subscribed himself "O'Curry" in English. I have here called him *Curry*, as it was under that form of the name his reputation was acquired.

[2] *Mr. Curry's MS.* This beautiful copy of the "Martyrology of Donegal" was finished for me by Mr. Curry in 1851. I afterwards lent it to Dr. Reeves, who made a copy of it for his own use, in a style of Irish calligraphy almost rivalling that of Mr. Curry; and from this he made another transcript for the use of the printers, which was placed in Dr. O'Donovan's hands for translation, and is now put forth in type.

was the last literary work of that distinguished scholar, whose death, followed, as it was so shortly after, by that of his colleague, Mr. Curry, has given a serious check, it is to be feared, to the further progress of Irish historical learning for some time to come.

The "Martyrology of Donegal" is so called because it was "begun and finished," as the colophon[1] at the end of the work tells us, in the Franciscan Convent of Donegal, on the 19th of April, 1630.

Michael O'Clery, the compiler of this work, was the chief of the celebrated antiquaries known by the name of "The Four Masters." He was a lay brother of the convent of the Order of St. Francis of Strict Observance in Donegal; and was called Michael in religion, although his original baptismal name was "Tadhg-ant-sleibhe," or Teige of the Mountain.

A full account of his family, genealogy, and history, has been given by Dr. O'Donovan in the "Introductory Remarks" prefixed to the "Annals of the Four Masters," to which it must suffice on the present occasion to refer the reader. But Dr. O'Donovan in 1848, when he printed the first edition[2] of his Introductory Remarks, makes no mention of the "Martyrology of Donegal," in his account of O'Clery's writings. He was probably not aware, at that time, that Michael O'Clery was the chief author of this compilation, or that the work was still in existence. In 1851, when a new edition of the Introductory Remarks, intended to supersede the former, appeared, it is curious that Dr. O'Donovan made the same omission. This was no doubt an oversight; but it is probable that he may have prepared his second edition of the Introductory Remarks before he was aware of the recovery of the autograph MS. of the

[1] *Colophon.* See page 479.

[2] *First edition.* Dr. O'Donovan in 1848 published, in three vols. 4to., that portion of the Chronicle by the Four Masters which had not been included in the *Rerum Hibernicarum Scriptores* of Dr. O'Conor; and prefixed to this publication was the first edition of his Introductory Remarks. In 1851, two other volumes, containing the earlier portion of the Annals, from A.M. 2242 to A.D. 1171, were published with a new and corrected edition of the Introductory Remarks.

Martyrology of Donegal. The omission is the more inexplicable, because O'Clery, in his Irish Epistle, prefixed to the Annals of the Four Masters, mentions the work, and states that he had been ten years engaged in the compilation of it.

There is a second, but shorter copy of the "Martyrology of Donegal," also an autograph of Michael O'Clery, in the Brussels Library[1] (vol. xiv., 4639). This was probably the first fair copy of the work. It was written at Douay in 1629, a year before the more complete transcript (now printed), which was finished in the Convent of Donegal in 1630. It is very much to be regretted that time did not permit me to get this copy also transcribed, for it contains a preface omitted in the later MS., and would in all probability have enabled me to correct some mistakes, or clear up some obscurities, in the present edition.

On a fly-leaf, at the beginning of the shorter copy, is the following title :—

Martyrologium
Sanctorum Hiberniæ
Collegit et digessit
Michael O'Clery
Ord. S. Francisci
Duaci
in Flandria Galliæ
1629.

The other more complete copy has neither preface nor title. But on one of the blank leaves at the beginning of the volume, in a large Italian hand, which is not that of the author, are the words—

Martyrol.
Dungallense.

It is evident, however, that this is the proper title of the work. It has been frequently quoted by Colgan[2] under that name; and

[1] *Library.* See Proceedings R. Irish Acad. vol. iii. p. 486.

[2] *Colgan.* The following is the account of this work which has been given by Colgan :— "Martyrologium, quod Dungallense vocamus, nostris diebus ex diversis tum Martyrologiis, tum annalibus patriis collectum est, partim opera authorum qui Annales com-

under that name it is now printed. Its publication will preserve and render accessible to all scholars one of the long-lost authorities of Irish church history.

Nevertheless it must be admitted that this work cannot properly be regarded as an *original* authority. It is confessedly a compilation, and of comparatively recent date, having been completed, as we have seen, in the early part of the seventeenth century. But it is a compilation made by a scholar peculiarly well qualified for the task : who had access to all the original authorities then extant in the Irish language, the matter of which he has transferred either in whole or in part into the present work, quoting in almost every instance the sources from which he drew his information.

Some account of these sources may not be unacceptable to the reader, especially as they are almost all accessible, and, with few exceptions, still exist in our MS. collections.

I. The first in date as well as in importance is the METRICAL CALENDAR, OR FESTILOGIUM, OF AENGUS CEILE DE, commonly called the FELIRE[1] of Aengus. Its author was a monk, first of Cluain-eidnech, and then of Tamhlacht, now Tallaght, near Dublin, which latter monastery was then under the government of St. Maolruain,[2] its bishop and abbot. The martyrology of Aengus[3] must be referred to the beginning of the ninth century, for its author flourished in the reign of Aedh Oirnidhe, king of Ireland, who died A.D. 819 or 820.

The "Felire" does not confine itself to Irish saints or Irish festivals exclusively. Four lines, in rhyme, are devoted to each day of the year, and the author has imposed upon himself the task

munes, de quibus infra, compilarunt in Conuentu Dungallensi; partim opera Patrum ejusdem Conuentus qui sanctos, qui extra patriam vixerunt, et de quibus hystorici exteri scripserunt, addideraut. Vnde cùm opus operâ diversorum in eodem loco collaborantium sit compilatum, duxi illud à loci potius unitate, quàm ab authorum multiplicitate denominare."—*Colgan, Acta Sanctorum Hiberniæ*, tom. i. p. 5 *a*.

[1] *Felire.* This word signifies Festilogium, *Festivale*, or list of Feasts and Festivals.

[2] *S. Maolruain.* See 7 July, p. 189.

[3] *Aengus.* See note on his name, p. 359. Colgan has collected all that is known of him, *Act. SS.* (11 Mart.), p. 579.

of introducing into those four lines the names of the saints commemorated on that day. The copy of this work preserved in the Leabhar Breac in the library of the Royal Irish Academy, and a still more perfect copy in the Bodleian Library, Oxford,[1] are accompanied by a copious interlinear gloss and scholia, containing some very curious legends and traditions, which throw great light on the ancient state of religion and of society in Ireland down to the eleventh century. There is another copy, with less copious gloss and scholia, preserved in the library of St. Isidore's convent, Rome. It is a MS. of the fifteenth century. A more recent hand on the back of the parchment cover attributes the Scholia to Cathal (or Charles) Maguire[2], Canon of Armagh, and Dean of Clogher, who died 1470. From this MS. was evidently taken the Brussels copy, of which I have a transcript, made for me by Mr. Curry in 1851.

The Scholia are repeatedly cited by Colgan under the title of *Aengusius auctus*, and are attributed by him to Cathal Maguire, in accordance with the endorsement on the copy at St. Isidore's, which was formerly in his possession.

II. The Martyrology of Tallaght. This work was contained in the Book of Leinster, a MS. of the twelfth century, preserved in the Library of Trinity College, Dublin, but has long disappeared from that volume, which is now very imperfect.

During my visit to Rome in 1862, I found eleven of the missing leaves of this precious manuscript (which I recognised at once) among the documents kindly shown me by the superior of St. Isidore's convent. These leaves contain some of the curious Tracts attributed to Aengus Ceile De, together with the copy of the Calendar or Martyrology of Tallaght referred to by Colgan, which, however,

[1] *Oxford.* This is in the volume which contains all that we now know to be extant of the lost *Psalter of Cashel*, and is marked *Laud.*, 610.

[2] *Charles Maguire.* He may have been the transcriber of the MS., but certainly not the original compiler; for the copy in the Leabhar Breac was written at the end of the fourteenth century, and the Bodleian copy nearly a hundred years before; so that the larger collection existed before Maguire was born. See *O'Curry's Lectures*, p. 363, *sq.* Colgan, *Acta. SS.*, p. 5.

is itself also unfortunately imperfect, owing to the loss of a leaf. The defect[1] includes the whole of November and the first sixteen days of December. This Calendar is a transcript of a very ancient Martyrology, containing a list of the saints and martyrs of the universal church under each day of the year, the Irish saints being added at the end of each day, and separated from the rest by a peculiar mark. The Calendar commences on Christmas Day, and not, as is more usual, on the kalends of January. At the beginning is this title in rubric:—

Incipit martira oenghusa mc oiblean et maolruain ic. [i.e. *hic*].
"Here begins the Martyrology of Oengus Mac Oiblean and Maolruain."

But this can only mean that the work was compiled from the collections of Aengus and Maolruain, as its basis, for it exhibits internal evidence of more recent sources. It mentions Coirpre, bishop of Clonmacnois, who died 6 March, 899, but contains no notice of Cormac Mac Cuilenain, king and bishop of Cashel, who was slain in 909; neither is there found in it the name of any saint who died after the year 900. It gives the names of Aengus and Maolruain themselves, at 11 March and 7 July respectively, the days on which they were commemorated as saints. Therefore, as Colgan remarks, the work must have been composed at the close of the ninth or very early in the tenth century.

From the ancient copy at St. Isidore's in Rome, the Brussels MS. was evidently transcribed. But it is only an abstract, containing the Irish saints alone. It takes no notice of the general

[1] *Defect.* This defect is of old standing. It appears that Colgan had contemplated the publication of this work, if a perfect copy of it could have been found. His description of this MS. of it, is as follows:—"Cæterum Martyrologium ipsum est egregium, et Martyrologio Romano, omnique alio quod viderim, longè copiosius. Post alios Sanctos ad singulos dies in magno numero recensitos, subjungit semper seorsim Sanctos Hiberniæ. Sed cum magna antiquitatis jactura hinc inde in exemplari pervetusto, quod pœnes nos est, desunt multa, nunc plures dies, nunc integri menses; et hoc est quod luce publica, qua alias dignissimum est, retardat aureum opus donari, donec integrum reperiatur."—*Actt. SS.*, pp. 4, 5. The only real defect of the MS. is that above described.

Martyrology which forms the great bulk of the work.[1] It has omitted also the names of some Irish saints which occur in the margin of the MS., although written by the original scribe; and it represents as defective some days which are not wanting in the original, but on which[2] it happened that no Irish saints were given. A transcript of this MS. was made for me by Mr. Curry in 1850, and from it the Martyrology of Tallaght was published[3] in 1857, by the late lamented Dr. Matthew Kelly of Maynooth.

III. The Calendar of Cashel is the next in order of antiquity, and was doubtless accessible to Michael O'Clery, although it is not now known to exist. Colgan[4] thus describes it:—"The author of the Calendar which we call that of Cashel, seems to have flourished about the year 1030; for he makes no mention of S. Malachy, who died in the year 1148, nor of S. Laurence, who died in 1158, nor of any of the many other men distinguished for sanctity who flourished after the year 1017. He mentions, however, S. Gormgal,[5] abbot of Ard-oilen, who deceased in that year. We prefer

[1] *Work.* Perhaps a complete transcript was also made, which however, does not now exist among the Brussels MSS. It seems to be alluded to under S. Donnan of Eg, and his 52 companions (17 *Apr.*), "quorum nomina in majore libro scripsimus." (Kelly's edit., p. xxi.)—*Bolland. Actt. SS., April.* tom. ii., p. 487.

[2] *On which.* The confusion existing in the month of September is entirely due to the transcriber of the Brussels MS. The first of the month is marked 4, and this error is continued, although it might easily have been corrected by observing that the notation of the days by calends, nones, and ides is correct. This confusion Dr. Kelly has inadvertently retained.

[3] *Published.* When in Rome I collated the Irish portion of the work, as published by Dr. Kelly, with the original MS., correcting numerous errors and omissions.

[4] *Colgan.* "Author Calendarii, quod Casselense vocamus, videtur floruisse circa annum 1030; non enim meminit S. Malachiæ, qui obiit anno 1148; vel S. Laurentii, qui anno 1158; vel ullius ex aliis pluribus viris Sanctitate conspicuis, qui post annum 1017 claruerunt; meminit verò S. Gormgalii abbatis de Ard-oilen, qui eo anno decessit. Hoc vero ejus opus malumus Calendarium quàm Martyrologium appellare; quod videatur potius ad instar Calendarii ad usum Ecclesiæ vel Diœcesis Casselensis collectum, quàm ad modum Martyrologii compilatum; cùm plurimos ex Hiberniæ sanctis sanctitate famosos silentio præterierit. Perpaucos etiam habet nisi commemoratos a S. Ængussio, licet de singulis fusius disserat."—*Actt. SS.*, p. 5.

[5] *S. Gormgal.* See Aug. 5, p. 213.

giving this work the title of Calendar rather than Martyrology, because it seems to have been collected like a Calendar, for the use of the church or diocese of Cashel, rather than compiled in the manner of a Martyrology; seeing that it has passed over in silence very many of the saints of Ireland famous for sanctity. It contains also very few except those commemorated by S. Aengus, although it treats of each more diffusely."

IV. THE MARTYROLOGY OF MAOLMUIRE (OR MARIANUS) O'GORMAIN. This work was composed in the times of Gelasius, archbishop of Armagh, or about A.D. 1167. It is written in Irish verse, and was taken, as the prefatory scholium expressly tells us, from the Martyrology, or *Felire*, of Tallaght. Its author was abbot of Cnoc-na-napstol [Hill of the Apostles], now Knock, near Louth. The saints commemorated are not exclusively Irish. The only copy of it known to me is that preserved among the Brussels MSS., of which a transcript by Mr. Curry is in my own possession. It contains scholia, written in the manner of a gloss, which add considerably to its value as an historical authority. O'Clery has made great use of this work in the compilation of the Martyrology of Donegal. All the names which he gives without a local designation are from O'Gorman, as well as those which have *short* local notices: of these last many, if not all, are taken from the scholia. It is probable that the "Old," "Very Antient Vellum Book," so frequently referred to in the following pages, was a volume containing this and some other works on Irish Hagiology, from which the Brussels MS. was copied. In some places[1] this "antient old book" is said to have contained "the Martyrology of Moelruain of Tamlacht, and the saints of the same name,[2] and the names of the mothers of the saints." It contained also the comparison[3] of

[1] *Some places.*—See pp. 35, 45, *et passim.*

[2] *Name.*—This is a list of saints of the same name, as the Colmans, Finians, Brendans, &c.

[3] *Comparison.*—See pp. 23, 27, *et passim.* This has been published from the Brussels MS. in the Book of Hymns, p. 69, and reprinted by Dr. Kelly, *Calendar*, p. xli.

the saints of Ireland with those of the universal church, who were supposed to have been of the same habits and life. This description seems to identify the Old Vellum Book with the Book of Leinster, for all the tracts alluded to are to be found in the leaves of that book now at St. Isidore's in Rome.

"A certain old book[1] of the Books of Erinn," is mentioned (p. 105), as having contained the names of the fifty-two monks who were beheaded along with St. Donnan of Eg. This is unquestionably the Book of Leinster, for the Martyrology of Tallaght in the loose sheets at St. Isidore's contains all the names at length.

V. The Book of Hymns has been once[2] quoted by name. A portion of this work having been already published by the Irish Archæological and Celtic Society, it need not be described here. Two ancient copies of it are known to exist; both of them, however, imperfect: one is in the library of St. Isidore's at Rome; the other in the library of Trinity College, Dublin. This latter copy is perhaps the older, as it is certainly the more elegantly written and ornamented. It belongs most probably to the end of the eleventh century. The copy at Rome is the same which has been quoted by Ussher and by Colgan. It has many scholia and several hymns which are not in the Dublin MS. During my short residence in Rome I was enabled, by the great kindness of the superior of St. Isidore's, to collate it throughout, and to transcribe everything which it contains that could assist in completing the edition of the Book of Hymns, of which a second fasciculus is in the press.

VI. Poems. A great number of poems, celebrating the virtues of the saints or recording events in their lives, has been quoted by our author. Some of these are anonymous; of others the

[1] *Old Book.*—The "old books of Erinn" are spoken of generally, p. 123; and "a certain book," p. 167.

[2] *Once.*—See p. 21. Fiacc's Hymn is quoted, but without naming the Book of Hymns, under *Tasaach*, p. 103.

writers have been named. I shall notice here the more remarkable of the latter class.

1. *The Poem of S. Cuimin of Condeire* (Connor) is very largely quoted. It describes the peculiar virtues and ascetic practices of each saint, devoting to each a stanza of four lines. It has been printed by the Rev. Matthew Kelly in his Calendar of Irish Saints, with a translation by Mr. Curry. St. Cuimin flourished in the middle of the seventh century.

2. *The Naoimhseanchus*, or poetical history of the saints of Ireland, is also very frequently referred to as an authority. Colgan[1] attributes the authorship of this poem to Selbach, or, as he calls him, Selvacius, and frequently cites it under that author's name. Selbach is said to have been secretary to Cormac Mac Cuilenain, king and bishop of Cashel, and if so must have flourished early in the tenth century.

There is a copy of this poem in the Brussels Library, and an excellent one in the Book of Lecan (fol. 58, b. a.)

3. *The poem of St. Moling of Ferns*, entitled *Borumha;* giving an account of his mission to Finnachta Fleadach, or the Festive, king of Ireland (A.D. 675–695), to obtain the remission of the Boromean or Cow Tribute.[2]

4. *Minor Poems.* Under this head it may suffice to mention the *Cealtair Dichil*, composed by St. Diarmaid of Inis-Clothrann (p. 12); the Lorica of Columcille (*ib.*); the poem of Maelisa Ua Brolchain on Michael the Archangel (p. 19); the poem of Manchan of Liath (p. 27); a poem of S. Mura (pp. 161, 163); a poem of St. Ciaran of Clonmacnois (p. 243); a poem by Cormac, king of Cashel (p. 249); and an elegy on the death of Cormac, by Selbach (*ib.*);

[1] *Colgan, Acta. SS.*, p. 5, n. x. See also O'Reilly's *Irish Writers*, p. lxi. But this poem is attributed to Aengus Ceile De, in the preface to the *Reim Rioghraidhe* of the O'Clerys. See O'Curry's Lectures, p 163. For *Selbach*, see p. 249, *infra*, Ware's Writers, by Harris, p. 64, who adds, however, nothing to Colgan.

[2] *Cow Tribute.*—See Dr. O'Donovan's *Fragments of Annals*, p. 79, *sq.* O'Curry's Lectures, p. 230, *sq.*

the Vision of St. Adamnan, (p. 257); a poem by Art, son of Con (p. 291); a poem by St. Brendan of Birr (p. 321); and one by St. Berchan (p. 327). There are also quoted prophecies by St. Brigid (p. 157); St. Columcille (p. 175, 275); and St. Iarlath (p. 349). This may not be a complete enumeration of all the poems quoted by our author, but it will serve to show the extensive use he has made of this class of native literature.

VII. Besides these smaller productions O'Clery had access to several of the great collections, or BIBLIOTHECÆ; of which he expressly names the Book of Lecan (p. 345); the Leabhar na huidhre (p. 257); and the Book of Mac Carthaigh Riabhach, now better known under the name of the Book of Lismore (p. 317).

VIII. He quotes also the LIVES OF SAINTS, many of which are, or were in his time, extant in Irish, and several of them in Latin. The following is an alphabetical list of the Saints whose Lives are referred to by our author:—

Abban, pp. 109, 139, 283.
Aedh mac Bric, 311.
Aengus of Connor, 23.
Barre, 59, 63, 65, 99, 257, 325.
Benen, 301.
Berach, 223.
Brennan, 134.
Brigid, 111, 331.
Buite, 329.
Ciaran of Clonmacnois, 37, 81, 123, 153, 246, 247, 333.
Ciaran of Saighir, 65, 321, 335.
Colman of Dromore, 147.
Colman Ela, 169, 261.
Columcille, 29, 45, 155, 157, 159, 161, 165, 225, 275, 285, 321.
Corbmac, 345.
Cuimmin Fota, 305.
Declan, 201.
Finnchu, 137.
Finnen of Clonard, 333.
Forannan, 51.
Grellan, 303.
Lassar, 309.
Mac Creiche, 113.
Maodhog of Ferns, 31, 307.
Mochaomog, 81, 135.
Mochua of Balla, 101, 179.
Molaisse, 245, 307.
Moling Luachra, 171.
Naile, 29.
Patrick, 105, 115, 171, 179, 183, 191, 203, 209, 295, 317, 319, 341.
Senan, 61, 69, 261.

It is evident, therefore, from the foregoing list of authorities that the Martyrology of Donegal, although it cannot be regarded as an original authentic source of history, is, nevertheless, of inestimable value. It bears the name of Michael O'Clery only; but, from Colgan's description[1] of it, it appears to have been the work of Michael O'Clery, in conjunction with his companions, now well known as the joint compilers with him of the Chronicle, called the Annals of the Four Masters; and we may infer from the additions in other handwriting, so frequently noticed in the following pages, that the MS. was revised by several hands, and probably also by Colgan himself. The work, therefore, possesses no small authority, as the compilation of scholars of the greatest eminence, who have condensed into its pages the substance of original records, some of them no longer extant, and all requiring the highest order of Celtic learning to read and interpret them correctly. It is, in fact, a manual of great practical utility, and may be considered as a synopsis of the particular branch of historical literature to which it relates.

The value of the book, in this point of view, has been greatly enhanced by the accurate and copious indexes, at the end of this volume, which will enable the student to refer with ease to every name as well as to every place mentioned in the Calendar. They possess also a topographical and historical interest quite independent of their connexion with the present work, and are in themselves a most important practical help to the study of Irish history. These indexes have been compiled by Dr. Reeves.

The table or index of the names of saints drawn up by the author in Irish, and forming a part of the original MS., has been retained (see p. 152), and is printed with a Translation, for which I am re-

[1] *Colgan's description*, see p. vi., *n. supra*. In the Epistle Dedicatory to the Annals of the Four Masters, p. lvi., O'Clery does not hesitate to speak of himself as the author. "I, Michael O'Clerigh, a poor brother of the Order of St. Francis (after having been for ten years transcribing every old material that I found concerning the Saints of Ireland, &c.) have come before thee, O'Ferghal O'Ghadhra."

sponsible. This index, however, is incomplete, and not in strict alphabetical order, the sequence of the consonants frequently taking precedence of the vowels. But it contains some curious historical facts, not noticed in the text, and mentions some ancient wells, relics, and reliquaries no longer known to exist. It gives, also, in some instances, the Latinized forms or equivalents of the Irish names of saints, which are of considerable value and interest to the student of this branch of ecclesiastical history. This Irish Index has been itself indexed; the matter it contains is included in the more perfect indexes of Dr. Reeves.

A number of memoranda, references to authorities, and miscellaneous notes, have been written by the author, and others through whose hands the MS. has passed, on the fly-leaves at the beginning and end of the volume. They do not, indeed, all relate to the subject of the work; but they are, many of them, of great interest, and I have collected them, in an Appendix to this Introduction, with translations of such as are in Irish, that nothing be lost of what had fallen from the pen of Michael O'Clery and his associates.

We have abstained from all topographical or historical notes, in order to keep the volume within a convenient bulk. The object of the few notes, which will be found in the lower margin, has been to explain peculiarities or obscurities in the MS., to settle the text, and to correct some obvious mistakes of the author. One or two notes added by Dr. O'Donovan to his Translation, are marked by his initials (O'D.) The notes contributed by Dr. Reeves are marked (R.), and for the remainder, marked (T.), I am myself responsible.

Should the funds at the disposal of the Society permit, a supplementary volume may be published, containing a short account of the Saints commemorated in this Calendar, with references to authorities; and also a list of the Places mentioned, with their modern names, and other Topographical information. But this cannot at present be undertaken, although considerable materials for such a work have been collected.

Prefixed to the volume are the Testimonials of two eminent Irish scholars, commendatory of the work, followed by the Approbations of O'Clery's ecclesiastical superiors. These are given (see p. 1.) with facsimiles of the signatures; and it will be observed that the individuals who have subscribed these documents are the same who had given similar approbations, worded in the same forms, to the Annals of the Four Masters.

It remains now only to perform the grateful duty of returning thanks, in the name of the Irish Archæological and Celtic Society, to the Provost and Senior Fellows of Trinity College, Dublin, who have contributed fifty pounds towards the expense of this publication.

I must also express my gratitude to the Rev. E. H. J. Reusens, D.D., Prof.-Extraord. and Librarian in the University of Louvain, who, with great kindness, collated the Appendix to this Introduction with the original MS. at Brussels, and has thus enabled me to correct several mistakes, as well as to supply some defects.

Mr. W. M. Hennessy has given me much valuable assistance in translating and preparing for the press the documents collected in the Appendix. I take this opportunity of returning him thanks.

JAMES H. TODD.

Trinity College, Dublin.

January, 1864.

APPENDIX TO THE INTRODUCTION.

In this Appendix have been collected together some miscellaneous notes and memoranda which are found in the fly-leaves at the beginning and end of the original MS.

The greater part of these are in O'Clery's handwriting: but some of them, particularly those which are in Latin, are in another hand, supposed to be that of John Colgan.* We have no longer access to the original MS.; and it has, therefore, been found impossible, with any certainty, to assign these notes to their respective authors.

A.—Notes occurring on the fly-leaves at the beginning of the volume.

I.

12 Februarii Bergis S. Winoci obijt[1] D. . . . . die sabbati hora . . . . . cum dimidia, vehementi febre et inflammatione hepatis . . . . . perstringente confectus septidio; et sepultus Lovanij ad cornu Evangelii secus summum nostræ Ecclesiæ altare, ubi ante pedes sunt corpora Nolæ et Margaritæ et Hugonis O'Donellorum.

II.

Ann. D. 1633, 1° Decembris mane hora 3ª die Jovis obijt Serenissima D. Isabella[2] Clara Eugenia pia religiosa victrix, contracta acri febre die Veneris precedenti cum inviseret ser. Regam Galliarum.

III.

31 Martij, 1621, obijt Phil. 3, Hisp.

IV.

Malachias rex Margaritam Brieni regis filiam, quæ S. Colmani[3] martyris Austriæ Patroni fuit mater, habuit uxorem. Ita Bruodinus.[4]

[1] *Obijt.* It is to be regretted that the name of the person whose obit is here recorded, as well as some other words in the paragraph, are now illegible in the MS. (T.)

[2] *Isabella.* This was Isabella Clara Eugenia, Archduchess of the Netherlands, daughter of Philip II. K. of Spain, and married to the Archduke Albert of Austria. (T.)

[3] *Colmani.* See p. 277, at 13 Oct. (T.)

[4] *Bruodinus.* See his "Propugnaculum Catholicæ veritatis." Lib. v., c. 15, pp. 917, 924. (*Pragæ*, 1669, 4°). (T.)

v.

Sanctus Mac-ceannaigh Patronus de Glearma et de Uaimh Mic-ceannaighe. Ibid.

vi.

Vide Gregorium Homiliâ 10 in Evangelia, Serm. in die Epiphaniæ, 8 lect.[1] *Innotescit* ibi habet in sensu activo.

vii.

Ulltan Airde Breacan docum in himuinn "Brigit be biothmait," oir ard do rine a uerra Latini ata na thaig, acus ata ar oen leis in dan Laidni ata uaid le hais na bethad do rochoid i Laidin .i. Cogitis me Fratres, acus ar cosmail a stil re leabar Cill Connig, act nach ionann gidead.

Bratain do Broicsig, ingen Dallbronuig hé, .i. do dal cConchupair iatt ar aon, acus re lin dá mac Aoda Sláine na riogaib do roine in bethaid, acus in dan Laidni acus Gaedelgi, qui mortui sunt anno 664.

Ulltân of Ardbreacan composed the Hymn[2] *beginning* "Brigit be biothmait," for it was he who made the Latin verse which is at the end of it, and the Latin poem is also by him which is after the life[3] written in Latin *beginning* "Cogitis me Fratres :" and its style is similar to that of the Book of Cill Connigh [Kilkenny], but it is not the same nevertheless.

He was the brother of Broicsech, daughter of Dallbronach, i.e., they were both of the Dal Conchubhair, and it was in the time when the two sons of Aodh Sláine were kings, who died in the year 664, that he composed the Life and the Latin and Gaedhlic poems.

[1] *In die Epiphaniæ* 8 *lect.* This refers to Lect. 8 in the Roman Breviary on the Feast of the Epiphany, which is taken from S. Gregory, Hom. x. on St. Matthew. The words alluded to are, "Quia nimirum rationis ordo poscebat, ut et loquentem jam Dominum loquentes nobis prædicatores innotescerent, &c." (T.)

[2] *Hymn.* The original of this hymn is in the Liber Hymnorum. See a Latin translation, Colgan, *Tr. Th.*, p. 606. (T.)

[3] *Life.* This is the Life of S. Brigit, by Cogitosus, *Colgan, ib.*, p. 518. The author of the above memorandum seems to allude to the Latin verses at the end of the third Life of St. Brigit in the Trias Thaumaturga, which Colgan endeavours to show (not. p. 542) was written by St. Ulltan. (T.)

VIII.

Apud Amazones[1] spatiosam in Indiis orientalibus continentem regionem, ubi succis arborum potus comparatur dulcis, salubris, et ultra metam sumptus inebriativus, et panis ex earundem aliarumque plantarum radicibus pinsitus, suavis pariter et nutritius: homines videre est hodieque supra trecentos annos ætatis, neque multum inde mirantur incolæ, quibus est ordinarium ducentesimum annum superare. Fluvius ibidem amplissimae latitudinis, ad quem pluria milliaria optima incredibiliter scaturiens et sylvæ campique ferarum copiis que sapore salubritate ac nutrimento Europeos facile superant, repletæ, &c.

IX.

Vide nobilem Trist Gandavi qui habet in antiquitatibus Flandriæ aliquem . . . de quodam filio regis Hiberniæ qui nomine matrimonii accepit Insulam Cassand. c.

X.

S. Comgallus[2] obiit an. 600, ætatis 90. Fuit abbas Benchorensis 20 diebus, tribus mensibus, 50 annis; ergo natus 10 Maii an. 510; factus abbas 510, Martii, vel 12 vel 10, quod videtur . . . . .

B.—Notes occurring on the fly-leaves at the end of the volume.

I.

S. Cummianus, epistola xi.[3] ad Segienum, post mentionem Patricii "papæ nostri," (ait[4]), et cycli ejus, dicit[5] successores Alvei, Querani Cloniensis,[6] Brendini, Nessani, Lugidi .i. Molua, synodum in Campo Lene celebratam Pascha Romanum et cætera sibi a sede Apostolica ordinata recipienda sanciisse, legatos sapientes Romam missos triennali itinere rediisse cum re-

[1] *Apud Amazones.* This extract is taken from some mediæval author whose name has not been given in the MS. It would take more time than it is worth to discover and verify the quotation, which was evidently made with reference to the question of the alleged longevity of some Irish saints. See Colgan, *Tr. Th.*, p. 170, n. 9. (T.)

[2] *S. Comgallus.* See 4 Mast. A.D 600. Comp. p. 123, infr. (T.)

[3] *Epistola xi.:* That is, Epist. xi. in Ussher's Sylloge Veterum Epistolarum Hibernicarum. (Works, vol. iv., p. 432, sq.) (T.)

[4] *Ait. Ibid*, p. 440.

[5] *Dicit. Ibid*, p. 442.

[6] *Querani Cloniensis.* Ussher prints this name "Querani Coloniensis." *Ibid.* St. Ciaran, of Clonmacnois, is intended. (T.)

liquiis pretiosis martyrum. Excommunicationes sedis apostolicæ fuerunt causa hujus synodi apud Australes Scotos. Epistola[1] Cleri Romani sub electo Jo. 4°. an. 639. *Dilectissimis et sanctissimis, Tomiano, Columbano, Cronano,*[2] *Dimao, et Baitheno episcopis; Cromano, Ernianoque, Laistrano, Scellano, et Segeno presbyteris; Sarano cæterisque, doctoribus seu abbatibus Scotis, etc.*

II.

Don caualdar dédenach ar Luuair inec Cartuic .i. Finn, do fcrib Diarmaid .h. Suilleabain, anno 1633, i London.

Is ind aimsir sin tus Diarmaid Mac Murchadha, ri Laigen, Dearbforguill, ingen Murchaid mic Flainn, ben Tigernain ui Ruairc, rig Laigen acus Midi, do sein cosa do na leabraib, ar éldd ar scáth eigin leis.

Ar na clos sin do Tigernán do cuir fiar go Ruaidri, mac Toirrdealbaig, rig Connacht, acus do cuadar le céle co nGallaib Ata Cliath, acus go Midecuir, acus go hib Faoldin, gur losgsedar Ferna mor Maodóg go na templuib uile, acus go tucsat braigde leó ó Mac Murchada.

Of the last Invasion,[3] from the Book of MacCarthaich, i.e., Finghin, which Diarmaid Ua Suilleabhain wrote in 1633, in London.

At that time Diarmaid MacMurchadha, king of Leinster, carried off[4] stealthily, with the pretence of force, Dearbhorguill, daughter of Murchadh son of Flann, wife of Tighernan O'Ruairc, king of Leinster and Meath, according to some of the books.

On hearing this, Tighernan sent word to Ruaidhri, son of Torrdhealbhach, king of Connacht, and they proceeded together, with the foreigners of Ath Cliath, and the Meathmen, and the Hi Faolain, until they burnt Ferna mór of Maodhog, with all its churches, and brought with them hostages from Mac-Murchadha.

[1] *Epistola.* This is Epist. ix. of Ussher's Sylloge. *Ibid*, p. 427. From Bede, *Hist. Eccl.* ii. 19. (T.)

[2] *Cronano.* Printed *Cromano* by Ussher, and in Bede. (T.)

[3] *Invasion.* The word in the original is *Cavaldas*, more usually as well as more correctly written *Gabhaltas*. So also *Liuuar* is for *Leabhar*, a book. (T.)

[4] *Carried off.* In the margin is this note, "22 don Oibrén," i.e., "22 April." And also "An. Dom. 1014, do cuit Briain Boroimhe $\frac{a}{x}$ [juxta] hunc eundem librum $\frac{c}{m}$Carthi:" i.e., "A.D. 1014, Brian Boroimhe fell, according to this same book of M'Carthy." (T.)

Sluaġ eile la Ruaidhri .h. Conċobair gur an muintir ċédna go Fearna móir, go ro bris teċ cloiċe Mec Murchadha, acus go ro ionnarbadh é fein tar muir roimh; dionroighidh rig Saxan san Fraingc .i. cing Henri, diuice na Normainde, acus Acitaine, acus Angou, acus tigerna Breatan acus Alban, do reir leabhar na nGall. Ar roċtuin Mic Murchadha do ċum an rig do ċuir fáilte roime, acus drost tamall fair hé, acus do léig a air a Saxanuibh go litreaċuibh é, acus go niomnar. O nar edir leis fén ná le a sluaġ teċt le Mac Murchadha tug ced do gaċ duine le nar báil teċt leis in Erinn, do gabail a rige fein arís.

Tainig Mac Murchadha go Briotto, acus do rinni conrad le Riotard Iarla Strangbuil, mac Gilleberd, Aine ingen Mic Murchadha do tabairt don Iarla, acus cuiged Laigen ó ló Mic Murchadha amaċ, do cenn teċt leis an Erinn do gabáil a rige fein arís.

Do fácuib Mac Murchadha Briotto, acus do chuaid ar an taob bud tuaid do Breathnaib, acus tainig tar muir ar sin do Fearna, bail i raib i bfolaċ fed an Erriġ.

Another expedition by Ruaidhri O'Conchobhair, with the same people, to Ferna mór, so that he demolished the stone house of MacMurchadha, and expelled himself [viz., MacMurchadha] beyond sea to the east; he visited the king of Saxon-land, in France, i.e., King Henry, Duke of Normandy, and Aquitaine, and Anjou, and Lord of Britain and Alban, according to the Book of the Gall.[1] On the arrival of MacMurchadha the king gave him welcome, and detained him near him for a short time, and then let him return to the Saxons with letters and with treasure. As it was not possible for himself or his army to accompany MacMurchadha, he gave permission to every one who pleased, to go with him to Ireland to recover his sovereignty.

MacMurchadha came to Bristol, and made a compact with Richard, Earl of Stranguil, son of Gilbert, to give to the earl Aine, MacMurchadha's daughter, and the Province of Leinster after MacMurchadha's death, in consideration of his coming with him to Ireland, to recover his power, in the ensuing summer.

MacMurchadha left Bristol, and went to the north side of the Britons [i.e., Welsh], and came by sea from thence to Ferna, where he remained hidden during the Spring.

[1] *Book of the Gall*, or of the Foreigners, meaning here the English. What book is alluded to does not appear: perhaps Giraldus Cambrensis may be intended. (T.)

Tainig Roibeird mac Stiamna go hEirinn mar do geall do Mac Murchadha go . . . . . do muidhibh, acus tri fichit sguier, acus tri céd boidha.

Do gabsat calad ra Banaid, acus do rinneadar longport ann nó go táinic Mac Murchadha cúca cúig céd do comhérige.

Ciad muidere ar ferr táinic le Mac Stiamna annsin, Muiris Mac Gerailt, Roibeird a Barra, Maoilere Mac Henri, Herbi ó Móin Muirti, neoch tug mainistir Dúnbrost amach.

Do adhaingheadar a cconnrad, acus iar sgaoileadh a mbratach do gluaisiodar déntoil dionnsoighidh Loca Garman, acus ar na gabáil dóib tug Mac Murchadha é fein, acus an condae don taoibh toir, acus tiar, do Roibeird Mac Stiamna, acus do Muiris Mac Gerailt do réir a geallamha, acus táinic ar sin in Osruighibh, acus tug ár ann, acus do gab braighde ar Mac Giollapatraic le beith uinoh dó.

Henri mac na Beinimpire, ri Saxan, acus Duic na Normandi, acus Aquitaini, acus Angou, do teacht in Eirinn, [acus] cúig céd muidire acus iomarcaidh marcshlu-

Robert MacStiamna[1] came to Ireland, as he had promised, to MacMurchadha, with[2] . . . . knights, and three score esquires, and 300 bowmen.

They reached harbour at the Bannow, and made a camp there until MacMurchadha came to them with 500 allies.

These are the principal knights who came then with MacStiamna: Muiris Mac Gerailt, Robert a Barra, Maoileri Mac Henri, Herbi ó Móin Muirti,[3] who erected the monastery of Dunbrot [Dunbrody].

They confirmed their agreement, and after unfurling their banners, proceeded, unitedly, to the attack of Loch Garman, and after they had captured it, MacMurchadha gave it itself, and the county on the east side and on the west, to Robert Mac Stiamna, and to Muiris Mac Gerailt, according to his promise, and went thence to Ossory, where he committed slaughter, and took hostages from Mac Giollapatrick as token of submission to him.

Henry Mac na Beinimpire,[4] king of Saxon-land, and Duke of Normandy, Aquitaine, and Anjou, came to Ireland with 500 knights and numerous cavalry and footmen, and

[1] *Mac Stiamna:* i.e., FitzStephen. (T.)

[2] *With.* This blank is in the original. (T.)

[3] *O Moin Muirti:* i.e., Hervey de Monte Mauritii, as he is called by Cambrensis. *Hib. Expugn.* i., *cap.* iii. (T.)

[4] *Mac-na-Beinimpire:* i.e., son of the empress. So Henry II. was called by the Irish. (T.)

aiġe acuṙ coṁṙoḋuḃ, acuṙ cuan do ġabáil i bPoṙtlaiṙge la S. Lucaṙ Aṙṫol. Aṙé ba Papa an tan ṙin an tṙeaṙ Alexandeṙ, acuṙ dob Impiṙe Fṙeḋeṙicuṙ, acuṙ Ludoicuṙ ba ṙí aṙ an bFṙaingc. Ruaiḋṙi, mac Toiṙṙḋealbaiġ móiṙ, i Conċobaiṙ oṙ cenn Eṙenn; Aoḋ ó Neill oṙ cionn Cinél Eóġain acuṙ an ċóiġiḋ uile; Donn Mac Con-ulaḋ, mic Conċobaiṙ, oṙ cenn Ulltaċ; Domnall mór, mac Toiṙṙḋealbaiġ, mic Diaṙmata, mic Toiṙṙḋealbaiġ, mic Taiḋg, mic Briain Boṙoṁa, aṙ Tuaṫ-ṁuṁuin acuṙ aṙ an daṙa cúigeaḋ do Muṁain. Diaṙmait, mac Céin, mic Donnchuiḋ duinn, mic Conmaṙa, mic Bṙoḋcon, mic Maṫ-ġamna, mic Céin, mic Maolṁuaḋ, aṙ lḃ Beṫaċ; Lochlain ó Maiṫċiṙe aṙ lḃ Macaille; Maolṙeċlainn ó Faolán aṙ na Déiṙiḃ; Domnall .h. Gillaṗatṙuiġ aṙ Oṙṙaiġiḃ; Domnall Caoṁanaċ, mac Muṙchaḋa aṙ Laiġniḃ; Muṙ-chaḋ, mac Donnchaiḋ, mic Con-ċaiṙil ui Ceaṙḃuill aṙ Uiṙġiallaiḃ acuṙ aṙ feṙaiḃ Feṙnṁuiġe.

Tainic ṙiḋeṙe cṙoḋa Sean de Cuiṙṙi go mbuiġin ṙiḋeṙeaḋ, acuṙ ṗaiġḋeoiṙiḃ ó baile Aṫa Cliaṫ gan ṗioṙ go Dún da Leṫġlaṙ, acuṙ ṙangaṫaṙ ann gan aiṙiuġaḋ, acuṙ do ṙinneaḋaṙ claiḋe ó ṁuiṙ go

entered the harbour of Portlairge on the festival of St. Luke the apostle. The pope at that time was Alexander the Third. Fredericus was Emperor, and Ludovicus was king of France. Ruaidhri, son of Toirrdhealbhach the Great, O'Conchobhair, was over Ireland; Aedh O'Neill over Cinel Eoghain and the entire province[1]; Donn MacCon-uladh, son of Conchobhair, over the men of Ulster. Domhnall the Great, son of Toirrdhealbhach, son of Diarmaid, son of Toirrdhealbhach, son of Tadhg, son of Brian Boromha, was over Tuath Mumbain and the second province of Mumbain. Diarmaid, son of Cian, son of Donnchadh Donn, son of Cumara, son of Brodcu, son of Mathghamain, son of Cian, son of Maolmhuadh, was over Ibh Bethach.[2] Lochluin O Maicthire over Ibh Macaille; Maolsechlainn O Faolain over the Desii; Domhnall hua Gillapatruig, over the men of Ossory; Domhnall Caomhanach, son of Murchadh, over the Leinstermen; Murchadh, son of Donnchad, son of Cuchaisil O'Cearbhuill, over the Uirghialla and over the men of Fernmhuighe.

John de Cuirsi, a valiant knight, with a band of knights and archers, came secretly from Baile Atha Cliath to Dunda-Lethglas, which they reached without being observed, and they built a wall from sea to sea round

[1] *Province.* So Uladh or Ulidia was commonly called. (T.)

[2] *Ibh Bethach.* An erroneous spelling for Ibh Eochach, or *Iveagh*, of Munster. (T.)

muiṙ um an ḋún. Ro ṫionoilṡioṫ Ulaiḋ uile um Ruaiḋṙi mac Duinnṡléḃe, ḋo ḋoġail an ḋúin ṙoṙ Seaan ḋo Cuiṙṙi, acuṙ ó ṙangaḋaṙ an ḋún ḋo ṫeiṫeaḋaṙ gan ḋeaḃaiḋ gan caṫ, aṙ bṙaiṡṙin na Saxonaċ go na neċuiḃ lán ḋéiḋeḋ, neoċ ḋo len aṙ bṙaiġṙin a ṫṫeiṫiṁ iaḋ, acuṙ ḋo ċuiṙeaḋaṙ a náṙ ioṙ báḋaḋ acuṙ ṁaṙḃaḋ. Do ṙáġḃaḋ iṙin áṙ ṙin baċall Finnéin acuṙ baċall Ronáin Finn, acuṙ mionna iomḋa oile.

Sluaġ lá Maoilṡeċluinn .h. Laċlainn go cCineł nEoġum, acuṙ Ruaiḋṙi Mac Duinnṡléḃe go nUlṫuiḃ, acuṙ Giolla an Coimġe .h. Ciaṙáin, comaṙba Paṫruiġ leó, go mionnuiḃ ṫuaiṡceiṙṫ Eṙenn, acuṙ cona cléiṙiḃ go Dún ḋa ġaḃáil aṙ Seaan, acuṙ ó ṙangaḋaṙ hé ḋo ṫeiṫeaḋaṙ gan ṙiṫ gan ḋeaḃaiḋ, acuṙ ḋo ṙaġḃaḋaṙ comaṙba Paṫṙaic gona cléiṙiḃ, acuṙ canóin Paṫṙaic, acuṙ Finnṡáiḋeach Paṫṙaic, acuṙ cloġ ṫimċill Aṙḋmaċa, acuṙ baċall Comġaill, acuṙ ceolán Tiġeṙnuiġ, acuṙ baċall Daċiaṙóġ Aṙġaił, acuṙ baċall Eiṁne, acuṙ

the fort. All the Ulidians, with Ruaidhri Mac Duinnshlebhe assembled to destroy the fort against John de Cuirsi; and when they reached the fort they fled without skirmish, without battle, on seeing the Saxons with their horses fully caparisoned, who followed them on observing their flight, and slaughtered them, drowning and killing them. The staff of Finian and the staff of Ronan Finn, and many other reliquaries were left in that slaughter.

An expedition by Maelseachlainn O'Lochlainn, with the Cinel Eoghain, and Ruaidhri MacDuinnshlebhe, with the Ultonians, and Giolla-an-Coimghe O'Ciaran, Comarb of Patrick, with the reliquaries of the north of Erinn, and with his clergy, to Dun,[1] to recover it from John[2]; and when they reached it they fled without assault, without conflict, and left the Comarb of Patrick, with his clergy, and the Canon[3] of Patrick, and the Finnfaidhech of Patrick, and the bell of the Circuit of Armagh, and the staff of Comgall, and the Ceolan of Tighernach, and the staff of Da-

[1] *Dun:* i.e., Dundalethglaiss or Downpatrick. For "Giolla an Coimghe," read "Giolla an *Coim-dhe*," Servant of the Lord, a Christian name not uncommon at that period. (T.)

[2] *From John:* i.e., from John de Courcy. (T.)

[3] *The Canon.* The Canon of Patrick was the Book of Armagh, containing the New Testament and other books. The *Finnfaidhech* was a bell so called. The word, as Mr. Curry thought, signifies "sweet-sounding." O'Curry's *Lect.* p. 337, 631 *n.* Petrie, *Round Towers*, p. 220. The Bell of the Circuit was probably the bell said to have been rung by St. Patrick, and heard throughout the whole of Ireland; *Jocel.* c. 173., *Trip.* ii. c. 67. The *Ceolan* of Tighernach was also a Bell. The word signifies *musical.* It is called *Ceolan an Tigherna* (a mistake for *Tighernach*), in the Dublin Ann. of Inisfallen, A.D. 1177. (T.)

baćoll Mura, acur mionna iomda oile. Do ṫuit ann Domnall ó Flaiṫbertaiġ taoiseć Flaṫartaiġ [*sic*]; acur Concobar ó Cianallain taoiseć Cloinne Diarmuda; Giolla mic Liag ó Donnġaile taoiseć Concoda; acur Giolla Comgaill Mac Tiulacáin, taoiseć Muintire Mongáin; Cinaet Mac Cartáin taoiseć Cinéil Fogartaiġ, acur moran oile nać feadtar dáirem. Do gabad comarba Patruig ann, acur do leigeadar na Saxonaiġ uata é da ndeóin, acur tugad canóin Patruig, acur ceólán Tigernuiġ ar ecúl ó na Gallaiḃ ar na bragḃáil ran ár ar marḃad a maic cléireaċ, acur ataid na huile ṁionna ele ag Gallaiḃ go re.

chiarog of Arcail, and the staff of Eimhin, and the staff of Mura, and many other reliquaries. There fell there Domhnall O'Flaithbertaigh, chieftain of Flaithbertach; and Conchobhar O'Cianalláin, chieftain of the Clann Diarmada; Giolla-Mac Liag O'Donnghaile, chieftain of Cu-chodha, and Giolla-Comgaill Mac Tiulacáin, chieftain of Muintir Mongáin; Cinaet Mac Cartáin, chieftain of Cinel Fogartaigh, and many others that cannot be enumerated. The Comarb of Patrick was taken captive there, but the Saxons let him go of their own accord; and the Canon of Patrick, and the Ceolan of Tighernach, were brought back from the foreigners, after being left in the slaughter, when the clerical students were killed; but the foreigners have all the other reliquaries to the present time.[1]

Maṫm acur ár la Sean do Cuirsi i ecúil an tuaiscirt for Cinél Eoġain, acur Conuill acur Ciannaċta, inar marḃad Giolla Criost h. Caṫáin, mac riġ bFer na Craoiḃe, acur Raġnall ó Breislen taoiseć Fanad. Anno Domini Mclxxxiii. 1184.

A defeat and slaughter by John De Cuirsi, in Cuil-an-Tuaiscert,[2] on the Cinel Eoghain, and Conaill, and Ciannachta, in which were slain Giolla-Criost O'Cathain, son of the king of Fir na Craeibhe, and Raghnall O'Breislein, chieftain of Fanad. Anno Domini, MCLXXXIIII. 1184.

III.

Ata tairngire fada follas Ḃerċain, nó do bí ag Ricart h.

There is a long clear prophecy of Berchan[3] (which Richard O'Murcher-

[1] *Present time.* The Four Masters make no mention of this loss of the Reliquaries; but it is noticed, evidently from the document here published, by the Dublin Annals of Inisfallen, quoted by Dr. O'Donovan, 4 Mast. A.D. 1177, note, p. 31. (T.)

[2] *Cuil-an-Tuaiscert.* See Reeves' *Eccl. Antiq. of Down and Connor*, p. 71. (T.)

[3] *Berchan.* In the margin is written, in a more recent hand, *Vaticinium Berchani.* For

Muiṙċeṙtaiġ, aṙ an ṅdaoiṁiṙiṙ Ḟṙionn, ḃaṙ a ḃṙuiṫ ṙo na ṙiaṁn ḋéġenaċ :—

Maṙ a ṫṫuiṫ cuiṁlín ṗaṙaiḋ cṙann,
Ḟaċ ḷegaṙ cnú cuiṁṙiḋ nua ċṙann,
An ṫoċṫmaḋ caṫṙaiġeoiṁ ṙlaiṫ Ruama
Sgaoilṙeṙ Ḟiṁe ó ḃṙuiṫ ġall ccuaṁaiṙṫ.

taigh had) on this captivity of Erinn, in which this is the last stanza :—

"Where a twig falls a tree grows up,
Who drops a nut plants a new tree,
The eighth citizen prince of Rome[1]
Shall release Erinn from the bondage of the foreign tribe."

IV.

In ſ. Petro Montiſ aurei Romae, cum ſeptennio poſt obitum ſuperet tranſlatio excellentiſſimi domini comitis Tirconaliae e ſepulchro apoſtolorum inuentae ſunt ambae manuſ integrae, quantum ad aſpectum guardianuſ Petruſ de Romae, ecce, inquit, benedictae manuſ, quae ſaepe lotae ſunt in ſanguine hereticorum, et proprio ſudore pro fide et patria, &c.

In St. Peter's, of Monte d'Oro,[2] at Rome, when seven years after his death the translation of the most excellent Lord, the Earl of Tyrone, took place from the Sepulchre of the Apostles, both his hands[3] were found perfect. At beholding which the Guardian, Peter de Roma, exclaimed, Behold, says he, those blessed hands, which were often washed in the blood of heretics, and in their own sweat, for the faith and for his country, &c.

V.

Anno 1537. O Conċobaiṙ Ḟailġe contra Henṙe 8, anno 27 ṙegni ſuiſ inſurrexit pro libertate et copiaſ Anglorum ingenti clade deleuit, et proregem fugavit per

A.D. 1537. O'Conchobhair Failge[4] rose against Henry VIII. in the 27th year of his reign, for liberty, and destroyed the troops of the English with immense slaughter,

Berchan, see Dec. 4, p. 327, *infra*, and O'Curry's Lectures, p. 412 sq. This "prophecy" is, no doubt, one of the political forgeries against which Mr. O'Curry has expressed so strongly his just indignation, *Ibid*, p. 410. (T.)

[1] *Rome.* Pope Urban VIII. is probably intended; caṫṙaiġeoiṙ (citizen) from caṫaiṙ, a city, being meant as a translation of *Urbanus*. (T.)

[2] *Monte d'Oro.* Now the church of S. Pietro in Montorio. The tombstones of Hugh O'Neill and of Rory O'Donnell are still shown there. See Ant. Bruodin, *Descr. Hiberniæ*, p. 107. (T.)

[3] *Hands.* In the margin is the note "Manus O'Nelli." (T.)

[4] *O'Conchobhair Failge.* In the margin is the note partly torn off "Ecclesia . . . . buruntur Angli." This successful insurrection is mentioned by the Four Masters, A.D. 1537, p. 1443, but they do not record the miraculous preservation of the church. (T.)

magnas angustias, qui dum ecclesiam ad fastigium repleret noctu cadaveribus cæsorum, ne forte tanta clade hostis superbius insolesceret, hæc in cineres redacta sunt, et ecclesia quanquam ligneum tectum ejus esset, intacta, pulchrior se ipsa manserat.

and drove the Viceroy into great straits, who, when he had filled a church to the roof with the corpses of the slain by night, lest the enemy should become more insolent after so great a slaughter, the bodies were reduced to ashes, but the church itself, although its roof was of timber, remained uninjured, and even more beautiful than before.

VI.

Coigeadh Meadhbha ó Luimneach go Drobhaois. Coigeadh Conchobair ó Drobhaois foir co hInbher Colpa. O thráigh Inbher Colpa go Cumar na tri nuisce coigeadh Gaileon. Coigeadh Eachaidh Abhradhruadh, ó sin go Bealach Conglais laim re muir. Ogin go Luimneach coigeadh Conri mic Daire. Cumar, umorro, gach coigidh um an leic an Usneach, Midhe, 7c. Ex metro, "Coig cóigidh Eirenn áine," 7c. .i. ar Saltair Caisil már fíor baramáil.

The province of Meadbh,[1] from Limerick to Drobhaois. The province of Conchobhair, from Drobhaois, eastwards, to Inbher Colpa. From the strand of Inbher Colpa to Cumar na tri n-Uisce, is the province of Gaileon. The province of Eochaidh Abhradhruadh, from that to Bealach Conglais, near the sea; from that to Luimnech, the province of Curoi Mac Daire. Each province, besides, terminates round the stone at Usneach, in Meath, &c. Ex metro, "The five provinces of noble Erin," &c., i.e., from the Psalter of Cashel, if the conjecture is correct.

VII.

Tinna Cathaoir, mic Feidhlimidh, rig Eirenn, ar bath la Conn Cédchathach i cath Muigi hAgha. Do beir a fheadha do Rosa Failgeach,

The will[2] of Cathaoir, son of Fedhlimidh, king of Ireland, who was killed by Conn Ced Cathach in the battle of Magh Agha. He gave his

[1] *Of Meadbh*, i.e., of Queen Meadbh or Maud.—See O'Flaherty, *Ogyg.*, p. 172. (T.)

[2] *The Will.* In the margin is the note "Testamentum Cathairi magni regis Hiberniæ." See the metrical version of the Will of Cathair Mór, *Book of Rights*, p. 192, and the prose abstract of it given by O'Flaherty, *Ogyg.* p. 311. The above prose account of the will is evidently the Irish authority, followed by O'Flaherty, which Dr. O'Donovan says he could not find; *Book of Rights*, p. 199 *n.* (T.)

acuṡ aṫṙeiṫ ṗiuṡ ṫuaiṁṡṫoḋ acuṡ ṫioḋnacaiḋ do ṫabuiṙṫ dona macuiḃ oiḋe, acuṡ do Laiġniḃ aṁċéna. Do Ḃṙeṡoḋ Eineaċġlaṡ, a ḋara maċ, cúiġ ḷonga ḷuaṫa ḷuċṫmara, caoga ṡġiaṫ ṡġeallḃoḷgaċ go remannuiḃ óir acuṡ airgid, cúiġ ċloiḋiṁ oiṙḋuiṙn, acuṡ cuiġ carṙaiṫ ceṫarṙiaṫa. Do Ḋaire Ḃarṙaċ, a ṫreaṡ ṁac, ṫri .l. ṡleġ ṡeiṁneaċ go bṙeaṫáṁaiḃ ṗionnaṙġiṫ, acuṡ ṫri .l. cloiḋeṁ coiḷġṁiġṫe, acuṡ ṫri .l. ṡciaṫ go ccuḃṙaḋuiḃ óir acuṡ airgaiṫ; ḋ ṗaiḷġe óir ṫeṙġleġṫa, ṫri .l. ḷenn ḷoṙṙaṫa, acuṡ ṡeċt meiṙgeaḋa móṙċaṫa. Do ṙaḋ do Ṫuaṫal Tiġṫeaċ, mac Maini Mhaoil, .x. ccaṙḃaiṫ ceṫaṙ ṙiaṫa, ḋ ġiċiolla, cuiġ briaṁuiḃ, ṫṙioca ṡġiaṫ go ṙṙeaṫuiḃ óir acuṡ airgiuṫ, acuṡ .l. claiḋeaṁ géṙṁaoḃaṙ. ḋ'Ṙiaċa Aiceaḋa, a mac ṙeiṙin, .l. coṁ cṙaoiṙleṫan, .l. ḋaḃaċ ndoinn ioḃaṙ, .l. gaḃaṙ goṁ ġlaṙ go ṙṙianaiḃ, acuṡ go mbacáṁaiḃ cṙéuṁa. Do Cṙiomṫuinn, a ṫuiġeaḋ mac, .l. camán cṙeuṁa go ḷiaṫṙoiḋiḃ exaṁḷa, ḋ

jewels to Ross Failghe, and told him to bestow rewards and presents on the other sons, and on the Leinstermen in like manner. To Breasal Eineach-ghlas, his second son, 5 swift capacious[1] ships, 50 well-bossed shields, with rivets of gold and silver, 5 gold-hilted swords, and 5 four-wheeled chariots. To Daire Barrach, his third son, thrice 50 polished lances, with tubes[2] of white silver, and thrice 50 well wrought swords, and thrice 50 shields with gold and silver fastenings, 5 red-melted[3] golden rings, thrice 50 well-dyed garments, and 7 large battle standards. To Tuathal Tigheach, son of Maini Mail, he gave 10 four-wheeled chariots, 5 chess-boards, 5 sets of chessmen, 30 shields, with borders of gold and silver, and 50 sharp-edged swords. To Fiacha Aicedha,[4] his own son, 50 wide-mouthed drinking horns, 50 vats of brown yew, 50 dark-grey steeds, with bridles[5] and bits of bronze.[6] To Crimthan, his fifth son, 50 bronze hurlets, with balls of various descriptions, 5 exquisite

[1] *Capacious.* "Naves onerarias." *O'Flah.* Ships of burden, to carry provisions and to receive spoil, always accompanied the ships of war of the ancients. (T.)

[2] *Tubes.* ṙeaḋáṁ is a tube or pipe: "ter quinquagenas hastas teretes argenteis laminibus obductas." *O'Flah.*, a *ferule* perhaps may be intended. (T.)

[3] *Red-melted.* For ṫeṙġleġṫa O'Flaherty seems to have read ṫeġleġṫa, for he translates "ex auro decies liquefacto." (T.)

[4] *Fiacha-Aicedha.* In the Book of Rights more correctly Fiacha ba-h-aicidh, which O'Flaherty Latinizes *Fiachus Bacchus.* (T.)

[5] *Bridles.* O'Flaherty translates go ṙṙianaiḃ, maculis aspersos. (T.)

[6] *Bronze.* O'Flaherty reads cṙeṫuṁa; *lit.*, ore of brass: cṙe or cṙeṫ is ore. (T.)

ṗíċeallа ɒeṁṁgnaiġṫeaċa la xx mbṙannaiḃ mbṙec ḟoṙṁneċ, acuṙ macaeṁḋaċt ċeṙt ċoṙgḋ Laiġen. Do ṙaɒ ɒna ɒo Nia Coṙb, mac Laoġaiṙe Bern-mbuaɒhaiġ, mic Aongaṙa Oṙṙaiġe, céɒ bó bṙecṗionn, óɒeṙg acuṙ laoġ la gaċ ɒa ḃoin, go naṙgniḃ exaiṁla, céɒ ṙgiaṫ mbiliġ mbṙaoineaċ, céɒ craoiṙeaċ cṙannċoṙcṙa, céɒ maṁaoiṙ leṫan ġlaṙ; céɒ lenn lán ḋoṙcṙa; céɒ mileaċan óṙ ḋaṫa .i. ɒealg; céɒ neaċ ṁoltaṫaċ; céɒ coṙn caoineġaiṙ; céɒ ṁaḃaċ ṁeṙg ioḃaiṙ; .l. caṙṙaṫ cumɒaċta, a x ɒíḃ ceṫaṙ ṗiaṫa; .l. ṗíċeall ṗian imbeaṙṫa; .l. bṙanɒuḃ; .l. bleɒe buaḃall béłṗaiṙṙiṁg; .l. coiṙe cṙeuṁa; .l. meiṙge móṙ ċaṫa, le cumaṙ coṁaiṙle neiṙt ċóigḋ Ġailian.

chess-boards, with 20 sets of chessmen, distinguished by their spots, and the true leadership of the games of the province of Leinster. He also gave to Nia Corb, son of Laoghaire Bern-mbuadhach, son of Aongus of Ossory, 100 white-speckled cows, with red ears,[1] and a heifer calf with every two cows, besides various gifts; 100 shields, with projecting rims;[2] 100 crimson hafted spears; 100 broad-blue[3] javelins; 100 full-crimson garments; 100 gold-coloured pins, i.e., bodkins; 100 steeds of divers colours; 100 well-formed[4] drinking horns; 100 tubs of red yew; 50 covered chariots, ten of them four-wheeled; 50 chess-boards for the Fian[5] to play with; 50 sets of chessmen; 50 wide-mouthed trumpet-like goblets; 50 bronze cauldrons; 50 large battle standards, with the right to give advice to the power of the province of Gailian.[6]

VIII.

. . . . . puḃṙi . . . . . driven from ṗaṫṙiа 480 anniṙ, poṙt ɒebellа- their country 480 years, after the

[1] *Red ears.* So O'Flaherty renders the word oiɒeṙg, as if compounded of oiɒ or uiġ, ears, and ɒeṙg, red. (T.)

[2] *Projecting rims.* O'Flaherty does not translate this phrase: biliġ signifies rims or borders; see *Book of Rights*, p. 122, line 4. Ḃṙaoineaċ, I can only conjecture to be from bṙonn, a belly. (T.)

[3] *Broad blue*, or *broad grey.* O'Flaherty translates this "lanceas candentes." (T.)

[4] *Well-formed:* "affabre compositos." *O'Flah.* (T.)

[5] *Fian:* i.e., the soldiery; "quibus ludunt pugiles." *O'Flah.* (T.)

[6] *Gailian:* i.e., of Leinster. O'Flaherty translates this, "ut Lageniæ rẽgis esset a consiliis." (T.)

ᴛoᵹ Mumoniᵹ anno ꝛcıl. 1127 peꞃ Anglo. Da ċéd bliaḋain aḋeıꞃ taıꞃngıꞃe Finn biaꞃ Eıꞃe ꝑá moḋꞃuıne eċtꞃann, ıbı. :—

Sıol cConuill, ꝛıol Eóᵹain ꝑéıl,
Fán ᴛaoıꞃıᵹa ꝛın dá nᴛaıᵹꞃıéıꞃ
Deıd ꝑuċuḃ ᵹo cıaṁaꞃ caın,
Re ᴛꞃıoċaᴛ mbliaḋun mbunaıd.

Munstermen were vanquished by the English, scil. in the year 1127. Two hundred years, says the prophecy of Finn,[1] will Ireland be under the foreigner's bondage, there :—

"The race of Conall, the race of generous Eoghain,
Under that slavery, unwillingly
They will endure it, in true sadness,
During thirty lasting years."

IX.

1 ccondae Coꞃcaıᵹe aᴛáıd na Deꞃı Múṁan.

Aꞃ le leṫ Cuınn na ꝛıoᵹꝑuıꞃᴛ oıꞃeċuıꞃ, acᴛ Caıꞃꞃıol namá.

Bliaḋain aṁáin do bí ꝛoınn leṫa eᴛıꞃ Conn acuꞃ Eoᵹan .ı. ᵹo a ṫuıᴛım aꞃ Maᵹ Léna.

In the County of Cork are the Desii of Mumhan.

To Conn's half belong the more splendid royal palaces, except Cashel alone.

The division of halves between Conn and Eoghan lasted but one year, i.e., to his fall at Magh Lena.

X.

Regeꞃ heꞃımonı ᵹeneꞃuꞃ anᴛe ꝛıdem 60. Poꞃᴛ Paᴛꞃıcıum 46. Mumonı ᵹeneꞃuꞃ ꝛolus Brianuꞃ ꝑoꞃᴛ ꝛıdem, 1, acuꞃ Oılıll Molᴛ anᴛe 28. Hıı ꝛegnum ᴛenueꞃunᴛ annoꞃ 1805. Hı ꝛolum ınᴛeꞃꝑolaᴛıꞃ annıꞃ 310. Ꝺeneꞃuꞃ Iᴛh ꝛegeꞃ 25, annıꞃ 452. Neque ex Emeꞃıanıꞃ ᴛꞃıeꞃ unquam ꝛucceꞃ-

The kings of the race of Herimon, before Christianity, were 60. After Patrick, 46. Of the Momonian race, after Christianity, Brian alone, one; and Oilill Molt[2] before 28. The former held the kingdom for 1805 years: the latter only for 310 interpolated[3] years. Of the race of Ir there were 25 kings, for 452 years.

[1] *Finn.* Alluding probably to one of the prophecies attributed to Finn Mac Cumhaill. See O'Curry, Lectures, p. 395. The English were not in Ireland in 1127; perhaps we should read 1172, and in the last line of the stanza quoted ᴛaoᵹ, two hundred, instead of ᴛꞃıoċaᴛ, thirty. (T.)

[2] *Oilill Molt.* There is some mistake or omission here. Oilill Molt was of the race of Herimon. Perhaps we should read Oilill Finn, who was of the race of Heber; but he flourished long before Christianity. The words "ante 28," appear to signify that before Christianity there were 28 kings of the race of Heber, or of the Munster families. (T.)

[3] *Interpolated:* i e., not continuously. (T.)

ꝑue ꝑne Erimmiano aut Iriano interposito, secus eo.

Nor did three of the Heberians ever reign successively without the interposition of a Herimonian or Irian, except him.[1]

XI.

Libri famosiores.

Liubaiꝛ Gabaltuꝛ; liubaiꝛ Dinnꝛenċuꝛ; liubaiꝛ Iꝛꝛi Inꝛi Haiꝛt. Bꝛuiġne; toġla; toċṁuiꝛc; tana. Liubuiꝛ Aꝛdamaċa; liubuiꝛ Bꝛogam Sgꝛibni; Colum Cille; Comġuill; Inꝛi Cathaiġ; Cluana mic Nóiꝛ .i. na hUiḋꝛi; Lꝛa moiꝛ; Saltaiꝛ Caiꝛl; Caimin Inꝛi Cealtꝛa; Glinne da Laċa; Tuama da Ualann.

The more famous Books.

The Book of Invasions; the Book of Dinnseanchus; the Book of Iris[2] of Inis Hairt. Contentions; Demolitions; Courtships; Spoils.[3] The Book of Ardmagh; the Books of Brogan Scribhni[4]; of Colum Cille; of Congall; of Inis Cathaigh; of Clonmacnois, i.e., na hUidhri; of Lismore; the Psalter of Cashel; [the Book] of Caimin of Inisceltra; of Glen da Locha; of Tuam da Ualann.[5]

XII.

Hugonio Magno jurato rege, omnes, eius posteros et solos regnaturos sacramento sanxerunt. ex quibus sunt Scotiæ Albaniæ reges, etiam modernus Angliæ, Lethcunnenses, Laginenses, Ossorienses, Dalriati, Dalreadæ, Baiscnii, Muscrii, Desii. Tul-

Hugonius, the Great, being sworn king, all confirmed it by oath that his posterity, and they alone, should reign, of whom are the kings of Albanian Scotia, and also the present [king] of England; [the kings] of Leth-Cuinn, of Leinster, of Ossory, of Dalriada, of Dalaradia, of Bascne,

[1] *Him.* Oilill Finn is the only exception: his immediate predecessor and successor were also of the Heberian race. This confirms the conjecture that for Oilill Molt we should read Oilill Finn. (T.)

[2] *Iris.* Or Oiris. This word means antiquity, history. The book is not now known. (T.)

[3] *Spoils.* These were all romantic tales founded, for the most part, on historical events. See a curious list of them from the Book of Leinster, published by Mr. O'Curry; Lectures, Append. lxxxix, p. 584, *sq.* (T.)

[4] *Scribhni:* i.e., the scribe. See 8 July, p. 191. For the books here mentioned see O'Curry's Lectures. They are not all now known to exist, but it is possible that some of them may be in private hands, or somewhere on the Continent. (T.)

[5] *Tuam da Ualann.* So spelt also, p. 167, (10 June), but more correctly Tuam da Gualann, [of the two shoulders,] now Tuam. [T.]

lius Teactmar idem juramentum renovavit. Ab Herimoniis Hibernia dicitur; teach Tuathail: ait Iugoine; crioch Cuinn; fonn Feidlim; achaid Airt; clár Cormaic; clar Cobthuig. Primcealla, ard fuirt oiredcuir, acht Caiseal, acus ardnaoimh Erenn . . . .

land of Muscraighe, of Desii. Tullius[1] Teachtmar renewed the same oath. Hibernia is called from the Herimonians; the House of Tuathal[2]; the land of Hugony; the territory of Conn; the soil of Feidhlim; Art's field; Cormac's plain; Cobthach's plain. The chief churches, the pre-eminent high palaces, except Cashel, and the high saints of Erinn[3] . . . . . .

XIII.

Anno 1601 táinig Don Seon del Aguila go Cenn saile.

In the year 1601 Don John del Aguila came to Cenn-saile [Kinsale].

XIV.

Cill Frasuigh; Cill Fraoich; Cill Choca, i Mide. Cill Bi i cConnachtaib: Tempall Droma aird i tir Fiachrach Muaidhe. Cill Murchaidh i cCorann. Cill Baird i Laighnib, ni agra, forte Cill Bairdne, no Cill hi-mBaird ata in uachtar Connacht. Cill Luaithreann i Laighnib, ni agra. Cill Cornáin i cclainn Ricaird.

Cill Frasuigh; Cill Fraoich; Cill Choca, in Meath. Cill Bhi in Connacht: Tempull Droma-aird, in Tir Fiachrach Muaidhe. Cill Murchaidh, in Corann. Cill Bhaird, in Leinster, no question: perhaps Cill Bairdne or Cill hi mBaird, is in Upper Connacht. Cill Luaithreann in Leinster, no question. Cill Cornáin in Clann Ricaird.

XV.

Ehud Hebræorum dux, qui et *Aod*,[4] f. Geræ [vel Jeræ[5]] f. Gemini, liberavit Israelem a tyrannide Eglonis regis Moabitarum. Iudic. 3. Joseph. lib 5, cap. 5. Significat vero quod *Laudans* sive *Confitens*.

[1] *Tullius*: *i.e.*, Tuathal. (T.)

[2] *Tuathal*. See O'Flaherty, *Ogygia*, p. 19. (T.)

[3] *Erinn*. The paragraph ends imperfectly: the writer probably intended to say that the principal churches and palaces, except Cashel, were built by the Herimonians, and that the most eminent saints were sprung from the same race. (T.)

[4] *Aod*. In the margin is written Ado, Hugo. *Aod* is the name given him in the Latin Vulgate, *Jud.* iii., 15, 20, *sq.* (T.)

[5] *Vel Jeræ*. These words are written as a gloss over *Geræ*. (T.)

XVI.

Purgatorium S. Patricii.

Atait cúig leptá duip pennuide ann imma ttiomcluiḋ na hoilitpiġ, leaba Patpaig, Colum cille, Bpigdi, Adamnain, acup Daibeog. Sin teit Pergusil. Act atbept an b^c. m^l. nać facaiḋ act da leabaiḋ, .i. Patpaic acup Colum, ann. 48 gan biaḋ gan diġ. 9 la ann uile. Tuiup ari feaḋ an laoi acup urnaiġde. Ni ḋú falann leip an ccoipc arián. Loc geipc a ainm.

There are five beds of hard penance there, round which the pilgrims go, the Bed of Patrick, of Columcille, of Brigid, of Adamnan, and of Dabeog. This is the testimony of Fergal. But the b^c. m^l. says[1] that he saw but two beds there, viz., Patrick's and Colum's. 48 [hours] without food, without drink. 9 days there altogether. A pilgrimage during the day, and prayers. The baking of bread must be without salt. Loch-gerc is its name.

XVII.

Ata leaḃar Cholum cille .i. leaḃar Duirmaige in Duirmuigh fein i cinel Fiaċaċ .i. duthaiġ meg Eoċagain sgriobta ari litrib Gaidelge, nouum testamentum, go ccengal airgid acus gemmuib. Ata teaċ Colum cille suas i cenannus, acus an station cros, acus a leaḃar ann go miorbuilib. To ḃiod a sligiḋ don tempall faoi talam. Ata Gormlaiṫ ingen Flainn faoi cros mor, acus táinig dionnsoighiḋ Briain na mBarrog diarraid caillige do togbail da corp. Ara leic ata irin fhelig cuirim an leacsa oit a Gormlaiṫ.

The Book of Columcille, i.e., the Book of Durmhaigh, is in Durmhaigh itself, in Cinel Fiachach, i.e., the country of MacEochagain: written in Gaidhelic letters, the New Testament, with a binding of silver and gems.[2] The house of Columcille is above [i.e., over the oratory], in Cenannus, and the station[3] of crosses, and his miraculous book is there. His way to the church used to be underground. Gormlaith, daughter of Flann, is under a great cross, and she came to meet Brian na mBarróg, to ask for a flag to be put over her body. On the stone that is in the cemetery [*is the inscription*] "I place this stone over thee, O Gormlaith."

[1] *The b^c. m^l. says.* What these contracted words signify does not appear. The first person that entered the Purgatory was a certain *Miles*, named Owen. Colgan, Tr. Th. p. 274, *sq.* (T.)

[2] *Gems.* This beautiful MS., despoiled however of its silver and gems, is now in the Library of Trinity College, Dublin. It contains the four Gospels only. (T.)

[3] *Station.* Meaning that there is a circle of crosses there forming a station or sanctuary. (T.)

XVIII.

Aoḋ mac Ḃṙic, mic Coṙbmaic, mic Cṙeṁṫuinn, mic Fiachaċ, o ḃṙuiṫiḋ Cineł Fiaḋaċ i cCill áiṙ na Miḋi ḋo ṙuġaḋ hé. Ata a ḃaċoll miṙbuilġ ḋṙonnḃṙuin .i. ṗṙáṙ, ġo naiṙġeaḋ buaiłte aṙ ṗaġail aġ Ṗioṫaṙ mac Eoċaġain. Ata Raṫ Aoḋa tempall poṙṙáiṙḋi ann ṕóṙ. Aṙe ṕéin ḋo ṙuaiṙ an ḃaċoll, facit platanea mir[la] in perjuros, acuṙ Cilláiṙ ṗoṙ ata tempall Aoḋa. Do taiṙiṙniġiṙ Patṙaic a ġein ó Fiachaiḋ an tan tuġ 15 baiłe ḋṙeṙonn timċeall Cillaiṙ ḋo, iaṙ mallaċt ċloċ Uiṙniġ ḋó naċ ġab ġṙeim.

Aodh mac Bric, mic Corbmaic, mic Cremhthainn, mic Fiachach, from whom are the Cinel Fiachach, was born in Cilláir of Meath. His miraculous staff, made of Finnbruin, i.e., brass, inlaid with silver, is in the possession of Peter MacEochagain. Rath Aodha, a parish church, remains there still. It was he himself [*viz.*, Peter MacEochagain] who found the staff; *facit platanea* (?) *miracula in perjuros;* and Cilláir is still the church of Aedh. Patrick foretold his descent from Fiachach, when he gave him 15 townlands around Cillair, after cursing the stones of Uisnech, that they should not take hold together.[1]

XIX.

Doḃaċ Ḃeṙċáin ḋo ṙṙíoċ ġo nuaiḋi in uiḃ Ṗailġi i ḃṙeṙonn o ui Ḃeṙċain, an maiḋi ṕóṙ timċioł an uiṙġe. Ann ṙin ata Cluain-ṙoṙta, acuṙ annṙin ata Tempall Ḃeṙċáin acuṙ ḋo ḃí.

The tub of Berchain was found new in Ui Failge, in the territory of Ui Berchain; the timber was still round the water.[2] It is there Clonsost is, and it is there is Tempull Berchain, and was.

XX.

S. Lommani Episcopi nepotis S. Patricii ex sorore festum in Ecclesia sua in Portlomain ḋiec. Miḋen. ṙeu Aṙḋ Ḃṙeacain, 3 veris seu Febr. Extant baculus et catena qua

The feast of St. Lomman, Bishop, nephew of St. Patrick by his sister, [*is celebrated*] in his church in Portlomain, diocese of Meath or Ardbreacain, the 3rd of Spring, or

[1] *Together.* See the story of the 15 townlands given by Enna, son of Niall of the Nine Hostages, to St. Patrick, and of the curse on the stones of Uisnech; *Jocel.* c. 100; *Vit. Trip.* ii., 17, 18. (T.)

[2] *Round the water:* i.e., its timber was still sound enough to hold water. (T.)

cinctæ sanantur laborantes puerperio. dicitur cum navicula advectus per aëra usque Ath-trym in Midia et insula Loch-huarensis prope Portum Lomani extruxisse ædiculam, quæ extat adhuc, in qua vivebat ex herbis potissimum Alexandricis, quarum ibi magna copia.

February.[1] His staff is extant, as also his chain, by which women labouring in childbirth, when girt with it, are healed. He is said to have been carried through the air in his boat as far as Ath Trim, in Meath; and to have built a small house in an island in Loch Huar, near Portlomain, in which he lived for the most part on Alexandric[2] herbs, of which there is there a great abundance.

XXI.

Cæsir henri harris in apolu. pag. 88. Henry Harris[3] says, in Apolu. p. 88: "The days were when Celestius, a man of this country's birth, brought in Pilagianisme, and eclipsed with that foul cloud of heresy the glorie of the church then in this kingdom. After him againe rose another false prophet, and native of this country, called Joannes Scotus, circa annum 890, who introduced the sacramentarie heresie, both of them monks, &c.

Et pag. 98, "Jo. Armachanus,[4] native of this country, borne in Duudalke, where allsoe now, in S. Nicholas church, his bones rest, being translated from Avignone, in France, where he died an. 1360." De quo Trith[emius] (De) Scriptt. Ecclesiasticis; "Richardus archiepiscopus Arm. et Primas Hiberniæ, vir in divinis scripturis eruditus, et secularis philosophiæ jurisque canonici non ignarus, ingenio clarus, sermone scholasticus, in declamandis sermonibus ad populum excellentis industriæ." Et pag. 99: "As for his life, he both had been and at this day is held in the church for a saint, no lesse than S. Patricke and S. Columba; yea that his

[1] *February.* Perhaps we should read here "3° seu verius 17° Februarii." Colgan, following the Mart. of Tallaght, makes 17 February his day. In the following Calendar he is commemorated Oct. 11. See p. 273. (T.)

[2] *Alexandric*: This was the *Smyrnium Olus-atrum*, commonly called *Alexanders* (probably a corruption of Olus-atrum). See *Withering's Botany*, vol. ii., p. 392 *n.* (7th *edit.*) Its Irish name, *Alistrin*, is certainly a corruption of *Alexandrine*. Dr. Threlkeld calls this plant *Hipposelinum, seu Smyrnium vulgare*. "Synopsis stirpium Hibern." *Dubl.* 1727.

[3] *Henry Harris.* I cannot find elsewhere any mention of this author, or of his work here quoted. Perhaps it may have been in MS. only. In the margin are the words "Celestius, Jo. Scotus." (T.)

[4] *Jo. Armachanus.* Read Richardus Armachanus. (T.)

canonization was proposed and intreated of in the Pope's consistory, see Lu. Wadding, in Annal.

"Many a mile have I gone, and many did I walk,
But never saw a hollier man than Richard of Dundalk."

Vulgo S. Richard, of Dundalk, cognom. Radulphus. Genebr. et Alph. a Castro inter hæreticos eum numerant. Bellarminus non ita. In oratione[1] coram Innoc. VI. et Cardinales Avinione, dicit Platus[2] lib. i. c. 33 (quod opus aliqui suspicantur fuisse Claudii Aquævivæ, Generalis Societatis Jesu) eum multa contra statum religiosorum mendicantium evomuisse, et post brevi mortuus; sed tantum contra abusus, non contra statum est locutus, et triennio postea mortuus, anno scil. 1357, 8 Nov^ris. juxta Trithem. et 17 Cal. Decembris, an. 1360 est mortuus. ☞ Vide Lect. 2. noct. Dom. 4 post Epiphaniam ad rad^em. hist^æ. locum tempus et personam.

XXII.

Domnaċ Caoiḋe, uulgo S. Cadini, ꝓoꝓꝛaiꝛte. Tempull ui Ḃuiḋe, i nOiꝛeċt i Caṫain ꝛa ꝼéil.

Domhnach Caoide, vulgo S. Cadini,[3] a parish. Tempull ui Bhuidhe, in Oirecht i Cathain, is where his festival is.

XXIII.

Moḃeocc .i. Ḃeoan. Maoḋo�, .i. Aoḋan. Mo�, énoꝛ .i. Senan. Moċaomoꝛ .i. Caomán. Meltꝛeoꝛ .i. Eltin.

Mobheocc[4] is Beoan. Maodhog i. e. Aodhan. Moshinog is Senan. Mochaomhog is Caoman. Melteog is Eltin.

XXIV.

Ḃaile Aṫ in Uꝛċaiꝛ i cCinel Fiacha, aṫa Tempall Daiḋi .i.

In the town of Ath-in-Urcair, in Cinel Fiachach, is Tempul Daidhi,

[1] *In oratione.* This is the work which has been more than once published under the title of *Defensorium Curatorum.* (T.)

[2] *Platus.* The words quoted are from the treatise of Hieron. Platus, S. J. "De bono status religiosi," *Ven.* 1591, lib. i., c. 33, p. 194. (T.)

[3] *Cadini.* See note on S. Caoidhe, p. 373. Oirecht Ui Cathain, or the territory of O'Kane, is another name for Cianacta Glinne Geimhin, the territory around Dungiven, county of Derry. (T.)

[4] *Mobheocc.* The Irish used the diminutive of the names of saints as a mark of affection, and prefixed *mo*, my, as an expression of devotion; as we still say Our Lord, Our Lady. The diminutive was formed by the termination *an* or *in*, or by adding the adjective *occ* or *og*, little. Thus, *Beo*, diminutive *Beo-an.* or *Beo-occ*, and prefixing mo, *Mobeocc*, "my Beocc," or "*my little Beo.*" *Aodh*, diminutive *Aodhan*, *Mo-aodh-an*, and *Mo-aodh-og*, "my little Aodh," shortened into St. Mogue; *Sen*, diminutive *Senan*, or *Sen-og*, *Moshenog*, "my little Sen;" the saint who gave name to the Prebend of Monmohenoc in St. Patrick's Cathedral, Dublin. *Obits of Christ Church*, p. xlvi. *n.* *Elte*, diminutive *Eltin*, or *Elteog*, *Mo-elteog*, or *Meltcog*, "my Elteog" (11 Dec. p. 332), now corruptly St. Multose of Kinsale. (T.)

Baile ar buaileadh inchinn Meig-
gedhra ar Conchobar rig nUlad.
Ata ród Conuill Cerinaig ann.
Cill Cruimtriathar i cCinel Fiach-
aidh for forfraigthi, ata fuar .i.
Cill Cruimther Fraoich.

i.e., the place where the brain of Mesgethra was cast against Conchobhar,[1] King of Uladh. The circuit of Conall Cernach is there. Cill Cruimriathar, in Cinel Fiachach, is likewise a parish; it is above, i.e., Cill Cruimther[2] Fraoich.

XXV.

Lainn Ealo i bFeruibceall .i. duthaigh Ui Maolmuaidh. Ata ba-
chall Colmain Ealo ar fagail for.

Lainn Ealo in Ferceall, i.e., the country of Ui Maolmuaidh.[3] The staff of Colman Ealo is still to be found.

XXVI.

Adeir ant. b'aire Uater Ualeir go bracaighe fein Concobar . .
. . . . . scológ in aice Ata
cliath, a ccen a ieicht fichet bliadhain lan da chuimi dá céill. Do beiri go minic do cum fiaghnuighe teo-
nann, 7c. Qui obiit anno 1629, circiter.

. . . . Walter Walsh . . . says that he himself saw Conchobar,[4] . . . a farmer, near Atheliath, at seven score years of age, full of memory, and intelligence. He was often brought as a witness about boundaries, &c. He died about the year 1629.

XXVII.

Lasri propinquus, citerior tamen tempore quidem . . . .
. . . . . Euphemia, i feme vv. et martyres ambo 16 seu 17 Septembr.[5]

XXVIII.

Sedno, Sidonius vel Sidonus.[6]

[1] *Conchobhair.* See the extract from the historical tale of Conchobhair Mac Nessa, *O'Curry's Lectures*, App. CLVI., p. 636. (T.)

[2] *Cruimther*, i.e., Priest. See 20 Nov., p. 314, and Irish Index, p. 422. (T.)

[3] *Ui-Maolmuaidh*: i.e., O'Molloy's country, King's County. (T.)

[4] *Conchobar.* The blank following this name is in the original. In the margin is the note De Longaeuis. Who Walter Walsh was does not appear, and I do not know how to translate the contracted words ant. b'aire. (T.)

[5] *Septembr.* See below, at 15, 16, and 17 Sept., pp. 249-251. (T.)

[6] *Sidonus.* Meaning that Sidonius or Sidonus would be the Latin form of the name *Sedno*, or Sedna. (T.)

XXIX.

Gloriemur in Domino qui est mirabilis in sanctis suis in quibus et presidium constituit et exemplum. Ambrosius Serm. in natali S. Laurentii.

XXX.

Ciaṅ acuṡ Laṡaṅ, virgines tutelares, i ttempoll poṅṅoṡte Domnaiġ móin, i bpoṅṅaiṡte aiḋbaiṅṫ dioc. Clocheren. Logh 2 . . . ḋaiḃ.

. . . . . .

Ciar and Lasair, virgines tutelares, in the parish church of Domhnach Móin,[1] in an impropriate parish, diocese of Clogher. Logh 2 . . . ḋaib.

. . . . . .

XXXI.

Teampoll poṅṅaiṡḋe Tiġi Saṙáin i nDelbna mic Coċlaiṁ, i ccoṁḋae in Riġ, in eṗṗuġoiḋeċt Cluana mic noiṡ.

The parish church of Tigh Sarain, *is* in Delbhna mic Cochlain, in the King's county, in the bishopric of Cluain mic nois.

XXXII.

Baile ḋaṙaḃ ainm Li Maṅċain ibidem, et templum parrochiale; cuiġ mile aṡ ṡin ṫobaṙ Maṅċain acuṡ ṫuṙuṡ.

The town whose name is Leth Manchain, is in the same place, and it is a parish church; five miles from thence is Manchan's well and station.[2]

XXXIII.

Donnchaḋ, 30 *Octobris*. Saoiḃm ġuṙaḃ eṡo Donnchaḋ paṫṙun na n-iaṡġaiṙeaḋ i cCill Cloċaiṙ,

Donnchadh, 30 *October*.[3] I believe that this is the Donnchadh patron of the fishermen in Cill Clo-

[1] *Domhnach Móin.* Now Donaghmoyn. See Shirley's *Farney*, p. 151, *sq.* The last words of this paragraph are obscure, and have been left untranslated. (T.)

[2] *Station.* Tuṙuṡ is a circuit, a pilgrimage, a "station." (T.)

[3] 30 *October.* These words are erased in the MS., and in the margin is the half effaced note Daṙiem aṡe Donnchaḋ ṡein oṙ . . . . . ṡan . . . . . 25 Mai. "I suppose this is the very Donnchadh . . . . . 25 May." We are afterwards told that the festival of Donnchadh was in harvest, and therefore not on the 25 May. The Donnchadh commemorated on 25 May was abbot of Hy. (T.)

ceiṫre míle on Ḋrioċead i ndiaec. Airmaċa i ccondae Lut Strabaile. Nir baitheḋ aon fer ḋíoḃ riam, acur baiṫter a lan oile eaċtrannaċ ann rin ara ccomair, acur luċt luinge uile aċt aonfer ḋib do greamaiġ don crann creóil. A raoire ran roġmar. An lá ro fein tar gaċ lá go brath dam. Ni bi rgaṫ do ṡíne go briat orra.

chair, four miles from the bridge,[1] in the diocese of Ardmagh, in the county of Louth-Strabaile. Not one man of them was ever drowned, and many other strangers were drowned there before them, and the whole crew of a ship, except one man of them, who clung to the mast. His holiday is in harvest. On that very day, beyond every day to my own knowledge, there is not the shadow of bad weather upon them for ever.

XXXIV.

Leoman amáin 7 deirg dam doig erectur ad laeuam armur ui Feṙgail. Piarraiḋ do Murchaḋ an Captin.

A lion alone and red [gules], as I think, erectus ad lævam, is the coat of arms of O Ferghail.[2] Ask Captain Murchadh.

XXXV.

In quadam oratione de S. Murro,[3] quod feras bestias subjugavit, et triduo defunctum ad vitam revocavit.

XXXVI.

Aoḋan Inirṙ Miodcóit .i. Inir Medicante Britannir, nunc Lindisferne, de quo Camdenus Insulæ Brit. pag. 747. Cuṫbert ibi acur Aidanur.

Aodhan of Inis Miodcoit,[4] i.e., Inis Medicante, as the Britons [*call it*], now Lindisfarne. Of which Camden, *Insulæ Brit.*,[5] p. 747. Cuthbert [*was*] there, and Aidanus.

[1] *The Bridge.* Meaning Drogheda; the Irish name of which, Ḋrioċead-aṫa, signifies the "Bridge of the ford." Dundalk was anciently Strad-baile-Duine Delgan, from whence the county is here called Luth-Strabaile. (T.)

[2] *O'Ferghail.* See the arms of O'Ferrall, in plate 4 of O'Connor's transl. of Keating. (T.)

[3] *S. Murro.* In the margin is the note "Meaċuir .i. machaire seu Meacharius." (T.)

[4] *Miodcoit*, or Medhcoit. See Aug. 31, p. 231. (T.)

[5] *Insulæ Brit.* The reference is to the section of Camden's Britannia, headed "Insulæ Britannicæ," p. 851 of the edit. *Lond.* 1607, [Gibson's Camden, ii. col. 1502.] (T.)

XXXVII.

De S. Felimio Killmorensi 9 Augusti cum D. Brianus Orelly ex Breffnia in Montem Carbryum peregre cum subditis emigraret, ibique festum S. Felimii observarent, quædam Catharina Duffi, uxor Cornelii Siridiani, ancillas emisit messum linum[1] in die S. Tutelari gentis dicato. Cumque dehortantibus vicinis festi violationem juberetur a servili opere revocare famulas, Longe, inquit, a Felimio scabioso Kilmorensi natales mei sint, ne protinus celebritatem vobiscum recolam, neque hujus loci omnino Patronus est. Mox tamen in amentiam versa exiliit in segetem, totamque lini collecti congeriem suis manibus dissipavit et pessum dispersam abjecerat, supersunt qui ante 18. vv. id[2] circiter.

Ex. . . . 3. Væ qui prædaris nonne et ipse prædaberis et qui spernis nonne et ipse sperneris . . . depredati nem . . . depredaberis: cum fatigatus desieris contemnere, contemneris.

XXXVIII.

Loichén[3] . .	17 Aprilis.	Daniel . .	20 Maij.
Sairgnel . .	22 Aprilis.	Mobecce . .	24 Maij.
Maccoirge . .	23 Aprilis.	*Vide* . . .	31 Maij.
Miannac . .	23 Aprilis.	Forannan .	2 Junij.
Fuilen . .	24 Aprilis.	Colman . .	7 Junij.
Suibne . .	25 Aprilis.	Móchuille .	12 Junij.
Ronan . .	30 Aprilis.	24 Junij.	
Ceallan . .	1 Maij.	Colman . .	26 Junij.
Lasrain . .	7 Maij.	2 Julij.	
Ces ar hutr'[4] .	13 Maij.	6 Julij.	
Mochonna .	15 Maij.	Crumbm . .	20 Julij.
Comán . .	15 Maij.		26 Ju.
Cairneac . .	16 Maij.	Coingala . .	28 Julij.

[1] *Messum linum*, "Cut or reaped flax."

[2] *vv. id.* Meaning, apparently, "qui ante 18 annos viderunt id." (T.)

[3] *Loichen.* This list is on the last page of the MS. (T.)

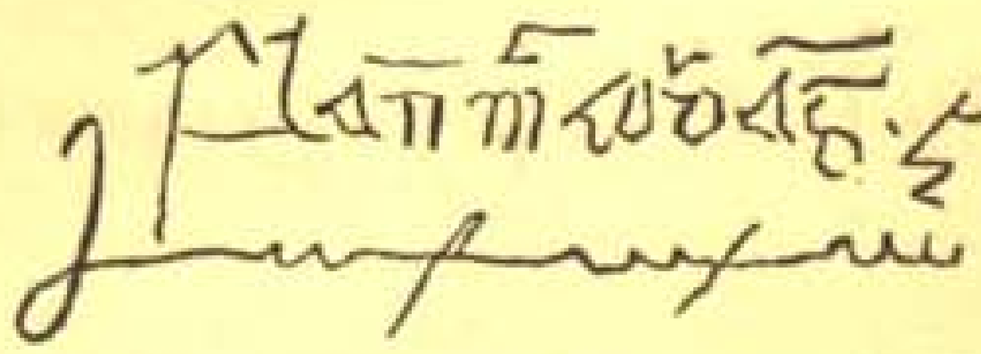
[4] *Ces ar hutr'.* What this signifies I am unable to explain. (T.)

TESTIMONIA

ET

APPROBATIONES SUPERIORUM.

Ar an adbar go tainicc an bratair boct Micel o Clerig dom ionnsaicche (maille le huilacht a uachtarán an tathair Iosep Euarard prouinsial uird S. Fronsei) do tabairbénad an liubairi (maille le leabraib ele) dam, Atúrna Flann mac Cairpre mic Aedaccáin ó baile inecAedhaccáin i ccomtae Thioprait Aiann aga fiadnucche (ge do connaic go loi do leabraibh benur le féilib na naom) nach facadar riob rin uile einleabair ar lionmaire, acur ar bucca soilléire, gloine, so tuicsiona, acur ar fein ord suidiucce, acur clár, acur ar ionnsolta mar feilire acur Martirlaic ina [an] leabar so; acur mar derbadh, airsin atú acc cur mo láime air so, a mbaile inec Aedhaccáin, .1. Nouembur, 1636.



Translation.

Whereas the poor Friar Michael O'Clery came into my presence (in obedience to his superior the Father Joseph Everard, Provincial of the Order of St. Francis) to show me this book, with other books; I am Flann, son of Cairpre Mac Aedhagain, of Bally Mac Aedhagain, in the county of Tioprat Arann[1], who testify that, although I have seen many books relating to the festivals of the saints, yet I never did see any one book of them so full and so eminently[2] clear, bright, intelligible, and in better order and plain, and so worthy of praise as the Festivale and Martyrology which are in this book; and to certify this, I put my hand upon it, in Bally Mac Aedhagain, 1 November, 1636.

FLANN MAC AODHAGAIN.

[1] *Tioprat Arann:* i.e., Tipperary. Bally-Mac-Egan is a townland in the Barony of Lower Ormond, County of Tipperary, on the banks of the Shannon. The family of Mac Egan was long celebrated for learning, and furnished numerous Brehons, Ollamhs, and Bards, as a glance at Dr. O'Donovan's Index to the Four Masters will show. The branch of the family to which the above Flann belonged were Brehons to Mac Carthy More. See O'Donovan's *Hy Many*, p. 168. (T.)

[2] *Eminently.* Lit. "of such clear quality"—bucca or buga, quality, attribute. (T.)

Ar an adhbar go tainic an bratair boct Micel o Cleirigh dom ionnsaighedh (amaille re humhlacht a uaidhsidhin an tathair Ioseph Everard provuinsial uird S. Froinsis) do thairbhénadh an leabhairi (maille re leabhraibh oile) dam. Ataimsi Mac Bruaidedha Conchobhair Mac Maoilín oicc ó Chill Chaoidhe, acus ó Leitir Maolám i ccontae an Chlair, acc denamh fiadhnaisi gé do connaic iomadh do leabhraibh beanus re feilibh na naoimh nEireannach nach bracadhar dibh sin uile aonleabhair ar lionmhuine ghloine bucca, acus ar feadh oird fuirdiughe eaccair acus ar mo iomholta, mar feilire acus martarlaicc ina an leabhairi; acus mar dheabhadh air sin, atú acc cur mo laimhe airdhe i Cill Chaoidhe .11. Nouembir, 1636.

Conner mᵘ brody do sengoistegi me bhreathach

Translation.

Whereas the poor friar Michael O'Clery came into my presence (in obedience to his superior, Father Joseph Everard, Provincial of the Order of St. Francis) to show me this book, together with other books; I am Mac Bruaidedha, Conchobhar, son of Maoilin óg,[1] of Cill-Chaoide [*Kilkeedy*] and Leitir Maolain [*Lettermoylan*], in the county of Clare, who testify that I have seen many books relating to the festivals of the Irish saints, but never did see any one book of them so full, eminently clear, and arranged in better order, and so worthy of praise, as the Festivale and Martyrology[2] which are in this book; and to attest this, I put my hand upon it in Cill Chaoide, 11 November, 1636.

CONNER M'BRODY, who was inaugurated[3]
MAC BRUAIDEDHA.

[1] *Maoilin óg:* i.e., Maoilin, junior, who died 31 Dec., 1602, according to the Four Masters. He was succeeded as "Mac Bruaidedha," or head of his race, by his son Conchobhar, or Conner, the writer of the above Testimonium. The family name was angliced Mac Brody, and also Bruodin. They were hereditary historians and bards of the O'Briens of Inchiquin for many generations. (T.)

[2] *Martyrology.* The MS. reads here feilire 7 m m martarlaicc, but m m seems to be a mistake of transcription. (T.)

[3] *Inaugurated.* In Dr. O'Donovan's translation of the Testimonium given by Conner Mac Brody to the Annals of the Four Masters, the words da ngoistear, in the signature, are rightly translated "called." But the meaning is "proclaimed" or "inaugurated," i.e., officially declared to be the Mac Bruaidedha. See the extract from Keating's account of the inauguration of Irish chieftains given by Dr. O'Donovan, *Hy Fiachrach*, p. 431 *sq.* (T.)

I.H.S.

Visis testimoniis et approbationibus eorum qui præcipui sunt antiquarii rerum nostrarum et linguæ ac historiæ peritissimi et expertissimi, de fide et integritate fratris Michaelis Cleri in opere (quod vocatur Martyrologium Sanctorum Hyberniæ) colligendo, castigando, illustrando, et cum omnibus vetustissimis codicibus manuscriptis conferendo, Nos Malachias[1] Dei et Apostolicæ sedis gratia Archiepiscopus Tuamensis et Conaciæ Primas, dictum opus prelo ad Dei gloriam, nationis honorem, ac communem utilitatem dignum censemus.

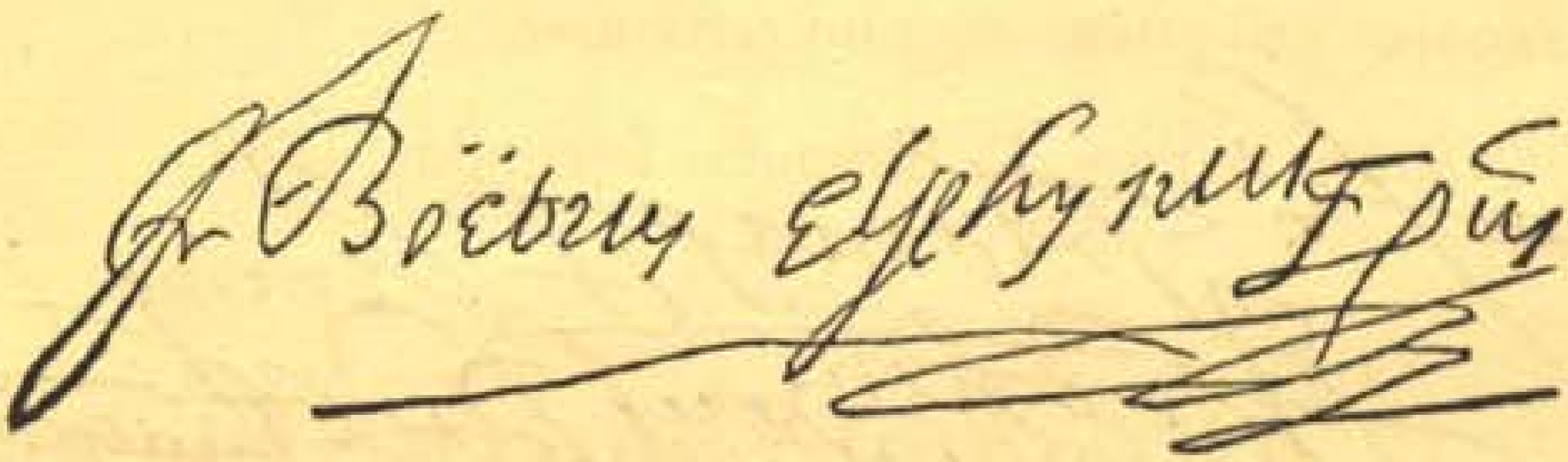
Datum Galviæ, 15 Kalendas Decembr., 1636.

Malachias Archiepus Tuamens

[1] *Malachias*. This was Malachy or Maolsechlainn O'Cadhla (*O'Kealy* or *O'Keely*). Dr. Moran calls him O'Quigley, (*Memoirs of Dr. Oliver Plunket*, p. 385). His ancestors, the O'Cadhla, were chieftains of Conmaicne-mara (Connemara): *Cambr. Evers.*, p. 27; *O'Dubhagain, Topogr. Poems*, p. 64. He was consecrated R. C. Archbishop of Tuam, 11 Oct., 1631, and was killed 25 Oct., 1645, near Ballysadare, in the county of Sligo. Bruodin (*Descr. Regni Hiberniæ*, p. 76,) gives the following account of his death: "Præsulem hunc (qui tertii fuit ordinis S. P. Francisci) dignissimum, barbari Calvinistæ, post datam fidem, abscisso prius brachio dextro, *Anno* 1645, in minutas secuerunt partes." Colgan mentions an "Elenchus ecclesiarum Diocesis Tuamensis," written by this prelate, (whom he calls Malachias Quæleus) from which he has extracted the portion relating to the Aran Islands, *Actt. SS.*, p. 714. See also Lynch, *Vita Kirovani*, p. 47. (T.)

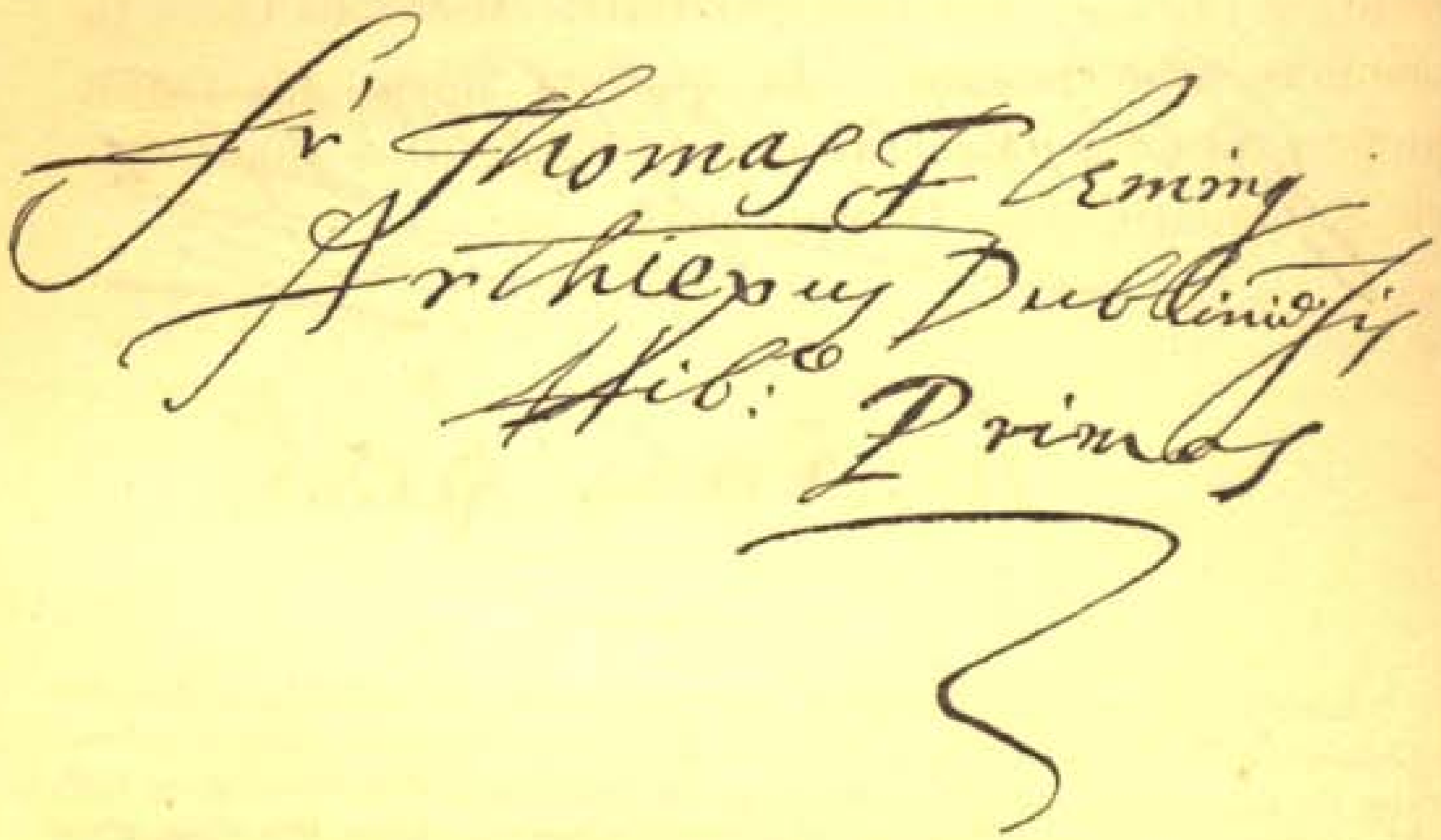
Visis testimoniis et authenticis peritorum approbationibus de hoc opere per fratrem Michaelem Clery Ordinis Seraphici laicum fratrem collecto, libenter illud approbamus, ut in publicam lucem edatur in communem utilitatem.

Datum Rosrielæ,[1] 27 Novembris, 1636.



[1] *Rosrielæ.* This was the Franciscan monastery of Ros-Oirbhealaigh, or Ros-iriala (founded 1351), now Rosserelly, in the county of Galway. It was continued, or restored, after the Suppression; and this document proves that it was inhabited so late as 1636. The prelate who has subscribed the above Testimonium was Boetius Mac Egan, whose real Irish name was Baothalach Mac Aodhagain, a Franciscan friar, educated in the College of St. Anthony of Padua, in Louvain. He was consecrated R. C. Bishop of Elphin in the year 1626, and died 1650, aged 70. He is not to be confounded with another Boetius Mac Egan, his contemporary, also a Franciscan friar, who was Bishop of Ross at the same period, and came to an untimely end, having been hanged with the reins of his own horse, by a party of Cromwellian soldiers, on the public road. *Hiberm. Dominic.*, p. 490. (T.)

Martyrologium Sanctorum Hyberniæ a fratre Michaele Clery laico Ordinis Sancti Francisci de Observantia historico solertissimo concinnatum plurimi iique doctissimi approbarunt, quorum iudicio nos multum ut par est deferentes, illud etiam nostro testimonio ad Dei et sanctorum honorem comprobare duximus.[1] Datum Kildariæ, 6 Februarii, anno. 1636.



[1] *Duximus.* This testimonium is subscribed by the Thomas Fleming, titular Archbishop of Dublin, to whom Colgan has dedicated his Acta Sanctorum Hiberniæ. He was the son of William Fleming, Baron of Slane, and at a very early age took the vows of a Franciscan friar. It is said that he was consecrated a Bishop before he was thirty years of age. He died 2 Aug., 1651. (T.)

De hoc libro Martyrologii Sanctorum Hiberniæ quem frater Michael Clery Ordinis Sancti Francisci ad Sanctorum gloriam, et communem patriæ utilitatem collegit, non aliter censemus quam censores a Reverendo admodum patre Provinciali ejusdem fratris, scilicet dominus Florentius Kegan[1] et dominus Cornelius Bruodyn pro eodem libro inspiciendo, examinando, et approbando vel reprobando, assignati, iudicaverunt et decreverunt ; nos enim eosdem tanquam peritissimos linguæ Hybernicæ et in omnibus hystoriis et patriæ chronologiis versatissimos existimamus. Quapropter illorum censuræ et iudicio de præfato Martyrologio fratris Michaelis Clery in omnibus conformamur. In quorum fidem his manu propria subscripsimus. Datum in loco nostræ mansionis die 8ª Januarii, anno Domini 1637.

fr: Rochus Kildar: Sis

[1] *Florentius Kegan.* This is the Latinized form of the name of "Flann M^c^ Aodhagain," whose testimonial is given, p. l. ; and so "Cornelius Bruodyn" is the same who in Irish wrote himself "Conner M^c^Brody, inaugurated Mac Bruaideilha," and gave the testimonial printed, p. li. The bishop who here subscribes himself "fr. Rochus Kildarensis," was Roch or Ross Mac Geoghegan, or Mageoghagan, a Dominican friar, of the convent of Mullingar, whose name in religion was Rochus de Cruce. In 1622 he became Provincial of his order in Ireland, and was consecrated R. C. Bishop of Kildare in 1628; he died 1641 or 1642, and was buried in the sepulchre of his family in the Franciscan abbey of Multifernam, County of Westmeath. *Hibern. Dominic.*, p. 487. (T.)

feilire na naomh nerennach.

MARTYROLOGIUM SANCTORUM

HIBERNIÆ.

1. K. kalendis ianuarii. 1.

Dabheocc Locha Geirce in Ulltoib. Ir an ceann deir don loch sin ata Fursadoir Patraicc, acus Oilen Dabeocc; mar a bruil mainistir ina fasatar canánaigh, ar an ceann tiar don loch cédna sin. Acus ar uaid ainmnigter Termon Dabeocc ar gach taob don loch sin a dubramar.

Ionann é acus Mobeoc Ghlinne Geirg ata 24 Iulii, ar mac do rig Bretan .i. Bracáin mac Bracameoc, acus Dina ingen rig Saxan a máthair, acus máthair Mogoroc Sruthra, acus Mochonóc, acus morán eile do naomhaib .i. Mo[chonocc,] ailithir, ó Chill Mucraigri; Diraid Eadarthroma; Dubán a Rinn Dubain ailithir; Cairinne ó Chill Cairinne; Cairpre ailithir; Iart a Sleamnachaib Alban; Elloc Cille Moelloc; Faan ó Cill Faain i nOirgiallaibh; 7 Caomhán, ailithir, ó Chill Caomain.

Broccan mac Enda.

Funche Garbh, óg, ó Ros ailithir ag Loch Erne, i nUltoib, do chenel Eogain mic Neill.

Aedhan, mac Deigill, ó Chluain Fionnabrach, acus ó Chill Ailinn leith a tuaith do Fhochairt.

Oissein, mac Ceallaigh, ó Cluain móir Fer nArda.

Colman Muilinn ó Dhoire Chaochain i nDail Riada, i nUltoib. Bronach ingean Miolchon mic Buain, aga raibhe Patraicc a n-daoine, a mathair, acus a muilionn do brith ag umaloid dona braithribh.

[1] *Mochonog.* The MS. is here torn, and the latter part of this name is defective; but the defect is supplied from Dec. 19, and comp. also, Dec. 23. (T.)

CALENDAR OF THE SAINTS OF IRELAND.

1. A. KALENDIS JANUARII. 1.

DABHEOG, of Loch Geirg in Ulster. At the eastern extremity of that lake are Patrick's Purgatory, and Dabheog's Island; there is also a monastery in which there were Canons, at the western extremity of the same lake. And from him is named Tearmonn Dabheog, on both sides of the lake we have mentioned.

He is the same as Mobheoc of Gleann-Geirg, of the 24th of July, son of the king of Britain, *i.e.*, Bracan, son of Bracameoc; and Dina, daughter of the king of the Saxons, was his mother, and the mother of Mogoróc of Sruthair, and of Mochonóg, and of many other saints, viz., of Mo[chonóg,[1]] pilgrim, of Cill Mucraisse; Diraidh of Eadardrum; Dubhan of Rinn-Dubhain, pilgrim; Cairinne of Cill-Cairinne; Cairbre, pilgrim; Iast of Sleamhna in Alba; Elloc of Cill-Moelloc; Paan of Cill-Phaain in Osraighe; and Caomhan, pilgrim, of Cill-Chaomhain.

BROCCAN, son of Enda.

FUINCHE GARBH, Virgin, of Ros-airthir on Loch Eirne, in Ulster, of the race of Eoghan, son of Niall.[2]

AEDHAN, son of Deigill, of Cluain-Fionnabhrach, and of Cill-Ilinleith, at the north of Fochard.

OISSEIN, son of Ceallach, of Cluain-mor-Fer-nArda.

COLMAN MUILINN[3] of Doire-Chaechain in Dal-Riada, in Ulster; Bronach, daughter of Milchu, son of Buan, with whom Patrick was in captivity, was his mother; and it was in a mill he used to make obeisance to the brethren.

[2] *Son of Niall.* In the margin, n̄. 21 1cm. *i.e.* "See 21 Jan." where mention is made of a Fainche, of the race of Laoghaire, son of Niall. (T.)

[3] *Colman Muilinn.* *i.e.*, Colman of the Mill. (T.)

Colman mac Eachach.
Ermedhach, abb, Craoibe Laighe. Aoir Crist, 681.
Comhgall, óg, ban abb, Cille dara, a Laignib.
Fionntan, mac Toicthigh.
Fionntan, mac Eachach, do flioct Laegaire mic Néill naoi giallaig.
Eochaidh Uirnigh.
Sciath, óg, ingen Mechair ó Fiort Sceithe i Muirthaige Aoda, do flioct Conaire mic Moda Laimha, airdri Erenn, ata do fiol Eireamoin di.
Ernan, mac Eogain mic Feilim .i. mac deirbhfhiathar do Cholum Chille; ata do Chenel gConuill.

Sguithin ó Tigh Sguithin, i Sliabh Mairge, i Laighnib. Do flioct Fiatlaithga, mic Feargusa, mic Rosa, mic Ruighraidhe dó.

Ar é tra an Sguithinri no theighedh do Róimh in aon ló gan luing, gan airtrach, agus no thiccedh uaithe do ridiri, in aon ló aile. Tárla fom fecht ann do Bhairre eprcop ó Chorcaicch acc imthecht an mara dia chorraibh, acus Bairre i luing, go fo fiarfaidh Bairre dermain cid fodera dó an muir do imtheacht amlaidh sin. Atbert Scuithin nár bo muir itir acht magh rothuch rgoithremhach; acus acc fo comhairtha aire ag fineadh a láimhe isin muir, acus tóccbaidh sceoith do luibhibh corcra erte, acus do cuir go Bairre isin luing. Sinidh, imorro, Bairre a láimh isin muir, acus do bein bradán erte, acus telgedh go Sguithin é. Ar ón sceith sin beos fo hainmniccedh Sceuithín de.

Maighin, eagnaidh, ó Dirfert mic Cuilinn i Laoighir Laighen.
Lochait, abb, Muighe bile.
Ainbhthen, ógh.

COLMAN, son of Eochaidh.
ERMEDHACH, abbot, of Craebh-Laisre, A.D. 681.
COMNAT, Virgin, abbess, of Cill-dara, in Leinster.
FINNTAIN, son of Toictheach.
FINNTAIN, son of Eochaidh, of the race of Laeghaire, son of Niall of the Nine Hostages.
EOCHAIDH, of Uisneach.
SCIATH, Virgin, daughter of Meachair, of Feart-Sceithe in Mus-craighe-Aedha; she is of the race of Conaire, son of Mogh-lamha, monarch of Ireland, of the race of Heremon.
ERNAN, son of Eoghan, son of Feilim, i.e., son of the brother of Colum Cille; he is of the Cinel-Conaill.

SGUITHIN of Tech-Sguithin, in Sliabh-Mairge, in Leinster. He is of the race of Feartlachta, son of Fearghus, son of Ros, son of Rudhraighe.

This is the Sguithin, who used to go to Rome in one day without ship, without boat, and return thence again, in another day. On one occasion he, thus travelling on the sea on foot, met Bairre, Bishop of Cork, who was in a ship; and Bairre asked him wherefore he traversed the sea after this manner. Scuithin replied that it was not the sea, but a flowery shamrock-bearing plain; and here is a proof of it, said he, extending his hand into the sea; and he took up from it a bunch of purple flowers, and cast it to Bairre into the ship. Bairre also extended his hand into the sea, and took a salmon from it, and cast it to Scuithin. From this [*word*] Scoith [*a flower*] he was named Scuithin.

MAINCHIN, Sage, of Disert-mic-Cuilinn in Laeighis of Leinster.
LOCHAIT, abbot, of Magh-bile.
AINBHTHEN, Virgin.

3. C. tertio nonas ianuarii. 3.

Cillin Ua Colla, abb Faithne Mura, Coir Crist, 724.
Fionntain, ó Dún Bleise, a Muṁain, do fhiocht Fiatach Finn, áirdri Erenn, ata do fhiol Eireamóin dó.
Fionnlugh, ó Thamlachta Fionnloga, i gCiannachta Glinne Geimin. .i. deiscipul agus dearbhrathair do Fionntan é .i. dá ṁac Dimáin mic Finghen, mic Demain, mic Cairill, mic Muireadhaigh Muindeirg.

4. D. pridie nonas ianuarii. 4.

Aedh, episcop.
Fiachnat, óg.
Maolan, Eanaigh.
Mochumma, Droma ailche i nDartraighe.

5. E. nonis ianuarii. 5.

Ciar, óg, ó Chill Chéire Muirchaicche, do fhíol Chonaire áirdri Erenn atá, do fhiol Eireamóin direin.
Ioseph, episcop, Tamlachta Maolruain.
Maccoige, mac Echach, ó Loch Meighe.
Ciaran, mac Aedha.
[*Arenanus.*]

6. F. octauo idus ianuarii. 6.

Diomma dubh, episcop Connere. Meraim gurab é so Dioma Dubh, mac Aongusa, mic Cairpthinn Fhinn, mic Bloid, mic Chais, mic Conuill Eachluaith, ata ar fhiocht Chorbmaic Chais, mic Oilella Oluim. Meraim gurab é an Dioma do čum ar cuireadh Declan d'a foghlaim é. Beta Declain, cap. 5. Acis Crist, 658.

[1] *Virgin.* There is added in a more recent hand, ata ag Moling ina eadarghuidhe, a Bhrighit bennaigh ar fed. Fós ar Cholmnat agus ar Eainnat máthair Emhin: "Whom Moling has in his prayer *beginning* 'O Brigit, bless our path;' also *in his verses on* Colmnat, and on Emhnat, mother of Emhin." (T.)

[2] *Cill-Cheire.* In the margin is this note in a more recent hand, ".i. Cill Crée nomen per corruptionem;" but this note is incorrect, for the church is still called Kilkeare. (T.)

3. C. TERTIO NONAS JANUARII. 3.

CILLIN UA COLLA, Abbot of Fathan-Mura, A.D. 724.

FINNTAIN, of Dun-Bleisce, in Munster; he is of the race of Fiatach Finn, monarch of Ireland, of the race of Heremon.

FINNLUGH, of Tamhlacht-Finnlogha in Cianachta-Glinne-Geimhin. He was the disciple and brother of Finntain, and they were the two sons of Diman, son of Fingen, son of Deman, son of Cairell, son of Muiredhach Muinderg.

4. D. PRIDIE NONAS JANUARII. 4.

AEDH, Bishop.

FIADHNAT, Virgin.[1]

MAOLAN, of Enach.

MOCHUMMA, of Drum-ailche in Dartraighe.

5. E. NONIS JANUARII. 5.

CIAR, Virgin, of Cill-Cheire,[2] in Muscraighe; she was of the race of Conaire, monarch of Ireland, who was of the race of Heremon.

JOSEPH, Bishop, of Tamhlacht-Maelruain.[3]

MACCOIGE, son of Eochaidh, of Loch-Melghe.

CIARAN, son of Aedh.

[ARENANUS.][4]

6. F. OCTAVO IDUS JANUARII. 6.

DIMMA DUBH, Bishop of Condeire. I think that this is the Dima Dubh, son of Aenghus, son of Cairthenn Finn, son of Blod, son of Cas, son of Conall Eachluath, who is of the race of Cormac Cas, son of Oilill Oluim. I think that he is the Dima to whom Declan was sent to be educated. Life of Declan, cap. 5. A.D. 658.

[3] *Tamhlacht-Maelruain.* There is added in a more recent hand, "Fit discipulus vel socius Sancti Albini Flacci cujus extat epistola 19, pag. 53, ad S. Colcùm, ad Scholarcham in Hibernia. Anno 795." [See Ussher, *Sylloge*, Ep. 18, Works, vol. iv., p. 466.] (T.)

[4] *Arenanus.* This name is inserted in a more recent hand, and not in Irish characters. (T.)

Diarmaid, eprcop, ó Ailiuch Indaich.
Lassar, Achaidh foda.
Curnan becc, a gCill Chuimáin a cCaonraighe, a ceondae acur a nerruccóideacht Luimnigh. Do geibhen Cuimán, mac Sinill, ar shliocht Chondin, mic Fergusa, mic Rosa Ruaidh, mic Rudhraidhe, a quo Clanna Rudhraidhe.
Lugidon, mac Decclán, eprcop.
Muadhnat ogh. Caille ainm a baile i cCairbre Droma cliabh.
Talulla, banabb, Cille dara.
Osnat og. Tri deibhethracha do Molairri Daimhnis an tsruth sin.
Cearclach.
Dighdh.

7. S. septimo idus ianuarii. 7.

Cronan becc, eprcop, nAendroma, Coir Crist, 642.
Corcan eprcob.
Brigh, Coirpre. Adeir beda Bhrenainn, mic Finnlogha, ó Chluain, fesda, cap. 6, go raibe deisibrisi aige dar b'ainm Brigh; gidheadh adeir an beda cédna cap. 69, gurab i nEnach dúin do bi sí, 7c.
Dalua, Dún tighe Bretan.
Corcan oile.
Donnan, raccart, ó Inis Aingin for Loch Ribh. Adeir beda Chiaráin Cluana cap. 36, gurab mac brátar do Shenán e. Aigid mar adeir, Táinic Donnan, mac brátar do Shenan, go Ciarán go h-Inis Aingin, acur ionann mátar dó acur do Senan, acur do fagaidh an inis aige, acur a Shoisgel, acur a fromchar .i. Maolodhún.
Molacca, ó Lisreachair.
Elithir, abb.

[1] *Daimhinis.* A more recent hand has added here, "Sed Marianus non precedentes sed sequentes dicit esse sorores S. Molassii." But this is a mistake, for Marianus O'Gorman [Maolmaire O Gormain,] says nothing of the sort; and the corresponding gloss on the name

DIARMAID, Bishop, of Airiudh-Indaich.

LASSAR, of Achadh-foda.

CURNAN BEG, of Cill-Churnain in Caenraighe, in the county and diocese of Luimneach. We find Curnan, son of Sinell, of the race of Condri, son of Fearghus, son of Ross Ruadh, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe.

LUGIDON, son of Declan, Bishop.

MUADHNAT, Virgin. Caille is the name of her place in Cairbre of Drum-cliabh.

TALLULLA, Abbess, of Cill-dara.

OSNAT, Virgin. These three were the three sisters of Molaisse of Damhinis.[1]

CEARCLACH.

DIGHDHI.

7. G. SEPTIMO IDUS JANUARII. 7.

CRONAN BEG, Bishop, of Aendrum, A.D. 642.

CORCAN, Bishop.

BRIGH, of Coirpre. The Life of Brenann, son of Finnlogh of Cluain-Ferta, states, cap. 6, that he had a sister named Brigh; but the same life, cap. 69, states that she was of Enach-dúin, &c.

DALUA, of Dun-tighe-Bretan.

Another CORCAN.

DONNAN, Priest, of Inis-Aingin in Loch-Ribh. The Life of Ciaran of Cluain states, cap. 36, that he was the son of Senan's brother. This is what it states: "Donnan, the son of Senan's brother came to Ciaran, to Inis-Angin, and he and Senan had the same mother; and he left him the island, and also his Gospel and its true bearer, i.e., Maelodhrain."

MOLACCA, of Lifeachar.

ELITHER, Abbot.

[1] of this saint in his Martyrology (Brussels MS.), agrees with our author: Muaṡnat, Talulla, 7 Osnat, tri deiṡbreiṫa do Molaiss Damhinnis iaṡ. "Muadhnat, Talulla, and Osnat, were the three sisters of Molaisse of Damhinis." (T.)

eimhin.
ingena fergna.
[*Inna.*]

8. a. sexto idus ianuarii. 8.

Fionan, mac Rineadha, epscop, Aoir Cruit, 659.

Moliobha, ó Ghlionn da locha, epscop.

Cillen, abb.

Moshaerra, mac Bennain. Adeir Cáin Adamnain, gurab dona h-urradhaibh fuair Adamnan na mná do faoradh ó gach daoirse acur ó gach mogh[ai]ne da raibe orra, Mofiacra.

Ata Mofiacra eile, abb Cluana heidhnech, 3. Marta, acur ni dubhairim cia dibh dá labrann irin ccáin, o nach fhagaim bliadhna a mbáir irin leabhar airir.

Neachtain, ó Dhun Geimhin, i cCianachta Glinne Geimhin. Anno Domini, 678.

Saran Cuile creamha.

Eargnat, ógh ó Dún dá én, i nDál Araidhe.

Cuach, óg, ó Cill Cuaiche, i cCairpre Ua cCiardha.

9. b. quinto idus ianuarii. 9.

Guaire becc, ó Achadh Dubhtaigh i Maigh Li, for brú banna don taobh thiar, eidir Loch nEachbach acur an fairge. Do fiol Cholla Uais áirdri Erenn dó.

Faolan, Chluana Maoreena i fFeraibh tulach.

Suibhsecch, i Tir Aedha.

Lomchu, ó Chill Lomchon i nUltoibh.

Ciaran, ó Ros Cumalcha.

Baoithin.

Brenainn.

Fionan, Saxan.

[1] *Inna.* This name is added in a more recent hand, and not in Irish characters. (T.)

EIMHIN.
THE DAUGHTERS OF FEARGNA.
[INNA].[1]

8. A. SEXTO IDUS JANUARII. 8.

FINAN, son of Rimhidh, Bishop, A.D., 659.
MOLIBHA, of Glenn-da-locha, Bishop.
CILLEIN, Abbot.
MOSHACRA, son of Bennan. The Cáin of Adamnan[2] states, that among the guarantees which Adamnan obtained to free the women from every servitude and slavery under which they laboured, was Moshacra.

There is another Moshacra, Abbot of Cluain-eidhneach, 3rd of March, and I do not understand which of them he speaks of in the Cáin, as I do not find the years of their deaths in the Book of Annals.

NEACHTAIN, of Dun-Geimhin in Cianachta Glinne-Geimhin, A.D. 678.
SARAN, of Cuil-creamha.
EARGNAT, Virgin, of Dún-dá-én in Dal-Araidhe.
CUACH, Virgin, of Cill-Cuaiche in Cairbre-Ua-Ciardha.

9. B. QUINTO IDUS JANUARII. 9.

GUAIRE BEG, of Achadh-Dubhthaigh in Magh-Li, on the banks of the Banna on the west side, between Loch-n-Eachdhach and the sea. He is of the race of Colla Uais, monarch of Erin.
FAELAN, of Cluain-Maosgna, in Feara-tulach.
SUIBHSECH, in Tir-Aedha.
LOMCHU, of Cill-Lomchon in Ulster.
CIARAN, of Ros Cumalcha.
BAEITHIN.
BRENAINN.
FINAN, a Saxon.

[2] *Cáin of Adamnan.* *i.e.*, the "Law of Adamnan." See Reeves' *Adamnan's Life of Columba, App. to Pref.*, pp. l., li. (T.)

10. C. QUARTO IDUS IANUARII. 10.

Toimen, comarba Patraicc, Coir Crist, 660.
Diarmait, epscop, ó Inis Cloithrann, for Loch Rib, do fliucht Fiachrach, mic Eachach Muigmedóin dó. Dedi, ingen Tréana, mic Dubthaig hui Lugair, a máthar, acus dob é an Dubtach sin dob' áirithle do Laoghaire mac Néill d'áirthiugh Erenn, ag teacht Pátraicc go hErinn, acus do fingne onóir, acus airmidin móir do Phatraicc, acus do chreit dó, amail ar follas a mbeatha Phátraicc, acus do bendaigh Pátraicc éirium. Ir é Diarmait do fingne an Cealtair Dicil a ndán, in ro ataig drongsa dirime d'aposcalaib acus do naomhaib domain, acus do naomhaib Erenn, mar chomarce, acus mar díden do fén, amail do fingne Colum an dán cruaidh .i. Lúireach no sgiathluireach Coluim Cille, darab tus, "Sciath Dé do nim thoram," &c. "Dered gom fiadhadh ar gach ngabadh," torad an neith do fingne Diarmaid.
Diomman, Inis caoin.
Maelothrain.
Seanós.

11. D. TERCIO IDUS IANUARII. 11.

Suibhne, mac Cuirtri, abb Ia Choluim Chille, Coir Crist, 656.
Amhalgaidh, espuc Glinne dá Lacha.
Orthinis, epscop.
Eltene, mac Maolain i Senchui.
Ernain, Cluana Deocha. Ar dó do fingne Colum Cille an tairngire, &c.
Ernan, mac Cáomháin.
Failbhe.
Ronan.

[1] *Cealtair Dichill.* This poem, as also the Lorica of Colum-Cille, mentioned here, are extant in the Brussell MS., which contains the Felire of Ængus and the Martyrologies of Marianus O'Gorman and Tamhlact, and elsewhere. (T.)

[2] *Bishop.* There is here added in a more recent hand, "Alii Carpéniora." The Mart.

10. C. QUARTO IDUS JANUARII. 10.

TOIMEN, Successor of Patrick, A.D., 660.

DIARMAID, Bishop, of Inis-Clothrann, in Loch-Ribh. He is of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin. Dedi, daughter of Trena, son of Dubhthach h-Ua Lughair, was his mother, and this Dubhthach was chief poet to Laoghaire, son of Niall, *who was* monarch of Ireland, at the coming of Patrick into Ireland, and he showed honour and great veneration to Patrick, and believed in him, as appears from Patrick's Life, and Patrick blessed him. It was Diarmaid that composed the Cealtair Dichill[1] in verse, in which he invoked a countless number of the apostles and saints of the world, and of the saints of Ireland, as a protection and shelter for himself, just as Colum composed the hard poem called the Luirech or Sgiathluirech of Colum-Cille, which begins: "The shield of God as a protection upon me," &c. "They shall protect me against every danger," was the beginning of what Diarmaid composed.

DIOMMAN, of Inis-caoin.

MAELODHRAIN.

SEANÓG.

11. D. TERTIO IDUS JANUARII. 11.

SUIBHNE, son of Cuirtri, Abbot of I-Choluim-Chille, A.D., 656.

AMPHADHAN, Bishop, of Gleann-da-loch.

ORTHINIS, Bishop.[2]

ELTENE, son of Maolan, of Seanchua.

ERNAN, of Cluaindeochra. It was for him Colum Cille composed the prophecy,[3] &c.

ERNAN, son of Caemhán.

FAILBHE.

RONAN.

Tamlacht. omits "Orthinis" and substitutes Carthiniga episcopi, adding in a more modern Italian hand "Amadeus seu Ama-Jesus," which is a translation of the name Carthiniosa. (T.)

[3] *Prophecy.* The original adds here the word, scribob, "write it:" meaning that the prophecy alluded to was to be transcribed here. But this was never done. (T.)

12. e. pridie idus ianuarii. 12.

Laidhgenn, mac Baoith, ó Chluain feita Molua, acus ar ann atá a adhnacul. Coir Cuirt, 660.

Laighne, mac Garbáin.

Cuimméin, mac Duib, ó Dhruim Druith. Atá Cuimin, mac Dioma Duib, ar fliocht Fiachrach, mic Eachdach Muighmedóin.

Baoithin, mac Neamhnaind.

Conan, Égo.

Sineall, mac Tighernaigh, do cenel Eogham mic Néill.

Lochéin. Gomad é fo Lochán, atá do fliocht Eochada, mic Muiredha, atá do fiol Eiremóin.

Fullen.

13. f. idibus ianuarii. 13.

Ailill, epscop Ardda Macha, Ao. D! 525.

Mochonna, epscob, ó Lemhchoill.

Sacrán, epscop.

Mochonna, Inis Pátraicc.

Mainchin, mac Colláin, ris in Coraind. Deidi, ingen Threna, mic Dubtaigh ui Lugair, a matair. Dob'é an Dubtach sin áirdrile Laoghaire, mic Neill, do bí na rig Erenn ag tect Phatraicc.

Colman Cerr, ó Shail Bicc.

Colman, mac Tighernaigh, mic Ferguса, do cenel cConuill Gulban, mic Néill dó.

Ronan.

Deoraith.

14. g. decimo nono cal. februarii. 14.

Baodan Mór, mac Lughach, epscop Inis móir, Ao. D! 712.

Iotharnaisc acus Larthannaisc, ó Achad feita.

Flann Fionn, ó Chuillind, i fail Corcaicche.

Diblem.

Lughbhe.

12. E. PRIDIE IDUS JANUARII. 12.

LAIDHGENN, son of Baeth, of Cluain-fearta-Molua, and it is there his burial place is. A.D., 660.

LAIGHNE, son of Garbhán.

CUIMMÉIN, son of Dubh, of Drum-Druith. There is a Cuimin, son of Dima Dubh, of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

BAOITHIN, son of Neamhnann.

CONAN, of Aég.

SINEALL, son of Tighernach, of the race of Eoghan son of Niall.

LOICHÉIN. This may be the Lochán, who is of the family of Eochaidh, son of Muiredh, who is of the race of Heremon.

FUILLEN.

13. F. IDIBUS JANUARII. 13.

AILELL, Bishop, of Ard-Macha, A.D., 525.

MOCHONNA, Bishop, of Leamhchoill.

SARÁN, Bishop.

MOCHONNA, of Inis-Patraig.

MAINCHIN, son of Collan, in Corann. Deidi, daughter of Tren, son of Dubhthach Ua Lughair, was his mother. This Dubhthach was chief poet to Laoghaire, son of Niall, who was king of Erinn at the coming of Patrick.

COLMAN CERR, of Sail-beg.

COLMAN, son of Tighernach, son of Fearghus. He was of the tribe of Conall Gulban, son of Niall.

RONAN.

DEORAITH.

14. G. DECIMO NONO KAL. FEBRUARII. 14.

BAODAN MÓR, son of Lughaidh, Abbot, of Inis-mor, A.D., 712.

ITHARNAISC and LATHARNAISC, of Achadh-ferta.

FLANN FINN, of Cuillinn, in the vicinity of Corcach.

DIBLENI.

LUIGHBHE.

15. C. Decimo octauo cal. februarii. 15.

Ite, oṡ, ó Cluain credhail. Mide ainm oile di. Cri po fulang mar martra ar Dhia; daol do beith aga diúl gan fiot do neach, go haimsir imchein, gur bo méidighter orc no banḃ, co ro ċlaoi a lethtaoḃ uile, acus maille rir sin a deir Cuimin Coindeire irin dan dárab tús: "Caiar Pátraic puirt Maċa," nar ċuir a lecu na a haghaiḃ re lár riain ar gradḃ an choimḃe. Agus mar adeir.

Caiair Míde mór altrom,
Unalóid trén gan toimnein;
Ni ṫard a lecain re lár,
Riain ar gniáḋ an choimḋeḋ, &c.

Anno Domini, 569. Déidri a céd ainm. Do fliocht Fhiachraiḃ Suiḡde mic Feiḃlimiḃ Reaċtmair mic Tuaṫail Teaċtmair ḃi. Neaċt ainm a máṫar.

seacht nepscoip, Droma Cinḃealaigh.
Diarmaitt, raccairt.
Robartach agus Airechtach, inis móire, agus
Aithche, ógh.
breacc Fele, ó bealach Fele. Do fliocht Fiaċa Suiḡḃe, mic
Feiḃlimiḃ Reachṫmair, do.
Darercc, ógh, ingen Chairbre.
Criotan, Crebicce.

[1] *Ite* or *Ita*. There is here the following gloss: .i. iota gruáda Dé do bí inne, "i.e. [she was called Ite] from the iota [thirst] of the love of God which she had." (T.)

[2] *Worm*. The word *Díol* is explained a cockchafer, a leech; Colgan renders it *Vermis*, *Acta SS.* (15 Jan.) p. 73. *Orc* (which is probably from *porcus*) signifies a sucking pig, and is so explained here by the word banḃ. Colgan (*loc. cit.*) translates, or rather paraphrases, this passage thus: "S. Ita de Cluan Credhuil, aliter Mida appellata; ejus primum et proprium nomen fuit Derthrea, sive Dorothea. Rarum vivumque continuo pro Domino patiebatur martyrium, permittens carnem suam a quodam venenosi vermis genere longo temporis spatio corrodi, ita quod latus ejus sic paulatim exhauriens et consumens, vermis ipse in magnitudinem porcini fœtus excreverit. Obiit, anno 569." (T.)

15. A. DECIMO OCTAVO KAL. FEBRUARII. 15.

ITE,[1] Virgin, of Cluain-creadhail. Mide was another name for her. It is she that suffered great martyrdom for God; a worm[2] was sucking her, unknown to all, for a long time until it was larger than an orc, or sucking pig, so that it withered all her side; and moreover Cuimin of Coindeire states in the poem[3] which begins: "Patrick of the city of Macha loved," that for love of the Lord she never laid down her cheek or her face *to rest*. Thus he says:

"Mide loved great nursing,
Great humility without ambition;
Her cheek on the pillow she never laid,
From love of the Lord," &c.

Anno Domini, 569. Deirdre was her first name. She was of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar. Neacht was the name of her mother.

SEVEN BISHOPS,[4] of Druim-airbhealaigh.

DIARMAID, Priest.

ROBHARTACH and AIREACHTACH, of Inis-mor; and

AITHCHE, Virgin.

BREACC FELE, of Bealach-Fele. He is of the family of Fiacha Suidhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar.

DARERCA, Virgin, daughter of Cairbre.

CRITAN, of Crebec.[5]

[3] *Poem.* This poem, which is frequently quoted by our author, has been printed, with a translation by Mr. Curry, in the late Rev. Matthew Kelly's "Calendar of Irish Saints," p. 160. The Editor, however, does not state from what MS. he has copied. (T.)

[4] *Bishops.* A more recent hand has added here in Roman characters, "filii Finnii alias Fincrittani." (T.)

[5] *Crebec.* A more recent hand has added here in Roman characters, "Mar. [i.e. the Martyrology of Marianus O'Gorman,] Adventus filiarum Carbrei. (Addit M. Taml. Dormitatio Itæ, [read *Itæ*] et filiarum Carbrei)." The meaning is, that Marian O'Gorman adds at this day "the Coming of the Daughters of Carbre" (ꞇeċt ingen cáiṫ Choiṙpṙe); and that the Martyrology of Tamhlacht adds "Dormitatio Itæ et filiarum Carbrei."

16. b. decimo septimo cal. februarii. 16.

Fursa, abb do Chonaillib Muirtemne, dó amal ata sin sanpa:—

Athair Furpa rad glan glé,
Loćin do Dál Araidhe,
Ar fa matain don mac
Gelgéir ingen rig Connaćt.

.i. ingen Guaire Aidhne. No Gelgeir ingen Aeda Finn, do reir leabhair ele da ngoirtear Mart. Tamlacht.[1] Ar comhnail martin gurab do fliocht, no don tig da bruil Fiacha Araidhe ó bruil Dal Araidhe, acus ata ar fliocht Ireoil mic Conuill Ceamnaigh, don Furpa so, acus gomad é do bí sin bFraingc sin ionad da ngoirtear Perona. Sidheadh ni do fliocht Fiachach atá do reir an naoinsenchasa act ar fliocht Maoilcroich mic Ruighraighe.

Iarlus, Lis mór, epscop acus abb, Aº. D. 699.

Diarmait, mac Meachair, epscop, o Airther magh i Tuath ratha.

Diarnach, epscop, Domnaigh mor Muighe Ene.

Monoc, og, ó Mugh Niadh i Tuaith ratha.

Maoilisa Ua Brolchain. Are do righne an dán do Micheul darab tus:—

A aingil beir, a Micil moirsheritaigh,
Gur an ccoimde mo caingen, etc.

Lithghen, Cluana mor Lidgen, i nUib Failge, a Laighnib. Do fliocht Cathaoir mor aird Erenn do, acus Bronnsrond Brecc ingen Lugna friur Espcoip Iubhair a matair.

Meicc Aleadha, Droma Bairr.

Faoilén.

Cillén.

[1] *Tamlacht.* This is not found in the Brussels copy of the Mart. Taml. the only one now known. See Colgan Actt. S.S., p. 89, not. 7. (T.)

[2] *Genealogies.* This is the book frequently quoted by Colgan, under the title of *Sanctilogium Genealogicum.* Copies of it are extant in the Book of Lecan, Book of Leinster, and other MSS. A more recent hand has written at the end of this paragraph, "Duo sunt Fursei in Hagiogenesi:" meaning by *Hagiogenesis*, what Colgan has termed the Sanctilog. Geneal. (T.)

16. B. DECIMO SEPTIMO KAL. FEBRUARII. 16.

FURSA, Abbot. He was of the Conaille-Muirtheimhne, as in this quatrain :—

"The father of Fursa, a pure true saying,
Was Lochin of Dal-Araidhe,
The mother of this son
Was Gelgéis, daughter of the king of Connacht."

That is, daughter of Guaire Aidhne; or Gelgéis daughter of Aedh Finn, according to another book called the Martyrology of Tamhlacht.[1] It is therefore likely that this Fursa is of the race or house of Fiacha Araidhe, from whom are [descended] the Dal-Araidhe, and they are of the race of Iriel, son of Conall Cearnach; and he it was that dwelt in France, at a place called Peronne. But, according to the sacred genealogies,[2] he is not of the race of Fiacha, but of the race of Maelcroich, son of Rudhraighe.

JARLUGH, of Lis-mór, Bishop and Abbot, A.D. 699.

DIARMAID, son of Meachair, Bishop, of Airthear-muighe in Tuaith-ratha.

DIANACH, Bishop, of Domhnach-mor-Muighe-Ene.

MONOA, Virgin, of Magh-Niadh in Tuaith-ratha.

MAELISA UA BROLCHAIN. It was he that composed the poem for Michael [*the Archangel*] which begins :—

"O Angel carry, O Michael, very miraculous,
To the Lord my supplication," &c.

LITHGHEAN, of Cluain-mor-Lithghein, in Ui-Failghe, in Leinster. He was of the race of Cathaeir Mor, monarch of Ireland; and Broinnfhinn Brecc, daughter of Lughna, and sister of Bishop Ibhar, was his mother.

THE SONS OF AILILL, of Drum-bairr.

FAOILLEN.

CILLEN.[3]

[3] *Cillen.* After this word a more recent hand has added:—"Nennethus seu Nennius Leithdeirg, a nunc Muighe Samh for Loch Erne,—*Mar. M. Taml.*:" meaning that the martyrologies of Marianus O'Gorman and of Tamhlacht, notice on this day, "Nennethus or Nennius of Leithderg, in Inis Muighe Samh, in Loch Erne." See Jan. 18. (T.)

17. C. sexto decimo cal. februarii. 17.

Ultan, mac Dectaicch ó Cuil coppa.
Ernain, ó Tigh Ernain.
Clarenecch, Droma Dichg.
Molaisi, Chille Molairi i nDeiri Muman.
[*Mica* seu *Micca* V.]

18. D. quinto decimo cal. februarii. 18.

Ninnidh, epscop, o Inis Maighe Sam for Loch Erne, acus robeirthe Ninnidh Saobhruicc. Do fhiocht Enda mic Neill do. Ar de do ghairi Ninnidh Lainnidhan go brath damh. Fec beitha Brighde, cap. 41. Adeir an leabhar Iomann gurab é Ninnidh mac Eachdach, Ninnidh Lainnidhan.
Deicola, abb, dercipul Colmain.
Mochua.
Rottán.
Eathamair,ógh, ingen Aedha.
Coppa, ogh, ingen Baottain.
Scoth, Femmor, blath, ana, ceithir banogh o Cluain Fraenach.

19. E. quarto decimo cal. februarii. 19.

Fachtna, epscop, o'n Ruachongbail. Adeir Cuimin Coindeire marbo ag labairt ar Fachtna eigin, acus ni ainmnigenn é ó cill ar bith, acus ni thugann tiodal no onóir do, act gibe é go mbiodh ag tegarg caich le foillri, acus nach dubairt briathar act ni buo maith le Dia. Agus mar adeir:—

Cathair Fachtna fial feidil
Forcedal caich re comnlidh,
Ni dubairt riam ni buo raith,
Act ni buoh maith re a Choimdiodh.

Suibhne, mac Eoghain.
Octride.
Molassi, mac Ua Necte.

1 *Virgin.* This name is added in the more recent hand, in Roman characters, on the authority of Marianus O'Gorman, and the Mart. of Tamlacht, thus:—"Mica, seu Micca V. *Mar. M. Taml.*" (T.)

17. C. SEXTO DECIMO KAL. FEBRUARII. 17.

ULTAN, son of Etechdach of Cuilcorra.
ERNAIN, of Tigh-Ernain.
CLAIRENECH, of Druim Bidhg.
MOLAISI, of Cill-Molaisi in Deisi-Mumhan.
[MICA or MICCA, Virgin.][1]

18. D. QUINTO DECIMO KAL. FEBRUARII. 18.

NINNIDH, Bishop, of Inis-Muighe-Samh, in Loch Eirne; and he was Ninnidh Saebhruisc, who was of the race of Enda, son of Niall. It was he who was usually called Ninnidh Laimhiodhan, to my knowledge. See the Life of Brigid, chap. 41. The Book of Hymns states that Ninnidh, son of Eochaidh, was Ninnidh Laimhiodhan.
DEICOLA, Abbot, disciple of Colman.
MOCHUA.
ROTTAN.
EADHAMAIR, Virgin, daughter of Aedh.
COPPA, Virgin, daughter of Baedan.
SCOTH, FEAMMOR, BLATH, ANA, four virgins of Cluain-greanach.

19. E. QUARTO DECIMO KAL. FEBRUARII. 19.

FACHTNA, Bishop, of Nuachongbhail. Cuimin, of Coindeire, speaking of some Fachtna, but he does not name him from any church, and gives him no title or honour; but, whoever he was, *Cuimin* says that he used to instruct all with lights, and that he never said a word but what was pleasing to God. Thus he says:—

"Fachtna, the generous and pure, loved
To instruct all with candles,[2]
He never said—a fact of grace—
But what was pleasing to his Lord."

SUIBHNE, son of Eoghan.
OCTIDE.
MOLAISSI, Mac Ua Necte.

[2] *Candles.* There is another reading, pe comne, "with chaunts." (See Dr. Kelly's "Calendar," p. 167.) But it is evident from the paraphrase in the text that our author read comnaib, "candles." (T.)

23457.

THE IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS * DUBLIN

20. F. tertio decimo cal. februarii. 20.

Féichin, abb Fobair, ó Baile Fhobhair isin Mithe, A° D. 664. Ate Féičin Fobair for do benadaiġ in Iomaiġh .i. oilén ina bruil eġlas aġ Féičin in iarṫar Connaċt, a nduthaiġ i Fiaṫbertaiġh do reir mar ar follus ina beṫa fein, ina leuġṫar fesa acus miorbala iomba. Do fhioċt Eochaḋa Finn-fuaṫ-haiṫ, o bruil Brigit ḋoroṁ do reir na duaine, Naoṁfeṅċar naoṁ Isri Fail. Adeir Cuimin Condeire isin ḋán dagad dúi, Cadair Patraicc puist Macha, etc., naċ ccuireḃ Féičin édaċ etir a ṫaoḃ no a adnaċ, acus an leaba no an ċadcair ina luiġeiḃ. Aġro mar adeir:—

Cadair Féicin fiad Fobair,
Nocar bé an cradaḋ bréġaċ,
Do cuireḃ a adna thuaiġ
Re cadcair cruaid gan edaċ.

Adeir seanleaḃar no aosda memorium aṁail adubramar aġ Brigit, 1 Feb., acus aġ Patraiġ, 17 Mart., go raibe Féičin Fobair cosmail amberaib acus a mbethaiḃ re hAitiṁ manaċ.

Loichen, mac Duiḃ Dliġiḃ .i. Molacca o Thulaigh mic Molaga i Muṁain, acus o Lann Beachaire a bFine Gall. Do fhioċt Fergusa, mic Rosa, mic Ruġraiġe, do. Molaga da ngoiṫer Loiċen.

Aenghass, eagcop. [Coindeire, ga beṫa fil ar faġail. Macnis a ainm coiṫċend óna maṫair Near. Sed videtur Ænus vocari a M. Taml.] Do fhioċt Eaċḃaċ mic Muiredha ata do fiol Eirenn do, etc.

Fearġass, abb.

Lugna, saccart, ó Chill tarsna.

Sarán. Gonaḋ e so Sarán do Bennaiġ i tTiġ Sáráin i nDealḃna, acus ata ar fhioċt Dealḃaoiṫ mic Cais, mic Conaill Eaċluaiṫ, ata ar fhioċt Corbmaic Cais mic Oililla Olum.

[1] *Coindeire.* The words within brackets are written in what has hitherto been called "the more recent hand." The words which follow to the end of the paragraph are in Michael O'Clery's hand, and are written *over* the addition in brackets. Hence Mr. Curry very justly infers that the author of these additions was coeval with O'Clery. It follows

20. F. TERTIO DECIMO KAL. FEBRUARII. 20.

FEICHIN, Abbot of Fobhar, of Baile-Fhobhair in Meath, A.D. 664. It was Feichin of Fobhar also that consecrated Imaigh, an island in which there is a church of Feichin, in the west of Connaught, in O'Flaherty's country, as is evident from his own life, in which many wonders and miracles are read of. He was of the race of Eochaidh Finnfuathart, of which is [also] Brigid herself, according to the poem *beginning* "The Hagiology of the Saints of Inis-Fail." Cuimin of Condeire says, in the poem which begins, "Patrick of the city of Macha loves, &c.," that Feichin used not to put any clothes between his side or his ribs and the bed or the cell in which he used to lie. Thus he says :—

"Feichin the generous of Fobhar loved,
It was no hypocritical devotion,
To place his meagre rib
Upon a hard cell without clothes."

The very old vellum book, which we have mentioned at Brigid, 1st of February, and at Patrick, 17th of March, states that Feichin of Fobhar, in his habits and life was like unto Anthony the monk.

LOICHEIN, son of Dubh Dlighidh, i.e., Molaga of Tulach-min-Molaga, in Munster, and of Lann-Beachaire in Fine-Gall. He is of the race of Fearghus, son of Ross, son of Rudhraighe. Loichein is called Molaga.

ÆNGHUS, Bishop [of Coindeire,[1] whose life is extant. His common name was Mac Nisi, from his mother Neas. *Sed videtur Ænus vocari a Mart. Taml.*] He is of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the line of Heremon.

FEARGHUS, Abbot.

LUGHNA, Priest, of Cill-tarsna.

SARÁN. This may be the Sarán who consecrated Tigh-Saráin in Dealbhna, and who is of the race of Dealbhaeth, son of Cas, son of Conall Eachluath, who is of the stock of Cormac Cas, son of Oilioll Oluim.

[1] also that the additions made by this author were seen and approved by O'Clery, and therefore must be regarded as of equal authority with the text. *Ænus* is for *Enghus*, the aspirated *gh* being omitted in pronunciation. (T.)

Cronan.

Aenna ua Laighsigh, coinarba Ciaran Cluana mic Nóis.
Do fhiocht Laoigis Lemmoin mic Conaill Cernaig do.

21. G. duodecimo cal. februarii. 21.

Flann, epscop, Fionnglaiss.
Fainche acus Eghliomna, da oigh, acus a cCluain Caoi in Eoganacht Chairil atat na noís. Acta Fainche do chenel Laogaire mic Neill.
Seighin, ó Chill Seighin.

22. C. undecimo cal. februarii. 22.

Colmán, .i. Mocholmócc Lis móir, mac Ua Bheonna.
Guaire Mór, o Achadh Dubthaich for bru Banna iartharaicche.
Do fhiocht Colla Uais áirdri Erenn dó.
Amhalgaidh.
Colma, Boghra, Laisri, tri deirbhrethracha, acus tri hóga, do cloinn Comgaill, mic Fiangalaig, etc. Acus robtar daltadha do Comgall Bennchair iatt, acus illeitir Dal Araidhe ata, acus do Dal mBuain iad, ata do fhiocht Eochada mic Muireadha do feis Naomhsencair naoin Inis Fail. No gomad i cCamair Comgaill no beitis.
Lonán Find.

23. b. decimo cal. februarii. 23.

Mochuppa.
Mocheallócc, ó Thulaig Ualann.
Lucán, Tamnaighe.
Caindeach.

[1] *Canus-Comhgaill.* The more recent hand has added here, Cis aire sin adeir Aengus, Etsecht ingen Chomgaill. "It is for this reason that Aengus says, *The decease of the daughters of Comhgall.*" These are the words of Aengus in his Felire or Martyrology; he

CRONAN.

AENNA UA LAIGHSIGH, successor of Ciaran of Cluain-mic-Nois. He is of the race of Laeighseach Leann-mhor, son of Conall Cearnach.

21. G. DUODECIMO KAL. FEBRUARII. 21.

FLANN, Bishop, of Finnghlais.

FAINCHE and EGHLIONNA, two virgins, and they are both in Cluain-Caoi, in Eoghanacht of Cashel. There is a Fainche of the race of Laeghaire, son of Niall.

SEIGHIN, of Cill-Seighin.

22. A. UNDECIMO KAL. FEBRUARII. 22.

COLMÁN, i.e., Mocholmóg of Lis-móir, son of Ua-Bheonna.

GUAIRE MÓR, of Achadh-Dubhthaigh, on the brink of the Lower Banna. He is of the race of Colla Uais, monarch of Ireland.

AMHALGHAIDH.

COLMA, BOGHA, LAISRI, three sisters, and three virgins of the sept of Comhgall, son of Fianghalach, &c.; and they were disciples of Comhgall of Beannchair; and they are at Leitir-Dal-Araidhe; and according to the *poem beginning* "The Hagiology of the Saints of Inis-Fail," they are of the Dal mBuain, of the race of Eochaidh, son of Muireadh. Or they are at Camus-Comhgaill.[1]

LONÁN FINN.

23. B. DECIMO KAL. FEBRUARII. 23.

MOCHUPPA.

MOCHEALLÓG, of Tulach-Ualann.

LUCÁN, of Tamhnach.

CAINNEACH.

calls the three virgins "daughters of Comhgall," because they were the foster children, or pupils in religion of Comhgall. In the annotations to the Felire (Dublin MS.) they are called Blaisse, Coma, and Boga. (T.)

24. C. nono cal. februarii. 24.

Guasacht, easpcob, mac Maoléon, i nGranard.
Manchán, leth, mac Indaigi. Mella ainm a hathar, acus a seanathair .i. Grealla acus Greillseach. Ata eaglais darab ainm Liath Manchán, no Leth Manchán a nDealbna nhec Coclán. Atad a tairi irin mbaile cedna i senn ata ar na cuinnach go deisgaighthe le clarach don leth aitigh, acus o uina don leith amuigh dibrein, ar na fionnach go ro deisgaighthe. Ire Manchán leth do righne an dán tairneamach .i.

Dursaccairi a meic Dé bi,
A ri rucain rein? &c.

Do geibhid Manchán Leth Manchán ar slioct Maoilchoich mic Ruighraighe, acus Manchán mac Failbe ar sliocht Conaill Gulban mic Neill. Acus Manchán Leth mac Indaigi é so, etc.

Adeir seanleabhar so aosda meanmain ina bhrith Martarlaic Tamlachta Maoilruain, acus comhanmanna na naomh, acus eolas ar thoran do maithibh na naomh, etc., go raibe Manchán Leth corthail a mbéathadh, acus a mbeatha re hIeronimus do bi so eagnaidh.
Buadan, ó Eathair Cruimm.

25. D. octavo cal. februarii. 25.

Aedh, escop, o Lios Gabail sos Loch Erne.
Mochonna, Ernaighe Mochua.
Finchell, Sleibe Guaire.
Finche, ósh.
Mochua.

26. E. septimo cal. februarii. 26.

Crumther Calbh, o Tulaigh Cappait, i nIib Meith Macha.
Ernin, easpcob.

24. C. NONO KAL. FEBRUARII. 24.

GUASACHT, Bishop, son of Maelchu, in Granard.

MANCHÁN, of Liath, son of Indagh. Mella was the name of his mother, and his two sisters were Grealla and Greillseach. There is a church called Liath-Mancháin, or Leth-Mancháin, in Dealbh-na-Mhec-Cochláin. His relics are at the same place in a shrine, which is beautifully covered with boards on the inside, and with bronze outside them, and very beautifully carved. It was Manchán of Liath that composed the charming poem, i.e. :—

"Would that, O Son of the living God!
O eternal ancient King!" &c.

We find Manchán of Liath-Mancháin, of the race of Maelcroich, son of Rudhraighe; and Manchán, son of Failbhe, of the race of Conall Gulban, son of Niall; and Manchán of Liath, son of Indagh, who is this one.

A very old vellum book, in which are found the Martyrology of Tamhlacht-Maoilruain and the saints of the same name, and an account of many of the mothers of the saints, &c., states, that Manchán of Liath, in habits and life, was like unto Hieronimus, who was very learned.

BUATAN, of Eathais-Cruimm.

25. D. OCTAVO KAL. FEBRUARII. 25.

AEDH, Bishop, of Lis-gabhail on Loch Eirne.

MOCHONNA, of Earnaidhe-Mochua.

FINCHEALL, of Sliabh-Guaire.

FINCHE, Virgin.

MOCHUA.

26. E. SEPTIMO KAL. FEBRUARII. 26.

CRUIMTHER CALBH, of Tulach Carpait, in Ui-Meith-Macha.

ERNIN, Bishop.

27. F. sexto cal. februarii. 27.

Náile, Inbir Náile a tír Daghinne acCenel cConuill, acus abb Chille Náile acus Daimhini, a breithir Manach iartain.

Mac dCondagair, mac Natfraoich, mic Cuirc, mic Luigdeach, do bi na rig Muman eirium; acus Eithne ingen Crimthainn Corgairaigh a mathair, do reir a beta fein.

Ar doroin tucc Dia uirce arin charraicc cruaidh cloiche an tan ro gabh iota anbail é fein, acus Maodhocc Feirna co n-a mancaib diblinib, gur theilc friuth urchoir cianfoda uadha dia bachaill gur bein irin carraicc comdaingean cloiche gur meabaidh fruth fir uirce glan erte, amail ar follair an topar sin i cCill Náile anosa. Do reir beta Náile fein irin dechmadh cathail.

Aded beata Coluim Cille cap. 90, gurab a ninbeir tainic Náile do lathair Colum Cille an céd uair, acus gur bennaigh Colum Cille acus Naile an baile; acus gurab ó Naile ainmnighther an ceall sin.

Muirghein, abb, Glinne Huiren.

Findbeo, Inbir Melge.

Croine, osh, o Chill Croine. Do fliocht Máine mic Néill di.

Lucan, raccairt.

Noe, Fionnglais.

Muirghein, .i. gein do bí ir in muir da ngoirid na leabair Libán, ingen Eachdach, mic Muiredha, do bi a timchell 300 bliadhain fon muir go haimsir na naomh gur gab beoan naomh i lion i, acus gur baistead i, iar n-ammus a sgeoil acus a himtheachta.

28. G. quinto cal. februarii. 28.

Eochaidh, epscop, Tamlachta.

Accobhran, o Chill Roir, i Tesmann Insi Cathaigh.

Caindeg, ingen Chruithnechain, i cCill Cuilinn, i cCoisse.

Aedhlugh, Espoh Carrain.

Connmac Lobhar, mac Laighne.

Meallán, ó Chill Roir.

1 *Muirghein.* In the margin at this name the original scribe has written $\overline{\text{N}}$., or *Nota.* (T.)

27. F. SEXTO KAL. FEBRUARII. 27.

NÁILE, of Inbher-Náile in Tir-Baghuine, in Cinel-Conaill; and afterwards Abbot of Cill-Náile and Daimhinis in Feara-Manach.

He was a son of Aenghus, (son of Nadfraech, son of Corc, son of Lughaidh,) who was king of Munster; and Eithne, daughter of Crimhthann Cosgrach, was his mother, according to his own Life.

It was to him God gave water from the hard stony rock, when great thirst had seized him and Maedhog of Fearna, with the monks of both; when he made a distant cast of his crozier at the hard stony rock, so that a stream of pure spring water gushed therefrom; just as this spring is now to be seen at Cill-Náile, according to Náile's own Life, chap. 10.

The Life of Colum Cille, chap. 90, states that Náile came into the presence of Colum Cille for the first time, at the Inbher, and that Colum Cille and Náile blessed the place, and that it is from Náile the church has been thenceforth named.

MUIRGHEN, Abbot, of Gleann-Uisean.

FINNBHEO, of Inbher-Melghe.

CROINE, Virgin, of Cill Cróine. She is of the race of Máine, son of Niall.

LUCAN, Priest.

NOE, of Finnghlais.

MUIRGHEIN:[1] i.e., a woman who was in the sea, whom the Books call Libán, daughter of Eochaidh, son of Muireadh; she was about three hundred years under the sea, till the time of the saints, when Beoan the saint took her in a net, so that she was baptized, after having told her history and her adventures.

28. G. QUINTO KAL. FEBRUARII. 28.

EOCHAIDH, Bishop, of Tamhlacht.

ACCOBHRAN, of Cill-Ruis, in the Termon of Inis-Cathaigh.

CAINDER, daughter of Cruithneachan, at Cill-Chuilinn, in Cairbre.

AEDHLUGH, of Eridh-Cassain.

COMMAN LOBHAR, son of Laighne.

MEALLÁN, of Cill-Ruis.

29. C. quarto cal. februarii. 29.

Mochenna, ógh.

blath, ógh.

Dallán Forgaill, ó Mhaigin, do fiol Colla Uais airdri Erenn. Ar do ba hainm Eochaid, mac Colla, mic Eirc. Are do rigne an molad oirdeirc do Colum Cille d'a ngoirtéer Amra Coluim Cille, acus Amra beg ele do Senan Inri Cataig. Acus a n1nis Caoil ait inar bennaig Conaill Inri Caoil do h-adlaicead é.

Aded beta Maedoicc Ferna, cap. 72, gurab e an Dallán ro do bi a cCill Dallán, acus gurab clann deiri derbhratar iad ar aon .i. Maodog, mac Sedna, mic Eirc, acus Dallán, mac Colla, mic Eirc, etc.

Cronan.

baeithin.

Seigin. Trí clairemich, Cronán, baoithin, acus Seighen.

30. b. tertio cal. februarii. 30.

Ailbhe, mac Ronáin, do cenel cConaill Gulban mic Neill nó.

Enach, mac Gemmain, a rRoi mór, i n-Uib Degha, i n-Uib Ceindfealaig.

Mo-mhernócc, Glinne Faidle i n-Uib Garrcon.

Bairrfhionn, Inse Doimle. Gomad é ro bairrfhionn Mitine, mac Muiredaig, ata ar sliocht Fiachach Muilleadan, mic Eogain moir, mic Oilella Oluim ata do fiol Emir Finn, mic Milid Espaine.

Fernócc, Uarain.

Cruimther Elbhe.

Crónán.

[1] *Ere, &c.* The more recent hand adds here, Ata Tulaig Dallán for itir Conaill. "There is also a Tulach Dallain still in Tir-Conaill." (T.)

29. A. QUARTO KAL. FEBRUARII. 29.

MOCHEANNA, Virgin.

BLATH, Virgin.

DALLÁN FORGAILL, of Maighin, of the race of Colla Uais, monarch of Ireland. His name was Eochaidh, son of Colla, son of Erc. It was he that composed the celebrated panegyric on Colum Cille, which is called Amhra Choluim Chille, and another little Amhra on Seanán of Inis-Cathaigh. And he was interred at Inis-Caoil, a place sacred to Conall of Inis-Caoil.

The Life of Maedhog of Fearna states, chap. 72, that this is the Dallán who was at Cill-Dalláin, and that the two children were brothers' sons, namely—Maedhog, son of Sedna, son of Erc, and Dallán, son of Colla, son of Erc, &c.[1]

CRONAN.

BAEITHIN.

SEIGHIN. The three Clairenechs [flat faced], *were* Cronán, Baeithin, and Seighin.

30. B. TERTIO KAL. FEBRUARII. 30.

AILBHE, son of Ronán, who is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

ENAN, son of Gemman, at Ros-mor, in Ui-Deagha, in Ui-Ceinn-sealaigh.[2]

MOMHERNÓG, of Glenn-Faidhle in Ui-Garchon.

BAIRRFHINN of Inis-Doimhle. This may be Bairrfhinn Mitine, son of Muireadhach, who is of the race of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mor, son of Oilioll Oluim of the line of Heber Finn, son of Miledh of Spain.

TERNÓG, of Uaran.

CRUIMHTHER ELBHE.

CRÓNÁN.

[2] *Ui-Ceinnsealaigh.* Here the more recent hand adds, Cᵹ ꝑo an t-Enan do ꝼcꝛıoḃ beṫaḋ na naoṁ. "This is the Enan who wrote the lives of the saints." (T.)

31. C. pridie cal. februarii. 31.

Maothócc, eprcop, Fepna. Aeð a céd ainm. Do fiol Colla Uair airdri Erenn dó. Eicne ainm a máthair do fiol Amalgaid, mic Fiachrach, mic Eachdach Muigmedoin. Ba dia ceid feitiaid an lec for a ruccad d'a daltaibh é, no bídís each aga niomlochtadh uirre amach acus irtech, amail gach n-aridrach aile, gur an oilen boi ar in loch, for a ruccad é. Ba dia fiastaid fór bacán friul bainfighid boi illaim Eithne mathair Maedhócc aga breith, baoi ina maide feoidighe cruaid chuill, do infar fo duille, acus dagbhlad, acus dagdoradh ina degaid; acus ar martanach for an coll sin ina crann úr gan urchra gan crionadh fo cnoid gacha bliadna i n-Inis Brechmaighe, etc., Ao. D. 624, an tan fo faidh arfirat docum nime.

Aded ferleabar fo aorda memraim ina dri Martain-laic Maoilefuain Tamlachta, acus mordn eile benar fir na naomaid cona maithrid, go raibe Maodóg Fepna cornail a mberaid acus a m-bethaid, re Cornelius papa.

Lughaedh, mac Eachach o Tir da chraobh do fliocht Laegaire mic Neill. Ata Tir-da-chraob a cCenel Fiachach, act ni haithneb dam ecclais 'ga n ait sin da ngoiter Tir-da-chraob.

Dathaodócc, mac Colgan, o Achadh-duma.

Siollán, Cille Delcce.

Eabhnait, o Ros Enche.

Caornán.

Mochumma, eppuc, Naondroma.

Maolachraidh, abb, Daimni ag Lior mor Mochuda. Do fliocht Connla, mic Breagail ata, ar fliocht Laogaire Luirc, mic Ugaine móir ri Erenn dó.

Caindeach, mac Ui Chil, raccart. Mella ainm a máthar, acus dob i sin mathair Tigearnaigh Dhoire Melle.

[1] *Aondruim.* The more recent hand adds here, "*Mariano* Documma, epr nAondroma. "In Marianus, Documma, bishop, of Aondruim." Meaning that Marianus O'Gorman spells the name *Dochumma*, in his Martyrology, instead of *Mochumma*. (T.)

31. C. PRIDIE KAL. FEBRUARII. 31.

MAEDHÓG, Bishop, of Fearna. Aedh was his first name. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn. Eithne was the name of his mother, of the race of Amhalghaidh, son of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin. Among his first miracles was the flag-stone upon which he was brought to be baptized, upon which people used to be ferried out and in, just as in every other boat, to the island in the lake, on which he was born. Of his miracles also was that the spinster's distaff, which was in the hand of Maedhóg's mother, Eithne, when she was bringing him forth, which was a withered hard stick of hazel, grew up with leaves and blossoms and afterwards with goodly fruit; and this hazel is still in existence as a green tree without decay or withering, producing nuts every year in Inis-Breachmhaighe, &c., A.D. 624, was the date when he resigned his spirit to heaven.

A very old vellum book in which are found the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht, and many other matters which relate to the saints and their mothers, states that Maedhóg of Fearna in habits and life was like unto Cornelius the Pope.

LUGHAEDH, son of Eochaidh of Tir-da-chraobh, of the race of Laeghaire, son of Niall. There is a Tir-da-chraobh in Cinel-Fiachach, but I know of no church at that place called Tir-da-chraobh.

DATHAEDHÓG, son of Colga, of Achadh-dumha.

SILLÁN, of Cill-Deilge.

EABHNAIT, of Ros-Enche.

CAORNÁN.

MOCHUMMA, Bishop, of Aondruim.[1]

MAELANFAIDH, Abbot, of Dairinis at Lis-mór-Mochuda. He is of the race of Connla, son of Breasal, of the line of Laeghaire Lorc, son of Ugaine Mór, king of Ireland.

CAINNEACH, son of Ua Chil, Priest. Mella was the name of his mother, and she was the mother [also] of Tighearnach of Doire-Melle.

1. D. Calendis Februarii. 1.

Brighit, ógh, banabb Cille dara. De fliocht Eochadha Finnfuathairt, mic Feidhlimidh Reachtmair, mic Tuathail Teachtmair, airdri Erenn di. Broiccseach, ingen Dallbronaigh, mic Aodha Meamair, a mathair, acus fris do Ulltan Airdebhrecain iride, acus ire Ulltan do dhionoil fertha acus miorbuile Brighde go haon maighin, acus do aithin da dheiscipul Broccan a ccuma tre filidhecht amail ar follas isin leabhar Iomann, .i. "Ni car Brigit buadhach," 7c.

An triath do bi Moling ag tionntudh ó righ Eirenn, iar bragail maithmidhe na Boraima o Fionnachta ri Erenn, go glac aithreachas muintiri an righ, acus ro leiset é dia marbadh. O do connaic Moling sin do chuaidh i muinighin na naomh, acus do guidh Brighit ar tús, go ndubairt:—"A Brighit bennach ar sés," 7c.

Aded feinleabar do aosda membrain ina bfris Martarlaic Maoltuain Tamlachta, acus comanmanna na naomh, acus morán do maithibh na naomh go raibe Brighit ag lenmain na mbéd, acus na beatha do bi ag naomh Muire mathair Iosa.

Ari an Brighit sin tra na tucc a menmain, na a hinntinn ar in ecoimhde eth naon uaire riamh, acht a fiosi luadh acus a fiosfmuaineadh go gnath ina menmain amail ar follas ina bethaidh fein, acus for i mbethaidh naomh Brenainn erpuc Cluana Ferta. Do bi ro fial ro charitanach re, haoidheadhaibh acus re luchd riachtanais. Do bi umal, acus do niodh aodhairecht, acus moicheirge amail deridhar a beatha,

[1] *The victorious.* This is the first line of the metrical Life of St. Brigid, published from the Book of Hymns, by Colgan; *Trias Thaum.*, p. 515. (T.)

1. D. KALENDIS FEBRUARII. 1.

Brighit, Virgin, abbess of Cill-dara. She was of the race of Eochaidh Finnfuathairt, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar, monarch of Erinn. Broiccseach, daughter of Dallbronach, son of Aedh Meamhair, was her mother, and she was the sister of Ultan of Ard-Breccain, and it was Ultan that collected the virtues and miracles of Brighit together, and who commanded his disciple Brogan to put them into poetry, as is evident in the Book of Hymns, i.e., "The victorious[1] Brighit did not love," &c.

When Moling was returning from the king of Erinn, after obtaining the remission of the Borumha[2] from Fionnachta, king of Erinn, the people of the king were seized with regret, and they followed him to kill him. When Moling saw this he had recourse to the protection of the saints, and he implored Brighit first, and said: "O Brighit, bless our path," &c.

A very ancient old book of vellum, in which is found the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht and the saints of the same name, and the names of many of the mothers of the saints, states that Brighit was following the manners and the life which the holy Mary, mother of Jesus had.

It was this Brighit, too, that did not take her mind or her attention from the Lord for the space of one hour at any time, but was constantly mentioning Him, and ever constantly thinking of Him, as is evident in her own life, and also in the life of Saint Brenainn, bishop of Cluain-fearta. She was very hospitable and very charitable to guests and to needy people. She was humble, and attended to the herding of sheep and early rising, as her life proves, and as Cuimin of Coindeire states in

[2] *Borumha.* The tribute of oxen See O'Donovan; Fragments of Annals, pp. 77, 89. (T.)

acus aṁail adeir Cuimin Coindeire isin dán dasiab tus, "Casair Patraic puirt Maċa," etc. Ag so mar adeir:—

Casair Brigid bennaċtaċ
Crabad buan nar bo benta
Iongaire, acus moiċeirge
Feile re feraib fertа.

Ro thoċaiṫ imorro 74 bliadan ag foġnaṁ go dioċra don ċoimdeḋ ag denaṁ feit, acus miorbal ag slanuccaḋ gach galair, acus gaċ teḋma aicena, amail ar follas ina beṫaiḋ fein, go ro ṡáiḋ a sruthat iar brorbaḋ .lxxiii. mbliadan, amail ro remṫaiḋrem, Aᵒ Dⁱ 525. Acus ro hadnaiceḋ i nDún in aon tumba lá Patraic mar ar hadnaċt Colam Cille iarum. Adeir beċa Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoċt nordaiḃ do bi in Eirinn ocus Brigdi.

Derlugthach, banabb Cille dara i nteghaiḋ Brigde.
Beoin, ógh.
Cinne, ógh.
Aireannán, mac Ui Oiḋiḃ.
Catan, aidde Blaain, .i. Blaan Chinn gairaḋ. Atá Catan mac Madain, ar sliocht Ireoil, mic Conaill Cernaiġ, ata do Clannaiḃ Ruḋraiġe.
Mochealloc.

2. e. quarto nonas februarii. 2.

Findeach Duirno, epscop, Cille Finnche, ó Aṫ Duirn in Osraiġibh. Doinis Burdhe ainm tulcha i Maigh Raiġne.
Aithmet, epscop Clochair.
Iollathan, on Disert.
Colman.
Colman.

[1] *A.D.* 525. The more recent hand has corrected this date to 522, adding in the margin this note: "ex ii. binario numero fecit quinariam literam transcriptoris error;" i.e., the transcriber mistook dxxii for dxxu. (T.)

the poem whose beginning is, "Patrick of the fort of Macha loved," &c. Thus he says:—

"The blessed Brighit loved
Constant piety, which was not prescribed;
Sheep-herding and early rising—
Hospitality towards men of virtues."

She spent indeed 74 years diligently serving the Lord, performing signs and miracles, curing every disease, and sickness in general, as is evident in her own life, until she yielded her spirit, after having completed seventy-four years, as we have said before, A.D. 525,[1] and she was buried at Dún, in one tomb with Patrick, where Colum Cille was afterwards interred. The life of Ciaran of Cluain states, chap. 47, that the Order of Brighit was [one] of the eight Orders that were in Erinn.

DERLUGHACH, Abbess of Cill-dara [next] after Brighit.

BEOIN, Virgin.

CINNE, Virgin.[2]

AIREANNAN, Mac Ui Oidhibh.

CATAN, tutor of Blaan, i.e., of Blaan of Cenn-garadh. There is a Catan, son of Madan, of the race of Irial, son of Conall Cernach, who is of the Clanna-Rudhraighe.

MOCHEALLÓC.

2. E. QUARTO NONAS FEBRUARII. 2.

FINDEACH DUIRND,[3] Bishop, of Cill Finnche, of Ath-Duirn, in Osraighe. Dornd-Buidhe is the name of a hill in Magh Raighne.

AITHMET, Bishop, of Clochar.

JOLLATHAN, of the Desert.

COLMAN.

COLMAN.

Virgin. The more recent hand adds here, "Juxta M. Tamlacht. Presbyter," meaning that the Mart. of Tallaght calls Cinne a priest ("sac.") not a virgin. (T.)

[a] *Duirnd:* i.e. Findeach of Dornn. (T.)

3. F. TERTIO NONAS FEBRUARII. 3.

Colman, epscob, .i. mac Duach o Chill mic Duach a cConnachtuib. Do slocht Fiachrach mic Eachdach Muigmedóin dó. Ata móra a festa acus a miorbaile. Aneis Ua Sechnasaigh suiab ar an 27 lá do mi October ata fesil mic Duach, .i. a pátrun acus a bráthair fein.

Cuánan, Glinne, abb Muige bile.

Caoil Fionn, ogh, no Caellainn. Do slocht Modha ruith mic Fergusa, mic Rosa, mic Ruigraige, do Caellainn. No gomadh í Caoilfionn, ingen Caoil, mic Fionnchadha, ata ar slocht Ceis mic Fergusa, mic Rosa, mic Ruthraige, no beith ar an ló so.

4. G. PRIDIE NONAS FEBRUARII. 4.

Lommán, Locha Gile, eisi Cairpre acus Breifne. Do slocht Colla da Croch dó.

Fursabheach, mac Cillin.

Cuanna, abb Lismóir.

Ciaran, Tamlachta Gliadh i nGlionn Righe.

Cota.

Corc, ó Druim Lomáin.

5. A. NONIS FEBRUARII. 5.

Liathan, abb Fobair.

Baothan, mac Colmain.

Fingin, mac Othrán Feabla.

[1] *Ua Sechnasaigh.* This was probably "The O'Shaughnessy," or head of the family at the time when this work was compiled, and whose testimony, our author intimates, was the more worthy of credit, because St. Colman Mac Duach was the patron saint of his tribe and of the same race. See Geneal. Table, O'Donovan's *Hy Fiachrach.* (T.)

[2] *Cota.* Here the more recent hand adds, "Drumnii, (Marian.)" meaning that M. O'Gorman (or rather the Gloss) calls him "of Drum." On the next name the recent

3. F. TERTIO NONAS FEBRUARII. 3.

COLMAN, Bishop, i.e., Mac Duach of Cill-mic-Duach in Connachta. He was of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muidhmheadhoin. Great were his virtues and miracles. Ua Sechnasaigh[1] says that the festival of Mac Duach is on the 27th of the month of October, for he was his own patron and his relative.

CUANAN GLINNE, Abbot, of Magh-bile.

CAOILFIONN, Virgin, or CAELLAINN. Caellainn was of the race of Modh-ruith, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe. Or she may be Caoilfionn, daughter of Cael, son of Fionnchadh, who is of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe. that is [venerated] on this day.

4. G. PRIDIE NONAS FEBRUARII. 4.

LOMMAN, of Loch Gile, between Cairbre and Breifne. He was of the race of Colla-da-crioch.

FUIDHBHEACH, son of Cillin.

CUANNA, Abbot, of Lis-mór.

CIARAN, of Tamhlacht Gliadh, in Glenn Righe.

COTA.[2]

CORC, of Druim Lomáin.

5. A. NONIS FEBRUARII. 5.

LIADNAN, Abbot, of Fobhar.

BAOTHAN, son of Colman.[3]

FINGHIN, son of Odhrán Feabhla.

hand says "Marian. M. Taml.," as the authority for saying that Corc was of Drum Lomáin. But this is a mistake; the Gloss in M. O'Gorman evidently states that both Cota and Corc are of Drum Lomáin, (or Drum Lommáin), and the Mart. Taml. says the same: Copc acuy Cota o Dpumm, omitting Lomán. (T.)

[3] *Colman.* The more recent hand adds, no Buadan, mac Colmain, "or Buadan, son of Colman." (T.)

Dubhtach, mac Dubáin, mic Maoluidir. Do cenel cConaill Gulban, mic Néill dó.

Cera, ógh.

Eachtach, ógh.

6. b. octavo idus februarii. 6.

Mél, epscop, Ardachaidh i Tethba, descipul Pátraicc, Aº D' 487. Daresca siúr Pátraicc a matair.

Maolsinden, abb Inisi Patraicc.

Dura, epscop, mac Coluim, o Druim cresna.

Brandubh acus Colum, ó Loch Muinremair. Atá Brandub erpucc ar sliocht Eochada, mic Muiredha, atá do siol Eremóin.

7. c. septimo idus februarii. 7.

Aedh, epscop, Slebte, 699. Aded Cáin Adamnáin guidh dona naomhaibh fuair sé in uradhar mna do saoradh ó gach sglabaidheacht da raibe orra Aedh epscop Slebte. Da luct énaimsire iad, oir aí so bliadain ega Adamnáin, 703.

Colmán, epscob.

Fionntan, saccart, Cluana Caoin.

Meallan, mac Ui Cuinn, ó Inis mic Ui Chuinn, for Loch Orbsen i cConnachtuibh, isé rob anmchara do Furfa do chuaidh go Perona.

Lommán, Locha huair in Uibh mac Uais isin Mide. Do chenel gConaill Gulban, mic Néill, dó.

Maonaccan, Atha Liacc.

Lonan, Criotán, Miolán, Móna Miolain, tri meic Daire.

Brighit, ingen Domma.

[1] *Niall.* The more recent hand adds, "Presbyter. Mart. Taml.:" i.e., the Mart. Taml. styles him priest; "Dubhtach, sac." (T.)

[2] *Firyin.* The later hand adds, a Ráth Maointich; "At Rath Maointich;" from the Mart. Taml. (T.)

DUBHTHACH, son of Dubhán, son of Maeluidhir. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.[1]

CERA, Virgin.[2]

EACHTACH, Virgin.

6. B. OCTAVO IDUS FEBRUARII. 6.

MEL, Bishop, of Ard-achadh in Tethbha, disciple of Patrick, A.D. 487. Darerca, sister of Patrick, was his mother.

MAELFINDEN, Abbot, of Inis-Patraic.[3]

DURA, Bishop, son of Colum, of Drum-cremha.

BRANDUBH, and COLUIM, of Loch Muinremhair. There is a Brandubh, bishop, of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the race of Heremon.

7. C. SEPTIMO IDUS FEBRUARII. 7.

AEDH, Bishop, of Slebte. The Cáin Adamnain states that Aedh, bishop of Slebte, was among the saints whom he [Adamnan] found as security to free the women from every slavery which was upon them. They were contemporaries; for the year of Adamnan's death was 703.

COLMAN, Bishop.

FIONNTAIN, Priest, of Cluain-Caoin.

MEALLAN, Mac-Ui-Cuinn, of Inis Mac-Ui-Cuinn, in Loch Oirbsen, in Connachta; he was the spiritual director of Fursa, who went to Peronne.

LOMMAN, of Loch hUair, in Ui-Mac-Uais, in Midhe. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

MAONACAN, of Ath-liag.

LONAN, CRIOTAN, MIOLAN, of Móin-Miolain, three sons of Daire.

BRIGHIT, daughter of Domma.

[3] *Inis-Patraic.* The more recent hand adds, "Finnen, juxta Marian." But the text of the Brussels MS. of O'Gorman reads, "*Finnian*, abb na hinnse," Abbot of the Isle; and the Gloss is "Maelfinnian, Abbot, of Inis-Patraic." (T.)

8. D. sexto idus februarii. 8.

Mac Liacc, epscop, Liathromma. Do fiol Colla Uais airdri Erenn dó.

Colman, epscop, mac Ui Thealduib, Aº D! 653.

Fiacchra, abb, ó Chongbáil glinne Suiligi i Cenel Conaill.

Ternócc, ancoiri fri berba aniar.

Onchú, mac an eccis, do Connaċtaib. Ere ro thionoil mór do thairib naomh Erenn co Cluain móir Mhaodhóicc.

Aded feinleaban ro aorda membraim aṁail a dubramar ag Brigit, i° Feb. go raibe Mac in Eicis corṁail a mberaid, acus a mbethaid re hAmbros.

Failbhe, Erdoimh.

Ruithche, ógh.

Cera, ógh.

9. E. quinto idus februarii. 9.

Rónán, epscop, Lis mór.

Cúaran, an eaccna, i nDeisib Muṁan. Ar dó rob ainm Cronán mac Neċteman.

Cairech Derccáin, oġ, o Cluain boirenn in-Ib Maine. No Cairech ingen Conuill deisce frisi Enda Aisne .i. Cairech dergain do ġairmċi di, acus do fliocht Colla da ċruċ di.

Colman, Cluana hEraird. [Riogṅaċ frisi Finnéin Cluaine hEraird a maċair.]

Cruimther Finne, Droma Licce.

[1] *Mac in Eccis:* i.e., "Son of the poet." (T.)

[2] *Cuarán.* The later hand has added in the margin, .i. Moćuaroc. P. Ce, "i.e., he

8. D. SEXTO IDUS FEBRUARII. 8.

MAC LIAG, Bishop, of Liathdrum. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn.

COLMAN, Mac-Ui-Tealduibh, bishop, A.D. 653.

FIACHRA, Abbot, of Congbhail Gleanna Suilighe, in Cenel Conaill.

TRENÓG, Anchorite, on the west of the Bearbha.

ONCHU, Mac in Eccis,[1] of the Connacians. It was he that collected a great deal of the relics of the saints of Erinn to Cluain-mór-Maedhóg.

A very ancient vellum old book, which we have mentioned under Brighit, at 1st February, states, that Mac-in-Eccis was, in his manners and life, like unto Ambrose.

FAILBHE, of Erdomh.

RUIDHCHE, Virgin.

CERA, Virgin.

9. E. QUINTO IDUS FEBRUARII. 9.

RÓNÁN, Bishop, of Lis-mór.

CUARÁN,[2] the wise, in Deisi-Mumhan. His name was Cronán-Mac-Nethseman.

CAIREACH DERGÁIN, Virgin, of Cluain-Boirinn in Ui-Maine; or Caireach, daughter of Conall Derg, sister of Enda of Aran, i.e., Caireach Dergáin she was called, and she was of the race of Colla-da-chrich.

COLMAN, of Cluain Eraird. [Rioghnach,[3] sister of Finnen of Cluain Eraird, was his mother.]

CRUIMHTHER FINNE, of Druim-licce.

is called Mochuaroce in the Felire of Aengus." Mochuarocc is the devotional form of the name, signifying "my little Cuar," or Cuaran. (T.)

[3] *Rioghnach*. The words within brackets are added by the more recent hand. (T.)

10. F. QUARTO IDUS FEBRUARII. 10.

Airennán, epscop, Tamlachta.

Siollán, epscop, Glinne da Loch.

Cronan, Glairi móire, i nDeiss Muman acus i Liss mór. No Glair mór ceall ro bui i taob Suirb indess, co tangattar Goill Inbir Domnann cuicce, co ro marbrat é, acus a muintir uile in aon oidche, co na terno éloitheach gan muduccad diob, co ndechrat i mairtra amlaid sin.

Derlugha, ógh, o Lemmaigh.

Becga, ingen Gabrain, ógh.

11. S. TERTIO IDUS FEBRUARII. 11.

Echtcen, epscop, Cluana ferta i Feraib bile i Midhe, do sliocht Laoghaire Luirc do Laignib dó, acus aire ro forchongair for an dam nallaid toidecht do dhéadad cuicce an tan tucc gradha saccairt for Cholum Cille an ionadh gradh escoib, acus adbert an ti Colum Cille na gebad a naitherrach do gradaib an ceim bad beo, acus aredh on ro choimaill, acus ni taimic nech riam do gabail gradha gur an cell sin orm alle, Aº D. 577. Acta beta Colum Cille, cap. 38, ag teacht leis sin.

Finnia, escob, Muighe bile, acus gomad do sliocht Fiatach Finn, airdri Erenn do. Do reir na duane .i. naomhsenchas naomh Innsi Fail adeir marro, "Finnen Muighe bile bain," etc.

Adeir seinleabar ro aosta memraim ina brith martalaic Maoilruain Tamlachta, acus comanmanna na naomh nErennach, go raibe Finnen Maighe bile comhail a mberaid, acus a mbethaid re Iacob apstal.

[1] *With this.* The later hand adds here, Ar de gairter Etianus i Latin, acus Echenus imbethaid Brigti, cap. 101: "It is he that is called Etianus in Latin, and Echenus in the Life of Brighit, chap. 101." (T.)

10. F. QUARTO IDUS FEBRUARII. 10.

AIRENNAN, Bishop, of Tamhlacht.

SIOLLÁN, Bishop, of Gleann-da-loch.

CRONAN, of Glais-mór in Deisi-Mumhan, and of Lis-mór. Or Glais-mór, a church that was by the side of Sord to the south, until the foreigners of Inbher Domhnann came to him and killed him and all his people in one night, so that not one of them escaped without being destroyed; and thus were they martyred.

DERLUGHA, Virgin, of Lemmagh.

BECGA, daughter of Gabhran, Virgin.

11. G. TERTIO IDUS FEBRUARII. 11.

ETCHEN, Bishop, of Cluain-foda in Fir-Bile, in Meath. He was of the race of Laeghaire Lorc of the Leinstermen. And it was he that commanded the wild ox to come to him to plough, when he bestowed the order of priest upon Colum Cille in place of the order of bishop. And Colum Cille said that he would not accept of any different orders as long as he should live; and this indeed he observed, and no one ever came to that church to receive orders from that time forth, A.D. 577. The life of Colum Cille, chap. 38, agrees with this.[1]

FINDIA,[2] Bishop, of Magh-bile; and he was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin, according to the poem "*Naoimh-shencas naomh Insi Fail*," &c., [The saint-history of the saints of Inis Fail, &c.,] which says thus [of him] "Finnen of fair Maghbile," &c.

A very ancient old vellum book, in which is found the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht, and the synonymes of the Irish saints, states that Finnen of Magh-bile was in manners and life like unto James the apostle.

[2] *Findia.* Commonly called *Finnian*, or *Finnén*, as here immediately after; and sometimes *Finnbarr*. (T.)

Gobnat, ógh, i Móin móir i ndeiscirt Erenn, atá a ceall, [acus imbaile Muirne.] Do fiol Conaire mic Moda Lama airdri Erenn; ata do fiol Eirremoin di.

Dubhán, saccart, a Rinn Dubáin, ailiter. Ri Breatan a athair .i. Bracáin, mac Braca. Din, ingen rig Saxan a mathair, amail do gabtar a seinleabar aosda memuim.

Senach, saccart, o Ceallaib Ua Maigheach. Do sloct Cathaoir móir airdri Erenn do laignib ata, ar sloct Labrada Luirc mic Ugaine móir dó. Nó gomad é Seanach mac Coirill ó Cheallaib Ua Magach, acus ata do fiol Conaire mic Moda Lama do beit ar an lá so.

Lappán, mac Ciaráin.

Luchta, Atha fearna.

Coccnat, ógh, ó Emaidhe.

12. Æ. pridie idus februarii. 12.

Siadhal, mac Luaith, escop Duiblinne, Aº D. 785.

Fethgna, comarba Patraicc, ceand creidme na nGaidheal, Aº D. 872.

Simplex, escop, .i. Modiuit o Cill Modiuit, i Sodain.

Coinin, escop.

Forannán, abb Cluana hEraird.

Fionan, mac Erannáin. Aº D. 674.

Cummein, Sinne mona.

Lughaidh, Cuile Ruscach i mBreifne.

Damán, ó Tigh Damáin i nUib Criomthannain. Do laignib do fein.

Cronán.

Aedh, mac Feradhaigh.

Aedhan, [Cluana Dartaige.]

Beologo, saccart, Cluana Dartadha.

[1] *And at.* The words in brackets are added in the more recent hand. (T.)

[2] *Cill Modiuid.* Now Kilmude in Hy Many. (O'D.)

GOBNAT, Virgin. At Móin-mór, in the south of Erinn, is her church, [and at[1] Baile Mhuirnè.] She was of the race of Conaire, son of Modh-Lamha, monarch of Erinn; she is of the race of Heremon.

DUBHÁN, Priest, at Rinn Dubhain, pilgrim. The king of Britain was his father, i.e., Bracáin, son of Braca. Dín, daughter of the king of Saxonland was his mother, as is found in an ancient old vellum book.

SENACH, Priest, of Cealla Ua Maigheach. He is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erinn of the Leinstermen, who was of the race of Labhraidh Lorc, son of Ugaine Mór. Or it is Seanach, son of Coireall of Cealla Ua Maghach, and who is of the race of Conaire, son of Modh-Lamha, who is on this day.

LAPPÁN, son of Ciarán.

LUCHTA, of Ath-ferna.

COGNAT, Virgin, of Earnaidhe.

12. A. PRIDIE IDUS FEBRUARII. 12.

SIADHAL, son of Luath, bishop of Duibhlinn, A.D. 785.

FETHGNA, successor of Patrick, head of the religion of the Gaoidhil, A.D. 872.

SIMPLEX, Bishop, i.e., Modiuid of Cill-Modiuid,[2] in Sodhan.

COININ, Bishop.

FORANNAN, Abbot, of Cluain Eraird.

FIONAN, son of Erannán, A.D. 674.

CUMMEIN, of Gleann-Móna.

LUGHAIDH, of Cuil-ruscach in Breifne.

DAMÁN, of Tigh Damain in Ui-Criomhthannain. He was of the Leinstermen.

CRONÁN.

AEDH, son of Feradhach.

AEDHAN, [of Cluain[3] Dartaighe.]

BEOLOGO, Priest, of Cluain-Dartadha.

[1] *Baile Mhuirnè.* The words in brackets are added by the later hand. (T.)

13. b. idibus februarii. 13.

Mothomhnóg, o Tioprait Fáčtna a niarčar Ofraighe. Do čenel Eogain mic Néill dó.

Cuachnat, ógh, ó Roir Raithe.

Ermen, ógh.

Conan.

Fionan, Droma neoid, do fhliočt Briain mic Eačdač Muigmedoin do.

14. c. sexto decimo cal. martii. 14.

Caomhan.

Mainchen, Maothla.

Sineach, Spatha.

15. d. quinto decimo cal. martii. 15.

Berach, abb, Cluana Coirpte i cConnačtaib. Do čenel Dobta ata ar fhiocht Briain mic Eačdač Muigmedoin do; acur Fionnaič deirbriur do Cruimčer Fraoč, o Cluain Conmaicne a Muinntir Eolais a načais. An tan ba dercipul fein do Dhaig, epscop, mac Cairill ro fard Daig eirium go arailе muilenn i Muigh Muirčemne, acur bolcc cruičnečta lais dia meilt, acur fuair ben acur buačaill daor tuaithe ara chind isin muilenn, acur bolcc coirce leo dia meilt; acur ro iarr Berach orra real an muilinn, acur ni tucrad do, acur ro čuirfed ar gach leith an coirce, acur an cruičneačt isin muilenn, acur ro heidirdelicchedh ettorra isin muileann tria miorbuilib dé, acur Beraicch go ro gab an cruičneačt daoin leič, acur an coirce don leith oile gan cumarcc mine dib for arailе aidhail ar follar ina bethaid ina lengtar morán dreitaib, acur do miorbuilib.

[1] *Ros-raithe.* The later hand adds here, "ó Roi Fačtna, M. T.," meaning that the Mart. of Tallaght reads, "of Ros-Fachtna." The gloss over the name *Cuachnat* in the Brussels MS. of the Mart. of O'Gorman, is ós, oc Roiss Raithe, "virgin, of Ross Raithe;" and the Mart. Taml., in the same MS., has *Cruachnat, oc Ros Fachtna*—"Cruachnat, at Ros Fachtna." There is therefore some confusion. (T.)

13. B. IDIBUS FEBRUARII. 13.

MODHOMHNÓG, of Tioprat Fachtna, in the [south] west of Osraighe. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

CUACHNAT, Virgin, of Ros-raithe.[1]

ERMEN,[2] Virgin.

CONAN.

FIONAN, of Druim-neoid. He was of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

14. C. SEXTO DECIMO KAL. MARTII. 14.

CAOMHAN.[3]

MAINCHEIN, of Moethail.[4]

SINEACH, of Srath.

15. D. QUINTO DECIMO KAL. MARTII. 15.

BERACH, Abbot, of Cluain Coirpthe in Connachta. He was of the race of Dobhtha, who is of the posterity of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin; and Fionmaith, sister of Cruimhther Fraech of Cluain Connaicne, in Muinter-Eolais, was his mother. When he was a disciple to Bishop Daigh, son of Cairell, Daigh sent him to a certain mill in Magh Muirtheimhne with a sack of wheat to grind it, and he found a woman and a boy of the people of the territory before him at the mill, they having with them a sack of oats to grind it; and Berach asked of them their turn of the mill, but they did not give it to him, and they put together the oats and the wheat into the mill, and a division was made between them in the mill through the miracles of God and of Berach, so that the wheat was on one side and the oats on the other side without the admixture of the meal of the one with that of the other, as is evident in his life, in which many miracles and signs are read of.

[2] *Ermen.* The later hand notes here, in Roman characters, "Videtur esse quam Marianus hoc die Ernengildam vocat." (T.)

[3] *Caomhan.* The later hand adds, "Sed M. Taml. Commanus." (T.)

[4] *Moethail.* The more recent hand adds, "Cum sociis."—*Mart. Taml.* But the Brussels MS. of the Mart. Taml. reads "Cum sociis suis." (T.)

Fergnas, mac Aeda.
Forannán, mac Aeda. Faran mac Cuinn, mic Colgan, mic Aeda, mic Fionnbarr, mic Eogan, mic Néill, do fein bethaid Faranan, cap. 1.

Tabair tairi nach don deichneabar mac do bi ag Eogan Fionnbarr.

16. E. quarto decimo cal. martii. 16.

Aed Glas, episcop, Rata na nEpscop.
Aenghas, episcop.
Roibne, abb.

17. F. tertio decimo cal. martii. 17.

Fionntan, mac Gaibrene, mic Corcran, mic Eachdach, abb Cluana hEidhneach a Laoighis. Do fhiocht Eochaidha Finn fuath nairt ó fhuil Brighit dorom. Da mór adbertaineat an ti naomh Fionntain, amail ar follar ar an nandro:—

Fionntain fial, [Fionntain fial]
Ni ro thomail ne a fé fiamh
Acht airan eorna fédha,
Acus uisce criadha criadh.

Aded feinleabar fo aorda memorum ina brait Martarlaic Maoilemuain Tamlachta, acus mor[an] ele thractar ar naomhaibh na hEirenn, go raibe cormaiter ber, acus betaidh ag Fionntan Cluain heidhnech primchenn manach na hEirenn re Benedictus cenn manach na hEorpa.

Cormac, episcop, Ath Truim i Laeghaire, acus comarba Patraicc. Fineacht, ingen Maoilechidhnigh, mic Dioma, mic Colmain, a mathair. Ac. Di 496.

[1] *Aedh.* The later hand adds here, "Sed secundum Marianum et M. Taml. dicitur mac Aengusa." "But according to M. O'Gorman and the Mart. Taml. he is called son of Aengus." (T.)

[2] *Forannán.* The later hand has written in the margin $\overline{\text{n}}$., i.e., *Nota.* The Irish MS. do not give Fionnbar as one of the sons of Eoghan. The only authority for this genealogy is the Latin Life of S. Forannán, published by Colgan, at 15 Febr. This is the meaning of the concluding clause, beginning "Take notice." (T.)

[3] *Aenghas.* The later hand adds, "Sed secundum M. Taml. hic fuit episcopus Rata na

FERGHAS, son of Aedh.[1]

FORANNÁN,[2] son of Aedh. Farannán, son of Conn, son of Colga, son of Aedh, son of Fionnbarr, son of Eoghan, son of Niall, according to the life of Farannán, chap. 1.

Take notice that Fionnbarr was not of the ten sons that Eoghan had.

16. E. QUARTO DECIMO KAL. MARTII. 16.

AEDH GLAS, Bishop, of Rath na n-Epscop.

AENGHAS,[3] Bishop.

ROIBNE, Abbot.

17. F. TERTIO DECIMO KAL. MARTII. 17.

FIONNTAIN, son of Gaibhreine, son of Corcran, son of Eochaidh, abbot of Cluain-eidhneach in Laoighis. He is of the race of Eochaidh Finnfuathairt from whom was Brighit. Great was the abstinence of this holy Fionntain, as is evident in this verse:—

"Fionntain, the generous, [Fionntain the generous[4]]
He never ate during his time
But bread of barley corn,
And water of earthy clay."

A very ancient vellum book, in which is found the Martyrology of Maelruain, of Tamhlacht, and many other things which treat of the saints of Erin, states that Fionntain, of Cluain-heidhnech, chief head of the monks of Erin, in his manners and life resembled Benedictus, head of the monks of Europe.

CORMAC, Bishop, of Ath Truim in Laeghaire, and successor of Patrick. Fuineacht, daughter of Maelfithrigh, son of Dioma, son of Colman, was his mother. A.D. 496.

neppoc, gomad é Aongup Laimhiodan eppoc ó Ráit na neppoc, acup ata ap pliocc Breapail Bpic ó bpuilid Oppaige." "But, according to the Mart. of Tallaght, this was the bishop of Rath-na-nespoc. Perhaps he was Aengus Laimhiodhán, bishop of Rath-na-nespoc, and he was of the race of Bresal Brec from whom descend the Osraighe." (T)

[4] *The generous.* The metre requires the repetition of these words, which are therefore added in brackets. In lines of this structure it is the custom of Irish scribes to write the words but once. (T.)

Ossan, epscob, o Raith Oissain, fri hAth Truim aniar. Aº D¦ 686. Do fliocht Laogaire mic Néill dó.

Roibne, epscob.

Tochonna, mac Othrain.

Miothu, mac Fachtna.

Luraech, Tuachaire, mac Cuanach, o Doire Lurain i nIlltoib. Do fiol Colla Uais airdri Erenn do. Darerca, siur Patraic, a mathair. Epscop é Beos.

Brelach, mac Fithcheallaigh.

18. F. duodecimo cal. martii. 18.

Nem, epscob, Droma Derthach.

Daniel, epscob, Chinn Garadh, Aº D¦ 659.

Aenghas, epscob, Droma Rata. Do cenel Eogain mic Néill dó.

Uidhrin, Droma Drega.

Moliba, ó Enach Elti in Uib Eachdach Uladh.

Lassar, ógh, ó Glind medóin. Atá Lasair ingen Feligasa do fliocht Laegaire mic Néill.

Colman.

19. A. undecimo cal. martii. 19.

Baoithín, epscop, mac Cuanach ó Tigh Baóithín i nAirteach Connacht, no i niarthar Mide. Do fliocht Enda mic Néill dó. Caoimhnat do Dál mBuachalla do Ulltoib a mathair.

Maeltoobhorcon, epscop, Chille dara, Aº D¦ 708.

Nuadha, epscop.

Daigh, mac Nenuaill, epscop.

Feichin, mac Ua Chainche, ó Lemnaigh.

Othran, Thire Conaigh.

Mac Nemhnaill.

[1] *Fachtna.* The more recent hand adds, "M. Taml. addit. juxta Sligeach." "The M. Taml. adds, near Sligo," [oc Sligid]. (T.)

OSSAN, Bishop, of Rath Ossain, to the west of Ath Truim. A.D. 686. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.

ROIBNE, Bishop.

DOCHONNA, son of Odhran.

MIODHU, son of Fachtna.[1]

LURACH, of the POEMS, son of Cuana, of Doire Lurain in Uladh. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin. Darerca, sister of Patrick, was his mother. He was also a bishop.

BRELACH, son of Fithcheallach.

18. G. DUODECIMO KAL. MARTII. 18.

NEM, Bishop, of Drum-Berthach.[2]

DANIEL, Bishop, of Cenn-Garadh, A.D. 659.

AENGHAS, Bishop, of Drum-Ratha. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

UIDHRIN, of Drum-dresa.

MOLIOBA, of Enach Elti in Ui-Eachadh-Uladh.

LASSAR, Virgin, of Glenn-medhóin. There is a Lasair, daughter of Fergus, of the race of Laeghaire, son of Niall.

COLMAN.

19. A. UNDECIMO KAL. MARTII. 19.

BAOITHIN, Bishop, son of Cuana of Teach Baoithin in Airteach of Connacht, or in the west of Midhe. He was of the race of Enda, son of Niall. Caomhnat, of Dal Buachalla of the Ullta, was his mother.

MAOLDOBHORCHON, Bishop, of Cill-dara, A.D. 708.

NUADA, Bishop.

DAIGH, son of Nenuaill, Bishop.

FECHIN, Mac Ua Chainche, of Lemnach.

ODHRÁN, of Tir-aonaigh.

THE SONS OF NEMHNALL.

[2] *Drum-berthach.* The later hand notes here, Atá Drom Bertha lain le Ceanannus: "There is a Drom-bertha along side of Ceanannus [Kells]." (T.)

20. b. decimo kal. martii. 20.

Bolcán, epscop.

Colga, mac Ua Duineachda .i. fer leiginn Cluana mic Nois. Ise do rigne an gné eimaigthe da ngoirther Sguab Craibaid. Is cuige tainic Pol apstol da agallaim, acus da cobair irin sligid gus gab a teig limbar a Móin tíre an áir, acus are do tagair tar a cenn re sgoil Cluana mic Nois, acus a deir an prologus, no an remscal ata roim an imaigthe sin, gurbo naoi, gurbo saccart, acus gurbo sgribneoir do naomhaibh Erenn an Colga so, etc. Acus do geibthea Colga naoi, acus a genealach ar sliocht Daithi, mic Fiachrach mic Eachdach Muigmedoin, acus gomad é an Colga so é.

Cronán. Ata Cronán, mac Aongusa ar sliocht Daithi, mic Fiachrach, mic Eachdach Muigmedoin.

21. c. nono kal. martii. 21.

Fiontan Corach, espoc, Cluana Ferta Brenainn, acus a cCluain Eidhnech ata beos.

Colmán, ó Ard-bó sos bui Locha Eachach in Ulto.

Cronán, Cille bicce.

22. d. octauo kal. martii. 22.

Macolbrighde, mac Donnáin, comarba Patraicc acus Cholaim Cille. Fer lán do rad Dé, acus lesgar necena, acus neolas a aimsire. Do cenel Conaill Gulban mic Néill dó. Saerlaid ingen Cuileblaid mic Laegaire a mathair. Ao. D. 925.

Fechin, saccart.

Macolan, Achaid Sobra.

Caoman, Muige mac Sodon.

[1] *Duinechda.* The later hand inserts here, "Marian. vocat Caolcu," "Marian. O'Gorman calls him Caolchu." But in the Brussels MS. of M. O'Gorman, as copied by Mr. Curry, the name is written *Colchu.* (T.)

20. B. DECIMO KAL. MARTII. 20.

BOLCÁN, Bishop.

COLGA, Mac Ua Duinechda,[1] i.e., Lector of Cluain-mac-nois. It was he that composed the kind of prayer called the Scuab Crabhaidh.[2] It was to him Paul the Apostle came to converse with him, and to help him on in his road, and he took his satchel of books at Móin-tíre-an-áir, and it was he that pleaded for him to the school of Cluain-mic-Nois; and the prologue or preface which is before that prayer states that this Colga was a saint, was a priest, and was a scribe of the saints of Erin, &c. And there is a Saint Colga, with his pedigree, among the race of Dathi, son of Fiachra, son of Eochaidh Muidhmhedhoin, and he may perhaps be this Colga.

CRONÁN. There is a Cronán, son of Aenghus, among the race of Dathi, son of Fiachra, son of Eochaidh Muidhmhedhoin.

21. C. NONO KAL. MARTII. 21.

FIONTAIN CORACH, Bishop, of Cluain-ferta-Brenainn; and he is at Cluain-eidhnech, also.

COLMÁN, of Ard-bó, on the margin of Loch Eachach in Ulster.

CRONÁN, of Cill Beg.

22. D. OCTAVO KAL. MARTII. 22.

MAELBRIGHDE, son of Dornan, successor of Patrick and of Colum Cille; a man full of the grace of God, and a vessel of the wisdom and knowledge of his time. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. Saerlaith, daughter of Cuilebaith, son of Baothghal, was his mother. A.D. 925.

FECHIN, Priest.

MAOLÁN, of Achadh Gobhra.

CAOMHAN, of Magh macdodon.[3]

[2] *Scuab Crabhaidh.* That is, the "Besom or Broom, of Devotion." See Colgan, Acta SS., p. 378. (T.)

[3] *Macdodon.* The later hand adds here, *M. Taml. vocat* Muġe Mennoite: "The Mart. of Taml. says he is of Magh Mennoite." (T.)

Miodhabhair, o Rinn droichit, acus deisbíus do Bearaċ Cluana Coirpte a cConnaċtaib, a cCenel Doḃḃa do fonnradḃ iriḃe, acus clann do Neamnainn mac Cinnsig iad, acus do fhlocht Briain mic Eaċḃaċ Muigmeḋoin dorb, acus Fionnmaiġ deisbíus do Chuimċer Fiaoċ o Cluain Conmaicne a Muintir Eolais a maṫair aradon.
Furnin, ingen Congaela.

23. E. septimo cal. martii. 23.

Fionnchadhán, nArda.
Mannan acus Tiag, Airiuḋ huiro.
Erinn Cass, Leiṫglinne.
Cruimther Connraich.
Columnan.
Ingena Aenghais.

24. F. sexto cal. martii. 24.

Cummein Fionn, mac Efnain, mic Fiaċna, abb Ia Cholum Chille, do cenél cConaill Gulban mic Néill nó, Aº D¹. 668. [Do fgnioḃ beṫa Coluim Cille 134 do ċaiḃdiliḃ, dianob cur. Uenr. abbas et plurimorum pater cenobiorum.]
Heise, Airiṫ roda.
Ciaran, Uaṁa.

25. G. quinto cal. martii. 25.

Ciaraán, abb.
Caomhsa, óg.
Cróine, óg, ó Tamhlaċta.

26. A. quarto cal. martii. 26.

Aeḋlugh, mac Cammain, abb, Cluana mic Noir, Aº D¹. 651.
Cronán, Glinne aora.

[1] *Connrach.* The later hand adds here, in Roman characters, "*in Arda.*" (T.)
[2] *Columman.* The later hand adds, "*Sed M. T. vocat* Colman." "But the Mart. of Taml. calls him *Colman.*" (T.)

MIODHABHAIR, of Rinn-droichit, and she was sister to Bearach of Cluain-Coirpthe in Connachta, exactly in Cinel Dobhtha; and they were the children of Neamnann, son of Aimhirgin, and they were of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin, and Fionnmaith, sister to Cruimhther Fraech, of Cluain Conmaicne in Muintir-Eolais, was the mother of both.
GURNIN, daughter of Cughaela.

23. E. SEPTIMO KAL. MARTII. 23.

FIONNCHADHÁN, of Ard.
MANNAN, and TIAN, of Airiudh h-Uird.
ERNIN CAS, of Leithghlenn.
CRUIMHTHER CONNRACH.[1]
COLUMNAN.[2]
THE DAUGHTERS OF AENGHUS.

24. F. SEXTO KAL. MARTII. 24.

CUIMMEIN FIONN, son of Ernan, son of Fiachna, abbot of Ia-Choluim Chille. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall, A.D. 668. [He wrote[3] the Life of Colum Cille in 134 chapters, which begins, "Ven^{s}. abbas et plurimorum pater cœnobiorum."]
HEISE, of Airidh-foda.
CIARAN, of Uamh.

25. G. QUINTO KAL. MARTII. 25.

CIANÁN, Abbot.
CAOMHSA, Virgin.
CRÓINE, Virgin, of Tamhlachta.

26. A. QUARTO KAL. MARTII. 26.

AEDLUGH, son of Cammán, Abbot, of Cluain-mic-Nois, A.D. 651.
CRONÁN, of Glenn-aosa.

[3] *He wrote.* The words within brackets are in the later hand. See Colgan, Tr. Th. p. 325. (T.)

Becan, ball, Cinn faile.
Maonna.
Eithne.
Talmach. Abeir beta Baithe, cap. 10, go ttuc Talmach a ceall do Dia acus do Baithe, oir baoithiuin ar sceol Baithe i Loch Irce, acus meraim gurab é so an Talmach sin. No ire an Talmach ata 14 Mart, óir ni faicim do luchd a comhanma ach iad araon.

27. b. tertio cal. martii. 27.

Commán mac Ua Theimhne.
Comthan, [.i. Diarmaid], glinne Inisfen, mac Diarmada mic Deghadh, do sliocht Corbmaic Cais, mic Oililla Olum; acus Ethne ingen Feidhlimidh mic Tighernaigh a mathair.

28. c. pridie cal. martii. 28.

Siollán, maighistir, abb Benchair Ulad, acus comarba Comgaill, Anno 606.
Diochuill, mac Maelduib, in Airiud-muilt for Loch Erne.
Mohsiona.
Tearnocc.
Ernín.

[1] *Maonna.* The more recent hand adds in the margin Odna. But this name does not occur in any of the other Martyrologies. Perhaps it is intended to suggest the original name from which *Maonna*, i.e., Mo-Odna, is formed. (T.)

[2] *Diarmaid.* The words within brackets are written as a gloss, but in the original hand, over the name *Comdhan*. (T.)

BECAN, the Blind, of Ceann-saile.
MAONNA.[1]
EITHNE.
TALMACH. The Life of Barre states, chap. 10, that Talmach gave his church to God and to Barre; for he was at Barre's school at Loch Irce, and I think that this is that Talmach. Or he is the Talmach who is of the 14th March, for I see of the same name but these only.

27. B. TERTIO KAL. MARTII. 27.

COMMÁN, Mac Ua Theimhne.
COMDHAN, [i.e., Diarmaid,[2]] of Glenn-Uissen, son of Diarmaid, son of Deghadh, of the race of Cormac Cas, son of Oilill Oluim; and Ethne, daughter of Feidhlimidh, son of Tighernach, was his mother.

28. C. PRIDIE KAL. MARTII. 28.

SIOLLÁN, Master, Abbot of Bennchair-Uladh, and successor of Comghall, A.D. 606.
DIOCHUILL, son of Maoldubh, of Airiudh-muilt on Loch Eirne.
MOHSIONA.[3]
TEARNÓG.
ERNÍN.

[3] *Mohsiona.* The Mart. Taml. seems to identify this saint with Siollán or Sillán, of Bangor. Its words are, Mosinu mac .h. Mind .i. Sillán abb Bencair: "Mosinu, son of Hua Mind, i.e., Sillán, abbot of Bangor." Mosiona (or *Moshiona*, as the name ought to be written above,) is not mentioned in the other Calendars. (T.)

1. D. CALENDIS MARTII. 1.

Senán, inis Cathaig. Do fhiocht Cairbre Bascaoin mic Conaire atá, do fhíol Eireamóin dó. Ata féil eile do Senán 8 Maita, acht ari fo féil a ecca, do reir Aonghusa. Tuigther an ni cetna ar bethaid Senáin an tan labhrar ari a écc.

Maonenann, epscop, Cluana Ferta Brenainn.

Bacotan, mac Ua Corbmaic, abb Cluana mic Nois, A.D. 663.

Sacrán, easpscop.

Caissín, mac Nemáin. Atá Cairín do Dál mBuain atá ar fhiocht Eochaidha mic Muiredha, atá do fhíol Eimoiméin.

Colum, Cinn Garadh.

Enán, mac Nisi.

2. E. SEXTO NONAS MARTII. 2.

Fergna Britt, mac Failbe, epscop, acus abb Ia Cholaim Cille é fós. Do chenel cConnill Gulban, mic Neill do, A.D. 622.

Lughaidh, presbyter.

Montan, presbyter.

Cuan Caoin, mac Tigernaigh mic Fergusa, do chenel cConaill Gulban, mic Néill dó.

Finnián.

Conall.

Slebhene, mac Congaile, do chenél gConaill Gulban, mic Neill, ab Ia, séc 762.

[1] *Aenghus.* Or rather, according to the Scholiast on Aengus, whose words are "obitus est in hoc die." (T.)

1. D. KALENDIS MARTII. 1.

SENAN, of Inis-Cathaigh. He is of the race of Cairbre Bascaoin, son of Conaire, who was of the posterity of Heremon. There is another festival to Senán on the 8th of March, but this is the festival of his death, according to Aenghus.[1] The same thing is understood from the Life of Senán when it speaks of his death.

MAOINEANN, Bishop, of Cluain-ferta-Brenainn.

BAOTAN, Mac Ua Corbmaic, abbot of Cluain-mic-Nois, A.D. 663.

SARÁN, Bishop.

CAISSIN, son of Neman. There is a Caisin of the Dal Buain, who is of the race of Eochaidh, son of Muiredh, of the posterity of Heremon.

COLUM, of Ceann Garadh.

ENÁN, Mac Nissi.[2]

2. E. SEXTO NONAS MARTII. 2.

FERGNA BRITT, son of Failbhe, Bishop; and he was also abbot of Ia Coluim Cille. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall, A.D. 622.

LUGHAIDH, Priest.

MONTAN, Priest.

CUAN CAOIN, son of Tighernach, son of Fergus, of the race of Conall Gulban, son of Niall.

FINNIÁN.

CONALL.

SLEBHENE, son of Conghal, of the race of Conall Gulban, son of Niall, abbot of Ia, died 762.

[2] *Mac Nissi.* The Mart. Taml. distinguishes Enán and Mac Nissi, but M. O'Gorman, as explained by the gloss, makes them one and the same. (T.)

3. F. QUINTO NONAS MARTII. 3.

Mohsaccra, abb Cluana hEidhneach illaoigh, acus o Tigh Sacra i fail Tamlacta, acus ó Fionn-maigh i fFothartaibh.

Cele Crist, epscop, o Chill Cele Crist i nUibh Dunchadha i fFothartaibh i Laighnibh. Do chenel Eogain mic Néill dó.

Conchraidh, epscop.

Conna, ógh. Atá Condath ingen Colmain ar fhlicht Laeghaire mic Néill.

Conall.

Cillen, hIre Doimle.

Modhiomócc. Do geibter i mbethaidh Baithe, cap. 10, go raibe Modiomócc ar fgoil aige a Loch Irce, acus gur eabhair a chill do Dia, acus do Baithe i mbith dirle.

Erecleach.

Deochain Reat.

Mochua, Cluana Dolcha.

Pachtna, o Cré Bicc.

Paoileann, ingen Aodha, deirbhsiur do Cholga, mac Aodha ó Chill Colgan ag Ath cliath Meduighe a cConnachtaibh, acus do fhlicht Dathi mic Fiachrach doibh, acus Cuillenn ainm a mathar.

4. S. QUARTO NONAS MARTII. 4.

Pilip, eaprcop, Cluana Bairdh.

Muicin, ó Mhaighin.

5. A. TERTIO NONAS MARTII. 5.

Ciaran, Saighre, eprcop et confessor. Ar fhlicht Aonghusa Oraighe atá, ar fhlicht Labhraidha Luirc, ó bhaile Laighnigh acus atá do fhiol Eireamóin, do Ciarán. Acus Liuen ainm a

[1] *Mohsaccra.* Read *Moshacra.* (T.)

[2] *Fotharta.* The MS. has i ffhoirtaibh, a mere clerical error, which has therefore been

3. F. QUINTO NONAS MARTII. 3.

MOHSACCRA,[1] Abbot, of Cluain-eidhneach in Laoighis, and of Tigh Sacra, in the vicinity of Tamlacht, and of Fionn-mhagh in Fotharta.

CELE-CHRIST, Bishop, of Cill-Cele-Christ in Ui-Dunchadha in Fotharta[2] in Leinster. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

CONCHRAIDH, Bishop.

CONNA, Virgin. There is a Condath, daughter of Colman, of the race of Laeghaire, son of Niall.

CONALL.

CILLEN, of Inis Doimle.

MODHIOMÓG. It is found in the Life of Barre, chap. 10, that Modhiomóg was at school with him [i.e. with Barre] at Loch Irce, and that he offered his church to God and to Barre in perpetuity.

ERECLEACH.

DEOCHAIN REAT.[3]

MOCHUA, of Cluain Dobhtha.

FACHTNA, of Cré Beg.

FAOILEANN, daughter of Aedh, sister of Colga, son of Aedh of Cill Colgan at Athcliath Meadhraighe in Connachta, and they were of the race of Dathi, son of Fiachra, and Cuillenn was the name of their mother.

4. G. QUARTO NONAS MARTII. 4.

PHILIP, Bishop, of Cluain Bainbh.

MUICIN, of Maighin.

5. A. TERTIO NONAS MARTII. 5.

CIARAN, of Saighir, Bishop and Confessor. Ciaran is of the race of Aenghus Osraighe, who is of the posterity of Labhraidh Lorc, from whom are the Leinstermen, and who is of the seed

corrected in the text. But perhaps the true reading is, ı ꝑꝓoꝯaıꝑꝯaıꝺ aıꝛꝺéıꝛ Lıꝛe, ı Laıġnıḃ. (T.)

[3] *Reat:* i.e., Reat, the Deacon. (T.)

matar do fein a bethaid fein, cap. 21. Ar diume ina noerna Dia drentaib, acus miorbuilib thid ir na talmannaib. Are no furailed for na clocaib laraid la timped dia anail. Ire for do rigne iarg, mil, acus ola, don begán feola in aimsir in throigthe an tan tainic Brenainn Birrae, acus Ciaran Cluana da ionnsaigead ir ar cuairt, amail ar follar ina bethaid, maille re hiomat miorbuile eile. Do biod i noadaig fuarluigthe go minic ar felic an Coimde dia broghnat. Are no teiged gur in carpaic mara fo bui eth cian for muir ait a mboi a duime .i. Coca, gan luing gan ethar, acus no ticced tar a air do ridiri, amail ar follar ina bethaid fein, cap. 19. Ix. bliadain ar tri ced a aois an tan fo faid a fris. Do atain Ciarán a comtionol do Dia acus do Cartach. Beda Ciaran, cap. 34.

Aderir feinleabar fo aorda meamraim amail a dubramar ag Brigit 1° Febr., go raibe Ciaran Saigre cosmail a mberaid acus a mbethaid re Clemenr Papa.

Carthach, epscop, dalta Ciaran Saigre. Ba dia daltaid Druim Fertain, acus a cCairpre Ua Ciarda ata Druim Fertain, acus ir leir Inir Uachtair for Loch Sileann, acus Cill Cartaig i Tir Boghaine i cCenel Conaill. Mac dCon-gus, mac Natfraoich ri Munan, eirium, etc.

6. b. pridie nonas martii. 6.

Muadan, epscop, o Chaill Furbaidhe. Aderir beda Barre, cap. 18, go raibe Muadan ó Cill Nuaidin ar sgoil ag Barre i cCorcaig maille re hiomat ele naoṁ, acus gur eadbairrsiod uile iad fein, acus a ccealla do Dia acus do Barra; acus meraim gurab é so no an Muadan ata 30 Aug. aderir, óir ní faigaim act iad da nanmannaib ir in Martarlaic.

[1] *Liuen.* This is probably a clerical error for Luouen, i.e., Lednin, Leduina, or Liadain, the name given in the Kilkenny MS. of his Life, as printed by Colgan, *Acta. SS.* p. 458, and App. c. 2, p. 472. (T.)

of Heremon. And Liuen[1] was the name of his mother, according to his own Life, chap. 21. Countless were the signs and miracles which God performed on earth through him. It was he that used to order the stones to kindle with a puff of his breath. It was he also that made fish, honey, and oil, of the little bit of meat in the time of the fast, when Brenainn of Birr and Ciaran of Cluain came on a visit to him, as appears from his Life; together with many other miracles. He used to be often [immersed] in a vat of cold water for the love of the Lord whom he served. It is he that used to go to the sea rock that was far distant in the sea, (where his nurse, i.e., Coca, was), without ship or boat, and used to return again, as appears from his own Life, chap. 19. Sixty years and three hundred was his age when he yielded his spirit. Ciaran dedicated his congregation to God and to Carthach. Life of Ciaran, chap. 34.

A very ancient vellum old book, which we have mentioned at Brighit, 1st of Feb., states that Ciaran of Saighir was, in his manners and life, like unto Pope Clement.

CARTHACH, Bishop, alumnus of Ciaran of Saighir. One of his places was Druim-fertain, and in Cairbre Ua Ciardha is Druim-fertain[2]; and to him belongs Inis Uachtair in Loch Sileann, and Cill Charthaigh in Tir-Boghaine in Cinel Conaill. He was son of Aenghus, son of Nadfraech king of Munster, &c.

6. B. PRIDIE NONAS MARTII. 6.

MUADAN, Bishop, of Carn Furbaidhe. The Life of Barre, chap. 18, states that Muadan of Aill Nuaitin[3] was at school under Barre at Corcach, together with many other saints, and that they all offered themselves and their churches to God and to Barre, and I think that it is this, or the Muadan who is at 30th of August, it speaks of; for I find but these two names[4] in the Martyrology.

[2] *Druim-fertain.* The more recent hand adds "no Fertain, T.;" meaning that the Mart. Taml. reads *Druim-ferdaimh.* (T.)

[3] *Aill Nuaitin.* So in the MS., but perhaps we should read *Aill Muaidin.* (T.)

[4] *Names:* i.e., I find but these two of the name. (T.)

Cairpre Crom, (mac Feradaig, mic Lugdach, mic Dallain, mic Breasail, mic Máine móir, a quo Ui Máine, do fliocht Colla da chrích atá do fíol Eiremóin,) eprcop Cluana mic Nois, cend crabaid eimoir Erenn ina ré. Ar do ro tairbenad Fursat Maoilsechlainn mic Maelruanaid ri Erenn. Acon do lo dia mboi acc ernaigde a aenar ina reccles ieri nepartain, conaca in ndeilb cosnuid ina dochom go ro feraim ina fiadnaisi. Ro fiarfaid an tesprcop cuich é. Acus adbertsom gur bo he fein Maoilsechlainn mac Maolruanaid, acus ro innis gach eatnail féine do geibedh i Purgattóir, acus an fochann ar ro pianta é fein, acus a anmchara i Purgatoir, acus a scela aracena. Dála an epscoip dno, ro gab ag gabail écsnaisce an rig. Acus ro foráil for na saccaisdib guidhe ar in saccais dia dabaisd a pianaib, acus go nguídhedh féin for an rig. Do ronsat amlaid ar gach leith go cenn leith bliadna. Dia mboi Cairpre ina ernaigde, i cend na hée sin, conaca in ri chuicce, acus é leithbrec, acus tucc a buidhe fris an eprcop ina ndesna ara son, acus ro guidhe é condernaid an ecétna co cend leithbliadna oile. Do ronsat sin, tredan acus ernaigthi diocra, acus almsana mionca co cend leithbliadna aile; acus tainic in rig i ndelb foluirta ina dochom, acus rug a buidhe fris an eprcop naomhta an do roime, acus ro innis do go rachad docum nime an lá sin, acus an saccais ar na máraib; acus ro fiarfaid Cairpre cid fodera eirium roime. Adbert an ri gurbo he uairle a ernaigde sium, acus dreisi a ataich seach na saccaisdib .i. da faccais dég báttar i cCluain mic Nois an ionbaid sin, etc.

[Ao. D. 1022. 4 Nonas Septembris dearda Maoilseachlainn.]

[1] *Head.* Colgan has given a translation of the whole of this account of Cairbre Crom, *Actt. SS.* p. 508. (T.)

[2] *Church.* The word here used to signify church is *Regles*, ecclesia regularis, or abbatialis; it generally signifies a church specially devoted to burials. (T.)

[3] *Half-speckled.* Colgan explains this to mean that one half of the spectre appeared shining as if in glory, the other half black as before, to intimate that the deliverance of the king was but half effected:—"Rex apparuit fulgentem media ex parte, ex altera atram, ut prius, proferens speciem." *Ubi supra.* (T.)

CAIRPRE CROM, (son of Feradhach, son of Lughaidh, son of Dallan, son of Bresal, son of Mainè Mór, from whom descend the Ui-Mainè, of the race of Colla-da-chríoch, who was of the posterity of Heremon), Bishop of Cluain-mic-Nois, head[1] of the religion of the greater part of Erinn in his time. It is to him was shown the spirit of Maelsechlainn, son of Maelruanaidh, king of Erinn. On a certain day, when he was praying alone in his church[2] after vespers, he saw a coal-black figure coming towards him so that it stood in his presence. The Bishop asked who he was? And he answered that he was Maelsechlainn, son of Maelruanaidh, and he told him every kind of pain which he was suffering in Purgatory, and the cause why he himself and his spiritual director were punished in Purgatory, and their stories in general. As to the bishop, he undertook to make intercession for the king; and he ordered the priests to pray for the priest to bring him from pains; and [said] that he would himself pray for the king. They did so, respectively, to the end of half a year. As Cairpre was at prayer, at the end of this period, he saw the king [coming] towards him and he half-speckled[3]; and he returned thanks to the bishop for what he had done for him, and he implored of him to do the same to the end of another half year. They did so; they fasted and prayed fervently, and gave frequent alms, to the end of another half year; and the king came in a bright form towards him, and he returned thanks to the holy bishop for what he had done; and he told him that he would go to Heaven on that day, and the priest on the next day; and Cairpre asked why he should go before him [i.e., *before the priest*]. The king said that it was owing to the excellence of his prayers and the superiority of his intercession to that of the priests, i.e., twelve priests, who were at Cluain-mic-Nois at that time, &c.

[A.D. 1022, on the 4th of the Nones of September, Maelsechlainn died.[4]]

[4] *Died.* The clause within brackets is added in the more recent hand; but the date is wrong. The writer, by an oversight, has given the year and day on which Maelsechlainn II. died, not the year and day on which Maelsechlainn I. died. The true date is Tuesday, 30th Nov., 863. See O'Flaherty, *Ogyg.* p. 434, 436. (T.)

Maolruain, Dromma raithe.
Maoltuibh, mac Beggain.
Inghena Lemin, ó Chill ingen Lemin, i nUib Briúin Cualann, a Laignib. Druigen, Luigen, Lucell, Macha, acus Riomtach i ccill na ningen i nUib Briuin Cualann; clann Lemine, mic Gannčon iargeini .i. featra do Brigit, ingen Lemin, amail a dubrad cena.
Othran.
Brigit, ingen Lemin, i cCill ingen Lemin in uib Briúin Cualann. Do flocht Congara mic Moda Nuadat dí.

7. C. nonas martii. 7.

Mochealloc.
Meattan, óg, o Tuaim Atha.
Cairiotan, Droma Lara.
Neastor.

8. D. octauo idus martii. 8.

Senán, epscop, Inis Cathaigh, mac Gergind. Do flocht Conaire mic Moda Laimha do. Ar é an Senan sin ro tairgin-gis Patraicc ria na gein, an tan tangattar Coica Baicinn tar Luimneach a tuaid dia jaigid dia mbaittead. Acus atbert Patraicc fris co raib gein amra aca, i mbroinn mna an tan sin, no baitfed iatt iartain .i. Senán. Acus ro tairingis go ngebad Senán in inis, amail ro comailled iartain. Ar aré Senán ro bendaig Inis Cataig, acus ro diocuir eitre an péitt ó ro hainmnged an inis .i. Cátach, acus no erčoidigeď an péitt do ďaoinib acus ceďraib, conar laimeď a haitreabaď na a háitiuccad co táinic Senán, amail atá ina ďethaiď.

Aded Cuimin Connaire gur gráďaig Senán earláinte do beiť air, ionnas go rabatar 30 tinner ara čois. Act gibé

MAELRUAIN, of Druim-raithe.
MAELDUBH, son of Berran.
THE DAUGHTERS OF LEININ, of Cill-inghen-Leinin, in Ui-Briuin Cualann in Leinster. Druigen, Luigen, Luicell, Macha, and Riomhtach, in Cill-na-ningen in Ui-Briuin-Cualann ; they were the children of Leinin, son of Gannchu, i.e., the sisters of Brighit, daughter of Leinin, as shall be said presently.
ODHRAN.
BRIGHIT, daughter of Leinin, at Cill-ingen-Leinin in Ui-Briuin-Cualann. She was of the race of Aenghus, son of Mogh Nuadhat.

7. C. NONAS MARTII. 7.

MOCHEALLÓG.
MEATTAN, Virgin, of Tuaim-atha.
CARIOTAN, of Druim-lara.
NEASTOR.

8. D. OCTAVO IDUS MARTII. 8.

SENÁN, Bishop, of Inis-Cathaigh, son of Gerrginn. He was of the race of Conaire, son of Mogh-lamha. This is the Senán whom Patrick foretold before his birth, when the Corco-Baiscinn came across the Luimneach from the north to him to ask to be baptized. And Patrick said to them, that there was an illustrious child among them then in a woman's womb, who should baptize them afterwards, i.e. Senán. And he foretold that Senán would occupy the island, as was afterwards fulfilled; for it was Senán that blessed Inis-Cathaigh, and expelled from it the monster, from which the island was named, i.e., Cáthach, and this monster used to injure people and cattle, so that it durst not be inhabited or occupied until Senán came, as is said in his life.

Cuimin, of Coindeire, states that Senán loved to have sickness upon him, so that there were thirty diseases on his body.

hé-an Senán don diar ar ṡrĕit aga bruilit féilte ara labṡann, agus mar adeir:—

Cariar Senán sion ctar;
Maiṫ gaċ sheccra da sheaccraiḃ,
Triocha gálar ina corp,
Do buḋ lón dolc don egnaiḋ.

Deogaeth, eprcop, ó Arḋchaina i cConnaĕtaiḃ, Aº D¹. 523. Do sluaĕt Luġdaĕ mic Ite doromh. Adeir Cumaoin Conḋeire cédna irin dan cédna darab tuir "Cariar Pátraicc puirt Maĕa," go ngnáĕaiġeḋ Deogaoḋ teaĕ naoiḋeḋ acur tiodhnacal do ĕabairt don uile ḋuine. Agus mar adeir:—

Cariar Deogaoḋ baḋaighe
Ria naoṁaiḃ Erenn uile,
Teċ naoiḋeaḋ acur tiodnacal
Do beireḋ da gaċ nduine.

Liber, abb, Achaiḋ bó Cainnigh.
Nemhan, Dairinis, eprcop.
Siadhal, Chinnlacha, Aº D¹. 794.
Conan, Earra Ruaiḋ.
Ciaran, Foighde.
Mochonna, Daire.
Mochonna, Earra mac Erc.
Cronan, Airḋne.
Molaisi, mac Aeḋa.
Elgnaḋ, naomh.
Derchairthinn, o Uaĕtar-áirḋ. Do sliol Colla Uais, airḋri Erenn di.
Curcach. Ata Curcach ingen Enna, mic Corbmaic, ar sluaĕt Colla dá crioĕ.
Mochua.
Liobran.

[1] *Two-and-Twenty.* Colgan enumerates two-and-twenty saints of this name, with their festivals, *Actt. S.S., Append. ad Vitam S. Senani*, c. 1, p. 537 (erroneously 541.) In the Index to the present work will also be found twenty-two of the name, with references to their festivals. (T.)

[2] *Lodging.* Lit., "Stranger's house." (T.)

But whichever Senán he means, of the two-and-twenty[1] who have festivals, this is what he says:—

"Senán, noble invalid, loved,
Good was every answer of his answers;
To have thirty diseases in his body
Which was enough of evil to this sage."

BEOAEDH, Bishop, of Ardcarna, in Connachta, A.D. 523. He was of the race of Lughaidh, son of Ith. The same Cuimin, of Coindeire, in the poem whose beginning is, "Patrick of great Macha loved," states that Beoaedh was accustomed to give lodging[2] and gifts to every person. It is thus he says:—

"Beoaedh, the affectionate, loved,
Before[3] all the saints of Erin,
House of guests and presents,
He gave to each person."

LIBEB, Abbot, of Achadh-bó-Cainnigh.

NEMAN, of Dairinis, Bishop.

SIADHAL, of Ceann-lacha, A.D. 794.

CONÁN, of Eas-Ruaidh.

CIARÁN, of Foighde.

MOCHONNA, of Daire.

MOCHONNA, of Eas mac-n-Eirc.

CRONAN, of Airdne.

MOLAISSE, son of Aedh.

ELGNIAD, Saint.

DERCHAIRTHINN, of Uachtar-áird. She was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn.

CURCACH.[4] There is a Curcach, daughter of Enna, son of Corb-mac, of the race of Colla-dá-chrioch.

MOCHUA.

LIOBRAN.

[3] *Before:* i.e., above, more than all. Colgan understands this to signify that he entertained all the saints of Ireland with hospitality and gifts. But the original does not bear this out. (O'D.)

[4] *Curcach.* The more recent hand adds, "Cluana Locair, *M. Taml.*," meaning that the Mart. Taml. says that she was of Cluan-Lothair. (T.)

9. e. septimo idus martii. 9.

Lughaidh, Chille cúile.
Sedna, Diomma mac Ublai.
Sedna, Cille Aine a Sliabh Breagh, mac Nemain, mic Aeda, mic Loairn, mic Eirc, do fhlioct Conaire, mic Mogha Lama.
Brighit, Mona Miolain.
Brighit.
Dioma. Ata Dioma, eagnos, mac Senaigh, do fhlioct Eochaidha Finn Fuathairt, ó bfuil Brighit.

10. f. sexto idus martii. 10.

Sedna, episcop.
Failbhe, abb Ia.
Colmán, o Cluain Tibrinn.
Meic Thormain, mic Cruaidhen.

11. g. quinto idus martii. 11.

Aengus ua hEblen, epscob, da ngoirther Aongus Céle dé. Are do righne an Feilire, do fhlioct Ireoil mic Conaill Cernaigh dó; acus a cCluain eidhnech ar bru na hEoire a Laoighis a laighnibh do hoiled é; do léigh a psalma ar tús, acus do hadhnaiceadh é iar sin, do reir an fonnsi ata sis san dardain thus:—

Aoibinn furidhe fann imne
Le taobh Eóire uar gloine, etc.
Is a cCluain eidhneach sin ro hált,
I cCluain eidhneach ro hadhnacht,
I cCluain eidhneach iolar crodh
Ro léigh a psalma ar tuus.

Liobran, abb Ia Colaim Cille.
Libren, Cluana Fotta.
Cuanda Dall.

[1] *Brighit.* Meaning here, Brigid of Kildare; who was of the race of Eochaidh Finnfuaithairt. (T.)

[2] *Feilire:* i.e., the Festologium, or Calendar of the Saints of Ireland, in antient Irish verse; a *rann* or stanza of four lines being given to each day. Copies of it are preserved

9. E. SEPTIMO IDUS MARTII. 9.

LUGHAIDH, of Cill-cúile.

SÉDNA, of Druim-mac-Ublai.

SÉDNA, of Cill-Aine in Sliabh-Breagh, son of Neman, son of Aedh, son of Loarn, son of Erc, of the race of Conaire, son of Mogh-lamha.

BRIGHIT, of Moin-Mioláin.

BRIGHIT.

DIOMA. There is a Dioma, Bishop, son of Senach, of the race of Eochaidh Fionn-fuathairt, of which is Brighit.[1]

10. F. SEXTO IDUS MARTII. 10.

SEDNA, Bishop.

FAILBHE, Abbot of Ia.

COLMÁN, of Cluain-Tibhrinn.

THE SONS OF TORMAN, son of Cruaidhen.

11. G. QUINTO IDUS MARTII. 11.

AENGHUS UA hEBLEN, Bishop, who is called Aenghus Céle-dé. It is he that composed the Feilire.[2] He is of the race of Irial, son of Conall Cearnach, and it was at Cluain-eidhneach, on the brink of the Eoir, in Laoighis, he was fostered; he read his psalms first, and he was afterwards buried, according to this verse which is in the poem which begins:—

"Delightful to sit here around him,
By the side of the cold clear Eoir," &c.
"It is at Cluain-eidhneach he was nursed;
At Cluain-eidhneach he was buried;
At Cluain-eidhneach of many crosses,
He read his psalms at first."

LIOBRAN, Abbot of Ia-Coluim Cille.

LIBREN, of Cluain-foda.

CUANDA, the Blind.

in the Leabhar Breac (Royal Irish Academy), and in the MS. *Laud.* 610 (Bodleian Library, Oxford). (T.)

Moshenoc, Bertheach.
Fionnchan.
[Constantin, mog manach i Rathain ag Machutae, mac Fergusa.]

12. C. Quarto idus martii. 12.

Mura, ó Fhaithin i nInis Eogain. Do chenel Eogain mic Néill dó. Deichnill cheithrichiceach a mathair, acus mathair Domhangurt, mic Eachdach, acus druinge eile do naomhaibh.

Dachuailen, mac Guaire. Do chenel Eogain mic Néill dó.

Cillen, Lilech.

Maolcorghais.

Dagan, epscop.

13. B. Tertio idus martii. 13.

Mochaomhoc Leth-moi, abb. 413 bliadna a aes amal atá isin scannra:—

Saoghal Mochaomhóc Leth
Nocha celat trieoin no trieth,
Tri bliadna dec ar ceithre cét
Ni baoghal ni homaithmet.

Ac. Di. 655.
Garalt Maighe-eo, abb acus epscop.
Cuanghas, mac Dall.
Conchenann.

[1] *Moshenóc.* The more recent hand adds here, Senán ar ainm do sin ag Aongus insoghi: "Senan is his name in Aongus (i.e., in the Felire of Aongus) at this day." The word insoghi is a corrupt spelling for indiu. This saint is called *Kessogus*, Brev. Aberd. (11 Mart.) fol. lxvi. *b.* (T.)

[2] *Fergus.* The paragraph in brackets is inserted in a more recent hand. The Mart. Taml. says, that the Constantine here commemorated was either Constantine the Briton [i.e., Welsh, or rather Cornish], or that he was the Constantine, son of Fergus, who was of the Picts. Constantin Bruto, no mac Fergusa do Cruithnechaibh. The Constantine who became a monk at Rathain flourished A.D. 588, and Constantine, son of

MOSHENÓC,[1] of Beitheach.
FIONNCHAN.
[CONSTAINTIN, royal-monk at Rathain with Mochuda, son of Fergus.[2]]

12. A. QUARTO IDUS MARTII. 12.

MURA, of Fáthain, in Inis Eoghain. He was of the race of Eoghan, son of Niall. Deirinill, of the four paps, was his mother, and the mother of Domhangart, son of Eochaidh, and a number of other saints.
DACHUAILEN, son of Guaire. He was of the race of Eoghan, son of Niall.
CILLIN, of Lilcach.
MAELCORGHAIS.
DAGAN, Bishop.

13. B. TERTIO IDUS MARTII. 13.

MOCHAEMHÓG[3] of Liath-mor, Abbot. His age was 413 years, as is said in this quatrain :—

"The age of Mochaemhóg, of Liath,
I shall not conceal it from mighty or weak,
Thirteen years above four hundred,
It is no mistake, 'tis no extravagant fiction."

A.D. 655.

GARALT of Maigheo, Abbot and Bishop.
CUANGHAS, Macdall.[4]
COINCHEAND.

Fergus, died 820. See *Ann. Tigh.* and *Ult.*, Reeves' Adamnan, pp. 371, 389. "Son of Fergus," in the text, is therefore a mistake. Extracts from the legend of Constantine, king of Cornwall, are given in the Lessons of his festival, 11th March, *Brev. of Aberdeen*, fol. lxvii. (reprint). See also Colgan, Acts. S.S., p. 577, and Ussher, *Index Chron.* (ann. 588, sq.) Works, vi. p. 597. (T.)

[3] *Mochaemhóg.* In the margin are the letters p. ao.; i.e., Felire of Aongus. (T.)

[4] *Macdall:* i.e., "Blind boy." The more recent hand adds here, ó Liaṫ mór é por ex. p. ao.: "He is also of Liath-mór, according to the Felire of Aongus." In the margin are the letters p. ao., i.e., Felire of Aongus. The M. Taml. calls him "Cuanghus mac Aillilla." (T.)

14. C. pridie idus martii. 14.

Ultan, Maighidi.
Flannan, Cille aird.
Talmach.
Cummech.
Caomhán.

15. D. idibus martii. 15.

Tri meic Nesain, o Inis Faithlenn .i. Muiniu, Neiflugh, agus Duiḃoill Derg.
Tri hingena Eltin.
Eoghan. Dar lem ard é so Eoghan, mac Saraán ó Cluain Caolán, dar ḃum Ailbe Imliġ Iobair an riaġail so cruaidh darab tus:—Abair dam fe mac Saraán, etc. Oir gaḃ fer comanma eile da bfuil isin martarlaic ata tiodal éigin no ceall ar fealbuġaḋ dó, act an teoġan tig ar an lá so.

16. E. decimo septimo cal. aprilis. 16.

Bairrfhionn, epscob.
Aedhan, epscob, Lis mois. Ag. D. 761.
Cuimin, epscob, agus abb Roiss Mesin. Aeis Cáin Adamnain guidh do na naoinaiḃ do bí in Ardaḋur mna [Eirenn] do fhagbaḋ o gaḃ daoine da raiḃe orra Cuimin eascuc.
Fionán, Lobar, ó Sliabh, agus ó Cluain mór i Laiġniḃ, agus o Ard Fináin i Munain, do fhloċt Taiḋg mic Céin mic Oiliolla Olum dó.
Abbán, mac Ua Corbmaic, ó Mhuiġ Ai[n]aiḋe in Uiḃ Ceinnsealaiġ a Laiġniḃ, agus o Cill Abbain in Uiḃ Muiredhaiġ allaigniḃ, do fhloċt Labraḋa Luirc, mic Ugaine mór dó.

Miolla deirḃfhir deascuc Iobair a náḋair, amail adeir

[1] *Duichoill Derg.* Read Duiċoill: "Diuchoill Derg." (T.)
[2] *Ailbhe.* See Sept. 12. (T.)

14. C. PRIDIE IDUS MARTII. 14.

ULTAN, of Maghnidh.

FLANNAN, of Cill-ard.

TALMACH.

CUIMNECH.

CAEMHÁN.

15. D. IDIBUS MARTII. 15.

THE THREE SONS OF NESAN, of Inis Faithlenn, i.e., Muinissa, Nesslugh, and Duichoill Derg.[1]

THE THREE DAUGHTERS OF ELTIN.

EOGHAN. I think this is Eoghan, son of Saran, of Cluain-Caolain, for whom Ailbhe,[2] of Imleach Iobhair, composed the very hard rule which begins, "Say for me to the son of Saran," &c., for every other person of the same name that is in the Martyrology has some title, or church which he possessed, except the Eoghan who comes at this day.

16. E. DECIMO SEPTIMO KAL. APRILIS. 16.

BAIRRFIONN, Bishop.

AEDHAN, Bishop, of Lis-mór, A.D. 761.

CURITAN, Bishop and Abbot, of Ros-Meinn. The Cáin Adamnáin states, that Curitan, the Bishop, was one of the saints who went security to free the women [of Erinn[3]] from the bondage in which they were.

FIONÁN, the Leper, of Sord, and of Cluain-mór, in Leinster; and of Ard-Fíonáin in Munster. He was of the race of Cian, son of Oilioll Oluim.

ABBÁN, Mac Ua Corbmaic, of Magh-Arnaidhe in Ui-Ceinnsealaigh, in Leinster; and of Cill-Abbain in Ui-Muireadhaigh in Leinster. He was of the race of Labhraidh Lorc, son of Ugainè Mór.

Miolla, sister to Bishop Iobhar, was his mother, as his own

[3] *Of Erinn.* The word Eɼɹeann is added by the later hand. (T.)

a beča féin irin čeo cap. [Mačaire Crnaiše i nOiġiallaiš in diaecesi Cromača i ccondae Muineačain.

Feithmech, o Chill Toama.

Deneġ, Inis Sena.

17. f. sexto decimo cal. aprilis. 17.

Patraicc, uasal apstal inis Erenn, acus ceno creidme na nGaoidel, an céd príomaiš, acus an céd légaidiġe go hoirneaš in Erinn, acus aré fós tucc fiora Erenn, eitir fíora acus mná, ó dorcha peacad, acus doailceš, acus geinntliġeča, co roilli creidim acus craššaid acus aitentais an choimšeš. Trí čéd go leiš naoinepucc, acus trí céd fagaist, an lion dá tucc gnáša. Tri céd aibgitir do gnoiš, acus trí čéd ceall do šógaiš ainail šeišar na fonn fi :—

Seacht ccaoga fanct fiuiš earpucc.
Ro oirdne in caš,
Im tri ced cruimčer nóġ,
Fosr torimag gnaš,
Tri čéd aibgitir go gnoibh,
Ba bil liš a lain
Tri céd ceall caoin conoccaiš,
Ror toccaiš dó lar.

Cré fós do ši ó inis go cairg gan biaš, ainail atá ina šethaiš féin, acus amail dearšar Cummin Coindere irin dán darab dus :—

Cairiar Patraic puirt Maća,
Mac Calpuirn fa háiro fiaġail,
O inis go cairg gan biaš
Nocar no rian da rianaibh.

Cr dírimh dá a ndeirna dríortaiš, acus miorbailiš, do šošurccaš marš a bar; dic clam, acus dall, acus bacaš, acus aora gača tedma arcena. Da bliadain acus re ričit

1 *There is.* The words within brackets are added by the more recent hand. (T.)

2 *Alphabets.* This may, perhaps, allude to the ceremony of writing the Greek and Roman alphabets on the floor of a newly consecrated church. (T.)

life states in the first chapter. [*There is*[1] a Machaire-Arnaidhe in Oirghialla, in the diocese of Ardmacha, in the county of Muineachan.]

FEITHMECH, of Cill-Toama.
DENEG, of Inis-Sedna.

17. F. SEXTO DECIMO KAL. APRILIS. 17.

PATRICK, noble Apostle of the island of Erinn, and head of the religion of the Gaeidhil, the first primate, and the first legate who was appointed in Erinn; and it was he, moreover, that brought the people of Erinn, both men and women, from the darkness of sins, and vices, and paganism, to the light of faith, and piety, and knowledge of the Lord. Three hundred and fifty holy bishops, and three hundred priests, was the number on whom he conferred orders. Three hundred alphabets he wrote, and three hundred churches he erected, as these verses prove:—

"Seven times fifty holy learned bishops
This holy man consecrated,
With three hundred virgin presbyters,
Upon whom he conferred orders;
"Three hundred alphabets[2] he wrote,
Beautiful was the touch of his hand;
Three hundred beautiful churches he founded,
He raised them from the ground."

It is he, moreover, that remained from Shrovetide till Easter without food, as is [stated] in his own Life, and as Cuimín of Coindere proves in the poem, whose beginning is:—

"Patrick of the fort of Macha loved,
Son of Calpurn of high rule,
From Shrovetide till Easter [to be] without food,
No penance was greater than his penances."

Innumerable also was the number of signs and miracles he performed; by resuscitating the dead from death; by curing lepers, and the blind, and the lame, and people of every disease

a aoir an tan po faith a fpirat an bliadain 493. Tarac erpuce are tucc corp Crirt do Patraic.

Rann :—

An rig earpucc Tarac, etc.

Aderr beda Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoct n-oirdaib do bi in Erinn ord Patraicc.

Tigernach, raccart.

Gobban, mac Nairc.

Bécán Rum.

Faoiltighern, óg h.

18. G. quinto decimo cal. aprilis. 18.

Macdhócc, Cluana Ercrach.

Tomán, epircop.

Conall, epircop.

Coman, epircop, mac Eman. Do cenel cconuil Gulban, mic Néill dó.

Caomhán, naomh.

19. C. quarto decimo cal. aprilis. 19.

Lachtáin, Achaidh-úir in Oirraigib, acur o Bealach Feabrat, Aº D! 622. Do fliocht Conaire, mic Modha Lama, airdri Erenn atá, do fíol Eireamóin dó.

Aderr beda Mocaomóc, cap. 8, go raibe Laictin naom do rigne mainirtir Achaid-úir na deircipul ag Comgall Benncair.

Mochua, Airirnai.

Meallai, Cluana-hi.

20. b. tertio decimo cal. aprilis. 20.

Cathcháin, epircop, ó Raith-beitaighe.

Aedháin, Cluana-maoláin.

Conáin, mac Corpre.

1 *Quatrain.* This seems to mean that the quatrain beginning with the following words,

in like manner. Two years and six score was his age, when he resigned his spirit in the year 493. Bishop Tasach was he who gave the body of Christ to Patrick.

Quatrain[1] :—

"The royal Bishop Tasach," &c.

The Life of Ciaran of Cluain states, chap. 47, that the Order of Patrick was one of the eight orders which are in Erinn.

TIGHERNACH, Priest.

GOBBAN, son of Nasc.

BECÁN RUIM.

FAOILTIGHERN, Virgin.

18. G. QUINTO DECIMO KAL. APRILIS. 18.

MAEDHÓG, of Cluain-esgrach.

TOMÁN, Bishop.

CONALL, Bishop.

COMAN, Bishop, son of Ernan. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

CAEMHÁN, the holy.

19. A. QUARTO DECIMO KAL. APRILIS. 19.

LACHTAIN, of Achadh-úr in Osraighe, and of Bealach Feabhrat, A.D. 622. He was of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erinn, who was of the seed of Heremon.

The Life of Mochaemhóg, chap. 8, states that holy Laichtín, who erected the monastery of Achadh-úr, was a disciple of Comhgall of Beannchair.

MOCHUA, of Airisna.

MEALLAI, of Cluain-hí.

20. B. TERTIO DECIMO KAL. APRILIS. 20.

CATHCÁN, Bishop, of Rath-derthaighe.

AEDHÁN, of Cluain-maeláin.

CONÁN, son of Corrè.

was to be inserted here, before the work went to press. This, however, was never done. (T.)

21. C. duodecimo cal. aprilis. 21.

Enda, abb Aran. Conall Derce, mac Daimine, mic Coirpri Doimairgirt a athair. Do fiol Colla da Crioch do fonnradh. Aebhinn, ingen Cinnfeich, mic Roidin, ri na nAra, a mathair, acus mathair Libae; acus do threicfinn oigreacht fige, acus fochonách a athardha ar Dhia; gur cumdaigh eclais in Aran, acus fo gab a habbaine iarain. Tri chaogha lion a chomhtionoil. Da he fichadh, acus deilbadh do beirtheadh forra gacha nóna dia faghadh ar peachaibh .i. gach fer dib ar nuair do chi i cuirach gan chroicenn iter uime fri an muir amach, acus no thicedh an faile irin curach diambeith coir no peacadh ar in ti no biodh ann; ni thicedh diamadh glan o pheachaibh; acus are Enda an tab ar dédencha no theigedh irin curach. Ni fhuil aonfer don tri caogha fin nach támicc gan flechadh ar an cuirach, achtmadh Signiat cóicc no cócaire Enda a aonar. Cid do fonair a Signiat ar Enda. Atberthoin nach deirnaidh act tuilleadh becc dia chuid fein do thabairt iccuid Ciaran mic an traóir. Forcongraidh Enda fairrium ant oilén dragbáil. Acus atbert ni thalla gataidi frunn, ni fo theonaigfera fin cenae.

Adeir Cuimin Coindeire irin dán darab tóir, "Cairir Patraicc puirt Macha," go mbiodh i ccairchair cloiche ag guidhe ar fon cháich. Agus mar adeir:—

Cairir Einde arro ghrádaigh
In Araind buaidh go mbinne,
Cairchair do cloich ghruaidh chumaing
Do breith cáich do chum nime.

Luchead, mac Ciaráin.
Momhanna, ógh.

[1] *Congregation:* i.e., the number of his monks. (T.)

[2] *Curach.* A boat or canoe, of wicker-work, covered with skins. It is still in use in Ireland, although now generally covered with tarred canvas. (T.)

21. C. DUODECIMO KAL. APRILIS. 21.

ENDA, Abbot, of Ara. Conall Derg, son of Daimhin, son of Coirpre Domhairgid, his father; of the race of Colla-da-chrioch precisely. Aebhfhinn, daughter of Ainmire, son of Ronán, king of the Ards, was his mother and the mother of Libae; and he resigned his heirship of a kingdom and of the great wealth of his patrimony for God; and he founded a church in Ara, and afterwards assumed the abbacy thereof. Thrice fifty was his congregation.[1] The test and proof which he used to put upon them every evening to clear them of sins, was to put every man of them in turn into a curach[2] without any hide upon it at all, out upon the sea; and the salt water would get into the curach, if there was any crime or sin upon the man who was in it. It would not get in if he was free from sins; and Enda, the abbot, was the last who entered the currach. There was not found any man, of the one hundred and fifty, who did not escape the wetting from the currach, excepting only Gigniat, the cook of Enda. What hast thou done, O Gigniat, said Enda. He said that he did nothing but put a little addition to his own share from the share of Ciaran, son of the artificer. Enda ordered him to leave the island. And he said, There is no room for a thief here; I will not permit this at all.

Cuimin, of Coindeire, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loved," states, that he used to be in a stone prison praying for all persons. Thus it says:—

"Enda of the high piety loved
In Ara, victory with sweetness,
A prison of hard narrow stone
To bring all unto heaven."

LUICHEALL, son of Ciarán.
MOMHANNA, Virgin.

22. D. undecimo cal. aprilis. 22.

Faibhe, mac Fiopáin, abb Ia, comarba Cholum Chille, Ao. D. 677. Do cenél cConuill Gulban, mic Néill nó.
Darerca, siúr Pátraicc.
Molocca, mac Colmain Finn.
Trian, mac Deite ó Cill ealga. Do fiol Ipeoil, mic Conuill Chernaig nó.
Diomma.
Deghitche.

23. E. decimo cal. aprilis. 23.

Momhaedóc.[1]
Fergass.
Maincen.
Baetan Monu. Gomad é so Baotan dearbhratair Coirbmaic agus Eimin, atá do fliocht Eogain móir, mic Oilioll Olum.
Mocholla, ósh.
Ciannat, ósh.
Lasar, ingen Fhionntain.
Ingheu Fheradhaigh.

24. F. nono cal. aprilis. 24.

Domhangort, mac Echach, epscop, ó Raith Murbuilg i nDalriada, Ao. D. 506. Do fliocht Fiatach Finn, airdri Erenn, ata do fiol Eirceóin nó. Dermill cethrithear a máthair.
Caorlán, epscop, Ardamacha, Ao. D. 587.
Caimin, Inis Cealtra ar Loch Deirg theris a ngar do Magh nedó nOrbraighe, agus do Tuaim Greine, baile Cronain. Do fliocht Cathaoir móir do Laighnibh nó.

[1] *Momhaedóg.* Colgan seems to have had a different copy of this work, for he tells us (Actt. SS. p. 727, n. 7,) that the "Mart. Dungallen." has the following notice of this saint on 23 Mart., "Momoedocus, de Fedh-duin, i.e., Mida, filius Midgnæ." These words,

22. D. UNDECIMO KAL. APRILIS. 22.

FAILBHE, son of Piopan, Abbot of Ia, successor of Colum Cille, A.D. 677. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

DARERCA, sister of Patrick.

MOLOCCA, son of Colman Finn.

TRIAN, son of Deit, of Cill Ealga. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

DIOMMA.

DEGHITCHE.

23. E. DECIMO KAL. APRILIS. 23.

MOMHAEDÓG.[1]

FERGASS.

MAINCHEIN.

BAETAN of Monu. This may be the Baetan, brother of Corbmac and Eimhin, who are of the race of Eoghan-mór, son of Oilioll Olum.

MOCHOLLA, Virgin.

CIANNAT, Virgin.

LASAR, daughter of Fionntan.

THE DAUGHTER OF FERADHACH.

24. F. NONO KAL. APRILIS. 24.

DOMHANGHORT, son of Eochaidh, Bishop, of Rath Muirbhuilg in Dalriada, A.D. 506. He was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erinn, who is of the seed of Heremón. Derinill, of the four paps, was his mother.

CAORLÁN, Bishop, of Ard Macha, A.D. 587.

CAIMIN, of Inis-cealtra in Loch Deirgdheirc, near unto Magh-neó n-Orbruighe, and to Tuaim Gréine, the town of Cronan. He was of the race of Cathaoir Mór of Leinster.

[1] **however, occur in the Mart. Taml., and it is possible that Colgan may have attributed them to the Mart. Dung. by mistake. It is evident, that the compilers of the present work did not (with Colgan) identify Momhaedóg with the saints of the same name who are commemorated April 11, May 18, and Aug. 13. (T.)**

Aeir feinleabar fo aofda memfaim go faide Caimin Infi Cealtra cormail a mbefaib, acuf a mbeathaid fe Faucomuf manach.

Lughaidh, mac Eachach ó Cluain Laogh.

Sgire, ógh, ó Chill Sceire i Midhe. Atá for Cill Sceire i Feraib Manach in Ulltaib. Do fliocht Fergara, mic Eachdach Muigmedóin do Sgire.

Manchan, mac Failbe. Do cenel cConaill Gulban, mic Néill dó. Atá ecclais da ngoirter Let Mancain a nDealbna Mec Coclain.

25. S. octauo cal. aprilis. 25.

Columba, ingen Baoiti.

Enan, mac Muadáin.

26. A. septimo cal. aprilis. 26.

Sincheall, abb, Chille achaidh Dromfoto .i. an fen Sincheall. Ar fair tugadh an teist fi iarna écc:—

Fir nime fir talman,
Sluagh timcill,
Dar leó ba lá bráda
Bás Sinchill.
Ni tainic ni tiefa ó Adam,
Bad dúine bad guire a cruadad,
Ni tainicc ni tiefa fiad nile,
Sanct aile fur mad fáilte fir nime.

Trica bliadain ar trí cét a aois, Aº D. 548.

[Da Sincheall acus Mochealldg teisa i Letiud. F. Ao.]

Carthach, mac Eibthaide, epscop.

Gobbán, abb, Aisne Daimini.

Garbán, abb, Achaidh. Gomad é so Garbán ó Chill Garbáin, ab Aed aball, acus Riognad fiur Finnian a nátair.

[1] *Aonghuis.* The clause within brackets is in the more recent hand. But the "Dasincheall" of the F. Aong. is evidently the same as the Sincheall above mentioned; *Da* for *Mo*. Nevertheless, a gloss in the Brussels MS. of the F. Aong. says, Da noem cogne-

A very ancient old vellum book states, that Caimin of Inis Cealtra was, in his manners and life, like unto Paucomius, the monk.

LUGHAIDH, son of Eochaidh of Cluain-laogh.

SGIRE, Virgin, of Cill-Sgire in Meath. There is also a Cill-Scire in Fera Manach in Ulster. Sgire was of the race of Fergus, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

MANCHAN, son of Failbhe. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. There is a church called Leth-Manchain in Dealbhna Mec Cochláin.

25. G. OCTAVO KAL. APRILIS. 25.

COLUMBA, daughter of Baoit.

ENAN, son of Muadán.

26. A. SEPTIMO KAL. APRILIS. 26.

SINCHEALL, Abbot, of Cill-achaidh-dromfota, i.e., the old Sincheall.

It was of him this character was given after his death :—

"The men of heaven, the men of earth,
A surrounding host,
Thought that the day of judgment
Was the death of Sincheall.
"There came not, there will not come from Adam,
One more austere, more strict in piety;
There came not, there will not come, all say it,
Another saint more welcome to the men of heaven."

Thirty years and three hundred was his age, A.D. 548.

[DA-SINCHEALL; and MOCHEALLÓG, who died in Letavia.—*Felire Aonghuis.*[1]]

CARTHACH, son of Erbthaidhe, Bishop.

GOBBAN, Abbot, of Ard-Dairinnsi.

GARBHAN, Abbot, of Achadh. This may be Garbhán, of Cill Garbhain, abbot of Achadh-abhall, whose mother was Riognach, sister of Finnian.

[1] mmeȝ, "two saints of the same name," as if Dasincheall meant "two Sincheallş;" and the mention of "old Sincheall" in the text, seems to hint that there was another. (T.)

Cillén, mac Tolodrain, i nDeiscib Muman.
Ceannanán.
Corbmac.
Molocca.
Mochta, ind Mochta.
Lappan.

27. b. sexto cal. aprilis. 27.

Gelasius, .i. Giolla mac Liacc, comarba Patraicc.
Sacerlech, eaprcop, Fobair, Aº D. 745.
Fionntan, .i. bél na pralm.
Mochonna, Maighe-eó.
Siollán.

28. C. quinto cal. aprilis. 28.

Conall, eprcop.
Cairnech, eprcop. Acta Cairnech mac Sarain, do fliucht Colla da Crioch, mic Eachdach Doimlen.
Cassan, o Iomdual. Acta Carran, mac Achtacta, do fliucht Laegaire, mic Neill.

29. D. quarto cal. aprilis. 29.

Fulartach, mac Bric, eprcop, Cluana hEraird acur o Disert Fulartaich i nUibh Failge, Aº D. 778. Do geibther Fulartach, mac Bric, ar fliucht Ireoil, mic Conaill Cearnaig, do rer an naoimhrencara.
Fergas, mac Enda, o Inis caoin for Loch Erne.
Aedhan, Doire Bruchairi.
Eithne acur Sothealbh, da ingin Baiti, i taob Suird Cholum Cille.
Lassar, ogh.
Mac Lubhnain, liaig.

CILLEN, son of Tolodhran, in Deisi-Mumhan.
CEANANNAN.
CORBMAC.
MOLOCCA.
MOCHTA, of Inis-Mochta.
LAPPAN.

27. B. SEXTO KAL. APRILIS. 27.

GELASIUS, i.e., Giolla-Mac-Liag, successor of Patrick.
SUAIRLECH, Bishop, of Fobhar, A.D. 745.
FIONNTAIN, i.e., Mouth of the Psalms.
MOCHONNA, of Magh-eó.
SIOLLÁN.

28. C. QUINTO KAL. APRILIS. 28.

CONALL, Bishop.
CAIRNECH, Bishop. There is a Cairnech, son of Sarán, of the race of Colla-da-Chrioch, son of Eochaidh Doimhlén.
CASSÁN, of Iomdual. There is a Cassan, son of Athracht, of the race of Laeghaire, son of Niall.

29. D. QUARTO KAL. APRILIS. 29.

FULARTACH, son of Brec, Bishop, of Cluain-Eraird, and of Disert-Fulartaigh in Ui-Failghe, A.D. 778. There is found a Fulartach, son of Brec, of the race of Irial, son of Conall Cearnach, according to the Naoimhsenchus.
FERGHAS, son of Enda, of Inis-caoin in Loch Eirne.
AEDHAN, of Doire Bruchaisi.
EITHNE and SODHEALBH, two daughters of Bait, by the side of Sord Coluim Cille.
LASSAR, Virgin.
MAC LUBHNAIN, Physician.

30. e. tertio cal. aprilis. 30.

Mochua, abb, Balla i cCera i cConnaċtaiḃ. Aṙé ro bendaigheaḋ la Coṁgall Bennchaiṙ, an tan ro ba mac becc bacach aṙ meth aga ṫuiṙtiġiḃ, acuṙ ro oil, acuṙ ro leṙaigh Coṁgall e iaṙaṁ co ndeachaiḋ go Connaċtaiḃ gur ċuṁdaiġ ecclaiṙ ann .i. Balla a hainm.

Tóla, eṙcop, ó Dṙeṙt Tóla in uaċtaṙ Dál cCaiṙ a tTuaiḋ-ṁuṁain. Do ṡlioċt Coṙbmaic, mic Taiḋg, mic Céin, mic Oiliolla Oluim dó.

Feṙghas, eṙcop, Droma Lethglaiṙi, Aº D¹. 583.

Colman, Linne Uachaille ṗoṙ bru Caṙṙain Linne in Ulltaiḃ.

Feṙdacch[ṙ]ioch.

Fiacchna. Ata Fiachna eile 29 Aṗṙil, acuṙ aṙ coṙmail ġuṙab aṙ aon éigin dioḃ tug Cummin Coindeiṙe an teiṙt naċ duḃaiṙt riaṁ dṙoċ briaṫaṙ aċt briaṫaṙ do buḋ maiṫ ṙe Dia. Ag ro maṙ adeiṙ:—

Caṙaiṙ Fiaċna fíoṙ ċṙaḃaiḋ,
Foṙcedal caiṫ do coṁlil,
Ni duḃaiṙt riaṁ briaṫaṙ ṡaiṫ,
Aċt ni buḋ maiṫ le a Coṁdiḋ.

Gomaḋ do ċenél Eogain, mic Néill dó.

Liber, Lethduma.

Gobban.

Colman, mac Ronain, mic Loaiṙn, do ċenél cConuill Gulban, mic Néill dó.

31. f. pridie cal. aprilis. 31.

Machabeus, .i. Giolla Mochaiḋbeo, abb mainiṙtreach Peṫaiṙ acuṙ Poil i nArdmacha, tuiṙ cṙaḃaiḋ acuṙ coḃṙaiḋeaċta eccna acuṙ eolaiṙ, luḃra acuṙ ṫreaḃaiṙe a aimṙiṙe.

Colmán, Camachaiḋ.

Feṫhaiḋ.

Fcolán.

[1] *Name.* The more recent hand adds, "a Tam. vocatur Cronan Balla."—"By the Mart. of Tamlacht he is called Cronan of Balla." (T.)

30. E. TERTIO KAL. APRILIS. 30.

MOCHUA, Abbot, of Balla, in Ceara in Connachta. It is he that was blessed by Comhgall of Bennchair, when he was a little lame boy in a decline with his parents; and Comhgall fostered and educated him afterwards, until he went to Connachta, where he built a church, i.e., Balla was its name.[1]

TÓLA, Bishop, of Disert Tóla, in the upper part of Dál Cais, in Thomond. He was of the race of Corbmac, son of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Olum.

FERGHUS, Bishop, of Druim-Lethglaisi, A.D. 583.

COLMAN, of Linn-Uachaille on the brink of Cassan-linne, in Ulster.

FERDACHRIOCH.

FIACHNA. There is another Fiachna at 29 April, and it is probable that it is of one of them that Cuimin of Coindeire gave the character, that he never pronounced a bad word, but [always] a word which was pleasing to God. It is thus he speaks:—

"Fiachna loved true devotion,
He instructed all to follow it equally.
He never said a naughty word,
Nor aught but what was pleasing to his Lord."

He was, perhaps, of the race of Eoghan, son of Niall.

LIBER, of Lethdumha.

GOBBÁN.

COLMAN, son of Ronán, son of Loarn. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

31. F. PRIDIE KAL. APRILIS. 31.

MACHABEUS, i.e., Gilla-Mochaidhbeo, abbot of the Monastery of Peter and Paul at Ardmacha, tower of the religion and strength of wisdom and knowledge of works and prudence of his time.

COLMÁN, of Cam-achadh.

FETHAIDH.

FAOLÁN.

1. g. calendis aprilis. 1.

Ceallach, comarba Patraicc. Ata Ceallach deocain o Gleann da locha allaigniu, .un. October, acus gibe diu ara tugtar Ceallac, mac Connmaig, tuigter ar an rann ro, ata irin dán 'carair Patraicc puirt Maca, do rinne Cuimin Condeire, go bruair ré ó Dhia beit dall, bodar, bacac. Agro mar adeir:

Carair Ceallaċ mac Connmaigh,
Craibdi do ċriáid a ċolann
Dalle, burdre, bacaige,
Tugad dó ra dál dodaing.

Aedhan, o Chill Aedain in Ulltoiu.

Tuan, mac Coirill, ó Tamlacta i mBoirche.

Gobban.

Meic Gerain.

2. a. quarto nonas aprilis. 2.

Conall, mac Aedha, o Cluain (.i. Cluain Dallain), i bfail Snaina Ech .i. an cuan lain rirrin Caol in Uibh Eachach Uladh. Do ríol Ireoil, mic Conaill Cearnaig dó.

Bronach, óg[h], ó Chill Sechir.

Nicc, epscop.

3. b. tertio nonas aprilis. 3.

Coman, mac Domangirn.

[1] *Coel:* i.e., the Narrow-Water. (T.)

[2] *Cill.* A more recent hand has written over this word "no Glinn Sechir nunc:" i.e., "or now Glenn Sechis." (T.)

1. G. KALENDIS APRILIS. 1.

CEALLACH, successor of Patrick. There is a Ceallach, deacon, of Gleann-da-locha in Leinster (7th of October), and whichever of them is called Ceallach, son of Connmach, he is intended in this stanza, which is in the poem beginning "Patrick of the fort of Macha loves," which Cuimin of Coindeire composed, *where we read*, that he obtained it from God to be blind, deaf, and lame. Thus it says :—

"Ceallach, son of Connmach, loved
The religion which tormented his body,
Blindness, deafness, lameness,
Which was granted him, a severe request."

AEDHAN, of Cill-Aedhain, in Ulster.

TUAN, son of Coirell, of Tamhlachta, in Boirche.

GOBBAN.

THE SONS OF GERÁN.

2. A. QUARTO NONAS APRILIS. 2.

CONALL, son of Aedh, of Cluain (i.e., of Cluain-Dallain), near Snamh Each, i.e., the harbour near unto the Cael[1] in Ui-Eathach of Uladh. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

BRÓNACH, Virgin, of Cill[2] Sechis.

NICA,[3] Bishop.

3. B. TERTIO NONAS APRILIS. 3.

COMAN, son of Domainghin.

[3] *Nica.* The more recent hand adds, "*Marian.* Est Nicetus de quo Martyrol. Romanum hac die." (T.)

4. C. pridie nonas aprilis. 4.

Tighernach, eapscop, Cluana hEoair a bFeraib Manach, no gomad etir Feraib Manach acus Oirgialla ata Cluain Eoair. Do fliocht Cathaoir moir airdri Erenn do Laignib do Tigernach. Dearfraoich, ingen Eachdach, mic Cruimtain, ri Airgiall, a matair. Ac. D. 548.

Gallus, Locha Terchet.

Ultan, mac Cairi.

Caomh, osh, o Chill Chaoimhe.

Crumther Corc, Cille moire Ua Niallain.

Colman Fiond.

Cronsecch.

Aithbe.

5. D. nonas aprilis. 5.

Becan, mac Cula, in Imlech Fiaich i Feraib Cul Breagh. Gomad do fiol Eogain moir, mic Oiliolla Oluim do. An tan tainicc Colum Cille acus ri Erenn, Diarmait, mac Fergusa Cerrbeoil iar marbad Brefail a meic mar a raibe Becan, ir amlaid fuarattar e ag togbail cairil, acus brat fliuch ime, acus é ag ernaigthe go mad aire frin a dubrad:—

Gnioth cairil croir frigill,
Sleachtain irnaighthe iodan,
Ac dera uad gan etail,
Buaid Becain gan cuid cionadh.
Lam a cloich, lam anáirde,
Glun fillte fri coir cairrge,
Suil ag fleth, déracaid ale,
Accus bél ag ernaighthe.

Ro fée Becan tairis, acus ob connairc Diarmait. Fon talmain a fionngalaig, arré, acus do chuaid go nuicce a glune fon talmain. Ar mo comairce tainicc cugat, ar Colum

[1] *Caemh.* The more recent hand notes, Caoine Cille Caome, Mart. Tamlact; meaning that she is called Caoine of Cill Caoine in the Martyrology of Tallaght. (T.)

4. C. PRIDIE NONAS APRILIS. 4.

TIGHERNACH, Bishop, of Cluain-eois in Fera-Manach, or it is between Fera-Manach and Oirghialla Cluain-eois is. Tighernach is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erinn, of the Leinstermen. Dearfraoich, daughter of Eochaidh, son of Criomhthann, king of Oirghiall, was his mother, A.D. 548.

GALLUS, of Loch Techet.

ULTAN, son of Cait.

CAEMH,[1] Virgin, of Cill-Caoimhe.

CRUIMHTHER [i.e. Priest] CORC, of Cill-mór-Ua-Niallain.

COLMAN FIONN.

CROINSEACH.

AITHBE.

5. D. NONAS APRILIS. 5.

BECAN, son of Cula, at Imlech-Fiaich in Fera-Cul-Breagh. He was of the race of Eoghan Mor, son of Oilioll Oluim. When Colum-Cille and the king of Erinn, Diarmait, son of Fergus Cerrbheoil, after the killing of Bresal, his son, came to where Becan was, they found him erecting a fort, and a wet cloak about him, and he praying. Concerning which was said:—

"Making a wall, praying,
Kneeling, pure prayer,
His tears flowing without unwillingness,
Were the virtues of Becan without fault.
"Hand on a stone, hand lifted up,
Knee bent to set a rock,
Eye shedding tears, other lamentation,
And mouth praying."

Becan looked aside, and he saw Diarmaid. Into the earth, thou murderer, said he, and he sunk into the earth to his knees. Under my protection he has come to thee, said Colum Cille, to

Cille, do dodiurcad a mic do. Ro toduirg becan breral mac an rig o marbaid.

A breil mair mic Cula,
becain co mbuaid lére,
batair Patraic primda,
adrannad ind Ere.

6. e. octauo idus aprilis. 6.

Celsus, epscop, Ardamacha.
Cathub, mac Feradaig, epscob, Achaid cinn. Aº D¦ 554.
Crombecc, abb, Cluana mic Nois. Aº D¦ 693.
Aedhech.

7. f. septimo idus aprilis. 7.

Senan, epscop.
Fionan Cam, o Cinn Eitich acus o Sliab Blaidma. Do Corca Duibne do .i. do fliocht Cairbre Muisc, mic Conaire, ata do siol Ereamoin. Becnat, ingen Cein, a matair.
Mac Liacc, o Doire.
Ruisen, ingi Picht, acus Gomad Ionann é acus Ros, mic Trucim, mic Fecc, mic Iomchaba, ata do fliocht Fiatach Finn ri Erenn.
Aedh Oiléin.

1 *Erinn.* The more recent hand writes here, F. Aengus, meaning that this quatrain occurs on the 5th April in the *Felire* or Martyrology of Aengus. The same hand adds also, in Roman letters, "Baptismus S. Patricii, *M. Taml.*," where we have the words "Baptisma Patricii venit in Hiberniam," meaning not the day on which S. Patrick was baptized, but the day on which he baptized his first convert. The Scholium on this stanza of the Felire says that, "the first baptism of Patrick" means Sinell, son of Finnchadh, of the Ui Garchon, who was the first person baptized in Ireland by Patrick. The gloss on the word primda is here airegda, honorable; but the same word at April 15,

resuscitate his son for him. Becán resuscitated Bresal, the king's son, from the dead.

"On the great festival of the son of Cula,
Of Becan with the victory of austerity,
The first baptism of Patrick
Which he performed in Erinn."[1]

6. E. OCTAVO IDUS APRILIS. 6.

CELSUS, Bishop, of Ard-Macha.
CATHUB, son of Fergus, Bishop, of Achadh-cinn, A.D. 554.
CRONBEG, Abbot, of Cluain-mic-Nois, A.D. 693.
AEDHECH.[2]

7. F. SEPTIMO IDUS APRILIS. 7.

SENAN, Bishop.
FIONAN CAM, of Ceann-Eitigh, and of Sliabh-Bladhma. He was of the Corca Duibhne, i.e., of the race of Cairbre Musc, son of Conaire, who was of the posterity of Heremon. Becnat, daughter of Cian, was his mother.[3]
MAC LIAG, of Doire.
RUISEN, of Inis-Picht. And that he was the same as Ross,[4] son of Trichem, son of Fiac, son of Iomchadh, who was of the race of Fiatach Fionn, king of Erinn.
AEDH Oiléin.[5]

is glossed ερυδηα, learned. The Scholiast seems to have taken it to signify here *first*, agreeing with *baptism;* if the other signification be adopted it must agree with Patrick. (T.)

[2] *Aedhech.* The more recent hand adds here, "Ordinatio S. Patricii, *Mart. Taml.*" (T.)

[3] *His mother.* The more recent hand adds, "Fionan cam .i. claon aroɔ *Mar.*" *Cam* means crooked; the *Mart. Taml.* says, "obliquitas fuit in oculis ejus." (T.)

[4] *Ross.* Over this name, in the more recent hand is written, as a gloss, o Dun da Leθglay, "of Dun-da-lethglas." (T.)

[5] *Oiléin.* Or we may translate, "Aedh of the Island." (T.)

8. g. sexto idus aprilis. 8.

Cennfaolaidh, abb Bennchair. Aoeir Cáin Adamnáin gurab dona naomhaibh do čuaidh in ifrinn mna do faoradh o fluagh, o daoinib, acus ó gač fglaudaidheačt eile Cennfaolaidh ab Bennčair.

Ronan, mac Feidhlimidha.

Tighernán, Airidh Locha Con. Do fliočt Colla Uais, airdri Erenn dó.

Aedhan, mac Ua Dhuibne.

Failbhe.

9. a. quinto idus aprilis. 9.

Aedhach, mac Ua Elich.

Colman.

Broccán. Aoeir beda Bhairre, cap. 10, go raibe Brogan, mac Senain, na daltа ag Bairre, acus go ndeineadh tri haoidheda gač laoi aige go dtugadh gradha air, acus gur edbairt é fein cona čill .i. Cluain Cafna, do Bhairre; acus meraim gurab é ro no Broccan ata 27 lun da labraim, oir atá gač aon eile da ainmniugadh ó čill no ona adhair adt iad ro ainain.

Senach.

10. b. quarto idus aprilis. 10.

Cuanna, mac Miodhain, ó Roi eo, acus i Muigh Iacha anairdher Maigi Breagh. Do fiol Enda, mic Néill dó, acus og uafal o čuirp, acus o fhiorais éiriuin, amail adeir an gluair ag Feilire Aengusa.

Berchan Aego.

heredhat.

Midhgus.

[1] *Failbhe.* The more recent hand adds, Erdaimh, *Mar.*, meaning that Marianus Gorman calls him "Failbhe of Erdamh," but Erdaimh is there added as a gloss. The same hand adds, also, Cathub e$\overline{p}$., *Mar., Mart. Taml.* "Cathub, bishop, *Marianus Gorman, and Mart. of Tamlacht.*" (T.)

8. G. SEXTO IDUS APRILIS. 8.

CENNFAELADH, Abbot, of Bennchair. The Cáin Adamnain states that Cennfaeladh, abbot of Bennchair, was among the saints who went security for liberating the women from military service, from bondage, and from every other slavery.

RONAN, son of Fergus.

TIGHERNÁN, of Airéd of Loch Con. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erinn.

AEDHAN, Mac Ua Duibhne.

FAILBHE.[1]

9. A. QUINTO IDUS APRILIS. 9.

AEDHACH, Mac Ua Elich.

COLMAN.

BROGÁN. The Life of Bairrè, cap. 10, states that Brogan, son of Senan, was a pupil of Bairrè's, and that he used to make three lessons every day with him until orders were conferred on him, and that he offered himself with his church, i.e., Cluaincarna, to Bairrè; and I think that either this, or the Brogán who is at the 27th of June, is he who is mentioned here, for every other person *of the name* is surnamed from a church, or from his father, except these only.

SENÁN.

10. B. QUARTO IDUS APRILIS. 10.

CUANNA, son of Miodharn, of Ros-eo, and at Maghlacha,[2] in the east of Magh Breagh. He was of the seed of Enna, son of Niall, and he was a noble virgin in body and soul, as the gloss on the Felire of Aenghus states.[3]

BERCHÁN Aego.

HEREDNAT.

MIDHGHUS.

[2] *And at Maghlacha.* The copulative seems to have been introduced here through inadvertence, for in the Martyrology of Tamhlact, and in the gloss on Marian. Gorman (the authority for the location of Saints which this Calendar follows,) Ros-eo is placed in Maghlacha. (R.)

[3] *States.* The gloss alluded to is as follows:—"i.e., virgo nobilis corpore et spiritu." (T.)

11. C. tertio idus aprilis. 11.

Maodhócc, Cluana móir Maodhoicc a Laighib. Aedh a anim. Do fhloicht Caedaoir móir do. Airo ri Erenn an Caedaoir sin; acus ar ionann máedair do Maodhocc, acus d'Aedh mac Ainmireach ri Erenn, amail adeir an Boroma.

Dachonna, episcop, Cille cunga.

Senóir; mac Maoilbalua, priomaidh Ardamacha.

Frossach, ancoire.

Helias, .i. Ailill Mucnama, abb mainistrech S. Martain i cColoin, acus do muintir Mucnamha do.

Aedh, Echaraidh.

Senach.

Senach.

Sgeallán. Meraim gurab é so Sgeallán Caol ó Chill cromglairi irin Mumain, ara ndéinenn beda Fionnchon iomrádh, aga derbadh gurab i cCill cromglairi do hoileadh Cairpre Crom, mac Crimthainn, ag Sgeallán Caol. Beda Mochua, cap. 19.

12. D. pridie idus aprilis. 12.

Ernin, episcop.

Conda, abb Daire Dachonna la hUltu.[1] Do chenel cConaill Gulban, mic Neill do.

13. E. idibus aprilis. 13.

Mochaomócc, Inri caoin.

Riachuill, mac Buachalla.

Meic Therchuir, Locha mac Nén.

Bascaic, ogh.

[1] *Borumha:* i.e., the tract so called, which is a history of the Boromean Tribute. (T.)

11. C. TERTIO IDUS APRILIS. 11.

MAEDHOG, of Cluain-mor Maedhog, in Leinster. Aedh was his name. He was of the race of Cathaoir Mor. And Maodhog and Aedh, son of Ainmire, monarch of Erin, had the same mother, as the Borumha[1] states.

DADHNAN, Bishop, of Cill-Cunga.

SENOIR, son of Maeldalua, primate of Ard Macha.

FROSSACH, Anchorite.

HELIAS, i.e., Ailell, of Mucnamh, abbot of the monastery of St. Martin, at Cologne, and he was of the family[2] of Mucnamh.

AEDH, of Echaradh.

SENAN.

SENAN.

SGEALLÁN. I think that this is Sgeallán Cael, of Cill Cromglaisi, in Munster, of whom the Life of Fionnchu makes honourable mention, proving that it was at Cill Cromglaisi he and Cairbre Crom, son of Crimthann, were fostered, with Sgeallán Cael. Life of Mochua, chap. 19.

12. D. PRIDIE IDUS APRILIS. 12.

ERNIN, Bishop.

CONDA, Abbot, of Daire Dachonna, in Ulster. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

13. E. IDIBUS APRILIS. 13.

MOCHAEMHOG, of Inis Caoin.

RIACHUILL, Mac Buachalla.

THE SONS OF TERCHUR, of Loch-mac-Nein.

BASCIA, Virgin.

[2] *Family.* That is, the religious family, or congregation. (R.)

14. F. decimo octauo cal. mai. 14.

Tassach, epscop, o Raith Colptha in Ulto1b, .i. Ailleith Cathail.
Are an Tasgach ra bo rat coisp Crist do naom Patraicc ria nécc i mainistir Shabuill, amail adeir beda Patraicc, cap. . . ., acus amail adeir Fiacc esbucc deiscipul Patraicc isin rann.

Cillén, mac Lubnain. Meraim gurab é ro an Cillén, mac Luibnein, ab Biorra adeir Cain Adamnain. Con eisen dona naomhaib fuair Adamnán in usradus, na mna do saoradh o gach daoscobair, acus o gach sgláibeacht da raibe orra.

Colman.

15. G. decimo septimo cal. mai. 15.

Ruadhan, mac Feidlimi, abb Lothra. Tri caoccait boi ina comdhionol, acus do gebdis a sasad do dhéis gan saothar ndaonna acca niomsulang, acht a mbeith do gnath ag ernaigthe, acus acc moladh an choimdhe na ndula. Do siol Eogain moir, mic Oiliolla Oluim doron .i. Ruadan, mac Feidlimi Birn, mic Eachdach, mic Dera Duib, mic Daire Cerb, mic Oiliolla Flainn bic, mic Fiacach Mullethain, mic Eogain moir, mic Oiliolla Oluim.

Adeir seinleabar ro aosda nemraim, amail a dubradh ag Brigit, 1º Febru., go raibe Ruadan Lothra cosmail a mberaid acus a mbethaid re Mata ardtal.

Greallan, mac Rotain.

Sarnat, Dairinri ceittne. Is do sliocht Eachadha Finn Fuath nairt, o bruil Brigit isin de.

Meic Draighin, o Chill ro.

Dubhdoc.

[1] *Life of Patrick states.* The Tripartite Life seems to be intended, as under the 17th *infra*. The reference is, Lib. iii. cap. 103, Colgan's edition (*Trias Thaum.*, p. 166, col. 1). (R.)

14. F. DECIMO OCTAVO KAL. MAII. 14.

TASSACH, Bishop, of Rath Colptha, in Ulster, i.e., in Leth-Cathail. This is the Tassach who gave the body of Christ to St. Patrick in the monastery of Sabhall, as the Life of Patrick states,[1] chap. . . . , and as Fiach, the bishop, disciple of Patrick, states in the quatrain.[2]

CILLÉN, son of Lubnén. I think that this is the Cillén, son of Lubnén, abbot of Biorra, whom the Cain Adamnain mentions as one of the saints whom Adamnan received as security for liberating the women from every bond-work, and from every slavery to which they had been liable.

COLMAN.

15. G. DECIMO SEPTIMO KAL. MAII. 15.

RUADHAN, son of Ferghus, abbot of Lothra. There were one hundred and fifty persons in his congregation, and they used to obtain sufficiency always without human labour to sustain them, by continually praying to and praising the Lord of the elements. He was of the race of Eoghan Mor, son of Oilioll Olum, i.e., Ruadhan, son of Fergus Bern, son of Eochaidh, son of Dera Dubh, son of Daire Cerb, son of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mor, son of Oilioll Olum.

A very old ancient book, on vellum, as we have mentioned at Brighit, 1st of February, states, that Ruadhan of Lothra was, in manners and life, like Matthew the Apostle.

GREALLAN, son of Rotan.

SARNAT, of Dairinis Ceitne. She is of the race of Eochaidh Fionn Fuathnairt, from whom is Brighit.

THE SONS OF DRAIGHEN, of Cill Ro.

DUBHDA.

[2] *Quatrain.* It was probably intended that the quatrain or rann should have been inserted here. See Colgan, *Trias Thaum.*, p. 3, stanza 27. (T.)

16. C. sexto decimo cal. mai. 16.

Miolán, Mona Miolain.
Ultan.
Failbe.
Tetghal.

17. b. quinto decimo cal. mai. 17.

Domnán, Eaga, abb. Ega ainm oilein ina faibe iar dteacht a hEirinn dó. Acus tangattar dibergaig na fairge tan ann gur an oilen, acus eirrium ag celebrad offrinn. Ro chuindig forra gan a marbadh act co tairged lair an tairpenn do fada, acus tuccsat do an cairde hirin, acus fo dicendad é iarain, acus diar ar chaogait dia mancaib immaille fris. Acus atáat a nanmanna uile i fennlubar airithe do leabraib na hErenn, Ac. D. 616.

Eochaidh, abb Lis moir, Ac. D. 634.

Lochen, Cunga.

Lughaidh, mac Eic i Fotharnum i nDealbna Arail .i. an feireadh maic Cleireach tarla ar Patraicc ag dol don Roim, acus da tuig an choicenn do bi aige fein fona daob da bliadain dég da ndernadar riag d'iomcar a leabar. Beata Patraicc lib. 2, cap. 5.

Sarban.

18. C. quarto decimo cal. mai. 18.

Molaisi, mac Caruill, abb Leithglinne, a Laigniu. Do fhiocht Fiatach Finn, airdri Erenn, do fiol Eirennon do. Maithgen ingen Aodain, mic Gabrain ri Alban a matair. Ar da derbad frin a dubrad:—

Molaisi larthar do denmi,
Mac Maitgenne Monaid, etc.

[1] *Tetghal.* The more recent hand adds here, in Roman characters, "17 sancti apud Marianum, qui non habentur in Romano." (T.)

[2] *Erin.* The more recent hand adds here: "Adeir Aengus gurabat martyres [Aengus says that they were martyrs]; ut scripsimus, inquit *Mart. Tam.* in libro

16. A. SEXTO DECIMO KAL. MAII. 16.

*MIOLÁN, of Móin-Miolain.

ULTAN.

FAILBHE.

TETGHAL.[1]

17. B. QUINTO DECIMO KAL. MAII. 17.

DONNAN, of Ega, Abbot. Ega is the name of an island in which he was, after his coming from Erin. And there came robbers of the sea on a certain time to the island when he was celebrating mass. He requested of them not to kill him until he should have the mass said, and they gave him this respite; and he was afterwards beheaded and fifty-two of his monks along with him. And all their names are in a certain old book of the books of Erin,[2] A.D. 616.

EOCHAIDH, Abbot of Lis-mór, A.D. 634.

LOICHEN, of Cong.

LUGHAIDH, son of Erc, at Fordruim, in Dealbhna Assail, i.e., one of the six students who met Patrick on his going to Rome, and to whom he gave the hide which he had under his side for twelve years, of which they made a satchel for their books. Life of Patrick, book 2, chap. 5[3].

GARBHAN.

18. C. QUARTO DECIMO KAL. MAII. 18.

MOLAISSI, son of Cairell, Abbot of Leithghlinn, in Leinster. He was of the race of Fiatach Finn, king of Erin, of the seed of Heremon. Maithghem, daughter of Aedhan, son of Gabhran, king of Alba, was his mother. In proof of which was said:

"Molaissi, a flame of fire,
Son of Maithghem of Monadh," &c.

magno." The Martyrology of Aengus has, ꝺꝛebaing maiꝛꝛꝛa 'nuaꝺi, "He (Donnan) ascended in victorious martyrdom." The Mart. of Tamhlacht has, "Donnain Ega cum suis lii. quorum nomina in majore libro scribsimus." (T.)

[3] *Chap.* 5. The reference is to the Tripartite Life, but the chapter is marked ix. in Colgan's edition, *Trias Thaum.*, p. 130, col. 2. (R.)

Aoeir feinleabar po aoida memraim go raibe Molaisi Leiglinne cormail ina beraib acus ina bethaid re Domnatus Papa.

Eogan, eaprcop.
Lasean, óg, mgen Eogain Maigne.

19. D. tertio decimo cal. mai. 19.

Meic Erca, o Thaimaigh.
Laisse, ogh, o Cluain mind.
Cillen.

20. E. duodecimo cal. mai. 20.

Sobhartain, eprcop.
Setnach, eprcop.
Maelochtraich.
Sionach, ind Clothrann, Aº D. 719.
Flann.

21. F. undecimo cal. mai. 21.

Maelrubai, mac Ealgnaig, do chenel Eogain mic Neill, abb Bennchair, acus po bennaigh for in Albain .i. in Apuin Crorran, Aº D. 721. Lxxxmo bliadan a aeis an tan po raid a fristat. Suaibreach ainm a mátar. No gomba i Subtain ingen Setna rius Coingaill a mátar.

Berach, abb Bennchair, Aº D. 663.

Bughai, i Tir Bretan.

Nindioh, Cluana caoi.

Naindioh, Cruaiche.

[1] *Darmagh.* The more recent hand adds here, "ó Dermaig, secundum Marian." "Of Dermagh, according to Marianus." It is the gloss, however, not the text of Marianus Gorman, that has the words ó Dermaig. (T)

[2] *Flann.* The more recent hand adds, mac Maeldúin, "son of Maelduin." (T.)

A certain very old ancient vellum book states that Molaisi, of Leithghlinn, was, in his manners and life, like Boniface the Pope.

EOGHAN, Bishop.

LASSAR, Virgin, daughter of Eoghan, of Maighin.

19. D. TERTIO DECIMO KAL. MAII. 19.

THE SONS OF ERC, of Darmagh.[1]

LAISSE, Virgin, of Cluain Mind.

CILLEN.

20. E. DUODECIMO KAL. MAII. 20.

SOBHARTAN, Bishop.

SEDRACH, *Bishop.*

MAELOCHTRAIGH.

SIONACH, of Inis Clothrann, A.D. 719.

FLANN.[2]

21. F. UNDECIMO KAL. MAII. 21.

MAELRUBHA, son of Ealganach, of the race of Eoghan son of Niall, abbot of Bennchar, and he blessed also *a church* in Alba, i.e., at Apurcrossan, A.D. 721. He was 80 years of age when he resigned his spirit. Suaibhseach was the name of his mother; or Subhthan, daughter of Sedna, the sister of Comhgall, was his mother.

BERACH, Abbot of Bennchar, A.D. 663.

BUGHNA, in Tir Bretan.[3]

NINNIDH, of Cluain-Caoi.

NAINDIDH, of Cruach.[4]

[3] *Tir Breton:* i.e., in the land of Britain, or Wales. (T.)

[4] *Cruach.* The more recent hand adds here, in Roman characters, "Edilvaldus, *Mor.*" Marianus has Eoilalb og ergna, "Edilald, illustrious virgin." (T.)

22. F. decimo cal. mai. 22.

Ruirine, epscop, Glinne da loch agus Benchair.
Cuilleann, epscop, Lemchoille.
Saighnel agus Luchan, Cnámaighe.
Necchtain, macua Baith.
Ceallachan.
Tomac.

23. A. nono cal. mai. 23.

Iobar, epscop. Do fiol Ireoil, mic Conaill Cheirnaigh do, agus Lasrar do Déisi Breagh a náthair. Ar í a cheall Becc Ere .i. inis fil for muir amuigh la hUi Cennsealaigh a Laighnib. Ceithe bliadna ar ceithe céd a aois an tan so fuair a sgriosad, Ac. Or. 500.

Adeir seanleabar so aosda membrum ina briathar Martarlaic Maoilruain Tamlachta agus comanmanna naoim na hErenn, go raibe cormaiter beur agus beathadh ag easpuc Iobair re hEoin Baiste.

Deisibius deaspuc Iubair .i. Milla mathair Abbain. Beda Abain, cap. 1.

Suairleach, abb Linne Duachaille, Ac. Or. 774.
Maccoige, Indebinen.
Meithcearn.
Miannach, Indeibnen.
Aicheach.

24. B. octauo cal. mai. 24.

Diarmait, epscob.
Lughaidh, saccart. Do cenel Eogain, mic Néill.
Corpp, ingen Chaoranain, Cluana Crochmaighe, og.
Secchtan Secht Miosaigh.
Echeach, mac Conchathrach.

[1] *Iudedhinen.* This is the same name as that which occurs two lines after. Both are written indeibnem in the gloss on Marianus, which also places indebnen over the name Suairleach. (R.)

22 G. DECIMO KAL. MAII. 22.

RUIFFINE, Bishop, of Gleann-da-loch and of Bennchar.
CUILLEANN, Bishop, of Leamhchoill.
SAIGHNEL and LUCHAN, of Anmhagh.
NEACHTAIN, macUa Baird.
CEALLACHAN.
TOMA.

23 A. NONO KAL. MAII. 23.

IOBHAR, Bishop. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach; and Lassar, of the Deisi of Bregia, was his mother. Beg-Ere is his church, i.e., an island which is out in the sea, outside of the Ui Ceinnsealaigh, in Leinster. He was four hundred and four years old when he resigned his spirit, A.D. 500.

A very ancient old vellum book, containing the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht and the synonymous saints of Erin, states, that Bishop Iobhar had a similarity of manners and life with John the Baptist.

The sister of Bishop Iobhar, i.e., Milla, was the mother of Abban. Life of Abban, chap. 1.

SUAIRLEACH, Abbot, of Linn Duachaille, A.D. 774.
MACCOIGE, of Indedhinén.[1]
MEITHCEARN.
MIANNACH, of Indeidhnén.
AICHEACH.

24. B. OCTAVO KAL. MAII. 24.

DIARMAIT, Bishop.
LUGHAIDH, Priest. Of the race of Eoghan, son of Niall.
COIPP, daughter of Caernán, of Cluain Ciochmagh, Virgin.
SEACHTAN SEACHT MIOSAIGH.[2]
EGNEACH, son of Cucathrach.

[2] *Seacht Miosaigh:* i.e., of the seven reliquaries. The gloss in Marianus Gorman reads, ꝛeċtmiꝛꝺ, and the Mart. Taml. has Seċtam 7 Seċt miꝛꝺ. (T.) Or, the epithet may signify 'of seven months' in the womb.

Fuilen, Drommato.
Finchell, ogh.
Caoinnet.
Meic baothain.
Meic Caolbhaoh.

25. C. septimo cal. mai. 25.

Maccaille, epscop. Daperca siur do Patraicc a máthair, acus a cCruachán Brugh Ele a nUib Failge ata a chell, Aº D. 489.

Ire Mac Caille do furbth caille ar naoṁ Brigit an tan do chuaidh do gabail grad aithige o espuicc Mel. Beda Brigdi, cap. 17.

Elithir, Cluana Ferti.
Deochain Menn, Cluana Crathairi.
Dighde, ogh.
Lugna, Letrach.
Matocc, elithir. Deichter, ingen Muredaigh Muindeirg, rig Ulad a mathair, acus mathair espuicc Santáin.

26. D. sexto cal. mai. 26.

Cas, benchair.
becan, Cluana.
Diommócc, Cluana caoin.
Cronan.
Domnall.
Senach.
Conan.
Inghenn Cuan.

[1] *Drommata.* The gloss in Mar. Gorman reads, Droma ata. (T.)

[2] *Caoinnet.* The more recent hand adds here, "Caomnat Cuile cioćmuige, [Caomnat of Cailciochmagh,] *Mart. Taml.*" (T.)

[3] *Baethan.* The more recent hand adds, "Mic Began [son of Began], Mart. Taml." The Brussels MS. reads Mic Becgan. (T.)

[4] *Elithir.* This word signifies a pilgrim, and may not perhaps be a proper name. (T.)

FUILEN, of Drommat.[1]
FINCHEALL, Virgin.
CAOINNET.[2]
THE SONS OF BAETHÁN.[3]
THE SONS OF CAELBHADH.

25. C. SEPTIMO KAL. MAII. 25.

MACCAILLE, Bishop. Darerca, the sister of Patrick, was his mother; and his church is at Cruachan Bri-Ele in Ui-Failghe, A.D. 489.

It was Maccaille that placed the veil on Saint Bridget, when she went to receive the order of penitence from Bishop Mel. Life of Bridget, chap. 17.

ELITHIR,[4] of Cluain Geisi.
DEACON MENN,[5] of Cluain Arathair.
DIGHDE, Virgin.
LUGHNA, of Leter.

MATOG, Pilgrim. Deichter, daughter of Muireadhach Muinderg, king of Uladh, was his mother, and the mother of Bishop Sanctán.

26. D. SEXTO KAL. MAII. 26.

CAS, of Bennchar.
BECAN, of Cluain.
DIOMMÓG, of Cluain-caoin.
CRONAN.
DOMNALL.
SENAN.
CONAN.
THE DAUGHTERS OF CUAN.[6]

It occurs, however, as a proper name at Jan. 7, and May 12, and seems to answer to the Hiberno-Italian *Pellegrini* of Aug. 1. (R.)

[5] *Deacon Menn.* The more recent hand adds, "Secundum Mar. Ꝺeoċum Henn, [Deacon Nenn] .i. ut videtur Nennius." (T.)

[6] *Cuan.* The more recent hand adds, "25 Apr. Inġena Cuanann." This seems intended to suggest that the "Daughters of Cuan," here entered, may be the same as the "Daughters of Cuanan" mentioned [in the *Mart. Taml.*] on the 25th of April. (T.)

27. e. quinto cal. mai. 27.

Ultan, bráthair Fiura.
Leccan, epscob.
Assan.

28. f. quarto cal. mai. 28.

Coipp, ingen Diomma.
Cronan, Ruis cre.
Caornan, Cluana ech.
Luighthigern, mac Ua Thrato. Ise fil[1] i Tuaim Fionnloca i tTratraige. Dub, ingen Foirannain, mic Conuill, mic Tochtain, mic Athalgadha, dérbḟine do Maolaithgen a athair. Aben beda Mic Creiche, cap. 12, gurab annsin do bi Luighthigern.[2]
Suibhne, Scellice.

29. g. tertio cal. mai. 29.

Breccan, epscop, Muighe bile.
Luicritoh, o Chill Luicrith, abb Cluana mic Nois, Ao. D. 748.
Domanghin, epscop, o Tuaim Muscraighe .i. mac Fionnloga, brathair do Brenainn, mac Fionnloga, ata ar slioct Cein, mic Feidhlimidh, mic Roia, mic Rudhraighe.
Donnan, saccart.
Connghan, acus roba dalta iside do Mac Dail Cille cuilinn, acus is thuthe ro ecnaighsiot cléir Laigen mac Dail. (Gluair Aongais).
Failbhe.

[1] *That is:* i.e., buried, or venerated at. (T.)

[2] *Luightigern was:* i.e., that Luightigern was also buried (or venerated) at the same place. (T.)

[3] *Scellic.* The more recent hand adds, ".i. Scelic Michil [Scelig Michael, an island off the coast of Kerry] ut videtur." (T.)

[4] *A.D.* 748. The more recent hand has written 752, over the figures 748. (T.)

27 E. QUINTO KAL. MAII. 27.

ULTAN, brother of Fursa.
LECCAN, Bishop.
ASSAN.

28 F. QUARTO KAL. MAII. 28.

COIPP, daughter of Diomma.
CRONAN, of Ros-Cre.
CAERNAN, of Cluain-each.
LUIGHTIGHERN, mac Ua Trato. It is he that is[1] at Tuaim-fionnlocha in Tratraighe. Brigh, daughter of Forannan, son of Conall, son of Tochtan, son of Amhalgaidh, sister of Maelaithghin, was his mother. The Life of Maccreiche states, chap. 12, that it was there Luightigern was.[2]
SUIBHNE, of Scellic.[3]

29 G. TERTIO KAL. MAII. 29.

BRECAN, Bishop, of Magh-bile.
LUICHRIDH, of Cill Luichridh, abbot of Cluain-mic-Nois, A.D. 748.[4]
DOMAINGEN, Bishop, of Tuaim Muscraighe, i.e., son of Fionnlugh, brother of Brenainn, son of Fionnlugh, who was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe.
DONNAN, Priest.
COININGEAN.[5] She was pupil to Mac Tail, of Cill-Cuillinn, and it was on account of her the clergy of Leinster denounced Mac Tail. *(Gloss of Aenghus.*[6]*)*
FAILBHE.

[5] *Coiningean.* The more recent hand inserts "ar iṡḋe Cuaċ Cille Fionnmaiġe a nuiḃ Feneċlaiṫ a bFoṫuaḋuiḃ Laiġen. *Mar.*" "She is Cuach, of Cill Fionnmaighe, in Ui Feneclais in Fortuatha Laigen. *Marian.*" But this note is in the gloss, not in the text of Marianus Gorman. (T.)

[6] *Gloss of Aenghus.* This reference to the gloss or scholia on Aengus is in the original hand. (T.)

Diochu, o Saball. Ar cormail gurab é ro Dichu, mac Trichim ata do rliocht Fiatach Finn airdri Erenn, acur gurab é tug Sabhall do Patraicc, acur gurab dó do tug an bennacht oirdhearc, acur dar sgeall flaithes inme amail ata isin rann ata i mbethaid Patraic:—

Bennacht De for Dichon,
Do rat damra an Saball,
Rombiadom dia eire,
Heimhtead glére glanoll, etc.

Atá Modichu do rliocht Briain, mic Echdach Muigmedhoin, acur dob eidir gurab ionann é acur Dichu, do réir mar thuigid aroile.

Fiacchna, .i. manach do Mochuda. (Aengus.)
Enan, ingi Aedo.

30. C. pridie cal. mai. 30.

Faolchu, epscop.
Ronán, Liathroir i cConaillib Muirtheimhne i nUlltoib.
Ciaran, Cluana Sorta.
Luit, ógh, ó Druim Dairbreach.
[Forannan, mac Ronáin, o Domhnach mor Muige Femin, acur o Bhallyor i bFrangcuib, priomhaid Armacha. Acus gomad ar rliocht Airt Cuirb, mic Fiachach Suighde do beith.]

[1] *The same as Dichu.* This cannot be. Dichu of Sabhall, and his six brothers, Laeghaire of Dun, Ailill of Magh-bile [Movilla], Duirthecht of Aendruim [Mahee Island], Eoghan of Cillcleithi [Kilclief], Ros of Dundalethglas [Downpatrick], and Niall of Cillcleithi [Kilclief], were sons of Trichem, a chief of Uladh, who was of the race of Fiatach Finn, the ancestor of the Dal Fiatach, a strictly Ultonian tribe, and all their churches were within his territory; whereas Modichu was brother of St. Bairre of Cork, and son of Aimergen, who was ninth in descent from Brian son of Eochaidh Muighmedhoin, the founder of a distinguished Connacian family. (R.)

[2] *Aenghus.* The words manach do Mochuda are quoted from the Scholia on the Felire of Aengus. (T.)

DIOCHU, of Sabhall. It is likely that this is the Dichu, son of Trichem, of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin; and that it was he that gave Sabhall to Patrick; and that it was to him Patrick gave the famous blessing by which he promised him the kingdom of heaven, as in the quatrain which is in the Life of Patrick:—

"The blessing of God on Dichu,
Who gave me the Sabhall;
He shall be thereafter
Heavenly, splendid, most famous, &c."

There is a Modichu, of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmhedhoin, and it may be that he is the same as Dichu,[1] as some understand.

FIACHAN, i.e., a monk of Mochuda's. *(Aenghus.[2])*

ENAN, of Inis Aego.[3]

30. A. PRIDIE KAL. MAII. 30.

FAELCHU, Bishop.

RONAN, of Liathros, in Conaille Muirtheimhne, in Uladh.

CIARÁN, of Cluain-Sosta.

LUITH, Virgin, of Druim-dairbhreach.

[FORANNAN,[4] son of Ronán, of Domhnach-mór Maighe Feimhin, and of Walsor[5] in France, primate of Ard Macha. And it seems that he is of the race of Art Corb, son of Fiacha Suighdhe.]

[3] *Inis Aego.* The name *Aego* occurs in this Calendar at Jan. 12, and Apr. 10 (pp. 14, 98, *supra*), and may refer, as well as this, to the island of Egg in Scotland; although at April 17 (p. 104), where that is undoubtedly the place intended, it is written *Eaga.* There is also *Ard-Aego* at Dec. 22. See Reeves's note to Adamnan's St. Columba, p. 308. (R.)

[4] *Forannan.* This paragraph is in the more recent hand. See Colgan, Actt. SS. p. 152. His Life is given by the Bollandists, at the 30th of April, and by Mabillon, Actt. SS., Ord. S. Bened., tom. vii., p. 575, sq. He died A.D. 982. (T.)

[5] *Walsor*, Walciodorium, or Wassor, on the Meuse, diocese of Liége. (T.)

1. b. Calendis Maii. 1.

Natchaoimhe, abb Thige da Glas, brathair Caoimgine. Caemell, ingen Cennfionnain, mic Ceirc, a mathair ar aon.

Aedhgein, epscop, acus abb Fobair, Ao. D. 766.

Breccán, epscob. Merais daoine gurab é so Brecan Airne acus [a] cCill Brecáin i tTuadhmumain, acus ata do fliocht Corbmaic cais, mic Oilioll Oluim.

Banbán, saccart. Ata Banbán, mac Domhgaile, ar fliocht Fiachach Suighe, mic Feidlimidh Reachtmair.

Ceallán, Ua Fiachrach.

Diucholl, Cluana Braon.

Ultán, mac Maoiltreathta.

Manchen.

Goibnen.

Ronán.

Lucithreno.

Ossein. Aded Cáin Adamnáin gurab dona huirrathaibh naomhta fuair Adamnán na mná do faghadh o gach broid, acus o gach lethrom da raibe orra Oisin, mac Glais, abb Cluana Ferta Molua, acus ni fagaim Oisene ar bith ele gan beith ar na ainmniughadh ó cill eigin acht é so, acus Oisene ata 22 Iulii.

1 *Maoltsneachta.* The more recent hand adds: Dairlem are derbhratair Faolan acus Fursa, qui eodem die colitur (perhaps we should read *coluntur*) Fossis, etcetera. "I think he is the brother of Faolan and Fursa, who are venerated on the

1. B. KALENDIS MAII. I.

NATHCHAOIMHE, Abbot of Tir-dá-ghlas, brother of Caoimhghin. Caemell, daughter of Cennfhionnán, son of Ceis, was the mother of both.

AEDHGEIN, Bishop, and abbot of Fobhar, A.D. 766.

BRECAN, Bishop. Some think that this was Brecan of Ara, and of Cill Brecain, in Thomond, and who is of the race of Corbmac Cas, son of Oilill Olum.

BANBAN, Priest. There is a Banbhan, son of Donnghal, of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar.

CEALLÁN, Ua Fiachrach.

DIUCHOLL, of Cluain-Braoin.

ULTÁN, son of Maolsneachta.[1]

MAINCHEIN.

GOIBNÉN.

RONÁN.

LUAITHRENN.

OISSEN. The Cáin Adhamhnain states that of the holy sureties whom Adamnan found to free the women from every captivity and from every distress that was upon them, was Oisin, son of Glas, abbot of Cluain-ferta Molua, and I do not find any other Oissene who is not named from some church, except this, and the Oissene who is on the 22nd of July.

same day at Fossæ, &c." Fossæ was a monastery in Belgium. See Colgan's Collections, on SS. Faolan and Fursa, 16 Jan., Actt. SS., pp. 75–105. (T.)

THE IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS * DUBLIN

2. C. SEXTO NONAS MAII. 2.

Neachtain, tercipul Pátraicc, ó Chill inche i cConaillib Muirtheimne, acus o Fhionnabair Alba, for bru Boinne. Mac do Liamain fiur Patraicc é, acus ar aire fin a deirtear Mac Leamna fir.

Fiachra, abb ó Eiarn do Ua n'Oirna.

Colman, naomh.

Enán.

3. D. QUINTO NONAS MAII. 3.

Conlaeth, epscop Chille dara, acus ba heride cetu bliadhe, Ac. D. 519. Roincenn a ced ainm, do fliocht Laoghaire Luirc, mic Ugaine Móir. Is ón Laoghaire Lorc sin do bí na rígh Erenn atad Laighnigh.

Cairpre, epscop, Muighe bile.

Dairchell, epscop, ó Ghlionn da locha.

Nem, epscop, ó Druim Dallain.

Sarnat, ingen Maolain, banabb. Meraim gurab i so atá MolinG do cumnughadh isin sdair da ngoirtear Boirinne, an tan do cuaidh se o Laighnibh diardaidh maithe no Boirinne ar Leith Cuinn:—

Ionnain ceathar comal nán
Elcomac, acus Codán,
Saranatan, Colmanatan cain,
Noca liomsa nach ionnain.

Scandal, Cille Cobhainne (.i. Scandal, mac Breasail, mic Enna, mic Neill,) dalta Colum cille.

Clothach, epscop.

Roncheand.

Neccan.

Inghena Oissein, ó Rath eich.

[Mochonnc. *Marian. et Mart. Timl.*]

[1] *Roincheann.* The more recent hand adds, "Vide Conlaeth," whose first name was Roincenn. (T.) See under *Conlaedh* above.

2. C. SEXTO NONAS MAII. 2.

NEACHTAIN, disciple of Patrick, of Cill-Uinche, in Conaille-Muirtheimhne, and of Fionnabhair-Abha, on the brink of the Boinn. He was the son of Liamhain, sister of Patrick, and for this reason he was called Mac Leamhna.

FIACHRA, Abbot of Erard, in Ui-Drona.

COLMAN, the holy.

ENÁN.

3. D. QUINTO NONAS MAII. 3.

CONLAEDH, Bishop, of Cill-dara, and he was Brighit's artificer, A.D. 519. Roincenn was his first name. He was of the race of Laeghaire Lorc, son of Ugaine Mór. From this Laeghaire Lorc, who was monarch of Erin, the Leinstermen are *descended*.

CAIRPRE, Bishop, of Maghbile.

DAIRCHEALL, Bishop, of Gleann-da-locha.

NEM, Bishop, of Drum Dallain.

SARNAT, daughter of Maelán, abbess. I think that it is she that Moling commemorates, in the history which is called the Boraimhe, when he went from the Leinstermen to ask a remission of the Borumean tribute from Leth Chuinn:—

"Dear the four of noble power,
Elcomac, and Aedhan,
Sarnatan, Colmnatan the fair,
It is not to me that they are not dear."

SCANNAL, of Cill Cobrainne, (i.e., Scannal, son of Breasal, son of Enna, son of Niall,) the pupil of Colum Cille.

CLOTHACH, Bishop.

ROINCHEANN.[1]

NECCAN.

THE DAUGHTERS OF OISSEN, of Rath-eich.

[MOCHONNA.[2] *Marianus, and Martyrology of Tamlacht.*]

[2] *Mochonna.* The clause within brackets is in the more recent hand. (T.)

4. e. quarto nonas mai. 4.

aodh, mac bric.

Cronan, mac Cummeine, o Sliab Eblinni i Munnain.

[Mochua, mac Cumine, i Sleib Eiblinne, acus Siollan, deacon—ex Fe. Aengus.]

5. f. tertio nonas mai. 5.

Faolan Fionn, Chille Colmai.

Senan.

ecbrict.

6. g. pridie nonas mai. 6.

Colman, Locha Echin.

7. a. nonas mai. 7.

Bercán acus Mochaeroc, no Mochuaeroc, ó Echdruim Breccain, i ccoiccrich Dal nAraide acus Dal Riada; no i Muig Mucraimhe in iardar Connacht ata Doire Echdroma. Do fliocht Fergus, mic Roga, ata do fliocht Ir, mic Milid do Chiaroc .i. do fliocht Cein, mic Fergusa, mic Roga, mic Rudraige.

Lasear, ógh.

8. b. octauo idus mai. 8.

Uuiro, airdescop Atha cliath, Ao. D. 750.

Daniel aré so Uire, earpucc, mac Cuain, ata ar fliocht Conaire, mic Moda Lama, do bi na rig Erenn, acus ata do fil Eremoin.

[1] *Brec.* The more recent hand has added here, "*Marian. Mart. Taml.*" (T.)

[2] *Cummain.* The more recent hand has written ai over the vowels ei of Cummeine in the text; and adds at the end of the paragraph, "Sed Mart. Taml. vocat Moćua mac Cuimene." The words of the Mart. Taml. in the Brussels MS. are, "Mocua mac Cuimmini, i Sleib Eiblinn." (T.)

[3] *Aenghus.* The paragraph within brackets is in the more recent hand. (T.)

[4] *Ecbrict.* The more recent hand adds, "Saxo, Mart. Taml. et Marian." This is, no doubt, S. Eadbert, bishop of Lindisfarne, who is commemorated on the 6th of May in the Roman Martyrology. (T.)

4. E. QUARTO NONAS MAII. 4.

AEDH, son of Brec.[1]

CRONÁN, son of Cummain[2] of Sliabh Ebhlinne, in Munster.

[MOCHUA, son of Cuimine, in Sliabh Eibhlinne, and SIOLLAN, the deacon—*ex Felire Aenghuis.*[3]]

5. F. TERTIO NONAS MAII. 5.

FAELAN FINN, of Cill Cholmai.

SENAN.

ECTBRICT.[4]

6. G. PRIDIE NONAS MAII. 6.

COLMAN, of Loch Echin.

7. A. NONAS MAII. 7.

BERCHAN and MOCHIARÓG,[5] or Mochuaróg, of Echdruim-Brecain, on the confines of Dal-Araidhe and Dal-Riada; or in Magh Mucraimhe in the west of Connacht, are *venerated* at Doire Echdroma. Ciarog is of the race of Fergus, son of Ros, of the race of Ir, son of Milidh, i.e., of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe.

LASSAR, Virgin.

8. B. OCTAVO IDUS MAII. 8.

WIRO, Archbishop, of Ath-cliath, A.D. 750.

I think that this Wiro, bishop, son of Cuan,[6] is of the race of Conaire, son of Moghlamha, who was king of Erin, and who is of the progeny of Eremon.

[5] *Mochiaróg.* The more recent hand has written the following note on this word:—"Indeach Druma Daire as F. Aengus, ubi Mochuarocc, non Mochiaróg, ut hic et apud Félire Maeilmaire: sed secundum Tamlact. Ciaran idem et Mocholmog. Videtur esse Mochiarog sancta." "Indeach, of Druim Daire, is in the Felire of Aengus, where we have Mochuarog, not Mochiarog, as here and in the Martyrology of Marianus; but according to that of Tamlacht, 'Ciaran idem et Mocholmog.' Mochiarog seems to be a female saint." (T.)

[6] *Son of Cuan.* Colgan gives his genealogy, Actt. SS., p. 542, chap. 3. (T.)

Commdn, o Thigh mec Fionnchain.
Brendinn.
Othran.

9. C. septimo idus mai. 9.

Sanctan, mac Samuel Cheinnfhil, epscop, o Chill da Ler.
Deichter, ingen Muirchertaig Muindeirg, ri Ulad, a mathair, acus mathair Matóc ailithir.
Banban, egnaid.
Lamruadh.
Cetfaidh.
Cenmar.

10. D. sexto idus mai. 10.

Comgall, abb Bennchuir Ulad. Do fiol Ireoil, mic Conaill Chernaig dó. Fer lán do rath Dé acus da grádh an ferto. Fer fo oil, acus fo lergaig iliomat do naomhaib oile, inar adhain, acus inar lar teine doṁuchta gradha Dé ina cridhe, acus ina menmannaib, amail ar follas i seinliubhraibh Erenn. Adeir Cuimin Condoire gurab gach doṁnaig do chaithedh Comgall biadh. Agus mar adeir isin dan dafrab tús, Cafair Patraicc fuirt Macha, etc. :—

Cafair Comgaill cenn Uladh,
Saor gach slonnadh da sloinnedh,
Bennacht ar corp an chodnaigh
Gach doṁnaigh no loingedh.

Adeir beda Ciaran Cluana gurab dona hoct noidaib do bi in Erinn oid Comgaill.

Adeir seinleabar fo aosda meamruim amail ata ag

[1] *Sage.* The more recent hand adds, "Sapiens. *Mart. Taml.*" (T.)

[2] *Cenmar.* The more recent hand adds, "Dabricm, *Mar.* Videtur esse quem *Mart. Tuml.* vocat Dabrecóg Tuama Dreaman, 9 Maii." The meaning is, that the saint who is recorded on this day by Marianus O'Gorman, under the name of *Dubricius* (Brussels

COMMAN, of Tigh mic-Fionnchain.
BRENANN.
ODHRAN.

9. C. SEPTIMO IDUS MAII. 9.

SANCTAN, son of Samuel Ceinnisel, Bishop, of Cill-da-les. Dechter, daughter of Muireadhach Muinderg, king of Uladh, was his mother, and the mother of Matóc, the pilgrim.
BANBAN, sage.[1]
LAMHRUADH.
CETFAIDH.
CENMAR.[2]

10. D. SEXTO IDUS MAII. 10.

COMHGALL, Abbot of Bennchor-Uladh. He is of the race of Irial, son of Conall Cearnach. A man full of the grace of God and of His love was this man. A man who fostered and educated very many other saints, as he kindled and lighted up an unquenchable fire of the love of God in their hearts, and in their minds, as is evident in the old books of Erin. Cuimin, of Condoire, says that it was every Sunday *only* that Comhgall used to eat food. Thus, he says, in the poem which begins—"Patrick of the fort of Macha loves," &c. :—

"Comhgall, head of Uladh, loves,
Noble is every name that he named,
A blessing on the body of the sage,
Every Sunday he used to eat."

The Life of Ciarán, of Cluain, states, that the order of Comhgall was one of the eight orders that were in Erin.

A very old vellum book, which is *already referred to* at

MS. *Dobriccin*), is the same whom the Mart. of Tamlacht calls "Dabrecog, of Tuam-Dreman." (T.)

Brigit, 1° Feb. go raibe cormaiter bér, acur bethaid ag Comgall Bennčuir le hIacop apstol, etcet.

Deich la ar tri mioraib ar caoga bliadhan an abbaine do .x̄c. bliadan a aoir uile, Aº D. 600.

Connla, epscop, mac Lenine.

Mohsionoc, Cluana Caoinchine.

Aedh, mac Corbmaic.

[Cataldus, epscop, Tairent i Letuib.]

11. e. quinto idus maii. 11.

Caoimhghin, abb.

Senach, goba, mac Ethchen, ó Airiuch broicca, for Loch Erne.

Criotan, mac Iollaidon, acus Corbmac, saccart, in Achadh Finnich, for bru Dothra in Uibh Dunchadha in iartar Laigen atad.

Fionntan, Cluana caoin.

Fionnlugh.

Lassar, ogh.

Lughair, lobar.

12. f. quarto idus maii. 12.

Herc Nascc, o Thulaig Lir a nUib Eachach Uladh. Acus gomad ar sliocht Airt Cuirb, mic Fiachach Suigde no beit Earc.

Eitir, Muicinis for Loch Deirg derc.

Lughaedh, mac Aenghusa, saccart ó Tigh Luta i Fotairtaib mora.

Diomma, maic Cais.

Ernin.

[1] *Cathaldus.* This paragraph within brackets is in the more recent hand. *Letha* is the Irish name of Italy. Cathaldus is commemorated on the 10th of May in the Roman Martyrol. (T.)

Brighit (1st of February), states, that Comhgall, of Bennchor, had a similarity in habits and life to James the Apostle, &c.

He sat ten days and three months and fifty years in the abbacy. His whole age was ninety years, A.D. 600.

CONNLA, son of Leinin, Bishop.

MOHSIONÓC, of Cluain Caoinchne.

AEDH, son of Corbmac.

[CATHALDUS,[1] Bishop, of Tarentum in Letha.]

11. E. QUINTO IDUS MAII. 11.

CAOIMHGHIN, Abbot.

SENACH, the smith, son of Etchen, of Airiudh Brosca, on Loch Eirne.

CRIOTAN, son of Iolladon, and CORBMAC, Priest. In Achadh Finnich, on the brink of the Dothar, in Ui-Dunchadha, in the east of Leinster, they are.[2]

FIONNTAIN, of Cluain-caoin.

FIONNLUGH.

LASSAR, Virgin.

LUGHAIR, Leper.

12. F. QUARTO IDUS MAII. 12.

HERC NASCA,[3] of Tulach-lis, in Ui-Eachach Uladh. And Earc is of the race of Art Corb, son of Fiacha Suighdhe.

ELITIR, of Muic-inis, in Loch Derg-derc.

LUGHAEDH, son of Aenghus, Priest, of Tigh Luta, in Fotharta-mora.

DIOMMA, son of Cass.

ERNIN.

[2] *They are*: i.e., are interred or venerated. (T.)

[3] *Herc Nasca.* The more recent hand adds here, "*Secundum Mart. Taml.* Earc a Muig Lein Nasci. Earc, in Magh-lis, Nasci." (T.)

13. g. tertio idus mai. 13.

Maoldoid, Mucnama.

Mochonna, Doire. Aded Cáin Adamnain gurab dona naomhaib fuair Adamnan in urradus na mna do faoradh o gach daoighe, acus ó gach letthrom da raibe oghra, Moconna Doire.

Tighernach, Boircech.

14. a. pridie idus mai. 14.

Mochuda, epscop, lir moir, acus abb Raithe é ó túr fóir. Do fhlocht Ceir, mic Fergair, mic Rosa, mic Rughruibe, dó do fiol Ir, mic Milid do fonnradh. Caithach ainm eile dó. Ar aicce ein ro boi an comhthionol oirdeirc .i. deichneabhar acus fecht ceud an tan rob abb i Raithin, acus no aicclled aingel gach treathfer dib. Adeir Cuimin Coindeire irin dan dar ab tus Caradr Patraicc fuirt Macha, nach derna aonneach roime leth a nderna do dheraibh. Agus mar a deir:—

Caradr Mochuda an chraibaidh,
Aithra gach ghéil da ghéilaibh,
Roime noca derna neach
Leath a nderna do dheraibh.

Anno Domini, 636.

Maolcethair, mac Ronain, mac righ Uladh, o Chill Melchetair for bru an mara fri cnoc mBrenainn aniar. Do fhlocht Fiatach Finn, áirdri Erenn do.

Lassar.

Sarbhan.

15. b. idibus mai. 15.

Dochonna, epscop, Condeire. Do chenel Eogain, mic Neill dó, A° D. 725.

[1] *Maolcethair.* The more recent hand has written in the margin "Maldegerius?"—meaning to query whether this may not have been the Latinized form of the name. (T.)

13. G. TERTIO IDUS MAII. 13.

MAELDOID, of Mucnamh.

MOCHONNA, of Doire. The Cain Adhamhnain states that Mochonna, of Doire, was one of the saints whom Adamnan found as security to free the women from every slavery, and from every distress in which they were.

TIGHERNACH, of Boirche.

14. A. PRIDIE IDUS MAII. 14.

MOCHUDA, Bishop, of Lis-mór; and he was also abbot of Raithin at first. He was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, and of the progeny of Ir, son of Miledh. Carthach was another name for him. It was he that had the famous congregation consisting of seven hundred and ten persons, when he was abbot at Raithin; an angel used to address every third man of them. Cuimin, of Condeire, in the poem beginning, "Patrick of the fort of Macha loves," states that no one that ever lived before him had shed half as many tears. Thus he says:—

"Mochuda loves the piety;
Famous is every story of his stories;
Before him no one had shed
Half what he shed of tears."

A.D. 636.

MAOLCETHAIR,[1] son of Ronán, son of the king of Uladh, of Cill Melchedair, near the shore of the sea to the west of Brandon Hill.[2] He was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin.

LASSAR.

GARBHÁN.

15. B. IDIBUS MAII. 15.

DACHONNA, Bishop, of Condeire. He was of the race of Eoghan, son of Niall, A.D. 725.

[2] *Brandon Hill.* Kilmalkedar is situate on the east of Smerwick Harbour, and lies south-west of Brandon Hill. (R.)

Dublitir, abb Fionnglais Camoig ag Ath Cliath, Ao. D. 791.
Muiredhach Ua Dubhthaigh.
Columba, mac Faelghusa.
Commain, mac Dioma Airchil.
Colum, Locha Inis Cre.
Colman, mac Ua Laoighre, o Thulaig mic Coingaill a nDruim-
    nis Toga .i. isin Nuacongbail a Laoigis Laigen. Do fliucht
    Laoigsig Leanmoir, mic Conaill Cernaig do.
Sacan, mac Airchuis o Inis moir, i nUis mac Calle i nUis
    Liathain.
Dimma, ogh acus martir.
Cainneóc.

16. e. decimo septimo cal. iunii. 16.

Brenainn, abb Cluana Ferta Brenainn. Do fliocht Cheis, mic
    Feradhaig, mic Rosa, mic Rusraide do. Oen do lo dia mboi
    Brenainn i cCluain Ferta ina ecclais iar proicept, acus
    oifrenn, ceithre bliadna déc ria écc conacca an nén nin-
    gnathach dar san seinistir gur ruith forsan altóir, acus ni
    caomhnacair Brenainn filleadh fair lar na suithiu3 sriandaib
    bai ina timthioll. Bennaigh dúinn a cleirigh ar an tén. Rot
    bennacha Dia ar Brénainn. Cia tu ar in clérech. Mese
    Michel ro fáith Dia cuccatsa dot accallaimh, acus dot air-
    fiteadh. Atlochair do, ol Brénainn ar focen duitsi liomsa.
    Ro gab an tén a gulban iar cliathaigh a eite, acus ba binne
    ina ceola in domain an ceól do fonne. Do boi Brenainn
    dan ag eirtecht fris ón trath go foile, acus celebraid an tén
    do iarum. On uair sin imorro co a bás, ni ro éirt Brenainn
    fri ceól saogalla itir, acht aon la cairce itir ro tegaig do
    mhaic cleirech dia muintir a ciuit do seinm dó, acus do bert
    a bennacht don maic cleirech iarum. Airech do gniodhomh am
    dan do cluinedh ceol saogalla itir, no cuired da uball ciara

1 *Music which it made.* The preceding part of this legend very much resembles that of St. Mochaoi of Aendruim, which is preserved in the Brussels copy of the Felire of Aengus, at the 23d of June. (R.)

DUBHLITIR, Abbot, of Finnglaisi-Cainnigh, near Ath-cliath, A.D. 791.

MUIREDHACH UA DUBHTHAIGH.

COLUMBA, son of Faelghus.

COMMAN, son of Dioma, of Aricul.

COLUIM, of Loch-Inis-Cre.

COLMAN, macUa Laoighse, of Tulach Mic Comhghaill, at Druimnitogha, i.e., at Nuachongbhail in Laoighis of Leinster. He was of the race of Laoighsech Leann-mór, son of Conall Cearnach.

SARAN, son of Archur, of Inis-mor, in Ui-MacCaille, in Ui-Liathain.

DYMPHNA, Virgin and Martyr.

CAINNEÓC.

16. E. DECIMO SEPTIMO KAL. JUNII. 16.

BRENAINN, Abbot, of Cluain-ferta-Brenainn. He was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ros, son of Rudhraighe. On a certain day, as Brenainn was at Cluain-ferta in his church, after preaching and the mass, fourteen years before his death, he saw a wonderful bird coming in at the window, so that it perched on the altar, and Brenainn was not able to look at it in consequence of the sun-like radiance that was around it. "Salute us, O Cleric," said the bird. "May God salute thee," said Brenainn. "Who art thou?" said the Cleric. "I am Michael, the archangel, whom God hath sent to thee, to address thee and to make harmony for thee." "Thanks be to Him," said Brenainn, "thou art welcome to me." The bird placed its bill behind the feathers of its wing, and sweeter than the music of the world was the music which it made.[1] Brenainn was listening to it for twenty-four hours, and the angel took his leave of him afterwards. From that hour until his death Brenainn did not listen to any worldly music whatever, except only one Easter day when he permitted a clerical student of his people to play his harp for him; he gave his blessing to the clerical student afterwards. What he used to do, when he heard any worldly music, was to

no bioð ar iomčar aicce ina cluaraiб conά clumeð ceol tre hithe acč ceol muintire nime. Are an Brenainn sin po tréicc a athairða, a čáirde, acus a čomsuilиðe, acus do cuaið dia ailithre for muir siar go mboi seacht mbliaðna for muir amail immer a muiriðeč, acus a ßeača péin, A.D. 576, an tan sesda.

Aded beča Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoča norðaiß do bi in Erinn ord Brenainn; giðeð dobeidis gurab do Brenainn Biorrae no daon eile dona comanmannaib labrad, óir ní abair acč Brenainn.

Cumin Coindeiri cecinit:—

Catair Brenainn bioč čraßaið,
Do rein renaið ir rainiaið,
Seaćt mbliaðna ar muin an mil móir,
Ba docair an cóir čraßaið.

Aded feinleaßar po aorda memraim amail a dubramar ag Brigit, 1° Febr., go raiße Brenainn Cluana Ferta comhail a mberaiß, acus a mbethaið re Tomar arrail.

Flonnchadh, epscob.

Mac Laisre, abb Benchuir, A.D. 645.

Fiodhmuine, .i. Ua Suanaigh, angcoire Raiče, acus o Inis Baičin i nOirčer Laigen, A.D. 756, .i. mac Condoilig do sliocht Dathi, mic Fiačrač, mic Eachßač Muigmeðoin, acus Feibla, ingen Dima Duiß, mic Diarmata, mic Senaig, do sliocht Dathi, mic Fiačrač, a mačair. Amen.

Duthracht, Liathdromma. Dailem are do Duriačt, mac Tričim a cCaon druim, dearßbraičair do Dicon mic Tričim ó Saßall, atá ar sliocht Fiatač Finn, airdri Erenn. Acus merain gurab a tTeamraig no anaice Teamrač, atá oir ar danmannaibh Teamrač Liath druim, acus Druim caoin.

[1] *East of Leinster.* The manuscript copy has iartar Laigen, 'west of Leinster,' which is manifestly a blunder; because Inis Baithin, now Ennisboyne, is situated in the parish of Dunganstown, at the extreme east of the county of Wicklow. (Ordnance Survey, Wicklow, s. 31.) The same error is repeated, under Baoithin, at the 22nd of this month, p. 136, *infra*. (R.)

put two wax balls, which he carried with him, into his ears, that he might not hear any music except the music of the people of heaven. This is the Brenainn who forsook his patrimony, his friends, and relatives, and who went upon a pilgrimage upon the western sea, so that he was seven years upon the sea, as his own "Navigation," and his Life relate, A.D. 576, when he died.

The Life of Ciaran, of Cluain, states, chap. 47, that the order of Brenainn was one of the eight orders that were in Erin; but it is possible that it may be of Brenainn, of Birra, or of some other of the same name it speaks; for it says only Brenainn.

Cuimin of Condeire *cecinit*:—

"Brenainn loves constant piety,
According to the synod and congregation;
Seven years on a whale's back he spent;
It was a difficult mode of piety."

A very ancient old vellum book, which we have mentioned at "Brighit," 1st Febr., states that Brenainn, of Cluain-ferta, was like Thomas the Apostle in manners and life.

FIONNCHADH, Bishop.

MACLAISRE, Abbot of Bennchor, A.D. 645.

FIODHMUINE, i.e., Ua Suanaigh, anchorite of Raithin, and of Inis Baithin, in the east of Leinster,[1] A.D. 756,[2] i.e., son of Cuduilech, of the race of Dathi, son of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin; and Ferbla, daughter of Dioma Dubh, son of Senach, of the race of Dathi, son of Fiachra, was his mother. Anno[3] ——.

DUTHRACHT, of Liathdruim. I think that this is Durthacht, son of Trichim, of Caon-druim, brother of Dichu son of Trichem, of Sabhall, who is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin; and I suppose that it is at Teamhair or near Teamhair he is,[4] for Liath-druim and Druim-caoin are names of Teamhair.

[2] *A.D.* 756. This is the date in the Annals of Ulster. The Four Masters record his death at 750. (R.)

[3] *Anno.* The year is left blank in the original. (T.)

[4] *He is:* i.e., is buried or venerated. (T.)

Odran, saccart. Adeir Seanchas na naomh go raibe Odhran, mac Beoaid, deiscipleach do Ciarán Cluana, na uasal fasaigh.

Eirnain, mac Aedha. Mearam gurab é so Eirnín, mac Aeda, do shlocht Ireoil, mic Conaill Cernaigh, óir ni fagaim Eirnain, mac Aeda, isin Naoimsenchas o aoin neach.

Cáirnech, Tuilén.

17. O. sexto decimo cal. iunii. 17.

Fionnchán, epscop, Dromma cnaigh, acus Droma ferr.
Finnén.
Siollán, epscop, [Daimini, Ac. D. 658].
Criotan, epscop, [Conbroma, Ac. D. 638].
Mac ua Sláinnce, o Cluain airb.
Inghen Garbhain.

18. E. quinto decimo cal. iunii. 18.

Mochaedhocc, epscop, Feda duin in Osraigh. Do shlocht Labrada Luirc, mic Ugaine Móir do som.
Miodhgus, mac Eic, Tighe Taillten.
Bran Becc, o Chlaonadh, i nUib Faolain, i Maigh Laigen.
Domhnocc, mac Sarain, Thiobrat Fachtna, i nlarthar Osraige.
Do cenél Eogain, mic Neill do.
Colmán, epscop.
Fer dá crioch.
Breasal, o Dhelbhaigh.
Aghna, occh.

19. F. quarto decimo cal. iunii. 19.

Ciaran, mac Colgan.
[Diuir, Eanaigh eis].

[1] *Saint History.* Or "Naomhseanchus," a Poetical account of the Saints of Ireland; the same probably which was just before quoted under the title of *Seanchus na Naomh*, or "History of the Saints." (T.)

[2] *Cairnech, of Tuilen.* The more recent hand adds, "Do Bhreatnuibh dó, [He was of the Britons] *Mar.*" See Irish version of Nennius, *Add. Notes*, p. cxi. (T.)

ODHRAN, Priest. The History of the Saints states that Odhran, son of Beoaedh, brother of Ciarán, of Cluain, was a noble priest.

ERNAN, son of Aedh. I suppose that this was Ernin, son of Aedh, of the race of Irial, son of Conall Cearnach, for I do not find any Ernan, son of Aedh, in the Saint History.[1]

CAIRNECH, of Tuilen.[2]

17. D. SEXTO DECIMO KAL. JUNII. 17.

FIONNCHAN, Bishop, of Druim-eanaigh, and of Druim-fess.

FINNÉN.

SIOLLAN, Bishop, [of Daimhinis,[3] A.D. 658.]

CRIOTAN, Bishop, [of Aondruim, A.D. 638.]

THE SONS OF UA SLAINGE, of Cluain-airbh.

THE DAUGHTER OF GARBHAN.[4]

18. E. QUINTO DECIMO KAL. JUNII. 18.

MOMHAEDHOG, Bishop, of Fiodh-duin, in Osraighe. He was of the race of Labhraidh Lorc, son of Ugainè Mór.

MIODHGUSS, son of Erc, of Tigh Taillten.

BRAN BEG, of Claenadh, in Ui-Faelain, in Magh-Laighen.

DOMHNÓG, son of Sarán, of Tiprat Fachtna, in the west of Osraighe. He is of the race of Eoghan, son of Niall.

COLMAN, Bishop.

FERDÁCRIOCH.

BRÉSAL, of Derthach.

AGHNA, Virgin.

19. F. QUARTO DECIMO KAL. JUNII. 19.

CIARAN, son of Colga.

[DIUIR,[5] of Eanach-Eir.]

[3] *Daimhinis.* The words within brackets in this and the following paragraph are in a different hand. (T.)

[4] *Garbhan.* The more recent hand adds here, "Ingena Garbáin [Daughters of Garbhan], *Marian. et Mart. Tamlacht.*" (T.)

[5] *Diuir.* This paragraph within brackets is inserted by the more recent hand. (T.)

Cummein, mac Baetain.
Mochonnae, Chille comaitha.
Richeall, ogh, ingen Aedhacta, ata do fhiocht Laeghaire, mic Neill.
Brittan, Racha.
Tri meic Eoghain.

20. G. tertio decimo cal. iunii. 20.

Colman, Doire mor. Colman, mac Daire, epscop, drolaid fregraide Muman, o Doire mor, i ccoicedh Muman acus Laigen, [hirin cech] re nabaidhaib tir Eile. Beda Mocaoinóg, cap. 14. Began acus én inile ainam ata etir Doire mor acus Leth mor Mocaomóg. Betha Mocaoinocc, cap. 15.
Mac Laithbhe, Domnaigh moir.
Cromdiubh, ó Inis craind.
Daniel, Tulcha.
[Laithgenn. *Marian., Mart. Taml.*]

21. A. duodecimo cal. iunii. 21.

Bairrfhionn, epscop, ó Druimchuilind acus o Chill Bairrfinn fri hEss Ruaidh atuaidh. Do cenel Conaill Gulban, mic Neill, do etc. Didnat, ingen Meadhair, a midhair
Colman, Lobar, i Mugh eo, i nDal cCais.
Cummin, mac Lugdach, Inis mac Ua Daigtaha.
Maeldeid, Lis mor.
Brighit, ingen Diommain.
Polán, Cille mona.
Colman.
Fionnbharr.
Monne.
Ronan.

[1] *Territory.* If this be true, Doire-mór is in Ely O'Fogarty. The words within brackets are added as necessary for the sense. (O'D.)

[2] *Laidhgenn.* The paragraph within brackets has been added by the more recent hand. (T.)

CUIMMEIN, son of Baetán.
MOCHONNAE, of Cill-Combartha.
RICHEALL, Virgin, daughter of Athracht, who is of the race of Laeghaire, son of Niall.
BRITTAN, of Rath.
THE THREE SONS OF EOGHAN.

20. G. TERTIO DECIMO KAL. JUNII. 20.

COLMAN, of Doire Mór. Colman, son of Daire, Bishop, of the blood of the kings of Munster, of Doire-mór, on the confines of Munster and Leinster [*in the territory*[1]] which is called Eile. Life of Mochaemhóg, chap. 14. A little more than one mile only is between Doire-mór and Liath-mór Mochaemhóg. Life of Mochaemhóg, chap. 15.
MAC LAITHBHE, of Domhnach-mor.
CROMDITHRUIBH, of Inis-crainn.
DANIEL, of Tulach.
[LAIDHGENN.[2] *Marianus, Martyrology of Tamlacht.*]

21. A. DUODECIMO KAL. JUNII. 21.

BAIRRFHIONN, Bishop, of Druim-Cuilinn and of Cill-Bairrfhinn to the north of Eas-Ruaidh. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall, &c. Didhnat, daughter of Meachar, was his mother.
COLMAN, Lobhar,[3] of Magh-n-eo, in Dal gCais.
CUIMMIN, son of Lughaidh, of Inis-mac-Ua-Dartadha.
MAELDEID, of Lis-mór.
BRIGHIT, daughter of Diomman.
POLAN, of Cill-mona.
COLMAN.[4]
FIONNBHARR.
MOINNE.
RONAN.

[1] *Lobhar:* i.e., the Leper. (T.)
[2] *Colman.* The more recent hand adds, "Colman Cron, *Marian. Mart. Taml.*" (T.)

22. b. undecimo cal. iunii. 22.

Conall, abb Inmi caoil i cCenel Conaill. Acus do Cenel cConaill do rath féin do fein an naoimhenchasa.

Ronan Finn, o Laind Ronain Finn, i nUib Eachach Ulad. Do fiol Colla da chioch dó, do fein na duaine da ngoirthea Naoimhencar naoimh Inmi Fail. Ar é an Ronan so do dorcadh Suibne, mac Colmain Cuair, ri Dal Araidhe, oir do thairing Suibne go hearnóradh an naoimh ar in ionadh ina raibe ag molad Dé tar an cill amach, acus do theilg a fraitear inn loch uisgidhe gur baidheadh i, acus nir ceadaig do aimsir inn cill, etcet. Gurab aire sin do chuaidh Suibne ar gealtacht acus ar mire, amail aimsidhear Buile Suibne fein.[1] Diar deisbreadar da foile mathair Ronáin, acus mathair Fionnchon ó Bri gobann. Beda Fionncon, cap. 8.

Baoithin, mac Fionnaig, ó Inis Baithin in oirthear Laigen. Do fliocht Laoighis Len móir, mic Conaill Cernaig dó. Trea, ingen Ronain, mic Colmáin, mic Coirpre, ingen rig Laigen, a mathair.

Secht meic Eimusa, o Maighin.

Meic Eachach.

Aghna, ogh,

Luighsech, ogh,

Cassin, ogh,

Teora cailleach iadsidhe, acus ó Druim dá thart dóibh.

23. C. decimo cal. iunii. 23.

Cremhthann, Maighe dumha.

Necchtlic, episcop.

Sraphan, Cluana móir.

Goibhnenn, o Tigh Scuithin.

Commán.

Faolchu.

[1] *Buile Suibhne*, or Madness of Suibhne, an antient historical romance, giving an account of the lunacy and death of this celebrated chieftain. (T.)

[2] *East of Leinster.* In the manuscript copy tar thuaidh Laigen, 'west of Leinster,' is the

22. B. UNDECIMO KAL. JUNII. 22.

CONALL, Abbot of Inis Caoil, in Cinel Conaill, and he is himself of the Cinel Conaill, according to the Naemhshenchus.

RONAN FINN, of Lann Ronain Finn, in Ui Eachach Uladh. He is of the race of Colla-dá-chrioch, according to the poem which is called Naemhshenchus of the Saints of Inis Fáil. This is the Ronan who cursed Suibhne, son of Colman Cuar, king of Dal Araidhe; because Suibhne had dragged the saint dishonorably from the place where he was praising God, out of the church, and he cast his Psalter into a pool of water where it was drowned, and he did not permit him to remain in the church, &c. For this reason Suibhne ran mad and frantic, as the Buile Shuibhne[1] itself relates. The mother of Ronan, and the mother of Fionnchu, of Bri Gobhann, were two sisters of each other. Life of Fionnchu, chap. 8.

BAOITHIN, son of Finnach, of Inis Baithin, in the east of Leinster.[2] He is of the race of Laoighsech Leannmor, son of Conall Cearnach. Trea, daughter of Ronán, son of Colman, son of Cairpre, daughter of the king of Leinster, was his mother.

THE SEVEN SONS OF EDNIUS, of Maighin.

THE SONS OF EOCHAIDH.

AGHNA, Virgin,

LUIGHSECH, Virgin,

CAISSIN, Virgin,

They were three nuns, and were of Druim-da-dhart.

23. C. DECIMO KAL. JUNII. 23.

CREMHTHANN, of Magh-dumha.

NECHTLIC, Bishop.

SRAFFAN, of Cluain-mór.

GOIBHNENN, of Tigh Scuithin.

COMMÁN.

FAELCHU.[3]

reading; but as this is a clerical error, it has been rectified in the text, both here, and at the 16th, p. 130, *supra*. (R.)

[3] *Faelchu.* After this name the more recent hand adds, in Roman characters, "Suitbrectus, *Marian.*" (T.)

24. O. nono cal. iunii. 24.

Seighin, epscop, Ard Macha, Aº O. 687.
Aithbe, epscop acus abb, Tire da glass.
Ultan, mac Aedgein.
Berchan, o Cluain caoi, do sliocht Fiacha Suighe, mic Feidlimid Reachtmair, mic Tuathal Teachtmair.
Siollán.
Colman.
Secht ninghena Ferghasa, ó Thigh ingen Feighara.

25. E. octauo cal. iunii. 25.

Dunchadh, mac Cinnfaelad, mic Maelcoba, mic Aeda, mic Cinnfeach, do Cenel Conaill, ab 1a Colaim chille. Deic mbliadna do boi in abdaine, Aº O. 716.
Crumther caol, Cille moire.
Mochollae, ingen Diomma.

26. F. septimo cal. iunii. 26.

Becan, o Cluain ard Mobecoc, i Muscraighe Breoghain, no as Tir Conaill i nUib Briuin Cualann. Do geibter Becan, mac Eogain, mic Murchada, ar sliocht Fhiachach Muilleathain, mic Eogain moir, mic Oiliolla Olum. Acher beta Abbán, cap. 11, gur bennaigh Abbán fein a cCluain ard Mobecoc, acus gur fagaib Becán innte, acus gur faccaib oirrec na heaglaisi naoimh in gach cill dar bennaigh sé.
Steallan, ó Thir da glas.
Colman.

27. G. sexto cal. iunii. 27.

Cillin, epscop, o Tigh Talain in Oirghiallaibh.
Ethern, epscop, Domnaigh móir mic Laithbe, i Mughdornaibh.
Comaigh, ogh, o Snam Luthair.

[1] *Colman.* The more recent hand adds here, "Colman Steallan [Colman Stellan] unus et idem Sanctus; vide Martyrologia. Obiit an. 624. Vide Acta Sanctorum et aliud exemplar, M. D." [i.e., Martyrologii Dungalensis], referring to the other copy of this Mar-

24. D. NONO KAL. JUNII. 24.

SEIGHIN, Bishop, of Ard-Macha, A.D. 687.
AIDHBE, Bishop and Abbot, of Tir-dá-glass.
ULTAN, son of Aedhghen.
BERCHÁN, of Cluain Caoi, of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar.
SIOLLÁN.
COLMÁN.
THE SEVEN DAUGHTERS OF FERGUS, of Tigh-inghen-Ferghusa.

25. E. OCTAVO KAL. JUNII. 25.

DUNCHADH, son of Cennfaeladh, son of Maelcobha, son of Aedh, son of Ainmire, of the race of Conall Gulban, abbot of Ia Coluim Cille. He was ten years in the abbacy, A.D. 716.
CRUIMTHER CAEL, of Cill-mor.
MOCHOLLA, daughter of Diomma.

26. F. SEPTIMO KAL. JUNII. 26.

BECAN, of Cluain-aird Mobecóg, in Muscraighe Breoghain, or of Tigh Chonaill in Ui-Briuin Cualann. We find a Becan, son of Eoghan, son of Murchadh, of the race of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. The Life of Abban, chap. 11, states, that Abban himself blessed *a church* at Cluain-aird Mobecóc, and that he left Becán in it, and that he left the office of the holy church in every church which he blessed.
STEALLÁN, of Tir-dá-glas.
COLMAN.[1]

27 G. SEXTO KAL. JUNII. 27.

CILLIN, Bishop, of Tigh-Talain, in Oirghialla.
ETHERN, Bishop, of Domhnach-mór-mic-Laithbhe, in Mughdorna.
COMAIGH, Virgin, of Snamh Luthair.[2]

tyrology, which is in the Brussels Library. Marianus Gorman and the Martyrology of Tamlacht have "Colman Stellain, of Tir-da-glas," as one saint. (T.)

[2] *Luthair.* The more recent hand adds, "Inġen Eachaċ [daughter of Eochaidh], *Mart. Taml.*" (T.)

Maolan, o Snam Luthair.
[Echtriotan. *Marian.*]

28. A. quinto cal. iunii. 28.
Furadhran, ó Land turu.
Secht nepscoip ó Tig na ecomairce. Atá Teg na comairce i tTir cConuill a ngar do Loch Feabail.
Facolan.
Eogan, ecnaidh.

29. b. quarto cal. iunii. 29.
Cummain, ógh, ó Doire ingen Aillen i nAird Ulad, no i nDal buinne in Ulaibh. Do fhiocht Fiatach Finn, airdri Erenn di.
Briunseach Caol, ogh, ingen Crimthainn, ó Maigh Trea.
Mobecce, i tTrelic.
Maeltuile.
Motune.

30. C. tertio cal. iunii. 30.
Gobban, abb Airtne.
Saerghus, Dromma.

31. D. pridie cal. iunii. 31.
Eoghan, abb Mhuighe bile.
Per tac criach.
Maelodhran, Slaine.
Erinn, Crem choille.

[1] *Echfriotan.* The two paragraphs within brackets are in the more recent hand. They both evidently relate to the same individual; Egbert or Eagberct appears in the Roman Martyrology, 24 April. He died in Hy, A.D. 729, and is frequently mentioned by Bede. But as he was not son of Ossa, it would seem that Ecfrit or Ecgbrit, son of Ossa, may have been intended. It is difficult, however, to understand how he came to be regarded as a saint. The Mart. of Tamlaght is probably in error in making him "son of Ossa." See Reeves's *Adamnan*, pp. xlv., 186. (T.) According to Ven. Bede, king Ecgfrid, son of Oswy, fell on the 13th of the Calends of June, or the 20th of May, as Tighernach and the Annals of Ulster also record; so that, independently of his unsaintly character and hos-

MAELAN, of Snamh-luthair.
[ECHFRIOTAN.[1] *Marianus.*]
[ECBRIOTAN, son of Ossa. *Martyrology of Tamlacht.*]

28 A. QUINTO KAL. JUNII. 28.

FURADHRÁN, of Lann-Turu.
THE SEVEN BISHOPS, of Tigh-na-Comairce. There is a Tigh-na-Comairce in Tir Conaill, near unto Loch Feabhail.
FAELÁN.
EOGHAN, the Sage.

29. B. QUARTO KAL. JUNII. 29.

COMMAIN, Virgin, of Daire-inghen-Aillen, in Ard Uladh; or in Dal Buinne in Uladh. She is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin.
BRIUINSEACH CAEL, Virgin, daughter of Crimhthann, of Magh-Trea.
MOBECCE, at Trelic.
MAELTUILE.
MODUNE.[2]

30. C. TERTIO KAL. JUNII. 30.

GOBBAN, Abbot, of Airdne.
SAERGHOS, of Druim.

31. D. PRIDIE KAL. JUNII. 31.

EOGHAN, Abbot, of Magh-bile.
FER-DA-CRIOCH.
MAELODHRAIN, of Slane.
ERNIN, of Cremchoill.

tility to the Irish, the discrepancy of the dates seems to exclude him from the present commemoration. (R.)

[2] *Modune.* The more recent hand adds here, "Vide an sit Dunnius de quo in vita S. Patricii, c. [32]." The Life of St. Patrick here quoted is that by Jocelin, Colgan, Triad. Th. p. 72, and note (33), p. 110. The more recent hand adds here also, in Roman characters, "Conon cum filio passus Isauriæ. Mar. (M. Rom.) Vide an sit Conus et Conellus Martyres." Marianus O'Gorman has Conon ꝯu mac, i.e., "Conon and his son." The Roman Mart. has "Apud Iconium Isauriæ civitatem passio Sanctorum Cononis et filii ejus annorum duodecim, &c." But there is no mention of *Conus* and *Conellus* in either the Irish or Roman Calendar. (T.)

1. e. calendis iunii. 1.

Cronan, abb Lir moir Mochuda, Aº D¡ 717.
Laobhan, Atha eguir.
Cummein. Meraim gurab ionann e, acur Cumaoin Caban, mac Cronncon, mic Ronain, mic Eachbach Baillderg, mic Cairbinn Finn, mic Bloid, mic Cair, mic Conaill Eachluait, do rloct Corbmaic Cair, mic Oiliolla Olum.
Colman.
Seallan.

2. f. quarto nonas iunii. 2.

Naindioh, Cluana hUinnrenn.
Forandan, Luae.
Aedhan, Cluana Domnuil an Almain. Do rloct Corbmaic Cair, mic Oiliolla Olum do.
Luran, mac Conain.
Femdioh.
Seanan.

3. g. tertio nonas iunii. 3.

Caoimghen, abb Glinne da loch.[1] 120 a aoir, Aº D¡ an tan ro bas a rrirat 617. Do rloct Laoghaire Luirc airdri Erenn o brunid Laighnigh dó, do réir a genealaigh. Acus Caemell, ingean Ceannfionnain, mic Ceiri, mic Lughach, a mathair.

Aeir reinleabar ro aorda memraim amail a dubhramar a bfeil Patraig acur Brighde, go raibe Caimhgin Glinne da loch comhnail a mbéraibh, acur a mbethaidh re Dol dithreabach.

[1] *Gleann-da-loch.* Over this word is the gloss, .i. da loch rilet ann, 7 at leṫna, "i.e., there are two lakes there, and they are very extensive." (T.)

1. E. KALENDIS JUNII. 1.

CRONÁN, Abbot, of Lismor-Mochuda, A.D. 717.

LAOBHAN, of Ath-Eguis.

CUIMMEIN. I think he is the same as Cuimmen Cadhan, son of Cronchu, son of Ronán, son of Eochaidh Ballderg, son of Cairthenn Finn, son of Blod, son of Cas, son of Conall Eachluath, of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Oluim.

COLMAN.

STEALLÁN.

2. F. QUARTO NONAS JUNII. 2.

NAINNIDH, of Cluain h-Uinnsenn.

FORANNÁN, of Lua.

AEDHÁN, of Cluain Domhuil, at Almain. He is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Oluim.

LURÁN, son of Conán.

FEMDIDH.

SEANÁN.

3. G. TERTIO NONAS JUNII. 3.

CAOIMHGHIN, Abbot of Gleann-da-loch.[1] 120 years was his age; the time when he resigned his spirit was A.D. 617. According to his genealogy he is of the race of Laeghaire Lorc, monarch of Erin, from whom the Leinstermen are *descended*. And Caemell, daughter of Ceannfhionnán, son of Ceisi, son of Lughaidh, was his mother.

A very ancient old vellum book, which we have mentioned at the festivals of Patrick and Brigid, states, that Caoimhghin, of Gleann-da-loch, was like unto Paul the Hermit in his habits and life.

[A deirid nar ċuit, ger biongnaḋ, ann acċt aoinḃen do fhiḋ ar na mairbeaċ ar bruaċ an loċa gan fios di féin [ca ait ar] nar ċuit no ca faiḃe. Tuillid thiur ina leabaiḋ, ata i fingc anabaiḋ. I deirid go tragaiġenn an loċ ina lar, acur go braicter uilḃéirt uaċḃárać ann, acur tre na huamain riḋe nać lém aon fnáṁ coiṁċe for an loċ. Atá a ḃeċa i nGaoiḃelg ag Domnall Carrać, mac Fergail mic Eoċaḋa irin Eanaiġ ṁor i cCinnfleaċ. Atá da loċ ann ior fleḃtiḃ duaiḃreaċa, tuairim .xx. mile ó Aṫ cliath i ceondae Chille Manntáin.]

Aded Cuimin Condoire irin dán, Cairar Patraicc Puirt Maċa, go mbioḋ Caoimġin ina ferann do gnáṫ a cero cumang aga diden féin ar ḋeman. Agro mar adeir:—

Cairar Caoimġin cro cumang,
Fa hobair ċraiḃdiġ ċredail,
Na fearann ngle lit fion.
Ba mór an dion ar ḋeaman.

Glúnsalach, .i. dibergach oirdeirc do boi for fligiḃ Mioḃluachra fri re cian ag ḋénam gaċ uilc, acur do fcrúḋ ina ṁenmain tionntúḋh ona ulc condeachaiḋ do chum Caoimġhen, acur do rad a coiḃrena dó, acur do an immaille fris iarain go a écc, go do naomaḋ, acur do haḃnaċt ag Caoimġen ina chill é condeachaiḋ do chum nimhe ar méd a foghnama do Dhia, acur ari do a ṫel. Gomaḋ é do Glunsalaċ, mac Cortaṁail, o Shliaḃ Fuaid, acur atá do fiol Third, mic Conuill Cernaiġ.

Branduḃ, epscop. Gomad é do Brandub ersucc, mac Maonaiġ, ata do sliocṫ Mic Con, mic Maicniaḋ ri Erenn, ata do sliocṫ Luiġḋeach, mic Ite.

[Ua Trianlugha. *Mar.*]

Sillen, epscop.

Airfein, Cille Airfein, i fail Glinne da loch.

1 *They say.* This paragraph in brackets has been inserted by the more recent hand. On the lower margin of the page is written, in a different hand, aiġ mór i nGlenn da loċa anoġ, "great ice on Glenndaloch to-day." (T.)

[They say[1] that there fell there, though wonderful, but one woman, who was found on the morrow on the margin of the lough without her own knowledge of where she fell from, or where she was. There is room for three persons in his bed, which is in a dangerous precipice. They say that the lake drains in its middle, and that a frightful serpent is seen in it, and that from fear of it no one ever durst swim in the lake. His life, in Irish, is in the possession of Domhnall Carrach, son of Ferghal MacEochadha, at Eanach-mór, in Ui Ceinnsellaigh. There are two lakes *here* between difficult mountains, about twenty miles from Ath-cliath, in the county of Cill-Manntáin.]

Cuimin, of Condoire, says, in the poem "Patrick of the fort of Macha loves," that Caoimhghin was constantly in a narrow crib to defend himself against the devil. Thus he says:—

"Caoimhghin loves a narrow hovel,
It was a work of religious mortification
To be constantly standing,
It was a great shelter against demons."

GLUNSALACH, a famous outlaw, who was on the highway of Midh-luachair for a long time committing all sorts of injuries, resolved in his mind to turn from his misdeeds, and he went to Caoimghin and made his confession to him, and afterwards remained with him till his death, so that he was sanctified, and was buried with Caoimghin in his church; thus he went to heaven, on account of his great services to God, and this is his festival. This may be Glunsalach, son of Costamhail, of Sliabh Fuaid, and he is of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

BRANDUBH, Bishop. This may be Brandubh the Bishop, son of Maenach, who is of the race of Mac Con, son of Macniadh, king of Erin, of the race of Lughaidh, son of Ith.

[UA TRIANLUGHA.[2] *Marianus.*]

SILLAN, Bishop.

AIFFEN, of Cill Aiffein, near Gleann-da-loch.

[1] *Ua-Trianlugha.* This name is added by the more recent hand, quoting "*Mor.*": i.e., Marianus O'Gorman. (T.)

Moninne, ogh.
Mochua.

4. C. PRIDIE NONAS IUNII. 4.

Cruimther Colum, saccart Domhnaigh moir Mhaigi Imcláir.
Cassan, saccart. Do sliocht Laoghaire mic Neill do.
Mochua Cichecch.
Faithlenn, mac Aeda Diamain. Do shliocht Cuirc, mic Luigdeach, mic Oiliolla Flainn bicc, mic Fiachaid Muillethain, mic Eogain moir, mic Oiliolla Oluim.
Fiondchan.
Erinn, Cluana.
Colman.
Molua, mac Sinill, do shliocht Briain, mic Eachdach Muigmedoin.

5. b. NONAS IUNII. 5.

Fionnlugh acus Broccan, Cluana mic Fénig.
Niadh acus Berchan, o Chluain Aeda Aithmet i Luigne.
Iean, o Chill gobail. Ata Cill ghabail eter Ear Ruaidh acus Dun na nGall a tTir Aeda, gidead ni fuil tempall ann anosa.

6. C. OCTAUO IDUS IUNII. 6.

Colman, epscop.
Maolaithgen, ó Thigh Maolaithgen i cCairpre Ua Cianda, no i Maigh Lacha i niarthar Bregh.
Clairenecch, Cluana caoin.
Lonan.
Cocca.

[1] *Monimne.* The more recent hand has written here, "Vide an sit quam Taml. vocat Didea:" i.e., "consider whether *Monimna* is not the same who is called *Didea*, in the Martyrology of Tamhlacht at this day." (T.)

MONINNE,[1] Virgin.
MOCHUA.

4. A. PRIDIE NONAS JUNII. 4.

CRUIMTHER COLUM, Priest, of Domhnach-mor Maighe Imchlair.
CASSÁN, Priest. He is of the race of Laeghaire, son of Niall.
MOCHUA CICHEACH.[2]
FAITHLENN, son of Aedh Diamhan, of the race of Corc, son of Lughaidh, son of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mor, son of Oilioll Oluim.
FIONNCHÁN.
ERNIN, of Cluain.
COLMAN.
MOLUA, son of Sinell, of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmheadhoin.

5. B. NONAS JUNII. 5.

FIONNLUGH and BROGÁN, of Cluain-mic-Feig.
NIADH and BERCHAN, of Cluain Aedha Aithmet, in Luighnè.
LEAN, of Cill Gobhail. There is a Cill-Gabhail between Eas-Ruaidh and Dun-na-nGall in Tir-Aedha, but there is no church there now.

6. C. OCTAVO IDUS JUNII. 6.

COLMAN, Bishop.
MAELAITHGHEN, of Tigh-Maelaithghin, in Cairbre-Ua-Ciardha, or in Magh-lacha, in the west of Bregia.
CLÁIRENEACH, of Cluain-caoin.
LONAN.
COCCA.

[2] *Cicheach.* An epithet derived from cíc 'a pap,' and signifying, 'Of the breasts.' (R.)

Faolan.

Medhran. Somad é ro Medran Saigre atá ar sliocht Conaire, mic Moda Laina, airdri Erenn, atá do siol Eremoin.

7. O. septimo idus iunii. 7.

Mocholmocc, epscop, .i. Mac Ua Arta o Dhruim Mocholmocc [.i. Druim mór] i nUib Eachach Ulad. Do siol Ipeoil, mic Conaill Chernaig do.

[Aingg ata Colman, epscop Droma móir do réir a Betad i Laidin, acus an Felire, ór ar ionann an dá ainm, acus Columbanus a ainm ag Ua Gormain sin gluas.]

Colum, Goba.

Colum, manaigh.

Caomhán.

Mochonna.

8. E. sexto idus iunii. 8.

Brón, epscop, o Chairiul Iorrae i nIla Fiachrach Muaide, Aº D. 511.

Ermedhach, abb Cunga.

Luaithrend, ógh, ó Cill Luaithrend i cCoran a cConnachtaib. Do sliocht Corbmaic Gaileng, mic Taidg, mic Cein, mic Oiliolla Olum ói.

Murchu mac Ua Maichtene.

Muiciach.

Meathrán mac Ua Maichten.

[1] *Heremon.* The more recent hand adds here, "Est potius 8i hujus." Meaning that the S. Medran, here mentioned, is more probably the same who is commemorated on the 8th of this month. (T.)

[2] *Gloss.* The paragraph here given within brackets is added by the more recent hand. The two names, Colman and Mocholmog, are the same; for *Mocolmog* is the Irish devotional name, compounded of *mo-Colum-og*, i.e., "my little Colum," or my beloved Colum; *Colman*, and *Columban*, are diminutives of *Colum*, and equivalent to *Colum-og*. The gloss

FAOLAN.

MEDHRÁN. This may be Medhrán, of Saighir, who is of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erin, who was of the race of Heremon.[1]

7. D. SEPTIMO IDUS JUNII. 7.

MOCHOLMÓG, Bishop, i.e., Mac-Ua-Arta, of Drum Mocholmog (i.e., Drum-mor), in Ui Eachach Uladh. He was of the race of Conall Cearnach.

[At this day there is a Colman, Bishop of Druim-mór, according to his Latin Life and the Feilire, for the two names are the same, and Columbanus is his name with O'Gorman in the Gloss.[2]]

COLUM, Gobha.[3]

COLUM, Monk.

CAOMHÁN.

MOCHONNA.

8. E. SEXTO IDUS JUNII. 8.

BRÓN, Bishop of Caiseal Irrae, in Ui-Fiachrach-Muaidhe, A.D. 511.

ERMEDHACH, Abbot, of Conga.

LUAITHRENN, Virgin, of Cill Luaithrenn in Corann, in Connacht. She is of the race of Corbmac Gaileng, son of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Oluim.

MURCHU, Mac Ua Maichtene.

MUICIAN.

MEADHRAN, Mac Ua Maichten.[4]

in Marianus O'Gorman explains Mocholmóg thus: "Columbanus [.i. eppcop] mac U Arti o Druim mór Mocolmocc in Uibh Eachach Uladh." In the Felire of Aengus his name occurs also thus: Feil Colaim cen elcca, m móir meic hUi Artea. "The festival of Colum, without evil, the great son of Ua Arta." (T.)

[3] *Gobha:* i.e., the smith. (T.)

[4] *Maichten.* The more recent hand notes here: "Medranus juxta S. Aeneæ Martyrol.," meaning probably that the Felire of Aengus (and it might have been added the Mart. Taml. also) calls him simply *Medran*, not Medran mac Ua Maichten. (T.)

9. F. quinto idus iunii. 9.

Colum Cille, mac Felim, abb manach ndubh a nDoire Cholum chille, acur in hi in Albain. Criomtann a céd ainm, acur do radad Coluim fair ar a čorhaile frir an én da ngoirčer an coluim ar čendta acur ar ailgine. Ar aire ainmnigčer é ó chill, .i. ar a oilemain i cCill mic Nénáin i cCenel Conaill ina ačarda fein. An reachtmad la do mi December ruccad é i nGartan irin cCenel Conaill remraite, Ac. D. 520. Ro thochaid, umorro, da bliadain, acur da fichit dia aoir in Erinn acc riolad creidme, acur irri cradbaid acur caoingniomha; ag renmoin, acur acc proicept bréithre Dé; ag flánúgad gač galair, acur gach tedma (amail ar follar arin leabar ina bfuil a betha) ag cumtach mainistrech acur čeall niomda feačnon Erenn, amail ata Doire, Rathboth, Senglend, Tomaid, Cill mic Nénáin, Druim tuama, Gartán, Tulaig dubglaiss, Baile meg Robartaig a cCenel Conaill, acur Druim cliab a cCairbre Droma cliab, acur Sciin a cConnačtaib; an Sciin i Midhe, Cenannas, Dermagh, Suird, Maein, acur aroile ilcealla fechnon Erenn arcena. Do chuaid iarom in Albain dia oiliphe, acur ro aitread irin oilen dan hainm hi Cholum chille, acur ro hedbradh an baile sin do, acur araile cealla iomda. Acur ar mo indesna do fognamh i nAlbain ar grádh an coimdeb ina a ndesna i nErinn gér bo mór do fúgne do maith innte. Ar ire tus ó dorcha geinntlifečta, acur peacad iat co roillsi creidim acur caoinčniomha. Ro čochaith imorro ceithe bliadna dég ar fičit dia aoir irin cruch sin ag fognam do Dhia co ndeachaid do čum nimhe aidhche domnaig do runnrad iar bfodbha .ui. mbliadan .lxx. Tuccad dana a čorp iar na écc in hi dochom nErenn co ro hadnacht co n-onóir, acur co nairmittin mór in aon tumba la naom Patraicc, acur la naom Brigit i nDun da Lethglas in Ultoib. Ar ir iadsin ina tsuidi tra hard patrún na hErenn, .i. Patraicc,

[1] *Colum Cille.* In the margin there is this note, in the more recent hand: "Natus est 7° Decembris an. 520, ex Vita S. Boetii episcopi; in Hibernia vixit 42 annos, Hiam pro-

9. F. QUINTO IDUS JUNII. 9.

COLUM CILLE,[1] son of Felim, Abbot of Black Monks, at Doire Choluim Chille and at I, in Albain. Crimhthann was his first name; and he was called Colum from his similarity to the bird which is called the dove, from his mildness and gentleness. The reason that he is named Of the cill [or church] is, because he was fostered at Cill-mic-Nenain, in Cinel Conail, in his own patrimonial land. On the seventh day of the month of December he was born at Gartan, in Cinel Conaill aforesaid, A.D. 520. He spent two score and two years of his life in Erin disseminating religion, piety, and good deeds; in preaching and teaching the word of God; healing every disease and every distemper (as is evident from the book which contains his life); founding many monasteries and churches throughout Erin, as at Doire, Rathboth, Senglenn, Torach, Cill-mic-Nenain, Druim Tuama, Gartán, Tulach-Dubhghlaisi, Baile Meg-Robhartaigh, in Cinel Conaill; and at Druim-cliabh in Cairbre Droma-cliabh, and Scrin in Connacht; Scrin in Meath, Cenannas, Dermagh, Surd, Maein, and many other churches throughout Erin. He afterwards went to Albain on a pilgrimage, and dwelt on the island which is called I Coluim Cille, and this place was offered to him, and many other churches. And he did more service in Albain for the love of the Lord than in Erin, though he did much good there also; for it was he that brought them[2] from the darkness of paganism and of sin to the light of faith and good deeds. And he spent thirty-four years of his life in that country serving God, until he went to Heaven on Sunday night exactly, after completing his seventy-sixth year. His body was brought to Erin after his death, so that it was buried with honour and great veneration in one tomb with Saint Patrick and with Saint Brighit, at Dun-da-lethghlas in Ulster. For these are the three chief patrons of Erin: Patrick, Colum Cille, and

fectus an. 565, ibi post 34 obiit, an. 598, ætat. 76." But these numbers are not quite consistent. (T.)

[2] *Them:* i.e., the men of Albain or Scotland. (T.)

Colum cille, agus Brigit. Agus ba do fhaoiltiughadh Erenn din, do Cholum .i. do Chenel Conaill Gulban, mic Neill naoighiallaigh a athair. Ethne, ingen Duma, mic Noe, do Laighnibh, do fhiol Cathaoir mór .i. ri Erenn a mathair, acus ni fir mar a deirid daoine gurab ingen do mac Connmána a mathair, dír do bi fuim airithe do chéadaibh bliadain ó Gein Colum cille gur an aimsir inar goireadh O Ruairc ó bruil Mac Connmana.

Adeir Cuimin Coindeire irin dan darab tus, Cathair Patraicc fuirt Macha, nach caitheth Colum cille do biadh ar fedh na feachtmaine ni do beradh fáradh bidh én uair aindm do dhuine bocht. Ag so mar adeir:—

Cathair Colum cadh cille,
Mac Feidhlimidh na breith fhirt,
Ni ladh le feachtmain na corp,
Ni do fhágbadh bocht eirpeacht.

Anno Domini an tan fadh a sruthat, 599.

Teora bliadna baoi gan lér,
Colum ina Duibhreccles,
Luid la haingil ar a chacht,
Iar sé bliadnaibh feachtmodat.

Adeir seinleadhar so aosda memuim ina bhfuit martarlaic Taidhlachta Maoilesuain acus comhanmann na naomh nEirennach, go raibe Colum cille cormail a mbéraibh acus a mbeathaibh re hAndriar apstal.

Adeir Beda Ciarán Cluana, cap. 47, gurab dona hocht nordaibh do bi in Erinn ord Colum Cille.

. . . . Colum fein ar iad . . . . . .

[Do thairingir Mochta Lugmhaidh Colum cille 200 bliadhain sia na Gein . . . . . .

1 *Deeds.* The text of this poem, as given by Dr. Kelly, reads an oilithre, "in his pilgrimage:" a copy in the Brussels MS. has, na naomhsheirt, "of the holy deeds." (T.)

2 *A.D.* 599. This an error. The date in the Annals of the Four Masters, which this Calendar generally follows, is 592; that in the Annals of Ulster, 594; that in Tighernach, 596; but 597 is the true year. See Reeves's Adamnan, p. 309. (R.)

3 *Erin.* There is a defect here in the MS. (T.)

Brighit. And Colum Cille was of the noble races of Erin, i.e., his father was of the race of Conall Gulban, son of Niall of the Nine Hostages. Eithne, daughter of Dioma, son of Noe, of Leinster, of the race of Cathaoir Mor, king of Erin, was his mother; and what some people say, that his mother was the daughter of Mac Consnamha, is not true, for there were several hundred years from the birth of Colum Cille to the time that O'Ruairc had his name, from whom Mac Consnamha *is descended.*

Cuimin, of Condeire, says, in the poem beginning "Patrick of the fort of Macha loves," that Colum Cille used not to take of food during the week as much as would satisfy a poor man for one meal. Thus he says:—

"The holy Colum Cille loves:
Son of Feidhlimidh, of generous deeds,[1]
There went not for a week into his body
What would satisfy a poor man one turn."

It was A.D. 599[2] when he resigned his spirit.

"Three years was he without light,
Colum in his Duibh-regles.
He went with angels out of his *earthly* prison
After six years and seventy."

A very ancient old-vellum-book, in which is found the Martyrology of Tamhlacht-Maoilruain and the Irish saints of the same name, states, that Colum Cille was like unto Andrew the Apostle in his habits and life.

The Life of Ciaran, of Cluain, chap. 47, states that the Order of Colum Cille was one of the eight orders that were in Erin.[3]

. . . . Colum himself it is they . . . . . .

[Mochta,[4] of Lughmhadh, predicted Colum Cille two hundred years before his birth.[5] . . . . . .

[4] *Mochta.* The whole of this long passage, within brackets, on the predictions of Colum Cille's birth, is a separate insertion, on a loose sheet of paper, in the MS.: but in O'Clery's hand. It belongs most probably to the festival of the Nativity of Colum Cille (7 Dec.); but Mr. Curry, in his transcript of the MS., placed it here. (T.)

[5] *Birth.* There is another defect in the MS. here, the paper having been torn. The

Do ṫainigis Patraic é ar Sliḃ Aoḃa an tan do bí ag bennachaḋ Conaill Gulban acus Feargusa a meic, an tan do ṫuit a láim ndeis ar cenn Feargusa tar Chonall. Fiafraigis Conall de cid imo ndearna. Airbert Patraicc: Diaḋ mac meic ag Fergus ar sé, acus buḋ Colum cille a ainm, acus is na onóis do beirimsi mo láim ndeis ar cenn Fergusa do ḟuig gurab forgsi sa ġlún an mac sin do ina diaigsi, acus buḋ taiḃneamaċ la Dia acus la daoimḃ an mac sin. Genḟiḋer mac dia fine, 7c. Beḃa Colum cille, cap. 2. Do ṫainigis Patraicc a monaḋ ele Colum cille sia na ġeineamain iar mbeiḃ a nDoimaċ mór Muige hIḃe, a cCenel cConaill, go ndechaiḋ ar na máraċ gur an sruḃ sin anabar Daol ina carpat do bennuġaḋ na tire, acus ar ndul go hur an ata bruiste feisti an carpait do bi saor, acus gach uair da ndaingniġḋi iad an tan do teiġeaḋ Pátraicc isin carpat do bruiteir doridisi. Acus iongantaiġis each an ni sin. Na biod iongnaḋ diaiḃ ar Pátraicc cia fsiosaiḋ saiḋeodaċta óir ni fuigenn an talam úd on sruḃ an oen aleg meisi da bennuġaḋ, óir beiṫeas mac ann, acus buḋ Colum a ainm, acus aré beneocas an talam buḋ ṫuaiḋ, acus ar na onóis do ṫoimiġ Dia gan mo léigenta do bennuġaḋ an talam. Aṫ an carpait ar Daol ainm an ata sin. Adeir beḃa Colum cille, cap. 2, gur tainigsin Patraicc Colum cille an tan do bi ag búill an tan do bennaiġ an abann acus a hiarg, acus adubairt go tucsaḋ mac na bethaiḋ suḋaine .i. Colum cille, acus go ccumdaigseaḋ ecclais onoraċ ag Ear mic nDerc. Do tainigsin Patraicc gein Colum cille aimsir dá tsamic go hEr Ruaiḋ, acus do bennaiġ an saoḃ buḋ der don ear, acus a dubairt gurab so comarsi Colum cille do

number, 200 years, is an obvious mistake; for St. Mochta being, as his life states, a disciple of St. Patrick, could not have prophesied 200 years before the birth of Colum Cille. St. Cainnin (Vit. S. Columbæ, c. 2,) says 60. See Colgan, *Acta. SS.* p. 733; Reeves, *Adamnan*, p. 6; and compare what is said of St. Mochta in this Mart. at 19 Aug. (T.)

[1] *Chap.* 2. The Life of St. Columba here referred to is that in Irish by Manus O'Donnell, which is not parted into chapters in the original, but which is arbitrarily divided both by the O'Clerys and Colgan, though in different proportions. What is here assigned

Patrick foretold him at Sith-Aodha when he was blessing Conall Gulban, and Fergus, his son. When he placed his right hand on the head of Fergus over across Conall, Conall asked him why he did so. Patrick replied: "Fergus shall have a son's son, said he, and Colum Cille shall be his name, and it is in honour of him I put my right hand on the head of Fergus, because that son is nearer to him by a generation than to thee; and this son shall be pleasing to God and men. A son shall be born of his race, &c." Life of Colum Cille, chap. 2.[1] Patrick foretold Colum Cille at another place before his birth. After being at Domhnach Mór Maighe Ithe, in Cinel Conaill, he went in his chariot the next day to the stream which is called *Daol* to bless the country, and on coming to the brink of the ford, the spindles[2] of the chariot which was under him were broken, and as often as they were mended, when Patrick went into the chariot they broke again. And all marvelled at this thing. Do not wonder, said Patrick, through the spirit of prophecy, for that land from the stream northwards does not stand in need of my blessing, for a son shall be born there, and Colum Cille shall be his name, and it is he that shall bless the land to the north, and it is in honour of him that God has prohibited my blessing the land. Ath-an-Charpaid,[3] on the Daol, is the name of that ford. The Life of Colum Cille, chap. 2, states that Patrick predicted Colum Cille when he was at the Boyle, when he blessed the river and its fish, and he said that a son of eternal life would come, i.e., Colum Cille, and that he would found a noble church at Eas mic n-Eirc. Patrick foretold the birth of Colum Cille one time that he came to Eas Ruaidh, and he blessed the south side of the cataract, and said that it was for

to chap. 2, is in Colgan numbered chapters 4 to 7. (Trias Thaum., p. 390 *a*). The order of the predictions is the same in the Life as here. (R.)

[2] *Spindles.* Colgan renders it *axis*, in the singular (cap. 5, p. 390 *a*). The term ꝑeiꞇꞇi used in the text is, however, the plural of ꝑeaꞇꞇaꞃ, which signified 'a spindle,' and is in a secondary sense applied to the sand-bank at a ford or estuary. See O'Donovan's note on the Four Masters, A.C. 665, vol. i., p. 278. The idea of axle-trees, in the plural, would imply the use of a four-wheeled conveyance. (R.)

[3] *Ath-an-Charpaid:* i.e., ford of the chariot. (T.)

fágus imperbaid bennaighe ar an taob bud tuaid amail do comailled.

Aderi beda Colum cille, cap. 3, gur tairingir Martan naomhda a naimdir a bádi, gein Colum cille, óir do iarr a leabar fein do cur ar a uéd isin tumba, acus go tiucfad mac naomhda bennaighe ar Erinn a cciond aimsire, acus ar on én ira fogus do connairc Eoin ag luighe ar lora ag fruth lordannain ainmneochar led a anma, acus ar on eacclais ainmneochar led ele a anma tiucfaid anisin a cciond, 100 bliadan, acus oigeolaid mo tumba, acus coiméfraid Dia mo leabarra fa na comairi gan fal gan dorcadas, acus béraid go hErinn, acus bud forcél Martain a ainm i nErinn iar sin. Acta beda Colum cille, cap. 62, ag techt leis sin .i. gur gab gur in ionad araile Martan, acus go fucaitis an forcél Martain leis.

Do tairingir Brigit naomhda Colum cille, cap. 4, do bedaid Colum cille an tan do rigne faistine go ngeinfide slat og sin taob tuaid, acus gomad crann mor iarsin, acus go lefad a barr tar Erinn acus Alban gona (i fo) an rann:—

Macan Etne taobfota,
Seac ar bol ir blatugad,
Colum cille caid gan on,
Nir bó nom a natugad.

Aderi beda Colum cille, cap. 5, gur tairingir Patraicc gurab an aon tumba sis fein acus la Brigit do beid Colum cille.

Do tairingir Beócc teacht Colum cille abfad sia na geinemain. Beda Colum cilli, cap. 6.

Do tairingir Caillin naomh Colum cille abfad sia na geinemain. Beda Colum cille, cap. 7.

[1] *Chap.* 3. This is chap. 8 in Colgan, Trias Thaum., p. 390 *b*. (R.)

[2] *Chap.* 62. This is lib. iii., cap. 28, of O'Donnell's Life, as divided by Colgan, Tr. Th. p. 436 *a*. (R.)

[3] *Chap.* 4. In Colgan it is cap. 9, Tr. Th., p. 390 *b*. (R.)

Colum Cille he left a want of blessing on the north, and this was fulfilled.

The Life of Colum Cille, chap. 3,[1] states that St. Martin, at the time of his death, foretold the birth of Colum Cille, for he requested that his book should be placed on his breast in the tomb, and that a holy and blessed son should come from Erin after a time, half whose name would be called from the bird whose figure John saw descending on Jesus at the stream of Jordan, and the other half from the church—that he should come hither at the end of 100 years; and he shall open my tomb, *said Martin*, and God will preserve my book for him without stain, without darkness, and he shall bring it to Erin, and Martin's Gospel shall be its name in Erin afterwards. The Life of Colum Cille, chap. 62,[2] agrees with this, i.e., that he proceeded to the place where Martin was, and that he brought *away* the Gospel of Martin with him.

St. Brighit *also* foretold Colum Cille, Life of Colum Cille, chap. 4,[3] when she delivered a prophecy: that a young scion would be born in the northern parts, and that it would become a great tree afterwards, and that its top would spread over Erin and Albain. This is the quatrain:—

"The son of long-sided Eithne,
He is surely beautiful, he is blooming,
Colum Cille, pure without blemish,
It is not too early to perceive him."

The Life of Colum Cille, chap. 5,[4] says that Patrick foretold that it would be in the same tomb with himself and Brighit that Colum Cille would be *buried*.

Beocc[5] foretold the coming of Colum Cille long before his birth. Life of Colum Cille, chap. 6.

St. Caillin foretold Colum Cille long before his birth. Life of Colum Cille, chap. 7.[6]

[4] *Chap.* 5. O'Donnell puts the prophecy, concerning this interment, in St. Brigid's mouth, cap. 9, Tr. Th., p. 390 *b*. (R.)

[5] *Beocc.* Or Dabeoc, latinized *Beoanus*. O'Donnell, lib. i., cap. 10, Trias Thaum., p. 390 *b*. (R.)

[6] *Chap.* 7. O'Donnell, chap. 11, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)

Do tairngir Brenainn é, cap. 8.
Do tairngir erpucc Eogan Arda sratha tect Colum, cap. 9.
Do tairngir . . . .
Aeir beta Colum (cille), cap. 11, gur tairngir Fionn mac Cumhaill an tairngeartaid oirdeirc é an tan do léig an cu oirdeirc Bran andiaid an damh allaid, acus do len gur an abainn ag Seinglenn Colum cille, acus nir len dar abainn anonn é, gurab annsin do tairngir Fionn gein Colum cille o nainmneochtaoi an glennsin, acus go mbeinneochad a morán d'ionadaibh i nErinn acus in Albain, acus Bealach damáin ainm an ionaid sin o sin ale.

Do foillsigead dFeidlim Reachtmar, airdri Erenn, an 13 glun sia Colum cille suas, go ngeinsidhe Colum cille do biad ara sliocht, 7c.

Do tairngiured draoithe Connill Gulban gein Colum cille sia na geineamain, cap. 13.

Aeir beta Colum cille, cap. 14, go sracad Eithne máthair Colum cille airling .i. go tucad brat mór di, acus gun lethnaigh or Erinn acus or Albain, 7c.

Aeir an 15 cap. do bethaid Colum cille co Brui Adamnan naomhta aga meabhugad gun foillsigh aingel Dé e fein uair eile d'Eithne, acus gun tairbein tubaille di ina raibe eglamlacht acus iolrad gach dath, acus deg balad gach neithi degbalaid air, 7c. Acus rug an tubaille leis amach, acus dar le Eithne gur leth ar Erinn acus tar Albain, acus tar iarthar domain, 7c.

Do connairc ben formaid acus iomthuith dEithne airling .i. énach acus eitaide an aeoir do breith ionathair Ethne fo

[1] *Chap.* 8. O'Donnell, chap. 12, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)
[2] *Chap.* 9. O'Donnell, chap. 13, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)
[3] *Foretold.* Here there is another defect in the MS. (T.) But O'Donnell supplies the deficiency, for at this stage he records the prediction of "Boetius filius Bronaigh," that is, Boite mac Bronaig, the founder of Monasterboice, who left this world just as Columba was entering it, on the 7th of December. Chap. 14, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)
[4] *Chap.* 11. O'Donnell, chap. 15, Trias Thaum., p. 391 *b*. (R.)

Brenainn foretold him, chap. 8.[1]

Bishop Eoghan, of Ard-sratha, foretold the coming of Colum, chap. 9.[2]

. . . . . foretold.[3]

The Life of Colum (Cille), chap. 11,[4] states that the celebrated prophet, Finn Mac Cumhaill, foretold him when he let the celebrated hound, Bran, after the wild stag, and he followed him to the river of Sen-ghleann Choluim Cille, but he did not follow him over across the river; it was then Finn foretold the birth of Colum Cille, from whom that valley would be named, and that he would bless many places in Erin and Albain. And Bealach-damhain[5] is the name of that place from that forth.

It was revealed to Fedlim Reachtmhar, monarch of Erin, the thirteenth ascending generation before Colum Cille, that a Colum Cille would be born who would be of his race, &c.

The Druids of Conall Gulban predicted the birth of Colum Cille before his birth, chap. 13.[6]

The Life of Colum Cille, chap. 14,[7] states that Eithne, the mother of Colum Cille, saw a vision, i.e., that a large cloak was given to her, and that it spread over Erin and Albain, &c.

The 15th chapter[8] of the Life of Colum Cille states, that St. Adamnan observes that an angel of God had revealed himself at another time to Eithne, and that he showed her a towel in which there were various and many colours, and the goodly odour of every sweet-smelling thing on it, &c. And he took away the towel with him again, and it appeared to Eithne that it spread over Erin and Albain, and over the west of the world, &c.

A woman who bore grudge and envy to Eithne saw a vision, viz., that the birds and fowls of the air carried the bowels of Eithne throughout the territories of Erin and Albain, and Eithne

[5] *Bealach-damhain.* "The path of the stag." (T.) Or *Semita cervi*, as Colgan renders it in O'Donnell, cap. 15, Trias Thaum., p. 391 *b*. (R.)

[6] *Chap.* 13. O'Donnell, chap. 16, Trias Thaum., p. 391 *b*. (R.)

[7] *Chap.* 14. Not expressly translated by Colgan from O'Donnell. (R.)

[8] *15th chapter.* O'Donnell, in his 18th chapter (Trias Thaum., p. 392 *a*), borrows this story from Adamnan, lib. iii., cap. 1. (R.)

Epíocaiḃ Erenn acur Alban, acur nuc Eiṫne fein breaṫ fire, na hairlinge sin. Beṫa Colum cille, cap. 16.

Aroile beṫa Colum cille, cap. 17, go bracaiḃ Finnén naoṁ airling eile .i. dar leis da ersa d'eiṡe isin aer, .i. ersa oir acus ersa airgid, acus an t'ersa oir d'eiṡe don taoḃ buḃ tuaiḃ d'Erinn, acus gur lar Erc, Alba, acus iarṫar doṁain da ḃeallraḃ da soillsi, 7c., acus an tersa airgid d'eiṡe or cenn Cluana mic Nois, acus gur lar meḃon Erenn da beallraḃ acus da soillsi. Acus nus Finnen (Cluana hEraird) fein breṫ na hairlingi, .i. go mberaḃ ben Feilim, mic Fergusa Cennfoda, mic Conaill Gulban, mic Néill Naoiġiallaiġ, mac don taoḃ ṫuaiḃ d'Erinn acus gomaḃ Colum cille a ainm, acus go rachaḃ clú a ṫrabaiḃ eisiomlain, acus bealraḃ a ḃeṫaiḃ aingleda, a gloine, a eacna, a eolais, a briṫe, acus a fennóra go iarṫar doṁain uile, acus gomaḃ é Ciarán mac an tsaoir an tearga airgid cona subaileaḃ agat coma deiġ gniomaiḃ, 7c.

Amail do tairingreaḃ acus do sroġraḃ gein Colum cille is ainlaiḃ tárla, óir do gineaḃ é is in aimsir ba toil la Dia, .i. a .7. lá do mi December an bliaḃaini d'aos Criosd, anno 520. Acus is ann rugaḃ e a nGartan a cCenel Conaill. A tTulaiġ Dubġlaisi isin Cenel Conaill cédna do (baiteḃ), acus a cCill mic Nenain do hoileḃ ainail ata san sanntso do ruġne Mura aṁail do geibter isin aonmaḃ cap. siḃeo do beṫaiḃ Colum cille. Ag so an sann :—

Rugaḃ a nGartan da ḋeóin,
Do hoileḃ a cCill mic Neóin,
Do baitteḃ mac na maisi,
A tTulaiġ de Dubġlaisi.

Cromtann ba hainm do an túr. Ionann imorro Cromtann isin nGaoideilg cruaiḃ acus sonnach, acus nís bo toil

[1] *Chap.* 16. O'Donnell, chap. 19, Trias Thaum., p. 392 *b*. (R.)

[2] *Chap.* 17. O'Donnell, chap. 20, Trias Thaum., p. 392 *b*. (R.)

[3] *Born.* These verses are attributed to St. Mura, of Fathain, (see March 12,) by

herself delivered the true interpretation of that dream. Life of Colum Cille, chap. 16.[1]

The Life of Colum Cille, chap. 17,[2] states that St. Finnén saw another vision, viz., it appeared to him that two moons rose in the sky, viz., a moon of gold and a moon of silver; and the moon of gold rose in the north side of Erin, and lighted Erin, Albain, and the west of the world, with its brilliance and radiance, &c.; and the moon of silver rose over Cluain-mic-Nois, and lighted the middle of Erin with its brilliance and radiance; and Finnen, of Cluain-Eraird, himself delivered the interpretation of the dream, viz., that the wife of Feidhlim, son of Fergus Cennfoda, son of Conall Gulban, son of Niall of the Nine Hostages, would bring forth a son, and that his name would be Colum Cille, and that the fame of his exemplary piety and the brightness of his angelic life, his purity, his wisdom, his knowledge, his word, and his preaching, would extend over all the west of the world; and that Ciaran, son of the carpenter, would be the silver moon, on account of his virtues and good deeds, &c.

As the birth of Colum Cille had been foretold and prefigured, it is so it came to pass, for he was born at the time when it was God's will, i.e., on the 7th day of the month of December, in the year of the age of Christ, 520; and *the place* where he was born was Gartan, in Cinel Conaill. At Tulach-dubhghlaisi, in the same Cinel Conaill, he was baptized, and at Cill-mic-Nenain he was nursed, as in the quatrain which Mura composed, and which is found in the twenty-first chapter of the Life of Colum Cille. This is the quatrain:—

"He was born[3] at Gartan by permission *of God;*
He was nursed at Cill-mic-Nenain;
This son of beauty was baptized
At the godly Tulach-dubhghlaisi."

Crimthann was his name at first. And Crimthann is the same as fox in the hard Gaelic, and it was not the will of God

O'Donnell (*Vit. Columbæ*, i. 25), and are thus rendered into Latin by Colgan, Trias Thaum., p. 393 *a*:—

"Ediderat mundo Gartan, Dubhghlassia Christo:
Nutrierat celebrem Killenia fausta Columbam." (T.)

la Dia an tainmin do beit fair, acus do comeal do Dia nár biomčuidiuh an tainm sin do beit air, ionnas gur čuir se a ccroidheadhaibh, acus a menmannaibh na macaom do bíodh ag cluiše, acus ag fuglaih fir Colum do šairm še. No ar iad aingle Dé féin do cuir cucu dá ráda fria Colum do šairm se, amail adeir Mura naom 'sna fannaibh:—

Colum cille a ainm do nim,
Mac Feidlim isin aingliu,
Gan iomroll gan dailiu gan on,
Chiomtann a ainm san saoghal.
Dairdaoin nocar čaingen clé,
Ag aingliu nig an nicithe,
Dar benatar Chiomtann de,
'Sdar šoiscreb Colum cille.

Acus mar do bi an mac da oileamain a mbaile čille do bi láim fria .i. Doire Eine da ngoirčer Cill mic Nenain anu. Do gnačaiš sin na l . . . . Colum cille se . . . .] baothin, abb Ia Cholaim čille indiaid Colum čille féin, acus Tech Baothin i cCenel Conaill a primh čeall, ár ba do čenel Conaill Gulban do. Ar don Baoiščinsin do foillsiccheadh na trí caščaoire oirdearca dfáiscsin do i nimh fo lam fo čomair druinge do naomhaibh Eireann, .i. caščaoir óir, acus caščair airgit, acus caščair šlaine, acus fo innis do Colum cille in hI in relaid fo tadhbreth do; ár ar ar aon se Colum cille no bioh do šnáš, ár ba foccal a fialar, acus a ccarathaid iad, .i. meic deire déghráčar iad na noir. Ir ann sin fucc Colum cille breth do romh for an ni atconnairc, ár ba ráth amra é. Conid ann arbert. Cn caščaoir óir ac connarcair caščaoir Ciaráin mic an traoir ar a naomhe, acus einech, acus aidhesčaire. Cn čaščair airgit acc connarcair do čathairi féin sin ar foillsi, acus čaiš-neimhče do čráidhiuh. Cn čaščair šlaine, mo čathairi féin sin, ár gérsam slan folus ir am aibsire foibsiste sher na

[1] *Colum of the* . . . Supply, "church." The MS. is at this place torn and defective.

that this name should be upon him; and it seemed to God that it was not meet that this name should be upon him, so that he put it into the hearts and minds of the youths who were wont to play and sport with him to call him Colum. Or it was the angels of God himself that he sent to them to tell them to call him Colum, as St. Mura says in these verses:—

"Colum Cille, a name from heaven,
The son of Feidhlim among angels,
Without mistake, blunder, or blemish,
Crimthann was his name in the world.
"On Thursday, it was no wrong cause
With the angels of the King of heaven,
They deprived him of the name Crimthann,
And called him Colum Cille."

And as the boy was a nursing at a church-town which was near them, i.e., Doire Eithne, which is at this day called Cill-Mic-Nenain, his fosterers used to call him Colum of the[1] . . .]

BAOITHIN, abbot of I-Coluim-Cille, *next* after Colum Cille himself; and Tech Baoithin in Cinel Conaill was his chief church, for he was of the race of Conall Gulban. It was to this Baoithin it was permitted to see the three grand chairs in heaven empty, awaiting some of the saints of Erin, viz., a chair of gold, and a chair of silver, and a chair of glass, and he told Colum Cille at I the vision which was shown unto him; for he used to be always along with Colum Cille, for they were close in consanguinity and friendship, i.e., they were the sons of two brothers. It was then Colum Cille gave the interpretation to him of the thing which he had seen, for he was a famous prophet, so that he said then: The chair of gold which thou hast seen is the chair of Ciarán, son of the carpenter, the reward of his sanctity, and hospitality, and charity. The chair of silver which thou hast seen is thine own chair, for the brightness and effulgence of thy piety. The chair of glass is my own chair, for although I am pure and bright, I am brittle and fragile, in con-

Compare Reeves's Adamnan, pp. lxx. lxxi. Here ends the insertion, on a loose paper, already spoken of (see note, p. 153, *supra*), which probably belongs to Dec. 7. (T.)

eathaib do cuiredh thiom. Comdh iaithin fo chinnitum (.i. Colum cille) an aittainent noitheitc .i. bratrech nemtha mar bethaidh thua bithe gan ionmain gan methitheadh itir, combo léir lotcc a aithaigh thua na ionair cilic irin thaigh gainnithe boi la taodh hIae, an tan no luighedh irin oidhche fuithre.

Baoithin imorro, bai ceithre bliadhna in abbaine in hi iar mbáir Colaim cille, áir ba do fearaibh Erenn no toghta abb co hi, acus ba o Chenel Conaill ba meince no toghta itir. An thaeth do bíodh ag ithe bidh a deiredh, Deus in adiutorium meum intende, etir gach én da gleim. An tráth do bíodh ag tionól arbha araon lair na manchaibh do bíodh láin anáirde aige ag guidhe De, acus láin ag tionól an árbha. Ro fáidh Baoithín a ainm iaithna ceithre bliadhnaibh feithiráite do chum nimhe iccomhainm an laoi do deachaid Colum cille do chum nimhe, A.D. 600.

Amhalgaidh, mac Eachach.

Mothoria, Droma cliabh. Adeir beda Colum cille, cap. 56, gurab é Aodh mac Ainmirech, ri Erenn, tuc Druim cliabh do Cholum chille, acus gur bennaigh Colum cille an baile, acus gur fágaibh cléireach dá muintir ann a ccomaithbir an baile, .i. Mochaisén Droma cliabh.

Crunther, mac Ua Nerre.

Da-Fhionnc, mac Decclain.

10. F. QUARTO IDUS IUNII. 10.

Iollachan, mac Eachach, episcop, ó Raith Lighen, i Fearaibh ceall i Midhe. Do fhiocht Laoghaire mic Néill do.

Ainmire, o Ailigh.

Foircheallach, Fobair.

[1] *Colum Cille.* The name appears as a gloss .i. Colum cille, over the words fo chinnitum in the text. (T.)

[2] *Dripping.* Colgan translates the word ionmain, *obsonium.* Actt. SS., p. 734, and see 19 Aug., *Mochta.* (O'D.)

[3] *At night.* The story here alluded to is told with some curious and interesting circumstances, here omitted, in the Scholia to the Felire of Aengus, at June 9. (T.)

sequence of the battles which were fought on my account. So that it was after this he (Colum Cille)[1] resolved upon the celebrated abstinence, i.e., to take nettle pottage as food for the future, without dripping[2] or fat whatever, so that the impression of his ribs through his woollen tunic was seen in the sandy beach, which is by the side of I, when he used to lie on it at night.[3]

Now, Baoithin was four years in the abbacy at I after the death of Colum Cille, for it was from *among* the men of Erin the abbot of I was chosen; and he was most frequently chosen from the men of Cinel Conaill. When he used to eat food, he was wont to say, "Deus in adjutorum meum intende," between every two morsels. When he used to be gathering corn along with the monks he held one hand up beseeching God, and another hand gathering the corn. Baoithin resigned his soul to heaven after the four years aforesaid, on the same day *of the month* that Colum Cille went to Heaven, A.D. 600.

AMHALGAIDH, son of Eochaidh.

MOTHORIA,[4] of Druim-chliabh. The Life of Colum Cille, chap. 56, states that it was Aodh, son of Ainmire, king of Erin, that gave Druim-chliabh to Colum Cille, that Colum Cille blessed the place, and left a cleric of his people there in the successorship of the place, i.e., Mothairén of Druim-cliabh.

CRUIMTHER,[5] MacUa Nesse.

DAFHIONNA, son of Deglan.

10 G. QUARTO IDUS JUNII. 10.

IOLLADHAN, son of Eochaidh, bishop, of Rath-Liphthen, in Firceall in Meath. He is of the race of Laeghaire, son of Niall.

AINMIRE, of Aileach.

FAIRCHEALLACH, of Fobhar.

[4] *Mothoria.* He is called also, just below, *Mothorín.* See O'Donnell's Life, i., 60, in Colgan, *Trias Th.*, p. 399 *b*, and p. 450, n. 54; Reeves's Adamnan, p. 279. (T.)

[5] *Cruimther.* The word *cruimther*, the Celtic form of the word *presbyter*, signifies a priest. O'Donovan, *Hy Many*, p. 80, n.: but here it seems used as a proper name. (T.)

Senbeccrach, Cuile dreſin. Etir Druim cliaſ acus Sligeach a cConnaċtaiſ atá Cúil Dremne áit a tteuccaſ an caṫ oirderc etir Diarmait ri Erenn cona muintir, acus commbráiṫre Coluim cille, acus Connaċtaiſ don leiṫ eile, ag dioſgail meic riġ Connaċt do maiſ an riġ ar comairce Coluim cille, acus a ndioſgail na claombreiṫe rug an aġaiſ Coluim cille fan leaſar do sgríoſ ar leaſar Fhinnen.

Fertoomhnach, Tuama da ualann, Aº D. 781.

Rethach, mac Caomhain.

Sanctan, epscop.

Maeldun.

11. A. TERTIO IDUS IUNII. 11.

Mac Dail (i. Aongus) Chille cuilind a Laiġniſ. Do ſlioċt Cuirc, mic Luigdeach, ri Muman do, acus dearbbraṫair do Colman, Cille cleirigh, Aº D. 548.

Reghuil, Beanchuir.

Tocomracht, osh, o Conmaicne.

Inghen Laisren, ó Chaill ċola.

12. B. PRIDIE IDUS IUNII. 12.

Torannan, abb Bennchair acus ó Thulaiġ Foirtcern [1] Laiġniſ, acus o Druim cliaſ a cCairpre a cConnaċtuiſ. Do ſlioċt Cairbre Riada, mic Conaire, mic Moſa Lama, do réir leaſar aruſe.

Agatan, o Disert Agatain ar bru Eithne. Do ſlioċt Cairbre Riada, mic Conaire, mic Moſa Lama dó, do reir a naoinṁreancara.

[1] *Book.* See the story in O'Donnell's Life of Columba, lib. ii., cap. 1, Trias Thaum., p. 400. (T.)

[2] *Bishop.* The more modern hand adds here the references "*Mar.*; *M. Taml.*" (T.)

[3] *Maeldun.* Here again we have in the modern hand the same references to Marian O'Gorman and the Martyrology of Tamhlacht, "*Mar.*; *M. Taml.*" (T.)

[4] *Certain book.* What this book was does not appear. Probably the Sanctilogium Geneal is intended. But there is some confusion about *Toranan*, who is evidently the same as *S. Ternan*, a bishop among the Picts, disciple of Palladius, whose name occurs

SEN-BERACH, of Cuil-drephni. Between Druim-chliabh and Sligeach, in Connacht, Cuil-dreimne is situated, where the celebrated battle was fought between Diarmaid, king of Erin, with his people, and the kinsmen of Colum Cille and the Connachtmen on the other side, to avenge the son of the king of Connacht, whom the king *of Erin* had killed while under the protection of Colum Cille, and in revenge of the false judgment which he had given against Colum Cille about the book which he had transcribed from Finnen's book.[1]

FERDOMHNACH, of Tuaim-da-Ualann, A.D. 781.

RETHACH, son of Caemhán.

SANCTAN, Bishop.[2]

MAELDUIN.[3]

11. A. TERTIO IDUS JUNII. 11.

MAC TAIL (i.e., Aenghus), of Cill Cuilinn in Leinster. He is of the race of Corc, son of Lughaidh, king of Munster, and the brother of Colman, of Cill Cleitighe, A.D. 548.

REGHUIL, of Bennchor.

TOCOMRACHT, Virgin, of Conmaicne.

THE DAUGHTER OF LAISREN, of Caill Cola.

12. B. PRIDIE IDUS JUNII. 12.

TORANNAN, Abbot of Bennchor and of Tulach Foirtceirn, in Leinster, and of Druim-chliabh in Cairpre, in Connacht, of the race of Cairbre Riada, son of Conaire, son of Moghlamha, according to a certain book.[4]

AGATAN, of Disert-Agatain, on the brink of the Eithne. He is of the race of Cairbre Riada, son of Conaire, son of Moghlamha, according to the Sanctilogium.

June 12, in the Cal. and Brev. of Aberdeen. The gloss on the Felire of Aengus (*Leabhar breac*) confounds him with Palladius. The suggestion that he was abbot of Bangor and of Tulach Foirtceirn, as well as of Drumcliffe, in the county Sligo, occurs in the gloss on Mar. O'Gorman. Another gloss in the Felire confounds him with S. Mothoria, or Mothoren (see June 9, p. 164), from which probably comes the suggestion that he was abbot of Drumcliffe. The text of the Felire speaks of him as a traveller, and so identifies him with the Pictish bishop, Terman, who had visited Rome. (T.)

Mochuille, inphata i Fothairtibh Fea. Do fliocht Cairbre Riada, mic Conaire, acus

Troscan, Aida Breccain, ceithre deirbhthire iardhe do fliocht Cairbre Riada, mic Conaire, mic Moda Laina.

Caoman, Aida Caomhain la taob Loca Garman a Laighnibh, acus ar eirithe Caoman Sanct Letan, acus ar ionann mathair do fein, acus do Caoimghin, acus do Natchaemhe Tire dá glas, .i. Caoimell, ingean Cennfionnain, mic Cirr, mic Luighdheach. Do fliocht Cuirb uluim, mic Feargusa, mic Rosa, mic Rudhraighe do.

Criostan, .i. Giolla Crist Ua Morgair, brathair do Maolmaodhog, .i. Malachias atá do Cenel Conaill, acus rob eisidhe an Giolla Crist so.

Cronan.

Dichuill, Achadh na cro.

Murchu. Ata Muirchu do fliocht Conaill Cremthainne, mic Néill Naoighiallaigh, acus atá Cill Murchon isin cCorann anaice Teite Corainn a cConnachtaibh, acus fegh ann so a fein.

Lochen.

13. C. idibus iunii. 13.

Cairell, eisidhe, i Tir Rois. Adeir beda Colman Eala, cap. 2, go raibe eisidhe Cairill ina fochair an tan do chuaidh go Lann Eala.

Maccnissi, abb Cluana mic Nois [sin sé sé mbliadhan déc. *Mar.*] Ac. Dí. 590.

Crumtheran, ó Cluain tiobrat.

Damhnat, osh, o Shliabh Betha.

Mochumma.

[1] *Four brothers.* Hence it appears that our author was disposed to identify *Torannan* with S. *Motrinnoce* Ruscaid, one of the seven sons of Aengus, son of Aedh, son of Erc, son of Eochaidh Muinremhair, of the race of Cairbre Riada. See the *Sanctilogium*, (Book of Lecan, fol. 43 *b*, col. 1). The other three mentioned were undoubtedly of this race.

MOCHUILLE, of Innsnat, in Fotharta Fea, of the race of Cairbre Riada, son of Conaire; and

TROSCÁN, of Ard Brecain; these were four brothers[1] of the race of Cairbre Riada, son of Conaire, son of Moghlamha.

CAOMHAN, of Ard-Caomhain, by the side of Loch Garman, in Leinster; and this is Caomhan, *or* Sanct-Lethan, and he had the same mother as Caoimhghin and Natcaeimhe, of Tir-dá-ghlas, i.e., Caoimell, daughter of Cennfhionnán, son of Cis, son of Lughaidh. He was of the race of Corb Uloim, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

CRIOSTÁN, i.e., Gillachrist Ua Morgair, brother of Maelmaedhog, i.e., Malachias, who is of the Cinel Conaill; and this Gillachrist was a bishop.

CRONÁN.

DICHUILL, of Achadh-na-cró.

MURCHU. There is a Murchu of the race of Conall Cremhthainné, son of Niall of the Nine Hostages, and there is a Cill Murchon in Corann, near Céis Corann, in Connacht; and consider whether this is his festival.

LOICHEIN.

13. C. IDIBUS JUNII. 13.

CAIRELL, Bishop, at Tir Rois. The Life of Colman Ela states, chap. 2, that Bishop Cairell was along with him when he went to Lann-Ela.

MAC NISSI, Abbot, of Cluain-mic-Nois [for a period of sixteen years—*Marian.*[2]] A.D. 590.

CRUIMTHERÁN, of Cluain-tioprat.[3]

DAMHNAT, Virgin, of Sliabh Betha.

MOCHUMMA.

[2] *Marian.* The words within brackets, quoted from the gloss on the Martyrology of Marian. O'Gorman, are inserted by the more recent hand. (T.)

[3] *Cluain-tioprat.* The more recent hand adds here "Cruimter, *Mar.*, *Mart. Taul.*," meaning that he is called *Cruimter*, not *Cruimthcrán*, in those Martyrologies. (T.)

THE IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS DUBLIN

14. D. decimo octauo cal. iulii. 14.

Nem mac Ua Birn, abb, comarba Enda Airne, bratair do Ciaran Saigire e, Aº D. 654.

Cummain becc, oᵹ, o Chill Chuimne a tTamnacha.

Ciarain, Bealaigh duin, do fiol Ireoil, mic Conaill Cernaiᵹ ata do clannoiᵹ Rudraide, acur do fiol Ir, mic Miliᵹ do. Ar dona huᵹdaraiᵹ do rgriobᵹ beda Patraicc é. Beda Patr. l. 1, c. 17, et l. 3, cap. 60.

15. E. decimo septimo cal. iulii. 15.

Colman, mac Corodrain, o Mhiliuc i nDartraiᵹe Connrn.

Sineall, Ua Liathain.

16. F. sexto decimo cal. iulii. 16.

Setna, mac Treno, epscop.

Cethech, erpuce Patraicc, o Chill garaᵹ i cerᵹ Ua Maine, acur o Dhomnaᵹ Sairᵹi i cCiannacta aᵹ Daimliag Cianáin. Do Ciannacta dó. Beda Patraicc, l. 2, cap. 49, 52.

Aithcáin, Inbir Colptai. Eithne, inᵹen Conᵹraiᵹ, a mathair, etcet.

Colman, mac Roi, ó Reachrainn. Eitne, inᵹen Conᵹraiᵹ, a mátair, acur mátair mórán eile do naomuiᵹ.

Lugh.

17. G. quinto decimo cal. iulii. 17.

Molinᵹ Luachra, epscop acur confessor, o Thigh Molinᵹ. Do sliocᵹt Cataoir moir, airdri Erenn do Laiᵹniᵹ do. Nennat Ciarraiᵹeach a mátair. No Eannat do rer a beᵹaiᵹ, cap. 2.

[1] *Life of Patrick.* That is, the Tripartite Life, the chapters of which are differently divided by Colgan, in whose translation the references are lib. i., cap. 69, Trias Th., p. 128 *b*, and lib. iii., cap. 99, *ib.*, p. 167 *a*. (R.)

[2] *Chap.* 49, 52. In Colgan's division the numbers are 48, and 51, Trias Th., p. 136. (R.)

[3] *Luachra.* That is, *of Luachair*, the title generally annexed to this saint's name. See

14. D. DECIMO OCTAVO KAL. JULII. 14.

NEM MAC UA BIRN, Abbot, successor of Enda, of Ara; he was the brother of Ciaran, of Saighir, A.D. 654.

CUMMAN BEG, Virgin, of Cill Cuimne, at Tamhnacha.

CIARÁN, of Bealach-dúin, of the race of Irial, son of Conall Cernach, who is of the race of Rudhraighe, and of the progeny of Ir, son of Milidh. He is one of the authors who wrote the Life of Patrick. Life of Patrick,[1] lib. i., chap. 17, and lib. iii., chap. 60.

15 E. DECIMO SEPTIMO KAL. JULII. 15.

COLMAN, son of Corodran, of Miliuc, in Dartraighe Coin-insi.

SINEALL, Ua Liathain.

16. F. SEXTO DECIMO KAL. JULII. 16.

SÉTNA, son of Tren, bishop.

CETHECH, Patrick's Bishop, of Cill Garadh, in the territory of Ui-Maine, and of Domhnach Sairighe, in Cianachta at Daimhliac Cianan. He was of the Cianachta. Life of Patrick, lib. ii., chap. 49, 52.[2]

ATHCÁIN, of Inbher Colpthai. Eithne, daughter of Concraidh, was his mother, &c.

COLMAN, son of Roi, of Reachrainn. Eithne, daughter of Concraidh, was his mother, and the mother of many other saints.

LUGH.

17. G. QUINTO DECIMO KAL. JULII. 17.

MOLING LUACHRA,[3] Bishop and Confessor, of Tigh-Moling. He is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, of the Leinstermen. Nemhnat Ciarraigheach[4] was his mother; or Eamhnat, according to his life, chap. 2.

the Four Masters at 696, where his day is erroneously given in the text 17 *Maii*, and translated "13th of May," but correctly stated in O'Donovan's note, vol. i., p. 298. (R.)

4 *Ciarraigheach*: i.e., of Kerry. (T.)

Ire do ing Luačair Deadhaiḃ do ḟri Léimendaiḃ, an tan do baṫṫar na ruaṫa ina ḋiaiḃ, conid aire sin a dubraḋ Moling Luačra ris, gér bo Tairċeall a céd ainm. Ar lionmar a miorbuile re a ninnsin.

Tairċeall din a ċéd ainm. Aiḋche naon do chuir Moling a iarccaireḋa do gaḃáil éicc, acus do gaḃsat bradán mór ir na lionaḃ, acus an tan do scoilteḋ air fríth tinne óir ina meḋon, acus do rann Moling an tóir a trí rannaiḃ, .i. trian do ḃočtaiḃ, acus trian fri cumdach minn, acus an trian naile fri ténaiḋ ludha acus oibre, &c., A° D. 696.

Mochummoc, mac Doḃarċon.

Colman mór, mac Luachain i nIarthar Miḋe [o Lann mic Luačain—*Mar.*] Do clannaiḃ Ruḟraiġe do, .i. do Fliocc Maoilchroiċ, mic Ruḋraiġe. Largar ainm a náṫar.

Aedhan dubh.

Ceallan, mac Fionain.

Tothlan.

Meic Neachtain, Droma Dracce.

18. A. quinto decimo cal. iulii. 18.

Furadran, abb Lainne Leire, .i. mac Maonáin. Do Fliocc Colla da chioċ do.

Baothan, mac Maonain [a ḋeaḟḃraṫair, o Land Leire fós; acus Baiṫin ġoiter Féilire Aonġuis dé.]

Colman, mac Mici.

19. B. tertio decimo cal. iulii. 19.

Colmán, Droma Liar [a Luiġne.—*Mar.*]

[1] *Tairchell*, or Dairell, as in the next line but one. (T.)

[2] *Gold.* It would seem from what is here said that this ring (tinne) was not a mere finger ring, but one of the great golden rings, now called *torques* or *fibulæ*, of which there are such magnificent specimens in the Museum of the Royal Irish Academy. (T.)

[3] *Labours and works.* Lubra acus oibre, *labores et opera.* (T.)

[4] *Mar.* This insertion (from the gloss to Marian O'Gorman) is in the more recent hand. (T.)

It was he that sprang over Luachair Deadhaidh in three leaps, when the spectres were in pursuit of him, for which reason he was called Moling Luachra, though Taircheall[1] was his first name. Numerous are his miracles to be recounted.

Daircell was his first name. One night Moling sent his fishermen to catch fish, and they caught a large salmon in the nets, and when it was split open there was found a ring of gold in its belly, and Moling divided the gold[2] into three parts; one-third he gave to the poor, and one-third to cover reliquaries, and the other third to do labours and works,[3] &c., A.D. 696.

MOCHUMMÓG, son of Dobharchu.

COLMAN MÓR, son of Luachan in West Meath: [of Lann Mhic Luachain—*Mar.*[4]] He is of the Clanna Rudhraighe, i.e., of the race of Maelcroich, son of Rudhraighe. Lassar was his mother's name.

AEDHAN DUBH.

CEALLÁN, son of Fionán.

TOTHOLÁN.

THE SONS OF NEACHTAN, of Druim Bricce.

18. A. QUINTO DECIMO KAL. JULII. 18.

FURADHRAN, Abbot of Lann-Léire, i.e., the son of Maonán. He was of the race of Colla Dachrich.

BAOTHAN, son of Maonán, [his brother[5]; of Lann-Léire also; and the *Felire Aenghuis* calls him Baithin.]

COLMAN, son of Mici.

19. B. TERTIO DECIMO KAL. JULII. 19.

COLMAN, of Drumlias [in Luighne.—*Mar.*[6]]

[5] *His brother.* This clause within brackets is in the more recent hand. The meaning is that Baothán was the brother of Furadhran, that he was also of Lann-Leire, and that his name is written *Baithin* in the Felire of Aengus. (T.)

[6] *Mar.* The clause within brackets is in the more recent hand. It professes to be added from the Martyrol. of Mar. O'Gorman, but does not occur in Mr. Curry's copy of the Brussels MS. of that work. (T.)

Caolán, Doire.
Failbe, ó Tobuċt.
[Celsus—*Mar.*]

20. C. duodecimo cal. iuln. 20.

Sinchell, ua Liatháin.
Cassan, Cluana páithe.
Faolán, amlobar, i Ráiṫ Eraind i nAlbain, acus ó Chill Fhaoláin a Laoiġis Laiġean, do ċlonn Conġara, mic Natfraoiċ, .i. ri Muṁan.
Molomma, Domnaiġ imleach.
Fubsech, Cluana Boirenn.

21. D. undecimo cal. iuln. 21.

Suibhne, epscop Ardamaċa, Ao. D. 729.

Diarmait, ua Aeda Roin, epscop, o Disert Diarmata Ilaiġniġ. Do fhioċt Fiatach Finn, airdri Erenn dó.

Corbmac ua Liathain, abb Darmaighe [acus ba hanscoile beos é—*Mar.*] comarba Colum cille. Do fhioċt Oilioll Flann Bicc, mic Fiaċaiġ Muilleṫain, mic Eoġain Móir, mic Oilioll Oluim do. Ar dó do riġne Colum cille an tarbsaile amail atá sin dan, Corbmac Ua Liaṫain i ġlan, 7c.; acus Dia do beṫa a Corbmaic cáin, 7c.

22. E. decimo cal. iuln. 22.

Cronan, .i. Mochua Luachra, abb Lerna.
Suibhne, abb Ia Colum ċille.
Crunnmael, mac Ronain, o Berrech.
Fuaire becc.

[1] *Doire:* i.e., of Doire Caolain, as in *M. Taml.* (T.)
[2] *Celsus.* This name is added by the more recent hand from Marian O'Gorman. (T.)
[3] *And he.* This clause within brackets is added by the more recent hand from the gloss to Marian O'Gorman. (T.)

CAOLÁN, of Doire.[1]
FAILBHE, of Tobucht.
[CELSUS.[2] *Mar.*]

20. C. DUODECIMO KAL. JULII. 20.

SINCHEALL, Ua Liatháin.
CASSÁN, of Cluain-ratha.
FAOLAN, the Stammerer, of Rath Erann, in Albain; and of Cill Fhaelain in Laoighis, in Leinster, of the race of Aenghus, son of Nadfraech, i.e., king of Munster.
MOLOMMA, of Domhnach-imleach.
GUIBHSECH, of Cluain-boirenn.

21. D. UNDECIMO KAL. JULII. 21.

SUIBHNE, Bishop, of Ard-Macha, A.D. 729.
DIARMAID, grandson of Aedh Roin, Bishop, of Disert Diarmada, in Leinster. He is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin.
CORBMAC UA LIATHAIN, Abbot of Dearmagh, [and he[3] was also an anchorite—*Mar.*] successor of Colum Cille. He was of the race of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. It was of him Colum Cille made the prediction, as in the poem[4] *beginning* "Corbmac Ua Liathan, of fair colour," and *in that beginning* "Hail to thee, O fair Corbmac, &c."

22. E. DECIMO KAL. JULII. 22.

CRONAN, that is Mochua, of Luachair, Abbot of Fearna.
SUIBHNE, Abbot of Ia-Coluim-Cille.
CRUNNMAEL, son of Ronan, of Berrech.
GUAIRE BEG.

[4] *The poem.* The two poems here alluded to are printed in the Additional Notes of Reeves's Adamnan's Life of St. Columba, pp. 264–274. (R.)

23. F. nono cal. iuln. 23.

Mochaoi, abb Naoi dromma i nUltoib. Caolán a čéd ainm. Bronach, mgean Miliuc, mic Buain, aga raibe Patraicc a n-daoire a máčair. Do chuaid rečt richit ócclach do buain caolaig čum eclaisi do dénamh. Ro boi triuir fén ag dénamh na hoibre, acus ag buain froščaigh aimsir gach naoi. Ba hirlamh laisiom a marclač ria cach, acus contuargaid ria air. Dia mbai amlaid go ccualaid an tén ettrocht ag ceileabhrad for san droigen ina počair. Ba háille imorro, márt énlaith in domain. Atbeirt, imorro, an tén "diocra an obair sin a čléirig," ar sé. "Ared dlegar dinn ag dénamh eclaisi De," ar Mochaoi. "Cia sil gum accallaim," ar Močaoi. "Fer do muintir mo tigerna sunn," ar sé, .i. aingel Dé do nim. Fochen duit ar Mochaoi, acus cid Dia tángadar alle? "Do taccallaimsi ót tigerna, acus do tairrtetheb co léicc." Ar mait liom ar Mochaoi. Gléraid iarsin a gulbain a cclaičaib a eite. Tri caeccait bliadain do Mochaoi acc éirtečt friss, acus a gruinne ria air ar lár na coilleab, acus nír bo crine acac an froščach, acus nír bo ria laisium ina aon uair do ló. Ceilebrait an t-aingel do iar sin. Téidsium iar sin don chill cona froščač laiss. Go braca an duirteach san chill iar na dénamh ara anmain-sium dia muintir. Ba hiongnaid, imorro, lais an eclais at connairc. Do čuaidsium din don baile, acus ní ro athsin neach dib aroile gur innis féin a sceéla dóib, acus ainsl tásla dó ón én. Ainsl ro čualatar somh sin ro flečtrat do uile, co ndeirnat cretsi don fiaduč, acus ro počaigset an čeall sin ionad sin iartain, .i. áit i mboísium oc ettečt fris an aingel. Conid de sin a dubradh insro:—

Cotlud gan crine colla,
Contuil Mochaoi nUendroma,
Luid an traimid a mboi an traoi,
Ni čaisiud acht a ninnaoi.

[1] *Descendants.* The word in the original is innaoi, plural of ionnua, the fifth generation, including the first parent. This number of generations, or successors, allowing thirty years as the term of each, agrees with the 150 years. (O'C.)

23 F. NONO KAL. JULII. 23.

Mochaoi, Abbot of n-Aondruim, in Uladh. Caolán was his first name. Bronach, daughter of Miliuc, son of Buan, with whom Patrick was in captivity, was his mother. He went with seven score young men to cut wattles to make a church. He himself was engaged at the work, and cutting timber like the rest. He had his load ready before the others, and he kept it by his side. As he was so, he heard a bright bird singing on the blackthorn near him. He was more beautiful than the birds of the world. And the bird said: "This is diligent work, O Cleric," said he. "This is required of us in building a church of God," said Mochaoi. "Who is addressing me?" said Mochaoi. "A man of the people of my Lord is here," said he, "i.e., an angel of God from Heaven." "Hail to thee," said Mochaoi, "and wherefore hast thou come hither?" "To address thee from thy Lord, and to amuse thee for a while." "I like this," said Mochaoi. He afterwards fixed his beak in the feathers of his wing. Three hundred years did Mochaoi remain listening to him, having his bundle of sticks by his side in the middle of the wood, and the wood was not the more withered, and the time did not seem to him longer than one hour of the day. The angel afterwards bade him farewell. He went then to the church having his wattles with him, and he saw an oratory in the church which had been erected for his soul by his people. He wondered at the church which he saw. He went then to the residence, and none of them knew each other, until he himself told his stories to them, and how he was treated by the bird. When they heard this they all knelt to him; and they made a shrine of the wood, and they afterwards built the church at that place, i.e., the place where he was listening to the bird. Of this the following was said:—

"A sleep without decay of the body,
Mochaoi of Aendruim slept:
Of the people of the congregation where the sage was,
He did not find but the descendants.[1]

Tri hadbainn do chaom ceoil,
Ro čan aingel a prioćt eoin,
Ar lar chaille i mbun an čroinn,
Caocca bliadam cać adbonn.

Ag D. 496. Aré Mochaoi an céitpear do naoinaiḃ na hEirenn da ttuc Patraicc foirgél acur bačall, .i. an Eiteač Močaoi táinic ó nim; amail ačа i mbethaiḃ Patraicc, l. 1, cap. 16.

Clann Shenchain.

Clann Shenain.

Faolan.

24. F. octauo cal. iulii. 24.

Corbmac, Senčoimeta.

Gaibhrein. Aoeir beča Mochua Balla, cap. 6, an tan do fagaiḃ Mochua Benničair gur gab go Gael, .i. cačair a bFeraiḃ Roir, acur Gaḃrin, erpucc do Bretnaiḃ innte, acur gur tairg an čill do Močua, óir badar comaltaḃa da foile, acur meraim gurab e fo an Gaibren fin.

Tiu, Ruḃa, .i. ainm an ḃaile Ruḃa, acur i nAird Ulad ata. Do fhioćt Eočaḃa mic Muiredha, ata do fiol Eireamoin di.

Lon, o Chill gobhra.

Gillebert. *Mar. Sed Agilbertus secundum Mart. Roman.*

25. A. septimo cal. iulii. 25.

Sinchell og, abb Glinne achaiḃ.
Telle, mac Seigin, ó Thigh Telle i niartar Miḃe. Do fiol Cholla da chioč do.
Moluocc, Lifi moir i nAlbain.
Ailill, mac Seighein.
Inghen Mhoingharr.

[1] *Eiteach:* i.e., the *winged* or *flying* crozier; translated by Jocelin, c. 37, "baculus volans." So called from the legend. (T.)

[2] *Gillebert.* This entry, in the more recent hand, signifies that the S. Gillebert mentioned

"Three melodies of delightful music
The angel, in shape of a bird, sang,
In the middle of the wood at the foot of the tree,
Fifty years each melody *lasted*."

A.D. 496. Mochaoi was the first man of the saints of Erin to whom Patrick gave a gospel, and a crozier, i.e., Eiteach[1] Mochaoi, which came from Heaven, as is *related* in the Life of Patrick, lib. 1, chap. 16.

THE CHILDREN OF SENCHÁN.

THE CHILDREN OF SENÁN.

FAELAN.

24. G. OCTAVO KAL. JULII. 24.

CORBMAC, of Senchoimhet.

GAIBHREIN. The Life of Mochua, of Balla, states, chap. 6, that when Mochua left Bennchar, he proceeded to Gael, i.e., a city which is in Fir-Rois, and Gabhrin, a bishop of the Britons, was there, and that he offered the church to Mochua, for they were fellow-students of each other; and I think that this is the same Gaibhrén.

TIU, of Rubha, i.e., Rubha is the name of the place, and in Ard-Uladh it is situated. She is of the posterity of Eochaidh, son of Muiredh, who is of the race of Heremon.

LON, of Cill Gobhra.

[GILLEBERT.[2] *Mar.* *Sed Agilbertus secundum Mart. Rom.*]

25. A. SEPTIMO KAL. JULII. 25.

SINCHEALL THE YOUNGER, Abbot, of Gleann-achaidh.

TELLE, son of Seigin, of Tigh Telle, in West Meath. He is of the race of Colla-dá-chrioch.

MOLUOG, of Liss-mór, in Albain.

AILELL, son of Seigén.

THE DAUGHTER OF MIONGHAR.

here by Mar. O'Gorman, is to be identified with the *Agilbert* who is commemorated on this day in the Roman Martyrology. (T.)

26. b. SEXTO CAL. IULII. 26.

SOCTBACR, EPSCOB.
COLMAN, PRONNTSHE.
LAICHTEIN. ATA LAICTEIN EILE AN CÉD LA DO MAI, ACUS AR CORMAIL GURAB Ó AON ÉIGIN DÍOB ADEIRTIOR LIOR LAICTIN IRIN MUMAIN MAR A BRUIL MAINISTIR S. FRONSEIS AN TAN SO; ACUS GIBÉ DÍB DO BÍ IRIN MUMAIN, ADEIR CUIMIN COINDEIRE GO MBIOD NA FERAIB DO GNÁD AG GUIDE AR SON FER MUMAN ACUS AGA NDIDEN. AGUS MAR ADEIR:—

CARAIR LAICTIN LEADARTAC,
UMAL CID AR Í UMAL,
NA FERAIB TRE BITE SIOR,
NO BÍOD AG DÍON FER MUMAN.

27. c. QUINTO CAL. IULII. 27.

DIOMAN, MACCAIRT.
BROCAN.
SCANDAL.
AEDH.
SENIC.

28. d. QUARTO CAL. IULII. 28.

CRUIMMIN, EPSCOP, I LECAIN MHIDHE, .I. I NLIB MAC UAIS. DA-FERCA, SIUR PÁDRAICC, A MÁTHAIR. BA MÓR SAOGAL AN NAOMHSIN, AMAIL A DEARBTHAR IRIN SANNTA:—

TRI FICIT BLIADAIN SO TRI,
COIS AN CREDAIL CRUIMIN,
GAN TÁM GAN GALAR, SOI DAT,
IAR NOITHIENN IAR CELEBRAD.

CRUMMAINE LECAN, MAC CORBMAIC, MIC BAEDAIN, DO SLIOCT TAIDG, MIC CEIN, MIC OILILLA OLUM DÓ. ACUS DAFERCA, SIUR PÁDRAICC, A MÁTHAIR.

[1] *May.* There is no *Lachtin* on the first of May in this Calendar, so perhaps we ought to read 19 March, where another Lachtin is commemorated. (T.) Or, more probably,

26. B. SEXTO KAL. JULII. 26.

SOADBAR, Bishop.
COLMÁN, Of the refectory.
LAICHTEIN. There is another Laichtén on the first day of May,[1] and it is likely that it is from one of them that Lis-Laichtin, in Munster, is named, where there is a monastery of St. Francis at this time; and whichever of them was in Munster, Cuimin, of Condeire, says that he used to be always standing, praying for the men of Munster, and sheltering them. Thus he says[2]:—

"Laichtin, the champion, loved
Humility, and whoever was humble;
Standing continually,
He used to be sheltering the men of Munster."

27. C. QUINTO KAL. JULII. 27.

DIOMAN, Priest.
BROCAN.
SCANDAL.
AEDH.
SENIC.

28. D. QUARTO KAL. JULII. 28.

CRUIMMIN, Bishop, in Lecain of Meath, i.e., in Ui-Mac-Uais. Darerca, sister of Patrick, was his mother. The age of this saint was great, as is proved by this quatrain:—

"Three score years thrice over
Was the age of the pious Cruimmin;
Without infection, without disease, he changed colour,
After mass, after celebration."

Crummaine, of Lecain, was the son of Corbmac, son of Baedan, of the race of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Olum, and Darerca, the sister of Patrick, was his mother.

1 August, where a Laichtein is commemorated. The Lachtain of 19 March belonged to Ossory, and therefore was a Leinster saint. (R.)

2 *He says.* See Colgan's version of these lines, *Acta. SS.*, p. 657, viii. (T.)

Do fágaib Pátraicc feilge naoiṁta i nEcain Miḋe, acus foirenn dá muintir im Crummaine. Beḋa Pátraicc, lib. 2, cap. 7.

Erann, Cluana finn.
Biccsech, ógh, ó Chill Biccrighe, i Mithe. Do fhiocht Fiachrach, mic Eachdach Muighmeḋoin.

29. E. tertio cal. iuli. 29.

Comnáin, epscop, ó Thigh Commáin a cCrieṁtannaibh.
Caonchomhracc, ó Dhiseirt chinn cláir.
Faoltoḃhair, Clochair, Aº D. 701.
Cócha, Roir benchuir.
Maoltóit, mac Deirḃdara.

30. F. pridie cal. iuli. 30.

Caolan, acus
Faibhe, o Cill eó.
Sroc, ingen Cholum.

[1] *Lib.* 2, *chap.* 7. Or, lib. ii., cap. 20, of the Tripartite Life, as divided by Colgan, Trias Thaum., p. 132 *a*. (R.)

Patrick left holy relics at Lecain of Meath, and a party of his people with Crummaine. Life of Patrick, lib. 2, chap. 7.[1]

ERNIN, of Cluain-finn.

BIGSECH, Virgin, of Cill Bigsighe, in Meath. She was of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmheadhoin.

29. E. TERTIO KAL. JULII. 29.

CONNÁN, Bishop, of Tigh Connáin, in Cremhthanna.
CAENCHOMHRAC, of Disert Chinn-chláir.
FAELDOBHAIR, of Clochar, A.D. 701.
CÓCHA, of Ros-Bennchair.
MAELDÓID, son of Derbhdara.

30. F. PRIDIE KAL. JULII. 30.

CAOLÁN, and
FAILBHE, of Cill-eo.
SPROC, daughter of Colum.

1. F. Calendis Iulii. 1.

Rumoldus, episcop, Dubhlinne, da ngoirther Cé cliaṫ.
Cummein, episcop, Naendroma, Aº D¹. 658.
Ailill, episcop, Arda Macha, Aº D¹ 535, [.i. Elias do fér fer a comanma i Raṫ buanae.]
Lughaidh, mac Lughach.
Sinell.
Conmac.
Cathbath.
Barrfhinn.
Ultán.
Ernín.
[Emant, ó Cluain. *Mar.*]

2. A. sexto nonas Iulii. 2.

Ternócc, Chluana móir.
Ingben Chathbath, Airṫ Fhoṫa.

3. B. quinto nonas Iulii. 3.

Cillen, Droichtech, abb la Cholum cille, (noc decc) Aº D¹. 751.
Do fhlocht Conaill Cremthainne, mic Néill Naoighiallaigh, acus ar é tug go hEmhain an fer sin, no tairi iomda do teglaim Adamnáin, do dénamh fiada acus cairdesa Chenel cConaill acus Eogain. Adeir tus na laoidhe do fuighe Adamnán ag cur na téigse ina fiadhnaise na tairi ar muin Cilline, .i. :—

A macáin ar fhuil
An tiag nod gaibe forut muin, etc.

1 *Rathbuanæ.* The words within brackets are added in the more recent hand; they signify that Elias is the usual Latinized form of the Celtic name Ailill, and that this Ailill died or was honoured as a saint at Rathbuanæ. The Mart. Tamhl. calls him bishop, of Cluain-Emain, without any mention of Armagh. O'Gorman simply names him, but the gloss adds, *episcop Arda Macha.* He is not mentioned in the Felire of Aengus, nor in the Dublin copy of the Scholia. Cluain-Emain, now Clonown, is an old church on the

1. G. KALENDIS JULII. 1.

RUMOLDUS, Bishop, of Duibhlinn, which is called Ath-cliath.
CUIMMEIN, Bishop, of nAendruim, A.D. 658.
AILILL, Bishop, of Ard-Macha, A.D. 535, [i.e., Elias, according to the corresponding synonyme, at Rathbuanæ.[1]]
LUGHAIDH, son of Lughaidh.
SINEALL.
CONNAN.
CATHBATH.
BAIRRFHINN.
ULTÁN.
ERNIN.
[EMANT,[2] of Cluain. *Mar.*]

2. A. SEXTO NONAS JULII. 2.

TERNÓG, of Cluain-mór.
THE DAUGHTER OF CATHBATH, of Airedh Fotha.

3. B. QUINTO NONAS JULII. 3.

CILLEN, Droichtech, Abbot of Ia Colum Cille, (who died) A.D. 751, of the race of Conall Cremthainne, son of Niall of the Nine Hostages, and it was he that brought to Erin the shrine, or the many reliquaries which Adamnan had collected, to make peace and friendship between the Cinel-Conaill and the Cinel-Eoghain. This is the beginning of the poem which Adamnán composed on placing the bag, containing the reliquaries, on the back of Cillen, i.e. :—

"O youth, illustrious is
The bag which thou takest on thy back," &c.

Shannon, near Athlone. O'Donovan, *Hy Many*, p. 79; and compare Colgan, *Acta SS.*, p. 339, n. 28. (T.)

[2] *Emant.* This name is added by the more recent hand from Mar. O'Gorman, who styles him "bishop." (T.)

Maolmuire Ua Gormáin, abb Lughmaigh.
Tarthinna, ó Chill áird, i nUibh Garrchon, i Ulaignib.
Breacnat, ogh.
Ultan.
[Tirechán. *Mar.*]

4. C. QUARTO NONAS IULII. 4.

Bolcán, Cille cuile.

Fionnbarr, mac Aeda, abb; bráthair do macaib Aedha Ada cliath é, acus i nInis Doimle, etir Ua Cennfealaig acus na Déisi, boi i nabdaine. Don cenel odfuil Brigit dó do fein na duaine darab tus, Naoimrenčar naoṁ Innsi Fail.

5. D. TERTIO NONAS IULII. 5.

Etaoin, Tuama Noa, i Muig Luirg, for bru Bóille. Do fhlocht Bruain, mic Eachdach Muigmeadoin di. [i. Moduena no Moedoena, no Maudoena.]
ho hUmmigh [i. Fergus].
Ferghass.
Ultan.
[Cilliéu. *Mar.*]

6. E. PRIDIE NONAS IULII. 6.

Mominne, ogh, o Shliab Cuillenn. Cill trleibe amm a baile ag Sliab Cuillenn i nUlltoib. Do fiol Ipeil, mic Conaill Cernaig di. Naoi fichit bliadain a haéir amail ata sin sannsa:—

Naoi bficit bliadna malle,
Do fein fiaghla gan timme,
Gan baoi, gan bétt, gan baogal,
Ba he saogal Mominne.

[1] *Maelmuire.* This is the author of the Martyrology, commonly called *Marianus*, which is the Latinized form of his name. (T.)

[2] *Tirechan.* Added by the more recent hand. (T.)

[3] *Moduena.* This clause, added by the more recent hand, signifies that *Etaoin* is the

MAELMUIRE[1] UA GORMAIN, Abbot of Lughmhagh.
TARTINNA, of Cill-aird, in Ui-Garrchon, in Leinster.
BREACNAT, Virgin.
ULTAN.
[TIRECHÁN.[2] *Mar.*]

4. C. QUARTO NONAS JULII. 4.

BOLCAN, of Cill Cuile.
FIONNBHARR, son of Aedh, Abbot; he was brother to the sons of Aedh, of Ath-cliath; and he was abbot in Inis Doimhle, between Ui Ceinnsealaigh and the Deisi. He is of the same race of which Brighit is, according to the poem which begins "Naoimh-shenchus naomh Innsi Fail."

5. D. TERTIO NONAS JULII. 5.

ETAOIN, of Tuaim Noa, in Magh Luirg, on the banks of the Búill. She is of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmheadhoin, [i.e., Moduena,[3] or Moedoena, or Maudoena.]
HO HUIMMIGH [i.e., Fergus.]
FERGHASS.
ULTAN.
[CILLIÉN.[4] *Mar.*]

6. E. PRIDIE NONAS JULII. 6.

MONINNE, Virgin, of Sliabh Cuillinn. Cill-tsleibhe is the name of her place at Sliabh Cuillinn, in Ulster. She is of the race of Irial, son of Conall Cearnach. Nine score years was her age, as in this quatrain:—

"Nine score years together,
According to rule without fear,
Without folly, without misdeed, without danger,
Was the age of Moninne."

same who is also called Moduena, Moedoena, and Maudoena, by prefixing the devotional *mo*, my. The words in brackets in the next line are also in the more recent hand. The *Mart. Taml.* calls him correctly "Fergus O Huamaigh." (T.)

[4] *Cillića.* Added by the more recent hand from Mar. O'Gorman. (T.)

Adeir Cuimin Connefne irin dan dafiab tús cafiair Patraicc fuirt Macha, nar é fi a fraig fiadh, acus nacar é dinnéf. Ag fo mar adeir:—

O do gaib criof fo a colainn,
Ar iar na fiof adbeirim,
Nocar caig fáig no féine,
Monime Sleibe Cuilinn.

Dermor, ingen Mhaine, Airiud Bainne.
Fethchu, Uamach Fubi.
Ethne, acus
Cummáin.

7. F. NONAS IULII. 7.

Maolruain, epscop, Tamhlacta a Laighnib: eidir Ath cliath acus Cill dara ata Tamlacta. Do fhiocht Eachdach, mic Muireadhaigh, ata do fiol Eireamoin do Mhaolruain. Brocreach ainm a mháthar.

Tainic Mainirena, máthair Brénainn Biorra go Saighir, acus dob áil lé dol go hoilén Doimle. Ná heirg, ar Ciarán Saighre, ath ir a tTamlacta biar teireirge féin, acus eireirge do mheic, .i. Brenainn: Ac. D. 787.

Trighmeacch, epscop.

Fiachaidhair, Uachtair achaidh, i Cenel Luachain.

Coimgell, ógh, ingen Diarmata.

Cróine becc, ogh, ó Tempal Croine, a tTir Conuill, acus do Chenel cConuill Gulban, mic Neill Naoighiallaigh.

8. G. OCTAVO IDUS IULII. 8.

Diarmait, epscop Glinne hUisren, i nUibh Baiche. Do fhiocht Cathaoir Mór, airdri Erenn, do Laighnibh do.

[1] *Took a girdle.* This phrase seems equivalent to the modern one of "taking the veil." In the next line, for adbeirim, Dr. Kelly's copy reads do chluinim, "what I know is what I hear." *Calendar*, p. 163. The Mart. Taml. adds that her first name was *Darerca*. (T.) The monastic girdle is frequently mentioned in the lives of the Irish saints, as in those of St. Brigid (Feb. 1), St. Colman (Feb. 3), St. Mochta (Aug. 19), St. Mobhi (Oct. 12), &c. (R.)

Cuimin, of Conneire, states, in the poem which begins "Patrick of the fort of Macha loves," that she never ate a sufficiency, and that she never took a dinner. Thus he says :—

"Since she took a girdle[1] about her body,
It is after knowing it I state it,
She ate not a full or sufficient meal,
Moninne of Sliabh Cuilinn."

DERMOR, daughter of Maine, of Airiudh Bainne.
FEDHCHU, of Uamadh Fubi.
ETHNE, and
CUMMÁN.[2]

7. F. NONAS JULII. 7.

MAELRUAIN, Bishop, of Tamhlacht, in Leinster. Tamhlacht is between Ath-cliath and Cill-dara. Maelruain is of the race of Eochaidh, son of Muireadhach, who is of the seed of Heremon. Brocseach was the name of his mother.

Mainnsena,[3] the mother of Brenainn, of Biorr, came to Saighir, and she was desirous of going to the island of Doimhle; "Go not," said Ciaran, of Saighir, "but it is in Tamhlacht thy own resurrection and the resurrection of thy son, Brenainn, shall be." *He died* A.D. 787.

TRIGHMEACH, Bishop.
FIADHABHAIR, of Uachtar-achadh, in Cinel Luachain.
COIMGELL, Virgin, daughter of Diarmaid.
CRÓINE BEG, Virgin, of Tempull Cróine, in Tir-Conaill, and she was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

8. G. OCTAVO IDUS JULII. 8.

DIARMAID, Bishop, of Gleann-Uissen, in Ui-Bairrche. He is of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, of the Lagenians.

[2] *Cummán.* Ethne and Cummán were both virgins, and sisters, daughters of Cormac, son of Ailill, of the race of Cathair Mór, king of Ireland. *Sanct. Gen.*, B. of Lecan. (T.)

[3] *Mainnsena.* This paragraph seems intended as a note on Tamhlachta, not as putting Mainnsena as a saint on this day. Her name does not occur in the other Calendars. (T.)

Cele clerech, epscop, Aedh, acus Tadg. Do chuadon side na tsluag i martra isin Almain i nUairseburg.

Ciliacus, Colmacus et Colonatus, Totnacus Diacomus, in Martirologio Romano, 7c. Acta Cillian, mac Dobnain, 23 Octob., inde error.

Colman Lomracha, ó Faithin Bicc, i nInis Eogain, [Colman Eimher. *Marian.*] Do fiol Cairpre Riada, mic Conaire ata, do fiol Eireamoin do.

Broccan, scribnid, o Maothail Bhrogáin, i nDeisi Muman.

Trea, óg h.

9. K. septimo idus iulii. 9.

Onchu, mac Blathmaic a nDáil cCais, .i. ó Ráith Bláthmaic.

Broccaid, imlis Brocadha i Muigh eo. Daigesca, fiur Patraicc, a máthair. Erpucc eisidiu. Adeir beda Pátraicc, lib. 2, cap. 2, gurab bráthair do Lomán, o Ath Truim, Broccad o Imleach each, i cCiarraige Connacht, acur gurab i Gaillit deisidiur Pátraicc máthair Lomáin. Acus adeir in ionad ele, cap. 22, go raibe Brocaid, o Imleach each, bráthair Lomáin Atha Truim, a brathraid Patraicc i Maigh Sealga a cConnachtaib.

Conmacch, Atha Bláir.

Garbhan, saccart, ó Chinn sáile Leith amair do Shuird, no i niarthar Erenn.

[1] *Uairseburg:* i.e., Wirtzburg, in Franconia. The more recent hand adds here, in Roman letters, "Vide aliter apud. M. Tam." The words of the M. Taml. are these:—"S. Celiani Scotti, martyris, cum suis fratribus Aedh et Tadg, et Amarma conjuge regis Gothorum, truncati a præposito domus regiæ in ippodoronia palatii regis." The words of the text are from the gloss to Mar. O'Gorman. (T.)

[2] *Inde error.* It is not very clear what the error was to which our author here alludes. He probably meant the error in the name. He does not, however, quote the Mart. Rom. correctly; perhaps for "Colmanus et Colonatus," we should read, "Colmanus vel Colonatus." The names given in the Mart. Rom. are *Chilianus*, bishop, "una cum sociis *Colomanno* presbytero, et *Totnano* diacono." There can be no doubt that the Chilianus of the Roman Martyrology, and his fellow martyrs, notwithstanding the variation in the

CELE-CLERECH, Bishop, AEDH, and TADHG. These three suffered martyrdom in Uairseburg,[1] in Almania.

KILIANUS, COLMANUS et COLONATUS, TOTNANUS Diaconus, in Martyrologio Romano, &c. There is a Cillian, son of Dodhnan, at the 23rd of October; inde error.[2]

COLMAN IOMHRAMHA,[3] [Colman Eirmer. *Marian.*], of Fathan Beg, in Inis Eoghain. He is of the race of Cairpre Riada, son of Conaire, who is of the race of Heremon.

BROGÁN, Scribe, of Maethail-Bhrogáin, in Déisi-Mumhan.

TREA, Virgin.[4]

ONCHU, son of Blathmac, in Dal-gCais, i.e., of Ráth Blathmaic.

BROCCAIDH, of Imleach-Broccadha, in Maigheo; Darerca, sister of Patrick, was his mother. He was a bishop. The Life of Patrick states, lib. 2, chap. 2, that Broccaidh, of Imleach Each, in Ciarriaghe, of Connaught, was a brother of Lomán, of Ath-Truim, and that Gollit, sister[5] of Patrick, was the mother of Lomán; and it states in another place, chap. 22, that Broccaidh, of Imleach Each, brother of Loman, of Ath Truim, was along with Patrick at Magh Sealga, in Connacht.

CONNMACH, of Ath-Blair.

GARBHAN, Priest, of Ceann-sáile, on the west side of Surd, or[6] in the west of Erin.

names, are the same as our Cele-clerech, Aedh, and Tadg. See Colgan, *Acta. SS.* (at 14 Feb.) p. 328, sq. Mabillon, *Acta. SS.*, O. S. B. ii. 951. Bolland., ad 8 Julii. (T.)

[3] *Iomhramha.* The more recent hand adds, in Irish characters, "Colman Eirmer. *Mar.*" But Mr. Curry's copy of the Brussels MS. reads, Colman Cimeri Imruaina no nadeb. ('Colman the Cimmerian wanderer I invoke.') (T.)

[4] *Virgin.* The Mart. Taml. adds "Aird Trea," of Ard-trea. (T.)

[5] *Sister.* Our author here mistakes what is said in the Tripartite Life. *Gollit* was the father of SS. Loman, Munis, Broccaidh, and Brogan or Brocan. See Colgan, *Tr. Th.*, p. 228. The same mistake is made by our author at Dec. 18. (T.)

[6] *Or.* This means that the author was not sure to which Ceann-sáile he should refer St. Garbhan, whether to Kinsaley at the west of Swords, or to Kinsale in the west (south) of Ireland. (T.)

10. b. sexto idus iulii. 10.

Cuán, Airbre, i nUib Ceintrealaigh, a Laignib; acus ar ionann acus Cuán Maothla Broccain, ir na Deisib Muman.
Deochain Aodh, Chuile Máine.
Senán.
Ultán.

11. c. quinto idus iulii. 11.

Failbhe, mac Conlócha, ó Thiprit mic Conlócha, i cCuircne i niartar Mide. Erten, ingean Moce, mic Baiscne, siur Muiccini Maigne, a máthair.
Lonan, Aeda cruimd.
Colman, mac Crona.
Gaibthene, ogh.
[Berrán.]

12. d. quarto idus iulii. 12.

Nazair, epscop, ó Lech móir, i nEblinn.
Colman, saccart, Cluana Bruchair. Gomad é so Colman, mac Luigdeach, mic Aenga, mic Natfraoich. Ri Muman acus Caisil, an tAengus sin.
Ultan, o Choicaigh.
[Din no Dius.]

13. e. tertio idus iulii. 13.

Cruimther Fionntainn, Cille airthir.
Mothiolócc, ó Chill Mothiolócc, i nUib Cennsealaigh, no Motiolócc Cluana dAithgen.

[1] *Cuán.* From him is derived the name of *Kilquan*, Co. Wexford. (O'D.)

[2] *Berrán.* This name is added by the more recent hand, with the authorities "*Mar. et M. Tam.*" (T.)

[3] *Corcach.* The more recent hand adds here, "Nasan, *apud Mar.*," who is thus recorded, Nasan ciam o cintaib, ('Nasan far from crimes,') in the Mart. of Mar. O'Gorman. (T.)

[4] *Dius.* This name is also added by the more recent hand, with the authority *Mar.*,

10. B. SEXTO IDUS JULII. 10.

CUÁN,[1] of Airbhre, in Ui Ceinnsealaigh, in Leinster; and he is the same as Cuán, of Maethail-Brogain, in Déisi-Múmhan.

Deacon AEDH, of Cuil-Máine.

SENÁN.

ULTÁN.

11 C. QUINTO IDUS JULII. 11.

FAILBHE, son of Culocha, of Disert Mic-Conlocha, in Cuircne, in West Meath. Esten, daughter of Moche, son of Bairrinn, sister of Muiccin, of Maighin, was his mother.

LONAN, of Ard-cruinn.

COLMAN, son of Cron.

GAIBHTHENE, Virgin.

[BERRÁN.[2]]

12. D. QUARTO IDUS JULII. 12.

NAZAIR, Bishop of Liathmor, in Ebhlinn.

COLMÁN, Priest, of Cluain Bruchais. This was Colman, son of Lughaidh, son of Aenghus, son of Nadfraech. This Aenghus was king of Munster and of Caiseal.

ULTAN, of Corcach.[3]

[DII or DIUS.[4]]

13. E. TERTIO IDUS JULII. 13.

CRUIMTHER FIONNTAIN, of Cill-airthir.[5]

MOTHIOLÓG, of Cill-Mothiológ,[6] in Ui Ceinnsealaigh, or Mothiológ, of Cluain Aithghin.

where it is probable that in the words ꝑeiꞇ ꝺu áin ꝼeꝛꞇaiꞃ, the word Ꝺu may be intended as the genitive of *Dius*. (T.)

[5] *Cill-airthir*. The more recent hand adds here, "quod Cella orientis dicitur in vita S. Mochtai." (T.)

[6] *Mothiolog*. Now corrupted to *Kilmichaelog*. (O'D.)

Greallocc Oeblech, Tamlachta charna i nUib Briuin airther, acus gomad i fo Grealla, deisbrius do Mancán Leth, acus do Greillrig; acus gomad i Mella a máthair a tres.

Finnu, mac Craith.
Ultan, mac Craibi.
Erc, fraccart.
Ernin, ini caoin.
Tacothog, ó Thigh Taebocc.

14. F. pridie idus iulii. 14.

Id, epscop, o Ath Fadhat, i Laignibh.
Colman, mac Cingein.
[Maolceadar, buadach, céd iarla na hanoine].
[Onchu, mac Blaithmic].

15. G. idibus iulii. 15.

Meic Earcain, o Bruigh Laogh.
Comman, mac Diomma.
Ronan [mac Magi.]

16. A. decimo septimo cal. augusti. 16.

Maolodhar, o Bhri moit.
Scoth, ogh, o Cluain moir Moerna.
Brecan, Cluana cata i nInis Eogain, espuc Ardda Brecain, acus ab Maigi bili, do fliocht Eogain, mic Néill.
Gobban becc.
Torpthe.

17. B. sexto decimo cal. augusti. 17.

Siostan, fraccart, fon Loch Melge.
Craobhnat, ogh.
Flann becc.

[1] *Ath-Fhadhat.* Now Ahade, Co. Carlow. (O'D.)

[2] *Maelceadar.* This entry, within brackets, is in the more recent hand. (T.)

[3] *Onchu.* This is also added by the more recent hand, with the auth rities "*Mar.*; *M. Tam.*" (T.)

GREALLÓG OEBLECH, of Tamlacht Charna, in Ui Breasail-airthir; and this may be Grealla, sister of Manchán of Liath, and of Greillseach; and Mella was the mother of the three.
FINNU, son of Arath.
ULTAN, son of Araidi.
ERC, Priest.
ERNIN, of Inis-caoin.
TAODHOG, of Tigh Taedhog.

14. F. PRIDIE IDUS JULII. 14.

ID, Bishop, of Ath-Fhadhat,[1] in Leinster.
COLMAN, son of Aingén.
[MAELCEADAR,[2] the Victorious, first Earl of the Hanoine.]
[ONCHU,[3] son of Blathmac.]

15. G. IDIBUS JULII. 15.

THE SONS OF EARCAN, of Brugh-laogh.
COMMAN, son of Diomma.
RONAN[4] [son of Magh.]

16. A. DECIMO SEPTIMO KAL. AUGUSTI. 16.

MAELODHAR, of Bri-molt.
SCOTH, Virgin, of Cluain-mór-Moescna.
BRECAN, of Cluain-catha, in Inis-Eoghain, Bishop of Ard Brecain, and Abbot of Magh-bile, of the race of Eoghan, son of Niall.
GOBBAN BEG.
TORPTHA.

17. B. SEXTO DECIMO KAL. AUGUSTI. 17.

SIOSTAN, Priest, of Loch Melghe.
CRAEBHNAT, Virgin.
FLANN BEG.

[4] *Ronan.* The more recent hand adds here, "Mac Magi, [son of Magh], *Mar. et M. Tam.*" (T.)

18. C. quinto decimo Cal. Augusti. 18.

Mianach, mac Failbe. Do čenel gConaill Gulban, mic Néill do.
Fiondain, saccairt, Fochuillighe. Riognač, sruth Finnian, a náčair.
Failbhe Maccraic Dibgh.
Dobogan, mac Comaide.
Ceallach, mac Dunchadha.
Cronán, mac Ualaigh.
Henair.

19. D. quarto decimo Cal. Augusti. 19.

Oisseine, acus caocca manach, ó Thengaidh.
Colman, .i. Mocholmoc.
Ciaran, ó Thigh na Goltigh.
Cobran, Cluana.
Aodhan, Lis mór.
Ferghass.

20. E. tertio decimo Cal. Augusti. 20.

Cuirbhin, craibdech, i nUib Fidgeinte, i Munhain.
Moloca, Sleibe blaðma.
Carmnan.
Faolchu.
Failbe.

21. F. duodecimo Cal. Augusti. 21.

Tondaech, epscob.
Secht Nepscois, o Thamnaigh Buaða, [epscob Tedda ó Thomnuigh], do geibčer sečt neasguicc do cloinn én athar acus a nammanna, acus a senchas ar sliočt Fiachach Suigde, mic Feidlimiđ Rečtmair, mic Tuačail Techtmair.

[1] *Ualach.* The more recent hand adds here, Ob Cluane mic Nois, *Mar.* Mac ua Luagada, *M. Tam.* "Abbot of Cluain-mic-Nois, *Mar.* [*O'Gorman*]. Mac Ua Luagada,

18. C. QUINTO DECIMO KAL. AUGUSTI. 18.

MIANACH, son of Failbhe. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

FIONNTAINN, Priest, of Fochuillich. Rioghnach, sister of Finnian, was his mother.

FAILBHE MACCRAIC DIBHIGH.

DOBOGAN, son of Comarde.

CEALLACH, son of Dunchadh.

CRONAN, son of Ualach.[1]

HENAIR.

19. D. QUARTO DECIMO KAL. AUGUSTI. 19.

OISSEINE, and Fifty Monks, of Tengaidh.

COLMÁN, i.e., Mocholmóg.

CIARAN, of Tigh-na-Gortigh.

COBRAN, of Cluain.

AEDHÁN, of Lis-mór.

FERGHUS.

20. E. TERTIO DECIMO KAL. AUGUSTI. 20.

CUIRBIN, the Pious, in Ui-Fidhgeinte, in Munster.

MOLOCA, of Sliabh Bladhma.

CARMNAN.

FAELCHU.

FAILBHE.

21. F. DUODECIMO KAL. AUGUSTI. 21.

TONDACH, Bishop.

THE SEVEN BISHOPS, of Tamhnach Buadha, [Bishop Tedda, of Tamhnach,[2]] and we find seven bishops, the sons of one father, and their names and history among the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar.

Mart. Taml." But in Mr. Curry's copy of the Mart. of Mar. O'Gorman he is called *Mac Ua Laigde, abb Cluan-mic-Nois.* (T.)

[2] *Tamhnach.* The words within brackets are inserted by the more recent hand. (T.)

Curcach, Cille Cuircaighe, ógh.
Lughan, raccairt.
Siollan, Duine moir, i nUib Briuin Chualann.
[Tenna, o Taimuig buaidha.]

22. g. undecimo cal. augusti. 22.

Biteus, .i. Mobiu, abb Inri Cumrcraigh. Do rliocht Eachdach, mic Muireadhaigh, atá do riol Eireamoin do.
Dadhaotócc, Cluana da bhaottócc a bFranaib, a tTir Conaill.
Moronocc, Dromma ramraidh.
Ossein.
Morecha, macnaemh.
Luighbe.
Colman.
Caomhocc. Caemell, ingen Ceinnfionnain, mic Ceiri, mic Lugair, a máthair. Ar í an Caemell rin máthair Caoimghin agus Natcaoimhe Tire da glar, etc.

23. a. decimo cal. augusti. 23.

Caoncomhracc, epscop, ó Inis Endaimh, for Loch Ribh, acus rob eascop hé i cCluain mic Nóis ar tús, do muintir Dheghe a chenel, acus ro fáccaibh Cluain ar méd a airmittne inte, ar ro adhairet na comfoicci é amail fáidh condeachaibh d'iarraidh uaignera for Loch Ribh iarain, etc.
Runacch, Inri moire. Do chenel Eogain, mic Neill do.
Fullen, Atha an eich.
Fethchu.
Cronseacch.
Lassar.
Banbhnat.

[1] *Priest.* The more recent hand adds, *Saxo, secundum M. Tam.*

[2] *Cualann.* The more recent hand adds here, Dúin Munirae, *M. Tam.* "Of Dun Munira." But Mr. Curry's copy of the M. Taml. has "Sillan Glinn Munire," and his copy of Mar. O'Gorman has "Sillán, of Dún Mór, in Uibh Briuin Cualann." (T.)

CURCACH, of Cill-Curcaighe, Virgin.
LUGHAN, Priest.[1]
SIOLLAN, of Dún-mór, in Ui Briuin-Cualann.[2]
[TENNA, of Tamhnach Buadha.[3]]

22. G. UNDECIMO KAL. AUGUSTI. 22.

BÍTEUS, i.e., Mobiu, Abbot, of Inis Cumscraigh. He was of the race of Eochaidh, son of Muireadhach, who was of the seed of Heremon.
DABHAETÓG, of Cluain-da-Bhaetog, in Fánaid, in Tirconaill.
MORONOG, of Druim Samhraidh.
OSSEN.
MORECHA, a boy-saint.
LUIGHBE.
COLMÁN.
CAEMHOG. Caemell, daughter of Ceannfionnán, son of Ceis, son of Lughar, was his mother. This Caemell was the mother of Caoimhghin, and of Natcaoimh, of Tir-da-ghlas.

23. A. DECIMO KAL. AUGUSTI. 23.

CAENCOMHRAC, Bishop, of Inis Endaimh, in Loch Ribh, and he had been bishop at Cluain-mic-Nois at first. Of the Muintir Degha was his race; and he left Cluain in consequence of the veneration in which he was held there, for the neighbours worshipped him as a prophet, so that he went to seek for solitude in Loch Ribh afterwards, &c.
RUNACH, of Inis-mór. He was of the race of Eoghan, son of Niall.
FUILLEN, of Ath-an-eich.
FETHCHU.
CROINSEACH.
LASSAR.
BANBHNAT.

3 *Tamhnach Buadha.* This entry, within brackets, is in the more recent hand. (R.)

24. b. NONO CAL. AUGUSTI. 24.

Deccláin, Airde móire, mac Eirc, mic Maicniadha, epscop acus confessoir. Do fhliucht Eachdach Finn fuath airt, ó Bhruil Brighit doroin, acus Deitsin ainm a máthar. Colmán erpucc naomhtha do baist é. Beta Decclain, cap. 3.

Ro baitsium in aroile aimsir ag toibecht ón Róimh, acus po thermait clocc tuccadh dó do nimh for carpaicc po baí isin furt, acus po fna an charpacc ina ndiaidh go raibe fiadan luing go hEirinn; acus atbeirt Declan gibe háit i ngebadh an carpacc comnaighe gurab ann do theonaidh Dia doroin eclais do cumhdach, acus ised sin po comailleadh iartain.[1] I nDéisibh Mumhan atá an eclais sin ionadh ina ndeisin fom fertha acus miorbuile iomdha.

Mobeocc, Thermainn, abb. Ri Breatan, .i. Brachan, mac Brachameoc a athair, acus athair Mogorócc Sruthra; acus Dina, ingen rig Saxan a máthair. Adeir Cuimin Coindeise sin an dan darab tús: "Cathair Pátraicc puirt Macha," go ngnathaighedh a cenn do fhiorchur a cuithe no a broll uisge. As ro mar adeir:—

Cathair Mobeócc buadhach,
Do réir senadh na sruithe,
An tsrath do thorneth a cheann,
Toichedh a cenn sa cuithe.

Comhgall, o Cluain Diamhair.

Blathmacc, mac Flainn.

Luighbe, Dromma bo.

Cronan.

Crothne.

[1] *To dip.* The last line of this quatrain is read differently in the poem of Cuimin, as printed in the Rev. M. Kelly's Calendar, (p. 168):

Do cuireadh é sa cuithe.
'He plunged it into the pond.'
This, according to Professor O'Curry, is a better reading. (R.)

24. B. NONO KAL. AUGUSTI. 24.

DECCLAN, of Ard-mór, son of Erc, son of Maicniadh, Bishop and Confessor. He was of the race of Eochaidh Finn Fuathairt, from whom Brighit descended, and Deitsin was the name of his mother. Colmán, a holy bishop, baptized him. Life of Declan, chap. 3.

On one occasion, as he was coming from Rome, he forgot a bell (which had been sent him from Heaven,) upon a rock which was in the port, and the rock swam after him, so that it arrived before the ship in Erin, and Declan said that where the rock should touch land, there God would permit him to erect a church, and this was afterwards fulfilled. This church is situated in Deisi of Munster, where he performed many signs and miracles.

MOBHEOG, of Termonn, Abbot. The king of Britain, i.e., Brachan, son of Brachameoc, was his father, and the father of Mogoróg, of Sruthar; and Dina, daughter of the king of Saxonland, was his mother. Cuimin, of Condeire, states, in the poem beginning, "Patrick of the fort of Macha loves," that he was in the habit of placing his head constantly in a pit or pool of water. Thus he says:—

"The victorious Mobheog loves,
According to the synod of the learned,
Often to bow his head,
To dip[1] his head into a pit [of water."]

COMHGALL, of Cluain Diamhair.
BLATHMAC, son of Flann.
LUIGHBE, of Drum-bo.
CRONÁN.
CRODHNE.[2]

[2] *Crodhne.* The second hand adds here "Coroidhne," another form of the name. It occurs in the form Coρoonn, in the M. Taml. (T.)

25. C. octauo cal. augusti. 25.

Colmcan, Ua Liatain, doctúr, Aº D'. 725.
Fionnbharr, raccart.
Nessan, deochain, o Mungairit isin Muman. An tan do bi Patraicc ag bennughad Muman do Bennaig deocain Nemran, amail ar follar i mbethaid Patraicc. Ar fair tucc Cuimin Coindeire an teistri aga foillriughad nach dubairt briécc tar a Bel. Ag ro mair adeir:—

Cairir Nemran naoin deocain,
Crabad ainglibe iodan;
Noca tainicc tar a déd,
Ni bud briég ná bud briefal.

Adeir seinleabar do aorda memraim ar an labramar 1º Feb. ag Brigit, go raibe Deocain Nemran cormail a mberaid acur a mbethaid re Laurentius deocain.

Fiacchra cacol, Cluana caichne.
Fiacchra ele. Ata Fiachra, mac Colmain, mic Eogain, ar sliocht Colla da chíoch.
Mosiolocc, dalta Moling Luachra.
Ninnio, sen.
Cacolan.
Criotan.

26. D. septimo cal. augusti. 26.

Furadhran, epscob.
Doman, Mungairi.

27. E. sexto cal. augusti. 27.

Beoghan, abb Maighe bile.
Lassar, Thioprat Roir rain.
Brenainn, Fobair.
Luit, ogh, ó Tigh Luta, i Fotharthaib Móra.
Guarian.

[1] *Fionnbharr.* In the margin is written, opposite to this name, .n^r^ i.e., *nota.* (T.)

25. C. OCTAVO KAL. AUGUSTI. 25.

COLMAN, Ua Liathain, Doctor, A.D. 725.

FIONNBHARR,[1] Priest.

NESSAN, Deacon, of Mungairit, in Munster, When Patrick was blessing Munster he blessed Deacon Nessan, as appears in the Life of Patrick.[2] It is of him Cuimin, of Coindeire, gave this testimony, in showing that he never told a lie out of his mouth. Thus he says:—

"Nessan, the holy deacon, loves
Angelic pure devotion;
Never came outside his teeth
What was untrue or guileful."

A very ancient old-vellum-book, of which we have spoken at Febr. 1st, at Brighit, states that the Deacon Nessan was like to Laurentius the Deacon, in his habits and life.

FIACHRA CAEL, of Cluain Caichtne.

Another FIACHRA. There is a Fiachra, son of Colman, son of Eoghan, of the race of Colla-da-chrioch.

MOSHIOLÓG, pupil of Moling Luachra.

NINNIO, the Old.

CAOLÁN.

CRIOTAN.

26. D. SEPTIMO KAL. AUGUSTI. 26.

FURADHRAN, Bishop.

TOMAN, of Mungairit.

27. E. SEXTO KAL. AUGUSTI. 27.

BEOGHAIN, Abbot, of Magh-bile.

LASSAR, of Tipra Roisrain.

BRENAINN, of Fobhar.

LUIT, Virgin, of Tigh Luta, in Fotharta Mora.

GUARIAN.

[2] *Life of Patrick.* Vita Tripartita, iii. 42, Trias Thaum., p. 157 *b*. (R.)

Diracth [episcop Fenna.] No gomad é so Diraid Eadar droma, mac rig Bretan, .i. bracain, mic brača[meoc] derbrathair Daibeocc Termann; acus Dina, ingen rig Saxan a mathair. 690.

28. F. quinto cal. augusti. 28.

Comhghall, Gobla Liuin, i nDartraige Conmri, acus a ceand Locha hEirne.
Uisseoitt, o Druim Uirreoit.
Furudhracn.
[Celsus. *Mar.*]
[Liuicacn. *Mar., M. Taml.*]

29. G. quarto cal. augusti. 29.

Commacn, mac Fionnbairr.
Cummein, mac Aide.
Caolacn, Ini ceathra.
Iustacn Lene.
[Bite, Innse Cumscraig. *Mar., M. Taml.*]

30. A. tertio cal. augusti. 30.

Sechnasach, ab Cinnlocha. Do fliocht Laegaire, mic Neill do.
Maoltuile, mac Nochaire, ó Disert Maoltuile. Do fliocht Laegaire, mic Neill.
Cobuir, mac Guill.

[1] *Bishop.* The note within brackets is added by the second hand; it is evidently taken from the Gloss in Mar. O'Gorman. (T.)

Brachameoc. This name is *Bracha* in the MS. The last syllable has been supplied by Mr. Curry, as having been evidently intended. (T.)

[3] *Celsus.* This name and the next, with the authorities annexed, are in the second hand. (T.)

[4] *Bite.* This entry is in the second hand. Mar. O'Gorman calls him *Bute* or perhaps *Byte.* (T.)

[5] *Goll.* The more recent hand adds here, "Gulbuin guirt. *M. Tam.*" But the full entry in the M. Taml. is, Cobarchar, Gulbain guirt, mic .h. Gairb: "Cobarchar, of

DIRAIDH, [Bishop[1] of Ferna]; or this may be Diraidh, of Eadardruim, son of the king of Britain, i.e., Bracan, son of Bracha[meoc[2]], brother of Dabheog, of Tearmonn, and Dina, daughter of the king of Saxonland, was his mother.

28. F. QUINTO KAL. AUGUSTI. 28.

COMHGHALL, of Gobhal-liuin, in Dartraighe Coininnsi, and *it is* at the head of Loch Eirne.
UISSEOIT, of Druim Uisseoit.
FURADHRÁN.
[CELSUS.[3] *Mar.*]
[LIUICAN. *Mar., M. Taml.*]

29. G. QUARTO KAL. AUGUSTI. 29.

COMMAN, son of Fionnbhárr.
CUIMMEIN, son of Aride.
CAELÁN, of Inis Cealtra.
JUSTAN LENE.
[BITE,[4] of Inis Cumhscraigh. *Mar., M. Taml.*]

30. A. TERTIO KAL. AUGUSTI. 30.

SECHNASACH, Abbot, of Ceann-locha. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.
MAELTUILE, son of Nochaire, of Disert Maeltuile, of the race of Laeghaire, son of Niall.
COBUIR, son of Goll.[5]

Gulban-gort, son of Garbh." In Mar. O'Gorman we read, Cobair mac Guill Germain, which a marginal note in the Brussels MS. explains thus, "Germán Cobair forte Auxilius, Germanus Germanus." Meaning that the text is to be translated "Cobair, son of Goll, a German," and that *Cobair* (which signifies *aid, help*, in Irish,) is, perhaps, a Celtic form of the name *Auxilius*. But it is probable that *German* is a mistake, or else the name of another saint. So the M. Taml. seems to have understood it, for we find there Germain mac Guill distinguished from Cobair. In the Roman Mart., Germanus, bishop of Auxerre, is commemorated on this day, but in Mar. O'Gorman on the day following. This may, perhaps, have caused the confusion. At the end of this day the more recent hand adds, "Germain, mac Guill. *M. Tam. et Marian.*" (T.)

Febrithe.
Saran.
[Serman, mac Suill. *M. Tam., et Marian.*]

31. b. pridie cal. augusti. 31.

[Mic Natfraoich, *videlicet sequentes* :—]
Colman, epscop, mac Dairine, .i. mac Aengusa, mic Natfraich, mic Cuirc, mic Luigdeċ, ri Muman. Sant ainm a maċar. Aré faċ fa ndubrad Colmán, mac Dairine, fir do brig gurbo deirbḟiur do Sant da máċair í, acus do bí ri aimsid óir ni beired clann, acus do iarr ri Colmán an lenb ar a riar ionnar go nainmnigċe uaiċe é, acus tug Sant an mac do Dhairíne da oilemain, acus ume sin a derar Colmán mac Dairine fir.
Follamain, epscob.
Iarnocc, uithir.
Natal, o Chill na manach.
[Papan. *Mar., et Mart. Tam.*]
[Ann Erentrudis. Atá Ane no Ani, oġ. Ann .i. Erna, og; acus Trudis the a gaol le Septimid iar mbeiṫ dá hainm aṁuil a haiṫri leṫ Gaoidelac, acus arail do Frangcuiḃ.]

[1] *Febrithe.* The more recent hand adds here, "Febritea, *M. Tam.*," meaning that the name is so written in the Mart. of Tallaght. (T.)

[2] *German.* This entry is in the more recent hand. (R.)

[3] *The sons.* The clause within brackets is added by the more recent hand, with the word *Marian.* in the margin. In the Brussels MS. of Mar. O'Gorman the following note occurs in the margin: "Follaman, Papanus, Iernocus, et Natalis sunt filii Aengusii regis filii Natfraich." (T.)

[4] *Iarnog.* The Mart. Taml. has "Iarnoc Alithir," the pilgrim; and immediately after (as if another proper name) *Uagh in a curp*, "perfect in his body." (T.)

FEBRITHE.[1]
SARAN.
[GERMAN,[2] son of Goll. *Mart. of Tamhlacht, and Marianus.*]

31. B. PRIDIE KAL. AUGUSTI. 31.

[THE SONS[3] OF NADFRAECH, namely, the following:—]
COLMAN, Bishop, son of Dairiné, i.e., the son of Aenghus, son of Natfraech, son of Corc, son of Lughaidh, king of Munster. Sant was the name of his mother. The reason why he was called Colman, son of Dairiné, is because she, *Dariné*, was his mother Sant's sister, and she was barren, for she bore no children, and she asked for Colman, when a child, from her sister, that he might be named from her; and Sant gave the boy to Dairiné to be nursed; and hence he is called Colman, son of Dairiné.
FALLAMAIN, Bishop.
IARNOG,[4] the Sickly.
NATAL, of Cill-na-manach.[5]
[PAPAN. *Marian., and Martyrology of Tamlacht.*]
[ANN[6] ERENTRUDIS. There is Ane, or Ani, Virgin. Ann, i.e., Erna, virgin; and Trudis, on account of her relationship to Gertrude; her name being like her father's, half Gaelic and half French.]

[5] *Cill-na-manach.* The more recent hand adds here, "Papan, *Mar. et M. Tam.*, i Sintreib, *M. Tam.*;" i.e., both Mar. O'Gorman and the M. Taml. mention *Papan* here as one of the sons of Nadfraich; the M. Taml. adds that he was "in Sintreibh," or rather *Sentreibh*, i.e., Santry, County Dublin. (T.)

[6] *Ann.* This paragraph is added by the second hand. It is difficult to say whence it was taken, or to whom it relates, unless Erentrude, sister of St. Rudbert, of Saltzbourg, be intended, whose festival is 30 June. See Colgan, Actt. SS., p. 761, note 3, 4, and p. 769 *b*. (T.)

1. Calendis Augusti. 1.

Sacan, abb Bendchair.
Moriocc, epscob, Inis mac Ualaing.
Nathi, epscop, Cúile Fuitheirbe. Aded Senchar na Naomh isin
tuaim go Brui Nathi, erpucc, mac Senaig, ar sliocht Meisin
cuirb do Laigniu.
Colum, mac Riangail, epscop. Darerca, siur Pátraicc, a
máthair.
Crúim, epscop, Cluana caoin.
Liber, Failbe, acus Oilbhe, tri meic Luirrein, Inis moire.
Becc marcach, Ua Becce, Maigne.
Lactein.
Subach, Copainn.
Soicheall. Isé so, dar lem, erpucc Soicell adeir beta Pa-
traicc, lib. 2, cap. 25.
Mica, Ernaidhe.
[Mic Mocobha.]

2. V. Quarto nonas Augusti. 2.

Lonan, mac Laisre.
Feichin, saccairt.
Comhtháin, céle dé.
Cobhran, Cluana cuallachta.

3. E. Tertio nonas Augusti. 3.

Feidhlimidh, Cille moire, [epscop acus páidín go la roeire,
aonuis, logháis, acus octaibe.]

[1] *Poem.* Meaning the Poetical History of the Saints, called the *Naomhsenchus.* (T.)

[2] *The sons.* This addition is made by the more recent hand, with the authority "*Mar.*," i.e., O'Gorman. (T.)

[3] *Cuallachta.* The second hand adds after this "Ethelvaldus. *Mar.*" This is evidently Ethelwald, bishop of Winchester, commemorated in the Roman Mart. on the first of August. (T.)

1. KALENDIS AUGUSTI. 1.

SARAN, Abbot, of Benncbor.

MORIÓG, Bishop, of Inis-Mac-Ualaing.

NATHI, Bishop, of Cuil Fuitheirbe. The History of the Saints states, in the poem,[1] that there is a Nathi, Bishop, son of Senach, of the race of Mesincorb, of Leinster.

COLUM, son of Rianghal, Bishop; Darerca, sister of Patrick, was his mother.

ARÚIN, Bishop, of Cluain-caoin.

LIBER, FAILBHE, and OILBHE, three sons of Luissen, of Inis-mór.

BEGMARCACH, Ua Becce, of Maighin.

LAICHTEIN.

SUBACH, of Corann.

SOICHEALL. He is, in my opinion, the bishop Soichell who is mentioned in the life of Patrick, lib. 2, chap. 25.

MICA, of Ernuidhe.

[THE SONS[2] OF MOCOBHA.]

2. D. QUARTO NONAS AUGUSTI. 2.

LONAN, son of Laisre.

FEICHIN, Priest.

COMHDHÁN, the Culdee.

COBHRAN, of Cluain-cuallachta.[3]

3. E. TERTIO NONAS AUGUSTI.[4] 3.

FEIDLIMIDH, of Cill-mór, [Bishop and Patron, with a holiday, fair, indulgence, and octave.[5]]

[4] *Augusti.* The more recent hand adds after this, in Romdn characters, "S. Mansuetus, episcopus et apostolus, Tullensis, Petri discipulus." This entry has probably been made here by mistake, instead of Sept. 3, on which day he is commemorated in the Roman Martyrology. (T.)

[5] *Octave.* The clause within brackets is in the more recent hand. (T.)

Aedhan, Cluana cairpre.
Mochua, .i. Crocan.
Treas, ógh, ingen Chairtinn, ó Ard Trea. Do fliocht Cholla Uais airdri Erenn di.
Derbiledh, do fliocht Fiacha, mic Eachach Muigmedoin.
Ingben Fachtna, ó Ernaidhe.

4. F. pridie nonas augusti. 4.

Molua, mac Oche, abb ó Cluain Ferta Molua, acus o Sliabh Bladhma, acus ó Druim fnechta i Fernmaigh. Aré Molua dob anmcara do Dabid Cille muine, do Maodhog, do Mochaemhog, acus do Comgall, do reir an roimri :—

Molua ba hanmcara,
Do Dabid dar muir modmall,
Ir do Maodhog 'fdo Mocaemhog,
Ir do Comgall.

Sochla ainm a mathar. Ar ar Molua éigin dona comanmannaibh do beir Cuimin Coindeire an teirt .i. go ndeined réir, acus toil a oide no a maighistir reir a athar a máthar, acus an uile dhuine maille haithrighe ina fheachtaibh. Ag ro mar a deir :—

Cairiar Molua lain fhertaigh,
Umaloid uaral iodain,
Réir oide, réir tuigsidhe,
Réir caigh ir caoi a cionadh.

Miodhnacht.
[Berchan, *Mar.* Cluana ferta, *M. Taml.*]

5. G. nonis augusti. 5.

Colman, mac Baoith, o Druim uaithe.
Dunsech, ogh, for Loch cuan, i nUltoibh.
Echi, Chille glais, acus ó Seanlios angar do Sliabh Badhgna.
Daneica, siur Patraicc, a máthair.

[1] *Confessor.* Or spiritual director. The word is *anmcara*, "soul-friend." (T.)

[2] *Miraculous.* The copy of this poem, printed by Dr. Kelly, reads Cairiar Molua Cluana fearta, "Molua of Clonfert loves." Calendar, p. 170. (T.)

AODHAN, of Cluain Cairpré.
MOCHUA, i.e., Crocán.
TREA, Virgin, daughter of Cairthenn, of Ard-Trea. She is of the race of Colla Uais, monarch of Erin.
DERBHILEDH, of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmedhoín.
THE DAUGHTER OF FACHTNA, of Ernaidhe.

4. F. PRIDIE NONAS AUGUSTI. 4.

MOLUA, son of Oche, Abbot, of Cluain-ferta-Molua, and of Sliabh Bladhma, and of Druimsnechta in Fernmhagh. It was Molua that was confessor[1] to David of Cill-muine, to Maedhóg, to Mochaemhóg, and to Comhgall, according to this quatrain :—

"Molua was confessor
To David, across the tranquil sea,
And to Maedhóg, and Mochaemhóg,
And to Comhgall."

Sochla was the name of his mother. It was of some Molua, among those of the same name, that Cuimin, of Coindeire, gives the character, that he used to do the desire and bidding of his tutor or master, as he did that of his father and mother, and of every one together, with penance for his sins. Thus he says:—

"Molua, the fully miraculous,[2] loves
Humility, noble, pure,
The will of his tutor, the will of his parents,
The will of all, and weeping for his sins."

MIODHNAT.
[BERCHAN,[3] *Mar.*, of Cluain-sosta, *M. Taml.*]

5 G. NONIS AUGUSTI. 5.

COLMAN, son of Baoth, of Druim-uaithe.
DUINSECH, Virgin, on Loch Cuan, in Uladh.
ECHI, of Cill Glais, and of Senlis, near unto Sliabh Badhbhghna. Darerca, sister of Patrick, was his mother.

[2] *Berchan.* The clause in brackets is added by the more recent hand. (T.)

Erinn, Cluana mailgeach.
Molioba, ó Shoirt chirp.
Rathnat, Chille mait. Ragnaid do réir na duaine, do fliocht
Corbmaic cair, mic Oiliolla Oluim.
Fethi.
Gormgal.

6. C. octauo idus augusti. 6.

Mochua, Cluana Dolcáin. Cronán ainm oile do. Do fliocht Cathaoir Móir, áirdrí Erenn do Laighnibh dó. Cainer, Cluana da fhaleach, a máthair, acus máthair an treisir oile do clonn Lugadha do bi naomhta, mar atá Larrain, Baodan, Garbán, Baoithin, Senan, acus Ruadan.
Lughaidh, Cluana fobair.

7. b. septimo idus augusti. 7.

Molaccoc, ó Thulaigh holainn.
Cronán, Muighe bile. Anno Domini, 649.
Temnen, Linne uachaille.
Aedhan, mac Meallán.
Senán.
Cillin.

8. C. sexto idus augusti. 8.

Colman, eprcop ó Inir bo finne, a cConmaicnibh mara i niarthar Connacht, [Anno Domini, 674.]
Beoan, mac Nearrain, eprcop o Fhibh cuilinn, i nUibh Faolain.
Do fliocht Cathaoir moir, do Laighnibh dó.
Curcach, Cluana Iothair, ogh. Ata Cuircach, ingen Daoil, mic Mairne, ar fliocht Colla Menn. Ata Cluain Lothair i mBreifne i Ruairc, acus Cuircach ar patrún ann.
Daire, ogh. Lxx.^ae bliadain a haoir.

1 *Cill-raith.* The second hand inserts again Cille mait, *Mar.* (T.)
2 *Poem.* Meaning the Naomhsenchus. (T.)

ERNIN, of Cluain-railgheach.
MOLIOBA, of Gort-chirp.
RATHNAT, of Cill-raith.[1] Raghnaid, according to the poem,[2] is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.
FETHI.
GORMGHAL.[3]

6. A. OCTAVO IDUS AUGUSTI. 6.

MOCHUA, of Cluain Dolcain. Cronán was another name for him. He was of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, of the Lagenians. Cainer, of Cluain-da-saileach, was his mother, and the mother of the other six sons of Lughaidh, who were saints, viz., Lasrain, Baedán, Garbhán, Baoithín, Senchán, and Ruadhán.
LUGHAIDH, of Cluain Fobhair.

7. B. SEPTIMO IDUS AUGUSTI. 7.

MOLACCA, of Tulach-h-Olainn.
CRONÁN, of Magh-bile, A.D. 649.
TEMNEN, of Linn Uachaille.
AEDHÁN, son of Meallán.
SENÁN.
CILLIN.

8. C. SEXTO IDUS AUGUSTI. 8.

COLMAN, Bishop, of Inis Bofinne, in Conmaicne-mara, in the west of Connacht [A.D. 674[4]].
BEOAN, son Neassan, Bishop, of Fidh-Chuilinn, in Ui Failghe. He was of the race of Cathaoir Mór, of Leinster.
CURCACH, of Cluain-lothair, Virgin. There is a Curcach, daughter of Dael, son of Maisine, of the race of Colla Menn. There is a Cluain Lóthair, in Breifne O'Ruairc, and Curcach is patron there.
DAIRE, Virgin. Eighty years was her age.

[3] *Gormghal.* After this name the more recent hand adds, "Oɼuaɭo. *Mar.*" Oswald is commemorated on this day in the Rom. Mart. (T.)
[4] *A.D.* 674. This date is added by the second hand. So the Four Masters. (T.)

9. O. quinto idus augusti. 9.

Cruimther Nathi, ó Achadh caoin Conaire, i Luigne Connacht; acus do Luignib Connacht dó.

Novemdecem SSti Kilmorenses (quæ Cathedralis sedes est) uno die coluntur:—

Ultan.
Laobhan.
Molocca.
Mactiag.
Fedhlimidh, Cille móir dithruibh. Deidi, ingen Trena, mic Dubdaig, hui Lugair, a matair.
Uchnochtach.
Curitan.
Barrán, ógh.
Cruimther Riagain [patrun Achaid conaire, go Loghad.]
Brecan.
Ciaran.
Ceithre meic Ercain.
Ceithre meic Dioman. O Chill moir dithruibh doib sin uile, cen mo dá Cruimther Nathi, [acus Cruimther Riagáin for, act nad derb sin.]
Colman, mac Baoith, a nDruim mac.

10. E. quarto idus augusti. 10.

Cummin, abb o Druimbo i nUltaib.
Bracan, epscop, o Chinn garad, i nGall Ghaoidheluib. Dubblaan a priori catair.

[1] *Cruimhther.* This word signifies priest. See above, p. 165, note 5. (T.)

[2] *Novemdecem.* These Latin words are in the more recent hand, and not in Irish characters. They are intended to apply to the nineteen following names, including the four sons of Ercan, and the four sons of Dioman. (T.) The writer, by the clause *quæ Cathedralis sedes est*, identifies Cill-mor-dithruibh with Kilmore in the county of Cavan; but this is a serious blunder, for the former is a church in the County of Roscommon and diocese of Elphin, (see Reeves's Adamnan, p. 99); whereas the latter gives name to a distinct diocese, and has St. Fedhlimidh, who is commemorated at the 3rd of August (see p. 208, *supra*,) as its patron. (R.)

9. D. QUINTO IDUS AUGUSTI. 9.

CRUIMHTHER[1] NATHI, of Achadh-caoin-Conaire, in Luighne of Connacht; and he was of the Luighne of Connacht.

Novemdecem[2] Sancti Kilmorenses (quæ Cathedralis sedes est,) uno die coluntur :—

ULTÁN.

LAOBHÁN.

MOLOCCA.

MACLIAG.

FEIDHLIMIDH, of Cill-mór Dithruibh. Deidi, daughter of Trena, son of Dubhthach h-Ua Lughair, was his mother.

UDHNOCHTAD.

CURITAN.

BARRÁN, Virgin.

CRUIMTHER RIAGAN [patron[3] of Achadh Conaire, with Indulgence].

BRECAN.

CIARAN.

THE FOUR SONS OF ERCAN.

THE FOUR SONS OF DIOMAN. All these were of Cill-mór Dithruibh, except Cruimther Nathi [and also[4] Cruimther Riagan, but this is not certain].

COLMÁN, son of Baoth, of Druim-rath[5].

10. E. QUARTO IDUS AUGUSTI. 10.

CUIMMIN, Abbot, of Druim-bo, in Uladh.

BLAAN, Bishop, of Ceann-garadh, in Gall Ghaoidhelu. Dubblaan[6] was his chief city.

[3] *Patron.* The words within brackets are in the more recent hand. (T.)

[4] *And also.* This is also in the second hand. The whole of this paragraph about the saints of Kilmore must have been written before the Latin heading given above. (T.)

[5] *Druim-rath.* The more recent hand adds here, in italic characters, "Romanus. *Mar.*" See the Roman Mart. at this day. (T.)

[6] *Dubblaan.* Probably an error of the MS. for Dun-blaan. (T.) The gloss in Marianus also reads *Dubblaan*, while that on Aengus has *Dun-Blaan*, a form which is found in many Scotch authorities. (R.)

11. F. Tertio Idus Augusti. 11.

Erean, ó Thigh Epeain i Miḋe, acus abb Tamlaċta iar Maolruain.

Banbhnat, ógh.

Finnechtt, ógh.

Talla, ógh, ó Inis Daighre.

Liathain, ingen Eachḋach, do fhlioċt Laeġaire, mic Néill.

Miannach.

Ingheu Senaigh.

Inghena Dúthu.

Maccridhe, .i. mac craiḋe Moċta Lughmaigh, ár ba dalta dil dó é. Congus a ċéd ainm.

Athracht, ógh, ingen Tigernaigh, ó Chill fháile i Crich Conaill.

Donnan. Ar cormail guidh é ro Donnan deoċain, mac Beoaidh, deiḃḃráṫair do Chiarán Cluana mic [Noir]. Atá Beoaiḋ ar fhlioċt Cuirc, mic Feidhgha, mic Rora, mic Ruḋraighe. A cCluain mic Noir do bi Donnan maille re Ciarán, amail adeir Senċas na naomh.

12. G. Pridie Idus Augusti. 12.

Seighin, mac Faċtna, abb Ia Colaim cille, Anno Domini, 651, an tan ro fhaidh a fhiadhnaise.

Muiredhach, epscop Chille hAlaidh, do fhlioċt Laoġaire, mic Néill.

Molaisse, .i. Laisren, mac Declain, o Inis Muiredhaigh isin tuaisceart.

[1] *Son of the heart:* i.e., son by affection, or adoption. (T.)

[2] *Name.* The more recent hand adds, "Potius S. Ailbeo ut constat ex ejus vita," meaning that Maccridhe was rather the pupil and adopted son of St. Ailbe, and not of St. Mochta of Louth. (T.)

[3] *Crich Conaill.* Probably Conaille Muirtheimne. (O'D.)

11. F. TERTIO IDUS AUGUSTI. 11.

ERERAN, of Tigh Ereran, in Meath, and abbot of Tamlacht *next* after Maelruain.

BANBHNAT, Virgin.

FINNEACHT, Virgin.

TALLA, Virgin, of Inis Daighre.

LIADHAIN, daughter of Eochaidh, of the race of Laeghaire, son of Niall.

MIANACH.

THE DAUGHTER OF SENACH.

THE DAUGHTERS OF DUTU.

MACCRIDHE, i.e., Son of the heart,[1] of Mochta, of Lughmhagh, because he was a dear pupil of his. Aenghus was his first name.[2]

ATHRACHT, Virgin, daughter of Tighernach, of Cill-saile, in Crich-Conaill.[3]

DONNAN. It is probable that this was Donnan the deacon, son of Beoaidh, brother of Ciarán, of Cluain-mic-[Nois.[4]] There is a Beoaidh, of the race of Corc, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. Donnán was at Cluain-mic-Nois along with Ciarán, as the History of the Saints states.

12. G. PRIDIE IDUS AUGUSTI. 12.

SEIGHIN, son of Fachtna, abbot, of Ia-Coluim Cille, A.D. 651,[5] when he resigned his spirit.

MUIREDHACH, Bishop, of Cill Aladh, of the race of Laeghaire, son of Niall.[6]

MOLAISSE, i.e., Laisren, son of Deglan, of Inis-Muireadhagh, in the north.[7]

[4] *Nois.* Omitted in the text by an obvious error of the scribe. (T.)

[5] *A.D.* 651. Over this date the more recent hand has written 652, which is correct. See Reeves's *Adamnan*, p. 375. (T.)

[6] *Niall.* The more recent hand adds here "Muirchan secundum *M. Tam.*" (T.)

[7] *North:* i.e., the north of Connacht. (O'D.)

13. C. idibus augusti. 13.

Molaccca, mac Cairthinn. Atá Molaga Saingil ar fliocht Conaill Eachluaiṫ, atá ar fliocht Corbmaic Cair, mic Oili-olla Oluim.
Iomhar, Ua hAedhagain.
Brighit, Cluana hai.
Diarlaid.
Lucan.

14. b. decimo nono cal. septembris. 14.

[Mi dhaighre].
Fachtna, epscop acus abb Daimini Mhaolanfaiḋ i nUiḃ Ceinnsealaiġ, .ui. bliadna .xl. a aois, acus gomaḋ do fliocht Luiġḃeach, mic Ite dó, do reir an trenċaiṫa.
echlech, Cuimmein, acus Caoman, tri meic Daighre.
brocadh.
[Diuil.]

15. C. decimo octauo cal. septembris. 15.

Aedh, epscop, .i. epscop Mac Cairthinn ó Clochar, acus Fer da ċrioċ ainm oile do, an tan rob abb Daimini ó tús é, amail tuiccṫer ar na sanntuiḃ :—

[1] *Iomhar.* Of Kilmore. (O'D.)

[2] *Lucan.* After this word the second hand adds, Momaoḋoc *Mar.*, *Æn.*, *M. Tam. Ex S. Ænea Mart*ᵒ, 'Mo Maeḋoc mionn Gaoiḋeal,' anoġ sor a ṡéil, ("Momaedog chief of the Gael," this is his festival,) *et est alius a sequenti* 15, *etiam a Fernensi* 31 *Jan.*, meaning that the Momaedog ("my little Aedh") is different from the Aedh mentioned on the 15th of this month, and from Aedh or Moaedhog of Ferns, Jan. 31. (T.)

[3] *Midhaighre.* This name is added by the more recent hand, quoting "*Mar.*" as authority. But Mar. O'Gorman, at least in Mr. Curry's copy of the Brussels MS., mentions not "Midhaighre," but *meic Daigre*, i.e., "the sons of Daigre." There is, therefore, some confusion. (T.) It is evidently an error for meic Daiġre, and a blundering anticipation of the tri meic Daighre, four lines lower down. (R.)

13. A. IDIBUS AUGUSTI. 13.

MOLACCA, son of Cairthenn. There is a Molaga, of Saingel, of the race of Conall Eachluath, who was of the posterity of Corbmac Cas, son of Oilill Olum.

IOMHAR[1] Ua-h-Aedhagain.

BRIGHIT, of Cluain-ai.

DIANLANN.

LUCAN.[2]

14. B. DECIMO NONO KAL. SEPTEMBRIS. 14.

[MIDHAIGHRE.[3]]

FACHTNA, Bishop and Abbot, of Dairinis Maelanfaidh, in Ui Ceinnsealaigh. Forty-six years was his age, and he was of the race of Lughaidh, son of Ith, according to the Seanchus.[4]

ECHLECH, CUIMMEIN, and CAEMHÁN, three sons of Daighre.[5]

BROCADH.[6]

[DINIL.[7]]

15. C. DECIMO OCTAVO KAL. SEPTEMBRIS. 15.

AEDH, Bishop, i.e., bishop Maccarthinn, of Clochar; and Fer-dachrioch was another name for him, when he was abbot of Dairinis at first, as is understood from these quatrains:—

[4] *Seanchus.* Meaning the Genealogies of the Saints, or *Sanctilogium Genealogicum*, already often quoted. (T.)

[5] *Daighre.* The more recent hand adds here, "Sed Marian videtur alios vocare mic an tSaoir." There is nothing, however, in Mr. Curry's copy of M. O'Gorman about *Mac an tSaoir*, (son of the carpenter): in the *Mart. Taml.* we find "Dinil mac an tSair eps. et abb.," but in O'Gorman he is simply called *Dinil:*

Meic Daigre la Dinil.

"Sons of Daigre with Dinil." (T.)

[6] *Brocadh.* The more recent hand adds, Brogán, mac Lugdach, (Brogan, son of Laughaidh,) *Mart. Taml.* (T.)

[7] *Dinil.* Here the more recent hand has "Mar., et M. Tam. quod vocat Mac an tSaor." See note [5]. (T.)

Ced ba he a ainm iar brig,
Ua Cithmit ba maith a gnim,
Fiurbriathair iar mbuaid co mbloid,
Do Mhaolruain trian Brocetlaid.
Fer da chrioch a ainm ar tus,
Imirret daoib a iomthus,
A ainm a cClochar ba bind,
Iar rin eppucc mac Cairthinn.

Eppucc mac Cairthinn are ba thréinfer do Pátraicc, acus do bíoth aga iomchar tar gach ionad aimréith. Do geibter geinealach Aeda, eppuicc Mic Cairthinn ó Clochar co hEochaith, mac Muireadha, acus ó Eochaith go hEirennon.

Colman.
Sacran.

16. O. decimo septimo cal. septembris. 16.
Lughan.
Deghac, epscob.
Conan.

17. E. sexto decimo cal. septembris. 17.
Temhnen, manach acus martir, ó Linn Uachaille.
Eóin, mac Carlain, ó Thigh Eóin i nUltoib.
Beccán. Gomath é so Becán, mac Saran, atá do shliocht Cholla dá chrích.
Beccán eile.

[1] *Linn-Uachaille.* The more recent hand has written here the following note:—"An idem et Hieron Mart. Holland, no ane an tEirnan sior atá ann, quasi diminutivum ab Heronn. Ferreolus, unde Ieronn juxta Adamnan," which may be translated—"Is he the same as Hieron, a martyr of Holland? or is the name that is here, *Ernan*, a sort of diminutive from Heronn, *Ferreolus*. unde Ieronn according to Adamnan." We have here two suggestions: first, that the *Temhnen* here mentioned may be St. Hieron, a priest, who was martyred by the Norsemen in 856, and is commemorated on this day in Holland; or that the name is Ernan, a diminutive from *Iern*, iron, the same name which is Latinized *Ferreolus* by Adamnan (iii. 23, Reeves, p. 237.) But the Felire of Aengus gives on this day "the death of Teimnen, the monk;" and the Scholiast adds, "he was a martyr from

"Aedh was his name in reality,
Grandson of Aithmet, good was his deed,
True brother, after victory with fame,
To Maelruain, our teacher."
"Fer-da-chrioch was his name at first,
I will tell you his history:
His name at Clochar was sweet,
After that, Bishop MacCairthinn."

Bishop MacCairthinn was champion to Patrick, and he used to carry him over every rugged place. We find the pedigree of Aedh, Bishop MacCairthinn, of Clochar *traced* to Eochaidh, son of Muiredach, and from Eochaidh to Heremon.

COLMAN.
SARAN.

16. D. DECIMO SEPTIMO KAL. SEPTEMBRIS. 16.

LUGHAN.
DEGHA, Bishop.
CONAN.

17. E. SEXTO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 17.

TEMHNEN, Monk and Martyr, of Linn-Uachaille.[1]
EÓIN, son of Carlan, of Tigh-Eóin, in Uladh.
BECCÁN. This may be Beccan, son of Saran, who is of the race of Colla-da-chrioch.
Another BECCÁN.

Linn Luachain, on the banks of the Cassan Linne." There is, therefore, no necessity to seek for any foreign saint. But there seems nevertheless some confusion, as we have already had "Temnen, of Linn Uachaille," at the 7th of Aug. It is possible that there may have been two of the name, and that by an error in the gloss of Mar. O'Gorman, they are both said to be of Linn-Uachaille. In the M. Taml., at 7 Aug., we have "Temnanus Linn duachail," and at 17 Aug. "Temmianus monachus," which seems to indicate two different persons. In the text of Mar. O'Gorman we have simply "Temnan" in both places; but in both the gloss tells us that he was of Linn Uachaille. (T.) Concerning St. Ieron or Hieron see Molanus, *Indiculus Sanctor. Belgii*, p. 44 b, and the Acta Sanctorum at this day. (R.)

SECHAN.
ERNAN, TOPAIGE, DO CENÉL EOGHAIN, MIC NÉILL.
TOCHA.

18. F. QUINTO DECIMO CAL. SEPTEMBRIS. 18.

ERNIN, .I. MERNOCC, Ó RATH NOI I NUIB GAIRCHON, .I. I FOTHAIRTAIB LAIGEN, ACUS Ó CHILL DRAIGNECH I NUIB DRÓNA.

DAIGH, mac Cairill, epscop Ó Inis caoin Deghа, i cConaillib Muirtheimne. Anno Domini an tan so faith a sruthat 586. Do cenél Eogain, mic Néill do, acus Deidi, ingen Trena, mic Dubtaig hui Lugair, a máthair. Ceard oirdeirc érenn. Ard do rigne ced go leith clocc, céd bachall, acus do chuir cumdach no folach ar thí fichtt soiscel (.i. leabar ina mbí oirbhreatha an ceithrair soiscel,) amail dhe adbar an scannra:—

Tri caogad clocc, buadach bann,
La céd mbalc mburdheach mbachall,
La searca soiscéla slán,
Do láim Dheaga a aonarán.

Deiscipul do Berach Cluana coirbthi. Beta Beraigh, cap. 7.

COLMAN, CUILE.

ROMAN.

OTHRAN.

19. G. QUARTO DECIMO CAL. SEPTEMBRIS. 19.

MOCHTA, epscop Lughmaigh. Tri ced bliadain a aois an tan do cuaidh do cum nime, Aº D. 534. Acus ni dubairt briathar breicce no aineólach, acus nir ith én greim méith, no ina mbeith rúg serúir an fad sin. Gonadh aire sin tucadh an tuarascbáili air, acus fós ara foillsiugadh go radhatar tri fichit senóir ina dheg, no nach dénadh saothar air bith acht ag rádh psalm acus emnaighthe:—

[1] *Life of Berach.* See the Supplementum Vitæ S. Berachi, capp. 3–5, in Colgan, Acta Sanctor., p. 344. (R.)

SEANAN.
ERNAN, of Tórach, of the race of Eoghan, son of Niall.
TOCHA.

18 F. QUINTO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 18.

ERNIN, i.e., Mernóg, of Rath-Noi, in Ui-Garchon, i.e., in Fotharta of Leinster; and of Cill-draighnech, in Ui-Dróna.

DAIGH, son of Cairell, Bishop, of Inis-caoin-Degha, in Conaille-Muirtheimhne. The year of our Lord when he resigned his spirit, was 586. He was of the race of Eoghan, son of Niall; and Deidi, daughter of Trian, son of Dubhthach Hui Lughair, was his mother. He was a celebrated artificer. It was he that made one hundred and fifty bells, one hundred croziers, and who made cases or covers for sixty gospels (i.e., books containing the works of the four Evangelists), as this quatrain proves:—

"Thrice fifty bells, victorious deed,
With one hundred strong ringed croziers,
With sixty perfect gospels,
By the hand of Daigh alone."

Berach, of Cluain Coirpthi, was his disciple. Life of Berach,[1] chap. 7.

COLMAN, of Cúil.
RONAN.
ODHRAN.

19. G. QUARTO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 19.

MOCHTA, Bishop, of Lughmhagh. Three hundred years was his age, when he went to heaven, A.D. 534. And he never uttered a word of lie, or of ignorance, nor did he eat one morsel of fat, or *that* on which there was the moisture of fat, during that time. For which reason this account was given of him, and to show that there were three score seniors in his house,[2] or who did not perform any labour, except repeating psalms and prayers:—

[2] *In his house.* That is, who abode continually within the conventual precincts, as contradistinguished from those who were engaged in manual labour in the fields. (R.)

Fiacail Mochta fa maith bér,
Tri céd bliadain buan an cís,
San gué niomtuil feiċe fuar,
San mis niomnuis feiċe fís.
Tri fichit fenoin fralmaċ,
A ċeġlach riogdha remend,
San ar, gan buain gan tíolad,
San gnoinad acht mad léigend.
Fer trí fiċit, fer trí céd,
Arca fuin ar fein an déd,
Ni mo cin ogan fogail,
I faithfithe an feinfiacail. F.

Adeir Cuimin Coindeire irin dan dárab dúr, 'Carair Pátraicc puirt Macha,' gurab céd bliadain do bí Mochta gan greim do anlann no do ni méit do ite. Ag fo mar adeir:—

Carair mo Mochta Lugnaig,
Tré feaċt acur tré fiadail,
San mís nanlann ina ċorp
Na boċt fri ré céd nbliadain.

Do ċairiged an Moċta fo Colaim cille, amail ata i mbeċaid Coluim cille, cap. 1m, 200 bliadain ria na ġein.

Enan, Dromma raithe, i niaṁor Mide. Do flioċt Eaċdaċ Finn fuath airt, o ḃruil Brigid dofom.

20. A. TERTIO DECIMO CAL. SEPTEMBRIS. 20.

Lassar, ógh, ó Chill Arcalgach for bru Locha Lébenn, irin Miḋe, do flioċt Laeġaire, mic Néll.
Motrenócc, mac Aenġusa, ab Ruisccaigh.
Coinchend, ó Caol achadh.

[1] *The teeth of Mochta.* Colgan has quoted this poem, omitting the last quatrain, but inserting the following between the first and second:—

Nir bo doċta muinter Moċta,
Lugnaiġ lir!
Trí ċed fagart, um ċed nessoc,
Maille frir.

"The teeth of Mochta,[1] of good habits,
Three hundred years, durable the rigour,
Without a word of error escaping from them,
Without a bit of fat passing down them.
"Three score psalm-singing seniors
Were his household, royal the enumeration,
Without tillage, reaping, or kiln-drying,
Without work, except reading.
"A man of three score, a man of three hundred,
Blessed be God! how old the set of teeth!
Not more has the youth under valour,
How lasting the ancient tooth." F.[2]

Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick, of the fort of Macha, loves," that Mochta was one hundred years without eating a bit of rich food, or fat of any kind. Thus he says:—

"My Mochta, of Lughmhagh, loves,
By law and by rule,
That no rich food should enter his body
For a period of an hundred years."

This Mochta[3] prophesied of Colum Cille (as stated in the Life of Colum Cille, chap. 1) two hundred years before his birth.

ENAN, of Druim-raithe, in Westmeath. He was of the race of Eochaidh Finnfuathairt, from whom Brighit descends.

20. A. TERTIO DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 20.

LASSAR, Virgin, of Cill Arcalgach, on the brink of Loch Lebenn, in Meath, of the race of Laeghaire, son of Niall.

MOTRENÓG, son of Aenghus, Abbot, of Rúsgach.

COINCHENN, of Cael-achadh.

"Not poor was the family of Mochta, of Lughmadh's fort! Three hundred priests, and a hundred bishops were with him there." *Acta SS.*, p. 734. (T.)

[2] *F.* The letter F. here indicates that the poem is completed. It is the initial letter of its first word, which, according to custom, is repeated at the close, as a mark of completion. (T.)

[3] *Mochta.* See note [5], at p. 153 *supra*. (R.)

21. b. duodecimo cal. septembris. 21.

Senach, eprcop, ó Cluain foda fine, i Feraiḃ tulach, .i. Cluain foda Libren, acur comarba Finnéin é.
Caolbach, ó Chill Caolbaḋ alla tuaiḃ do Chenannar.
Massé, ógh.
Uncan.
Moghin.

22. c. undecimo cal. septembris. 22.

beoghna, abb bennchuir iar cComgall. Coir Christ an tan faidh a friprat dochum nimhe 605.
Sinche, ingen Annuḋa, ó Chúil bennčuir.
Cummein.
Séḋrach.
Meic Daighre.

23. d. decimo cal. septembris. 23.

Eoghan, eprcop ó Ard fratha, a cCenél Moain i nUlltoiḃ. Do fliočt Laoġaire Luirc, mic Ugaine moir, o ḃruilit Laiġniġ dó.
Seacht nepscoip, ó Colmaigh, .i. i nDomnach mór.

24. e. nono cal. septembris. 24.

Rodan, eaprcob.
Seighen.
Faolan.

25. f. octauo cal. septembris. 25.

Siollán, eprcop acur abb Maiġe bile. Coir Crist an trath do chuaiḃ dočum nime 618.
Michén, ó Chill Michen, i nAth cliath.
Broccán, Iomdain.

[1] *Daighre.* The more recent hand has written in the margin, in Irish characters, "Vide an idem qui 14 hujus." "Consider if they are the same who are mentioned on the 14th of this month." (T.)

21. B. DUODECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 21.

SENACH, Bishop, of Cluain-fhoda Fine, in Fir-tulach, i.e., Cluain-fhoda Libréin, and he was successor of Finnén.

CAELBADH, of Cill-Caelbaidh, on the north side of Ceanannus.

MAISSE, Virgin.

UNCAN.

MOGHIN.

22. C. UNDECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 22.

BEOGHNA, Abbot of Bennchor after Comhgall. The age of Christ, when he resigned his spirit to heaven, was 605.

SINCHE, daughter of Annudh, of Cúil-bennchuir.

CUIMMEIN.

SEDRACH.

THE SONS OF DAIGHRE.[1]

23. D. DECIMO KAL. SEPTEMBRIS. 23.

EOGHAN, Bishop, of Ard-sratha, in Cinel Moain, in Ulster. He was of the race of Laeghaire Lorc, son of Ugaine Mór, from whom the Leinstermen descend.

THE SEVEN BISHOPS, of Aelmhagh, i.e., at Domhnach-mór.

24. E. NONO KAL. SEPTEMBRIS. 24.

RODAN, Bishop.

SEIGHEIN.

FAELAN.

25. F. OCTAVO KAL. SEPTEMBRIS. 25.

SIOLLAN, Bishop and Abbot, of Magh-bile. The age of Christ, when he went to heaven, was 618.

MICHEN, of Cill-Michen, in Ath-cliath.

BROGAN, of Iomdan.[2]

[2] *Of Iomdain.* So says the gloss in Mar. O'Gorman; the M. Taml. calls him "Broccanus i Maighin;" i.e., Broccan in Maighin. (T.)

26. F. septimo cal. septembris. 26.

Comhgall, ua Sarain.
Faolán, Cluana Moerna, a bFearaib tulach irin Mide.
Aireid, raccairt.

27. A. sexto cal. septembris. 27.

Usaille, epscop, mac ua Bhaird, ó Chill Uaille allaignib.
Aedhan. Ata Aobán, mac Lugair, do fhiocht Eochaba Finn Fuath airt, mic Féidlimid Reachtmair, mic Tuathail Teachtmair ó bFuil Bhuigit.

28. b. quinto cal. septembris. 28.

Feidhlimidh, mac Cremthainn, rí Muman. Do fhiocht Aongara, mic Nadfraoich, mic Cuirc, mic Luigdheach dó, acus a deiread go raibe na angcaire fadheoidh, iar mbeith feacht mbliadhna irin fuighe.

29. C. quarto cal. septembris. 29.

Uindic, Tuighnetha.
[Naoi ceud mairtir.]

30. D. tertio cal. septembris. 30.

Muadan, epscop, ó Airecal Muadáin.
Fiachraigh, tighernach, acus do bendaigh for ir in Frainc.
Cronan, Cluana an dobair.
Per da chrioch.
Locrn, raccairt, ó Achadh mór.

[1] *Tuighnetha:* i.e., Tynan, Co. Armagh. (O'D.)

[2] *Martyrs.* This addition is in the more recent hand; 900 martyrs are commemorated on this day in the Felire of Aengus and in Mar. O'Gorman. (T.)

26. G. SEPTIMO KAL. SEPTEMBRIS. 26.

COMHGALL, Ua Sárain.
FAELÁN, of Cluain Moescna, in Fir-Tulach, in Meath.
AIREID, Priest.

27. A. SEXTO KAL. SEPTEMBRIS. 27.

USAILLE, son of Ua Baird, Bishop, of Cill-Usaille, in Leinster.
AEDHAN. There is an Aedhan, son of Lughar, of the race of Eochaidh Finnfuathart, son of Feidhlimidh Reachtmar, son of Tuathal Teachtmar, from whom Brighit descends.

28. B. QUINTO KAL. SEPTEMBRIS. 28.

FEIDHLIMIDH, son of Cremthann, king of Munster. He was of the race of Aenghus, son of Nadfraech, son of Lughaidh, and it is said that he was finally an anchorite, after having been seven years a king.

29. C. QUARTO KAL. SEPTEMBRIS. 29.

UINDIC, of Tuighnetha.[1]
[NINE HUNDRED MARTYRS.[2]]

30. D. TERTIO KAL. SEPTEMBRIS. 30.

MUADAN, Bishop, of Airegal Muadain.
FIACHRACH, an Eremite, and he blessed[3] also in France.
CRONÁN, of Cluain-an-dobhair.
FER-DÁ-CHRIOCH.
LOARN, Priest, of Achadh-mór.

[3] *Blessed:* i.e., exercised his episcopal office; or perhaps consecrated a church. (T.) See the same form of expression under Dalbach, at October 23. (R.)

31. E. pridie cal. septembris. 31.

Aedhan, mac Luigair. Do fhiocht Eachdach Finn Fuath nairt o Bruil Brigit dó. Epscop ó Inis Cathaigh, acus ó Inis Mec-coit i niarthar thuaiscirt Saxan mbecc, acus dia oilithre do choid Aedán co hInis Medcoit. [Obiit anno 651, ex Beda].

Deochain Aedh, ó Chúil Máine. Do fhiocht Cholla Uais, áirdrí Erenn dó.

Cillen, epscop.

Sessén, Atha omna.

[1] *He died.* This clause is in the more recent hand, and in Irish characters. (T.)

31. E. PRIDIE KAL. SEPTEMBRIS. 31.

AEDHAN, son of Lughar. He was of the race of Eochaidh Finn Fuath-nairt, from whom Brighit descends. He was a bishop at Inis Cathaigh, and at Inis Medhcoit, in the north-west of Little Saxonland; and it was on a pilgrimage that Aedhan went to Inis Medcoit. [He died[1] in the year 651, according to Bede.[2]]

DEACON AEDH, of Cúil-Maine. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin.

CILLEN, Bishop.

SESSÉN, of Ath-omna.

[2] *Bede.* See Bede, Hist. iii. 14, 17, v. 24. The Annals of Ulster, which are one year in arrear, record, at 650, the *Quies Aedain Episcopi Saxonum.* (R.)

1. a. calendis septembris. 1.

Neman, epscop ó Chill Dia.
Cummein, mac Cuanach.
Sceallan, lobar, ó Ard Macha.
Failbhe, mac Ronain, ó Cluain airbealaigh.
Meic Caimeine.

2. g. quarto nonas septembris. 2.

Seanach, laidhsigh Druim i nUib Faolain. Do sliocht Eochadha, mic Muiredha, ata do siol Eireamoin dó. [Dedi, ingen Tréana, mac Dubthaigh, a máthair.]
Gemten, saccart, ó Thir Ghuaire.
Colum, mac Blaan.
Enan, mac Ua Mago.
Maine. Atá Maine, mac Sinill, ar sliocht Chondri, mic Fergara, mic Rosa Ruaidh, mic Rudraighe. Atá sor Maine eassuc ar sliocht Oiliolla, mic Eachdach Muigmedoin do siol Eiremoin.

3. a. tertio nonas septembris. 3.

Maccneissi, epscop Condoire. Cner, ingen Chomcaidi, do Dhal Cethirn, a máthair. Aenghas a céd ainm. Caemhan Drec ainm oile dó. Aois Crist an tan ro fáid a sruthat docum nimhe 614.
Colman, Cluana [Droma] Ferta Mugaine i nUib Failge.

[1] *Mother.* The clause within brackets is in the more recent hand. (T.)

[2] *Was* 614. St. Mac Nissi, the founder of Connor, died, according to the Annals of Ulster and of the Four Masters, in 513. But there is another St. Caemhan Breac, of Roseach, commemorated at the 14th of this month, who died, according to the Four Masters, in 614, and whose obituary date has been erroneously transferred in the present instance to the earlier saint. A similar mistake was committed by Ward, who confounds the

1. A. KALENDIS SEPTEMBRIS. 1.

NEMAN, Bishop, of Cill-Bia.
CUIMMÉN, son of Cuana.
SCEALLAN, the Leper, of Ard-Macha.
FAILBHE, son of Ronan, of Cluain Airbealaigh.
THE SONS OF CAIMENE.

2. G. QUARTO NONAS SEPTEMBRIS. 2.

SEANAN, of Laithrech-Briuin, in Ui-Faelain. He was of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the seed of Heremon. [Deidi, daughter of Trian, son of Dubhthach, was his mother.[1]]
GEINTEN, Priest, of Tir-Guaire.
COLUM, son of Blaan.
ENAN, Mac Ua Mago.
MAINÈ. There is a Máinè, son of Sinell, of the race of Connri, son of Fergus, son of Ross Ruadh, son of Rudhraighe. There is also a Máinè, bishop, of the race of Oilioll, son of Eochaidh Muighmedhoin, of the seed of Heremon.

3. A. TERTIO NONAS SEPTEMBRIS. 3.

MAC NEISSI, Bishop of Coindeire. Cnes, daughter of Comhcaidhi, of the Dal Ceithirn, was his mother. Aenghus was his first name. Caemhán Breac was another name for him. The age of Christ, when he yielded his spirit to heaven, was 614.[2]
COLMAN, of Cluain [*or* Druim[3]] Ferta Mughaine, in Ui-Failghe.

bishop of Connor with Caemhan of Eanach-truim, commemorated at the 3rd of November, and places his death at 614. (Acta SS. Sept. tom. iii. p. 662 *b*.) And again the Four Masters have confounded the two so far that they assign St. Macnissi's festival to the 3rd of November. An. 513, vol. i. p. 168, ed. O'Donovan. For 614 above read 514. (R.)

[3] *Druim*. The word *Droma* is written as a gloss over *Cluain*, meaning that we should read Drumfert, not Clonfert, here. (T.)

Longarach, ó Shliab Mairge, no ó Muigh Tuathat.

Longarad[1] corpro i tuaiscert Osraige ó Disert Garad, i Maig garad i nUib Fairchellaig, acus o Chill gabra i Sleib Mairge. Ised a derar gur tuitettar tiagda liubar Erenn, acus a forcela, acus a leabair fogluma da naidlennaib an oidche écca Luingarad, ainail do tuicfidir nach tucfad go brath neach mar Longarad. Ar do rin a dubrad:—

Atbath Lon, [atbath Lon,]
Garad ro gab don,
Ir dith leigind acus sgol,
Inni Erenn dar a hor.

Adeir feinleabar no aorda memraim, ainail a dubrad ag Brigit, 1° Feb., acus ag Patraicc 17 Marta, go raibe Longarad cormail a mbéraid acus a mbethaid re hAugustin do bí ro egnaid.

4. b. pridie nonas septembris. 4.

Ultan [episcop] o Ard Brecain. Do fiol Ireil, mic Conaill Chernaig dó. Ba do béraid Ultán gach lenad ar ná biod learuccad i nErinn é féin da mbiathad lena lámaib féin, gurbo minic caogad no trí caogait in aonfecht aige, gerbo dodaing dó. C.lxxx.ix. a aois an tan do deachaid do écum nimhe, Aq. Dr. 656.

Adeir for Cuimin Coindeire go mbiod carcair cloiche nó maide fo na ceaob, acus go ndeined fodracad i n-uisge fuar isin gaoith fo chuaid. Ag fo mar adeir:—

Carair Ultan a lenba,
Carcair im a ceaobh cana,
Ir fodracad uisge fuair,
Isin ngaoith chuaid fo cara.

[1] *Lon-garadh.* A space is left after his name in the MS. to insert afterwards "priest" or "bishop," the author being uncertain of his dignity. His name was Lon or Lonan; he was surnamed *Garadh*, from Disert-Garadh, in the Queen's County, where he probably had a cell. It is possible that he may be the same as Lonn, of Cill Gabhra, 24 June, *supra*. See Obits and Martyrol. of Christ Church, p. lxxii. (T.)

[2] *Coisfinn:* i.e., of the white foot. (O'D.)

LON-GARADH,[1] of Sliabh Mairge, or of Magh Tuathat. Lon-garadh Coisfinn,[2] of Disert Garadh, in the north of Osraighe, i.e., of Magh-Garadh in Ui-Fairchellaigh, and of Cill-Gabhra, in Sliabh Mairge. It is said that the book-satchels of Erinn, and the gospels, and the lesson-books of the students, fell from their racks on the night of Lon-garadh's death, so that no person should ever understand them as Lon-garadh used to understand them. It was of this was said :—

"Lon died, [Lon died,]
Garad was unfortunate;
He is a loss to learning and schools,
Of Erinn's isle to its extremities."

A very ancient old-vellum-book, which we have mentioned under Brighit, at 1st Febr., and under Patrick, 17th March, states, that Lon-garadh, in his habits and life, was like to Augustin, who was very wise.

4. B. PRIDIE NONAS SEPTEMBRIS. 4.

ULTAN, [Bishop[3]] of Ard-Brecáin. He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach. One of the habits of Ultan was to feed, with his own hands, every child who had no support in Erinn, so that he often had fifty and thrice fifty with him together, though it was difficult for him *to feed them.* One hundred and eighty-nine was his age[4] when he went to heaven, A.D. 656.[5]

Cuimin, of Coindeire, also says that he had a prison of stone, or boards against his side, and that he used to bathe in cold water in a sharp wind. Thus he says :—

"Ulltán loves his children;
A prison for his lean side,
And a bath in cold water
In the sharp wind he loved."

[3] *Bishop.* The word eappcop, bishop, is inserted by the more recent hand, and the words "Episcopus Midensis" written in the margin. Obits of Chr. Ch., Introd., p. lxxii. (T.)

[4] *His age.* One hundred and eighty, according to the Four Masters, An. 656. (R.)

[5] *A.D.* 656. The more recent hand has added in the margin "467 natus." (T.)

Iré do Tionóil ferta Brigde go haon ionad, acus tug do Bhroccán Claon dia deisciul, acus do aitin de a ccuma an dán, gurab eisein do rigne 'Ni čair Brigit buadač,' amail ata isin Leabar Iomann.

Cummein, abb Droma sneačta.

Sarbile, ó Fochairt.

Comgall, mac Eachdach, ó Both conair [a nGleann Daoile a nInis Eoghain][1]. Do fliočt Eogain, mic Néill dó.

Aedhan Almonn.

Ness, Emaidhe.

Failbe.

Fiachrach.

Senan.

5. C. NONIS SEPTEMBRIS. 5.

Bricin,[2] o Thuam dreacain, i mBreifne Connačt, ač is i mBreifne i Rasallais atá, acus do fliočt Taidg, mic Céin, mic Oiliolla Oluim do.

Eolang, ó Achadh bó Cainnigh i nOssraigib, acus do fliočt Conaire, mic Moda Laima, áirdri Erenn dó, do réir na duaine, 'Naoimhrenčar naoin Inis Fail.'

Indeacht, deochain.

Dubscuile.

Faithlend. Gomad é so Faithlenn deočain, mac Aeda Damain don Mumain, do fliočt Cuirc, mic Luigdeač, mic Oiliolla Flainn Bicc, mic Fiachač Muillethain, mic Eoghain móir, mic Oiliolla Oluim.

6. O. OCTAVO IDUS SEPTEMBRIS. 6.

Mac Cuilind, epscop Lusca. Cuindigh a ced ainm. Cois Cruit an traš so fadh a sruth dochum nimhe 497. Do

[1] *Inis Eoghain.* The clause within brackets is added by the second hand. (T.)

[2] *Bricin.* A space is left here, the compiler of this Calendar having been uncertain whether Bricin should be called bishop, or priest. (T.)

It was he that collected the miracles of Brighit into one book, and gave them to Brogan Claen, his disciple, and commanded him to turn them into verse, so that it was the latter that composed "The victorious Brighit loved not," as it is found in the Book of Hymns.

CUIMMEIN, Abbot, of Druim Sneachta.

SARBILE, of Fochard.

COMHGALL, son of Eochaidh, of Both-Conais [in Gleann-Daoile, in Inis Eoghain[1]]. He was of the race of Eoghan, son of Niall.

AEDHAN AMLONN.

NESS, of Ernaidh.

FAILBHE.

FIACHRACH.

SENAN.

5 C. NONIS SEPTEMBRIS. 5.

BRICIN,[2] of Tuaim Dreacain, in Breifne of Connacht; but it is in Breifne Ui-Raghallaigh[3] it is; and he was of the race of Tadhg, son of Cian, son of Oilill Olum.

EOLANG,[4] of Achadh-bo-Cainnigh in Osraighe, and he is of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erin, according to the poem *beginning* "The saint-history of the saints of Inis-Fáil."

INDEACHT, Deacon.

DUBHSCUILE.

FAITHLENN. This may be Faithlenn, Deacon, son of Aedh Damhain, of Munster, of the race of Corc, son of Lughaidh, son of Oilill Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mór, son of Oilill Olum.

6. D. OCTAVO IDUS SEPTEMBRIS. 6.

MAC CUILINN, Bishop, of Lusc. Cuinnigh was his first name. The age of Christ, when he sent his spirit to heaven, 497. He

[3] *Ui-Raghallaigh*, or East Breifne, as distinguished from Breifne Ui Ruairc, or West Breifne. (R.)

[4] *Eolang*. A space left here as before. (T.)

fliocht Taidg, mic Cein, mic Oiliolla Oluim dó. Aded beda Ciaran Cluana, cap. 44, gurabe Mac Cuilinn acus Odhrán, ó Lethechaid do innis do Ciarán a faogal do dímdibe.

Sciath, ógh, ó Fiort Scéithe, i Muscraigi trí Maighe i Mumhain. Do fiol Conaire, áirdrí Erenn, ata do fiol Eireamoin di. Eithne, ingen Conchraid, a máthair.

Coluim, Roir glanda, .i. Glan ainm tiobrat boí ann ria bPátraicc, acus Domnach mór Maighe lomchlair a ainm anu ó do beannaigh Pátraicc ann, a Tír Eogain atáirde. Acus do fliocht Laoghaire mic Neill don Coluim ro.

Colman, mac Eachach. Gomad é ro Colman Cille cleirigh, mic Eachdach, atá do fiol Aongusa, mic Natfraoich, rí Muman acus Cairil, amail a dubramar roime.

Caoncomracc.
Dochonna.
Ingben Mheacchair.

7. E. septimo idus septembris. 7.

Siollán, epscop.
Toit, inis Toite for Loch Bec, i nUib Tuirtre.
Helair, inis Locha Cré.
Ultán.
Molaissi.
Sioit.

8. F. sexto idus septembris. 8.

Fionntan, Airda caoin.
Ferghus, Cruithneach.
Crumther catha, mac Aengusa, ó Cluain Eosrain.

[1] *Odhran.* See under this name at the 2nd of October. The text reads here gurabe; the more grammatical Irish would be gurab iad. (T.)

[2] *Said before.* Under Mac Tail, at June 11, p. 166 *supra*. The Saints' Genealogies give Mac Tail of Cill Cuilinn, and Colman of Cill-clethi, two sons of Eochaidh, son of

was of the race of Tadhg, son of Cian, son of Oilill Olum. The Life of Ciarán, of Cluain, states, chap. 44, that it was Mac Cuilinn, and Odhrán[1] of Lettrech, who told Ciaran that his life would be cut short.

SCIATH, Virgin, of Fert-Scéithe, in Muscraighe of the Three Plains, in Munster. She is of the race of Conaire, monarch of Erinn, who was of the seed of Heremon. Eithne, daughter of Concraidh, was her mother.

COLUM, of Ros Glanda: i.e., Glan is the name of a well which was there before Patrick; and Domhnach-mór Maighe-Imchlair is its name at this day, since Patrick blessed it. In Tir-Eoghain it is situated. And this Colum is of the race of Laeghaire, son of Niall.

COLMÁN, son of Eochaidh. This may be Colman of Cill Cleitigh, son of Eochaidh, who is of the seed of Aenghus, son of Nadfraech, king of Munster and of Caisel, as we have said before.[2]

CAENCOMRAC.

DOCHONNA.

THE DAUGHTER OF MEACHAR.

7. E. SEPTIMO IDUS SEPTEMBRIS. 7.

SIOLLÁN, Bishop.

TÓIT, of Inis-Tóite, in Loch Bec, in Ui-Tuirtre.

HELAIR, of Inis Locha-Cre.

ULTÁN.

MOLAISSI.

SIOIT.

8. F. SEXTO IDUS SEPTEMBRIS. 8.

FIONNTAIN, of Ard-caoin.

FERGHUS, Cruithneach.[3]

CRUIMTHER CATHA, son of Aenghus, of Cluain Eossain.

Dargan, son of Columba, son of Cronan, son of Aengus, son of Nadfraech. Book of Lecan, fol. 43 *b. e.* (R.)

[3] *Cruithneach:* i.e., the Pict. (O'D.)

Maolcoisne. Adeir Cain Adamnain gurb dona huiliadaib fuair Adamnan ina do faoiead ó gach broid, acus o gach daoine da raibe oina Maolcoirne. Ata Maolcoirne 15 October, acus Maolcoirne, ó Ros Brannaid, 28 December, acus ni tuigther cia dioh da labrann an Chain.
Meic Thalaircc.

9. Ꝺ. QUINTO IDUS SEPTEMBRIS. 9.

Ciaran, mac an tsaoir, abb Cluana mic Nois. Beoaid ainm an tsaoir a athair. Darerca, ingen Earcain, mic Buachalla, mic Glais, rile do Ciarraighe Iriuachra a mathair. Do flioch Chuirc, mic Feargusa, mic Rosa, mic Ruisraighe do. Ba imorro Ciaran in araile la in Ireal Ciarán ag cur fil, acus tainic duine bocht dia faighidh do chuingidh almsaine fair. Do beir Ciarán mám don srán ina uchd, acus ro soaidh in ór fo cetheóir. Do chuir an rí an tan sin, .i. Aengus, mac Crimthainn, da each acus carpat go Ciarán, acus tucc Ciarán na heich don bocht ar an ór, acus ro soaid in tór ingran focetheoir, acus ro fiolaid an gort de iarain, conà raibe irin cruich uile áridhar rob fearr már. Tri bliadna triochat ba slán do an tan so faid a shiubal docum nime, Aº D. 548.

Samhailter Ciaran fri Crist amhlaid sin óir ar tri bliadna triochat ba haois do Criost amail ba heaid do Ciarán. Beoaid saor ba hainm dathair Ciaráin, amail ar Ioseph saor ba hainm do cele Muire óir geineid Criost do righne nem, acus talam acus gach a dhuil etorra.

Adeir Cuimin Coindeire irin dán dárab tor, 'Cathair Patraicc puirt Macha,' &c., nar fech Ciarán ar innaoi ó do geineadh é, acus nach dubairt brég. Agus mar adeir:—

[1] *His age.* Tighernach says, in the 31st; the An. Ult., in the 34th year. According to his Life, he died in his 30th year. (R.)

[2] *A.D.* 548. This is the date both in the Annals of Ulster and the Four Masters. The true year is 549. (R.)

MAELCOISNE. The Law of Adamnan states, that Maelcoisne was one of the sureties whom Adamnan found to free the women from every slavery and bondage that was on them. There is a Maelcoisne at 15th October, and a Maelcoisne of Ros-Brannaibh, at 28th December, and it is not known which of them the Law speaks of.

THE SONS OF TALARG.

9. G. QUINTO IDUS SEPTEMBRIS. 9.

CIARAN, son of the Carpenter, Abbot of Cluain-mic-Nois. Beoaidh was the name of the carpenter, his father. Darerca, daughter of Earcan, son of Buachall, son of Glas, the poet of the Ciarraighe, of Irluachair, was his mother. He was of the race of Corc, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. On a certain day, as Ciaran was sowing seed at Iseal-Chiaráin, a poor man came to him to ask alms of him. Ciaran threw a handful of the grain into his breast, and it was turned into gold immediately. At this time the king, i.e., Aenghus, son of Crimthann, sent two horses and a chariot to Ciaran, and Ciaran gave the horses to the poor man for the gold, and the gold was turned into grain immediately, and the field was sown with it afterwards, so that there was not in the whole territory corn better than it. Thirty-three years was his age[1] when he yielded his spirit to heaven, A.D. 548.[2]

Ciaran is in this regard compared unto Christ, for Christ was thirty-three years of age *at his death*, as was Ciaran. Beoaidh, the Carpenter, was the name of the father of Ciaran, as Joseph, the Carpenter, was the name of the husband of Mary,[3] of whom was born Christ, who made heaven and earth and all that is between them.

Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," &c., that Ciaran never looked upon a woman from the time he was born, and never told a lie. Thus he says:—

[3] *Husband of Mary.* Céle Muire. The word céle is interpreted by Zeuss *marius, socius*, Gramm. Celt. pp. 22, 23, 245, 371; céle ingine. *gener*, *ib.* p. 371. The primary

Caraig Ciaran caid Cluana,
Uallóid nar dian dedail,
Ni ebairt briathar bud gaoi,
Nir fill ar mnaói ó ro genair.

Ar Ciaran do rigne an laoid oirdeirc filidecta darab tús, 'An rim a ri an ricid rain,' etc. Ag iarraid tuilled raogail ar Dia ionnar go ndiongnad nira mó do faocar acur do feirbir do. Ar adbal a feirta acur a miorbúile, amail ar follar ina bethaid. Do báttar cethrar deribriathar, acur triúr deiribfiecar naomhta aige, .i. Cronan deocain, Donnan deocain, Luacall racairt, acur Odhrán racairt. Lugbet, Rata, acur Raithbeo an triur recar. Adeir feinleabar ro aorda memraim go raibe Ciaran Cluana, cormail a mbéraib, acur a mbethaid re hIoannir aspdol.

Maolaithgein, epscop, Maighe bile.
Diomman.
Fionnbharr, .i. bronna, Cilli cunga.
Fiadan Fertach.
Mochta, mac Degáin.
Conall, mac Aengusa.
Fer dá crioch.
Darerce.
Inghen Enaigh.
Tecce.

10. K. quarto idus septembris. 10.

Finnen, epscop, Maighe bile. Do sloicht Fiatach Finn, áirdrí Erenn, ón abairtear Dal bFiatach, acur atá do fíol Eireamoin do.
Seighin, mac Ui Chuinn, abb Bennchair.
Senach, mac Duidi.
Fionnbarr.
Ferghas, mac Guaire.
Dochuimme.
Odhran.

meaning is 'companion,' and this is what prevails in such compounds as Céle-De, Céle-Christ, Céle-Petair, Céle-cleirech, &c. (R.)

"The holy Ciaran, of Cluain, loves
Humility, from which he did not rashly swerve;
He never uttered a word that was false,
Nor looked upon woman from his birth."

It was Ciaran that composed the celebrated poetical lay, which begins, "An rim a ri an richid rain," &c., asking of God a prolongation of his life, that he might perform more labour and service to Him. Great are his signs and his miracles, as is evident in his Life. He had four brothers and three holy sisters, viz., Cronan the Deacon, Donnan the Deacon, Luachall the Priest, and Odhran the Priest; Lughbet, Pata, and Raithbeo, were the three sisters. A very ancient old-vellum-book states, that Ciaran of Cluain was, in his habits and life, like unto John, the Apostle.

MAELAITHGEIN, Bishop, of Magh-bile.

DIOMMAN.

FIONNBHARR, that is, Brodna, of Cill-Cunga.

FIALAN FERTACH.[1]

MOCHTA, son of Dergán.

CONALL, son of Aenghus.

FER-DA-CHRIOCH.

DARERCA.

THE DAUGHTER OF ENACH.

TECCE.

10. A. QUARTO IDUS SEPTEMBRIS. 10.

FINNÉN, Bishop, of Magh-bile. He is of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin, from whom the Dal-Fiatach descend, and who was of the seed of Heremon.

SEIGHIN, son of Ua Cuinn, Abbot of Bennchor.

SENACH, son of Buidi.

FIONNBHARR.

FERGHUS, son of Guaire.

DACHUIMMNE.

ODHRAN.

[1] *Fertach.* That is, 'Virtuous,' or 'Miraculous.' (R.)

elbe.
Luiceall.

11. b. tertio idus Septembris. 11.

Siollán, ó Imleach Carrain i cCuailgne, no ó Imleach caoin i tTir Aeda, acus atá in Inis Coinetta for Loch Erne.
Daniel, epscop Benchair.
Lasrad, epscop, o Cill Cunna. Daniela, sius Pátraicc, a náthair.
Colman, epscop.
Moshinu.
Conamhail, mac Failbe. Do fhiocht Colla uais, áirdri Erenn do.

12. C. pridie idus septembris. 12.

Molassi, mac Natfraoich, abb Daimhinis. Do fhios Israil, mic Conaill Cernaig dó. Monua ainm a náthair, doriu a beathadh féin, cap. 5. Inarailе aimsir fo gab tene an fhoinnteach, an tan boisium acus a mhanaigh ag tomailt a mbeg thuaidh, acus fo eisgettar na manaigh co horann do teicheadh arin tigh ar bhaicsin an tighe thé doigis deisglasrach. Ro forcongair fiumh ogha aisiriumh, acus a léigen ar a nglunidh, acus ernaighthe do thénamh; acus do rigne féin an ceétna, acus fo sraic a láimh uadh for an teinidh, acus torchair féige an tighe ina fiadhnaisi for lár, acus ni thetra uiccóid dóidh aithmadhin, acus fo cheadaigh dona manchaibh eiste ar a ecroir figill.

Adeir Cuimin Coindeire isin dan dadab túsi, 'Carair Pátraicc puist Macha,' go raibe gradh ag Molaisi beith a ccaircair cloiche, acus fós tech naoidheadh do beith aige fo comair gach aoin d'Erinn. Ag so mar adeir:—

Carair Molaisi an loca,
Beith a ccaircair cruadh cloiche,
Tech naoidheadh dreisiuch Erenn
Gan diultadh gan taom doicle.

[1] *He is:* i.e., is buried, or honoured. (T.)

ELBE.
LUICEALL.

11. B. TERTIO IDUS SEPTEMBRIS. 11.

SIOLLÁN, of Imleach Cassain, in Cuailgne; or of Imleach-caoin, in Tir Aedha; and he is[1] at Inis Coimeda, in Loch Eirne.

DANIEL, Bishop, of Bennchor.

LOARNN, Bishop, of Cill Chunna. Darerca, sister of Patrick, was his mother.

COLMÁN, Bishop.

MOSHINU.

CONAMHAIL, son of Failbhe. He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin.

12. C. PRIDIE IDUS SEPTEMBRIS. 12.

MOLAISSI, son of Nadfraech, Abbot of Daimhinis. He was of the race of Irial, son of Conall Cernach. Monua was the name of his mother, according to his own Life, chap. 5. On a certain time, as he and his monks were taking their scanty meal, the refectory took fire, and the monks rose up suddenly to fly from the house, on seeing it in red glowing flames. He requested of them to remain, to go on their knees, and to make prayer; and he himself did the same, and he reached forth his hand to the fire, and the ridge-pole of the house fell in, and it did them no further injury than that; then he permitted the monks to rise from their posture of prayer.

Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," that Molaissi loved to be in a stone prison, and also to keep a house of hospitality for every one in Erin. Thus he says:—

"Molaisi, of the Lake,[2] loves
To be in a prison of hard stone,
To have a house of guests for the men of Erin,
Without refusal, without a particle of churlishness."

[2] *Of the Lake.* That is, Loch Erne, in which his island of Daimhinis, now Devenish, is situate. (R.)

Aoeir beda Ciaran Cluana, cap. 47, gurab dona hoct nóidaib do bí in Erinn óre Molairi, gibedh dob éidir gurab daon eile dona comannaib labrar. Iar bfoirbad .xxx. bliadain do cuaidh dochum nimhe, Aº D¹. 563. Ar an ccuigeadh la dég don mhí péin coinéadtar fél, acur raoire Molaire agá forraire, acur dearmann péin hi mBealach ui Micéin x^a fratrem Micén.

Ailbe, airdeapucc ó Imleach Iobair irin Muman, Aº D¹. 541, an tan ro faid a sriut. Do flioct Fintlactga, mic Fergara, mic Rora, mic Ruguidhe ata Ailbe. Sant ainm a máthair. Ire do čum i n-dán in miagail darab tus, 'Abair dam [fri mac Sarain].'

Cuimin Coindeire cecinit:—

Carair Ailbe aoidedcaire,
Noćar be an craibad bregać,
Noća trainicc i ceorp cruadh,
Budh ferri im biad ná im édach.

Maclaisre, episcop acur abb, Airda Macha, Aº D¹. 622. Darlem ar é atá ar flioct Eogain, mic Néill. No gomad ar flioct Corbmaic Cair, mic Oiliolla Oluim do beith.

Colman, episcob.

Fledh, ógh, ingen rig Laigen, ó Thigh Fleidhe, i nUibh Garrčon, a Laignib.

13. D. idibus septembris. 13.

Dagan, episcop, ó Inbher Daoile i nairthear Laigen. Ar flioct Labrada Luirc, mic Ugaine Móir, ó brulid Laigniġ atá romh; acur Caoiltigern, ingen Caoimhloga, deirbhsiur do Caoimgin a máthair.

[1] *The* 15*th day.* Over the word ccuigeadh, is written, as a gloss, feisdh, which makes it the 16th day. (T.)

[2] *Michen.* "As brother Michen says." The following note is written here in the more recent hand: "Antiphona communis. Vir Dei dum verbum vitæ populo prædicaret, visus est a terra paululum sublimari, et in aere pendere, et mirati sunt universi. Adesto nobis quæsumus Domine, ut beati Lasreani confessoris tui atque abbatis interventu ab omni inquinatione mundemur corporis et mentis, per Christum." This is evidently taken from some ancient office for St. Molaisse, who is also called S. Laserian, or Lasrianus. (T.)

The Life of Ciaran, of Cluain, states, chap. 47, that the order of Molaissi was one of the eight orders that were in Erin; but perhaps it speaks of some other of the same name. After completing thirty years he went to heaven, A.D. 563. On the 15th day[1] of this same month is celebrated the festival and holiday of Molaisse in his own parish, and termon, at Bealach Ui-Michein, juxta fratrem Michen.[2]

AILBHE, Archbishop, of Imleach Iobhair, in Munster, A.D. 541, when he resigned his spirit. Ailbhe was of the race of Fertlachtga, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. Sant was the name of his mother. It was he that composed in verse the rule which begins, "Say for me [to the son of Saran[3]]."

Cuimin, of Coindeire, cecinit:—

"Ailbhe loved hospitality;
He was not a false devotee;
There came not into a body of clay,
One more generous of food or raiment."

MACLAISRE, Bishop and Abbot, of Ard-Macha, A.D. 622. I think it is he that is of the race of Eoghan, son of Niall; or it may be he is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.

COLMAN, Bishop.

FLEDH, Virgin, daughter of the king of Leinster, of Tech-Fleidhe, in Ui-Garchon, in Leinster.

13. D. IDIBUS SEPTEMBRIS. 13.

DAGAN, Bishop, of Inbher Daoile, in the east of Leinster. He is of the race of Labhraidh[4] Lorc, son of Ugaine Mor, from whom the Lagenians are *descended*; and Caoiltighern, daughter of Caomhlogha, sister of Caoimhghin, was his mother.

[3] *Saran.* The words in brackets are added by Mr. Curry as completing the first line of the poem. There is a good copy of this poetical Rule in Mr. Curry's copy of the Brussels MS., containing the Felire of Aengus, &c. The poem is addressed to Eoghan, son of Saran, of Cluain Coelain, Co. Tipperary. See above, March 15. (T.)

[4] *Labhraidh.* Over this name is written, as a correction, in the later hand, Laoġaire. Labhraidh's surname was Loingseach, and he was son of Oilioll Aine. (R.)

Maoltolaigh, ó Druim Niad, i nUltoib.
Naomhán, mac Ua Duib.
Inghena Cholaim, ó Thigh ingen Colaim, i Cremthandaib.
Caemneach.

14. E. decimo octauo cal. octobris. 14.

Corbmac, mac Culennáin, ri Muman, epscop, acus maistir. Aor Criost an tan torchair la Laignibh 919. [Dob óig hé riam; acus i mionar ro inig no todlad; fa hiarmeirgid fós, acus in uisci do gabad a jailm go minic. Gormlaith umorro ingen Flainn, mic Maoilsechlainn, mic Donnaill a bensibe, acus nir cionaid ria act aon bós iar niarmeirge; acus trí caogait salm i sciobrad Locha Tarb d'aithrige.

Sect mbliadna na rig, do réir Sealbaig senóir ina martnaib .i. 'Truag Cairiol gan Cormac.' Acus féach an dan oile do rinne Cormac fein .i. 'Eirig a ingen an Rig.']

Caomhan brec, o Ros each, i cCaille Follamain i Mithe. Do fliocht Conaire, mic Modha Láma, áirdri Erenn, ata do fiol Eireamoin dó.

15. F. decimo septimo cal. octobris. 15.

Ainmire, Cluana poda.
Lassair, Cluana móir.
Meic Taidg.
[Cormac, Muman.]

16. G. sexto decimo cal. octobris. 16.

Maonenn, epscop, Cluana Conaire, i tuaiscert Ua Faolán. Laisren, abb la Colaim cille. Do cenel gConaill Gulban, mic Néill do.

[1] *Was* 919. Thus in the manuscript; but 909 is the true year. See Annals of the Four Masters. (R.)

MAELTOLAIGH, of Druim Niadh, in Ulster.
NAEMHÁN, Mac Ua Duibh.
THE DAUGHTERS OF COLUM, of Tech-inghen-Coluim, in Cremhthanna.
CAEMNEACH.

14. E. DECIMO OCTAVO KAL. OCTOBRIS. 14.

CORBMAC, Mac Cuilennain, king of Munster, Bishop and Martyr.
The age of Christ, when he fell by the Lagenians, was 919.[1] [He was always a virgin, and he used to sleep in a very thin tunic, *which he wore* at matins also, and he used to sing his psalms frequently *immersed* in water. Now Gormlaith, daughter of Flann, son of Maelsechlainn, son of Domhnall, was his wife, but he never sinned with her except by one kiss after matins; and he sang thrice fifty psalms as penance *for it*, in the fountain of Loch Tarbh.

He was seven years king, according to Selbhach the Elder, in his elegy, "Pity that Caisel should be without Corbmac." And see the other poem which Corbmac himself composed, namely, "Arise, O daughter of the king[2]."]

CAEMHÁN BREC, of Ros-each, in Caille-Follamhain in Meath. He is of the race of Conaire, son of Moghlamha, monarch of Erin, who is of the race of Heremon.

15. F. DECIMO SEPTIMO KAL. OCTOBRIS. 15.

AINMIRE, of Cluain-foda.
LASSAIR, of Cluain-mór.
THE SONS OF TADHG.
[CORMAC, of Munster.[3]]

16. G. SEXTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 16.

MAOINEANN, Bishop, of Cluain-Conaire, in the north of Ui-Faelain.
LAISREN, Abbot of Ia-Coluim-Cille. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

[2] *King.* The whole passage within brackets is in the more recent hand. (R.)
[3] *Munster.* This entry, borrowed from Marian O'Gorman, is in the more recent hand, with *Marian.* annexed. (R.)

Laisren, Mena; .i. Mena ainm aḃann fil i Laoiġiġ, no gomaḋ ó ḋroiċeḋ fil for an aḃainn sin no hainmniġeḋh an baile .i. Mena. Do ġlioċt Caṫaoir móir, áirdrí Erenn do.

Criotan Certronnach, ceallóir Coṁgaill Ḃennchuir. Eithne inġen Sharáin, mic Colcáin, deirḃsiúr do Ronán, máṫair Criotain Chertronnaiġ, acus ar cert do níoḋ ronn.

Aurcathán.

Colán.

Senán.

Sacrán.

Ccomhán.

Colmán.

Cathbaoh.

17. C. quinto decimo cal. octobris. 17.

Earc, epscop, Doṁnaiġ móir Maiġi Daṁairne.

Cuimmein, abb Ḃeannchuir.

Riaghail, o Thigh Riaġla, i lLeith Cathail. No ó Mhuicinis for Loch Deirgḋeirc.

Ḃraccán, Ruis cuirc, i Maiġ Raiġne in Osraiġiḃ, no ó Cluain iomoṙċuir.

Greallan, epscob.

Comdere, Cuile liaġ.

Feme, inġen Chairill, óġh acus maiṙtír, sius do Ṫhaiġ, mac Cairill, do ġlioċt Eoġain, mic Néill, acus Dedi, inġen Trena, mic Duḃṫaiġ Ui Luġair, a máṫair araon, acus máṫair moṙain eile do naoṁaiḃ.

Sanctin.

[1] *A bridge.* From Mena droiċeṫ, 'bridge of Men,' is formed Mondrehid, which is the name of a townland in the parish of Offerlane, in the Queen's County. Mena, though put in *casu recto* in the text, is properly the genitive of *Men*, as appears by the note on the Felire of Ængus, at the 16th of September; as also by the pronunciation of the same

LAISREN, of Mena: i.e., Mena is the name of a river which is in Laoighis; or it was from a bridge,[1] which is on that river, the place was named, i.e., Mena. He was of the race of Cathaoir Mor, monarch of Erin.

CRIOTAN CERTRONNACH, Cellarer of Comhgall, of Benncher. Eithne, daughter of Saran son of Colgan, and sister of Ronan, was the mother of Criotan Certronnach; *who was so called* because he used to divide fairly.[2]

ANFADAN.

COLAN.

SENAN.

SARÁN.

CAEMHÁN.

COLMÁN.

CATHBHADH.

17. A. QUINTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 17.

EARC, Bishop, of Domhnach-mor Maighe-Damhairne.

CUIMMEN, Abbot of Benncher.

RIAGHAIL, of Tech Riaghla, in Leath-Chathail; or of Muicinis, in Loch Deirgdheirc.

BRACÁN, of Ros-tuirc, in Magh Raighne, in Osraighe; or of Cluain-iomorchuir.

GREALLAN, Bishop.

COINDERE, of Cuil-liag.

FEME, daughter of Cairell, Virgin and Martyr, sister of Daigh, son of Cairell, of the race of Eoghan, son of Niall; and Deidi, daughter of Trian, son of Dubhthach Ua Lughair, was the mother of both, and the mother of many others of the saints *also*.

SANCTIN.

[1] *Bridge*. The name in the county of Antrim, where is the well known river Main, formerly the Myn, at the mouth of which was *Rubha Mena*, 'the point of Men,' now Shanescastle. (R.)

[2] *Deide fairly*. From ceart, 'right,' 'just,' and roinn, or rann, 'a division.' (R.)

18. b. quarto decimo cal. octobris. 18.

Faonteadach.
Fregallan Lainne.
Fergna, saccart. [Do fliocht Colla Uais, áirdrí Erenn do.
No gomad mac do rig Cairil é, etc. Fec . . . . . .]
Maolcanaigh, o Ruisccaig Cualgne.

19. c. tertio decimo cal. octobris. 19.

Fionntain, abb, .i. mac Aeda Finnleit, do cenel Eogain, mic Neill.
Coimhgheall, ogh.
Seachan.
Cinchi.

20. d. duodecimo cal. octobris. 20.

Moghaidh, saccart.
Aedhan, mac Oissin.

21. e. undecimo cal. octobris. 21.

Saran, mac Tigernaigh, mic Maenaigh, o Leran i Sliabh Callan, acus ó Cluain da acra isin Cetair.

22. f. decimo cal. octobris. 22.

Bairrfhinn, mac Erinn.

Aodh, mac Senaigh. Isé Aodh, mac Senaig, an dara naomh do cuaidh ar aon la Moling luachra d'iarraidh maithme na boraime do Laignib ó Fionnachta ri Erenn, acus Forannan an dara naomh acus Colman o Cluain creadail an diar oile.

[1] *See.* This passage, which is in the later hand, is unfinished in the original. (R.)

[2] *Two.* Dara (two) is the word in the manuscript, but over it is written tri (three), to reconcile it with the sequel. (R.) But see 7 Oct., p. 269 *infra*. (T.)

18. B. QUARTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 18.

FAOINDELACH.

GREALLÁN LAINNE.

FERGNA, Priest. [He was of the race of Colla Uais, monarch of Erin. Or he was son to the king of Caisel, &c. See[1] . . .]

MAELCANAIGH, of Rusgach, in Cuailgne.

19. C. TERTIO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 19.

FIONNTAIN, Abbot, i.e, son of Aedh Finnliath, of the race of Eoghan, son of Niall.

CAOMHGHEALL, Virgin.

SEACHAN.

AINCHI.

20. D. DUODECIMO KAL. OCTOBRIS. 20.

MOGHAIDH, Priest.

AEDHAN, son of Oissin.

21. E. UNDECIMO KAL. OCTOBRIS. 21.

SARAN, son of Tighernach, son of Maenach, of Lesan, in Sliabh Callann, and of Cluain-da-acra in Cechair.

22. F. DECIMO KAL. OCTOBRIS. 22.

BARRFHINN, son of Ernin.

AEDH, son of Senach. Aedh, son of Senach, was one of the two[2] saints who went with Moling of Luachair to ask for a remission of the Borumha to the Leinstermen from Fionnachta, king of Erin; and Forannan was the second saint, and Colman,[3] of Cluain-Credhail, was another of the two.

[3] *Forannan and Colman.* Their names do not occur in this calendar, but they are to be found in the tract mentioned under Sarnat, at the 3rd of May, p. 118 *supra*. See O'Donovan's note on Moling in the Four Masters, An. 696, vol. i., p. 298. (R.)

Colum, saccart, ó Enach.
Colman, mac Cathbath, ó Mide irsul. Aigleann, ingen Lenin, a máthair.
Meic Eirnin, o Inis mac nErnín, for Loch Ce i cConnachtaib.

23. F. NONO CAL. OCTOBRIS. 23.

Adamnan, mac Ronáin, do cenel Conaill Gulban, mic Néill iar mbunadus. Do chenel Enda, mic Neill, a máthair; Ronat a hainm. Aré an tAdhamnanra ro bui .u. bliadna sichet in abbaine i nI Cholaim cille. Ro bai srabe dno, aon do ló i n-hI, acus areth ro scrúd ina menmain anmain co cenn trí lá acus trí noidce, ina seccles aaonar ag atach an coimdeth, acus ro airis din do ceand na sé é sin gan toibeacht don mainistir itir. Lotar uathad daoine soiscéle don secles dia sior cionnas ro boi an cléirech, ár ba ciansoda leo do bui ina neccmais. Ro déchsat sor soll na heochrach, acus at conncatar an mac mbecc co nealrath, acus suithneth éttrocht in ucht Adhamnáin. Ro bui dna Adhamnán ag buide, acus ionmaille sin an naoidin, acus ni caomnactar aégath ni bud sire lat na suidiu diadha bátar imon mac. Da derb leo ba hé Iosa bai indeilb naeiden ag urgáirdiuccad Adhamnáin amlaid sin, acus gur bo hé sór fa sáraid, acus airer do ar fed na trí la sin cona naidhciu. Leastar n-ecna é, acus fer lán do rath De, acus do eolas an naoim scriptuir, acus gach ecna arcena. Locrann lasamail é so soillsiu, acus ro ionsorchaid iartar Eosa dó soillsi soalad acus soiséis, seacta acus siagla, ecna acus eolais, úmla, acus imirle. Atiad ann so a cealla: .i. Rathboth, Druim Tuama, i cCenel Conuill; an Scrin i tir Siachrach Muaide, acus araile cealla ar cenae. Seacht mbliadna .lxx^at. a aois an tan ro faid a sriurat docum nimhe, A.D. 703. Ro hadnacht imorra a corp go nonóir, acus co nairmitin móir i n-hI, acus tuccad a corp i nErinn iar tsuidiu.

[1] *Adamnan.* Opposite this, in the margin, is written in the more recent hand, an ix. ab Iae he, 'he was ninth abbot of Hia.' (R.)

[2] *Days and nights.* The foregoing legend is borrowed from the Irish Life of St. Adamnan, a copy of which is preserved in the Irish collection of MSS. at Brussels. (R.)

COLUM, Priest, of Enach.

COLMAN, son of Cathbhadh, of Midhe-iseal. Aighlenn, daughter of Lénin, was his mother.

THE SONS OF ERNIN, of Inis-mac-n-Ernin, in Loch Cé, in Connacht.

23. G. NONO KAL. OCTOBRIS. 23.

ADAMNAN,[1] son of Ronan, of the race of Conall Gulban, son of Niall, as to his stock. His mother was of the race of Enna, son of Niall. Ronat was her name. This is the Adamnan who was six and twenty years in the abbacy of I-Coluim-Cille. On a certain day that he was at Hi, he meditated in his mind to remain for three days and three nights in his church alone praying to the Lord, and he remained to the end of that time without coming to the monastery at all. They sent some mature men to the church to know how the cleric was, for they thought he was too long absent from them. They looked through the key-hole, and they saw a little boy with brilliance and bright radiance in the bosom of Adamnan. And Adamnan was thanking and caressing the infant; and they were not able to look at him any longer by reason of the divine rays which were around the boy. They were certain that it was Jesus who was in the shape of an infant, delighting Adamnan in this manner, and also that he was his satisfaction and gratification during these three days and nights.[2] He was a vessel of wisdom, and a man full of the grace of God, and of the knowledge of the holy Scriptures, and of every other wisdom; a burning lamp which illuminated and enlightened the west of Europe with the light of virtues and good morals, laws, and rules, wisdom and knowledge, humility and self-abasement. These are his churches, namely, Rathbhoth, Druim-Thuama, in Cinel-Conaill; The Scrin, in Tir Fhiachrach Muaidhe; and other churches besides. Seventy-seven years was his age when he sent his spirit to heaven, A.D. 703.[3] His body was interred with great honour and respect at Hi, and his body was removed to Erin after some time.

[3] *A.D.* 703. Thus in the Annals of Ulster, and the Four Masters. The true date is 704. (R.)

Is do Adhamnan do foillsigedh glóir flatha nime acus piana ifrinn, amail atá a bhfis Adhamnain do sgriobadh ar Leabar na hUidhre. Acus ó sin amach glóir nime, acus piana ifrinn do níodh do jenmóir. Aeir beda Criaráin Cluana gurab dona hoctt nóidaib do bí i nEirinn óid Adhamnáin, cap. 47.

Aeir feinleabar fo aorda membraim ar ar labhramar 1° Feb. ag Brighit, acus 17 Marta ag Patraicc, acus 9 Iun. ag Coluim cille, etcet., gurbo cormail a mberaidh acus a mbethaid Adhamnan re Siluestes papa.

Conaing, mac Lucunain.

Comnat.

Saran.

Tecla, ogh. [Feach in í an bandg acus an maistir Gregach fa fel fil anidg gun necclais; acus isi dom bodg.][1]

24. A. octauo cal. octobris. 24.

Faolchu, Fionnglaisse.
Ceallachan, Cluana tiobraid.
Caolchu, o Lui airthir. Do geibdeis isin Naoimhsenchas Caolchu, mac Caoil, mic Connla, ar sliocht Céisi, mic Fergusa, mic Rosa, mic Rudraige, a quo clanna Rudraige, acus do geibdeis i mbeathaid Baisse, cap. 10, go raibe Caolchu ar sgoil Baisse i Loch Ise, acus go tuc a chill do Dhia, acus do Bhaisse, acus ar cormail gurab é so é, óis ni fagaim a aitheasrach isin Martalaic.
Inghena Caindigh, o Mug locha.

[1] *Leabhar-na-h Uidhre.* This manuscript, which is preserved in the library of the Royal Irish Academy, contains the Fis Adamnain, or Vision of Adamnan, at fol. 34. There is also a copy of the same tract in the Leabhar Breac (fol. 171 *a*), in the same collection. (R.)

[2] *She is.* The passage within brackets is in the more recent hand. The St. Thecla, of the Greek and Roman Martyrologies is styled *Prima Martyr*, the proto-martyr of her sex. (R.)

It was to Adamnan were revealed the glory of the kingdom of heaven and the pains of hell, as contained in the Vision of Adamnan, which was copied from the Leabhar-na-h Uidhre.[1] And thenceforward it was the glory of heaven and the pains of hell he used to preach. The Life of Ciaran, of Cluain, states, chap. 47, that the order of Adamnan was one of the eight orders that were in Erin.

A very ancient old-vellum-book, of which we have spoken at 1st of February, at Brighit, and at 17th March, at Patrick, and at 9th of June, at Colum Cille, &c., states, that Adamnan was, in his habits and life, like unto Silvester the Pope.

CONAING, son of Lucunan.

COMNAT.

SARÁN.

TECLA, Virgin. [See whether she be the Greek virgin and martyr whose festival is this day celebrated by the Church. I think she is.[2]]

24. A. OCTAVO KAL. OCTOBRIS. 24.

FAELCHU, of Fionnghlass.

CEALLACHAN, of Cluain-tioprat.

CAOLCHU,[3] of Lui-airthir. We find in the Naemhsheanchus a Caolchu, son of Caol, son of Connla, of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, a quo Clanna-Rudhraighe; and we find in the Life of Bairre, chap. 10, that there was a Caolchu at the school of Bairre at Loch Ire,[4] and that he gave up his church to God and to Bairre; and it is likely that this is he, for I do not find another in the Martyrology.

THE DAUGHTERS OF CAINNECH, of Magh-locha.

[3] *Caolchu.* Opposite this is written in the margin, by the later hand, *Colchus*, as the latinized form of the name. (R.)

[4] *Loch Ire.* So in the manuscript; but *Loch Irce* is the correct name. The reference in the text, both here and under Bairre, is to the Irish Life of St. Bairre. See under Talmach, Feb. 26, and Modhiomog, Mar. 3, pp. 58, 62 *supra*. (R.)

25. b. septimo cal. octobris. 25.

Bairre, epscop acus confessor, ó Chorcaiġ Muṁan. Cuiṁ fadeisin do rad gráda eascoip fair, aṁail as follas ina bethaiḃ. Do sliocht Briain, mic Eachaċ Moiġmeḋoin dó. Aded Cuimin Coindeire isin dan dar tus, 'Casair Patraicc phuirt Macha,' go mbíoḋ uṁlacht ag Bairre don uile ḋuine, acus go tugaḋ caḃair don uile ḋuine do ċiod a fiactanas as so mar adeir:—

Casair Bairre breo negna
Uṁaloid dearaib domhain;
Nocan faca an ecomhnart
Neaċ naċ diongnaḋ do ċoḃair.

Do laḃair Bairre i mbroinn a máṫar, acus fós iar na ḃreiṫ treigsi saoraḋ a aṫair acus a máṫar, aṁail innisfer a ḃeṫa isin céd caibidil.

Do geibṫer ag feinleaḃar so aosda ina bruil Martalaic Taṁlaċta acus bainfeanċas na naoṁ, go raḃatar feaċt naoṁeasbuicc déc, acus feaċt ccéd manaċ faṫmar a malle le Bairre, acus re Nearan naoṁ a cCorcaiġ moir Muṁan. Do geibtes isin leaḃar céona go raiḃe cosmailes bes acus bethaiḃ, ag Bairre epscop Muṁan acus Connaċt, re hAugustin sin escuicc Saxan.

Iomchaiḋ, Chille droiċit, i nAird Uladh.
Ainnire, o Ros ua Chonna, i Muighdornaiḃ.
Caolan, o Ech inis.
Colman, Comsuise, ag Uisneach. Bróṅach, iṅen Miliuc, mic Buain, aga raiḃe Patraicc a ndaoise, a máṫair.
Sineall, Droma broan.
Seanan, easpcop.
Mo doe, i nAilbe.

1 *His Life.* The legend of St. Bairre's miraculous consecration is given in his Latin Life, of which there are several copies in existence. The Life, however, which is referred to here is that in Irish, which is preserved among the Irish MSS. at Brussels, and in the collection of the Royal Irish Academy. (R.)

25. B. SEPTIMO KAL. OCTOBRIS. 25.

BAIRRE, Bishop and Confessor, of Corcach, in Munster. Christ himself conferred the degree of bishop upon him, as is evident from his Life.[1] He was of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmheodhoin. Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," that Bairre was humble to every person, and that he used to give assistance to every person whom he saw in want. Thus he says:—

"Bairre, the fire of wisdom, loves
Humility to the men of the world;
He never saw in want
A person that he did not assist."

Bairre spoke in his mother's womb, and also *immediately* after his birth, in order to justify his father and his mother, as his Life states in the first chapter.

We find in a very old book which contains the Martyrology of Tamhlacht, and the History of the Female Saints, that there were seventeen holy bishops and seven hundred prosperous monks together with Bairre and St. Nessan, at Corcach-Mór of Munster. We find in the same book that Bairre, bishop of Munster and of Connacht, had a likeness in habits and life to Augustin, bishop of the Saxons.

IOMCHAIDH, of Cill-droichit, in Ard Uladh.

AINMIRE, of Ross-ua-Chonna, in Mughdhorna.

CAELAN, of Echinis.

COLMAN, of Comhruire, at Uisneach. Bronach, daughter of Miliuc, son of Buan, with whom Patrick was in bondage, was his mother.

SINEALL, of Druim-Broan.

SEANAN, Bishop.

MODOE, in Ailbhe.[2]

[2] *In Ailbhe.* The manuscript, following the note on Marian, has in, which makes Ailbe the name of a place not of a man. Probably Cluain-Ailbhe, 'lawn of Ailbhe,' or Magh-nAilbhe, 'plain of Ailbhe,' is intended, as it is not unusual to find, in such cases as Cairbre, Laoghaire, &c., a personal name applied to a region, without any qualification. (R.)

26. C. sexto cal. octobris. 26.

Colman Eala, abb o Laind eala, a bFeraib ceall i niartar Midhe. Do fliocht Eachdach, mic Muiredha, do fiol Eirenoin dó, do thaoibh a athar, acus deirbhfiur do Cholaim cille a mháthair, .i. Mór, ingen Feidhlimidh, mic Fergusa Cennfada, mic Conaill Gulban, mic Néill Naoighiallaigh, amail adeir beda Colman féin, cap. 1m .Li. a aeir an tan ro fáidh a fhirfad dochum nimhe, Ao. D. 610.

Colman, Ruis Bhrandubh.

27. D. quinto cal. octobris. 27.

Finden, epscop. Meraim gurab é ro erpucc Finnén do fágaibh Sénan i n-Inis Cunnla i cCrich Ua Sedna isin Muthain, (ois ni fagaim Finnen epscop eile gan fuaidhmugadh act é.) Beda Senain, cap. 24.

Fionntain.

Ernin, Ua Briuin.

Columm.

Suibhne.

28. E. quarto cal. octobris. 28.

Fiachraigh, epscob.

Diarmait, mac Luchtaidh, epscop, ó Cluain finn aighne.

Sineach, ó Cruaich mac Dairo.

Dairi, feidh naomhtha.

[An Da Finnia acus Lobar, as Aonghus aniogh.]

[1] *Chap.* 24. See second Life of St. Senan, chap. 27, in Colgan's Acta SS., p 534 *a*. (R.)

[2] *Widow.* *Vidua*, the Latin equivalent for feidh, is subjoined in the later hand. (R.)

[3] *This day.* This entry is in a different hand, and after it is added by a more recent writer, *Sed forte est Lioba Sax. virgo in Usuardo Molani hodie. Expresse . . . . numerum pluralem Æneas*; that is, the Lobhar in the text may be intended to represent Lioba, who

26. C. SEXTO KAL. OCTOBRIS. 26.

COLMAN EALA, Abbot, of Lann Elo, in Fir-Ceall, in West Meath. He was of the race of Eochaidh, son of Muireadh, of the race of Heremon, by the father's side, and Colum-cille's sister was his mother, i.e., Mór, daughter of Feidhlimidh, son of Ferghus Cennfada, son of Conall Gulban, son of Niall of the Nine Hostages, as Colman's own Life states, chap. 1. Fifty-two was his age when he resigned his spirit to heaven, A.D. 610.

COLMAN, of Ros-Branduibh.

27. D. QUINTO KAL. OCTOBRIS. 27.

FINNÉN, Bishop. I think this was the Bishop Finnén whom Senan left in Inis Cunnla, in Crich Ua Sédna in Munster, (for I do not find any other Finnen without being characterized, except himself.) Life of Senan, chap 24.[1]

FIONNTAIN.

ERNIN, Ua Briuin.

COLUMM.

SUIBHNE.

28. E. QUARTO KAL. OCTOBRIS. 28.

FIACHRA, Bishop.

DIARMAIT, son of Luchradh, Bishop, of Cluain Finn-Aighne.

SINECH, of Cruach-Mic-Daro.

DAIRI, holy Widow.[2]

[THE TWO FINDIAS and LOBHAR are in Aenghus, at this day.[3]]

is mentioned at this day in Molanus' edition of Usuardus; and, as regards the Findias, Ængus, in his Felire, expressly names two. In da Finnia gelḃan, 'the two shining Finnias,' are his words: but ḟobaiṙ occurs at the end of the quatrain as a common noun in connexion with another saint: ḟuiṁll a ḟiṫh ḟobaiṙ, 'Iuuill, of the shining deeds.' (R.)

29. F. TERTIO CAL. OCTOBRIS. 29.

Ciaran, mac Ieir, epscop.
Murghal, mac Rimedha, abb Rechraimne. Noir Criost an
tan do chuaid do chum nimhe, 768.
Nessan, Ulad.
Columm. Gonaid e so Colum Toma atá do sliocht Laegaire,
mic Neill.
Comghall.
Sedrach.
Colman.

30. G. PRIDIE CAL. OCTOBRIS. 30.

Corcan, ailithir, epscop.
Lughaidh, epscop, Airthir achaidh.
Laoghaire, epscop, o Loch con.
Coimgin, saccart, o Domnach airir.
Mobi, cailleach, Domhnaigh broc.
Airine, craibdeach, ó Breachmaig.
Faolan, Ratha aidhne, i nDal Araidhe.
Faolan.
Daighre, ó Cluain accuir, i nArdgail.
Mochonna, Cluana airdne.
Bronchan, Lethet.
Colman, Cluana tiobrat.
Lassar, ingen Lochain.
Brighitt.
Seachán.
Rotán.
Coinnid, ogh.

[1] *Rechraimn.* O'Donovan, in his Annals of the Four Masters, and others regard this form of the name as nominative; but, strictly speaking, as Albain from Alba, it is the genitive of Rechra. Thus in Adamnan we find it written *Rechru* (i. 5, p. 29, ed. Reeves), and in an adjective form *Rechrea insula* (ii. 41, p. 164). In the Annals of the Four

29. F. TERTIO KAL. OCTOBRIS. 29.

CIARAN, son of Iar, Bishop.

MURGHAL, son of Ninnidh, Abbot of Rechrainn.[1] The age of Christ when he went to heaven was 768.[2]

NESSAN, of Uladh.

COLUMM. This may be Colum Toma, who is of the race of Laeghaire, son of Niall.

COMGHALL.

SEDRACH.

COLMAN.

30. G. PRIDIE KAL. OCTOBRIS. 30.

CORCAN, the Pilgrim, Bishop.

LUGHAIDH, Bishop, of Airther-achadh.

LAEGHAIRE, Bishop, of Loch Con.

COIMSIGH, Priest, of Domhnach Airis.

MOBI, Nun, of Domhnach Broc.

AIRINNE, the Pious, of Breachmhagh.

FAELAN, of Rath-Aidhne, in Dal-Araidhe.

FAELÁN.

DAIGHRE, of Cluain Accair, in Ardgail.

MOCHONNA, of Cluain-Airdne.

BRONCHAN, of Lethet.

COLMAN, of Cluain-tioprat.

LASSAR, daughter of Lochan.

BRIGHIT.

SEANAN.

ROTÁN.

COININN, Virgin.

Masters it is always in a dependent construction, and therefore Rechrainn, except once (An. 1038), where it appears as a nominative in the form Reachru. (R.)

[2] 768. According to the Annals of Ulster. The Four Masters place his death at 764. (R.)

1. a. calendis octobris. 1

Fiothairle, Ua Suanaigh, abb Raithne. Goir Criost an tan do chuaid do čum nimhe, 762.[1]
Colum, abb Bennchuir.
Sinell, saccairt, Maige bile.
Daethennach, Feda dum seta i nDiseirt Cluartan.
Clothra, ógh, ingen Conaill, ó Inis dúine.
Fionntain.
Colman. Gomaid é so Colman Cille mic Eogain, atá do fliocht Colla da chrioch.
Glasan.
Loighteach.

2. b. sexto nonas octobris. 2.

Earc, easpoc.
Maeldubh becc, abb Fobair.
Oinmhe, .i. Giallan, acus i nUib Muiredhaig atá.
Odhran Letrech, acus ar eisidhe Oborán maigistir ata do fliocht Conaire, mic Moda Lamha, acus derbbráthair do Mebran, etcet. Ar é Odhran bad maigistir, acus Mac Cuilinn ó Luirca do innis do Ciarán Cluana a faogal do timbirbe.
Liathnan.

3. c. quinto nonas octobris. 3.

Modoilbh, espoc.
Seacht nespoic Cluana cua. Do geibhen feacht nerpuicc, do cloinn én athar ar fliocht Fiachach Suighe, mic Feidlimidh Rechtmair, mic Tuathal Techtmair, ainail a dubhramar, 21 Iul.

[1] *Was* 762. This is the date in the Annals of Ulster; that in Tighernach is 763. But the Four Masters place it at 758. (R.)

[2] *He is.* That is, the church where he is interred, or specially venerated, is in this territory. (R.)

1. A. KALENDIS OCTOBRIS. 1.

FIODHAIRLE, Ua Suanaigh, Abbot of Raithin. The age of Christ when he went to heaven was 762.[1]

COLUM, Abbot of Bennchor.

SINELL, Priest, of Magh-bile.

DAETHENNACH, of Fiodh-dúin-seta, in Disert Cluastan.

CLOTHRA, Virgin, daughter of Conall, of Inis-dúine.

FIONNTAIN.

COLMAN. This may be Colman, of Cill-mic-Eoghain, who is of the race of Colla-dá-chrioch.

GLASAN.

LOIGHTECH.

2. B. SEXTO NONAS OCTOBRIS. 2.

EARC, Bishop.

MAELDUBH BEG, Abbot of Fobhar.

OINMHE, i.e., Giallán, and in Ui-Ceinnsellaigh he is.[2]

ODHRAN,[3] of Letir. And he is Odhrán, the Master, who is of the race of Conaire, son of Moghlamha, and the brother of Medhran, &c. It was Odhran, the Master, and Maccuilinn, of Lusca, who told to Ciaran, of Cluain, that his life was cut short.

LIADHNÁN.

3. C. QUINTO NONAS OCTOBRIS. 3.

MODOILBH, Bishop.

THE SEVEN BISHOPS, of Cluain Cua.[4] We find seven bishops, the children of one father, of the race of Fiacha Suighdhe, son of Feidhlimidh Reachtmhar, son of Tuathal Teachtmhar, as we have said at the 21st of July.

[3] *Odhran.* He is commemorated again at 26 Oct. See also Felire of Aengus at 27 Oct. (T.)

[4] *Cluain Cua.* The more recent hand adds, Cluana Cáa *rectius*, 'more correctly, of Cluain-caa.' This is the reading in the Mart. Taml., and Marian. (R.)

Tearnocc, mac Raiti.
Nuadha, angcoire.
[Da Euald.]

4. D. quarto nonas octobris. 4.

Colman, epscop.
Senan, mac Caille.
Fionnocc, mac Cucha.
Fionan. Gomad é so atá 13 Feb., acus atá do shliocht Briain, mic Eachdach Muigmedoin.
Fionan, mac Fergna, ar shliocht Eochada Finn fuath airt, ó Brut Brigit.
Mothgraith.

5. E. tertio nonas octobris. 5.

Baethallaigh, brathair do Corbmac, espucc Atha Truim, acus comarba Patraicc. Finnecht, ingen Maoilesithnig, mic Dioma, mic Colmáin, a mháthair; acus gomad ionann é acus Baoglach eliter atá do shliocht Colla uais, áirdrí Erenn.
Sineach, ingen Fergna, ó Cruachan Maighe adhna, a cCaonraighe. Do shliocht Eogain móir, mic Oiliolla Oluim do rer an naoimhsenchasa.
Dubh da locha.
Fortach.

6. F. pridie nonas octobris. 6.

Lucchaidh, mac Luchta, mic Anrodain, mic Maoiltuile, mic Aitheleacha, mic Ferba; acus Medb, ingen Gardáin, mic Brocain, mic Gardáin, mic Duibcheartain, do Ui Saithgil do Ciarraighe Luachra, a mháthair. Escop ó Chuil benchuir i Luigh for bru locha hEirne, acus ó Raith muighe tuaiscirt i Ciarraighe Luachra, no ó Chúil Benchuir i nUi Failghe, acus ic Tuaim Fobair i Luighne.

[1] *Raithi.* In the margin is written, as another reading, mac Reti, which is the form of the name in the Mart. Taml., while Marian O'Gorman is followed in the text. (R.)

[2] *The two Ewalds.* In the more recent hand, with the note *Morian.* The entry in

TEARNOG, son of Raithi.[1]
NUADA, Anchorite.
[The two EWALDS.[2]]

4. D. QUARTO NONAS OCTOBRIS. 4.

COLMAN, Bishop.
SENAN, Mac Caille.
FIONÓG, Mac Cucha.
FIONAN. This may be he who is at the 13th of February, and who is of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmedhoin.
FIONAN, son of Fergna, of the race of Eochaidh Finn Fuathairt, of whom Brighit is *descended*.
MODHGRAIDH.

5. E. TERTIO NONAS OCTOBRIS. 5.

BAETHALLACH, brother of Corbmac, bishop of Ath-Truim, and successor of Patrick. Fuinnecht, daughter of Maelfithrigh, son of Dioma, son of Colman, was his mother; and he and Baeghlach, the pilgrim, are of the race of Colla Uais, monarch of Erin.
SINEACH, daughter of Fergna, of Cruachan Magh-Abhna, in Caenraighe. She was of the race of Eoghan Mor, son of Oilioll Olum, according to the Naomh-Senchas.
DUBH-DA-LOCHA.
FORTACH.

6. F. PRIDIE NONAS OCTOBRIS. 6.

LUGHAIDH, son of Lucht, son of Anrodhan, son of Maeltuile, son of Aithcleach, son of Ferb; and Medhbh, daughter of Garbhan, son of Brocan, son of Garbhan, son of Dubhchertan, of the Ui-Saithghil of Ciarraighe Luachra, was his mother. He was bishop of Cuil-Beannchair, on the brink of Loch Erne, and of Rath Muighe-tuaiscirt in Ciarraighe Luachra; or of Cuil-Beannchair in Ui-Failghe, and of Tuaim-fobhair in Luighne.

Marian O'Gorman is Ua euuald. (R.) See at this day *Mart. Rom.* with the note of Baronius; Martyrology of Christ Church; and Bede, lib. v. c. 10, who tells us that from the colour of their hair one was called *Black Hewald*, and the other *White Hewald*. (T.)

Colmán, abb Cluana caoin, .i. Lucheall. No gomadh o Cluain mic Noir do.

Fer dá chrioch, ó Doire na Fland i nEoganacht Chairil.

Diuren.

Baoithin, mac Alla, i cCluain da am, etc.

Aedh. Acus gomadh e fo easpucc mac Cairthainn ó Clochar, .i. tréimhfer Pátraicc. Ar fliocht Eachdach, mic Muireadha, ata do fhiol Eireamoin do fom. No gomadh é Aodh mac Aoda atá do fliocht Fiachrach, mic Eachdach Muighmedoin do beit ar an la fo.

7. g. NONIS OCTOBRIS. 7.

Comgall, abb.

Ceallach, deochain, o Ghlinn da lacha, i nUibh Mail.

Colman.

Dubhthach. Meraim gurab é fo adeir Moling do dol leis fein d'iarraidh maithme na Boraimhe ar Fionnachta, ri Erenn. Ar fo mar adeir isin mBoraimhe fein:—

Inmain thiar na tairill cer,
Do fagadh lemra fem ler,
Dubtach, Duban, dicliz bron,
Acus Cuán o Chluain moir.

Osgda, osh.

Coinchlacth.

Duibneach.

8. b. OCTAVO IDUS OCTOBRIS. 8.

Ciaran, abb Ratha mughe, acus Tighe Morinna. Aois Criosd an tan so faidh a spirat 783.

Seacht naomhógha, ó Temmann Arda Macha.

Conamhail.

Mochriotócc.

[1] *Aedh.* Opposite the name, in the margin, is the mark .n̄., for *Nota.* (R.)

COLMAN, Abbot of Cluain-caoin, i.e., Luicheall; or he was of Cluain-mic-Nois.

FER-DA-CHRIOCH, of Doire-na-Flann, in Eoghanacht-Chaisil.

DIUREN.

BAOITHIN, son of Alla, of Cluain-da-an, &c.

AEDH.[1] And this may be Bishop Mac Carthainn of Clochar, i.e., Patrick's champion, of the race of Eochaidh, son of Muireadh, who is of the seed of Heremon. Or the Aedh, who is of this day, may be the son of Aedh, who is of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmedhoin.

7. G. NONIS OCTOBRIS. 7.

COMHGALL, Abbot.

CEALLACH, Deacon, of Gleann-da-locha, in Ui-Mail.

COLMAN.

DUBHTHACH. I think this is he whom Moling mentions as having gone with himself to seek a remission of the Borumha from Finnachta, king of Erin. This is what he says in *the work called* the Borumha itself:—

"Dear the three who met the difficulty,
Who went with me for my welfare,
Dubhthach, Dubhan, who concealed sorrow,
And Cuan of Cluain-mór."

OSGEDA, Virgin.

COINCLIATH.

DUIBHNEACH.

8. B. OCTAVO IDUS OCTOBRIS. 8.

CIARÁN, Abbot, of Rath-muighe, and of Teach Mofinna. The age of Christ, when he resigned his spirit, 783.[2]

THE SEVEN HOLY VIRGINS, of the Termon of Ard-Macha.

CONAMHAIL.

MAELCHRIOTÓG.

[2] 783. This is the date in the Annals of Ulster: 779, Four Masters. (R.)

Ceallach, pacapt.
Corcrán.
Maolfithricch.

9. b. septimo idus octobris. 9.

Fionntain, mac Tail, abb.
Dinertach, Cluana moip.
Aedhan, mac Ui Chuind.

10. c. sexto idus octobris. 10.

Fionntain, abb Dromа hinis i nUib Seğain. Do fliocht Cein, mic Oiliolla Oluim do. Nem Luaiğne a máthair.

Seanan, epscop.
Siollan, abb.

11. d. quinto idus octobris. 11.

Caindeach, abb. Do fliocht Cheip, mic Feiğaipa, mic Roipa, mic Ruğpaide do. Achadh bo a primčeall, acup atá peiccleр aicce i cCill Riğhmanadh i nAlbain.

Aeip feinleaðap po aoipda memptaim go paiðe Canneach cormail a mbépaið acup a mbethaið pe Pilip apstol. Acup ní ţağam puathmuğhað ap biť ap an cCanneach ap a ttugað an tuapaşgabail pin, acup munab é po é iappaim paipdún ap an naoin apa ttugað, ma a tu ag dénam ainðpip an aimpiočt. Ar mimic laðpar Colum cille ap Channeach ina ðeťaið, acup ar cormail ğupab é an Canneach do bi i cCiannachta apa laðpann. 84 a aeip an tan po ţaidh a ţpiţat do chum nimhe, Aº D. 598. Acup dap lat do péip an poinnţi ap é po ðaoi a cCiannaťta Glinne geimin i nUlltoiþ:—

[1] *Maelfithrigh.* After this is added, in another hand, *Vide de S. Keyna apud Capgravium hodie.* St. Keyna, a Welsh saint, is commemorated at this day in the British calendar. (R.)

CEALLÁN, Priest.
CORCRÁN.
MAELFITHRIGH.[1]

9. B. SEPTIMO IDUS OCTOBRIS. 9

FIONNTAIN, Mac Tail, Abbot.
DINERTACH, of Cluain-mór.
AEDHAN, Mac Ua Chuinn.

10. C. SEXTO IDUS OCTOBRIS. 10.

FIONNTAIN, Abbot of Druim-hing in Ui-Seghain; he was of the race of Cian, son of Oilioll Olum. Némh, of Luaighne, was his mother.
SEANAN, Bishop.
SIOLLAN, Abbot.

11. D. QUINTO IDUS OCTOBRIS. 11.

CAINNEACH, Abbot. He was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe. Achadh-bó was his principal church, and there is an abbey-church of his at Cill-Righmonadh in Albain.

A very ancient old-vellum-book states that Cainneach was, in his habits and life, like unto Philip the apostle. And I find no characterizing whatever of the Cainneach of which it gives this account; and if this be not he, I ask forgiveness of the *real* saint of whom it was given, if I am acting ignorantly respecting his identity. Colum-cille frequently speaks of Cainneach in his Life, and it is likely that it is of the Cainnech who was in Ciannachta he speaks. Eighty-four *years* was his age when he sent his spirit to heaven, A.D. 598. And thou wouldst think, according to this quatrain, that it is he that was in Ciannachta of Gleann Geimhin, in Ulster:—

[1] Her Welsh name was *Ceneu*, or *Cein-wyryf*, i.e. Ceneu the Virgin. Rees, Welsh Saints, p. 153. (T.)

A Cainnig na cana,
Ni doinnim a ndéna;
I nAchad bo adbeodha;
No ra mo do sgéla,
A cCiannacht at ċuala,
Do diadact do dhéna.

Ag ro fos mar adeir Cuimin Coindoire irin dan .i. 'Cathair Patraicc fuirt Macha,' etc.:—

Cathair Cainneach an ċrabaid
Beit andiġreib ċruaid crannaig;
Ni biod aga ġoire
Aċtmad na hoige allaidh.

Atad tri Cainnig eile ann, acus ni fer duinn cia dib dia rugtar an tuatargabáilti.

Foirtchern, mac Feidlimid, mic Laoġaire, mic Néill naoi-ġiallaig. Epscop eirenn acus dercipul Pátraicc é, acus ó Ath Truim i Laoġaire dó, acus o Chill Foirtċeirn i nUibh Drona, i Laighnibh.

Lommán, epscop, dercipul oile do Pátraicc, acus ó Ath truim do fós; acus Daverca, siúr Pátraicc, a máthair.

Crumther Fergna.

Mochaidhbheo.

12. QUARTO IDUS OCTOBRIS. 12.

Becc, mac Dé, mic Enoe. Do sliocht Colla dáchrioch do, acus faid oirdeirc é.

Fiacc, epscop, Sleibte i Laighnibh. Do sliocht Cathaoir moir.

Fiachraidh, a mac, ó aonchill, acus Fiacc [Sléibte] a athair.

Mobhi claireneach, [ab] ó Glais Naoiden i nGallaib fos bru abhann Life don leith a tuaidh, acus Berchan ainm oile

[1] *Of the Rule.* Opposite this line, in the margin, is written An moin feiser marb. (R.)

[2] *Colla-da-chrioch.* This is not in agreement with the ancient pedigree which represents him as eighth in descent from Niall of the Nine Hostages, son of Eochaidh Muighmedhoin. (R.) Another pedigree makes him a descendant of Noem, or Noah, son of Cas mac Tail, ancestor of the Dal Cais, of the race of Oilioll Olum. O'Flaherty, Ogygia, p. 386. (T.)

[3] *Of Slebhte.* This is inserted in the later hand. (R.)

"O Cainnech of the rule,[1]
Not wrong what thou doest;
At Achadh-bo thou wert lively;
Greater and greater thy stories,
In Ciannachta I have heard
Of thy piety, thy tears."

Thus, moreover, Cuimin of Condoire speaks in the poem, namely, "Patrick of the fort of Macha loves," &c.:—

"Cainneach, the pious, loves
To be in a hard woody desert;
There was no one near him,
Save only the wild deer."

There are three other Cainneachs, and we know not of which of them this account is given.

FOIRTCHERN, son of Feidhlimidh, son of Laoghaire, son of Niall of the Nine Hostages. He was a bishop, and a disciple of Patrick, and he was of Ath-Truim in Laoghaire, and of Cill Foirtcheirn in Ui-Dróna, in Leinster.

LOMMAN, Bishop, another disciple of Patrick, and he was of Ath-Truim also; and Darerca, sister of Patrick, was his mother.

PRESBYTER FERGNA.

MOCHAIDHBHEO.

12. QUARTO IDUS OCTOBRIS. 12.

BECC, son of De, son of Gnoe. He was of the race of Colla-da-chrioch,[2] and a celebrated prophet.

FIACC, Bishop, of Slebhte in Leinster, of the race of Cathaoir Mór.

FIACHRAIDH, his son, of the same church with Fiacc [of Slebhte[3]], his father.

MOBHI CLAIRENECH, [Abbot[4]], of Glas Naoidhen in Fine-Gall, on[5] the brink of the river Life, on the north side; and Bearchán

[4] *Abbot.* The word ab is inserted in the later hand. (R.)

[5] *On.* The Four Masters in their Annals make the same statement at the year 544; instead of which they should have said, as O'Donovan observes, either "*near* the river Liffey to the north," or "on the brink of the Finglass [Tolka] to the north of the Liffey." (R.)

do. Anno Domini an tan so fuaid a fristat 544. Do fhocht Eachdach Finn fiadh aiste a bfuil Brighit dorum, acus Uaifind, ingen Fionnbairr, a máthair. Aderi beatha Coluim cille, cap. 35, go ndeachaidh Colum cille go Glair naoidhen mar a raibe Mobi Clairenech acus deicneabhar acus da fichit ar fgoil aige, acus ba dioh fin Cainneach, Ciarán Cluana, acus Comgall, acus iar fgaoileadh don fgoil do iarr Mobí ar Cholum cille gan feirann do ghabáil no go tugadh fé féin ced do. Adeir an beda cédna, cap. 39, an tan do bi Colum cille a nDoire mar a raibe fi Erenn, Aodh mac Ainmirech, gur thairg Aodh an baile fin do Coluim cille, acus gur diult Colum an baile mar nach raibe ced Mobí aige, acus ag teacht ar an mbaile amach dó go tárla diar do muintir Mobí do, acus chuir Mobí leo cuige tar é ir báir Mobí féin, maille re ced feirann do gabáil do. Mar do ghlac Colum cille an chuir ar ann a dubairt. Maith an fer aga raibe an chuir so, ar fé, óir nír horlaigeadh do čum chaoir riamh, acus nír hiadhadh fa bhréig. Conadh ann do rigne an rann:—

Chuir Mobi, [chuir Mobi],
Nibdar[1] fibne im bó,
Nir horlaicced ria rath,
Nir hiadhad im gó.

Diarmait, epscop. Atá Diarmaid mac Baoidáin, do fhocht Laeghaire mic Néill Naoighiallaigh.
Siolnatan, mac Cruimet.
Nannidh, Inri Cair.
Brecán.
Baoithin.
Becc bile, mac Tigernaigh, mic Fergara. Do čenel cConuill Gulban, mic Néill dó.
Faolan.
Aedhan.

[1] *Nibhdar.* This line was left untranslated by Dr. O'Donovan. In the Brussels MS. of the Feilire of Aengus, it is given thus: *Nir bo seimni im bo*, which the late Mr. Curry translated—"It was not a bulrush round a cow." In the *Leabhar breac*, fol. 118 *a*, the reading is, *Ni ro hiadhadh im lua;* and the word *lua* is glossed *.i. bratderg;* "it was not

was another name for him. The year of the Lord when he resigned his spirit was 544. He was of the race of Eochaidh Finn Fuathairt, of whom Brighit is *descended;* and Uanfinn, daughter of Finnbarr, was his mother. The Life of Colum Cille, chap. 35, states that Colum Cille went to Glas Naoidhen, where Mobhi Clairenech was with two score and ten persons at his school; and among them were Cainneach, Ciarán of Cluain, and Comgall; and after the dispersion of the school, Mobhi requested of Colum Cille not to accept of any land till he should give him leave. The same life states, chap. 39, that when Colum Cille was at Doire, where the king of Erin, Aedh, son of Ainmire, was, Aedh offered that town to Colum Cille, and that Colum refused to accept of the town because he had not the permission of Mobhi, and that on his coming forth from the town, two of Mobhi's people met him, bringing the girdle of Mobhi with them to him, after Mobhi's own death, together with his permission to him to accept of land. When Colum received the girdle he said: "Good was the man who had this girdle," said he, "for it was never opened for gluttony, nor closed on falsehood." On which occasion he composed the quatrain:

"Mobhi's girdle, [Mobhi's girdle],
Nibhdar[1] sibhne im lo,
It was not opened for satiety,
It was not closed on a lie."

DIARMAIT, Bishop. There is a Diarmait, son of Baedán, of the race of Laeghaire, son of Niall of the Nine hostages.

SIOLNATAN, son of Cruimet.

NAINNIDH, of Inis Cais.

BRECAN.

BAOITHIN.

BECC BILE, son of Tighernach, son of Fergus. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

FAELAN.

AEDHÁN.

[1] closed upon *lua*, or *lo*," i.e. a red cloak. Taking this last reading as making better sense, the meaning may be—"The girdle was not closed upon bravery of dress." (T.)

13. F. tertio idus octobris. 13.

Finnsech, ógh, ó Shliabh Guaire i nGailengaibh.
Comthan, ó Cluain comaidh i cCuircne.
[Colman, ailithir i nAlbain, mac Maoilfeachlainn móir, mic Domhnuill.]

14. G. pridie idus octobris. 14.

Colum, faccairt, Inis caoin for Loch Meilghe.

15. A. idibus octobris. 15.

Molua.
Maolcoisne.
Tomein.
Cuan. Aré fo tairlem an Cuan, ó Chluain moir, do chuaidh ar aon le Molinge d'iarraid maithme na boroime. Ag fo mar a deir Molinge féin isin fuair tarrab ainm boroime:—

Ionmain thiar na tairill cer,
Do ragaid leamra riem lear,
Dubdaé, Duban, dielir brón,
Acus Cuan, ó Chluain moir.

Saoilim gurab i Cluain mór Maodog a Ilaignib an Chluain mór sin dá labrann.
Baoithin Leis.
Corbmac.
Cróine, ógh.
Colmán.

16. b. decimo septimo cal. nouembris. 16.

Riaghail, abb Muicinis, for Loch Deirg dess.
Colmán, epscop, Cille ruaidh i nDal Araidhe, for bru Locha Laoigh, i nUltoibh.
Coibnesach, epscob.

1 *Domhnall.* This paragraph is in a different hand. (R.) See *Martyrol. Rom.* in hoc die. (T.)

13. F. TERTIO IDUS OCTOBRIS. 13.

FINDSECH, Virgin, of Sliabh Guaire, in Gailenga.

COMHDHAN, of Cluain-connaidh, in Cuircne.

[COLMAN, Pilgrim in Austria, son of Maelseachlainn Mór, son of Domhnall.[1]]

14. G. PRIDIE IDUS OCTOBRIS. 14.

COLUM, Priest, of Inis-caoin, in Loch Melghe.

15. A. IDIBUS OCTOBRIS. 15.

MOLUA.

MAELCOISNE.

TOMEIN.

CUAN. I think this is the Cuan, of Cluain-mór, who went along with Moling to request the remission of the Borumha. Thus Moling himself speaks in the history called the Borumha :—

"Dear the three who faced the difficulty,
Who will go with me for my welfare,
Dubhthach, Dubhan, who conceals sorrow,
And Cuan of Cluain-mór."

I think that the Cluain-mór, of which he speaks, is Cluain-mór-Maedhóg, in Leinster.

BAOITHIN of Lés.

CORBMAC.

CROINE, Virgin.

COLMÁN.

16. B. DECIMO SEPTIMO KÀL. NOVEMBRIS. 16.

RIAGHAIL, Abbot, of Muicinis, in Loch Deirgdheirc.

COLMAN, Bishop, of Cill-Ruaidh, in Dal-Araidhe, on the brink of Loch Laoigh, in Uladh.

COIBNESACH, Bishop.

Ceara, o Mhuigh airead.
Caomhan.
Caoimghein brec.
Eoghan, Lis mor.
Toicthecach.
Criotan.
Columm.

17. C. sexto decimo cal. novembris. 17.

Maonach, mac Clarin, abb Lainne Lere, Ao. D. 720.
Cubretan, anscoiri, Maighe bile.

18. D. quinto decimo cal. octobris. 18.

Colman, mac Coirpchirb, abb.
Moluanen, Tamhlacta i mBoirche.
Teca, ogh, o Ruscaigh i cCualgne.

19. E. quarto decimo cal. octobris. 19.

Cronan, Tuama greine.
Crionan, Chuile Conlaing.
Colman ban.
Ethbinus, abb.
Fcolan.

20. F. tertio decimo cal. octobris. 20.

Maoileoin, epscop acus anscoiri.
Aedhan Ingeldi, Maighe eo, Ao. D. 650.
Maolduibh, mac Ainalgaba, o Cluain Iommorgoir i nUibh Failge. No o Dhermaig Ua n'Duach i tuaisceart Osraighe. Do fhlocht Briain, mic Eachdach Muigmedoin do.
Fionntan, o Dhermaig Ua n'Duach.
Colman, o Tuaim greine.

[1] 720. This is the date in the Annals of Ulster. The Four Masters omit to notice this ecclesiastic in the parallel place, namely, the year 717. (R.)

[2] *Aedhan Ingeldi.* In Marianus, ingelti Maige eo is the interlinear note on Aedhan. According to the date here given, this was St. Aidan, founder of Lindisfarne, of whom the

CEARA, of Magh-ascadh.
CAEMHAN.
CAOIMHGHIN BREAC.
EOGHAN, of Lis-mor.
TOICTHEACH.
CRIOTAN.
COLUMM.

17. C. SEXTO DECIMO KAL. NOVEMBRIS. 17.

MAENACH, son of Cláirin, Abbot of Lann Léire, A.D. 720.[1]
CUBRETAN, Anchorite, of Magh-bile.

18. D. QUINTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 18.

COLMAN, son of Coirtchidh, Abbot.
MOLUAINEN, of Tamlacht, in Boirche.
TECA, Virgin, of Ruscach, in Cuailgne.

19. E. QUARTO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 19.

CRONAN, of Tuaim Greine.
CRIONAN, of Cuil-Conlaing.
COLMÁN BAN.
ETHBINUS, Abbot.
FAELÁN.

20. F. TERTIO DECIMO KAL. OCTOBRIS. 20.

MAELEOIN, Bishop and Anchorite.
AEDHAN INGELDI,[2] of Maigheo, A.D. 650.
MAELDUBH, son of Amhalgaidh, of Cluain-Immorrois in Ui-Failghe; or of Dermagh in Ui-Duach, in the north of Ossory. He was of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmedhoin.
FIONNTAIN, of Dermagh in Ui-Duach.
COLMÁN, of Tuaim Gréine.

[1] Annals of Ulster have, at this year, the entry, *Quies Aedain episcopi Saxonum.* But the monastery of Mayo was not founded till after 667, when Colman, the third bishop of Lindisfarn, retired from Northumbria to the west of Ireland. The date and place are, therefore, inconsistent, and the text is erroneous. (R.)

21. F. duodecimo cal. novembris. 21.

Munna, epscop acus abb, Cluana Heidhnech i Laoighis. Fionntain ainm oile boi for Munda. Tulchán ainm a athar, .xxx. ar dá céd fob é Lion a manach ina comtionol. Acus ar é Mochua, mac Lonáin, ro ic é ón ludha bai fair ó Torraigh. Do flocht Conuill Gulban, mic Néill do. Feidhelm, ingen Máine mic Néill, a máthair. Ar fair tugadh an teist si:—

Mac Tulcain dia deóin,
Ni ro fáit ionga ina feoil,
Gonadh móide a fian adur,
Ni derna riam docus.

Adeir seanleabhar ro aosda memraim go raibe Munna mac Tulcáin cosmail a mbeathadh, acus a mbethaidh re Iob foighidneach.

Siollán, maighistir, mac Ua Gairbh, abb Maighe bile.
Mochuoc, Ua Liathain.
Maolaithghein.
Mainchein, lobhar.

22. A. undecimo cal. novembris. 22.

Cillen.
Sarán.

23. B. decimo cal. novembris. 23.

Maoltuile, mac Thian.
Cillian, mac Donnain.
Dalbach, Chuile collainge. Do flocht Oiliolla Flainn bicc, mic Fiachach Muilleathain, mic Eogain móir, mic Oiliolla Oluim dó. Adeir Cuimin Coindeire isin dán darab torad, 'Cathair Patraicc puist Mhacha,' gur bo mór an fer déntá aithighe an naoidhro, acus nar ben a lámh re na daoi an feadh do bi beo. Ag ro mar adeir:—

[1] *A nail.* That is, of his finger, to allay the irritation of his skin. (R.)

21. G. DUODECIMO KAL. NOVEMBRIS. 21.

MUNNA, Bishop and Abbot, of Cluain Eidhnigh in Laoighis. Fionntain was another name for Munna. Tulchán was the name of his father. Two hundred and thirty was the number of the monks in his convent. And it was Mochua, son of Lonán, that cured him of the leprosy which he had from the beginning. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. Fedhelm, daughter of Máine, son of Niall, was his mother. It was of him this testimony was given :—

"The son of Tulchán, of his own consent,
Did not thrust a nail[1] into his flesh;
That his suffering might be the greater here,[2]
He never scratched himself."

A very ancient old-vellum-book states that Munna, the son of Tulchán, was in his habits and life like unto Job the Patient.

SIOLLAN, the Master, Mac Ua Gairbh, abbot of Magh-bile.

MOCHUÓG, Ua Liathain.

MAELAITHGHEIN.

MAINCHEIN, the Leper.

22. A. UNDECIMO KAL. NOVEMBRIS. 22.

CILLEN.

SARÁN.

23. B. DECIMO KAL. NOVEMBRIS. 23.

MAELTUILE, son of Tian.

CILLIAN, son of Dodnan.

DALBHACH, of Cuil Collainge. He was of the race of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muilleathan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. Cuimin, of Coindeire, states, in the poem which begins, "Patrick of the fort of Macha loves," that this saint was a great performer of penance, and that he never touched his hand to his side as long as he lived. Thus he says :—

[2] *Here.* That is, in this world. (R.)

Cathair Dalbach caoin Cuile,
Aithrighe fenn do thabhall,
Noca tharla a lain re a thaobh,
An ceim baoi ar aon le a anam.
Aban ire do bennaigh i cCuil collainge ar tus. Beta Aban, cap. 11.
Laidgeann.

24. C. NONO CAL. NOVEMBRIS. 24.

Iodain, epscob, Cille airthir.
Caeti, epscob. Aneir Cáin Adamnáin gusrab do na naomhaibh dó bí in usruadhar mná do jaosradh ó daoiri acus o sglaidhe-echt Ceti epscop; acus ar cormail gusrab do so labhrar.
Dalioda, o Chuil mic Luspchaire.
Lonan, Cluana tibrinne a cCloinn Cheallaigh.
Fionntan, ó Diamair.
Earc, óg, ingen Shinill, ó Mhiliuch.
Colman.
Colman, oile.

25. D. OCTAVO CAL. NOVEMBRIS. 25.

Laisren, mac Nascca, ó Aed mic Nascca, sos bru Locha Laoigh, i nUltoibh.
[Féil Caoide, ab, patrun . . . . . caidh.]
Laisre, mac Coluim, ó Druim liacc.
Duthracht, o Lemchoill. Gomadh ionann i so acus Durach, ingen Enna mic Corbmaic, atá do jlioct Colla da chrioch.

[1] *Who blessed.* That is, who in founding a church gave his blessing to the place. The Life of S. Abban, as published by Colgan, says, at chap. 20, "Deinde sanctus Dei venit ad terram Huath Liathain, et ibi cellam, quæ dicitur Cealleruimthir, prope civitatem Culcollingi, vel Cillculen, ædificavit: et alios ex discipulis suis ibi dimisit." Actt. SS. p. 615 *b*. (R.)

[2] *Ceti, the bishop.* The Annals of Ulster, at 711, and the Four Masters, at 710, record the death of Coeddi, bishop of Ia, or Iona. This date tallies very well with the supposed period at which the synod of Adamnan was held. Colgan latinizes the name Caidinus.

"The fair Dalbhach, of Cúil, loves
To practise intense penance;
He never touched his hand to his side
As long as he retained his soul."

Abán was he who blessed[1] at Cúil Collainge first. Life of Abán, chap. 11.

LAIDGEANN.

24. C. NONO KAL. NOVEMBRIS. 24.

JOAIN, Bishop, of Cill-airthir.

CAETI, Bishop. The Cain Adamnain states that Ceti, the bishop,[2] was one of the saints who were security to free the women from every *kind of* captivity and slavery; and it is likely that it is of him he speaks.

DALIOBA, of Cuil-mic-Lurrchaire.

LONAN, of Cluain-Tibrinne in Clann-Cheallaigh.

FIONNGAN, of Diamair.

EARC, Virgin, daughter of Sineall, of Miliuch.

COLMAN.

Another COLMAN.

25. D. OCTAVO KAL. NOVEMBRIS. 25.

LAISREN, son of Nasc, of Ard-mic-Nasga, on the brink of Loch Laoigh, in Uladh.

[The festival of CAOIDE,[3] Abbot, patron of . . . . chaidh.]

LAISRE, son of Colum, of Druim-liag.

DUTHRACHT, of Leamchoill. She may be the same as Durach, daughter of Enna, son of Corbmac, who is of the race of Colla-dá-Chrioch.

See Trias Thaum., p. 499 *a*, and Actt. SS. p. 162 *b*, note 2. *Caideus*, which occurs at the following day, is the same name. The blank in the text ought to be filled by the word *Domhnach*. (R.)

[3] *Caoide.* This entry is in the margin of the MS. in the more recent hand. The Caoide here mentioned is evidently the same as the *Caideus* or *Caidocus*, whose name is inserted lower down under this day; where see the note. (R.)

Beocc. Adeir beda Colum cille, cap. 6, gur tairngir Beoc go ngeinfide Colum cille abrad ria na Geinemain.

Gorman, o Chill Gormain, i nairtear Laigen.

Maolodhar.

Conacch, ogh.

[*Caideus, seu Caidocus*, o Domnach Caoide a ccoir Dannaide.]

26. E. septimo cal. nouembris. 26.

Beoan, epscop, acus Meallan, o Thamlachta menaind ag Loch Bricrend i nUibh Eachach Uladh.

Darinnill, ógh; Darbelin, ógh; Caol, ógh; acus Coimhgheall, ógh; ceithre hingena mic Iaair, acus ó Chill na ningen dóibh la taobh Tamlachta a ndeis.

Ernan Miodluachra, ó Chill na saccart.

Reachtan, ó Eatar Gabail.

Cruaidh cos fhada, ó Balana. Ag so an Cruaidh do guidh Moling do theacht dá cobair maille re trongaibh ele do naomhaibh Erenn, an tan do bi teglach Fionnachta rig Erenn ina diaig dia marbadh, oir dob aithreach leo mar do mharbadh Fionnachta an bopoma do Laighnibh ar impide Moling, go ndubairt Moling, 'A Brigit bennach ár reb,' etc. Féil Brigit, 1 Feb.

Dairbile, Achaidh chuilind. Do sliocht Fiachrach, mic Eachdach direin.

Odhran, o Letrechaibh Odhrain, i Murchaighe Tire.

[1] *States.* See the reference under Beocc, at p. 157, *supra.* (R.)

[2] *Caideus.* There are five insertions of this saint's name in different parts of the Brussels manuscript. Two of these are in the text at this day; for this *Caideus* is only a latinized form of *Caoide* which occurs above. In the Index are two insertions, under the words Caoide and Caette, in their respective places. The former runs thus: Caoide ab ó Domnaċ Caoide i tTir Eogain, diaec. Deirrigi, 25 Octobri, 8 Cal. Nouembris. Caidinus i Latin. Ata a ċill, a clog, acus a baċall ar fagail. Vide Caeti ep. 24 Octobris, pro quo Marianus habet Caete .i. Caoide go dil. 'Caoide, abbot, of Domhnach Caoide, in Tir-Eoghain, diocese of Derry, 25th of October, 18 Kal. Novemb. Cadinus in Latin. There is his church, where his bell and his staff are found. See Caeti, bishop, 24th of October; instead of which Marianus has *Caete*, i.e. *Caoide* correctly.' At Caette in the Index is also the following note: Caette .i. Caoide, o

BEOCC. The Life of Colum Cille, chap. 6, states[1] that Beocc foretold that Colum Cille would be born, long before his birth.

GORMAN, of Cill-Gorman, in the east of Leinster.

MAELDOBHAR.

CONACH, Virgin.

[*Caideus*,[2] or *Caidocus*, of Domhnach Caoide, at the Dannaid foot.]

26. E. SEPTIMO KAL. NOVEMBRIS. 26.

BEOAN, Bishop, and Meallan, of Tamlacht Menainn, at Loch Bricrenn in Ui-Eathach-Uladh.

DARINNILL, Virgin; DARBELIN, Virgin; CAEL, Virgin; and COIMHGHEALL, Virgin; were the four daughters of Mac-Iaar, and they were of Cill-na-ninghen, by the side of Tamhlacht to the south.

ERNAN of Miodhluachair, of Cill-na-sagart.

REACHTAN, of Eatar-gabhail.

CRUAIDH LONG-LEGS, of Balana. This is the Cruaidh whom Moling besought to come to his assistance, together with others of the saints of Erin, when the household of Fionnachta, king of Erin, was *coming* after him to kill him, for they were sorry that Fionnachta had remitted the Borumha to the Lagenians at the request of Moling, so that Moling said, "O Brighit, bless our path," &c. See Brighit, 1st of February.

DARBILE, of Achadh Chuilinn. She was of the race of Fiachra, son of Eochaidh.

ODHRAN, of Letrecha-Odhrain, in Muscraighe-thiré.

Domnaċ Caoiḋe, a ccoiṫ Dianaiḋe a Tiṙ Eoghain. 'Caette, that is, Caoide, at the Dianaid foot in Tir-Eoghan.' Lastly, among some miscellaneous memoranda at the end of the volume, we find: Domnaċ Caoiḋe, uulgo *S. Cadini* pointaiḋe. Tempall ui Buiḋe i nOiṙeaṫ i Chaṫain ṙa ṡeiṫ . . . . 'Domhnach Caoide, commonly the parish of S. Cadinus. Tempall-Ui-Baidhe in the territory of O'Cathain, whose festival . . . .' The remainder of the entry was never completed. Donaghedy, to which these notices refer, is situate at the extreme north of the county of Tyrone, and borders on a part of the county of Londonderry which lies near the city, so that it belongs to a neighbourhood well known to the Franciscans of the north. Colgan also was furnished with information on the subject, for he writes: "Videtur et similiter idem vocari *Caidocus* et *Caidanus*, vel *Caidinus*. S. Caidinus Confessor, colitur in Ecclesia de *Domhnach Caoide*, diœcesis Derensis, in Ultonia 28 Octobris, quo die plura de ipso." Actt. SS. p. 162 *b*, n. 2. (*R.*)

27. F. sexto cal. nouembris. 27.

Eark, eprcop, Domnaiġ móir Maighe Luaḋat, i tuaiscert Ua fFaoláin. Gomaḋ é ro Eairc, eirrucc, mac Feirgna mic Folačta, atá ar rliocht Breifail bric, o ḃruilit Oirraiġe.

Odhran, abb Ia, acur ó Tigh Aiteran i Miḋe. Do čenel cConaill Gulban, mic Néill do.

Colman, Ua Fiachrach, ó Senḃotha i nUibh Ceinnfealaiġ. Do rliocht Fiachrach, mic Eachḋach Muiġmeḋoin do.

Secht meic Stiallain, ó Raith mac Stiallain, i nArdġal.

Rectine, ogh.

Ernan.

Moaḃa, mac Ernain. Do čenel cConaill Gulban, mic Néill do.

28. G. quinto cal. nouembris. 28.

Dorbene Foda, mac Altaine, abb Ia Colaim cille. Do čenel Conaill Gulban do.

Nathi, eprcop. Meraim gurab é ro Nathi, mac Senaiġ, atá ar rliocht Conchoḃair Abraḋ ruaiḋ do Laiġniḃ.

Colman.

Suibhne.

Mobecócc.

Conán.

29. A. quarto cal. nouembris. 29.

Luran, eprcop, o Dhoire Luráin.

Faonnir, ó Domnach Faonnir.

Cuán, ó Inis Liacc.

Cacolan, ó Tigh na manach.

Aodh Glastuir.

Fionnchán.

Taimthionna, ógh.

[1] *Abbot of I.* This is a mistake. This Odhran, or Oran, was not the abbot of Hy.

27. F. SEXTO KAL. NOVEMBRIS. 27.

EARC, Bishop, of Domhnach-mór-Maighe-Luadhat, in the north of Ui-Faelain. This may be Earc, bishop, son of Fergna, son of Folachta, who is of the race of Bresal Breac, from whom the Osraighi are *descended*.

ODHRAN, Abbot of I,[1] and of Tigh-Airerain in Meath. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

COLMAN, Ua Fiachrach, of Senbotha in Ui-Ceinnsealaigh. He is of the race of Fiachra, son of Eochaidh Muighmhedhoin.

THE SEVEN SONS OF STIALLAN, of Rath-mac-Stiallain, in Ardghal.

RECTINE, Virgin.

ERNAN.

MOABA, son of Ernan. He is of the race of Conall Gulban, son of Niall.

28. G. QUINTO KAL. NOVEMBRIS. 28.

DORBENE FODA, son of Altaine, Abbot of Ia Coluim Cille. He is of the race of Conall Gulban.

NATHE, Bishop. I think that this is Nathi, son of Senach, who is of the race of Conchobhar Abhradhruadh, of Leinster.

COLMÁN.

SUIBHNE.

MOBECÓCC.

CONAN.

29. A. QUARTO KAL. NOVEMBRIS. 29.

LURÁN, Bishop, of Doire-Lurain.

FAOINIR, of Domhnach Faoinir.

CUAN, of Inis-liacc.

CAELAN, of Tigh-na-manach.

AEDH GLASTUIR.

FIONNCHAN.

TAIMTHIONNA, Virgin.

[1] Odhran, St. Columba's kinsman and follower, died and was interred in Hy during the lifetime of the founder. See Reeves's Adamnan's Columba, pp. 203, 417. (R.)

30. b. tertio cal. nouembris. 30.

Colmán, abb ó Cammar Comgaill, for bru Banna. No ó Lann Mocholmocc. Acus mac máthar do Mocholmocc na Lainne é.
hercnat, ógh, ó Dún dá én, i bFiodbaid Dalaraidhe.
Dochonna.
Feidhlimidh, Domnaigh.
ernach, mac echin.

31. c. pridie cal. nouembris. 31.

Coman, Ua Ciaráin, abb Lis mór.
Colmán, abb Lisi mór. Aois Chríst an tan ro faoid a sriut 702.
Faolán, abb, bráthair Furfa. Ire ro fulaing martra isin Fraingc.

30. B. TERTIO KAL. NOVEMBRIS. 30.

COLMÁN, Abbot, of Cammus Comghaill, on the brink of the Bann; or of Lann Mocholmóg: and he was maternal brother to Mocholmóg of the Lann.

HERCNAT, Virgin, of Dún-dá-én, in the Fiodhbhadh of Dal Araidhe.

DOCHONNA.

FEIDHLIMIDH, of Domhnach.

ERNACH, son of Echin.

31 C. PRIDIE KAL. NOVEMBRIS. 31.

COMÁN, Ua Ciarain, Abbot of Lis-mór.

COLMAN, Abbot of Lis-mór. The age of Christ when he resigned his spirit was 702.

FAELAN, Abbot, brother of Fursa. It was he that suffered martyrdom in France.

GENERAL LIBRARY FOR IRELAND ★ THE TRINITY COLLEGE DUBLIN

1. D. calendis novembris. 1.

Cairpre, epscop. Ata Cill Chairppe a tTír Aodha, a ngar dégduaid acus do Sid Aodha Eaga Ruaid.

Ailtin, epscop, acus an ógh, ó Chill ini.

Seachtt nepscoip, Cille Tidil.

Brughach, epscop, ó Ráith mhaighe haonaicch. Do fiol Cholla dá chíoch dó.

Lonán, ó Threfoit, i mBreghaibh, ag Boinn. A dubairt Art, mac Cuinn ced cathaig fri Erenn, iar bfaicsin na fíre an lá ria ccad muighe Mucraimhe, gurab Duma Degluachra ba hainm don aitsin ó dún, acus gomad Trefod do biad air ó sin amach óna trí fódaib do berad fé an uair sin, .i. fód fona chenn acus fód ceachtar a dá thaob, acus gurab ann do hadnaicside é in ainm an athar, an mic, acus an spirat naoimh. Is ann sin do rinne, Art an laoid darab tus, 'Caoin do dionnaid dén,' acus ar follas mar sin gur chreid se, amail tuigter, etc.

An Lonán so Trefód Talmach ainm a athar, acus Duirdre, ingen Tuirt, rig Breatan, tuairceirt a máthair, amail derbas an rann so:—

Tuirt rí an traoir Inbir on traigh,
Ro theacht aoin ingin iomláin,
Duirdre rin gach so dail soin,
Máthair Lonáin, mic Talmaigh.

Brenand.

Colman, mac Fionáin, ó Ath Iomglaiss.

[1] *Lonán.* A marginal note adds: *Forte Luinus a Lan mac Luin.* The substance of the following notice of Tréfoit is borrowed from the Leabhar-na-hUidhri, and the tale *Cath Maighe Mucraimhe.* See Petrie, Round Towers, pp. 99, 101, and O'Donovan's note on the Four Masters, An. 734, vol. i., p. 336. (R.)

1. D. KALENDIS NOVEMBRIS. 1.

CAIRPRE, Bishop. There is a Cill Cairpre in Tir Aedha, near Eas Ruaidh and Sith-Aedha of Eas-Ruaidh.

AILTIN, Bishop and Virgin, of Cill-insi.

THE SEVEN BISHOPS, of Cill-Tidil.

BRUGHACH, Bishop, of Rath-maighe-hAenaigh. He is of the race of Colla-dá-chrióch.

LONAN,[1] of Trefoit, in Bregha, at the Boinn. Art, son of Conn of the Hundred Battles, king of Erin, after having seen the vision the day before the battle of Magh Mucraimhe, said that Dumha Dergluachra was the name of this place at first, and that Tréfót should be on it[2] from that forth, from the three sods which he would cut at that time, viz., a sod *to be put* under his head, and a sod under each of his sides, and that it is there he should be buried in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost. It was then that Art composed the poem beginning, "The fairest of mounds make;" and it is therefore evident that he believed, as is understood, &c.

The father of this Lonan, of Tréfót, was named Talmach; and Dustric, daughter of Trust,[3] king of North Britain, was his mother, as this quatrain proves:—

"Truist, king of the noble Inbher from the strand,
Had one only daughter,
Dustric, born to every happiness,
The mother of Lonán, son of Talmach."

BRENANN.

COLMAN, son of Fionan, of Ath Iomglaissé.

[2] *Be on it.* That is, be its name. (O'D.)

[3] *Trust.* Or Drost, otherwise Drest, as in the catalogue of the Pictish kings. See Dr. Todd's Nennius, pp. 160, 163, 165. (R.)

Colmcn.
Cronán, Maothla.
Canan.
Finntina, óg, ó Cluain gaithbind.
Aedh, mac Roi, ó Foibrén.
Bigill, Tulcha.
Dicholl, o Raith.
Martan, Inri eðnigh. Do fhioct Conaill Eachuaith, atá ar fhioct Coibmaic Cair, mic Oiliolla Oluim dó.
Trí meic Dioma, o Thigh mac Dioma.
Caomhócc, ó Chill inri.
[Cronán, Tuama Gréine, a tTuaðmumain.]

2. e. quarto nonas nouembris. 2.

Earc, Slaine, epscop Liolcach, acus ó Feidh fer Feicc, i taob Siodha thuim aniar. Aois Criost an tan do cuaid do cum nimhe 512.

Aré Earc do ba breithem do naomh Pátraic. Do fhiocht Cuimb Uluim, mic Feidhgaa, mic Roga, mic Rughraide, ó n-abaidhar Clanna Rughraide dó. Tug Patraicc bennacht fair im cáinig iar tteacht i nEirinn do.

Aded feinleabar fo aosda membraim ainail a dubramar ag Brighit, 1° Febru., acus ag Pátraicc, 17 Mart., go raibe Earc Slaine espucc coimdail a mbeathaid acus a mbethaid fe Martain naoimh.

Ainmire, abb o Raith Luatha, Anno Domini 778.

Aedhan, mac Aengusa, ó Chill móir Aedháin i nUibh Meith Macha.

[1] *Inis-edhnigh.* In O'Curry's transcript of the Brussels MS. it is doubtful whether the *Rath* in the preceding line belongs to Dicholl, or is the first element in the present name; and the gloss in Marianus O'Gorman seems to adjudge it to the former, for over Martan is written ó Rait Inri Eðnigh, ('of Rath-Innsi-Edhnigh'). But as the whole line is: Dicoll Martan Milla, it is likely that ó rait, the location of Dicoll has been, through clerical inadvertence, attracted over to Martan, (for inri, being in the genitive, may be governed either by rait or by Martan); especially as the Annals of Ulster, at 772, and the Four Masters, at 768, record the death of Martan Inse Eirnech, 'Martan of Inis-

COLMAN.
CRONÁN, of Maethail.
CANAN.
FINNTINA, Virgin, of Cluain-Guithbhinn.
AEDH, son of Roi, of Foibrén.
BIGILL, of Tulach.
DICHOLL, of Rath.
MARTAN, of Inis-edhnigh.[1] He was of the race of Conall Eachluath, who is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.
THE THREE SONS OF DIOMA, of Tigh-mac-Dioma.
CAEMHÓG, of Cill-insi.
[CRONÁN, of Tuaim-Greine,[2] in Tuadhmumhain.]

2. E. QUARTO NONAS NOVEMBRIS. 2.

EARC, of Slaine, Bishop of Lilcach, and of Ferta-fer-Féig, at the side of Sidh-Truim to the west. The age of Christ when he went to heaven was 512.

Earc was Brehon[3] to St. Patrick. He was of the race of Corb Ulom, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe are named. Patrick gave him his blessing the Easter after his coming into Erin.

A very ancient old-vellum-book, which we have mentioned at Brighit, 1st of February, and at Patrick, at 17th of March, states that Earc, of Slaine, was, in his habits and life, like unto St. Martin.

AINMIRE, Abbot, of Rath Nuadha, A.D. 778.
AEDHÁN, son of Aenghus, of Cill-mor-Aedháin, in Ui-Meith-Macha.[4]

eidnech,' not of Rath-insi-eidnech. Indeed *Rath-insi-eidnech* would be rather an unnatural compound. (R.)

[2] *Tuaim-Greine.* This entry is in the more recent hand, and, after Tuaim-Greine, has the signature *Marian.*, to denote that it is supplied from Marian O'Gorman. (R.)

[3] *Brehon.* That is, Judge. The Tripart. Life, in Colgan, styles him, "Sanctus Ercus, episcopus, Cancellarius, et supremus Judex in spiritualibus," iii. 98 (Trias Thaum., p. 167 *a*). See Four Masters at An. 448, and O'Donovan's note, vol. i., p. 136. (R.)

[4] *Macha.* The later hand adds, "Menna, *Mar.*, to signify that the gloss on Marianus reads Ui Meic Menna, instead of Ui-Meith-Macha. (R.)

Dairi bochaina, fedb.

Lugaidh, mac Aengara, mic Natfraoich, mic Cuirc, mic Lugdheach. Ri Mumhan an tAongar sin. Ar tre na ghoiglidh do ghabail Patraicc a bachall an tan do bi agá baisteadh, acus agá bennachadh, amail adeir beda Patraicc. O Druim Ineiclainn i nUlltaibh eisir Droichead átha, acus Traigh baile Duine Dealgan.

Liber, Martradaighe.

Senach, saccart, Cille móire. Gomadh i Broinnsionn bhec, siúr eirpuicc Iubair, mic Lugna, a máthair, acus gomadh eisidh Senach ghabh.

Caoimhe, Albanach, ó Chill Chaoimhe.

Enostan, Cluana dúmha.

[*Gallus; Malachias.—Marian.*]

3. F. TERTIO NONAS NOVEMBRIS. 3.

Malachias, .i. Maolmaodócc Ua Morgair, áiridh eirpucc áthaire Pátraicc, acus airchend iarthair Eorpa, acus legait comharba Petair, acus aoinchend do riaraighthi Gaoidhil acus Gall, arrdaoi inn-ecna acus i crábadh, lochrand rolarta no foillsighedh tuatha acus eccalsa tria foircetal acus caoinghnioma. Aghaire taisire na hecclaisi co coitcenn. Iar n-oirdnedh dó eirpucc acus saccart, acus aésa gacha grádh arcena, acus iar coisrheaccadh tempal acus reilcedh niomdha, acus iar ndénamh gach ludhra ecclastaccda co hiomdha; iar tteodhnacal sheott acus bíd do thénaidh acus do thruaghaidh; iar throcuccadh ceall acus mainistrech, ar ar leisrium do hathnuadhaighthi i nEirinn iar na thrailliuccadh ó céin máis gach necclais do léicthi a sraill acus in eislis. Iar bragbail gach riaghla, acus gach soidhésa in ecclais na hEirenn arcena. Isin dara sect a légáidecta do Gaidh a sgrisat

[1] *Life of Patrick.* That is, the Tripartite Life, to which, Lib. iii. c. 30, as divided by Colgan, the text refers. Trias Thaum., p. 156 *a.* (R.)

[2] *The Albanan.* That is, of Alba, the modern Scotland. (R.)

[3] *Cluain Dúmha.* After this, the later hand adds, "*Gallus, Malachias,—Marian.*" Malachi O'Morgair died on the 2nd of November, at which day, in conformity with fact,

DAIRE BOCHANA, Widow.

LUGHAIDH, son of Aenghus, son of Nadfraech, son of Corc, son of Lughaidh. This Aenghus was king of Munster. It was through his foot Patrick thrust his crozier, when he was baptizing him and blessing him, as the Life of Patrick[1] states. He was of Druim-Inesclainn in Ulster, between Droichead-atha and Traigh-bhaile of Dun-Dealgan.

LIBER, the Martyred.

SENACH, Priest, of Cill-mór. Broinsech Breac, sister of Bishop Iubhar, son of Lughna, was his mother; and he may be Senach Garbh.

CAOIMHE, the Albanan,[2] of Cill-Chaoimhe.

ENOSTAN, of Cluain Dúmha.[3]

[Gallus; Malachias.—*Marian.*]

3. F. TERTIO NONAS NOVEMBRIS. 3.

MALACHIAS, i.e., Maelmaodóg Ua Morgair, archbishop of the chair of Patrick, and head of the west of Europe, and Legate of the successor of Peter, and the only head whom the Gaels and the Galls of Erin obeyed; chief doctor in wisdom and in piety; a bright lamp which enlightened territories and churches through instruction and good deeds. The faithful shepherd of the general church. After having ordained bishops and priests, and persons of every rank generally, and after having consecrated many churches and cemeteries, and after having performed every kind of ecclesiastical work generally; after having bestowed jewels and food upon the mighty and the poor; after having founded churches and monasteries,—for it was by him were repaired all the churches that had been neglected and slighted from times remote; after having left every rule and every good custom *established* in the church of Erin generally. It was on his second appointment as Legate he resigned his

he is commemorated in Marian O'Gorman's Calendar. The present compilation, however, places his festival at the 3rd, that being the day to which it was transferred, as the 2nd was preoccupied by the commemoration of All Souls. See Four Masters, An. 1148. (R.)

docum nimhe iar mbeith ceithre bliadna decc ina priomaidh i nArdmacha, acus isin ceadramhadh bliadain caoccat aaois, Anno Domini an tan so faid a fhirat i mainistir Clarauallis i fFrangcaib, 1148.

Conodhar, abb Fobhair, Anno Domini 706.

Corcunutan, ó Dhoire eidhnech,. i. Doire na fflann i nEoghanacht Chairil.

Muirdheadhair, ecnaidh o Dhirect Muirdebra i nUib Conuill Gabra. Do geibter Muirdheadhair, mac Cuanain, ar slicht Ireil, mic Conuill Cernaigh. [Ar air beirtear Muirdealach iniugh, acus i nInis Eoghain ata a cheall acus a faoire.]

Caomhan, Enaigh druim i Laoighis, i nIardhar Laigen. Do fiol Labraidha Luirc, airdri Erenn do. [Dradhair do Caoimgin Glinn da locha. *Marian.*]

Ferdachridhi:

Caomlach, ó Raithin.

Lappan, Cluana Aithgein.

Brenainn, Glairi da colptha.

Mo Ego, Inis Conaill.

Mocaomhocc, ailithir.

Cairicín. [Ciricín, *secundum Marian.*]

Brughach. Gomadh e so Brugach, mac Shédna, ata do sliocht Colla da crioch.

Diomma.

4. G. pridie nonas nouembris. 4.

Tighernach, Doire Melle. Mella ainm a nádhair, acus dob i sin nádhair Chainnigh sacart.

Briostan, [no Birtan,] epscop.

Canan, saccart.

[Gildas. *Marian.*]

[1] *A.D.* 706. This is the date of his obit in the Annals of Ulster, where, instead of *Conodor Fobair obiit*, O'Conor has printed *Cinedo rex Fobiar obiit!* (R.)

[2] *Are.* That is, his church is situate and his holiday kept. (O'D.) The paragraph in brackets refers to the second Muirdeabhair only. (R.)

spirit to heaven, after having been fourteen years primate at Ard-Macha, and in the fifty-fourth year of his age. The year of the Lord when he resigned his spirit in the monastery of Claravallis, in France, was 1148.

CONODHAR, Abbot, of Fobhar, A.D. 706.[1]

CORCUNUTAN, of Doire-Eidhneach, i.e., of Doire-na-fflann, in Eoghanacht Chaisil.

MUIRDEABHAIR, the Wise, of Disert Muirdebra, in Ui-Conaill-Gabhra. We find a Muirdeabhair, son of Cuanan, of the race of Irial, son of Conall Cearnach. [It is he that is called Muirdealach at the present day, and in Inis Eoghain his church and his holiday are.[2]]

CAEMHAN, of Eanach-Truim, in Laoighis, in the west of Leinster. He was of the race of Labhraidh Lorc, monarch of Erin, [*and* brother of Caoimhghen of Gleann-da-locha.[3] *Marian.*]

FERDÁCHRIOCH.

CAEMHLACH, of Raithin.

LAPPAN, of Cluain-aithghein.

BRENAINN, of Glais-da-Colptha.

MO-EGO, of Inis-Conaill.

MOCHAEMHÓG, Pilgrim.

CAIRICÍN [Ciricín, *secundum Marian.*[4]]

BRUGHACH. This may be Brughach, son of Sédna, who is of the race of Colla-da-chrióch.

DIOMMA.

4. G. PRIDIE NONAS NOVEMBRIS. 4.

TIGHERNACH, of Doire-Melle. Mella was the name of his mother, and she was the mother *also* of Cainnech the priest.

BRIOSTAN, [or Birstan,[5]] Bishop.

CANAN, Priest.

[GILDAS. *Marianus.*[6]]

[3] *Gleann-da-locha.* The paragraph in brackets is in the later hand, with the word *Marian.* annexed, as the authority for it. (R.)

[4] *Marian.* The addition in brackets is in the later hand. (R.)

[5] *Or Birstan.* This is an interlineation over *Briostan*, in the original hand. (R.)

[6] *Marianus.* This entry is in the later hand. (R.)

5. C. NONIS NOVEMBRIS. 5.

COLMAN, Glinne Dealmaic, i Maigh Raighne i nOirgiallaibh.
Flannan.
Faolan.
Cuilleann, Cluana hUamanach.
CAINDER, ingen Caoláin, ó Rinn hAllaidh.
Gobban.
[CAONNA. *Mar.*]

6. D. OCTAVO IDUS NOVEMBRIS. 6.

CRONÁN, abb Benncharr.
FEDHAIR, ógh, ó Bothaidh eich uaicnich, i Tir Fatha.
AEDHAN, mac Colgan, o Lann abaich, i nUltoibh.
[MAOLAN. *Mar.*]

7. C. SEPTIMO IDUS NOVEMBRIS. 7.

FIONNTAN.
COLMAN, oiliġir, o Inis Mocholmocc.
SODALACH, angcoire.

8. D. SEXTO IDUS NOVEMBRIS. 8.

BAIRRFIONN, mac AEdha, ó Achadh chaillten, i nUibh Drona, fri Berba aniar i nUibh Reithe, fri Leithglinn a ndeaf. Do fhiocht Eachdach finn fuath hAirt a dfuil Dhigit dó.
COLUIM, mac AEdha, o Chuil damhain.
ADDIAC, mac Uodach.
FIONNCHAN.

[1] *Marianus.* The words in brackets are in the later hand. (R.)

[2] *Cronan.* The later hand inserts in the line before this, "Winocus, *Marian.*," for Marianus O'Gorman has a Winocus at this day. (R.)

[3] *Benchor.* There is subjoined, in the later hand, *Floruit anno* 639, *nominatus tum in epistola Joannis* 4 *Papæ, etcetera*, referring to the superscription of the epistle preserved in Bede, Hist. Eccl. ii. 19. (R.)

5. A. NONIS NOVEMBRIS. 5.

COLMAN, of Glenn-Dealmhaic, in Magh Raighne, in Osraighe.
FLANNÁN.
FAELÁN.
CUILLEANN, of Cluain-h Uamanach.
CAINDER, daughter of Caelan, of Rinn-h Allaidh.
GOBBÁN.
[CAONNA. *Marianus.*[1]]

6. B. OCTAVO IDUS NOVEMBRIS. 6.

CRONAN,[2] Abbot, of Benncbor.[3]
FEDBAIR, Virgin, of Botha-eich Uaichnich,[4] in Tir-Rátha.
AEDHÁN, son of Colga, of Lann-Abhaich, in Uladh.
[MAOLAN. *Marianus.*[5]]

7. C. SEPTIMO IDUS NOVEMBRIS. 7.

FIONNTAN.
COLMAN, Pilgrim, of Inis-Mocholmóg.
SODALACH, Anchorite.

8. D. SEXTO IDUS NOVEMBRIS. 8.

BAIRRFIONN, son of Aedh, of Achadh Chaillten, in Ui-Drona, to the west of the Bearbha, in Ui-Reithe, to the south of Leith-glinn. He is of the race of Eochaidh Finn-Fuath-Airt, from whom Brighit *is descended.*
COLUM, son of Aedh, of Cuil-Damhain.
ABDIA, son of Uodach.
FIONNCHÁN.

[1] *Uaichnich.* Over this is written, as an emendation, in the later hand, ꝓaıcnıꝺ, the reading in Marianus being ó ḃoṫaiḃ eich ꝓaichniꝺ ı ṫıꝼ ꝓaṫa, 'of Botha-eich-raich-nigh, in Tir Ratha.' (R.)

[2] *Marianus.* This entry is in the later hand. (R.)

9. e. quinto idus novembris. 9.

Benignus, .i. Benen, mac Sescnein, descipul Pátraicc, agus a comarba, .i. primonaidh Ardda Macha, do ġlioċt Cein, mic Oiliolla Oluim dó. Soċelb, inġen Cathaoir mic Feiḃlimidh fir urġlair do laiġniḃ a máṫair. Da comdiscil da cráiḃ-ṫeach an ti naoim Benen. Da hógh gan éilneḃ a óġaċta niamh. Ar an tan da frailmċetlaiḃ éiriomh i nArd Macha i maille re a maiġistir naomh Pátraicc. Ro charaidh Earcnat, inġen Daire Benen, go gaḃ galar i gar iarom co ḃruair bár co hopann, acus tucc Benen uisce coisrecṫa chuice ó Phatraicc acus do croith uisce, acus do eirigh ori beo slán, acus do ġráḋaiġ go sirrata é iarsin, acus do ċoiḃ sí iaram co Pátraicc, acus do adaiṁ a huile peactha dó, acus do edhbair a hóiġe iarsin do Dia co ndeachaiḃ do chum nimhe, acus do móraḃ ainm De, Phatraicc, acus Beineoin triḋ sin.

Benen, mac Sescnen, mic Cein, mic Oiliolla Oluim, etc., acus Soiḃealḃ, inġen Cathaoir Móir, a máthair, do reir a ḃethaiḃ féin, cap. 2.

Taḋg, mac Cein, ri Erenn mBreġ in tan sin, ise do oil mac a ḋearḃráṫar, .i. Benen, mac Sescnen, mic Cein, cap. 3, acus ar Thaḋg rugaḃ Benen go Pátraicc go hInis Patraicc, cap. 3.

Sinech, ó Cluain Leithtenġaḋ, óġh. Gomad do ġlioċt Maine, mic Néill naoiġiallaiġ di, no do ġlioċt Cuirb Uluim, mic Fergara, mic Rosa.

Finnseach, óġh, ó Cruachan Maighe aḃna.

Sarnat, óġh, inġen Aeḋa, a Tir Máine.

[1] *Cian.* The descent of St. Benen is more correctly given among the Saints' pedigrees in the Book of Lecan, "Benen, son of Sescnen, psalmist to Patrick, of the Cianachta of Glenn Gemhin, *of the race of* Tadhg, son of Cian, son of Oilill Olum." Benen was a child in 432, and therefore could not be the grandson of Cian, who was slain, as the Four Masters relate, in the year 241. Possibly the mark ·ר̄·, i.e., *Nota*, in the margin, opposite this passage, may be intended to invite criticism. (R.)

[2] *Tadhg, son of Cian.* O'Clery has shown sad want of judgment in transferring to his

9. E. QIUNTO IDUS NOVEMBRIS. 9.

BENIGNUS, i.e., Benen, son of Sescnén, disciple of Patrick, and his successor, that is, Primate of Ard-Macha. He was of the race of Cian, son of Oilioll Olum. Sodelbh, daughter of Cathaoir, son of Feidhlimidh Firurghlais, of Leinster, was his mother. The holy Benen was benign, was devout; he was a virgin without ever defiling his virginity; for when he was psalm-singer at Ard-Macha along with his master, St. Patrick, Earcnat, daughter of Daire, loved him, and she was seized with a disease, so that she died suddenly; and Benen brought consecrated water to her from Patrick, and he shook it upon her, and she arose alive and well, and she loved him spiritually afterwards, and she subsequently went to Patrick and confessed all her sins to him, and she offered her virginity afterwards to God, so that she went to heaven; and the name of God, of Patrick, and of Benen, was magnified through it.

Benen was the son of Sescnén, who was the son of Cian,[1] son of Oilioll Olum, &c., and Sodhealbh, daughter of Cathaoir Mór, was his mother, according to his own Life, chap. 2.

Tadhg, son of Cian,[2] was the king of the men of Bregia at that time; it was he that nursed his brother's son, i.e., Benen, son of Sescnén, son of Cian, chap. 3, and it was Tadhg that brought Benen to Patrick at Inis-Patrick, chap. 3.

SINECH, of Cluain Leith-teangadh, Virgin. She was either of the race of Máinè, son of Niall of the Nine Hostages, or of the race of Corb Ulom, son of Fergus, son of Ross.

FINNSEACH, Virgin, of Cruachan Maighe-abhna.

SARNAT, Virgin, daughter of Aedh, in Tir-Maine.

pages such a statement as is made in this paragraph. Tadhg, son of Cian, was engaged in the battle of Crinna, and for his services therein, received, in the year 226, the territory in Bregia, which was afterwards called by the tribe name, derived from his father, Cian-achta. He must, therefore, have lived 206 years more in order to have done what is here stated. The Life of St. Benen here cited seems to have been compiled by a most reckless or ignorant biographer. Further, the memoir of St. Patrick, in the Book of Armagh, which is the earliest authority on the subject, states that St. Patrick found Benignus with his father Sesceneus,—fol. 9 *b a*. (R.)

Laisse, ogh, ó Cluain Lommain.
Aedhnat, mgen Loichéin.
Mochonna becc.
Fionntan.

10. F. quarto idus novembris. 10.

Aodh, mac Bric, epscob, o Chill áir i Midhe, acus ó Sliabh Liacc i tTir Boghaine, i cCenel Conaill. Do fliocht Fiachach, mic Néill naoighiallaigh do. Aois Crist an tan so fuair a srianat do cum nimhe, 588.

Greallan, ó Craoibh Greallain, i cConnachtaibh, i naithear Maighe Luirc. Cuillin, mac Cairbre cluasdeirg do Laighnibh a athair, acus Eithne ainm a mátar. In aimsir Pátraicc so geineadh romh, do réir a bethaidh fein, cap. 1. Ba deiscipul do Pátraicc é, cap. 2. Ar é so adbeódaigh Eogan Sriabh, mac Duach Galaigh a bár an tan so ba naoidh é, conid óna sriabaibh dia bachall tucc for a chorp agá aithbeóughadh so hainmnighedh Eogan Sriabh de. Amail ar follas isin tres cap. do bethaidh Greallain.

Fiondmacc, epscop.
Laeghaire, epscop Cluana cremha.
Dergaedh, epscop.
Ciaráin, epscop Tiopraid mac Nenna.
Mochruadhoch, Airde Coluim.
Cuboirne.
Caol Craibhdeach.
Doliobar.
Ferghas, ins Inesclainn for Loch Erne.
Sodhealbh, ógh, acus Cen ainm a baile i Muigh Conaille. Ar sliocht Cathaoir mhóir, áirdri Erenn, do Laighnibh Soibhealbh.
Osnat, ógh. No Arnad, do cenel Eogain, mic Néill.

[1] *His own Life.* There is a paper copy of it in one of the Brussels Irish MSS., and another in the collection of the Royal Irish Academy, from which a long extract is given by O'Donovan in the Tribes and Customs of Hy-Many, pp. 8–18. (R.)

LAISSE, Virgin, of Cluain-Lommain.
AEDHNAT, daughter of Loichén.
MOCHONNA BEG.
FIONNTAN.

10. F. QUARTO IDUS NOVEMBRIS. 10.

AEDH, son of Breac, Bishop, of Cill-Air, in Meath, and of Sliabh Liag, in Tir-Boghaine, in Cinel-Conaill. He was of the race of Fiachaidh, son of Niall of the Nine Hostages. The age of Christ when he sent his spirit to heaven was 588.

GREALLAN, of Craebh-Greallain, in Connacht, in the east of Magh Luirg. Cuillin, son of Cairbre Cluais-derg, of the Lagenians, was his father, and Eithne the name of his mother. In the time of St. Patrick he was born, according to his own Life,[1] chap. 1. He was a disciple of Patrick, chap. 10. It was he that resuscitated Eoghan Sriabh, son of Duach Galach, from death, when he was a child, so that it was from the stripes of his crozier, which he impressed on his body in resuscitating him, that he was called Eoghan Sriabh,[2] as is evident in the third chapter of Greallan's Life.

FIONNMAC, Bishop.
LAEGHAIRE, Bishop, of Cluain Creamha.
DERGAEDH, Bishop.
CIARAN, Bishop, of Tioprat-mac-Nenna.
MOCHRUADOCH, of Airdne-Coluim.
CUBOIRNE.
CAEL CRAEBHTHEACH.
DOLIOBA.
FERGUS, of Inis Inesclainn, in Loch Eirne.
SODHEALBH, Virgin; and Cén is the name of her place in Magh Conaille. Sodhealbh was of the race of Cathaoir Mór, monarch of Erin, *who was* of the Lagenians.
OSNAT, Virgin, or Asnad, of the race of Eoghan, son of Niall.

[2] *Sriabh.* That is, "*Striped.*"

Commaen.
Senic.

11. F. tertio idus novembris. 11.

Coirpre, epscop ó Chuil Raithin, mac Decill, mic Nadfluaig, do fiol Breoil, mic Conuill Cernaig.

Cruimther, Domhnuigh móir, acus gomaðo éirein Cruimther Ciaráin, atá do flioct Colla menn.

Murghal .i. milið Críst.

Cronán, mac Sinill.[1] Aeir Crist, 664. Atá Cronán, mac Sinill, ar flioct Coindi, mic Fergara, mic Rora, mic Ruðraige, do réir an naoimhsenchasa.

Dubhan, saccart. Do Laigniu do, acus deilbhráthair do Dhamhán, ó Chluain Loda, a Bríoð móir é. Meraim gurab é so an Dubán do čuaið ar aon la Moling d'iarraið maithme na Bodaine, amail adeir Moling fein :—

Inmain sruth na tarmaill cer,
Do ragat lemra rem ler,
Dubtaċ, Duban, dicliu bron,
Acus Cuan ó Cluain móir.

Maelodhran.
Darerca.

12. A. pridie idus novembris. 12.

Cummin Fota, mac Fiachna, epscop Cluana ferta Brenainn. Aodh a čéd ainm dilios, acus Druim da liter ainm a baile. Do flioct Cuirc, mic Lúigdech, mic Oiliolla Flainn Bicc, mic Fiačach Muilleðain, mic Eogain Móir, mic Oiliolla Olum dó, acus Rimh a deilbhiur fein ba máðair do, amail ar follas ina bethaið. Mide an ógh naomhða do ba buime do. Learthar n-ecena a aimsire an ferta. Proceptaið eagna bréithre Dé. Aeir Crist an tan so faidh a sruthat do čum nimhe, 661.

[1] *Sinell.* The name (in the genitive) is *Silai* in the Annals of Ulster, and *Silne*, in the Four Masters, at 664. (R.)

COMMAN.
SENIC.

11. G. TERTIO IDUS NOVEMBRIS. 11.

COIRPRE, Bishop, of Cúil-Raithin, son of Decill, son of Nadsluagh, of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

CRUIMHTHER, of Domhnach-mór, and he may be Cruimhther Ciaran, who is of the race of Colla Menn.

MURGHAL, i.e., a soldier of Christ.

CRONÁN, son of Sinell,[1] A.D. 664. There is a Cronan, son of Sinell, of the race of Coindri, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, according to the Naomh-senchus.

DUBHÁN, Priest. He was of the Lagenians, and brother of Damhán, of Cluain-foda, in Fiodh-mór. I think that this is the Dubhán who went along with Moling to ask for the remission of the Borumha, as Moling himself says:—

"Dear the three who faced the difficulty,
Who will go with me, for my welfare,
Dubthach, Dubhan, who conceals sorrow,
And Cuan of Cluain-mór."

MAELODHRAIN.
DARERCA.

12. A. PRIDIE IDUS NOVEMBRIS. 12.

CUIMMIN FODA,[2] son of Fiachna, Bishop, of Cluainferta-Brenainn. Aedh was his first proper name, and Drum-dá-liter was the name of his place. He was of the race of Corc, son of Lughaidh, son of Oilioll Flannbeg, son of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. And Rim, his own sister, was his mother, as is evident from his own Life. Mide, the holy virgin, was his nurse. This man was the vessel of wisdom of his time. He was the learned preacher of the word of God. The age of Christ when he resigned his spirit to heaven was 661.

[2] *Foda.* That is, "the Tall." See Book of Hymns, pp. 84, 89. (R.)

Abéit an feinleabhar membraim a dubairt ag Dhúgit, 1° Feb., acus ag Pátraicc, 17 Mart., go raibe Cummin Foda cormail a mBéraibh, acus a mbeathaibh re Gregoir moralium.

Fionnchadh, epscop Chille Forga. Meraim gurab é so eppucc Fionnchadh ó Cill airga i mBréifne noch do tairngir Molairi, amail tuicter i mbethaibh Molairi, cap. 18. Do bennaighedh la Molairi eppucc Fionnchadh i mbroinn a máthar isin, cap. cedna.

Maighnen, abb Lis móir.

Sineall, mac Mianaigh, ó Claoin inis, for Loch Erne.

Ernin, mac Fionnchain, abb Leithglinne.

Dachem, ó Druim lethain.

Mocor, Chille moire. Eithne, ingen Chonchraibh, a máthair, acus máthair moráin do naomhaibh oile.

Tri meic Erca, ó Dairmaigh.

Lonán, Caille Uailleach.

Seighin.

Aenghas, óg, ingen Bhreasail, ó Cruaich Aingair.

Brigh, og. Duthracht. ó Chill muine dóid.

Methead chaol, óg, ó Direit Methle caoile, i Feraib Aitha

13. b. IDIBUS NOVEMBRIS. 13.

Caillin, mac Niatach, epscob Fiodhnacha Maighe Rein. Do fhiocht Commaic, mic Fergaira, mic Rora, mic Ruighraighe do, acus Deidi, ingen Thréna, mic Duibthaigh hui Lugair, a máthair. Adeir beda Maedhoig Ferna, cap. 14, gurab balta foircedail do Caillin Maodhog. Ar é an Caillin ri tra do righne an fiort naimda ar na draoidhibh fo fair Fergna, mac Fergaira, ri Breifne, (athair Aodha Finn,) ina acchaidh an tan so thiall fodhucchadh Fiodhnacha go ro roadh i cclochaibh na draoidhe fo cétóir, acus marait beor ina ccoirtibh cloch.

[1] *Of the Morals.* An epithet applied to S. Gregory the Great in reference to his *Libri*

The old-vellum-book which is mentioned at Brighit, 1st of February, and at Patrick, 17th of March, states that Cuimin Foda was, in his habits and life, like unto Gregory "of the Morals."[1]

FIONNCHADH, Bishop, of Cill Forga. I think that this is Bishop Fionnchadh, of Cill-Arga, in Breifne, whom Molaisse predicted, as is understood from the Life of Molaisse, chap. 18. Bishop Fionnchadh was blessed by Moling in his mother's womb. Same chapter.

MAINCHEN, Abbot, of Lismór.

SINELL, son of Mianach, of Claoin-inis, in Loch Eirne.

ERNIN, son of Fionnchan, Abbot, of Leith-ghlinn.

DANEM, of Druim-lethain.

MOCHOP, of Cill-mór. Eithne, daughter of Conchradh, was his mother, and the mother of many other saints.

THE THREE SONS OF ERC, of Darmaigh.

LONAN, of Cill-Uailleach.

SEIGHIN.

ANGHAS, Virgin, daughter of Breasal, of Cruach Anghais.

BRIGH, Virgin. DUTHRACHT. They are of Cill-muine.

METHEAL CHAOL, Virgin, of Disert-Methle-Caoile, in Fir-Arda.

CAILLIN, son of Niatach, Bishop, of Fiodhnacha of Magh Rein. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe; and Deidi, daughter of Trén, son of Dubhthach *Mac* Ua Lughair, was his mother. The Life of Maedhóg, of Ferna, states, chap. 14, that Maedhog was a school pupil of Caillin. This was the Caillin who performed the famous miracle on the Druids, whom Fergna, son of Fergus, king of Breifne, (the father of Aedh Finn,) sent against him when he commenced the erection of Fiodhnach, on which occasion he turned the Druids into stones at once, and they still remain in the shape

[1] *Moralium*, or *Expositio in Librum beati Job*, the first of his compositions in his collected works. (R.)

amail airneiber a beta, acus fo fluicc an talam an fu Fergna feirin. Ba caol crabbeach an ti naomh Chaillin. Ba hóg, ba hionfraic. Ba he an teine lasamail fri loscadh ingrinntibe Dé, acus na heccailsi; ba hé an muir gan tra-
ghab i fertaibh, acus a morbailib.

Nainnidh, escop, Chille tomo i Mithe. Do fliocht Enna, mic Néill do.

Barrfionn.

Iodain, Lis mor.

Fionnlugh.

Odharnat, ó Dhruim mic Feradhaigh.

Erinn, mac Duibh.

Maoldeith, mac Droighin.

[Fairbrigh. *Mar.*]

[Colmain, Muige eo. *Mar.*]

Lassar, Achaidh Berche, ingen Ronain, mic Ninnedha, do fliocht Eoghain, mic Neill; acus Dublacha, ingen Duinn, mic Murchadha, ingen rig Laigen a mathair, do fein a bethaidh fein isin cét cathbil.

Faoilend, ingen Eogain Aidne, mic Eachdach, mic Dathi, mic Fiachrach.

14. C. decimo octauo cal. decembris. 14.

Finnachta, mac Dunchadha, ri Erenn. Ar é do mait an bomha do Moling Luachra, .i. don escop naomh. Do fiol Conaill Creithainne, mic Néill do Finnachta.

Labhras, airdescop Atha cliath. Lorcan O Tuathail a cét ainm. Do fliocht Cathaoir Mór do.

Constans, saccart acus angcoire, ó Eo inis, for Loch Erne i nUlltaibh, Aº D. 777. Do fiol Colla Uais, mic Eachdach Doimlen, airdri Erenn do.

[1] *His Life.* Of which a copy in Irish exists in the Book of Fenagh, transcribed on vellum from the original, by the late Dr. O'Donovan, and preserved in the collection of the Royal Irish Academy. (R.)

[2] *Marianus.* This entry is in the later hand. (R.)

[3] *Marianus.* This paragraph, from Marian O'Gorman, is supplied by the later hand. (R.)

of standing stones, as his Life[1] relates; and the earth swallowed up king Fergna himself. The holy Caillin was an attenuated pious man; he was a virgin; he was chaste; he was a burning fire to burn the persecutors of God and of the church; he was a sea without ebbing in signs and miracles.

NAINNIDH, Bishop, of Cill-Toma, in Meath. He was of the race of Enna, son of Niall.

BAIRRFIONN.

JOAIN, of Lismór.

FIONNLUGH.

ODHARNAT, of Druim-Mic-Feradhaigh.

ERNIN, son of Dubh.

MAELDEITH, son of Droighen.

[FAIRBRIGH. *Marianus.*[2]]

[COLMAN, of Magh-eo. *Marianus.*[3]]

LASSAR, of Achadh-beithe, daughter of Ronan, son of Ninnidh, of the race of Eoghan, son of Niall; and Dubhlacha, daughter of Donn, son of Murchadh, daughter of the king of Leinster, was his mother, according to his own Life in the first chapter.

FAOILENN, daughter of Eoghan Aidhne, son of Eochaidh, son of Dathi, son of Fiachra.

14. C. DECIMO OCTAVO KAL. DECEMBRIS. 14.

FINNACHTA, son of Dunchadh, king of Erin. It was he that remitted the Borumha[4] for Moling Luachra, i.e., the holy bishop. Finnachta was of the race of Conall Creamthainn, son of Niall.

LABHRAS,[5] Archbishop of Ath-cliath. Lorcan O'Tuathail was his first name. He was of the race of Cathaoir Mór.

CONSTANS, Priest and Anchorite, of Eo-inis, in Loch Eirne, in Uladh, A.D. 777.[6] He was of the race of Colla Uais, son of Eochaidh Doimhlen, monarch of Erin.

[4] *Borumha.* That is, cow tribute. See O'Donovan's note on St. Moling, in Annals of Four Mast., An. 696. (R.) Fragments of Irish Annals, p. 93, sq. (T.)

[5] *Labhras.* Or Laurentius, as the name is Latinized. (R.)

[6] *A.D. 777.* The Four Masters omit his name, but at this year, in the Annals of Ulster, we find *Constans, sapiens Locha nEirne quierit.* (R.)

Trí meic Dubhthaigh, .i. Fachtna, ó Chill Toma, Fabhran, acus Euhel, an tiar oile.
Colmán, Inis Mocholmócc, i nUibh Eneachlais i n-iarthar Laigen.
Mobéccócc.
Machud.
[Erni, roba rathcenn riagla.]

15. O. decimo septimo cal. decembris. 15.

Mochlaoine, eaprcop.
Connaid, abb Lis moir, Aº. Dº. 759.
Mughain, ogh, ingen Eric, i Sleb Dionn.
Fertachrioch.

16. E. sexto decimo cal. decembris. 16.

Curcach, Sreccraighe.
Meic Caolain, ó Muciris mor.
Mochonna, mac Fionnlogha.
Fionntain, Lemchoille.
Mida, mac Maoil.
Selchu.
[Aodh, mac Dric, do reir a Bethaidh ir aniugh atá a fheil ge nach do reir na bhfeleartaidh.]

[1] *West.* It should be airtheir, 'east.' These two points are very often confounded in Irish topography. See pp. 124, 130, 136, *supra*. (R.)

[2] *Machud.* To this name is subjoined, in Roman hand, *Hoc (hic) die sequenti colitur prope Antuerpiam in loco sepulcri; in pago Gemblaci sunt reliquiæ.* Mar. O'Gorman has feil Mochuti, 'festival of Mochutus,' on the 14th; but his day in the Continental Calendars is the 15th, as here stated. Gemblacum or Gemblours, in Brabant, is the place where his relics were preserved, according to Sigebertus Gemblacensis, but St. Maloes, in Brittany, is a local record of his name under the form Maclovius. See Molanus, p. 51 *b*, and Acta SS. at Sept. 15. (R.)

[3] *Rule.* The words in brackets are in the later hand, and borrowed from Mar. O'Gorman, where they occur thus:—

Conrtany Erin aenem
Roba rathcenn Riagla. (R.)

THE THREE SONS OF DUBHTHACH, i.e., Fachtna, of Cill-Toma; Gabhran, and Euhel, the other two.
COLMAN, of Inis-Mocholmóg, in Ui-Enechlais, in the west[1] of Leinster.
MOBECÓG.
MACHUD.[2]
[ERNIN, who was a prosperous head of Rule.[3]]

15. D. DECIMO SEPTĪMO KAL. DECEMBRIS. 15.

MOCHLAOINE, Bishop.
CONNAIT, Abbot, of Lismór, A.D. 759.
MUGHAIN, Virgin, daughter of Erc, at Sliabh-Dionn.
FERDACHRIOCH.

16. E. SEXTO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 16.

CURCACH, of Gregraighe.
THE SONS OF CAELAN, of Mucurt-mór.
MOCHONNA, son of Fionnlogha.
FIONNTAIN, of Leamhchoill.
[MIDH, son of Mael.[4]]
GELCHU.
[AEDH, son of Brec. According to his Life[5] his festival is on this day, though not according to the Calendars.[6]]

[4] *Mael.* This paragraph is added in a different hand. (R.)

[5] *According to his Life.* Not that printed by Colgan, for in it his death is referred to the 4th of the Ides of November, i.e. the 10th of November. Colgan, however, had a second Latin Life, different in style, and more diffuse: possibly it may have been the authority here referred to. In the Acta SS. Hiberniæ the printed Life is introduced at the 28th of February, the day on which Colgan states he finds S. Aedus' festival in the Martyrology of Sarum, Whitford, the Mart. Taml., and Mart. Donegal, and that as he had the option of two days he chose the earlier. He is, however, incorrect in the statement that the Mart. Donegal, i.e., the present compilation, gives this saint's day at Feb. 28, for the name does not appear here in any form (see p. 58 *supra*). In the Mart. Taml., however, we find, at Feb. 28, the commemoration Aedo mic Brec, 'of Aedh, son of Brec.' (R.)

[6] *Calendars.* The entry within brackets is written in a different hand. Bishop Aedh's day in this Calendar is the 10th of this month (p 302, *supra*). (R.)

17. F. QUINTO DECIMO CAL. DECEMBRIS. 17.

Dúileacch, Clochair fri Faolchuim a nDerr i Fíne Gall, acus Clochar Duilicch ainm a Baile, la taob Shuipd Cholum chille. Do fliocht Conmaic, mic Feradaig, mic Rosa, mic Ruadraide do.

Aenghas, .i. Buaidhbeó, ó Chill móir Airthir fine [a cCiond Muighe healta]. Do fíol Ireil, mic Conuill Cernaig do.

Duichuill, .i. Mo Dichu.

Ceallan.

[Buaidh beo.]

Aongas aine, ó Cill móir.

18. G. QUARTO DECIMO CAL. DECEMBRIS. 18.

Mac Erc, Cille achaidh, epscop.

Román, mac Berraicch, ó Druim Fionnaglainn, [no Ineaglann] i cConaillib Muirtheimne, i nUlltoib. Do fliocht Laoghaire mic Néill do.

Criotan, o Thuaim mic Cau.

Mochonocc, Uamach.

Hilda, banabb acus ogh.

Miodhnacht, o Chill Luchaine.

[Roman ruanaidh. *Marian.*]

19. A. TERTIO DECIMO CAL. DECEMBRIS. 19.

Mochtan.

Aeldobhair.

Naemhlugh.

[1] *Magh-ealta.* The words within brackets are added in the later hand. (R.)

[2] *Buaidhbheo*, in the later hand, which adds in Latin, *Videntur Marian. et alii hunc ponere tanquam desumpt. ab Ængusio.* In Marian and Ængus, the name *Buaidhbheo* occurs simply, without an *alias*, which may have suggested its reinsertion here, though occurring a few lines above as another name for Aenghus. In the margin opposite is written *Vide.* (R.)

17. F. QUINTO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 17.

DÚILEACH, of Clochar, to the south of Faeldruim, in Fine Gall; and Clochar-Duiligh is the name of his place, *which is situate* by the side of Surd Coluim Cille. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

AENGHUS, i.e., Buaidhbheo, of Cill-mór, of Airther Fine [at the end of Magh-ealta.[1]] He was of the race of Irial, son of Conall Cearnach.

DUICHUILL, i.e., Mo-Dichu.

CEALLAN.

[BUAIDHBHEO.[2]]

[AENGHUS AINE,[3] of Cill-mór.]

18. G. QUARTO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 18.

MAC ERC, of Cill-Achaidh, Bishop.

RONÁN, son of Berach, of Druim-Fionnasclaing [or Ineasclainn,[4]] in Conaille Muirtheimhne, in Uladh. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.

CRIOTAN, of Tuaim-mic-Cau.

MOCHONÓC, of Uamha.

HILDA,[5] Abbess and Virgin.

MIODHNAT, of Cill-Liuchaine.

[ROMAN RUANADH. *Marianus.*[6]]

19. A. TERTIO DECIMO KAL. DECEMBRIS. 19.

MOCHIAN.

AELDOBHAR.

NAEMHLUGH.

[1] *Aenghus Aine.* This entry is in the later hand, and taken from Marian., where the line runs—Duaibeo Aengar ane. Opposite it in the margin is written Eleċtaċ. (R.)

[2] *Ineasclainn.* This emendation is written over the other name, and is the correct form. (R.)

[3] *Hilda.* In the margin is written, bmoȝ Saȝonaċ i, 'she was a Saxon virgin.' And after the entry is added, in Latin, *Vide num Whitford dicit Hibernam*, referring to Rich. Whitford's 'Martiloge in Englysshe.' (R.)

[4] *Marianus.* This paragraph is inserted in the later hand. (R.)

20. b. duodecimo cal. decembris. 20.

Easconn, eprcop, acur Fracochan, eprcop, ó Bó Cluain i Laoigir, ó Chluain eidhneach foir, no o Inir mac Erca.

21. C. undecimo cal. decembris. 21.

Columban, abb, ro bai isin Eccáil.
Mochua, Cluana cpainn.
Colman, mac Comain, ó Apainn aipthir.
Aedhan, mac Concraidh, ó Cluain Eidhnech.
Subhach, ogh, ó Chopann.
Commac.
Garbhan.
Diucholl.
Molua.

22. D. decimo cal. decembris. 22.

Furadhran, mac Gairbraethaigh.
Iarlugha, epicop.
Ultan, Inri daimh.
Medb, Arbachaidh.
Neachtan, ogh.

23. e. nono cal. decembris. 23.

Roinn.

24. f. octauo cal. decembris. 24.

Colman Duibhcuilinn, o Dun ir na Rendaib, acur o Bhealach conglais illaighnib, acur ó ionadaib oile examla.
Cianan, epicop Daimhliacc i mBriegaib, etir Ath cliath acur Droicet átha, acur do fliocht Chéin, mic Oiliolla Oluim do, A° D° 488.

[1] *Easconn.* In the margin is written, *Hinc derivatur S. Maxent. Vet. M.*, .i. mea Axentia acur Eaconn .i. mo Axentius. In the MS. Index, under Eaconn, is added, *Axentius* a quo Maxentia .i. Meiconn, signifying that Maxentius and Maxentia are a Latinized form of mo-Eaconn, 'My Eascon.' A St. Maxentia, V. and M., is

20. B. DUODECIMO KAL. DECEMBRIS. 20.

EASCONN,[1] Bishop, and FRAECHAN, Bishop, of Bó-chluain, in Laoighis, to the east of Cluain Eidhneach; or of Inis-mac-Earca.

21. C. UNDECIMO KAL. DECEMBRIS. 21.

COLUMBAN, Abbot, who was in Italy.
MOCHUA, of Cluain-crainn.
COLMÁN, son of Coman, of Ara-airthir.
AEDHAN, son of Concradh, of Cluain-Eidhneach.
SUBHACH, Virgin, of Corann.
COMMÁN.
GARBHÁN.
DIUCHOLL.
MOLUA.

22. D. DECIMO KAL. DECEMBRIS. 22.

FURADHRAN, son of Garbhraethach.
IARLUGHA, Bishop.
ULTAN, of Inis-daimh.
MEDHBH, of Ardachadh.
NEACHTAIN, Virgin.

23. E. NONO KAL. DECEMBRIS. 23.

ROINNI.

24. F. OCTAVO KAL. DECEMBRIS. 24.

COLMAN DUBHCHUILENN, of Dun in the Renna, and of Bealach Chonglais in Leinster, and of many other places.
CIANAN, Bishop, of Daimhliag, in Bregia, between Ath-cliath and Droichet-atha; and he was of the race of Cian, son of Oilioll Oluim, A.D. 488.[2]

commemorated in Scotland at this day. See Adam King's Calendar, and Alban Butler. (R.)

[2] *A.D.* 488. The recent hand adds, "Cianan, *Marian.*" The saint's name is written Cianan in Marian O'Gorman. (R.)

Colmán, mac Lenine, ó Chluain uama, i nUíb Liathain ifin Muman. Do fíol Oiliolla Olum, mic Modha Nuadhat. No do fíol Lúghach Lagha a dheibhráthair don Cholman fo, do reir an foinnri atá ifin duain 'Naoimhfeñchar naom Inis Fail,' etc.:—

Colman, mac Leinine, lán,
Ir Motemhneocc, mac Cerbáin,
Do fiol da bhrathar iadsoin,
Oilill Olum ir Lughaidh.

Aneir an ced leabar do beda Patraicc, cap. 17, acus an tres leabar, cap. 60, gurab do na hughdaraibh do sgriob beda Patraicc, Colman Uamach, acus measaim gurab é fo an Colmán sin, oir ni fagaim Colman Uamach ele acht é fein.

Máine, mac Eoghain. Gomadh é fo Maine, mac Eichin, mic Eogain, atá do cenel Eogain, mic Néill.

Berchan, Inis Rochla fos Loch Erne. Do fliocht Colla da crioch do.

Boich, maigistir.

25. F. septimo cal. decembris. 25.

Fionnchu, mac Fionnlogha, ó Dhi gobann, a bFeraibh muighe Feine ifin Muman. Do fliocht Bhriain, mic Eachdach Muigmedon do, .i. Fionnlogh, mac Séona, acus Ionait, ingen Floinn Leith deirg do Ciannachta Glinne geimin a máthair, amail adeir leabar mec Carthaigh riabaigh. Ailbe imlighi lubair do bairt é. Baoi Fionnchu feacht mbliadhna in abdaine Benchair iar Comgall, beda Fionncon, cap. 5. Ba dalta do Comgall Fionnchu, acus ir aige do righne léigin, cap. 4.

Cré an Fionnchusa no bíodh go meinic i carcair cloiche

[1] *Life of S. Patrick.* That is, the Tripartite, and the places referred to here are lib. i., cap. 69, and lib. iii., cap. 99, in Colgan's translation. Trias Thaum., pp. 128 *b*, 167 *a*. (R.)

[2] *Any other Colman Uamhach.* This is an oversight. The Annals of Ulster, at 724, and the Four Masters, at 720, record the death of *Colman Uamach, scribe of Armagh.*

COLMAN, son of Lenin, of Cluain-Uamha, in Ui-Liathain, in Munster, of the race of Oilioll Oluim, son of Mogh-Nuadhat. Or this Colman was of the race of Lughaidh Lagha, his brother, according to this quatrain, which is in the poem "Naemhshenchus naemh Insi Fail":—

"Colman, son of Lenin, the full,
And Mothemneog, son of Cerban,
Were of the race of two brothers,
Oilioll Oluim and Lughaidh."

The first book of the Life of Patrick,[1] chap. 17, and the third book, chap. 60, state that Colman Uamhach was among the authors who wrote the Life of Patrick, and I think that this is that Colman, for I do not find any other Colman Uamhach[2] but himself.

MAINE, son of Eoghan. This may be Maine, son of Eichin, son of Eoghan, who was of the race of Eoghan, son of Niall.

BERCHAN, of Inis-Rochla, in Loch Eirne. He was of the race of Colla-da-chrioch.

BOICH, Master.

25. G. SEPTIMO KAL. DECEMBRIS. 25.

FIONNCHU, son of Fionnlogh, of Bri-gobhann, in Fir-Maighe-Feine, in Munster. He is of the race of Brian, son of Eochaidh Muighmedhoin; i.e., Fionnlogh, son of Sédna; and Idnait, daughter of Flann Lethderg, of the Ciannachta of Glenn Geimhin, was his mother, as the Book of MacCarthaigh Riabhach states.[3] It was Ailbhe, of Imleach Iubhair, that baptized him. Fionnchu was seven years in the abbacy of Benchor *next* after Comhghall. Life of Fionnchu, chap. 5. Fionnchu was a pupil of Comhghall, and it was with him he studied, chap. 4.

This was the Fionnchu who used to be often in a stone prison

[3] *States.* The book here referred to is the MS. commonly called the Book of Lismore, a fine copy of a portion of which, by O'Curry, containing this Life in Irish, is preserved in the library of the Royal Irish Academy. See Transactions of the Kilkenny Archæol. Soc., vol. i., New Series, p. 375, and Proceedings of the Royal Irish Academy, vol. i., p. 450. (R.)

robad airde ina a fad fein, acus cloch uara cionn, acus cloch fo a coraib, acus da bacán iarnainn ceachtar da chaobh na carcrach; acus no léicced a di orccaill ar na comrámaib sin, cona benadh a chend frus an ccloich suas ma a chorra frus an leic sís. Deridad air sin mar a dubairt Cuimm Coindeire:—

Cairir Fionnchu dri gobann
Dennacht iora ar a ammain;
Seacht mbliadna ar a comrámaib
Gan a tuinnsiom re talmain.

Tárla Comgall Benchuir cuicce in aroile aimsir, go ro furáil fair toidecht ar, in carcair sin, gér bo lercc lair, etc. Ar é no luiged in aon adnacal la gach maid no hadnacthe ina chill in chédoídche, etc.

FIONAN, mac Fiarain, o Thempall fatha, i cCenel Conaill; acus do Cenel Conaill Gulban, mic Neill do som.

Noe.

26. A. sexto cal. decembris. 26.

SIRIC, epscop, ó Mhuigh bolcc i Feraibh cul i mBregaid.
Coibdeannach, epscop Ardda sratha. Aoi Crist, 706.
Benbhan, epscop Leithglinne. Do Corca duibne do.
Seren.
[Dius. *Marian.*]

27. B. quinto cal. decembris. 27.

Seachnall, .i. Secundinus sruamaidh Ardda Macha. Mac do Liamhain, siúr Patraicc é, acus i nDomhnach Sechnaill, i mBregaid atá a cheall. Adeir beda Pátraicc leabar 2, cap. 25, go ndeirna Pátraicc eclais isin ionad isa raibe Secundinus

[1] *A.D.* 706. This is according to the Annals of Ulster. The Four Masters have it 705. (R.)

not higher than his own length, and a stone over his head, and a stone under his feet, and two iron staples under each side of the prison, and he used to rest both his armpits on these staples, so that his head might not touch the stone above, nor his feet the stone below. The proof of this is what Cuimin, of Coindeire, said:—

"Fionnchu, of Bri Gobhann, loves
The blessing of Jesus on his soul,
Seven years *was he* on his hooks
Without his touching the ground."

Comhghall, of Benchor, came to him on one occasion, and commanded him to come out of the prison, *and he obeyed him*, though with reluctance, &c. It was he that used to lie the first night in the same grave with every corpse which used to be buried in his church, &c.

FIONAN, son of Piopan, of Teampull Ratha, in Cinel-Conaill; and he was of the race of Conall Gulban, son of Niall.

NOE.

26. A. SEXTO KAL. DECEMBRIS. 26.

SIRIC, Bishop, of Magh-Bolg, in Fir-Cul, in Bregia.

COIBHDENACH, Bishop, of Ard-Sratha. A.D. 706.[1]

BANBHAN, Bishop, of Lethghlinn. He was of the Corca Duibhne.

SEREN.

[DIUS. *Marianus.*[2]]

27. B. QUINTO KAL. DECEMBRIS. 27.

SEACHNALL, i.e., Secundinus, Primate of Ard-Macha. He was the son of Liamhain, sister of Patrick; and at Domhnach Sechnaill, in Bregia, his church is. The Life of Patrick states, book 2, chap. 25,[3] that Patrick erected a church at the place where

[2] *Marianus.* This entry is an insertion in the later hand. (R.)

[3] *Chap.* 25. . Or chap. 58, in Colgan's translation, Trias Thaum., p. 137 *b*. (R.)

fo chann duillig ag urnaighe ina aonar, acur go bfuil dealb na croiche irin inad sin .i. ag Topar mucna a cConnachtaib, amail tuigter ar intechtaib Patraicc.

Aber reinleabar fo aorda memriam ar ar labrad 1° Feb. ag Brighit, acur 17 Martii ag Patraicc, go raibe cormailer beur acur bethad ag Seachnall eprcop re Hilarius eprcop acur eagnaid.

Tocca, mac Cuain.

Mac Cairle.

28. C. quarto cal. decembris. 28.

Tri meic Bochra .i. Laidhgenn, Caindeach, acur Accobran, acur ó Achadh Raithin, i nUibh mic Caille i nDeisib Mumhan dóib. Bochra ainm a máthar.

29. D. tertio cal. decembris. 29.

Brenainn, abb Biorra, Aº D! 571. Do sloicht [Cuirb mic] Feidhlimidh, mic Roig, mic Ruighraighe do, acur Mannrena ainm a mháthar, acur a tTamhlachta Maoilruain atád aranon. Beda Ciaran Saighre, cap. 25.

Aber reinleabar fo aorda meamruim ina fhrith Martolaic Maoilruain Tamlachta go raibe cormailer bes acur bethad ag Brenainn sen .i. Brenainn Biorra re Partolon, .i. Bartholmei . aprtol. Aber beda Colum cille, cap. 8, gur thairngir Brenainn Colum cille do geinemhain athaid ria na gein. Ar é do righne an rannso do Colum cille. Beda Coluim cille, cap. 245:—

Colum cille ar maighistir,
Bel nach dubairt riamh go,
Ba hé sin an sinnsirne,
Dén bo séision ba so.

[1] *A.D.* 571. The Annals have an entry recording the death of Brendan, of Biorr, at 564, as well as at 571. The latter is adopted by the Four Mast. (R.)

[2] *Chap.* 25. The reference is to the ancient Irish Life of this Saint, a copy of which Colgan had, (Actt. SS., p. 463 *b*,) but, which it is to be regretted, he did not print or translate. (R.)

Secundinus used to pray alone under a leafy tree, and that the sign of the cross is in that place, i.e., at Topar Mucna, in Connacht, as is understood from the Acts of Patrick.

A very ancient old-vellum-book, spoken of at Brighit, 1st of February, and at Patrick, 17th of March, states, that Bishop Sechnall had a similarity in morals and life to Hilarius, bishop and sage.

TOCA, son of Cuan.

MAC CAIRLE.

28. C. QUARTO KAL. DECEMBRIS. 28.

THE THREE SONS OF BOCHRA, i.e., Laidhgenn, Cainneach, and Accobhran; and they are of Achadh Raithin, in Ui-Mic-Caille, in Deisi-Mumhan. Bochra was the name of their mother.

29. D. TERTIO KAL. DECEMBRIS. 29.

BRENAINN, Abbot, of Biorra, A.D. 571.[1] He was of the race of [Corb, son of] Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe; and Mannsena was the name of his mother; and at Tamhlacht-Maoilruain both are *buried*. Life of Ciaran of Saighir, chap. 25.[2]

A very ancient old-vellum-book, which contains the Martyrology of Maelruain of Tamhlacht, states, that this Brenainn, i.e., Brenainn of Biorra, had a similarity in habits and life to Partholán, i.e., Bartholomeus, the Apostle. The Life of Colum Cille states, chap. 8,[3] that Brenainn had foretold that Colum Cille would be born, some time before his birth. It was he that composed this quatrain for Colum Cille; Life of Colum Cille, chap. 245[4]:—

"Colum Cille our master;
A mouth that never uttered a lie;
He shall be our senior,
Although he be young."

[3] *Chap.* 8. Or, lib. i., chap. 12, in Colgan's version, Trias Thaum., p. 391 *a*. (R.)

[4] *Chap.* 245. Colgan does not give the words, but alludes to St. Brendan's encomiastic verses on the subject. O'Donnell, iii., 41, Trias Thaum., p. 438 *a*. (R.)

Baeotán, mac Breacain.
Fiachnat.
Ciaran.

30. e. pridie cal. decembris. 30.

Cummein, ó Chill Náir.
Toman, saccart.
Caomhseach, o Dhermaig Chuile caonna.
baothgus.

BAEDAN, son of Breacan.
FIADHNAT.
CIANAN.

30. E. PRIDIE KAL. DECEMBRIS. 30.

CUIMMEIN, of Cill Nair.
TOMAN, Priest.
CAOIMHSEACH, of Dermhagh Chuile-Caenna.
BAETHGHUS.

1. f. calendis decembris. 1.

Eprcop Mac Cainne, ó Ath da Laarg, i taobh Cenannra.

Neassan, Inri doimhle .i. Inir Uladh, óir Ulaidh aitreabit í.

Nessan, Corcaighe. Adeir beda Bairre, cap. 10, go ttuc Neran a čill do Dia acur do Bairre.

Brenainn, Dromma liacc.

Breaccan, eprcop.

[Uinnian. *Marian.*]

2. g. quarto nonas decembris. 2.

Nuadha, mac Duibhrléibe, abb Cluana heoair. Aoir Crist an tan do čuaidh dochum nimhe, 750.

Maolodhran, ó Thuaim inbir i n-Laigčar Midhe, acur comperror é.

Mainchen, .i. cóicc Mochta.

3. a. tertio nonas decembris. 3.

Maccóige, abb Lirr móir Mochúda.

Banbhan, eprcop.

Beoan, mac Libren, eprcop. Do rliočt Laegaire, mic Néill.

Birn, eprcop.

Colman Dubh.

Cassan.

Mic Reno.

[1] *Marianus.* This entry is added in the recent hand. Uinnian is Finnian. (R.)

[2] *Was* 750. This is according to the Annals of Ulster. The date is 746 in the Four Masters. (R.)

1. F. KALENDIS DECEMBRIS. 1.

Bishop MAC CAINNE, of Ath-da-laarg, by the side of Cenannus.
NEASSAN, of Inis Doimhli, i.e., Inis-Uladh; for the Ultonians inhabited it.
NESSAN, of Corcach. The Life of Bairre, chap. 10, states that Nessan gave his church to God and to Bairre.
BRENAINN, of Druim-liag.
BRECCAN, Bishop.
[UINNIAN. *Marianus.*[1]]

2. G. QUARTO NONAS DECEMBRIS. 2.

NUADHA, son of Dubhsleibhe, Abbot, of Cluain-eois. The age of Christ when he went to heaven was 750.[2]
MAELODHRAIN, of Tuam-inbhir, in West Meath, and he was a Confessor.
MAINCHEIN, i.e., Mochta's cook.

3. A. TERTIO NONAS DECEMBRIS. 3.

MACCOIGE, Abbot, of Lis-mor-Mochuda.
BANBHÁN, Bishop.
BEOAN, son of Librén, Bishop. He was of the race of Laeghaire, son of Niall.
BIRN, Bishop.
COLMAN DUBH.
CASSAN.[3]
THE SONS OF RENN.

[3] *Cassan.* There is subjoined in Latin writing, *Sed videtur esse Cassianus martyr, quem Mart. Rom. dicit hic passum in Mauritania.* (R.)

4. b. PRIDIE NONIS DECEMBRIS. 4.

Bearchan, eprcop acur páidh Dé, ó Cluain ferta, i nIúibh Fáilghe. Do fliocht Cairbre riġfhota, mic Conaire ata do fiol Eiremhoin do. Ferdaleithe[1] anim oile do, .i. leth a faogail i nAlbain acur an leth oile i nEirinn, amail ro páidh fein :—

Céd duin i nAlbain,
Ced aile i Midhe,
Ni fuan fír baoith boi ar in'aire,
Nir fuair gnúis laoich im lighe.

[Ceithri páidi Gaidel nglan,
Feirdi an tir a tteangadan,
Colum cille, Moling lán,
Brenainn Birrra acur Berchan.]

Suairlech ua Ciarráin, abb Lir móir, A.D. 773.
Sioran, abb.
Tomas, Droma cuicce.
Manchein.
Sineach. Atá Sineach, ingen Erinain, ar fliocht Cuirb Uluim, mic Feriġaira, mic Rora, mic Ruġraiġe.
[Ditiu. *Marian.*]

5. C. NONIS DECEMBRIS. 5.

Colman ua hEirc.
Senan, mac Miodhrain, ó Delcinir.

6. D. OCTAVO IDUS DECEMBRIS. 6.

Brecán, eprcop, Aird Brecain. Do cenel Eogain, mic Neill do.
Berechert, Tulcha leir.
Gobban Fionn, Chille Lamraidhe, i nUib Caithrenn, i n-iardhair Osraidhe; abb manach éirithe. No gomadh ó Thigh dá goba, i nUib Eachdach Uladh. Míle manach a comhtionól, acur a

[1] *Ferdaleithe.* That is, 'the man of two halves,' or 'portions,' in allusion to his divided services between Scotland and Ireland. (R.)

4. B. PRIDIE NONIS DECEMBRIS. 4.

BEARCHAN, Bishop and Apostle of God, of Cluain-sosta, in Ui-Failghe. He was of the race of Cairbre Righfoda, son of Conaire, who is of the seed of Heremon. Ferdaleithe[1] was another name for him, i.e., he spent half his life in Alba, and the other half in Erin, as he himself said:—

"At first we were in Alba,
The next first in Meath;
Truly it was not foolish sleep that I went bent on,
I did not find the face of a hero by sleeping."

["The four prophets of the fine Gaels,
Better of it the country whence they came,
Colum Cille, Moling the perfect,
Brenainn of Biorr, and Berchán."[2]]

SUAIRLECH UA CIARAIN, Abbot of Lis-mor, A.D. 773.

SIORAN, Abbot.

THOMAS, of Druim-Cuicce.

MAINCHEN.

SINEACH. There is a Sineach, daughter of Ernan, of the race of Corb Ulom, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.

[DITIU. *Marianus.*[3]]

5. C. NONIS DECEMBRIS. 5.

COLMAN UA H-EIRC.

SENAN, son of Miodhran, of Delginis.

6. D. OCTAVO IDUS DECEMBRIS. 6.

BRECAN, Bishop, of Ard-Brecain. He was of the race of Eoghain, son of Niall.

BERETCHERT, of Tulach-leis.

GOBBAN FIONN, of Cill Lamhraidhe, in Ui-Caithrenn, in the west of Osraighe. He was an abbot of monks. Or, he was of Tigh-da-ghobha, in Ui-Eachdhach, of Uladh. A thousand monks

[2] *Berchán.* This quatrain is added in the more recent hand. (R.)

[3] *Marianus.* This paragraph is added by the later hand. (R.)

cCluain eidhnech atáth a ṫair. Do fhliocht Eoghain Móir, mic Oilealla Oluim dó.

Meallan, saccart.

Neassan.

7. e. septimo idus decembris. 7.

Buite, .i. Boetius, epscop Mainistrech, anno Domini an tan so ecc 520. [.i. an lá sugaḋ Coluim cille, amail atá i mbeathaiḋ Buite féin.] Do shliocht Connla, mic Taidhg, mic Cein, mic Oiliolla Oluim do Buite, mac Bróndaiġ, ó Mhainistir Bhuite. Aded seinleaḃar so aosda memraim, amail a dubraḋ 1° Feb. ag Brigit go raiḃe cosmailes bés, acus bethaḋ ag Beda eagnaiḋ, acus ag Buite, mac Bróndaiġ se soile.

Fel bain Buite buadaiġ.

Buite .i. beo dicitur, no Buite, .i. teine, ut in prouerbio dicitur .i. Bot so breaġaiḃ; unde dicitur hodie Butelach .i. ubi fit magnus ignis. Bute dna, quasi Beti ab eo quod est beatus. Beatus autem dicitur, quasi bene auctus uel aptus, ar ba caoin an toimaḋ do sam setlu ag soillsiuġaḋ a compeirta amail so baí ag soillsiughaḋ coimpeirta Críost. No Buite quasi Beode ár ba do Dia ba beo som, sicut scriptum est, qui uiuunt iam non sibi uiuant sed ei qui pro ipsis mortuus est et resurrexit, non suam seculi in hoc mundo uoluntatem [sacienter], sed eius qui pro ipsis passus est.

Colmcan.

Sein Coluim chille.

Cutlacch.

Ollcan.

[1] *Was born.* See pp. 158, 161, *supra*, and Colgan's Trias Thaum., p. 457 *a*. (R.)

[2] *Victorious.* This sentence is a line from the Felire of Ængus, and the observations which follow are from the notes on that poem, which are unfortunately wanting to the month of December in the Leabhar Breac. They occur, however, in the Bodleian copy, *Laud.* 610: and Dr. Todd has recently transcribed them from the copy at St. Isidore's in Rome. The foregoing extract is from this latter MS. (R.)

was the number of his convent; and it is at Cluain-eidhneach his relics are *preserved*. He was of the race of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum.

MEALLAN, Priest.

NEASSAN.

7. E. SEPTIMO IDUS DECEMBRIS. 7.

BUITE, i.e., Boetius, Bishop of the Monastery. It was in the year of our Lord 520 that he died, i.e., the day on which Colum Cille was born,[1] as stated in the Life of Buite himself. Buite, son of Bronach of Mainister-Buithe, was of the race of Connla, son of Tadhg, son of Cian, son of Oilioll Oluim. A very ancient old-vellum-book, mentioned at Brighit, 1st of February, states that Buite, son of Bronach, and Beda the Wise, had a resemblance to each other in habits and life.

"The bright festival of Buite the Victorious."[2]

Buite—that is, he is called Beo or Buite, which signifies 'fire,' ut in proverbio dicitur, 'Bot fo breghaibh,' *(Fire under liars)*, unde dicitur hodie 'Butelach,' i.e., ubi fit magnus ignis. Buite, however, is quasi Beti ab eo, quod est 'beatus.' Beatus autem dicitur, quasi 'bene auctus vel aptus,' for it was a great increase *of honour* to him that a star manifested his birth, as it manifested the birth of Christ. Or Buite, quasi Beode,[3] because God was life to him: sicut scriptum est, "Qui vivunt jam non sibi vivant sed ei qui pro ipsis mortuus est, et resurrexit[4]; non suam seculi in hoc mundo voluntatem [facientes], sed ejus qui pro ipsis passus est."

COLMAN.

THE BIRTH OF COLUM CILLE.[5]

CUTLACH.

OLLAN.[6]

[3] *Beode.* That is beo, 'living,' and De, 'God,' the compound denoting 'Living-to-God,' 'God-living.' (R.)

[4] *Resurrexit.* The preceding quotation is taken from 2 Cor., v. 15; what follows is not referable to any particular passage of Holy Scripture. (R.)

[5] *Colum Cille.* See p. 160 *supra*. Reeves's Adamnan's Columba, p. lxix. (R)

[6] *Ollan.* After this, the later hand inserts, *Nativitas S. Columbæ abbatis Hiensis.—Marian.* (R.)

8. F. sexto idus decembris. 8.
brenainn, ó Tethbaith la Connachta.

Fionán Cuae. Somad é so Fionán Droma habraeh, mac Sarbain, ata ar slioct Aonsaya, mic Natfraoich, ri Mumhan.
[ecbrit, no Ictbrit. *Marian. Videtur Anglus.*]

9. G. quinto idus decembris. 9.
Feidhlim, óg, acus Mughain, óg, dá ingin Aileilla, mic Dunlaing, acus Cill na n-ingen, i n-iarthar Maige Lire i tTaod Liamna ainm a mbaile. Do slioct Cathaoir Móir do laighnib dóibh.
Mosegha, mac Coimsigh.

10. A. quarto idus decembris. 10.
Modiomocc, episcop acus confessor, ó Cluain cain Arad, isin Mumhain.
Scannlach, Ard Scanlaighe i cCenel Aedgail. Do slioct Laegaire, mic Néill di.
Colman.
[Celsus. *Marian.*]

11. b. tertio idus decembris. 11.
Senchán, episcop acus abb, ó Imleach Iubair, A.D. 780. Somad é so serbbrátair do Mochua, mac Lughada, ó Cluain Dolcain, atá do slioct Cathaoir Móir, acus Cainech, ó Cluain dá saileach, máthair na naomh so acus coigir eile, amail atá sgriobtha ag Mochua, 6 August.
Natfraoich, episcop. Aeir beda Brighdi, cap 17, gurab é Natfraoich do seniaib Tuirbi ba ferleighinn acus ba fennontaib di; oir a dubairt an tan do gab gradha ó earpucc Mel, nach ccaithfeb biad gan precept di reime do ghnath.

[1] *English.* This paragraph is in the later hand. (R.)

[2] *Celsus.* This entry is in the later hand, which adds, *Videtur Hibernus quia nullus hujus nominis habetur apud alios hoc die.* If this conjecture be correct, the name is probably a Latin form of Cellach. (R.)

[3] *A.D.* 780. This is the date in the Annals of Ulster. The Four Masters have 776. (R.)

8. F. SEXTO IDUS DECEMBRIS. 8.

BRENAINN, of Tethbaith, in Connacht.

FIONÁN CUAE. He may be Fionan, of Druim-habhradh, son of Garbhan, who is of the race of Aenghus, son of Nadfraech, king of Munster.

[ECBRIT, or Icbrit. *Marianus.* He seems English.[1]]

9. G. QUINTO IDUS DECEMBRIS. 9.

FEIDHLIM, Virgin, and MUGHAIN, two daughters of Ailill, son of Dunlang; and Cill-na-n-ingean in the west of Magh-Lifè, by the side of Liamhain, is the name of his place. They are of the race of Cathaoir Mór, of Leinster.

MOSEGHA, son of Coimsech.

10. A. QUARTO IDUS DECEMBRIS. 10.

MODIOMÓG, Bishop and Confessor, of Cluain-cain-Aradh, in Munster.

SCANLACH, of Ard-Scanlaighe, in Cinel-Ardgail. She was of the race of Laeghaire, son of Niall.

COLMAN.

[CELSUS.[2] *Marianus.*]

11. B. TERTIO IDUS DECEMBRIS. 11.

SENCHAN, Bishop and Abbot, of Imleach Iubhair, A.D. 780.[3] This may be the brother of Mochua, son of Lughaidh, of Cluain Dolcain, who is of the race of Cathaoir Mor; and Cainer, of Cluain-dá-shaileach, was the mother of these saints, and of five others, as is written at Mochua, 6 August.

NADFRAOICH, Bishop. The Life of Brighit[4] states, chap. 17, that Nadfraech, of the men of Tuirbhi, was her lector and her preacher; for she said, after she had received orders from Bishop Mel, that she would not take food without being previously preached unto.[5]

[4] *Life of Brighit.* This reference is to an Irish Life of the saint, the same perhaps which is mentioned by Colgan under *S. Naithfraichus*, where he refers to a "Vita Hibernica S. Brigidæ, cap. 17," Trias Thaum., p. 629 *b*. (R.)

[5] *Preached unto.* This, perhaps, refers to the ancient custom in the monasteries of having the Scriptures or some pious book read during meals. (T.)

Eltin, ó Chionn traile in deiscert Erenn; acus gomad é Eiltine, mac Flannain, atá do fliocht Lugdach, mic Ithe é.

[Ata Meltéog comferr[1] indiuh. Patrún Cinntaile .i. tTempull Melteog la saoire, .i. *Eltinus.*]

Mosenocc Mughna, ó Bhealach Muhna i niarthar Laighen, for brú Berba. Do fiol Laoghaire Luirc, mic Ughaine móir do.

Colum, mac Aeda Claoin, ó Chuil Bruin.

Funneach, Cluana Bronaigh.

Dunseach, ógh, ó Chill Dúinghe i nUltu, acus atad tri cealla aici ann.

Cruindmaol baoth.

Blathmac.

[Senan. *Marian. Sed forte est qui hic* Morenocc *dicitur.*]

[Tocbail Bute, .i. eleuatio Boeti epiſcopi in corpore ab angelis, et reuelatio eius ad terram, fed ic Elaid indarnaid ifpelic Eogain hoc factum eſt, et ibi focietas Coluim cille et Buti in .xxx. anno poſt obitum Buti, et aetatis Columbae.]

12. C. pridie idus decembris. 12.

Finnén, abb Cluana hEraird, irin Midhe, saoi eccna, acus oide naomh Erenn ina aimsir, uair is aicce fo boí tri míle naomh ar aon sceoil i cCluain Eraird, amail ar follas ina bethaid, acus ar eistiu fo todhaidh dá apstol déc na hErenn im Choluim cille, im Chiaran Cluana, 7c. Do fliocht Cealtchair, mic Uitheachair, atá; do fliocht Ir, mic Milidh Espáine do. Adeir beda Ciaráin Cluana go rabatar da apstol dég

[1] *Eltinus.* The passage within brackets is in the later hand. *Eltin*, with the familiar prefix *mo*, 'my,' makes *Meltin*, and this, by the change of the termination with the diminutive, according to usage, becomes Meltog, conveying the sentiment of 'My-little-Eltin,' or 'My-Eltin-dear.' (R.)

[2] *Baeth.* That is, 'foolish,' 'silly.' (R.)

[3] *Blathmac.* The more recent hand adds, *Elevatio Blathmaci*, on the authority of Marian O'Gorman, who has at this day Tocbail Buite Blaithmeic, 'The Elevation of Buite, of Blathmac': but the tocbail or *elevatio*, here seems to refer only to Buite, while fel, 'festival,' is understood before *Blathmeic*. And this appears to have been the view taken by the original compilers. See next entry but one. (R.)

ELLTIN, of Cionn-sáile, in the south of Erin; and this may be Elltine, son of Flannan, who is of the race of Lughaidh, son of Ith.

[There is Melteog, Confessor, who is at this day patron of Ceann-saile, i.e., Teampull Melteog, with a holiday, i.e., *Eltinus*.[1]]

MOSENOG MUGHNA, of Bealach-Mughna, in the west of Leinster, on the brink of the Bearbha. He was of the race of Laeghaire Lorc, son of Ugaine Mór.

COLUM, son of Aedh Claen, of Cuil Briuin.

FUINEACH, of Cluain Bronaigh.

DUINSEACH, Virgin, of Cill Duinsighe in Uladh, and she has three churches there.

CRUNNMAEL BAOTH.[2]

BLATHMAC.[3]

[SENAN. *Marianus*.[4] But possibly he is the Mosenog mentioned by this writer.]

[THE ELEVATION OF BUITE.[5] The elevation of Boetius the bishop in the body by angels, and his return to the earth; but it was at Elaidh Indaraidh at the Relic Eoghain this happened; and there the alliance of Colum-cille and Buti *took place*, in the 30th year after the death of Buti and of the age of Columba.]

12. C. PRIDIE IDUS DECEMBRIS. 12.

FINNEN, Abbot of Cluain Eraird, in Meath; a doctor of wisdom, and tutor of the saints of Ireland in his time; for it was he that had three thousand saints at one school at Cluain Eraird, as is evident in his Life; and it was out of them the twelve apostles of Erin were chosen, among whom *were* Colum Cille, Ciaran of Cluain, &c. He was of the race of Cealtchar, son of Uithechar, who is of the race of Ir, son of Milidh, of Spain. The Life of Ciaran, of Cluain, states that the twelve

[4] *Marianus*. This entry is in the later hand, which adds, *Sed forte est qui Mosenog dicitur*, which he no doubt is, being mo-Senan-oc, 'My-Senan-dear,' according to the established rule. (R.)

[5] *Elevation of Buite*. The words in a parenthesis are on a detached leaf at fol. 70 of the original MS., and are borrowed from Marian O'Gorman. The allusion is to St. Columcille's visit to the grave of St. Buite, 30 years after his death, and his disinterring and enshrining the saint's remains. See O'Donnell's Life of S. Columba, i. 65, Trias Thaum., p. 400 *a*, and the extract from St. Buite's Life, *ib.* p. 457 *a*. (R.)

na hErenn ar sgoil Finnein, cap. 13. Aves seinleabar so aosda membraim ina bfris Martarlaic Maoilruain Tamlachta acus comanmanna na naomh go raibe Finnén comhal a mberaid, acus a mbethaid re Pól apstol.

Colmán, epscop, Glinne da Loch, do flioct Cealtchair, mic Uiteachair. Aoir Criost an tan so faid a sriast, 659.[1]

Dronach, epscop, ó Chill Dromnain.

Diarmait, epscop.

Colman macc Ui Theltuibh.

Catan.

[Mosenocc. *Marianus.*]

13. O. idibus decembris. 13.

Sucirlech, saccart.

Brenainn, Eatarcluana.

Colum, Tire dá glas, mac Ninneadha, do flioct Cathaoir Mór ri Erenn, atá ar flioct Labrada Luirc, mic Uthaine Moir, etc.; acus Mincloth, deirbhsúr do Caemill, ingin Cennfionnain, mic Ceiri, mic Lugair, a máthair. Ar de gorter Conghar Colum mac Criomthainn, acus da ngoirid úghdar eile mac Ui Creamthannáin. Ar é tucc racairsec do Finnén Cluana hEraird, acus ba deiscipul som do Finnen. Mocaoimhe Tire dá glas acus Othrán ruccc a thairi go hinis cealtra, amail do thairngir Ciarán Saighre ina bethaid féin, cap. 6, acus amail do tairngir Mocaomhócc an tan do bí sé ag bairtheadh Othrán, séc Othrain 2 Octobeir.

Mobaoi, Cluana fannabair, no Cluain da an Dobair, i nUibh Muiredhaigh. Sinell ainm a athar. Sin, ingen Neill, mic Mechair do Chorca Baiscinn, do flioct Conaire Leime Conculann a máthair. Ar cormail gurab de goirter an naomhsenchas Baodan Cluana an dobair, mac Sinil, ata ar flioct

[1] *Was* 659. The Four Masters (ed. O'Donovan,) at this year record the death of this Bishop Colman, but erroneously assign his day to the *second* of December. (R.)

[2] *Marianus.* This entry is in the later hand, in which is added, *Sed vide die precedenti juxta hunc*, meaning the day next but one before this, i.e., Dec. 10. There is neither Mosenog nor Senan in Marian at this day. (R.)

apostles of Erin were at the school of Finnen, chap. 13. A very ancient old-vellum-book, in which is contained the Martyrology of Maelruain, of Tamhlacht, and the List of Saints of the same name, states that Finnen was, in his habits and life, like unto Paul the apostle.

COLMAN, Bishop, of Glenn-da-loch, of the race of Cealtchar, son of Uithechar. The age of Christ when he resigned his spirit was 659.[1]

DRONAN, Bishop, of Cill Dronain.

DIARMAIT, Bishop.

COLMAN MAC UI THELDUIBH.

CATAN.

[MOSENÓG. *Marianus.*[2]]

13. D. IDIBUS DECEMBRIS. 13.

SUAIRLECH, Priest.

BRENAINN, of Eatarcluain.

COLUM, of Tir-dá-glas, son of Ninnidh, of the race of Cathaoir Mór, king of Erin, who is of the race of Labhraidh Lorc, son of Ugaine Mór, etc.; and Mincloth, sister of Caemell, daughter of Ceannfionnan, son of Ceis, son of Lughar, was his mother. Him Aenghus calls Colum Mac Crimhthainn, and other authors call him Mac Ui Cremhthannain. It was he that gave the sacrifice to Finnen, of Cluain-Eraird; and he was a disciple of Finnen. Macaoimhe, of Tir-da-ghlas, and Odhran brought his relics to Inis Cealtra, as Ciaran of Saighir had foretold in his own Life,[3] chap. 6, and as Mochaemhog had foretold when he was baptizing Odhran. See Odhran, 2 October.

MOBAOI, of Cluain-fionnabhair, or of Cluain-da-an-dobhair, in Ui-Muireadhaigh. Sinell was the name of his father; *and* Sin, daughter of Niall, son of Meachar, of Corca-Bhaiscinn, of the race of Conaire, of Leim Conculainn, was his mother. It is probable that he it is whom the Naoimhshencus calls Baedán, of Cluain-an-dobhair, son of Sinell, of the race of Conmac, son

3 *His own Life.* The reference is here to an ancient Life of Ciaran of Saighir, or Seirkieran, written in Irish, of which Colgan makes mention, Actt. Sanctor., p. 463 *b*.

Commaic, mic Fergair, mic Rosa, mic Ruthraithe, ó raitter Clanna Ruthraighe.

Crumther Corbmacc, o Telaigh inbenn. [Fech an é so Coirbmac derbbratair Eimhin.]

Criotán, mac Liotáin.

14. e. Decimo nono cal. Ianuarii. 14.

Dallan, Colmaighe, epscob.

Corbmacc, epscop, do cenel Eogain, mic Néill.

Maolan, mac Mechair.

Fionntain, mac Luinih.

Erinn, mac Senaicch.

Colmán, ó Ráith Maoilride.

Colman, mac Fionntain.

Colman Clainn.

15. f. Decimo octauo cal. Ianuarii. 15.

Fland, abb Benchuir.

Mughain, ógh, ó Cluain boirenn.

Fethan, ó Chúil Ghraine.

Uithrin, mac Buachalla.

Colman.

Cronan.

16. g. Decimo septimo cal. Ianuarii. 16.

Mochócc, ó Ard camroir, for bru Locha Carman, i nHi Ceinnrealaigh, acus ó Ros caoin, i cCluain Fhergaile, i nDealbna tire da loch. [Mobeog ag Aongar .i. beanus. Fec ag an martiroig Romanach. Vid. Usuard. Molanus ceo epscop Aberdonen, no Ardonenn .i. o ard unde error, quasi ab ardo epscop, .i. o ard acus derin ata Abardonen.]

[1] *Indenn.* The words in parenthesis are in the later hand. Colgan has given his Life, translated from the Book of Lecan, at the 26th of March, because he found an unappropriated Corbmac in the calendars at that day, and he concludes with saying: "diem Natalem, quem existimo esse hunc 26 Martii, vel saltem 13 Decembris, quo alii memoriam S. Corbmaci memorant celebrari." (Act. SS., p. 755 *a*.) He is again mentioned in this calendar in connexion with his brother Eimhin, at the 22nd of this month. See p. 345, *infra*. (R.)

of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe are named.

CRUIMHTHER CORBMAC, of Telach Indenn.[1] [See whether this is Corbmac, the brother of Eimhin.]

CRIOTAN, son of Liothan.

14. E. DECIMO NONO KAL. JANUARII. 14.

DALLÁN, of Aelmhagh, Bishop.

CORBMAC, Bishop, of the race of Eoghan, son of Niall.

MAELAN, son of Meachar.

FIONTAN, son of Luinidh.

ERNIN, son of Senach.

COLMAN, of Rath Maoilsidhe.

COLMAN, son of Fionntan.

COLMAN ALAINN.

15. F. DECIMO OCTAVO KAL. JANUARII. 15.

FLANN, Abbot of Beannchor.

MUGHAIN, Virgin, of Cluain-Boirenn.

FETHAN, of Cuil Ghrainc.

UIDHRIN, son of Buachall.

COLMÁN.

CRONÁN.

16. G. DECIMO SEPTIMO KAL. JANUARII. 16.

MOPHIOG, of Ard-Camrois, on the margin of Loch Carman, in Ui-Ceinnsealaigh; and of Ros-caoin, in Cluain Fergaile, in Dealbhna of Tir-dá-loch.[2] [Mobheog in Aengus, i.e., Beanus; (see in the Roman Martyrology; vide Usuard, Molanus,) first bishop of Aberdeen or Ardon, i.e., from Ard, whence the error, as if from Ard-bishop, i.e., from Ard, and from this Abardonensis.]

[2] *Tir-da-loch.* The note within brackets is in the later hand. It is intended to account for a supposed error of the Roman Martyrology in styling Beanus bishop of Aberdeen. That *Mophiog*, *Mobheoc*, and *Beanus*, are the same, requires no proof; but the supposition that episcopus Ardo [campoy] was read *episcopus ab Ardo* ['bishop of Ard'], and this then corrupted to *episcopus Abardo* or *Abardonensis*, is scarcely admissible. The case is this—Molanus' text of Usuardus has, at this day, "In Hybernia, natalis Beani, primi episcopi

Rotaighe, ó Shreallaiġ Bunna, eitir Tamlachta acus Cenannas. Do cenel gConuill Gulban, mic Neill Naoi. Soben, ingen Duibtaiġ, mic Rinni, o Dun bó, a matair.

17. C. sexto decimo cal. ianuarii. 17.
Crunnmcol, abb Iae Coluim cille.
Maodhocc, mac Mhurrain.
Senchath.
Molacc.

18. B. quinto decimo cal. ianuarii. 18.
Maighnenn, epscob acus abb Cille Maighnenn la taob Atha cliath. Do fiol Colla da crioch dó. Sinell ingen Cenannain, siur Shen Sheincill naomh, a matair. Ar aicce ro bai feithe caoraċ no iomċuireḋ a fraltais acus a leaḃais uimaiġthe. Tainicc aroile méirlech acus gadaighe go ro goid an feithe. Teid iarain Maighnenn cona tri nonḃoraiḃ cléireach in diaiḋ an meirliġ go a ṫech. Ro fén an méirlech goid an feithe ro monnaiḃ, acus ro láim Maighenn féisin. Do bí an feiṫe ina ċeṫrannaiḃ coiccaiṫa i bpoll talman, iar nithe ifraiḃe ina broinn. Ro laḃair an feithe faoi isin poll. Féchair Maighnenn acus a ṫrí nonbair uasta fair nemh, acus tuccsat altuċcad buiḋe do Dhia immon briost sin. Ar méirleach imorro ro benaḋ a fuiscedhe, acus do ċuaiḋ a lúth agus choraibh, acus agus láimaiḃ, acus atbeirt ó ġuṫ mór ar Dhia frit, a Mhaighneann, ar se, ná ben neṁ diom buḋdesta. Mar do chualaiġ Maiġ-

Aberdonensis et confessoris." There is no difficulty in supposing that Beanus, a native of Ireland, went over to Scotland, as so many of his countrymen did, and there founded a church, of which he became bishop, and that his festival was subsequently observed in Ireland as well as in Scotland, and in Ireland especially, because he was a native of Ireland, and best known there The Roman Martyrology, edited by Baronius, is less correct: "Aberdone in Hibernia sancti Beani episcopi." The diocese of Aberdeen was defined in 1136 by King St. David, and the episcopal seat transferred from Mortlach, a church in Banff, lying to the north-west of Aberdeen, so that the preceding bishops of Mortlach are included in the succession of Aberdeen. Now Fordun, speaking of the church of Murthillach, says: "Ad hanc sedem primus episcopus vis sanctus et episcopatu dignus, cui nomen *Beyn*, ad regis [Malcolmi] instantiam ad domino Papa Benedicto viii. [1012–1024]

RODAIGHE, of Greallach Bunna, between Tamhlacht and Cenannas. He was of the race of Conall Gulban, son of Niall. Sobhen, daughter of Dubhthach, son of Rinni of Dun-bo, was his mother.

17. A. SEXTO DECIMO KAL. JANUARII. 17.

CRUNNMAEL, Abbot of Ia Coluim-cille.

MAEDHOG, son of Mursan.

SENCHADH.

MOLIAG.

18. B. QUINTO DECIMO KAL. JANUARII. 18.

MAIGHNENN, Bishop and Abbot, of Cill-Maighnenn, near Ath-cliath. He was of the race of Colla-da-crioch. Sinell, daughter of Cenannan, sister of Old Senchell the saint, was his mother. He had a ram which used to carry his psalter and his prayer-book. There came a certain robber and thief, and stole the ram. Maighnenn, with his thrice nine clerics, went after the robber to his house. The robber denied having stolen the ram *by oath* on the relics, and on the hand of Maighnenn himself. The ram was cut up in quarters in a hole in the ground, after *the robber* had eaten what was in his belly. The ram spoke below in the hole. Maighnenn and his thrice nine persons looked up to heaven, and gave thanks to God for this miracle. But the robber was deprived of his eyesight, and their strength left his feet and his hands, and he said in a loud voice, "For God's sake," said he, "O Maighnenn, do not deprive me of *the light of* heaven for the future." When Maighnenn heard the repentance

promotus est." Scotichron. iv. 44. (Vol. i. p. 227, ed. Goodall.) The foundation charter of this church, granted by Malcolm ii., A.D. 1010, "Episcopo Beyn de Morthelach" is preserved in the Register of the Diocese of Aberdeen (vol. i. p. 3, Spalding Club), and though called in question by the able editor, Professor Innes, (Pref. p. xiii.) is, at least, a collateral evidence as to the existence of Bishop Beyn or Beanus in the neighbourhood of Aberdeen. It is to be observed that the St. Beanus or Bean of the Scotch Calendar, whom the Breviary of Aberdeen and Adam King commemorate at the 26th of October, is a different person, being venerated at Fowlis in Stratherne, and probably identical with S. Beoan of Tamhlacht-Menan, who appears in the Irish calendars at the same day. Camerarius correctly assigns "Sanctus Beanus episcopus Murthlacensis diœcesis" to the 16th of December, (De Scotorum Fortitud. p. 202). See Collections of the Shires of Aberdeen and Banff (Spalding Club) vol. i., p. 142. (R.)

nemd aithrechus an fhecthaigh, fo ġuidh Dia co dioċra ara fon, acus do roine eunaiġthe, acus fuair a fúile do dorudhi, acus ba saoi i ccraḃaiḋ cein boi imbiu, acus fo móraḋ ainm De acus Maighnenn tre san brigit sin.

Munnis, epscop, i bFothgnaidhe. Dairesca, siur Pátraicc, a máṫair. Adeir beda Pátraicc, lib. 2, cap. 2, gurab bráṫair do Loman, ó Ath Truim, epscop Munis ó Fothgnaidhe i cCuircne, i tuaiscert Midhe fri hEithne andes; acus adeir gurab i Gollit, deiṁḋiur Pátraicc, maṫair Lomain.

Diucholl, an inis Eoghain, acus confessor é.

Caomhan, Ruis Cruithnechain.

Cuimín, ó Cluain móir.

Seghnat, ógh, ó Domhnach ceirne.

Maoltuḃh, ó Cluain Conaire. Atá Maoltuḃ do Chenél Eoghain.

Rioghnach, ógh, ingen Fheradhaigh.

Flannán, mac Toirḋealḃaiġ, mic Cathail, mic Aodha Caoin, mic Conuill, mic Eaċḃach Baillderc. Confessor ó Chill da lua in Dal cCais. Do fhioċt Corbmaic Cais, mic Oiliolla Oluim dó.

Aedgen, o Ard Lonain.

Senach.

Colman.

Eimhin.

[Moelruain, Ráithe, as Aongus indiuġ.]

Libán.

Meic Cathbadh, ó Imleach.

19. C. quarto decimo cal. ianuarii. 19.

Samthann, ógh, ó Cluain Bronaiġ, i cCoiṁbre i Tethba, a ngar go Shranard. Do fhioċt Fiatach Finn, áirdrí Erenn di. Adeir Críost an tan do chuaiḋ fri dochum nimhe 734.

[1] *Sister.* This is a mistake of our author in quoting the Tripartite Life; for *Gollit* was the *father* of St. Munis. See July 9, where the same mistake is made. Colgan gives a life of this saint at Feb. 6. (T.)

of the sinner, he prayed fervently to God for him, and he recovered his eyesight again, and he was eminent in religion as long as he lived. And the name of God and of Maighnenn was magnified by that miracle.

MUINIS, Bishop, of Forgnaidhe. Darerca, sister of Patrick, was his mother. The Life of Patrick, lib. 2, chap. 2, states that Bishop Munis, of Forgnaidhe, in Cuircne, in the north of Meath, and to the south of the Eithne, was brother to Lomán, of Ath-Truim; and it states that Gollit, sister[1] to Patrick, was the mother of Loman.

DIUCHOLL, in Inis-Eoghain; and he was a Confessor.

CAEMHÁN, of Ros-Cruithnechain.

CUIMIN, of Cluain-mór.

SEGHNAT, Virgin, of Domhnach Ceirne.

MAELDUBH, of Cluain Conaire. There is a Maeldubh of the Cinel-Eoghain.

RIOGHNACH, Virgin, daughter of Feradhach.

FLANNÁN, son of Toirdhelbhach, son of Cathal, son of Aedh Caemh, son of Conall, son of Eochaidh Baillderg. He was a Confessor, of Cill-Dalua, in Dal gCais. He was of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.

AEDHGEIN, of Ard-Lonain.

SENAN.

COLMAN.

EIMHIN.

[MAELRUAIN, of Rath, is in *the Felire of* Aengus, at this day.[2]]

LIBAN.

THE SONS OF CATHBHADH, of Imleach.

19. C. QUARTO DECIMO KAL. JANUARII. 19.

SAMHTHANN, Virgin, of Cluain-Bronaigh, in Cairbre in Tethbha, near Granard. She was of the race of Fiatach Finn, monarch of Erin. The age of Christ when she went to heaven was 734.[3]

[2] *This day.* The words within brackets are in a different hand. (R.)

[3] *Was* 734. This is according to the Four Masters. The date in the An. Ult. is 738. (R.)

Commaigh, ógh, ingen Chiaráin.

Funneachta.

Mochonócc, ó Chill Muciraiti acus ó Ghailine a nDealbna Eathra. Ri Bretan .i. Bracain, mac Bracha[meoc][1] a athair. Dina, ingen righ Saxan, a máthair.[2]

Aedh, Lemchoille.

Aithachan, ó Rosg Cré.

20. D. tertio decimo cal. ianuarii. 20.

Diarmait, epscob.

Cruimther Fraoch, ó Cluain Collaing, a Muntir Eolair. Do sliocht Conmaic, mic Feidhgha, mic Rosa, mic Rudhraighe dó.

Eoghan[an][3], ó Aird Lecach, i Muigh ene airgar der Ruaidh.

Feidlimidh.

Faoithleghan.

Sect meic Aedha, ó Echruim.

21. E. duodecimo cal. ianuarii. 21.

Molua, ó Mungairt.

Mochua, ó Chaill imi aiche.

Siollán, epscop Lir Mór.

Flann, mac Foirchellaigh, do sliocht Torna éicis atá ar sliocht Céir, mic Feidhgha, mic Rosa, mic Rudhraighe.

Fulartach, mac Bric.

22. F. undecimo cal. ianuarii. 22.

Ultán Tua, acus Iotharnaisc, dá naoi frilet i cClaonadh, .i. ceall fil i Laighnib i nUibh Faoláin do sonnradh. Aré an tUltán Tua sin do chuireadh cloch ina bél in aimsir an éorgair cona labhradh iter.

[1] *Brachameoc.* The final syllable which is absent in the MS. is here restored, as at July 27, p. 204 *supra*. See the name in full at Jan. 1, p. 2 *supra*; and at the 23rd of this month, p. 346 *infra*. (R.)

[2] *Saxonland.* That is, England proper. (R.)

[3] *Eoghanan.* The final syllable is supplied by the later hand. (R.)

COMMAIGH, Virgin, daughter of Ciaran.
FUINNEACHTA.
MOCHONÓG, of Cill-Mucraisi, and of Gailine in Dealbhna Eathra.
The king of Britain, namely, Bracain, son of Bracha[meoc[1]] was his father. Dina, daughter of the king of Saxonland,[2] was his mother.
AEDH, of Lemhchoill.
ANFADHAN, of Ross Cré.

20. D. TERTIO DECIMO KAL. JANUARII. 20.

DIARMAIT, Bishop.
CRUIMHTHER FRAECH, of Cluain Collaing, in Muintir Eoluis. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.
EOGHAN[AN[3]], of Ard-lecach, in Magh-Ene, near unto Eas Ruaidh.
FEIDLIMIDH.
FAOITHLEGLAN.
THE SEVEN SONS OF AEDH, of Echdruim.

21. E. DUODECIMO KAL. JANUARII. 21.

MOLUA, of Munghairit.
MOCHUA, of Caill-insi-Ailche.
SIOLLAN, Bishop of Lis-mór.
FLANN, son of Foircheallach, of the race of Torna Eiges, who was of the race of Ciar, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe.
FULARTACH, son of Brec.

22. F. UNDECIMO KAL. JANUARII. 22.

ULTAN TUA, and IOTHARNAISC, two saints who are[4] at Claonadh, i.e., a church which is in Ui Faelain, in Leinster. This is the Ultan Tua who used to put a stone in his mouth in the time of Lent, so that he might not speak at all.[5]

[4] *Who are.* That is, buried, or principally venerated. (R.)

[5] *At all.* The more recent hand adds: "*Marianus non dicit* Ultan Tua *sed* Tua *et* Iotharnaisc." Further on, at this day, Marian. O'Gorman commemorates Ultan parth Ua Roeda, 'The prosperous Ultan Ua Roeda,' whom the present compilers introduce in

Eimhin, eprcop ó Rorr glar a Laighniḃ, ó Cill dara riar for bru Berḃa. Iarnnat, ingen Sinill, a náṫair. Eimin, mac Eoghain, mic Murchadha, do rlioċt Fiachaċ Muillethain, mic Eogain Móir, mac Oiliolla Oluim, deirḃbraṫair do Corbmac mac Eoghain, ainail atá i mbethaiḋ an Corbmaic, céona ar na rgriobaḋ ar leaḃar Lecain.

Cuirrin, ó Rorr airr a nInirr.

Forannan, Chille Ae.

Congalach, ó Ard Aego.

Uachall.

Ultan [Ua Roeda].

Berr.

Mochua.

Shect meic Dreitil, Inri uachtair.

23. G. Decimo cal. Ianuarii. 23.

Mochua, mac Aenġara.

Colman, Cluana da ṁach. Atá Cluain [no Both] da ṁach da ṁach, a cCiannachta Glinne geimhin, i nUlltoibh.

Rónán, mac Aeda, ó Achadh farcha.

Anfadan, ó Ror ingite.

Moteimhneocc, coicc Mochua Cluana Feirta. Do ṁol Oiliolla Oluim, no a deirḃbraṫar Luġaid Laġa dó, do reir na duaine dariab dur 'Naoimṁenċar naoṁ Innri Fail,' ainail do rgriobar ag Colman, mac Leinine, ata 24 Nouember. Do rlioċt Tigernaigh, mic Oiliolla Oluim do.

his place, lower down. But the Mart. Taml. justifies them in identifying Ultan and Tua, though not in making Ultan Ua Roeda a distinct individual: "*Tua mac hUa Roida idem et Ultan Tighe-Tua* ['of Tech-Tua']. *Ideo dicitur Tua, quia lapis in labiis ejus per omne tempus quadragesimæ habebat ut non posset loqui, et inde Tua dictus est.*" Tua signifies 'silence,' and the epithet, 'Ultan the Silent,' is explained by the legend given in this passage and transferred into the text above. The Felire of Aengus, however, seems to apply the character for taciturnity to Iotharnaisc:—

Romain itge Thae	'May the prayers of Tua protect *me*,
Itarnaisc nat labrai.	Itarnasc who spoke not.'

The mixed calendar prefixed to the Drummond-Castle Missal has "*Nat. Tue Hitharnaise et Emin.*" (R.)

EIMHIN, Bishop, of Ross-glas, in Leinster, to the west of Cill-dara, on the brink of the Berbha. Iamhnat, daughter of Sinell, was his mother. Eimhin was the son of Eoghan, son of Murchadh, of the race of Fiacha Muillethan, son of Eoghan Mór, son of Oilioll Olum. He was the brother of Corbmac, son of Eoghan, as stated in the Life of the same Corbmac, transcribed from the Book of Lecan.[1]

CUIRRIN, of Ross-aiss in Iniss.

FORANNAN, of Cill-Ae.

CONGALACH, of Ard-Aego.

UACHALL.

ULTÁN [Ua Roeda[2]].

BERR.

MOCHUA.

THE SEVEN SONS OF DREITELL, of Inis-Uachtair.

23. G. DECIMO KAL. JANUARII. 23.

MOCHUA, son of Aenghus.

COLMAN, of Cluain-da-fhiach. There is a Cluain[or Both[3]]-da-fhiach, in Ciannachta of Gleann Geimhin, in Ulster.

RONAN, son of Aedh, of Achadh-Fharcha.

ANFADAN, of Ros-Ingite.

MOTEIMHNEOG, Cook of Mochua, of Cluain-ferta. He was of the race of Oilioll Olum, or of his brother Lughaidh Lagha, according to the poem which begins "Naoimhshenchus naemh Innsi Fail," as I have written at Colman, son of Leinin, at 24th of November. He was of the race of Tighernach, son of Oilioll Olum.[4]

[1] *Book of Lecan.* This Life, copied from the Book of Lecan, and rendered into Latin, is given in an abridged form by Colgan, at the 26th of March. The reference therein to St. Eimhin, or Eminus, is to be seen at chap. 3, (Actt. SS., p. 751 *a*). See the note on *Cruimther Corbmac* at the 13th of this month, p. 336 *supra*. (R.)

[2] *Ua Roeda.* Added in the more recent hand. See note 5, p. 343, *supra*. (R.)

[3] *Both.* This is an interlinear emendation in the later hand. (R.)

[4] *Oilioll Olum.* The later hand adds the following note: Ni fuil Mothemneog acht Mosenocc as Ua nGormain amuigh ['O'Gorman has not Mothemneog, but Mosenocc, at this day']. The Mart. Taml., however, has both as distinct individuals. (R.)

Dá fer decc d'oilithrechaibh, ó Inis Uachtair.

Luchair, Chille Elgraige. A tTermann Cenannsa isin Midhe [so marbad], amail adeis Oidheadh Bresail la Diarmait, a athair, acus a aitbeódhadh iarum la Becán.

Mogharocc, Deiscen, mac Briachain .i. ri Bretan, mic Brathameoc. Dina, ingen rig Saccsan, a máthair, acus máthair naonbair ele naomh.

Sedracch.

Mernocc, mac Decill, deisbrátair do Chairin, mac Decill. Acus Cuman, fius Colaim cille, a máthair araon.

Maoldubh. Ata Maoldub do chenél cConuill mic Néill .i. Maoldub, mac Enain. Atá fós Cill Maoldubáin a tTir Aodha, etir Ear Ruaidh acus muir; acus ni fuil eaglas ann anosa, gidheadh ar gnath lenbain oga d'aonacal ann.

Erinn.

Mochedlocc.

Feidhlimidh.

24. A. NONO CAL. IANUARII. 24.

Temhnen, coicc Molua Cluana ferta. [Fec Motheimneocc].

Mochua, mac Lonáin, ó Tigh Mochua, i Laoighis a Laighnibh. Do fhliocht Eochaidha Finn fuath Airt, o bfuil Brighit dó. Fineacht, ingen Lochine, mic Dioma Chirrt, o Chill chonaigh, a máthair.

Maol caithir.

Maolmuire.

Cuimmein.

Senan.

Fiacal, abb Cille achaidh Droma Seanain.

[1] *Luchair.* In the margin is noted in the later hand, Lucair ata ag Ua nGormain ['Luchair is in O'Gorman'] i.e., in Marian O'Gorman's Calendar. (R.)

[2] *Oidheadh Breasail.* That is, 'The Massacre of Breasal,' a tale so called. (R.)

[3] *He was killed.* These words are supplied by the pen of O'Donovan. (R.)

[4] *See Motheimnedg.* This is in the later hand, and refers to the mention of the name on the preceding day. (R.)

[5] *Cuimmein.* Between this and the following name the more recent hand inserts, Eugan

THE TWELVE PILGRIMS, of Inis Uachtair.

LUCHAIR,[1] of Cill Elgraighe. In the Termann of Cenannas, in Meath, as the Oidheadh Breasail[2] states, [he was killed[3]] by Diarmait, his father, and he was resuscitated afterwards by Becan.

MOGHORÓG, of Deirgnè, son of Brachan, i.e., king of Britain, son of Brachameoc. Dina, daughter of the Saxon king, was his mother, and the mother of nine other saints.

SEDRACH.

MERNÓG, son of Decell, brother of Caisin, son of Decell; and Coman, sister of Colum-cille, was the mother of both.

MAELDUBH. There is a Maeldubh, of the race of Conall, son of Niall, i.e., Maeldubh, son of Enan. There is also a Cill Maeldubháin in Tir-Aedha, between Eas Ruaidh and the sea; *but* there is no church there at present: however, they usually bury *unbaptized* infants there.

ERNIN.

MOCHEALLÓG.

FEIDHLIMIDH.

24. A. NONO KAL. JANUARII. 24.

TEMHNEN, Cook of Molua, of Cluain-ferta. [See Motheimneóg.[4]]

MOCHUA, son of Lonan, of Tigh Mochua, in Laoighis, in Leinster. He was of the race of Eochaidh Finnfuathairt, from whom Brighit *is descended*. Fineacht, daughter of Loichin, son of Dioma Chiret, of Cill Chonaigh, was his mother.

MAEL-CAITHIR.

MAELMUIRE.

CUIMMEIN.[5]

SENAN.

FIADAL, Abbot of Cill-achaidh-Droma-Scanain.[6]

mor an mara, 26 *Dec. Marian.*, meaning that 'Eugan' mor an mara,' i.e., Eugan or Eugenius the mariner or traveller, is commemorated on the 26 Dec. in Marian O'Gorman. In the Mart. Tamlacht. we find "*Eugenii Peregrini*" at 26 Dec.; so that it is probably by a mistake that this note was entered at Dec. 24. (R.)

[6] *Seanain*. The more recent hand adds '*forte Fidelis*,' suggesting the familiar name *Fidelis* as a Latin equivalent for fiadal. In the margin is "*Mari*." in the later hand, meaning that this saint occurs in Marian O'Gorman. (R.)

25. b. OCTAVO KAL. IANUARII. 25.

Maolan, epscop.
Dicholl, mac Nemain.
Aedhán mór.

26. C. SEPTIMO KAL. IANUARII. 26.

Iarlaithe, epscop, Tuama da ualann, a cConnachtaib. Do sliocht Conmaic, mic Fergara, mic Rosa, mic Rugraige, ó sáiter Clanna Rugraige dó; acus Moingfionn, ingean Chiardubáin do Chenel Chinnend, a máthair. Tri cet slechtain gach noidche, acus tri cet slechtain gach laoi do níodh athail ader Cuimin Conneire. Ar so mar ader:—

Casais Iarlaithe uasal,
Cleireach nach ccleachtad gainne,
Tri céd slechtain gach noidhe,
Tri céd slechtain gach láithe.

Ar é Iarlaithe do thairngir gach easpuc dá tiucfad ina diaid i tTuaim. Acus do thairngir go tiucfad Mael anniaid na tri n-easpuc n-ethriccid do bí ina chathraig, etc. As so an sann labras don Mael, .i.:—

An Mael cendfer cumachtach.

Mogenoc, epscop, ó Chill duma gluinn, i nDeiscert Breg. Acus Tigris, siúr Patraicc, a máthair.

Commán, ó Rosc Comain, for Magh Ai, acus ó Leithglind. Atá Leithglionn a Laignib. Do sliocht Ithil, mic Conaill Cernaigh do.

Molioba, Enaigh elte, i nUltoibh.

Mochummoc, Cluana damh, i nUib Eachach Uladh.

Cota, Dromma tuisc.

Laisrian.

27. D. SEXTO KAL. IANUARII. 27.

Diogaide, Maighe rátha.
Fiacha, mac Ua Chorbmaic.
Colman, mac Darchealla.

[1] *Quatrain.* That is, the first line of the quatrain or stanza of four verses. Of his prophecies see Ware's Writers by Harris, p. 14; Colgan, Acta SS., p. 309. (T.)

25. B. OCTAVO KAL. JANUARII. 25.

MAELÁN, Bishop.

DICHOLL, son of Neman.

AEDHAN THE GREAT.

26. C. SEPTIMO KAL. JANUARII. 26.

IARLAITHE, Bishop, of Tuaim-da-Ualann, in Connacht. He was of the race of Conmac, son of Fergus, son of Ross, son of Rudhraighe, from whom the Clanna-Rudhraighe are called; and Mongfinn, daughter of Ciordubhan, of the Cinel Cinnenn, was his mother. He used to perform three hundred genuflexions every night, and three hundred genuflexions every day, as Cuimin, of Coindeire, states. Thus he says:—

"The noble Iarlaithe loves,
A cleric who practised not penury,
Three hundred genuflexions each night,
Three hundred genuflexions each day."

It was Iarlaithe that predicted every bishop that would come after him at Tuaim. And he predicted that Mael would come after the three heretical bishops who were in his city, &c. This is the quatrain[1] which speaks of the Mael, viz.:—

"The Mael the first powerful man."

MOGENÓG, Bishop, of Cill-dumha-gluinn, in the east of Bregia; and Tigrid, sister of Patrick, was his mother.

COMMAN, of Ross-Comáin, in Magh Ai; and of Leithghlinn. There is a Leithghlionn in Leinster. He is of the race of Irial, son of Conall Cernach.

MOLIOBA, of Enach-Elte, in Uladh.

MOCHUMMOG, of Cluain-daimh, in Ui-Eachach Uladh.

COTA, of Druim-tuirc.

LAISRIAN.

27. D. SEXTO KAL. JANUARII. 27.

TIOPRAITE, of Magh-ratha.

FIACHA, Mac Ua Corbmaic.

COLMAN, son of Darchealla.

28. E. QUINTO CAL. IANUARII. 28.

Cillen, mac Breghdai.
Maolcoisne, ó Ror Brandubh.
Sneathairle, mac Comgiri.
Feichin [Ua Lugba.][1]

29. F. QUARTO CAL. IANUARII. 29.

Maethhocc, epscop Lis mor.
Enan, Glinde faible.
Erecran, fer Leighinn Cluana hEraird.
Eolang, o Lecain Mithe.
Finnen.
Mainchin. Gomadh e so Mainchin Luimnigh, mac Séona, mic Cais, mic Conaill Eachluaidh, atá ar lorg Corbmaic Cais, mic Oilioilla Oluim.

30. G. TERTIO CAL. IANUARII. 30.

Connla, epscop o Ruisccaigh.
[Eilbhe. *Marian.*]

31. A. PRIDIE CAL. IANUARII. 31.

Endae acus Lochan, ó Chill na manach, i nUibh Dunchadha, no ó Chill mac Cathail, i nUib Baiscne, acus i mBelach Gabrain. Do sliocht Dathi, mic Fiachrach do Lochan.
Lughna, Seochain.

[1] *Ua Lughbha.* Added, in the more recent hand, from Marian O'Gorman. (R.)

28. E. QUINTO KAL. JANUARII. 28.

CILLEN, son of Bregdai.
MAELCOISNE, of Ros Branduibh.
SNEDHAIRLE, son of Comrisi.
FEICHIN [Ua Lughbha[1]].

29. F. QUARTO KAL. JANUARII. 29.

MAEDHOG, Bishop, of Lis-mór.
ENAN, of Glenn-Faidhle.
EREARAN, Lector, of Cluain-Eraird.
EOLANG, of Lecan, in Meath.
FINNEN.
MAINCHIN. This was probably Mainchin of Luimnech, son of Sédna, son of Cas, son of Conall Eachluath, who is of the race of Corbmac Cas, son of Oilioll Olum.

30. G. TERTIO KAL. JANUARII. 30.

CONNLA, Bishop of Rusgach.
[EILBHE. *Marianus.*[2]]

31. A. PRIDIE KAL. JANUARII. 31.

ENDA and LOCHAN, of Cill-na-manach, in Ui-Dunchadha, or of Cill-mac-Cathail, in Ui-Bairche; and of Bealach Gabhráin. Lochan was of the race of Dathi, son of Fiachra.
LUGHNA, Deacon.

[2] *Marianus.* This entry is in the more recent hand. (R.)

clar na martarloige.

TABLE OF THE MARTYROLOGY.

clar na martarloige.

A.

Abbán mac Ua Corbmaic, abb (*Prægratus*), . . 16 Mar.
Abdia mac Uadach (*Abdias*), ... 8 Nov.
Accobran, ó Chill Roir, ... 28 Jan.
[Aliar Occobran, unde Ocobrar, Ocorar (*Desiderius*). Tri mile ó Cill dara clogban i Ruir Mucroir.]
Accobran, ó Achad Raithin, ... 28 Nov.
[i bFernuib ceall i nOirgiallaib.]
[Adomair, .i. *Audomara*, ... 23 Sept.]
Adamnan, abb Ia Cholum cille, ... 23 Sept.
Agna ogh, ... 18 Mai.
[ingen Eogain mic Tail, fol. 39, Hagiogenetr.]
Agna óg, ó Druim da dart, ... 22 Mai.
Agatan, o Dirert Agatain (*Agathanus*), . . . 12 Jun.
Amphadan, erscob Glinne da loch, . . . 11 Jan.
[*Amphianus*, .i. Amfadan.]
Amalgaidh (*Amalgythus*), ... 22 Jan.
Amalgaid mac Eachach, ... 9 Jun.
Ana óg, ó Cluain srenach, ... 18 Jan.
Anfadán, ... 16 Sept.
Anfadhan, ó Ros cre, ... 19 Dec.
Anfadhan, ó Ros ingire, ... 23 Dec.
Angharr, ó Cruaich Angharr, ... 12 Nov.
Arain erscob Cluana caoin (*Aron*), . . . 1 Aug.
[Cuig mile ó Athrach clog mirbaile.]
Azan (*Aazanus*), ... 27 Apr.

[1] *Table.*—At the top of the page is written, Clairenech, .i. natur cum tabulata facie sine loco oculorum, '*Clairenech*, i.e. one born with a flat face, having no place for the eyes.' This term, suggested by the word clar 'a table,' is an epithet frequently coupled with the names of saints, and seems to have been applied to those who, through congenital malformation, were born blind, or whose face was distinguished by great flatness. The words in S. Brogan's hymn on S. Brigid, bennachuir clairenech, are rendered by Colgan, 'benedixit cœcum' (v. 21, Tr. Th. p. 516); and the parallel passage in Cogitosus has "oculos cœci nati aperuit" (cap. 12, Tr. Th. p. 520 *a*); which Animosus renders more fully "cœcus a nativitate habens tabulatam faciem" (ii. c. 71, Tr. Th. p. 560 *b*). The nature of the deformity is more fully explained in the following passage from the life

TABLE[1] OF THE MARTYROLOGY.[2]

A.

Abban, son of Ua Corbmaic, abbot (*Prægratus*), . . 16 Mar.
Abdia, son of Uada (*Abdias*), ... 8 Nov.
Accobhran, of Cill-rois, ... 28 Jan.
[Otherwise Occobhran, whence Ocobrus, Ocoras (*Desiderius*). Three miles from Cill-dara of the white bell in Ros Mucroise.]
Accobhran, of Achadh-raithin, ... 28 Nov.
[In Fer-ceall in Oirghialla.]
[Adhomair, i.e. *Audomara*, ... 23 Sept.]
Adhamnan, abbot, of Ia-Choluim-cille, . . . 23 Sept.
Aghna, virgin, ... 18 May.
[daughter of Eoghain, son of Tal, *Saints' Genealogy*,[3] fol. 39.]
Aghna, virgin, of Druim-da-dhart, ... 22 May.
Agatan, of Disert-Agatain (*Agathanus*), . . . 12 Jun.
Amphadan, bishop of Glenn-da-loch, ... 11 Jan.
[*Amphianus*, i.e. Amphadan.]
Amhalgaidh (*Amalgythus*), ... 22 Jan.
Amhalgaidh, son of Eochaidh, ... 9 Jun.
Ana, virgin, of Cluain-grenach, ... 18 Jan.
Anfadhan, ... 16 Sept.
Anfadhan, of Ros-cre, ... 19 Dec.
Anfadhan, of Ros-ingite, ... 23 Dec.
Anghas, of Cruach-Anghais, ... 12 Nov.
Aruin, bishop, of Cluain-caoin (*Aron*), . . . 1 Aug.
[Five miles from Athriagh (? Ath-na-riagh) *is* a wonder-working bell.]
Assan (*Aazanus*), ... 27 Apr.

of S. Maidoc: "Vir quidam in Britannia tabulatam habens faciem, id est, sine oculis et naribus ab utero natus," &c., cap. 16, Colgan, Acta SS. p. 210 *a*. The term occurs in the foregoing Martyrology at Jan. 17 (p. 21), Feb. 29 (p. 31), Jun. 6 (p. 147), and Oct. 12 (p. 273). In the first and third instances it stands absolutely as a proper name, and is noticed in this index. (R.)

[2] *Martyrology.*—At the foot of the page is written Tuapuim abpuit annpo uile do naoinuib nuimip and imle, no 1,980, "I conjecture that the total number of saints here is two thousand, or 1,980." (T.)

[3] *Saints' Genealogy.*—Or, "Hagiogenesis." This refers to a MS. containing the Genealogy of the Kings and Saints of Ireland, now in the College of St. Isidore, Rome. (T.)

Aithrach ósh,	11 Aug.
Aithchaom Colptha,	16 Jun.
Aith epscop (*Aoth*),	4 Jan.
Aith epscop, ó Lios gabail,	25 Jan.
Aith epscop Slebte,	7 Feb.
Aith mac Feradhaigh,	12 Feb.
Aith glas epscop Ratha na nepscop,	16 Feb.
Aith oilén,	7 Apr.
Aith Echarach,	11 Apr.
Aith mac Corbmaic,	10 Mai.
Aith,	27 Jun.
Aith martir,	8 Jul.
Aith deochain Chuile Maine,	10 Jul.
Aith epscop ó Clochar,	15 Aug.

[i. Fer da chrioch acus Mac Cairtinn, hodie epscop Caoir-tinn i cCloćar dicitur uulgo. Idem qui Maccartinus vulgo dicitur ab ultimo nomine.]

Aith mac Senaich,	22 Sept.
Aith,	6 Oct.
Aith Glas tuir,	29 Oct.
Aith mac Roi, i Foibren,	1 Nov.
Aith mac Bric epscop o Chill air, etc.,	10 Nov.
Aith Lemchoille,	19 Dec.
Aidan mac Deigill,	1 Jan.
Aidan,	12 Feb.
Aidhan epscop Lis mor,	16 Mar.
Aidhan Cluana Maolain,	20 Mar.
Aidan Daire bruchairi,	29 Mar.
Aidan ó Chill Aidhain,	1 Apr.
Aidhan mac Ua Duibne,	8 Apr.
Aidhan Cluana domuil,	2 Jun.
Aidhan dubh,	17 Jun.
Aidan Lis mor,	19 Jul.
Aidhan Cluana Cairpre,	3 Aug.
Aidhan mac Meallain,	7 Aug.
Aidan,	27 Aug.
Aidan epscop,	31 Aug.
Aidhan ainlonn,	4 Sept.

Athracht, virgin, ... 11 Aug.
Athchaoin, of Colptha, ... 16 Jun.
Aedh, bishop (*Aoth*), ... 4 Jan.
Aedh, bishop, of Lis-gabhail, ... 25 Jan.
Aedh, bishop, of Slebhte, ... 7 Feb.
Aedh, son of Feradhach, ... 12 Feb.
Aedh Glas, bishop, of Rath-na-nepscop, . . . 16 Feb.
Aedh, Oilén [or Of the island], ... 7 Apr.
Aedh, of Echaradh, ... 11 Apr.
Aedh, son of Corbmac, ... 10 May.
Aedh, ... 27 Jun.
Aedh, the martyr, ... 8 Jul.
Aedh, the deacon, of Cuil-Maine, ... 10 Jul.
Aedh, bishop, of Clochar, ... 15 Aug.

[i.e. Fir-da-chrioch and Mac Carthinn; at the present day he is commonly called Bishop Caoirthinn in Clochar; the same who is commonly called, from the last name, *Maccartinns*.]

Aedh, son of Senach, ... 22 Sept.
Aedh, ... 6 Oct.
Aedh Glas-tuir, ... 29 Oct.
Aedh, son of Roi, in Foibren, ... 1 Nov.
Aedh, son of Brec, bishop, of Cill-air, &c., . . . 10 Nov.
Aedh, of Lemchoill, ... 19 Dec.
Aedhan, son of Degill, ... 1 Jan.
Aedhan, ... 12 Feb.
Aedhan, bishop, of Lis-mor, ... 16 Mar.
Aedhan, of Cluain-Maolain, ... 20 Mar.
Aedhan, of Daire-bruchaisi, ... 29 Mar.
Aedhan, of Cill-Aedhain, ... 1 Apr.
Aedhan, son of Ua Duibhne, ... 8 Apr.
Aedhan, of Cluain-domuil, ... 2 Jun.
Aedhan dubh, ... 17 Jun.
Aedhan, of Lis-mor, ... 19 Jul.
Aedhan, of Cluain-Cairpre, ... 3 Aug.
Aedhan, son of Meallan, ... 7 Aug.
Aedhan, ... 27 Aug.
Aedhan, bishop, ... 31 Aug.
Aedhan, the Stammerer, ... 4 Sept.

Aedan mac Oirin, ... 20 Sept.
Aedan mac Ui Chuind, ... 9 Oct.
Aedhan, ... 12 Oct.
Aedan ingeldi Maige heó, ... 20 Oct.
Aedhan ó Chill moir, ... 2 Nov.
Aedán ó Laind abhaigh, ... 6 Nov.
Aedán, ... 21 Nov.
Aedhan Mór, ... 25 Dec.
Aedheach, ... 6 Apr.
Aedhach mac Ua Elich, ... 9 Apr.
Aedhnat ingen Loichein, ... 9 Nov.
Aedhgein epscop acus abb Fobair, . . . 1 Mai.
Aedhgein, ó Ard Lonain, ... 18 Dec.
Aedlugh Eirdh chasrain, ... 28 Jan.
Aedlugh abb Cluana mic Nóis, ... 26 Feb.
[Forte est Atalongus ille de quo in uita S. Feichini.]
Aengharr epscop, ... 20 Jan.
[Coindeire, .i. Mac Nisi da ngoir Feleire Aengharta cele dé Oenu seu Oënus. Dubito multum. 3 Septembris ata Mac Nisi, .i. Aengar, .i. Caoman brec.]
Aengharr epscop, [.i. epscop Ráta na nescop], . . 16 Feb.
Aengharr epscop, ... 18 Feb.
[Ag so mac Aengabann dar lem quia nihil hodie de Aengar ipse fecit die .xi. Martii acus 20 Januarii, hic author est fortilogi.
Aengar mac Aengoband mic Oiblein adein gloscreamta an Fhéleire ar seisra do, [do] muintir Cluana heidhneaċ qui idem est Aengar ua hOibléin, ergo sic ser componenda ut Aengar ua hOibléin sit 18 Febr. quamuis hoc contra Marianum Gormanum, qui ad .xi. Martii ait 'Aengar ata o hEblén,' alioquin si ipse suum diem ponat non est scriptor neque author martirologii ut uulgo scribitur.]

Aengharr Ua hEblen epscob, ... 11 Mar.
Aengharr ó Chill moir, ... 17 Nov.
Aidbe epscop acus abb Thiste da glas . . . 24 Mai.
Aissen Chille Aissen, ... 3 Jun.

[1] *Person.*—See the Prose Preface to the Felire, where in speaking of the *Person* by whom that work was composed, his genealogy is given, and he is said to have belonged to the monastery of Cluain-eidhneach. (T.)

Aedhan, son of Oisin, ... 20 Sept.
Aedan, son of Ui Chuinn, ... 9 Oct.
Aedhan, ... 12 Oct.
Aedan Ingeldi, of Magh-eo, ... 20 Oct.
Aedhan, of Cill-mor, ... 2 Nov.
Aedan, of Lann-abhaigh, ... 6 Nov.
Aedhan, ... 21 Nov.
Aedhan Mór, ... 25 Dec.
Aedheach, ... 6 Apr.
Aedhach, son of Ua Elich, ... 9 Apr.
Aedhnat, daughter of Loichen, ... 9 Nov.
Aedhghein, bishop and abbot, of Fobhar, . . . 1 May.
Aedhgein, of Ard-Lonain, ... 18 Dec.
Aedlugh, of Eridh-chassain, ... 28 Jan.
Aedlugh, abbot, of Cluain-mic-Nois, ... 26 Feb.

[He may be the Atalongus mentioned in the Life of S. Gertrude.]

Aenghass, bishop, ... 20 Jan.

[of Connor, i.e. Mac Nisi, whom the Felire of Aengus the Celé De calls Oenu, or *Oënus*. I am in great doubt. Mac Nisi, called also Aengus and Caomhan Brec, is on the 3rd of Sept.]

Aenghas, bishop, [i.e. bishop of Rath-na-nepscop], . . 16 Feb.
Aenghas, bishop, ... 18 Feb.

[I think this is the son of Aengabhann, because Aengus himself has nothing at this day, but only at March 11 and Jan. 20. This is the author of the Festilogium.

Aengus son of Aengobhann, son of Oblein, says the prefatory Gloss on the Felire, of the Person,[1] who was of the Family of Cluain-h-Eidhneach, he is the same as Aengus Ua hOiblein. The matter is, therefore, to be thus reconciled by putting Aengus ua hOiblein at the 18th Feb.; although this is against the authority of Marian O'Gorman, who says, at the 11th March, "Aengus ard ó hEblen," [Aengus the noble, grandson of Oiblen]. Otherwise if he himself records his own day he cannot be the writer or author of the Martyrology, as he is commonly reputed.]

Aenghas Ua hEblen, bishop, ... 11 Mar.
Aenghas, of Cill-mor, ... 17 Nov.
Aidbhe, bishop and abbot, of Tir-da-glas, . . . 24 May.
Aiffein, of Cill-Aiffein, ... 3 Jun.

Aillell epscop Ardda Macha (*Eulalius*), . . . 13 Jan.
Aillill mac Seighin, ... 25 Jun.
Aillill epscop Ardda Macha, ... 1 Jul.
Ailbe airdepscop ó Imleach Iobair, . . . 12 Sept.
Ailbe mac Ronáin [do cinel Conaill Gulban mic Neill naoi giallaig dó], ... 30 Jan.
Aillcin epscop ó Cill ingi, ... 1 Nov.
Ainbéen osg, ... 2 Jan.
Ainmire ó Ailich, ... 10 Jun.
Ainmire Cluana fada, ... 15 Sept.
Ainmire o Ros ua Chonna, ... 25 Sept.
Ainmire abb ó Raith Nuadha, ... 2 Nov.
Ainche, ... 19 Sept.
Airechtach Ingi moir, ... 15 Jan.
Airennan mac Ui Oirid, ... 1 Feb.
Airennan epscop Tamlachta, ... 10 Feb.
Airine craibdech ó Brechmaigh, ... 30 Sept.
[Aitgein, .i. Corbmac Bhodha domnaigh, fol. 40 Genealogiae.][1]
[Aireran. Feac Erenan.]
Aired saccairt, ... 26 Aug.
Aithche osg, ... 15 Jan.
[Aitte ar patrun i cill Aitte, dias acus comitatus Luimnig i mbaruntacht Chaenruide, saoire agas turas ann.]
Aithnet epscop Clochair, ... 2 Feb.
Aithbe, ... 4 Apr.
Aicheach, ... 23 Apr.
[Aitnenn bannaoin i ndutaig i Flaithbeartaig condae na Gaillime, dias Tuama da gualann. Clog acus cloc ann nach fuilgenn a tabairt amprécc. Turas lionnain acus iliomad fert laitemail i cill Aitnenn ag an tobar ata le hais na cille; acus la soeire.]

Aldaban, ... 19 Nov.
[Auxilius episcopus co-apostolus et socius Patricii ag Ua nGormann gan beit in Ursaidh. Vide et Cobran 19 Jul. et Cobair 30 Julii], ... 16 Sept.

[1] *Genealogy.*—This is a reference to the MS. at S. Isidore's, Rome. See Note [5], p. 355. (T.)

Ailell, bishop, of Ard-Macha (*Eulalius*), . . . 13 Jan.
Ailill, son of Seghin, ... 25 Jun.
Ailill, bishop, of Ard-Macha, ... 1 Jul.
Ailbhe, archbishop, of Imleach-iobhair, . . . 12 Sept.
Ailbhe, son of Ronan, [of the race of Couall Gulban son of Niall Of the Nine Hostages], ... 30 Jan.
Ailltin, bishop, of Cill-insi, ... 1 Nov.
Ainbhthen, virgin, ... 2 Jan.
Ainmire, of Ailech, ... 10 Jun.
Ainmire, of Cluain-foda, ... 15 Sept.
Ainmire, of Ros-ua-Chonna, ... 25 Sept.
Ainmire, abbot, of Rath-Nuadha, ... 2 Nov.
Ainche, ... 19 Sept.
Airechtach, of Inis-mor, ... 15 Jan.
Airennan, son of Ui Oidibh, ... 1 Feb.
Airennan, bishop, of Tamlacht, ... 10 Feb.
Airine, the Devout, of Brechmagh, ... 30 Sept.
[Aithghein, i.e. Corbmac, of Both-domhnaigh,—Genealogy,[1] fol. 40.]
[Aireran. See Ereran.]
Aireid, priest, ... 26 Aug.
Aithche, virgin, ... 15 Jan.

[Aithche patron of Cill-Aithche, in the diocese and county of Limerick, barony of Kenry, a holiday and station there.]

Aithmhet, bishop, of Clochar, ... 2 Feb.
Aithbe, ... 4 Apr.
Aicheach, ... 23 Apr.
[Aithnenn, female saint in O'Flaherty's country, county of Galway, diocese of Tuaim-da-ghualann. There is a bell and a stone there that will not bear to receive a lie [i.e. to be sworn by falsely]. There is a much frequented station, and many miracles are wrought daily in Cill Aithnenn, at the well that is near the church. And there is a holiday.]
Aoldabhair, ... 19 Nov.
[Auxilius, bishop, co-apostle, and companion of Patrick; he is in O'Gorman, but not mentioned by Usuardus. See Cobran, 19 July, and Cobair, 30 July], . . . 16 Sept.

b.

Ballain Tige Saxan, ... 3 Sept.
Banbán raccairt (*Porcellus*), ... 1 Mai.
Banban, ... 9 Mai.
Banban epscop Leithglinne, ... 26 Nov.
Banban epscop, ... 3 Dec.
Banbnat ogh, ... 23 Iul.
Banbnat ogh, ... 11 Aug.
Barran óg o Chill moir dithruibh, ... 9 Aug.
Barrfhionn-Inri doimle, ... 30 Ian.
Barrfhionn escob, ... 16 Mar.
Barrfhionn Droma cuilinn epscop, ... 21 Mai.
Barrfhionn, ... 1 Iul.
Barrfhionn mac Ernin, ... 22 Sept.
Barrfhionn o Achadh Chaillten, ... 8 Nov.
Barrfhionn, ... 13 Nov.
Barrre epscop acus confessor ó Corcaig, . . 25 Sept.
Baotan epscop Inse moire, ... 14 Ian.
Baotan abb Cluana mic Nois, ... 1 Mart.
Baotan Monu, ... 23 Mart.
Baotan mac Brecain, ... 29 Nov.
Baothan mac Colmain (*Juvencus*), . . . 5 Feb.
Baothan (*Juvencus*), ... 18 Iun.
Baothallaigh, ... 5 Oct.
Baothghuss, ... 30 Nov.
Baothín, ... 9 Ian.
Baoithin mac Heinnainn, ... 12 Ian.
Baoithin Clarseneach, ... 29 Ian.
Baothin mac Cuanach epscop, ... 19 Feb.
[o Teg Baoitin a nAirtec Condaict.]
Baoitin ó Inis Baoithin, ... 22 Mai.
[o Inis Baoitin a n-iartar Laigen.]
Baoithin abb Ia, ... 9 Iun.
Baoitin mac Alla, ... 6 Oct.
Baoithin, ... 12 Oct.

B.

Balloin, of Tech-Saxan, ... 3 Sept.
Banban, priest (*Porcellus*), ... 1 May.
Banbhan, ... 9 May.
Banbhan, bishop, of Leithglionn, ... 26 Nov.
Banbhan, bishop, ... 3 Dec.
Banbhnat, virgin, ... 23 Jul.
Banbhnat, virgin, ... 11 Aug.
Barran, virgin, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Bairrfhionn, of Inis-doimle, ... 30 Jan.
Bairrfhionn, bishop, ... 16 Mar.
Bairrfhionn, of Druim-cuilinn, bishop, . . . 21 May.
Bairrfhionn, ... 1 Jul.
Bairrfhionn, son of Ernin, ... 22 Sept.
Bairrfhionn, of Achadh Chaillten, ... 8 Nov.
Bairrfhionn, ... 13 Nov.
Bairre, bishop and confessor, of Corcagh, . . . 25 Sept.
Baotan, bishop, of Inis-mor, ... 14 Jan.
Baotan, abbot, of Cluain-mic-nois, ... 1 Mar.
Baotan, of Monu, ... 23 Mar.
Baotan, son of Brecan, ... 29 Nov.
Baothan, son of Colman (*Juvencus*), ... 5 Feb.
Baothan (*Juvencus*), ... 18 Jun.
Baothallaigh, ... 5 Oct.
Baothghuss, ... 30 Nov.
Baothin, ... 9 Jan.
Baothin, son of Nemhnann, ... 12 Jan.
Baoithin Clairenech, ... 29 Jan.
Baoithin, son of Cuana, bishop, ... 19 Feb.
[of Tech-Baoithin, in Airtech of Connacht.]
Baoitin, of Inis-Baothin, ... 22 May.
[of Inis-Baoithin, in the west (*recte* east) of Leinster.]
Baoithin, abbot of Ia, ... 9 Jun.
Baoithin, son of Alla, ... 6 Oct.
Baoithin, ... 12 Oct.

Baoithin Lé ri, ... 12 Oct.
Bearach Cluana coirpthe abb (*Barrachias*), . . 15 Feb.
Berach abb Bennchuir, ... 21 Apr.
Berchan Aego, ... 10 Apr.
Berchan ó Cluain caoi (*Barachianus*), . . . 24 Mai.
Berchán ó Cluain Aeda aithmet, ... 5 Iun.
Berchan Inri rochla, ... 24 Nou.
Bearchan epscop acus fairb Dé o Chluain roirta, . . 4 Dec.
Bearrian, ... 11 Iul.
Bearir, ... 22 Dec.
Berretchert Tholcha leis, ... 6 Dec.
Benignus, .i. Benen priomhairb Airda Maca, . . 9 Nou.
[Stephanus apud Probum in Vita S. Patricii.]
Bécán dall Cinn saile, ... 26 Feb.
Beccan Ruim, ... 17 Mar.
Beccan mac Cula, ... 5 Apr.
Beccan Cluana, ... 26 Apr.
Beccan o Cluain airb Mobecócc, ... 26 Mai.
[Becan beribhaćair Cuimin acus dicreabaċ ex titulo epistolae xi. Cumiani ad Segenum Hiensem, ubi Becanus egit solitarium.]
Beccan, ... 17 Aug.
Beccán, ... 17 Aug.
Becc, ... 12 Oct.
Becga ogh (*Begga*), ... 10 Feb.
Beccmáiccach Ua Becce i Maigne, . . . 1 Aug.
Beologa sacairt Cluana dairtaba, ... 12 Feb.
Beoaedh ó Aird chairna, ... 8 Mar.
[*Beatus*; unde Molanum, 31 Oct. de Hoirtburga translata ad Montem S. Beati prope Confluentiam.]
Beoan epscop ó Fhiodh cuilinn, } . . . . 8 Aug.
Beoan epscop ó Tamlaćta, } (*Vitalianus*), . . 26 Oct.
Beoan epscop, } . . . . 3 Dec.
Beoghan epscop acus abb Maige bile, . . . 27 Iul.
Beoghna abb Bennchuir, ... 22 Aug.
Beóócc, ... 25 Oct.
Beoin ogh, ... 1 Feb.

[1] *Life of St. Patrick.*—"Puer Stephanus qui et Benignus," Probus, lib. ii, c. 1. (Trias Thaum., p. 52 *a*). (R.)

Baoithin, Lesi, ... 12 Oct.
Bearach, of Cluain-coirpthe, abbot (*Barrachias*), . . 15 Feb.
Berach, abbot of Bennchar, ... 21 Apr.
Berchan, of Aeg, ... 10 Apr.
Berchan, of Cluain-caoi (*Barachianus*), ... 24 May.
Berchan, of Cluain-Aedha-aithmet, ... 5 Jun.
Berchan, of Inis-rochla, ... 24 Nov.
Bearchan, bishop and prophet of God, of Cluain-sosta, . 4 Dec.
Bearran, ... 11 Jul.
Bearr, ... 22 Dec.
Beretchert, of Tolach-leis, ... 6 Dec.
Benignus, i.e. Benen, primate of Ard-Macha, . . . 9 Nov.
[Stephanus in Probus, in the Life of S. Patrick.[1]]
Becan, the Blind, of Cinn-saile, ... 26 Feb.
Beccan Ruim, ... 17 Mar.
Beccan, son of Cul, ... 5 Apr.
Beccan, of Cluain, ... 26 Apr.
Beccan, of Cluain-aird-Mobecóg, ... 26 May.
[Becan brother of Cuimin, and hermit, according to the title of the 11th Epistle,[2] *namely*, of Cumian to Segene of Hy, where Becan was a recluse.]
Beccan, ... 17 Aug.
Beccan, ... 17 Aug.
Becc, ... 12 Oct.
Beegha, virgin (*Begga*), ... 10 Feb.
Beccmarccach Ua Becce, in Maighin, ... 1 Aug.
Beologa, priest, of Cluain-dartadha, ... 12 Feb.
Beoaedh, of Ard-charna, ... 8 Mar.
[*Beatus*; see Molanus 31 Oct. on the translation of Nortburga to Mount St. Beatus, near Coblentz.]
Beoan, bishop, of Fiodh-cuilinn, } (*Vitalianus*), . . . 8 Aug.
Beoan, bishop, of Tamhlacht, . } . . . . 26 Oct.
Beoan, bishop, ... 3 Dec.
Beoghain, bishop and abbot, of Magh-bile, . . . 27 Jul.
Beoghna. abbot of Bennchar, ... 22 Aug.
Beóóg, ... 25 Oct.
Beoin, virgin, ... 1 Feb.

[1] *Eleventh Epistle.*—That is, in Ussher's *Veterum Epistolarum Hibernicarum Sylloge*, p. 24 (ed. Dubl., 1632), and Works, vol. iv, p. 432. (R.)

Biccreach ogh ó Chill Biccricche, ... 28 Iun.
Bicill Tulcha, ... 1 Nou.
Bioirtan epscob, ... 4 Nou.
Birin epscob, ... 3 Dec.
Biteus abb, .i. Mobiu Inis Cumscraid, . . . 22 Iul.
Boeti, .i. Buiti epscop Mainistreach, . . . 7 Dec.
Bogha ogh ó Leitir Dal Araide, ... 22 Ian.
Bolcan epscop, ... 20 Feb.
Bolcan Chille cúile, ... 4 Iul.
Boich maighirtir, ... 24 Nou.
Buadan Methair cruimm, ... 24 Ian.
Bughna i Tir Bretan, ... 21 Apr.
Blath Cluana gressencha ogh, ... 18 Ian.
Blath ogh (*Flora V.*), ... 29 Ian.
Blathmac mac Flainn (*Florigenius*, vel *Florus*), . . 24 Iul.
Blathmac, ... 11 Dec.
Blaan epscop o Chinn garadh, ... 10 Aug.
[acus ó Dubblaan i n[Gall]gaoidealuib, hodie in M. Romano non habetur.]
Branduib o Loch Muinreinaigh, ... 6 Feb.
Branduib epscob, ... 3 Iun.
Bran Becc ó Chlaonadh, ... 18 Mai.
Braccan ó Ruis tuirc, ... 17 Sept.
Brenainn, ... 9 Ian.
Brenainn, ... 8 Mai.
Brenainn abb Cluana ferta, ... 16 Mai.
Brenainn Fobair, ... 27 Iul.
Brenainn, ... 1 Nou.
Brenainn Glairi colptha, ... 3 Nou.
Brenainn Birra abb, ... 29 Nou.
Brenainn Droma liacc, ... 1 Dec.
Brenainn Tethbaith, ... 8 Dec.
Brenainn Etarcluana, ... 13 Dec.
Brecan epscop Maige bile, ... 29 Apr.
Breacan epscop, ... 1 Mai.
Breacan ó Eachdruim, ... 7 Mai.
Breacan Cluana catha, ... 16 Iul.
Breacan ó Chill moir dithruib, ... 9 Aug.

Bigseach, virgin, of Cill-Bigsighe, ... 28 Jun.
Bigill, of Tulach, ... 1 Nov.
Biorstan, bishop, ... 4 Nov.
Birin, bishop, ... 3 Dec.
Biteus, abbot, i.e. Mobiu of Inis-Cumscraid, ... 22 Jul.
Boeti, i.e. Buiti, bishop, of the Monastery, . . . 7 Dec.
Bogha, virgin, of Letir *in* Dal-Araidhe, ... 22 Jan.
Bolcan, bishop, ... 20 Feb.
Bolcan, of Cill-cuile, ... 4 Jul.
Boich, the Master, ... 24 Nov.
Buadan, of Methais-cruimm, ... 24 Jan.
Bughna, in Tir Bretan, ... 21 Apr.
Blath, of Cluain-grencha, virgin, ... 18 Jan.
Blath, virgin (*Flora V.*), ... 29 Jan.
Blathmac, son of Flann (*Florigenius*, or *Florus*), . . 24 Jul.
Blathmac, ... 11 Dec.
Blaan, bishop, of Cenn-garadh, ... 10 Aug.
[and of Dubh-blaan in [Gall]gaoidhel. He is not noticed at this day in the Roman Martyrology.]
Branduibh, of Loch-Muinrembair, ... 6 Feb.
Brandubh, bishop, ... 3 Jun.
Brau Beg, of Claonadh, ... 18 May.
Braccan, of Ros-tuirc, ... 17 Sept.
Brenainn, ... 9 Jan.
Brenainn, ... 8 May.
Brenainn, abbot, of Cluain-ferta, ... 16 May.
Brenainn, of Fobhar, ... 27 Jul.
Brenainn, ... 1 Nov.
Brenainn, of Glas-colpta, ... 3 Nov.
Brenainn, of Biorr, abbot, ... 29 Nov.
Brenainn, of Druim-liacc, ... 1 Dec.
Brenainn, of Tethbha, ... 8 Dec.
Brenainn, of Etarcluain, ... 13 Dec.
Brecan, bishop, of Magh-bile, ... 29 Apr.
Breacan, bishop, ... 1 May.
Breacan, of Eachdruim, ... 7 May.
Breacan, of Cluain-catha, ... 16 Jul.
Breacan, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.

Brecan,	12 Oct.
Brecan epscop,	1 Dec.
Brecan epscop Aithe Brecain,	6 Dec.
Breac Fele ó Bhealach fele,	15 Jan.
Breacnat óg,	3 Jul.
Brealach mac Fithcheallaig,	17 Feb.
Brearal ó Deisthaigh,	18 Mai.
Brighit ogh ban abb Cille dara [ingen Broicsi, matre Brocsecha],	1 Feb.
Brighit ingen Domma,	7 Feb.
Brigit ingean Lenine,	6 Mar.
Brighit Mona miolain,	9 Mar.
Brighit,	9 Mar.
Brighit ingen Diommain,	21 Mai.
Brighit,	30 Sept.
Brighit ogh ó Chill muine,	12 Nov.
Brigh Choisbre,	7 Jan.
Briccin Tuama Dreaccain,	5 Sept.
Briotan Ratha,	19 Mai.
Bruinsech caol ogh o Mhuigh trea,	29 Mai.

[S. Buriena Virgo Hibernica colitur in oppido sui nominis in Anglia 29 Maii. An eadem Bruinseach?]

Broccan mac Enda,	1 Jan.
Broccan,	9 Apr.
Broccan Cluana mic Ferg,	5 Jun.
Broccan,	27 Jun.
Broccan scribnioh ó Maeltail,	8 Jul.
Broccan Iomdhain,	25 Aug.
Brocaid ó Imleach Brocadha,	9 Jul.
Broccadh,	14 Aug.
Bronach og ó Shlinn seichir,	2 Apr.
Bron, .i. epscop Bron Chairil iotha,	8 Jun.
Broncan Lethet,	30 Sept.
Brugach epscop ó Raith maighe aonaigh,	1 Nov.
Brugach (*Hospitius*),	3 Nov.
Buadan Methair cruimm,	24 Jan.

Breacan, ... 12 Oct.
Breacan, bishop, ... 1 Dec.
Breacan, bishop, of Ard-Brecain, ... 6 Dec.
Breac Fele, of Bealach-fele, ... 15 Jan.
Breacnat, virgin, ... 3 Jul.
Brealach, son of Fithcheallach, ... 17 Feb.
Breasal, of Derthach, ... 18 May.
Brighit, virgin, abbess, of Cill-dara [daughter of Broicsech; her mother was *Brocsecha*,] . . . . 1 Feb.
Brighit, daughter of Domma, ... 7 Feb.
Brigit, daughter of Lenin, ... 6 Mar.
Brighit, of Moin-miolain, ... 9 Mar.
Brighit, ... 9 Mar.
Brighit, daughter of Diomman, ... 21 May.
Brighit, ... 30 Sept.
Brighit, virgin, of Cill-muine, ... 12 Nov.
Brigh, of Cairbre, ... 7 Jan.
Briccin, of Tuaim-Dregain, ... 5 Sept.
Briotan, of Rath, ... 19 May.
Bruinsech, the Slender, virgin, of Magh-Trea, . . 29 May.

[*S. Buriena*, a virgin of Ireland, is venerated, in a town bearing her name in England, on the 29th of May. Is she this Bruinseach?]

Brogan, son of Enna, ... 1 Jan.
Brogan, ... 9 Apr.
Brogan, of Cluain-mhic-Feig, ... 5 Jun.
Brogan, ... 27 Jun.
Brogan, scribe, of Maothail, ... 8 Jul.
Brogan, of Iomdan, ... 25 Aug.
Brocaidh, of Imleach-Brocadha, ... 9 Jul.
Brogadh, ... 14 Aug.
Bronach, virgin, of Glenn-seichis, ... 2 Apr.
Bron, i.e. bishop Bron, of Caisel-iorra, . . . 8 Jun.
Bronchan, of Lethet, ... 30 Sept.
Brughach, bishop, of Rath-maighe-aonaigh, . . . 1 Nov.
Brughach (*Hospitius*), ... 3 Nov.
Buadan, of Methas-cruimm, ... 24 Jan.

C.

Camman, ... 21 Nov.
[Cailleać .i. Calixtus no Gillus.]
Caimm Inri cealtra, ... 24 Mar.
Canan, ... 1 Nov.
Carimman, ... 20 Iul.
Carthach eprcop ó Chill Chairthaigh, . . . 5 Mar.
Cartach mac Eirbthaidhe eprcob, ... 26 Mar.
Carran ó Iomdual, ... 28 Mar.
Carran raccairt, ... 4 Iun.
Carran Cluana raithe, ... 20 Iun.
Carran, ... 3 Dec.
Carr bennchair, ... 26 Apr.
Cairrin mac Nemam, ... 1 Mar.
Cairrin ogh o Druim da dart, ... 22 Mai.
Catan [oide Blaain, *Cathandus*], ... 1 Feb.
Catan, ... 12 Dec.
Cathchan eprcop ó Rait deirthaige (*Catallus* .i. Catal), . 20 Mar.
Cathub eprcob, ... 6 Apr.
Cathbath, ... 1 Iul.
Cathbadh, ... 16 Sept.
Caindeach, ... 23 Ian.
Caindeach mac Uichil raccairt, ... 31 Ian.
Cainneach abb Achaidh bo, ... 11 Oct.
Caindeach ó Achad raithin, ... 28 Nov.
Caindeir ó Chill chuilind, ... 28 Ian.
Caindeir ó Rind hallaid, ... 5 Nov.
Cainneócc, ... 15 Mai.
Cairpre Cromm eprcop Cluana mic Nois, . . 6 Mar.
Cairpre eprcop Maige bile, ... 3 Mai.
Cairpre eprcob, ... 1 Nov.
Cairpre eprcob ó Chuil raithin, ... 11 Nov.
Cairtech Deirgain ogh ó Cluain boirenn, . . . 9 Feb.
Cairtnech eaprcob, ... 28 Mar.
Cairtnech Tuilein, ... 16 Mai.
Cairell eprcop ó Tir Roir, ... 13 Iun.

C.

Camman, ... 21 Nov.
[Cailleach, i.e. *Calixtus*, or *Gillus*.]
Caimin, of Inis Cealtra, ... 24 Mar.
Canan, ... 1 Nov.
Carmnan, ... 20 Jul.
Carthach, bishop, of Cill-Carthaigh, ... 5 Mar.
Cartach, son of Erbthadh, bishop, ... 26 Mar.
Cassan, of Iomdhual, ... 28 Mar.
Cassan, priest, ... 4 Jun.
Cassan, of Cluain-raithe, ... 20 Jun.
Cassan, ... 3 Dec.
Cass, of Bennchar, ... 26 Apr.
Caissin, son of Neman, ... 1 Mar.
Caissin, virgin, of Druim-da-dhart, ... 22 May.
Catan [tutor of Blaan, *Cathandus*], ... 1 Feb.
Catan, ... 12 Dec.
Cathchan, bishop, of Rath-derthaige (*Catallus*, i.e. Cathal), . 20 Mar.
Cathub, bishop, ... 6 Apr.
Cathbath, ... 1 Jul.
Cathbadh, ... 16 Sept.
Caindeach, ... 23 Jan.
Caindeach, son of Uichil, priest, ... 31 Jan.
Cainneach, abbot of Achadh-bo, ... 11 Oct.
Caindeach, of Achadh-raithin, ... 28 Nov.
Cainder, of Cill-chuilinn, ... 28 Jan.
Cainder, of Rinn-hallaidh, ... 5 Nov.
Cainneóg, ... 15 May.
Cairpre Crom, bishop of Cluain-mic-Nois, . . . 6 Mar.
Cairpre, bishop of Magh-bile, ... 3 May.
Cairpre, bishop, ... 1 Nov.
Cairpre, bishop, of Cul-raithin, ... 11 Nov.
Cairech Dergain, virgin, of Cluain-boirenn, . . . 9 Feb.
Cairnech, bishop, ... 28 Mar.
Cairnech, of Tuilen, ... 16 May.
Cairell, bishop, of Tir-rois, ... 13 Jun.

Cairitan Dromma lára, ... 7 Mar.
Cairiún, ... 3 Nov.
Caolan Daire (*Caelianus*), ... 19 Jun.
Caolan o Chill eó, ... 30 Jun.
Caolán, ... 25 Jul.
Caolán Inri cealtra, ... 29 Jul.
Caolán, ... 16 Sept.
Caolan i nEch inis, ... 25 Sept.
Caolan o Thigh na manach, ... 29 Oct.
Caol craibdeach (*Coelius*), ... 10 Non.
[an C. Cœlius sedulus n. in devotione?]
Caolbadh ó Chill Chaolbadh, ... 21 Aug.
Caolchu ó Lui airtir (*Colchus*), ... 24 Sept.
Caol osh ó Chill na ningen, ... 26 Oct.
Caoilfionn osh, ... 3 Feb.
Cailin epscop Fiodhacha, ... 13 Nov.
Caomhan (*Pulcherius*), ... 14 Feb.
Caoman Muighe mac Do don, ... 22 Feb.
Caoman, ... 14 Mar.
Caomhan naomh, ... 18 Mar.
Caomán, ... 7 Jun.
Caomhan Aird Caomhain, ... 12 Jun.
Caomhan mac Daighre, ... 14 Aug.
Caoman bhec epscop ó Doire na con .i. Coindere, . 3 Sept.
Caoman bhec o Ros ech [vide an sit Eaḃior], . . 14 Sept.
Caomhan, ... 16 Sept.
Caoman, ... 16 Oct.
Caoman Enaigh triuim, ... 3 Nov.
Caoman Ruis Cruithnechain, ... 18 Dec.
Caomhocc Inri (*Pulcheria*), ... 1 Nov.
Caoimhe ó Chill Caoimhe (*Pulcheria*), . . . 2 Nov.
[Caoide ab o Domnaċ Caoide i Tir Eogain diaec Deiseirt, 25 Octob., 8 cal. Novembris, Cadinus i Laidin. Ata a ċill, a clos, acus a baċall ari fagail. Vide Caeti epscop 24 Octobris, pro quo Marianus habet Caete .i. Caoide go dil.]
Caomlach ó Raiṫin, ... 3 Nov.
Caomseach ó Dhesmaigh Chuile caonna, . . . 30 Nov.

Cairetan, of Druim-lara, ... 7 Mar.
Cairicin, ... 3 Nov.
Caolan, of Daire (*Caelianus*), ... 19 Jun.
Caolan, of Cill-eo, ... 30 Jun.
Caolan, ... 25 Jul.
Caolan, of Inis-Cealtra, ... 29 Jul.
Caolán, ... 16 Sept.
Caolan, in Ech-inis, ... 25 Sept.
Caolan, of Tech-na-manach, ... 29 Oct.
Caol, the Devout (*Coelius*), ... 10 Nov.
[Is this C. Cœlius, sedulus, scil. in devotion?]
Caolbhadh, of Cill-Caolbadh, ... 21 Aug.
Caolchn, of Lui-airthir (*Colchus*), ... 24 Sept.
Caol, virgin, of Cill-na-ninghen, ... 26 Oct.
Caoilfhionn, virgin, ... 3 Feb.
Caillin, bishop, of Fiodhnach, ... 13 Nov.
Caomhan (*Pulcherius*), ... 14 Feb.
Caomhan, of Magh-mac-Dodon, ... 22 Feb.
Caomhan, ... 14 Mar.
Caomhan, the holy, ... 18 Mar.
Caomhan, ... 7 Jun.
Caomhan of Ard-Caomhain, ... 12 Jun.
Caomhan, son of Daighre, ... 14 Aug.
Caomhan Brec, bishop, of Doire-na-con, i.e. Coindere, . 3 Sept.
Caomhan Brec, of Ros-ech [see whether it be Eachros], . 14 Sept.
Caomhan, ... 16 Sept.
Caomhan, ... 16 Oct.
Caomhan, of Enach-truim, ... 3 Nov.
Caoman, of Ros-Cruithnechan, ... 18 Dec.
Caomhóg, of Inis (*Pulcheria*), ... 1 Nov.
Caoimhe, of Cill-Caoimhe (*Pulcheria*), ... 2 Nov.
Caoide, abbot, of Domhnach-Caoide, in Tir Eoghain, diocese of Derry, 25 Oct. (8 Cal. Nov.); *Cadinus* in Latin. His church, his bell, and his staff are preserved. See Caeti, bishop, 24 Octob., for whom Marianus has Caete, i.e. Caoide, as he is commonly called.]
Caomlach, of Raithin, ... 3 Nov.
Caoimseach, of Dermagh Chuile-caenna, ... 30 Nov.

Caoinneach, ... 13 Sept.
Caoinra ogh ó Thainlaċta, ... 25 Feb.
Caoin ogh o Chill Chaoine, ... 4 Apr.
Caoinhócc, ... 22 Iul.
Caoinhghin abb, ... 11 Mai.
Caoinġhin abb Glinne da loch, ... 3 Iun.
Caoinġhein bhec, ... 16 Oct.
Caonchomrac o Dhireairt chinn clair, . . . 29 Iun.
Caonċomrac eprcop Inri endainn, . . . 23 Iul.
Caonchoinrac, ... 6 Sept.
Caoinnet, ... 24 Apr.
Caorlan eprcop Arda Macha, ... 24 Mar.
Caornan [Cill Chornain i cConnactuib], . . . 31 Ian.
Caornan Cluana eich, ... 28 Apr.
Ceallach conairba Patraicc, ... 1 Apr.
Ceallach mac Dunchada, ... 18 Iul.
Ceallach deochain, ... 7 Oct.
Ceallachan, ... 22 Apr.
Ceallaċan Cluana tiobrat, ... 24 Sept.
Ceallan ua Fiaċrach, ... 1 Mai.
Ceallan mac Fionain, ... 17 Iun.
Ceallan raccairt, ... 8 Oct.
Ceallan, ... 17 Nov.
Ceile Criort eprcop, ... 3 Mar.
Ceile cleirech eprcop acur mairtir, . . . 8 Iul.
Ceilrur eprcop Arda Macha, ... 6 Apr.
Ceanandan, ... 17 Mar.
Ceandraolad abb Bendchuir, ... 8 Apr.
Ceanmar, ... 9 Mai.
Cearclach, ... 6 Ian.
Cearta ogh, ... 5 Feb.
Cearta ogh, ... 8 Feb.
Cearta o Maigh arcad, ... 16 Oct.
Cethech eprcop Patraicc, ... 16 Iun.
Cetraidh, ... 9 Mai.
Caeti eprcop, ... 24 Oct.

[Caette, .i. Caoide ó Domnach Caoide a ccoir Diamaide a tTir Eoghain.]

Caoimneach, ... 13 Sept.
Caomhsa, virgin, of Tamhlacht, ... 25 Feb.
Caomh, virgin, of Cill-Chaoimhe, ... 4 Apr.
Caomhóg, ... 22 Jul.
Caoimhghen, abbot, ... 11 May.
Caoimhghen, abbot, of Glenn-da-loch, . . . 3 Jun.
Caoimhghen Brec, ... 16 Oct.
Caonchomrac, of Disert-chinn-clair, ... 29 Jun.
Caonchomrac, bishop, of Inis-endaimh, . . . 23 Jul.
Caomchomhrac, ... 6 Sept.
Caoinnet, ... 24 Apr.
Caorlan, bishop, of Ard-Macha, ... 24 Mar.
Caornan [of Cill-Chaornain in Connacht], . . . 31 Jan.
Caornan, of Cluain-eich, ... 28 Apr.
Ceallach, successor of Patrick, ... 1 Apr.
Ceallach, son of Dunchadh, ... 18 Jul.
Ceallach, the deacon, ... 7 Oct.
Ceallachan, ... 22 Apr.
Ceallachan, of Cluain-tioprat, ... 24 Sept.
Ceallan Ua Fiachrach, ... 1 May.
Ceallan, son of Fionan, ... 17 Jun.
Ceallan, priest, ... 8 Oct.
Ceallan, ... 17 Nov.
Célé-Criost, bishop, ... 3 Mar.
Célé-cleireach, bishop and martyr, ... 8 Jul.
Celsus, bishop of Ard-Macha, ... 6 Apr.
Ceanandan, ... 17 Mar.
Ceannfaoladh, abbot of Bennchar, ... 8 Apr.
Ceanmar, ... 9 May.
Cearclach, ... 6 Jan.
Ceara, virgin, ... 5 Feb.
Ceara, virgin, ... 8 Feb.
Ceara, of Magh-ascad, ... 16 Oct.
Cethech, bishop of Patrick, ... 16 Jun.
Cetfaidh, ... 9 May.
Caeti, bishop, ... 24 Oct.

[Caette, i.e. Caoide, of Domhnach-Caoidhe at the Dianaid-foot in Tir-Eoghain.]

Ceitre meic Eargain, ... 9 Aug.
Ceitre meic Dommain, ... 9 Aug.
Ciaran mac Aedha, ... 5 Jan.
Ciaran ó Ros cumalcha, ... 9 Jan.
Ciaran Tamlachta, ... 4 Feb.
Ciaran Uama, ... 24 Feb.
Ciaran Saighre epscop acus confessor, ... 5 Mar.
Ciaran Soigdi, ... 8 Mar.
Ciaran Cluana fosta, ... 30 Apr.
Ciaran mac Colgan, ... 19 Mai.
Ciaran Bealaigh duin, ... 14 Jun.
Ciaran o Thigh ua Foirtigh, ... 19 Jul.
Ciaran o Chill móir dithreib, ... 9 Aug.
Ciaran mac an tsaoir, abb Cluana mic nois, . . 9 Sept.
Ciaran mac Ieir epscop, ... 29 Sept.
Ciaran abb Ratha maighe aonaigh, . . . 8 Oct.
Ciaran epscop Tiobraid mic Menna, . . . 10 Nov.
[Vide de hoc in vita S. Declani prope finem.]
Ciar ogh o Chill Ceire, ... 5 Jan.
[Ciar acus Lasrar oga tutelarer ecclesiae parochialis de Domhnach móin diaceseis Clocheirensis i ndurhais Meig Maghamha.]
Ciannat ogh, ... 23 Mar.
Cianan abb, ... 25 Feb.
Cianan epscop Daimliacc, ... 24 Nov.
Cianan, ... 29 Nov.
Cinne ogh, ... 1 Feb.
Cillin ua Colla abb Faithne, ... 3 Jan.
Cillin epscop ó Thigh Talain, ... 27 Mai.
Cillen abb, ... 8 Jan.
Cillen, ... 16 Jan.
Cillen Lilchich, ... 12 Mar.
Cillen mac Tolodhrain, ... 26 Mar.
Cillen mac Lubnain, ... 14 Apr.
Cillen, ... 19 Apr.
Cillen abb Ia, ... 3 Jul.
Cillen, ... 7 Aug.

[1] *Four sons.*—This and the next entry come in under the letter C, because the Irish word

The four sons[1] of Earcan, ... 9 Aug.
The four sons of Diomman, ... 9 Aug.
Ciaran son of Aedh, ... 5 Jan.
Ciaran, of Ros-cumalcha, ... 9 Jan.
Ciaran, of Tamhlacht, ... 4 Feb.
Ciaran, of the Cave, ... 24 Feb.
Ciaran, of Saighir, bishop and confessor, ... 5 Mar.
Ciaran, of Foighidh, ... 8 Mar.
Ciaran, of Cluain-sosta, ... 30 Apr.
Ciaran, son of Colga, ... 19 May.
Ciaran, of Bealach-duin, ... 14 Jun.
Ciaran, of Tech-ua-Goirtigh, ... 19 Jul.
Ciaran, of Cill-mor-dithreibh, ... 9 Aug.
Ciaran, son of the Carpenter, abbot of Cluain-mic-nois, . 9 Sept.
Ciaran, son Ier, bishop, ... 29 Sept.
Ciaran, abbot of Rath-maighe-aonaigh, ... 8 Oct.
Ciaran, bishop of Tioprat-mic-Nenna, ... 10 Nov.
[See concerning him in the Life of S. Declan near the end.]
Ciar, virgin, of Cill-Ceire, ... 5 Jan.
[Ciar and Lassar, virgins, patrons of the parish church of Domhnach-moin, of the diocese of Clochar, in the country of Mac-Mathgh-amhna.]
Ciannat, virgin, ... 23 Mar.
Cianan, abbot, ... 25 Feb.
Cianan, bishop, of Daimhliacc, ... 24 Nov.
Cianan, ... 29 Nov.
Cinne, virgin, ... 1 Feb.
Cillin Ua Colla, abbot of Fathain, ... 3 Jan.
Cillin, bishop, of Tech-Talain, ... 27 May.
Cillen, abbot, ... 8 Jan.
Cillen, ... 16 Jan.
Cillen, of Lilcach, ... 12 Mar.
Cillen, son of Tolodhran, ... 26 Mar.
Cillen, son of Lubnan, ... 14 Apr.
Cillen, ... 19 Apr.
Cillen, abbot, of Ia, ... 3 Jul.
Cillen, ... 7 Aug.

for *four* is *Ceithre*. It was impossible to preserve this peculiarity in the translation. (T.)

Cillen epscop, ... 31 Aug.
Cillen, ... 22 Oct.
Cillen mac Breghdai, ... 28 Dec.
Cillian, ... 5 Iul.
Cillian mac Donnain, ... 23 Oct.
Cobhsan Cluana, ... 19 Iul.
Cobsan Cluana cuallacta, ... 2 Aug.
Cobhain mac Guill, ... 30 Iul.
Coccnat ogh ó Eignaide, ... 11 Feb.
Cocca, ... 6 Iun.
[Ata Cill Choca san Mide oideacht lae ó Ath cliath. uidetur nume Chiaran Saigir. Uide tamen. Conach, saoire, tempall.]
Cocha Roir Benchuir [an i so son bruine Ciaran Saigir], 29 Iun.
Coibnessach epscop, ... 16 Oct.
Coibdenach epscop Aida sriabta, ... 26 Nov.
Coimgh Domnaigh airir, ... 30 Sept.
Comin epscop, ... 12 Feb.
Comcend, ... 13 Mar.
Comcend Chaolachaidh, ... 20 Aug.
Comgen, ... 29 Apr.
Condeire Chuile Iacc, ... 17 Dec.
Conind ogh, ... 30 Sept.
Conchiath, ... 7 Oct.
Coppa ogh, ... 18 Ian.
Corpp Cluana crochnuighe, ... 24 Apr.
Corpp ingen Dioma, ... 28 Apr.
Colum ó Loch Munremair, ... 6 Feb.
Columnan, ... 23 Feb.
Colum Chind garaid, ... 1 Mar.
Columm locha Ire cre, ... 15 Mai.
Columm goba, ... 7 Iun.
Columm manaigh, ... 7 Iun.
Columm Cille abb Ia etc., ... 9 Iun.
Colum epscob, ... 1 Aug.
Columm mac Blaain, ... 2 Sept.

[1] *Day's journey.*—The word left in its original contracted state by Mr. Curry is oideacht, lit. a night's lodging. Oideacht lae, the first day's sleeping place on the journey from Dublin. (T.)

Cillen, bishop, ... 31 Aug.
Cillen, ... 22 Oct.
Cillen, son of Bregdai, ... 28 Dec.
Cillian, ... 5 Jul.
Cillian, son of Dodhnan, ... 23 Oct.
Cobhran, of Cluain, ... 19 Jul.
Cobran, of Cluain-cuallachta, ... 2 Aug.
Cobhair, son of Gull, ... 30 Jul.
Cognat, virgin, of Ernaidhe, ... 11 Feb.
Cocca, ... 6 Jun.

[There is a Cill-Choca in Midhe, a day's journey[1] from Ath-Cliath. She seems to be the nurse of Ciaran of Saighir. But see. *There is a fair, holiday, and church here.*

Cocha, of Ros-Bennchair [was she the nurse of Ciaran of Saighir?] . . . . . 29 Jun.
Coibhnessach, bishop, ... 16 Oct.
Coibdenach, bishop of Ard-sratha, ... 26 Nov.
Coimsigh, of Domnach-airis, ... 30 Sept.
Coinin, bishop, ... 12 Feb.
Coincend, ... 13 Mar.
Coinchenn, of Caolachaidh, ... 20 Aug.
Coininghen, ... 29 Apr.
Coindeire, of Cuil-liag, ... 17 Dec.
Coinind, virgin, ... 30 Sept.
Coincliath, ... 7 Oct.
Coppa, virgin, ... 18 Jan.
Coipp, of Cluain-ciochmhuighe, ... 24 Apr.
Coipp, daughter of Dioma, ... 28 Apr.
Coluim, of Loch Muinreamhair, ... 6 Feb.
Columnan, ... 23 Feb.
Colum, of Cinn-garadh, ... 1 Mar.
Columm, of Loch Inse-Cre, ... 15 May.
Columm Gobha [*the Smith*], ... 7 Jun.
Columm, monk, ... 7 Jun.
Columm-cille, abbot of Ia, etc., ... 9 Jun.
Coluimm, bishop, ... 1 Aug.
Coluimm, son of Blaan, ... 2 Sept.

Colum Ruis glanda, ... 6 Sept.
Colum raccairt, ... 22 Sept.
Columm bán, ... 27 Sept.
Columm, ... 29 Sept.
Columm abb Bendchuir, ... 1 Oct.
Colum Inis caoin, ... 14 Oct.
Columm, ... 16 Oct.
Columm o Chuil damain, ... 8 Nou.
Columban abb roboi irin Ettail, ... 21 Nou.
Colum Chuile Bruin, ... 11 Dec.
Columm Tire daglar, ... 13 Dec.
Columba ogh ingen Buite, ... 25 Mar.
Columba mac Faolghusa, ... 15 Mai.
Colman Muilno ó Dhairne Chaocham [a nDal Riada], . 1 Ian.
Colman mac Echach, ... 1 Ian.
Colman Cerr, ... 13 Ian.
Colman, ... 13 Ian.
Colman .i. Mocolmócc Lir móir, ... 22 Ian.
Colman, ... 2 Feb.
Colman, ... 2 Feb.
Colman epscop ó Chill mic Duach, . . . 3 Feb.
Colman epscop, ... 7 Feb.
Colman mac Ui Telduib epscop, ... 8 Feb.
Colman Cluana hEraird, ... 9 Feb.
Colman, ... 18 Feb.
[Et Camerarius agit de Colmano episcopo hoc die.]
Colman Aeda bo, ... 21 Feb.
Colman, ... 5 Mar.
[Sed non habetur ibi.]
Colman o Cluain Tiberind, ... 10 Mar.
Colman Linne Uachaille, ... 30 Mar.
Colman Camachaidh, ... 31 Mar.
Colman Fionn, ... 4 Apr.
Colman, ... 9 Apr.
Colman, ... 14 Apr.
Colman naomh, ... 2 Mai.
Colman Locha Echim, ... 6 Mai.

[1] *Colman.*—In the margin, opposite this name, is written 20, denoting that this name

Coluim of Ros-glaudа, ... 6 Sept.
Coluim, priest, ... 22 Sept.
Columm Bán [*the White*], ... 27 Sept.
Columm, ... 29 Sept.
Columm, abbot of Benncbar, ... 1 Oct.
Colum, of Inis-caoin, ... 14 Oct.
Columm, ... 16 Oct.
Columm, of Cuil-damhain, ... 8 Nov.
Columban, abbot, who was in Italy, ... 21 Nov.
Colum, of Cuil-Briuin, ... 11 Dec.
Columm, of Tir-da-glass, ... 13 Dec.
Columba, virgin, daughter of Buite, ... 25 Mar.
Columba, son of Faolgus, ... 15 May.
Colman Muilinn, of Daire-chaochain [in Dal-Riada,] . . 1 Jan.
Colman, son of Eochaidh, ... 1 Jan.
Colman Cerr, ... 13 Jan.
Colman, ... 13 Jan.
Colman, i.e. Mocolmóg of Lismor, ... 22 Jan.
Colman, ... 2 Feb.
Colman, ... 2 Feb.
Colman, bishop, of Cill-mic-Duach, ... 3 Feb.
Colman, bishop, ... 7 Feb.
Colman, son of Ui Telduibh, bishop, ... 8 Feb.
Colman, of Cluain hEraird, ... 9 Feb.
Colman, ... 18 Feb.
[Camerarius also treats at this day of Colman, a bishop.]
Colman, of Ard-bo, ... 21 Feb.
Colman, ... 5 Mar.
[But he is not noticed *in the Martyrology* at this day.]
Colman, of Cluain-Tibbrinn, ... 10 Mar.
Colman, of Linn Uachaille, ... 30 Mar.
Colman, of Camachaidh, ... 31 Mar.
Colman Fionn, ... 4 Apr.
Colman, ... 9 Apr.
Colman,[1] . . . . . 14 Apr.
Colman the Holy, ... 2 May.
Colman, of Loch Echim, ... 6 May.

completes the first score of Colmans in the list. (R.)

Colman mac Ua Laigi, ... 15 Mai.
Colman epscop, ... 18 Mai.
Colman Doire móir, ... 20 Mai.
Colman Lobar ó Maigh eó, ... 21 Mai.
Colman, ... 21 Mai.
Colman, ... 24 Mai.
Colman, ... 26 Mai.
Colman, ... 1 Iun.
Colman, ... 4 Iun.
Colman, ... 6 Iun.
Colman ó Miliuc, ... 15 Iun.
Colman mac Roi i Rechrainn, ... 16 Iun.
Colman mór mac Luachain, ... 17 Iun.
Colman mac Mici, ... 18 Iun.
[Florus.]
Colman Droma liag, ... 19 Iun.
[Mart. Carthusian.]
Colman Fromntighe, ... 26 Iun.
Colman Iomraiña ó Fhaithin bicc [a nInis Eoghain], . 8 Iul.
Colman mac Crona, ... 11 Iul.
Colman saccart Cluana bruchair, . . . 12 Iul.
Colman mac Aingein, ... 14 Iul.
Colman .i. Mocholmócc, ... 19 Iul.
Colman, ... 22 Iul.
Colman Ua Liathain, ... 25 Iul.
[Quem Aengus Mocholmóg dicit, ut Mariníg pro Iarina, Moriológ, Maodóg, Moedoem.]
Colman epscop ó Dhoire mór, ... 31 Iul.
Colman mac baith ó Druim uaithe, . . . 5 Aug.
Colman epscop ó Inis bó finne, ... 8 Aug.
Colman, ... 15 Aug.
Colman Cuile, ... 18 Aug.
Colman Cluana ferta [Drom ferta, ag Feli re Aengus]
Mugaine [i nUib Failge], ... 3 Sept.
Colman mac Echach, ... 6 Sept.
Colman epscob, ... 11 Sept.

[1] *Florus.*—There is not a saint of the name Colman in the Martyrology of Florus on this day. (T.)

Colman, son of Ua Laighsi, ... 15 May.
Colman, bishop, ... 18 May.
Colman, of Daire-mór, ... 20 May.
Colman, the Leper, of Magh-eó, ... 21 May.
Colman, ... 21 May.
Colman, ... 24 May.
Colman, ... 26 May.
Colman, ... 1 Jun.
Colman, ... 4 Jun.
Colman, ... 6 Jun.
Colman, of Miliuc, ... 15 Jun.
Colman mac Roi, in Rechra, ... 16 Jun.
Colman Mór, son of Luachan, ... 17 Jun.
Colman, son of Mici, ... 18 Jun.
[Florus.[1]]
Colman, of Druim-lias, ... 19 Jun.
[Carthusian Martyrology.]
Colman Proinntighe [*of the refectory*], ... 26 Jun.
Colman Iomramha ó Fathain-beg [in Inis-Eoghain], . . 8 Jul.
Colman, son of Crón, ... 11 Jul.
Colman,[a] priest, of Cluain-Bruchais, ... 12 Jul.
Colman, son of Aingen, ... 14 Jul.
Colman, i.e. Mocholmóg, ... 19 Jul.
Colman, ... 22 Jul.
Colman Ua Liathain, ... 25 Jul.
[Whom Aengus calls Mocholmóg, in the same way as Miarnóg, for Iarna, Mosiológ, Maodhóg, Moedoein.]
Colman, bishop, of Daire-mór, ... 31 Jul.
Colman son of Baith, of Druim-uaithe, ... 5 Aug.
Colman, bishop, of Inis-bó-finne, ... 8 Aug.
Colman, ... 15 Aug.
Colman of Cúil, ... 18 Aug.
Colman, of Cluain-ferta- [Drom-forta-, in the Felire of Aengus] Mugaine [in Ui Failghe], ... 3 Sept.
Colman son of Eóchaidh, ... 6 Sept.
Colman, bishop, ... 11 Sept.

[a] *Colman.*—Opposite this name in the margin is the number 40, indicating the completion of a second score of Colmans. (R.)

Colman epscob, ... 12 Sept.
Colman, ... 16 Sept.
Colman mac Cathbaoh o Mioi sriuil, ... 22 Sept.
Colman Comsruipe, ... 25 Sept.
Colman Eala, abb, ... 26 Sept.
[o Lann eala i bFeruib ceali, are do mallaig an muileann ceasi.]
Colman Ruis Briandub, ... 26 Sept.
Colman, ... 29 Sept.
Colman Cluana tiobrat, ... 30 Sept.
Colman, ... 1 Oct.
Colman epscop, ... 4 Oct.
Colman mac Cuile .i. Luicell abb Cluana caoin, . . 6 Oct.
Colman, ... 7 Oct.
Colman, ... 15 Oct.
Colman epscop Chille suaid, ... 16 Oct.
Colman mac Coisechdi abb, ... 18 Oct.
Colman Ban, ... 19 Oct.
Colman Tuama gsdine, ... 20 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman Ua Fiachrach, ... 27 Oct.
[.i. Colman Ban na Duibdine. uide iudicium in notulis.]
Colman, ... 28 Oct.
Colman abb o Chammas, ... 30 Oct.
Colman abb o Lios mor, ... 31 Oct.
Colman mac Fionain, ... 1 Nov.
Colman, ... 1 Nov.
Colman Glinne Dealmaic, ... 5 Nov.
Colman oilithir o Inis Mocholmocc, . . . 7 Nov.
Colman Inse Mocholmocc, ... 14 Nov.
Colman o Crainn airthir, ... 21 Nov.
Colman Duibcuilinn o Dhun 7c., ... 24 Nov.
Colman o Cluain Uama, ... 24 Nov.
Colman Dub, ... 3 Dec.
Colman Ua hEirc, ... 5 Dec.

[1] *Colman.*—The figure 60 in the margin of the MS. denotes the completion of 60 Colmans in the list. (R.)

[2] *Reference.*—This is a reference to some other MS. which we cannot now explain. (T.)

Colman, bishop, ... 12 Sept.
Colman, ... 16 Sept.
Colman son of Cathbadh, of Midh-isiul, . . . 22 Sept.
Colman Comhruire, ... 25 Sept.
Colman Eala, abbot, ... 26 Sept.
[of Lann-Eala in Fer-Cęall: it was he that cursed the red mill.]
Colman, of Ros Branduibh, ... 26 Sept.
Colman, ... 29 Sept.
Colman, of Cluain-tioprat, ... 30 Sept.
Colman, ... 1 Oct.
Colman,[1] bishop, ... 4 Oct.
Colman mac Cuile, i.e. Luichell, abbot of Cluain-caoin, . 6 Oct.
Colman, ... 7 Oct.
Colman, ... 15 Oct.
Colman, bishop of Cill-rnaidh, ... 16 Oct.
Colman mac Coirtchidh, abbot, ... 18 Oct.
Colman Ban [*the White*], ... 19 Oct.
Colman, of Tuaim-greine, ... 20 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman, ... 24 Oct.
Colman Ua Fiachrach, ... 27 Oct.
[i.e. Colman Ban na Duibhthire, see the reference[g] in the notes.]
Colman, ... 28 Oct.
Colman, abbot, of Cammas, ... 30 Oct.
Colman, abbot, of Lismór, ... 31 Oct.
Colman, son of Fionan, ... 1 Nov.
Colman, ... 1 Nov.
Colman, of Gleann-Dealmaic, ... 5 Nov.
Colman, the pilgrim, of Inis Mocholmog, . . . 7 Nov.
Colman, of Inis Mocholmog, ... 14 Nov.
Colman, of east Ara, ... 21 Nov.
Colman[a] Duibheuilinn, of Dun, &c., ... 24 Nov.
Colman of Cluain Uamha, ... 24 Nov.
Colman Dubh, ... 3 Dec.
Colman Ua hEirc, ... 5 Dec.

[1] *Colman.*—The margin of the MS. has 80 opposite this name, as it is the 80th of the Colmans. (R.)

Colman, ... 7 Dec.
Colman, ... 10 Dec.
Colman, ... 12 Dec.
Colman epscop Slimne da loch, ... 12 Dec.
Colman mac Ua Thealduib, ... 12 Dec.
Colman ó Raith Maoilfide, ... 14 Dec.
Colman mac Fionntainn, ... 14 Dec.
Colman Claind, ... 14 Dec.
Colman, ... 15 Dec.
Colman, ... 18 Dec.
Colman Cluana da fiach, ... 23 Dec.
Colman mac Daischealla, ... 27 Dec.
Colma osh ó Leitir Dal Araidhe, . . . 22 Jan.
Colcca mac ua Duineachda, ... 20 Feb.
Colan, ... 16 Sept.
Comman Lobar mac Laisne, ... 28 Jan.
Comman mac ua Themine, ... 27 Feb.
Comman episcob, ... 18 Mar.
Coman mac Domaingen, ... 3 Apr.
Coman ó Thigh mac Fionnchain, . . . 8 Mai.
Coman Apricuil, ... 15 Mai.
Comman, ... 23 Mai.
Comman mac Dioma, ... 15 Jul.
Coman mac Fionnbairr, ... 29 Jul.
Comman abb Lis mór, ... 31 Oct.
Comman, ... 10 Nov.
Comman ó Ros Commain, ... 26 Dec.
Commaisg ingen Chiarain, ... 19 Dec.
Commaisg osh ó Snam luthair, . . . 27 Mai.
Comdhan Slimne hUisten, ... 27 Feb.
Comdan Céle Dé, ... 2 Aug.
Comdhan ó Cluain Connaidh, . . . 13 Oct.
Comnat banabb Chille dara, . . . 1 Jan.
Comnat, ... 23 Sept.
Comgall abb Bendchuir, ... 10 Mai.
Comghall ó Chluain diamhair, . . . 24 Jul.
Comgall Sobla Linn, ... 28 Jul.
Comgall ua Sarain, ... 26 Aug.

[1] *Colman.*—Opposite this, which closes the list of Colmans, 94 is written in the margin.

Colman, ... 7 Dec.
Colman, ... 10 Dec.
Colman, bishop of Gleann-da-loch, ... 12 Dec.
Colman son of Ua Tealduibh, ... 12 Dec.
Colman, of Rath-Maoilsidhe, ... 14 Dec.
Colman, son of Fionntann, ... 14 Dec.
Colman Alainn, ... 14 Dec.
Colman, ... 15 Dec.
Colman, ... 18 Dec.
Colman, of Cluain-da-fiach, ... 23 Dec.
Colman[1] son of Daircheall, ... 27 Dec.
Colma, virgin, of Letir in Dal-Araidhe, . . . 22 Jan.
Colga son of Ua Duinechda, ... 20 Feb.
Colan, ... 16 Sept.
Comman, the leper, son of Laighne, ... 28 Jan.
Comman son of Ua Theimhne, ... 27 Feb.
Comman, bishop, ... 18 Mar.
Coman son of Domhaingen, ... 3 Apr.
Coman, of Tech-mac-Fionnchain, ... 8 May.
Coman, of Aricul, ... 15 May.
Comman, ... 23 May.
Comman son of Dioma, ... 15 Jul.
Comman son of Fionnbarr, ... 29 Jul.
Comman, abbot of Lis-mór, ... 31 Oct.
Comman, ... 10 Nov.
Comman, of Ros Commain, ... 26 Dec.
Commagh, daughter of Ciarán, ... 19 Dec.
Commaigh, virgin, of Snamh-luthair, ... 27 May.
Comdhan, of Gleann hUissen, ... 27 Feb.
Comhdan, the Cele-De, ... 2 Aug.
Comdhan, of Cluain-Connaidh, ... 13 Oct.
Comnat, abbess of Cill-dara, ... 1 Jan.
Comnat, ... 23 Sept.
Comgall, abbot of Bennchuir, ... 10 May.
Comghall, of Cluain-diamhair, ... 24 Jul.
Comhgall, of Gobhal-Liuin, ... 28 Jul.
Comgall Ua Sarain, ... 26 Aug.

The name Colman occurs much more frequently than any other in the Calendar. (R.)

Comgall ó Both Conair, ... 4 Sept.
Comgall, ... 29 Sept.
Comgall abb, ... 7 Oct.
Comghall abb, ... 7 Iul.
Comhgheall ogh, ... 19 Sept.
Comġeall ogh, ... 26 Oct.
Comġeall oġ ó Chill na nngen, ... 2 Mar.
Conall, ... 3 Mar.
Conall, ... 18 Mar.
Conall epscop, ... 28 Mar.
Conall escop, ... 2 Apr.
Conall ó Cluain Dallain, ... 22 Mai.
Conall Inis caoil, ... 9 Sept.
Conall mac Aengasa, ... 12 Ian.
Conan Aego, ... 13 Feb.
Conan, ... 8 Mar.
Conan Egga Ruaidh, ... 20 Mar.
Conan mac Coirpre, ... 26 Apr.
Conan, ... 16 Aug.
Conan, ... 28 Oct.
Conan, ... 29 Iun.
[Conlán ab acus patrun Eochaille Duibe Ara *in diœcesi Killalua.*]
Connac escop ó Thiġ Chonnain, ... 1 Iul.
Connan, ... 3 Mar.
Conna ogh, ... 12 Apr.
Conna abb Daire Dachonna, ... 3 Mar.
Conchraidh escob, ... 11 Sept.
Conaṁail, ... 8 Oct.
Conamail, ... 23 Sept.
Conain mac Lucunáin, ... 25 Oct.
Conac ogh ó Aird Conaing, ... 3 Mai.
Condlaedh escop ceird Briġde, ... 10 Mai.
[ceo easpuc Cille dara acus aindeaspuc fós.]
Connla mac Leinne escop, ... 9 Iul.
Connmach Atha blair, ... 3 Nov.
Conobhar abb Fobair, ... 14 Nov.
Consean sacairt acus angcoire ó Eo mis, ... 15 Nov.
Connait abb Lis mois, ...

Comhgall, of Both-Conais, ... 4 Sept.
Comhgall, ... 29 Sept.
Comghall, abbot, ... 7 Oct.
Coimhgheall, virgin, ... 7 Jul.
Coimhgheall, virgin, ... 19 Sept.
Coimhgheall, virgin, of Cill-na-ningen, ... 26 Oct.
Conall, ... 2 Mar.
Conall, ... 3 Mar.
Conall, bishop, ... 18 Mar.
Conall, bishop, ... 28 Mar.
Conall, of Cluain-Dallain, ... 2 Apr.
Conall, of Inis-caoil, ... 22 May.
Conall son of Aengas, ... 9 Sept.
Conall, of Aeg, ... 12 Jan.
Conan, ... 13 Feb.
Conan, of Eas Ruaidh, ... 8 Mar.
Conan son of Corrè, ... 20 Mar.
Conan, ... 26 Apr.
Conan, ... 16 Aug.
Conan, ... 28 Oct.

[Conlan, abbot and patron of Eochaill of Duth-Ara in the diocese of Killaloe.]

Connan, bishop, of Tech-Chonnain, ... 29 Jun.
Connan, ... 1 Jul.
Conna, virgin, ... 3 Mar.
Conda, abbot, of Daire-Dachonda, ... 12 Apr.
Conchraidh bishop, ... 3 Mar.
Conamhail, ... 11 Sept.
Conamail, ... 8 Oct.
Conain son of Lucunan, ... 23 Sept.
Conac, virgin, of Ard-Conaing, ... 25 Oct.
Condlaedh, bishop, brazier of Brigid, ... 3 May.

[First bishop of Cilldara, and archbishop also.]

Connla son of Lenin, bishop, ... 10 May.
Connmach, of Ath-Blair, ... 9 Jul.
Conodhar, abbot of Fobhar, ... 3 Nov.
Constans, priest and anchorite, of Eo-inis, . . . 14 Nov.
Connait, abbot of Lis-mor, ... 15 Nov.

Conla eprcop ó Ruircaicch, ... 30 Dec.
Congalach Aird Aego, ... 22 Dec.
Coirbmac eprcop Atha triuim acur comarba Patraicc, . 17 Feb.
Coirbmac, ... 26 Mar.
Coirbmac, ... 11 Mai.
Coirbmac racairt ó Achad Finnich, . . . 21 Iun.
Coirbmac ua Liathain abb Daimaig, . . . 24 Iun.
Coirbmac Senchomhetta, ... 14 Sept.
Coirbmac ri Muman eprcop acur martir, . . 15 Oct.
Coirbmac, ... 14 Dec.
Coircan eprcop, ... 7 Ian.
Coircan, ... 7 Ian.
Coirc ó Druim Lommain, ... 4 Feb.
Coircan ailithir eprcop, ... 30 Sept.
Coircran, ... 8 Oct.
Coircnutan ó Doire eidhnech, ... 3 Nou.
[Colman ó Cill Cholmain.]
Cota, ... 4 Feb.
Cota Droma Tuirc, ... 26 Dec.
Clann Senchain, ... 23 Iun.
Clann Senain, ... 23 Iun.
Clairemeach Droma bróg, ... 17 Ian.
Clairemeach Cluana caoin, ... 6 Iun.
Clothach eprcob, ... 3 Mai.
Clothrann Inri duine, ... 1 Oct.
Cuach ogh, ... 8 Ian.
Cuachnat ó Ros raithe, ... 13 Feb.
Cuanna abb Lir moir, ... 4 Feb.
Cuanna dall, ... 11 Mar.
Cuanna ó Ros eó, ... 10 Apr.
Cuanan Glinne abb Muige bile, ... 3 Feb.
Cuan Caoin, ... 2 Mar.
Cuan Airbre, ... 10 Iul.
Cuan, ... 15 Oct.
Cuan ó Inir liacc, ... 29 Oct.
Cuangar mac Dall, ... 11 Mar.
Cuaran in ecena, ... 9 Feb.
Cu bretan angcoire Muige bile, ... 17 Oct.

Connla, bishop, of Ruscach, ... 30 Dec.
Conghalach, of Ard-Aego, ... 22 Dec.
Corbmac, bishop of Ath-Truim, and successor of Patrick, . . 17 Feb.
Corbmac, ... 26 Mar.
Corbmac, priest, of Achadh-Finnich, ... 11 May.
Corbmac Ua Liathain, abbot of Darmagh, ... 21 Jun.
Corbmac of Senchoimhet, ... 24 Jun.
Corbmac, king of Munster, and martyr, ... 14 Sept.
Corbmac, ... 15 Oct.
Corbmac, bishop, ... 14 Dec.
Corcan, bishop, ... 7 Jan.
Corcan, ... 7 Jan.
Corc, of Druim-Lommain, ... 4 Feb.
Corcan, the pilgrim, bishop, ... 30 Sept.
Corcran, ... 8 Oct.
Corcnutan, of Doire-eidhnech, ... 3 Nov.

[Cornan, of Cill-Chornain.]

Cota, ... 4 Feb.
Cota, of Druim-tuirc, ... 26 Dec.
The Children of Senchan, ... 23 Jun.
The Children of Senan, ... 23 Jun.
Claireineach, of Druim-bidhg, ... 17 Jan.
Claireineach, of Cluain-caoin, ... 6 Jun.
Clothach, bishop, ... 3 May.
Clothrann, of Inis-duine, ... 1 Oct.
Cuach, virgin, ... 8 Jan.
Cuachnat, of Ross-raithe, ... 13 Feb.
Cuanna, abbot of Lis-mor, ... 4 Feb.
Cuanna the Blind, ... 11 Mar.
Cuanna, of Ros-eó, ... 10 Apr.
Cuanan, of Gleann, abbot of Magh-bile, ... 3 Feb.
Cuan Caoin, ... 2 Mar.
Cuan, of Airbre, ... 10 Jul.
Cuan, ... 15 Oct.
Cuan, of Inis-liacc, ... 29 Oct.
Cuanghas son of Dall, ... 11 Mar.
Cuaran the Wise, ... 9 Feb.
Cu-Bretan, anchorite, of Magh-bile, ... 17 Oct.

Cu boirne, ... 10 Nov.
Cuilleann eprcop Lemchoille, ... 22 Apr.
Cuilleno Chluana Fuamanach, ... 5 Nov.
Cumman ogh ó Dhaire ingen Aillén, . . . 29 Mai.
Cumman bheacc ogh ó Chill Cuimne, . . . 14 Jun.
Cumman, ... 6 Jul.
Cummein mac Duib, ... 12 Jan.
Cummein Finne mona, ... 12 Feb.
Cuimmein abb Ia, ... 24 Feb.
Cuimmein mac Baettain, ... 19 Mai.
Cuimmein, ... 1 Jun.
Cuimmein eprcop nAendroma, ... 1 Jul.
Cuimmein mac Airde, ... 29 Jul.
Cummein mac Daighre, ... 14 Aug.
Cuimmein, ... 22 Aug.
Cummein mac Cuanach, ... 1 Sept.
Cuimmein abb Droma sneaċta, ... 4 Sept.
Cuimmein abb Benncharr, ... 17 Sept.
Cuimmein ó Chill nair, ... 30 Nov.
Cuimmein, ... 24 Dec.
Cuimmin Inri mac ua Dartadha, ... 21 Mai.
Cuimmin abb ó Dhruim bo i nUltoib, . . . 10 Aug.
Cuimmin Foda eprcop Cluana ferta, . . . 12 Nov.
Cuimmin Cluana móir, ... 18 Dec.
Cuimneach, ... 24 Mar.
Cuindigh .i. Mac Cuilinn eprcop Lurca, . . . 6 Sept.
Curnan beag, ... 6 Jan.

[Patrun a brorraigde Cille Curnain i cCaenraide i ccondae acur in eprcoporoeaċt Luimnig, go breit, go raoire.]

Curcach, ... 8 Mar.
Curcach Chille Churcaighe, ... 21 Jul.
Curcach Cluana Lothair, ... 8 Aug.
Curcach Greccraighe, ... 16 Nov.
Curitan ó Chill moir dirrib, ... 9 Aug.
Curitan eprcop acur abb Roir meinn, . . . 16 Mar.
Curtin craiboeach, ... 20 Jul.
Curtin i Roir air an inis, ... 22 Dec.
Cutlach, ... 7 Dec.

Cu-Boirne, ... 10 Nov.
Cuilleann, bishop of Lemchoill, ... 22 Apr.
Cuillenn, of Cluain-Huamanach, ... 5 Nov.
Cumman, virgin, of Daire-inghen-Aillen, ... 29 May.
Cumman Beg, virgin, of Cill-Cuimne, ... 14 Jun.
Cummau, ... 6 Jul.
Cummein son of Dubh, ... 12 Jan.
Cummein, of Gleann-móna, ... 12 Feb.
Cuimmein, abbot of Ia, ... 24 Feb.
Cuimmein, son of Baedan, ... 19 May.
Cuimmein, ... 1 Jun.
Cuimmein, bishop of Aendruim, ... 1 Jul.
Cuimmein son of Aride, ... 29 Jul.
Cuimmein son of Daighre, ... 14 Aug.
Cuimmein, ... 22 Aug.
Cuimmein son of Cuana, ... 1 Sept.
Cuimmein, abbot of Druim-sneachta, ... 4 Sept.
Cuimmein, abbot of Benuchar, ... 17 Sept.
Cuimmein, of Cill-Nair, ... 30 Nov.
Cuimmein, ... 24 Dec.
Cuimmin, of Inis-mac-Ua-Dartadha, ... 21 May.
Cuimmin, abbot, of Druim-bo, in Uladh, . . . 10 Aug.
Cuimmin Foda, bishop of Cluain-ferta, . . . 12 Nov.
Cuimmin, of Cluain-mór, ... 18 Dec.
Cuimneach, ... 24 Mar.
Cuindigh, i.e. Mac Cuilinn, bishop of Lusk, . . . 6 Sept.
Curnan Beg, ... 6 Jan.

[Patron of the parish of Cill-Curnain in Caenraidho in the county and diocese of Limerick, with a fair and holiday.]

Curcach, ... 8 Mar.
Curcach, of Cill-Curcaighe, ... 21 Jul.
Curcach, of Cluain-Lothair, ... 8 Aug.
Curcach, of Gregraighe, ... 16 Nov.
Cuiritan, of Cill-mor-dithribh, ... 9 Aug.
Cuiritan, bishop, and abbot of Ross-Meinn, . . . 16 Mar.
Cuirbhin, the Devout, ... 20 Jul.
Cuirrin, in Ross-ais, in Inis, ... 22 Dec.
Cùthach, ... 7 Dec.

Criaobnat ogh, ... 17 Iul.
Crimhthann Maighe Duiha, ... 23 Mai.
Criotan .i. Giolla Criost ua Morgair comarba Patraicc, 12 Iun.

[Christianus episcopus frater S. Malachiæ, vir sanctus, obiit ante Malachiam, ut tradit S. Bernardus in vita Malachiæ, c. 9. Item Christianus, abbas Mellifontensis, de quo ibid. cap. 5, juxta Wareum et alios factus est episcopus Lismorensis et dicebatur Christianus O'Conarchii non vero O'Morgair.]

Criotán Cre bicc, ... 15 Ian.
Criotán, ... 7 Feb.
Criotan Cchaidh Fhinnich, ... 11 Mai.
Criotan eprcob, ... 17 Mai.
Criotan, ... 25 Iul.
Criotan, ... 16 Sept.
Criotan, ... 16 Oct.
Criotan, ... 18 Nou.
Criotan mac Liotain, ... 13 Dec.
Crionan Cuile Conlaing. . . . . 19 Oct.
Crionan beag eprcop nAondroma, . . . 7 Ian.
Crionan, ... 20 Ian.
Crionan clairenech, ... 29 Ian.
Crionan, ... 30 Ian.
Crionan Ghlairi moir, ... 10 Feb.
Crionan, ... 12 Feb.
Crionan, ... 20 Feb.
Crionan Chille bicce, ... 21 Feb.
Crionan Glinne aera, ... 26 Feb.
Crionan Aighne, ... 8 Mar.
Crionan, ... 26 Apr.
Crionan Ruir Cre, ... 28 Apr.
Crionan o Shliab Eblinne, ... 4 Mai.
Crionan abb Lir moir, ... 1 Iun.
Crionan, ... 12 Iun.
Crionan .i. Mochua abb Ferna, ... 22 Iun.
Crionan mac Ualaigh, ... 18 Iul.
Crionan, ... 24 Iul.
Crionan Maighe bile, ... 7 Aug.
Crionan Cluana andobair, ... 30 Aug.
Crionan Tuama greine, ... 19 Oct.

Craobhnat, virgin, ... 17 Jul.
Cremhthann, of Magh-dumha, ... 23 May.
Criostan, i.e. Giolla-Criost Ua Morgair successor of Patrick, . 12 Jun.

[Bishop Christianus, brother of St. Malachi, a holy man, died before Malachi, as St. Bernard states (Life of Malachi, cap. 9). Christianus, also, abbot of Mellifont (of whom *ibid.* cap. 5), according to Ware and others, became bishop of Lismore, and was called Christian O'Conarchy, but not O'Morgair.]

Criotan, of Crébeg, ... 15 Jan.
Criotan, ... 7 Feb.
Criotan, of Achadh-fhinnich, ... 11 May.
Criotan, bishop, ... 17 May.
Criotan, ... 25 Jul.
Criotan, ... 16 Sept.
Criotan, ... 16 Oct.
Criotan, of Tuain-mic-Cau, ... 18 Nov.
Criotan *son* of Liotan, ... 13 Dec.
Crionan, son of Cul-Coulaing, ... 19 Oct.
Cronan Beg, bishop of Aondruim, ... 7 Jan.
Cronan, ... 20 Jan.
Cronan Claireineach, ... 29 Jan.
Cronan, ... 30 Jan.
Cronan, of Glas-mhór, ... 10 Feb.
Cronan, ... 12 Feb.
Cronan, ... 20 Feb.
Cronan, ... 21 Feb.
Cronan, of Cill-beg, ... 26 Feb.
Cronan, of Gleann-aesa, ... 8 Mar.
Cronan, of Airdne, ... 26 Apr.
Cronan, ... 28 Apr.
Cronan, of Ros-Cre, ... 4 May.
Cronan, of Sliabh-Ebhlinne, ... 1 Jun.
Cronan, abbot of Lis-mór, ... 12 Jun.
Cronan, ... 22 Jun.
Cronan, i.e. Mochua, abbot of Ferna, ... 18 Jul.
Cronan son of Ualach, ... 24 Jul.
Cronan, ... 7 Aug.
Cronan, of Magh-bile, ... 30 Aug.
Cronan, of Cluain-andobhair, ... 19 Oct.
Cronan, of Tuaim-greine, ...

Cronan Maothla, ... 1 Nov.
Cronan abb Benchuir, ... 6 Nov.
[de quo epistola 9 Iohannis 4, 639.]
Cronan mac Sinill, ... 11 Nov.
Cronan, ... 15 Dec.
Cronbecc abb Cluana, ... 6 Apr.
Croine osh ó Chill Croine, ... 27 Jan.
Croine osh ó Thamlachta, ... 25 Feb.
Croine beag osh, ... 7 Jul.
Croine osh, ... 15 Oct.
Cromreach, ... 4 Apr.
Cromreach, ... 23 Apr.
Croidne, ... 24 Jul.
Crom dirruib ó Inis Craind, ... 20 Mai.
Cruaid corrada ó Bhalana, ... 26 Oct.
Crunnmaol ó Berrech, ... 22 Jun.
Crunnmaol Baoth, ... 11 Dec.
Crunnmaol Ia, ... 17 Dec.
Cruimther Cailb o Thulaig carraic, . . . 26 Jan.
[i nOmeith i n-oirther Ui Cnluain diaec errig Cromacha.]
Cruimther Elbe, ... 30 Jan.
Cruimther Finne Droma licce, ... 9 Feb.
Cruimther Comrach, ... 23 Feb.
Cruimther Corc Chille moire, ... 4 Apr.
Cruimther Caol Cille moire, ... 25 Mai.
Cruimther Colum, ... 4 Jun.
Cruimther mac Ua Nerre, ... 9 Jun.
Cruimtheran Cluana diorrat, ... 13 Jun.
Cruimther Fionntain Cille Airtir, . . . 13 Jul.
Cruimther Riagain ó Chill moir dirruib, . . . 9 Aug.
Cruimther Catha, ... 8 Sept.
Cruimther Fergna, ... 11 Oct.
Cruimther Domhnaigh moir, ... 11 Nov.
Cruimther Corbmac ó Thealaig inbenn, . . . 13 Dec.
Cruimther Fraoch ó Cluain collaing, . . . 20 Dec.
Cruimin epscop ó Lecan Mithe, ... 28 Jun.

[1] *John the fourth.*—The reference is to the letter of John, pope elect, to the Irish clergy, preserved in Bede's Hist. Eccl., lib. ii., c. 19, in the superscription of which the name Cromanus occurs twice among other Irish ecclesiastics. (R.)

[2] *Ardnagh.*—This whole paragraph is erroneous, arising from the confusion between

Cronan, of Maothal, ... 1 Nov.
Cronan, abbot of Benncbar, ... 6 Nov.
[of whom the 9th letter of John the 4th.,[1] 639, *makes mention.*]
Cronan son of Sinell, ... 11 Nov.
Cronan, ... 15 Dec.
Cronbeg, abbot of Cluain, ... 6 Apr.
Croine, virgin, of Cill-Croine, ... 27 Jan.
Croine, virgin, of Tamlacht, ... 25 Feb.
Croine Beg, virgin, ... 7 Jul.
Croine, virgin, ... 15 Oct.
Croinseach, ... 4 Apr.
Croinseach, ... 23 Apr.
Croidne, ... 24 Jul.
Crom-dithruibh, of Inis-craind, ... 20 May.
Cruaidh Cosfada, of Balana, ... 26 Oct.
Crunnmaol, of Berrech, ... 22 Jun.
Crunnmaol Baoth, ... 11 Dec.
Crunnmaol of Ia, ... 17 Dec.
Cruimther Calbh, of Tulach-Charpait, ... 26 Jan.
[in Omeith in Orior-O'Hanlon, diocese of Ardmagh.[2]]
Cruimther Elbe, ... 30 Jan.
Cruimther Finne, of Druim-licce, ... 9 Feb.
Cruimther Conrach, ... 23 Feb.
Cruimther Corc, of Cill-mor, ... 4 Apr.
Cruimther Caol of Cill-mor, ... 25 May.
Cruimther Colum, ... 4 Jun.
Cruimther son of Ua Nessi, ... 9 Jun.
Cruimtheran, of Cluain-tioprait, ... 13 Jun.
Cruimther Fionntain, of Cill-airthir, ... 13 Jul.
Cruimther Riagain, of Cill-mór-dithruibh, ... 9 Aug.
Cruimther Catha, ... 8 Sept.
Cruimther Fergna, ... 11 Oct.
Cruimther, of Domhnach-mór, ... 11 Nov.
Cruimther Corbmac, of Tealach-indenn, ... 13 Dec.
Cruimther Fraoch, of Cluain-Collaing, ... 20 Dec.
Cruimin, bishop, of Lecan in Meath, ... 28 Jun.

[1] Ui Meith Macha and Ui Meith Mara. The former territory is now a district of the county and barony of Monaghan, and diocese of Clogher, in which the above-named parish of Tulach-charpait, now Tullycorbet, is situate: the latter is far away on the eastern verge of the counties of Armagh and Louth. (R.)

D.

Daibeog Loca Geirrc, ... 1 Ian.
Dabaotocc Cluana da baotocc, ... 22 Iul.
Dachuailen, ... 12 Mar.
Dachuimmni, ... 10 Sept.
Dadnan epscop Chille Conga, ... 11 Apr.
Dagan epscop, ... 12 Mar.
Dabaotog [.i. Dabaodog], ... 22 Iul.
Dagan Inbir Daoile, ... 18 Sept.

[David, .i. Dabiu ex Hagiogenesi.]

[S. David mac Nirt, 7 Oct., Cengusius auctus.]

Dalua Duine tige briotan, ... 7 Ian.
Dallan Forgaill ó Maighin, ... 29 Ian.
Dallan epscob ó Colmagh, ... 14 Dec.

[S. David, mri Cuscraid acus a tteaob Dhuin da letgiar ata an inis si, ... 22 Iul.]

Dalbach Chuile Collainn (*Dalmacius*), . . . 23 Oct.
Daliuba ó Chuil mac Luirchaire, ... 24 Oct.
Damhan ó Tigh Damain (*Damianus*), . . . 12 Feb.
Damhnat ogh ó Sliabh beta, ... 13 Iun.
Daniel epscop Cinngairaid, ... 18 Feb.
Daniel Tuicha, ... 20 Mai.
Daniel epscop benchuir, ... 11 Sept.
Dairerca ógh, ... 15 Ian.
Dairerca fiur Patraic, ... 22 Mar.
Dairerca, ... 11 Nou.
Dairbile ogh ó Achaid Chuilinn, ... 26 Oct.
Dairinnill ogh ó Chill na ningen, ... 26 Oct.
Dairbelin ogh ó Chill na ningeann, ... 26 Oct.
Dairchell epscop ó Ghlionn da loch, . . . 3 Mai.
Daire ogh (*Daria V.*), ... 8 Aug.
Daire feidh (*Daria Vid.*), ... 28 Sept.
Daire bochana feidh, ... 2 Nou.
Daigh epscob, ... 19 Feb.
Daigh epscob ó Inis caoin Deghaa, . . . 18 Aug.

D.

Dabheóg, of Loch-Geirg, ... 1 Jan.
Dabaotóg, of Cluain-da-Baotog, ... 22 Jul.
Dachuailen, ... 12 Mar.
Dachuimmne, ... 10 Sept.
Dadnan, bishop of Cill-Conga, ... 11 Apr.
Dagan, bishop, ... 12 Mar.
Dabhaotóg [i.e. Dabhaodóg], ... 22 Jul.
Dagan, of Inbher-Daoile, ... 18 Sept.

[David, i.e. Dabhiu, according to the Hagiogenesis.]
[S. David, son of Ness, 7 Oct.—Aengussius Auctus.]

Dalua, of Dun-tighe-Bretan, ... 7 Jan.
Dallan Forgaill, of Maighin, ... 29 Jan.
Dallan, bishop, of Aolmagh, ... 14 Dec.
[S. David, of Inis-Cuscraidh: and this island is situate beside Dun-da-lethghlas, ... 22 Jul.]
Dalbhach, of Cuil-Collaing (*Dalmacius*), . . . 23 Oct.
Daliobha, of Cul-mac-Lurchaire, ... 24 Oct.
Damhan, of Tech-Damhain (*Damianus*), . . . 12 Feb.
Damhnat, virgin, of Shabh Betha, ... 13 Jun.
Daniel, bishop of Cenngaradh, ... 18 Feb.
Daniel, of Tulach, ... 20 May.
Daniel, bishop of Bennchar, ... 11 Sept.
Darerca, virgin, ... 15 Jan.
Darerca, sister of Patrick, ... 22 Mar.
Darerca, ... 11 Nov.
Darbile, virgin, of Achadh Chuilinn, ... 26 Oct.
Dairinnill, virgin, of Cill-na-ninghen, ... 26 Oct.
Darbelin, virgin, of Cill-na-ninghean, ... 26 Oct.
Daircheall, bishop, of Gleann-da-loch, ... 3 May
Daire, virgin (*Daria Virgo*), ... 8 Aug.
Daire, widow (*Daria Vidua*), ... 28 Sept.
Daire Bochana, widow, ... 2 Nov.
Daigh, bishop, ... 19 Feb.
Daigh, bishop, of Inis-cain-Degha, ... 18 Aug.

Daighre ó Cluain accuir, ... 30 Sept.
Da Fhionna mac Decclain, ... 9 Jun.
Da Thaodocc ó Achadh dunna, . . . 13 Jan.
Daithenach Feda dun feta, ... 1 Oct.
Da Oiliġreach decc o Inis uachtair, . . . 23 Dec.
Deagha epscob, ... 16 Aug.
Deargaedh epscob, ... 10 Nov.
Dearlughach banabb Chille dara, . . . 1 Feb.
Derlugha ogh ó Lemaigh, ... 10 Feb.
Derchairtheind ó Uachtar aird, . . . 8 Mar.
Dermor Airiud bainne, ... 6 Jul.
Derbhileadh, ... 3 Aug.
Deagh Itche, ... 22 Mar.
Deglán Aithe moire epscob acus confessoir, . . 24 Jul.
Deneg Inis Setna, ... 16 Mar.
Deisercc, ... 9 Sept.
Deicola abb, ... 18 Jan.
Deoraith, ... 13 Jan.
Deochain Reat (*Reatus Deach.*), ... 3 Mar.
Deochain Mend Cluana aradhair, . . . 25 Apr.
Dianach epscob Domnaigh mor, . . . 16 Jan.
Dianlann, ... 13 Aug.
Diarmait mac Eachach epscob, . . . 6 Jan.
Diarmait epscob Inis Cloġrann, . . . 10 Jan.

[For Loch Rib i cCuircne acus ni tagaill ben no leanob os mna a feilegh. Do fharuigh ben eiricech Shaxonach fri goiris o foin acus tefra go grod. Inis Diarmada ainm na hinnsi go niomad fegla acus mainistir.]

Diarmait saccairt, ... 15 Jan.
Diarmait mac Mechair epscop, . . . 16 Jan.
Diarmait epscop, ... 24 Apr.
Diarmait epscop ó Dhisert Diarmada, . . . 21 Jun.
Diarmait Glinne hUisen epscop, . . . 8 Jul.
Diarmait mac Luchraid epscop, . . . 28 Sept.
Diarmait epscop, ... 12 Oct.
Diarmait epscop, ... 12 Dec.

[1] *Twelve.*—The number 12 is written here in the margin of the MS. (T.)

[2] *Disert Diarmada.*—The MS. adds here *M. Gen.*, that is, the Martyrologium Genealogicum, as the authority or a reference for this entry. (R.) Book of Lecan, fol. 42, *b*, *a*,

Daighre, of Cluain-accuir, ... 30 Sept.
Da-Fhionna, son of Deglan, ... 9 Jun.
Da-Thaodhóg, of Achadh-dumha, ... 13 Jan.
Daithenach, of Fedh-duin-seta, ... 1 Oct.
The Twelve[1] Pilgrims of Inis Uachtair, . . . 23 Dec.
Deagha, bishop, ... 16 Aug.
Deargaedh, bishop, ... 20 Nov.
Dearlughach, abbess of Cill-dara, ... 1 Feb.
Derlugha, virgin, of Lemagh, ... 10 Feb.
Derchairthinn, of Uachtar-aird, ... 8 Mar.
Dearmor, of Airiudh-bainne, ... 6 Jul.
Dearbhileadh, ... 3 Aug.
Deagh Itche, ... 22 Mar.
Deglán, of Ard-mór, bishop and confessor, . . . 24 Jul.
Deneg, of Inis-Setna, ... 16 Mar.
Dererce, ... 9 Sept.
Deicola, abbot, ... 18 Jan.
Deoraith, ... 13 Jan.
Deacon Reat (*Reatus Deacon*), ... 3 Mar.
Deacon Mend, of Cluain-arathair, ... 25 Apr.
Dianach, bishop, of Domhnach-mór, ... 16 Jan.
Dianlann, ... 13 Aug.
Diarmait, son of Eochaidh, bishop, ... 6 Jan.
Diarmait, bishop, of Inis-Clothrann, ... 10 Jan.

[On Loch Ribh in Cuircne, and no woman or young female child can touch his Relig (*sepulchral church*). And a Saxon heretic woman, who violated it, cried out and died immediately. Inis Diarmada is the name of the island, with many Religs and monasteries.]

Diarmait, priest, ... 15 Jan.
Diarmait son of Mechar, bishop, ... 16 Jan.
Diarmait, bishop, ... 24 Apr.
Diarmait, bishop, of Disert Diarmada,[2] . . . 21 Jun.
Diarmait, of Gleann hUissen, bishop, ... 8 Jul.
Diarmait son of Luchradh, bishop, ... 28 Sept.
Diarmait, bishop, ... 12 Oct.
Diarmait, bishop, ... 12 Dec.

[2] where the genealogy of Diarmaid of Disert Diarmada is given, up to Muiredach Muinderg. (T.)

Diarmait epscop, ... 20 Dec.
Diomma Dub epscop Coindelre, ... 6 Ian.
[*Dimaus* in epistola Joannis IV. ad clerum Hib.
Diommán Inri caoin, ... 10 Ian.
[Fec an ionanann acus Dioma Cluana caoin.]
Diomma, ... 9 Mar.
Diomma, ... 22 Mar.
Diommocc Cluana caoin [i ccondae Luimnig, patrun], . 25 Apr.
Diomma mac Cais, ... 12 Mai.
[As fo patrún Cille Dioma i cCaenraige comtatur acus daecesir Luimnig, go la saoire acus go breil acus go tsuiar. As fo sosmaistir Declan, agar Coimbre mic Colum escoib, ut legitur in uita Declani, acus i nDesiu Muthan fo baoi.]
Diomman saccart, ... 27 Iun.
Diomman, ... 9 Sept.
Diomma, ... 3 Nou.
Dimpna ogh acus martir, ... 15 Mai.
Diblen, ... 14 Ian.
Dichu ó Saball, ... 29 Apr.
Dichuill i nEruud muilt, ... 28 Feb.
Dichuill Achard na cro, ... 12 Iun.
Dicholl, ... 1 Nou.
Dichuill, ... 21 Nou.
Dichuill mac Nemain, ... 25 Dec.
Diucholl Cluana Braain, ... 1 Mai.
Diucholl confessor, ... 18 Dec.
Diuir Enaigh fer, ... 19 Mai.
Diuren, ... 6 Oct.
Dighthi, ... 6 Ian.
Dighthi ógh, ... 25 Apr.
Dinertach Cluana mor, ... 9 Oct.
Dirad Eadardroma, ... 27 Iul.
[Ri Breatan a aéair .i. Braécan mac Br.]
Doborgan mac Comairde, ... 18 Iul.
Dochonna ua Odrain, ... 17 Feb.
Dochonna epscob, ... 15 Mai.
Dochonna, ... 30 Oct.
Doliuba, ... 10 Nou.

Diarmait, bishop, ... 20 Dec.
Diomma Dubh, bishop of Connor, ... 6 Jan.
[*Dimans* in the Letter of John IV. to the Clergy of Ireland.]
Diomman, of Inis-caoin, ... 10 Jan.
[See the similar *names* and Dioma of Cluain-caoin.]
Diomma, ... 9 Mar.
Diomma, ... 22 Mar.
Diommóg, of Cluain-caoin [in the county of Limerick, patron], 25 Apr.
Diomma, son of Cas, ... 12 May.
[He is patron of Cill-Dioma in Caenraighe of the county and diocese of Limerick, and has a holiday, a festival, and a station. He was also the Master of Declan and Coirbre son of Colman, bishop, as we read in the Life of Declan; and he was in the Desi of Mumhain.]
Diomman, priest, ... 27 Jun.
Diomman, ... 9 Sept.
Diomma, ... 3 Nov.
Dympna, virgin, and martyr, ... 15 May.
Dibleni, ... 14 Jan.
Dichu, of Sabhall, ... 29 Apr.
Dichuill, in Eriudh-muilt, ... 28 Feb.
Dichuill, of Achadh-na-cro, ... 12 Jun.
Dicholl, ... 1 Nov.
Dichuill, ... 21 Nov.
Dichull, son of Neman, ... 25 Dec.
Diucholl, of Cluain-Braoin, ... 1 May.
Diucholl, confessor, ... 18 Dec.
Diuir, of Euach-feir, ... 19 May.
Diuren, ... 6 Oct.
Dighdhi, ... 6 Jan.
Dighdhi, virgin, ... 25 Apr.
Dinertach, of Cluain-mor, ... 9 Oct.
Diraidh, of Eadardruim, ... 27 Jul.
[The king of Britain, i.e. Brachan, son of Brachameog, was his father.]
Dobogan, son of Comarde, ... 18 Jul.
Dochonna, son of Odhran, ... 17 Feb.
Dochonna, bishop, ... 15 May.
Dochonna, ... 30 Oct.
Doliobha, ... 10 Nov.

Domhangort epscop ó Raith murbuilg, . . . 24 Mai.
[Domangart mac Eachach, M. Gen. Domangort eiliéin filius Sarani, M. Gen.]

Domhangein epscop ó Thuaim Muscraige, . . 29 Apr.
Domnoce Tiobraite Fáetna, ... 18 Mai.
Domhnall, ... 16 Apr.
Domnán saccart ó Inis Aingin, ... 7 Jan.
Donnán Aego, ... 17 Apr.
[Mairtir, acus .Xii. mairtir dia mhaidhb.]

Donnan saccart, ... 29 Apr.
Donnan, ... 11 Aug.
Dorbene abb Ia, ... 28 Oct.
[Cuius manuscripta est Vita Columbae per Adamnanum quam habeo ex Bauaria per patrem Vitum.]

Dronnan epscop ó Chill Dronnain, . . . 12 Dec.
Dubthach, ... 5 Feb.
Dubthach, ... 7 Oct.
Duban saccart, ... 11 Feb.
Duban saccart, ... 11 Nov.
Dubda, ... 15 Apr.
Dub sruile, ... 5 Sept.
Dub da locha, ... 5 Oct.
Dunchad abb Ia, ... 25 Mai.
[Duncad Ua Briain 19 Ianuarii 970 obiit, do sliocht Maine mic Neill Naoisiallais ex Hagiogenesi.]

Dur epscop o Druim cheta, ... 6 Feb.
Duiblitir abb Fionnglais, ... 15 Mai.
Duibneach, ... 8 Oct.
Duichuill Derg ó nInis, ... 15 Mart.
Duichuill .i. Modichu, ... 21 Nov.
Duileach Clochair, ... 17 Nov.
Duinsech oss ó Loch Cuan, ... 5 Aug.
Duinsech ó Chill Duinsighe, ... 11 Dec.
Duthracht Liathdroma, ... 16 Mai.
Duthracht Leithcholle, ... 25 Oct.
Duthracht ogh ó Chill muine, ... 12 Nov.

[1] *M. Gen.*—This is a reference to the *Martyrologium Genealogicum*, where the genealogy of Domhangort, son of Eochaidh, is given up to Fergus Dubhdedach, *Book of Lecan*, fol.

Domhangort, bishop, of Rath-muirbuilg, . . . 24 Mar.
[Domangart, son of Eochaidh, M. Gen.[1]: Domangort the pilgrim, son of Saran. M. Gen.]
Domhainghen, bishop, of Tuaim Muscraighe, . . . 29 Apr.
Domhnocc, of Tioprait Fachtna, ... 18 May.
Domhnall, ... 16 Apr.
Donnan, priest, of Inis Aingin, ... 7 Jan.
Donnan, of Aeg, ... 17 Apr.
[Martyr; and 52 martyrs of his monks.]
Donnan, priest, ... 29 Apr.
Donnan, ... 11 Aug.
Dorbene, abbot of Ia, ... 28 Oct.
[In whose handwriting is the Life of Columba, by Adamnan, which I have received from Bavaria through Father White.]
Dronnan, bishop, of Cill Drounain, ... 12 Dec.
Dubthach, ... 5 Feb.
Dubthach, ... 7 Oct.
Dubhan, priest, ... 11 Feb.
Dubhan, priest, ... 11 Nov.
Dubhda, ... 15 Apr.
Dubscuile, ... 5 Sept.
Dubh-da-locha, ... 5 Oct.
Dunchadh, abbot of Ia, ... 25 May.
[Duncadh Ua Brain died 19 Jan., 970; according to the Hagiogenesis he was of the race of Maine, son of Niall of the Nine Hostages.]
Dur, bishop, of Druim-cremha, ... 6 Feb.
Dubhlitir, abbot of Fionnglas, ... 15 May.
Duibneach, ... 8 Oct.
Duichuill Derg, of Inis, ... 15 Mar.
Duichuill, i.e. Modichu, ... 21 Nov.
Duileach, of Clochar, ... 17 Nov.
Duinsech, virgin, of Loch Cuan, ... 5 Aug.
Duinsech, of Cill Duinsighe, ... 11 Dec.
Duthracht, of Liathdruim, ... 16 May.
Duthracht, of Lemhchoill, ... 25 Oct.
Duthracht, virgin, of Cill-muine, ... 12 Nov.

39, *a*, *e*. But the other Domhangort, here called the pilgrim, does not appear to be there mentioned. (T.)

E.

Eabnat ó Roſ enche,	31 Ian.
Eaċtach ogh,	5 Feb.
Eaḋhamair ogh,	18 Ian.
Eḋaoin Tuama Noa (*Moduena, Virgo*),	5 Iul.
Eairc Slaine epſcop,	2 Nov.
Eairc ſaccairt,	13 Iul.
Eairc epſcop Domhnaigh móir Maige Daṁairne,	17 Sept.
Eairc epſcob,	2 Oct.
Eairc ingen Sinill ó Mhiliuc,	24 Oct.
Eairc epſcob Domnaig móir,	8 Ian.
Eairgnat ogh,	1 Dec.
Eapſcob Maccainne ó Ath da laarg,	20 Nov.
Earconn epſcob ó Bhoċluain,	21 Ian.
[Axentius a quo Maxentia .i. Meſconn.]	
Eglionna ó Cluain caoi,	24 Apr.
Egneach mac Conchathraich,	7 Ian.
Eleithir abb (*Eleutherius*),	25 Apr.
Eleithir Cluana ger,	12 Mai.
Eleithir Muicinis,	11 Ian.
Eleine i Senchui,	11 Dec.
Elein ó Chind Saile,	10 Sept.
Elle,	30 Dec.
Ellne,	8 Mar.
Elgnad naoin,	7 Ian.
Emhin,	18 Dec.
Emhin,	20 Dec.
Emhin epſcop ó Roſ glaiſ,	30 Ian.
[Ni he ſo ſcriptor Libri Cille Cuinnig.]	
Enan mac Gemmain ó Roſ mor [i Luigniu],	
[An ſcriptor uitae Brigidae etc., et Libri Cilcenniensis, et uidetur quod ſic quanquam Eninus nominetur in Iocelino non Enanus.]	

[1] *Maccainne.*—This name, although beginning with M, is placed in E, because he is called *Eapscob* (i.e. bishop) Macainne. (T.)

[2] *Mesconn.*—This paragraph means, that the Irish name *Easconn*, with the prefix *Mo*,

E.

Eabnat, of Ros Enche, ... 31 Jan.
Eachtach, virgin, ... 5 Feb.
Eadhamair, virgin, ... 13 Jan.
Edaoin, of Tuaim-Noa (*Moduena, virgin*), . . . 5 Jul.
Earc, of Slane, bishop, ... 2 Nov.
Earc, priest, ... 13 Jul.
Earc, bishop, of Domhnach-mór of Magh-Damhairne, . . 17 Sept.
Earc, bishop, ... 2 Oct.
Earc, daughter of Sinell, of Miliuc, ... 24 Oct.
Earc, bishop, of Domhnach-mór, ... 27 Oct.
Eargnat, virgin, ... 8 Jan.
Bishop Maccaine,[1] of Ath-da-laarg, ... 1 Dec.
Easconn, bishop, of Bo-chluain, ... 20 Nov.
[Axentius, from whom Maxentia, i.e. Mesconn.[2]]
Eghlionna, of Cluain-caoi, ... 21 Jan.
Egneach son of Cucathrach, ... 24 Apr.
Elithir, abbot (*Eleutherius*) . . . . . 7 Jan.
Elithir, of Cluain-gesi, ... 25 Apr.
Elithir, of Mucinis, ... 12 May.
Eltine, in Senchua, ... 11 Jun.
Eltin, of Chenn-saile, ... 11 Dec.
Elbhe, ... 10 Sept.
Eilbhe, ... 30 Dec.
Elgniad the holy, ... 8 Mar.
Emhin, ... 7 Jan.
Emhin, ... 18 Dec.
Emhin, bishop, of Ros-glass, ... 20 Dec.
[Is not this the writer of the Book of Kilkenny?]
Enan, son of Gemman, of Ros-mór [in Luighne], . . 30 Jan.
[Is he the writer of the Life of Brigid, &c., and of the Book of Kilkenny? and it seems likely to be so, though he is called Eminus in Jocelin, not Ennanus.]

in the form *Mo-Easconn*, is the origin of *Mo-Axentia*, or *Maxentia*, as it appears in foreign calendars. The Bollandists have St. Maxentia at April 16; and Butler, who treats of her at Nov. 20, says that she was Irish, and "culted" also on 24 Oct. and 16 of April. (T.)

Enan mac Nisi . . . . . 1 Mar.
Enan mac Muadain, ... 25 Mar.
Enan ingi Aego, ... 29 Apr.
Enan Droma Raithe, ... 19 Aug.

[Martyr. Geneal. a n-iartaibh Mide.]

Enan mac Ua Mago, ... 2 Sept.
Enan Glinne Faidle, ... 29 Dec.
Ende abb Ardmann, ... 21 Mar.
Endea ó Chill na manach, ... 31 Dec.
Engartan Cluana duma, ... 2 Nov.
Erinain Cluana deochra, ... 11 Jan.
Erinain mac Caemhain, ... 11 Jan.
Erinain ó Tigh Erdáin, ... 17 Jan.
Erinain mac Aeda, ... 16 Mai.
Erinain mac Aeda, ... 17 Aug.
Erinain, ... 26 Oct.
Erinan Miodluachra, ... 1 Jan.
Erinan mac Eogain, ... 27 Oct.
Erinan, ... 26 Jan.
Erinín epscop, ... 23 Feb.
Erinin Carr Leitglinne, ... 28 Feb.
Erinin, ... 12 Apr.
Erinin epscop, ... 12 Mai.
Erinin, ... 31 Mai.
Erinin Cremhchoille, ... 4 Jun.
Erinin Cluana, ... 28 Jun.
Erinin Cluana finn, ... 1 Jul.
Erinín, ... 13 Jul.
Erinin Ingi caoin, ... 5 Aug.
Erinín Cluana Raithgeach, ... 18 Aug.
Erinin .i. Mernócc ó Raith noi, ... 27 Sept.
Erinín Ua Briuin, ... 12 Nov.
Erinín abb Leitglinne, ... 13 Nov.
Erinín mac Duib, ... 14 Dec.
Erinín mac Senaich, ... 23 Dec.
Ernach mac Echin, ... 30 Oct.

[1] *Martyrologium Genealogicum.*—See above, p. 404, note. The copy of this work

Enan son of Ness, ... 1 Mar.
Enan, son of Muadan, ... 25 Mar.
Enan, of Inis Aeg, ... 29 Apr.
Enan, of Druim-raithe, ... 19 Aug.
[According to the Martyrologium Genealogicum,[1] in Westmeath.]
Enan, son of Ua Mago, ... 2 Sept.
Enan, of Gleann Faidhle, ... 29 Dec.
Enda, abbot of Ara, ... 21 Mar.
Enda, of Cill-na-manach, ... 31 Dec.
Enostan, of Cluain-dumha, ... 2 Nov.
Ernain, of Cluain-deochra, ... 11 Jan.
Ernain son of Caomhan, ... 11 Jan.
Ernain, of Tech-Ernain, ... 17 Jun.
Ernain, son of Aedh, ... 16 May.
Ernain, ... 17 Aug.
Ernan, of Miodhluachra, ... 26 Oct.
Ernan son of Eoghan, ... 1 Jan.
Ernan, ... 27 Oct.
Ernin, bishop, ... 26 Jan.
Ernin Cass, of Lethghlinn, ... 23 Feb.
Ernin, ... 28 Feb.
Ernin, bishop, ... 12 Apr.
Ernin, ... 12 May.
Ernin, of Cremhchoill, ... 31 May.
Ernin, of Cluain, ... 4 Jun.
Ernin of Cluain-finn, ... 28 Jun.
Ernin, ... 1 Jul.
Ernin, of Inis-caoin, ... 13 Jul.
Ernin, of Cluain-Railgheach, ... 5 Aug.
Ernin, i.e. Mernóg, of Rath-noi, ... 18 Aug.
Ernin Ua Briuin, ... 27 Sept.
Ernin, abbot of Lethglinn, ... 12 Nov.
Ernin, son of Dubh, ... 13 Nov.
Ernin, son of Senach, ... 14 Dec.
Ernin, ... 23 Dec.
Ernach, son of Echin, ... 30 Oct.

[1] in the Book of Lecan has nothing of Enan of Druim-raithe, in Westmeath. (T.)

THE IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS * DUBLIN

Erelech, ... 3 Mar.
Ermedach abb Craoibe Lairre (*Hermes*), . . . 1 Jan.
Ermedhach abb Cungae, ... 8 Jun.
Ermen ogh, ... 13 Feb.
Erenan ó Thigh Erenain abb, ... 11 Aug.
Erenan feileginn Cluana hEraird, . . . 29 Dec.
Eriche Cille glais, ... 5 Aug.
Eichleach mac Daighre, ... 14 Aug.
Eithéen eprcop Cluana pora, ... 11 Feb.
Eithne, ... 26 Feb.
Eithne ogh, ... 29 Mar.
Eithne, ... 6 Jul.
Ethern eprcop Domnaigh móir, ... 27 Mai.
Ethbinus abb, ... 19 Oct.
Eochaidh Airgnigh, ... 1 Jan.
Eochaidh eprcop Tamlachta, ... 28 Jan.
Eochaidh Lir móir, ... 17 Apr.
Eoghan, ... 15 Mar.
Eoghan eprcop, ... 18 Apr.
Eoghan egnaidh, ... 28 Mai.
Eoghan abb Maige bile, ... 31 Mai.
Eoghan ó Aird rratha eprcop, ... 23 Aug.
Eoghan Lir móir, ... 16 Oct.
Eoghan Airda lecaigh i Muigh Ene, . . . 20 Dec.
Eoin mac Caplain ó Thigh Eoin, ... 17 Aug.
Eolang ó Achadh bo (*Eulogius*), ... 5 Sept.
Eolang i Leacain Mide, ... 29 Dec.
Euhel (*Euhelius*), ... 14 Nov.

F.

Fachtna eprcop ó Ruachongbail (*Facundus*), . . 19 Jan.
Faétna ó Cre bicc, ... 3 Mar.
Faétna eprcop Daimini, ... 14 Aug.
[Ata Cillin Faétna i Muigeraige Chuirc.]
Faétna ó Chill tomma, ... 14 Nov.

Erecleeh, ... 3 Mar.
Ermedhach, abbot of Craobh-Laisre (*Hermes*), . . . 1 Jan.
Ermedhach, abbot of Conga, ... 8 Jun.
Ermen, virgin, ... 13 Feb.
Ereran, of Tech-Ererain, abbot, ... 11 Aug.
Ereran, lector of Cluain-hEraird, ... 29 Dec.
Eiche, of Cill-glas, ... 5 Aug.
Eichleach, son of Daighre, ... 14 Aug.
Eitchen, bishop of Cluain-foda, ... 11 Feb.
Eithne, ... 26 Feb.
Eithne, virgin, ... 29 Mar.
Eithne, ... 6 Jul.
Ethern, bishop of Domhnach-mor, ... 27 May.
Ethbinus, abbot, ... 19 Oct.
Eochaidh, of Uisneach, ... 1 Jan.
Eochaidh, bishop of Tamhlacht, ... 28 Jan.
Eochaidh, of Lis-mor, ... 17 Apr.
Eoghan, ... 15 Mar.
Eoghan, bishop, ... 18 Apr.
Eoghan, the wise, ... 28 May.
Eoghan, abbot of Magh-bile, ... 31 May.
Eoghan, of Ard-sratha, bishop, ... 23 Aug.
Eoghan, of Lis-mór, ... 16 Oct.
Eoghan, of Ard-lecaigh in Magh-Ene, ... 20 Dec.
Eoin, son of Carlan, of Tech-Eoin, ... 17 Aug.
Eolang, of Achadh-bo (*Eulogius*), ... 5 Sept.
Eolaing, in Lecan of Meath, ... 29 Dec.
Euhel (*Euhelius*), ... 14 Nov.

F.

Fachtna, bishop, of Nuachongbail (*Facundus*), . . 19 Jan.
Fachtna, of Cre-beg, ... 3 Mar.
Fachtna, bishop of Dairinis, ... 14 Aug.
[There is Cillin-Fachtna (*little church of Fachtna*) in Muscraighe-Chuirc.]
Fachtna, of Cill-Tomma, ... 14 Nov.

Failbe, ... 11 Jan.
Failbe Erdoimh, ... 8 Feb.
Failbe abb Ia, ... 10 Mar.
Failbe abb Ia, ... 22 Mar.
Failbe Erdaim, ... 8 Apr.
Failbe, ... 16 Apr.
Failbe, ... 29 Apr.
Failbe ó Tubucht, ... 19 Jun.
Failbe ó Chill eó, ... 30 Jun.
Failbe mac Conlocha, ... 11 Jul.
Failbe mac Craic óibrgh, ... 18 Jul.
Failbe, ... 20 Jul.
Failbe Inri moire, ... 1 Aug.
Failbe ó Chluain airbealaig, ... 1 Sept.
Failbe, ... 4 Sept.
Fainche ogh ó Roi airthir, ... 1 Jan.
Fainche ogh ó Cluain caoi, ... 21 Jan.
Faitlenn mac Aeda daiñain, ... 4 Jun.
Faitleand, ... 5 Sept.
Faolán Cluana moercna, ... 9 Jan.
Faolán, ... 31 Mar.
Faolán fionn Chille Colmai, ... 5 Mai.
Faolán, ... 28 Mai.
Faolán ó Rait Erann, ... 20 Jun.
Faolán, ... 23 Jun.
Faolán, ... 24 Aug.
Faolán Cluana moercna, ... 26 Aug.
Faolán Ratha Aidhne, ... 30 Sept.
Faolán, ... 30 Sept.
Faolán, ... 12 Oct.
Faolán, ... 19 Oct.
Faolán abb acus maistir, ... 31 Oct.
Faolán, ... 5 Nov.
Faolchú epscop, ... 30 Apr.
Faolchú, ... 23 Mai.
Faolchú, ... 20 Jul.
Faolchú Fionnglais, ... 24 Sept.
Faolbodair Clochair, ... 29 Jun.

Failbhe, ... 11 Jan.
Failbhe, of Erdomh, ... 8 Feb.
Failbhe, abbot of Ia, ... 10 Mar.
Failbhe, abbot of Ia, ... 22 Mar.
Failbhe, of Erdamh, ... 8 Apr.
Failbhe, ... 16 Apr.
Failbhe, ... 29 Apr.
Failbhe, of Tubucht, ... 19 Jun.
Failbhe, of Cill-eo, ... 30 Jun.
Failbhe, son of Culocha, ... 11 Jul.
Failbhe, son of Crac-dhibhigh, ... 18 Jul.
Failbhe, ... 20 Jul.
Failbhe, of Inis-mor, ... 1 Aug.
Failbhe, of Cluain-Airbealaigh, ... 1 Sept.
Failbhe, ... 4 Sept.
Fainche, virgin, of Ros-airthir, ... 1 Jan.
Fainche, virgin, of Cluain-caoi, ... 21 Jan.
Faithlenn, son of Aedh Damhan, ... 4 Jun.
Faithleann, ... 5 Sept.
Faolan, of Cluain-Moescna . . . . . 9 Jan.
Faolan, ... 31 Mar.
Faolan Finn, of Cill-Colmai, ... 5 May.
Faolan, ... 28 May.
Faolan, of Rath-Erann, ... 20 Jun.
Faolan, ... 23 Jun.
Faolan, ... 24 Aug.
Faolan, ... 26 Aug.
Faolan, of Cluain-Moesena, ... 30 Sept.
Faolan, of Rath-Aidhne, ... 30 Sept.
Faolan, ... 12 Oct.
Faolan, ... 19 Oct.
Faolan, ... 31 Oct.
Faolan, abbot and martyr, ... 5 Nov.
Faolan, ... 30 Apr.
Faolchu, bishop, ... 23 May.
Faolchu, ... 20 Jul.
Faolchu, ... 24 Sept.
Faolchu, of Finnglas, ... 29 Jun.
Faoldobhair, of Clochar, ...

Faoilend, ... 3 Mar.
Faoilend ingen Eogain, ... 13 Nov.

[Ata tempoll Faoillend acus tobar miorbuileac ga mbi gnat turas, acus leigeas laitenail gaca teadma, go a hinagin i cClainn Ricaird i naice baile mic Hoibeird diaceras Duacenras comtatus Galuienras. Ac hinat urnaigte faoiles. Teampoll acus tobar Faolain fos a ngar do fin bail i niocdar Galuin, etc. [eiusdem], diaceras].

Faoillen, ... 16 Jan.
Faoiltigern ogh, ... 17 Mar.
Faoindealach, ... 18 Sept.
Faoinis ó Donnach Faoinis, ... 29 Oct.
Faoitleglam, ... 20 Sept.[1]
Ferghart abb, ... 20 Jan.
Fergus mac Aengarra, no Aoda, ... 15 Feb.
Fergus, ... 23 Mar.
Fergus ó Inis caoin, ... 29 Mar.

[Erc ecclesia parochialis S. Fergussii de Iniskaoin, incurata, cum rectoria ejus est secularis.]

Fergus episcob, ... 30 Mar.
Fergus, ... 5 Jul.
Fergus, ... 19 Jul.
Fergus, Cruithneach, ... 8 Sept.
Fergus mac Suaine, ... 10 Sept.
Fergus Ini Inisclainn, ... 10 Nov.
Fergna Brigit episcop acus abb Ia (*Virgnous*), . . 2 Mar.
Fergna saccart, ... 18 Sept.
Fer da chrioch, ... 30 Mar.
Fer da chrioch, ... 18 Mai.
Fer da crioch, ... 31 Mai.
Fer da crioch, ... 30 Aug.
Ferdacrioch, ... 9 Sept.
Ferdaćrioch, o Dhoire na fFlann, . . . 6 Oct.
Ferdacrioch, ... 3 Nov.

[Fer da crioć .i. Mac Cairtinn 15 Augusti vide Aod.]

Ferdachrioch, ... 15 Nov.
Ferdomnach Tuama da ualann, ... 10 Jun.

[1] 20 *Sept.*—Recte 20 Dec.

Faoilenn, ... 3 Mar.
Faoilenn, daughter of Eoghan, ... 13 Nov.

[There is a Tempoll Faoillend (*church of Faoillenn*), and a miraculous well, where there is the custom of a station, and daily cures of all diseases, with her image, in Clann-Rickard, near Baile mic Holbert (Hobartstown), diocese of Kilmicduagh, county of Galway. Her oratory is there likewise. There is a Tempol, and Tobar Faolain [*a church and well of Faoilenn*] near this place, in which diseases, &c., are healed, in the same diocese].

Faoillenn, ... 16 Jan.
Faoiltigern, virgin, ... 17 Mar.
Faoindealach, ... 18 Sept.
Faoinir, of Domhnach-Faoinir, ... 29 Oct.
Faoithleglan, ... '20 Sept.
Ferghass, abbot, ... 20 Jan.
Ferghus, son of Aenghas, or of Aodh, ... 15 Feb.
Ferghuss, ... 23 Mar.
Ferghuss, of Inis-caoin, ... 29 Mar.

[There is a parish church of S. Fergus of Iniscaoin, without cure of souls, because its rectory is secular, *i.e.*, *impropriate*.]

Ferghuss, bishop, ... 30 Mar.
Ferghuss, ... 5 Jul.
Ferghuss, ... 19 Jul.
Ferghuss, the Pict, ... 8 Sept.
Ferghuss, son of Guaire, ... 10 Sept.
Ferghuss, of Inis-Inesclainn, ... 10 Nov.
Fergna Britt, bishop and abbot of Ia (*Virgnous*), . . . 2 Mar.
Fergna, priest, ... 18 Sept.
Fer-da-crioch, ... 30 Mar.
Fer-da-crioch, ... 18 May.
Fer-da-crioch, ... 31 May.
Fer-da-crioch, ... 30 Aug.
Fer-da-crioch, ... 9 Sept.
Ferdacrioch, ... 6 Oct.
Ferdachrioch, of Doire-na-Flann, ... 3 Nov.
Ferdacrioch, ... 15 Nov.

[Fer-da-crioch, i.e. Mac Cairthinn, of Aug. 15. See Aodh.]

Ferdachrioch, ... 10 Jun.
Ferdomhnach, of Tuaim-da-ualann, ... 10 Jun.

Feabair ogh ó Boćaiḃ, ... 6 Nov.
Feibhrithe, ... 30 Jul.
Feichin Fobair abb, ... 20 Jan.
[Patrun Chineł Fhećin ocur i n-iarćar Connaćt.]
Feichin mac Ua Chanche o Lemnaigh, . . . 19 Feb.
Feichin faccairt, ... 22 Feb.
Feichin faccairt, ... 2 Aug.
Feichin, ... 28 Dec.
Feidhlimidh Chille moire, ... 3 Aug.
Feidhlimidh ó Chill moir diġruiḃ, . . . 9 Aug.
Feidlimid mac Criomhthain, ... 28 Aug.
Feidlimid Domhnaigh, ... 30 Oct.
Feidlim ogh, ... 9 Dec.
Feidhlimidh, ... 20 Dec.
Feidhlimidh, ... 23 Dec.
Femmorr Cluana gremcha, ... 18 Jan.
Femdi, ... 2 Jun.
Feme ogh acur mairtir, ... 17 Sept.
Feṫgna comarba Patraicc (*Mansuetus*), . . . 12 Feb.
Fethmeach ó Chill tuama, ... 16 Mar.
Fethaidh, ... 31 Mar.
Feṫchu Uaṁach Fuibi, ... 6 Jul.
Fethchú, ... 23 Jul.
Fethi, ... 5 Aug.
Fethan ó Chuil grainge, ... 15 Dec.
Fiachra abb, ... 8 Feb.
Fiachra abb, ... 2 Mai.
Fiachra caoł Cluana Cachtni, ... 25 Jul.
Fiachra, ... 25 Jul.
Fiachra diṫreabach, ... 30 Aug.
Fiachraigh, ... 4 Sept.
Fiachraigh epscop, ... 28 Sept.
Fiachraigh, ... 12 Oct.
Fiacha mac Ua Coibmaic, ... 27 Dec.
Fiachna, ... 30 Mar.
Fiachna, ... 29 Apr.
Fiacc epscop Sleibte, ... 12 Oct.
Fiadhnat og, ... 4 Jan.

Fedhbair, virgin, of Botha, ... 6 Nov.
Feibrithe, ... 30 Jul.
Feichin, of Fobhar, abbot, ... 20 Jan.
[Patron of Cinel-Feichin, and in West Connacht.]
Feichin son of Ua Chainche, of Lemmagh, . . . 19 Feb.
Feichin, priest, ... 22 Feb.
Feichin, priest, ... 2 Aug.
Feichin, ... 28 Dec.
Feidhlimidh, of Cill-mor, ... 3 Aug.
Feidhlimidh, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Feidhlimidh, son of Criomhthann, ... 28 Aug.
Feidhlimidh, of Domhnach, ... 30 Oct.
Feidhlim, virgin, ... 9 Dec.
Feidhlimidh, ... 20 Dec.
Feidhlimidh, ... 23 Dec.
Femmor, of Cluain-grencha, ... 18 Jan.
Femdhi, ... 2 Jun.
Feme, virgin and martyr, ... 17 Sept.
Fethgna, successor of Patrick (*Mansuetus*), . . . 12 Feb.
Fethmeach, of Cill-tuama, ... 16 Mar.
Fethaidh, ... 31 Mar.
Fedhchu, of Uaimh-fubi, ... 6 Jul.
Fetchu, ... 23 Jul.
Fethi, ... 5 Aug.
Fethan, of Cuil-graingc, ... 15 Dec.
Fiachra, abbot, ... 8 Feb.
Fiachra, abbot, ... 2 May.
Fiachra-Caol, of Cluain-Cachtni, ... 25 Jul.
Fiachra, ... 25 Jul.
Fiachra, the Solitary, ... 30 Aug.
Fiachrach, ... 4 Sept.
Fiachrach, bishop, ... 28 Sept.
Fiachrach, ... 12 Oct.
Fiacha son of [Ua] Corbmaic, ... 27 Dec.
Fiachna, ... 30 Mar.
Fiachna, ... 29 Apr.
Fiacc, bishop of Sleibhte, ... 12 Oct.
Fiadhnat, virgin, ... 4 Jan.

Fiachnat, ... 29 Nou.
Fiachaidh Hachtair achaid, ... 7 Iul.
Fialán feirtach, ... 9 Sept.
Fionacta ri Erenn, ... 14 Nou.
Fionan eprcop, ... 8 Ian.
Fionan Sax, ... 9 Ian.
Fionan mac Erannáin, ... 12 Feb.
Fionán, ... 13 Feb.
Fionan lobair, ... 16 Mar.
Fionan camm Chinn eitigh, ... 7 Apr.
Fionán, ... 4 Oct.
Fionán Ratha, ... 25 Nou.
Fianán Caue, ... 8 Dec.
Fionocc mac Cucha, ... 4 Oct.
Fionnbarr abb Inre Doimle, ... 4 Iul.
Fionnbarr raccart, ... 25 Iul.
Fionnbarr .i. Druona Chille Cunga, . . . 9 Sept.
Fionbarr, ... 10 Sept.
Fiondáadhan nAthroi, ... 23 Feb.
Fionnchadh eprcop, ... 16 Mai.
Fionnchadh eprcop ó Chill Forga, . . . 12 Nou.
Fionnchán, ... 11 Mar.
[an Finchan, .i. Finngar.]
Fionnchán eprcop Droma enaigh, . . . 17 Mai.
Fionnchán, ... 4 Iun.
Fionnchán, ... 29 Oct.
Fionnchán, ... 8 Nou.
Fionnchu ó Dhri gobann, ... 25 Nou.
Fionnlugh Tamhlachta, ... 3 Ian.
Fionnlugh, ... 11 Mai.
Fionnlugh Cluana mic Feicc, ... 5 Iun.
Fionnlugh, ... 13 Nou.
Fionnmac eprcop, ... 10 Nou.
Fionngain [mac Aircinnig] ó Diamair, . . . 24 Oct.
[Vide an sit Fingar: vere solitarius.]
Fionnu mac Graith, ... 13 Iul.
Fiothnuine ó Inis Baoithin, ... 16 Mai.

[1] *Son of Aircinnech.*—These words are inserted in an interlineation over the name, taken from the Martyrology of Tallaght, and the gloss in Mar. O'Gorman. There is no mention

Fiadhnat, ... 29 Nov.
Fiadhabhair, of Uachtar-achaidh, ... 7 Jul.
Fialan the Miraculous, ... 9 Sept.
Fionachta, king of Erin, ... 14 Nov.
Fionan, bishop, ... 8 Jan.
Fionan, of Saxonland, ... 9 Jan.
Fionan, son of Erannan, ... 12 Feb.
Fionan, ... 13 Feb.
Fionan, the Leper, ... 16 Mar.
Fionan the Crooked, of Cenn-eitigh, ... 7 Apr.
Fionan, ... 4 Oct.
Fionan, of Rath, ... 25 Nov.
Fionan Caue, ... 8 Dec.
Fionog Mac Cucha, ... 4 Oct.
Fionnbarr, abbot of Inis Doimhle, ... 4 Jul.
Fionnbarr, priest, ... 25 Jul.
Fionnbarr, i.e. Brodna, of Cill-cunga, ... 9 Sept.
Fionnbharr, ... 10 Sept.
Fiondeadhan, of Ard, ... 23 Feb.
Fionnchadh, bishop, ... 16 May.
Fionnchadh, bishop, of Cill-Forga, ... 12 Nov.
Fionnchan, ... 11 Mar.
[is he Finchan, i.e. Finngar?]
Fionnchan, bishop of Druim-enaigh, ... 17 May.
Fionnchan, ... 4 Jun.
Fionnchan, ... 29 Oct.
Fionnchan, ... 8 Nov.
Fionnchu, of Bri-gobhann, ... 25 Nov.
Fionnlugh, of Tamhlacht, ... 3 Jan.
Fionnlugh, ... 11 May.
Fionnlugh, of Cluain-mic-Feig, ... 5 Jun.
Fionnlugh, ... 13 Nov.
Fionnmac, bishop, ... 10 Nov.
Fionnghain [son of Aircinnech[1]], of Diamar, . . . 24 Oct.
[See whether this is Fingar: the truly solitary.]
Fionnu son of Arath, ... 13 Jul.
Fiodhmhuine, of Inis-Baoithin, ... 16 May.

of St. Fionnghan's father in the text of the Martyrology. (R.) The words "vere solitarius" are probably intended as a translation of the name *Fionngar*. (T.)

Fiodhaighle ua Suanaigh abb Raithne, . . . 1 Oct.
Fionntain mac Toicthigh, ... 1 Ian.
Fionntain mac Echach, ... 1 Ian.
Fionntain ó Dun bleirce, ... 3 Ian.
Fionntain saccairt Cluana caoin, ... 7 Feb.
Fionntain abb Cluana heidhnech, ... 17 Feb.
[Uide uitam S. Fionchon, p. 11.]
Fionntain Corach, ... 21 Feb.
Fionntain .i. Del na psalm, ... 27 Mar.
Fionntain ó Cluain caoin, ... 11 Mar.
Fionntain Focuillce sacairt, ... 18 Iul.
Fionntain Aida caoin, ... 8 Sept.
Fionntain abb, ... 19 Sept.
Fionntain, ... 27 Sept.
Fionntain, ... 1 Oct.
Fionntain, ... 9 Oct.
Fionntain mac Tail abb, ... 10 Oct.
Fionntain abb Dromma hing, ... 20 Oct.
Fionntain Dermaighe, ... 7 Nou.
Fionntain, ... 9 Nou.
Fionntain, ... 16 Nou.
Fionntain Lemchoille, ... 14 Dec.
Fionntain mac Luinb, ... 1 Nou.
Finntina ogh ó Cluain guithbinn, ... 11 Feb.
Finnia epscop Mhuighi bile, ... 2 Mar.
Finnian, ... 17 Mai.
Finnén, ... 10 Sept.
Finnén Muighe bile, ... 27 Sept.
Finnen epscop, ... 12 Dec.
Finnén abb Cluana heraird, ... 29 Dec.
[Acus escpoc na Mide, ar 23 Feb. ata i n-oirig na naoi nEsrennach.]
Finnén, ... 25 Ian.
Finnbeo Inbir Meilge, ... 25 Ian.
Finchell slebe Suaire, ... 24 Apr.
Fincheall ogh, ... 25 Ian.
Finche ogh, ... 11 Aug.
Finneacht ogh, ... 2 Feb.
Finneach Duirin epscop, ...

Fiodhairle Ua Suanaigh, abbot of Raithin, . . . 1 Oct.
Fionntain son of Toicthech, ... 1 Jan.
Fionntain son of Eochaidh, ... 1 Jan.
Fionntain, of Dun-blesce, ... 3 Jan.
Fionntain, priest of Cluain-caoin, ... 7 Feb.
Fionntain, abbot of Cluain-heidhnech, ... 17 Feb.
[See the Life of St. Fionnchu, fol. 11.]
Fionntain Corach, ... 21 Feb.
Fionntain, i.e. Bel-na-psalm, ... 27 Mar.
Fionntain, of Cluain-caoin, ... 11 Mar.
Fionntain, of Fochuillich, priest, ... 18 Jul.
Fionntain, of Ard-caoin, ... 8 Sept.
Fionntain, abbot, ... 19 Sept.
Fionntain, ... 27 Sept.
Fionntain, ... 1 Oct.
Fionntain Mac Tail, abbot, ... 9 Oct.
Fionntain, abbot of Druim-hing, ... 10 Oct.
Fionntain, of Dermach, ... 20 Oct.
Fionntain, ... 7 Nov.
Fionntain, ... 9 Nov.
Fionntain, of Lemchoill, ... 16 Nov.
Fionntain son of Luinidh, ... 14 Dec.
Finntina, virgin, of Cluain-guithbinn, ... 1 Nov.
Finnia, bishop of Magh-bile, ... 11 Feb.
Finnian, ... 2 Mar.
Finnén, ... 17 May.
Finnén, of Magh-bile, ... 10 Sept.
Finnén, bishop, ... 27 Sept.
Finnén, abbot of Cluain-bEraird, ... 12 Dec.
[And bishop of the Meaths: at the 23rd of Feb. he is in the Office of the Saints of Ireland.]
Finnén, ... 29 Dec.
Finnbeo, of Inbher Meilghe, ... 25 Jan.
Finnchell, of Sliabh Guaire, ... 25 Jan.
Finncheall, virgin, ... 24 Apr.
Findche, virgin, ... 25 Jan.
Finneacht, virgin, ... 11 Aug.
Finneach Duirn, bishop, ... 2 Feb.

Finġin mac Oshuin, ... 5 Feb.
Finnseach oġ ó fliaḃ Guaire, ... 13 Oct.
Finnseach ogh ó Chruaċán Mhuiġe aḃna, . . . 9 Nov.
Follamain epscob, ... 31 Jul.
Forannan abb Cluana herairo, ... 12 Feb.
Forannan mac Aedha, ... 15 Feb.
Forannan mac Ronain ó Domnaċ mór Muiġe Femin, . 30 Apr.
Forannan Luae, ... 2 Jun.
Forannan Chille ae, ... 22 Dec.
Foirchellach Foḃair, ... 10 Jun.
Foirtchern epscop deiscirt Patraic, . . . 11 Oct.
Fortach, ... 5 Oct.
Flann Fionn, ... 14 Jan.
Flann epscop Fionnġlais, ... 21 Jan.
[Flann .i. ruaḋ, no derg.]
Flannan Chille aird, ... 14 Mar.
Flann, ... 20 Apr.
Flann Becc, ... 17 Jul.
Flannan, ... 5 Nov.
[*Florentianus* ainm dergḃretan Isidoir doċum ar sgriob se fein.]
Flannan Chille da Lua, ... 18 Dec.
Flann comarba Comgaill, ... 15 Dec.
Flann mac Foirchellaigh, ... 21 Dec.
Fleth ó Thigh Fleidhe, ... 12 Sept.
Fraochán epscop ó Bo cluain, ... 20 Nov.
[Cille Fraoiċ i cCoronn.]
Frossach angcoiri, ... 11 Apr.
[Acta Cill Fharuiġ ann.]
Furhḃeach mac Cillin, ... 4 Feb.
[Fuarsán. Acta Cill Fuarsáin acus Muilte Fuarsain tri mile o ḃuailtiḃ Forannain isin Enġuile. Ane Frigidianus Fuarán?]
Fulartach mac Bric epscop Cluana herairo, . . 29 Mar.
[et 21 Dec.]
Fuillen, ... 12 Jan.

[1] *Forannan.*—This reference, which was omitted by the compiler, has been inserted here. (R.)

[2] *Crimson.*—That is, these words are the interpretation of the name *Flann*, which signifies *red*. (R.)

[3] *Isidorus.*—See *Mart. Rom.* 20 Jun. The meaning seems to be that *Florentianus* is

Finghin son of Odhran, ... 5 Feb.
Finnseach, virgin, of Sliabh Guaire, ... 13 Oct.
Finnseach, virgin, of Cruchan of Magh-abhna, . . 9 Nov.
Follamhain, bishop, ... 31 Jul.
Forannan, abbot of Cluain-hEraird, ... 12 Feb.
Forannan son of Aedh, ... 15 Feb.
Forannan[1] son of Ronan, of Domhnach-mor of Magh Femhin, . 30 Apr.
Forannan of Lua, ... 2 Jun.
Forannan, of Cill-ae, ... 22 Dec.
Foircheallach of Fobhar, ... 10 Jun.
Foirtchern, bishop, disciple of Patrick, . . . 11 Oct.
Fortach, ... 5 Oct.
Flann Fionn, ... 14 Jan.
Flann, bishop of Fionnglas, ... 21 Jan.
[Flann, i.e. red, or crimson.[2]]
Flannan, of Cill-ard, ... 14 Mar.
Flann, ... 20 Apr.
Flann Beg, ... 17 Jul.
Flannan, ... 5 Nov.
[Florentianus; name of the sister of Isidorus,[3] to whom he wrote.]
Flannan, of Cill-da-Lua, ... 18 Dec.
Flann, successor of Comhgall, ... 15 Dec.
Flann, son of Foircheallach, ... 21 Dec.
Fledh, of Tech-Fleidhe, ... 12 Sept.
Fraochán, bishop, of Bo-cluain, ... 20 Nov.
[Cill-Fraoich in Corann.]
Frossach, anchorite, ... 11 Apr.
[There is a Cill-Fhrasuigh there.[4]]
Fuidhbheach son of Cillin, ... 4 Feb.
[Fuarrán. There is a Cill-Fuarráin, and Muilte-Fuárrain three miles from Buailte-Forannain in Enghaile. Is Frigidianus *the same as* Fuarán?] 29 Mar.
Fulartach son of Brec, bishop of Cluain-hEraird, . . 12 Jan.
[and 21st of December.[5]]
Fuillen, ... 11 Apr.

the Latin form of *Flannan*. Florentia being the corresponding female name; she was the sister of St. Isidore of Seville, and to her some of his books were dedicated (T.)

[4] *There*, i.e. in Corann, the place mentioned just before, which is a barony in the county of Sligo. (T.)

[5] *December*.—This additional reference is entered in the margin. (R.)

Fuillen Drummata, ... 24 Apr.
Fuillen Atha an eich, ... 23 Jul.
Fuineach Cluana Bronaig, ... 11 Dec.
Fuineachta, ... 19 Dec.
Fupra abb, ... 16 Jan.
Fursaidhran, o Lann tura, ... 28 Mai.
Fursaidhran abb Lainne Leire, ... 18 Jun.
Fursaidhran epscob, ... 26 Jul.
Fursaidhran mac Garbhraothaicch, ... 22 Nou.

G.

Gabhran, ... 14 Nou.
Gabhrán, ... 24 Jun.
Gaibtene osh, ... 11 Jul.
Gallus Locha teichet, ... 4 Apr.
Garban abb Achaidh, ... 26 Mar.
Garban, ... 17 Apr.
Garban, ... 14 Mai.
Garban saccart o Chinn sáile, ... 9 Jul.
Garbhán, ... 21 Nou.
Garbhan, ... 13 Mar.
Garalt Maighe eo abb acus epscob, . . . 16 Nou.
Gealchu, ... 2 Sept.
Gentén saccart i Tir Guaire, ... 26 Mar.
Giolla mac Liag comarba Patraicc, . . . 17 Mar.
Gobbán mac Nairc, ... 26 Mar.
Gobbán abb Airde Dairingi, ... 30 Mar.
Gobbán, ... 1 Apr.
Gobban abb Airde, ... 30 Mai.
Gobban Becc, ... 16 Jul.
Gobban, ... 5 Nou.
Gobban Chille Lamraighe, ... 6 Dec.

[an Oghaidh, no a tTig da gabha a nIth Eachaid Mad. A
éaigi a cCluain ednech.]

Fuillen, of Dromat, ... 24 Apr.
Fuillen, of Ath-an-eich, ... 23 Jul.
Fuineach, of Cluain-Bronaigh, ... 11 Dec.
Fuinneachta, ... 19 Dec.
Fursa, abbot, ... 16 Jan.
Furadhrán, of Lann-Tura, ... 28 May.
Furadhrán, abbot of Lann-leire, ... 18 Jun.
Furadhran, bishop, ... 26 Jul.
Furadhrán, son of Garbhraothach, ... 22 Nov.

G.

Gabhran, ... 14 Nov.
Gabhrén, ... 24 Jun.
Gaibhtene, virgin, ... 11 Jul.
Gallus, of Loch-Techet, ... 4 Apr.
Garbhan, abbot of Achadh, ... 26 Mar.
Garbhan, ... 17 Apr.
Garbhan, ... 14 May.
Garbhan, priest, of Cenn-saile, ... 9 Jul.
Garbhan, ... 21 Nov.
Garalt, of Magh-eo, abbot and bishop, ... 13 Mar.
Gealchu, ... 16 Nov.
Gentén, priest, in Tir-Guaire, ... 2 Sept.
Giolla-mac-Liag, successor of Patrick, ... 26 Mar.
Gobban son of Nasc, ... 17 Mar.
Gobban, abbot of Ard-Dairinnsi, ... 26 Mar.
Gobban, ... 30 Mar.
Gobban, ... 1 Apr.
Gobban, abbot of Airdne, ... 30 May.
Gobban Beg, ... 16 Jul.
Gobban, ... 5 Nov.
Gobban, of Cill-lamhraighe, ... 6 Dec.
[in Ossory; or of Tech-da-gabha, in Ui Eachach of Uladh. His relics are in Cluain-eidhneach.]

Sobnat osh, ... 11 Feb.
Soibnen, ... 1 Mar.
Soibhneann ó Thigh Scuithin, ... 23 Mar.
Soirmgal, ... 5 Aug.
Soirman ó Chill Soirmáin, ... 25 Oct.
Suaire becc ó Achadh Dubtaigh, ... 9 Jan.
Suaire mór ó Achadh Dubtaigh . . . . 22 Jan.
Suaire becc, ... 22 Jun.
Suairian, ... 27 Jul.
Suarácht eprcop ó Sranairo, ... 24 Jan.
Suibhreach Cluana Doirend, ... 20 Jun.
Suirinnh ingen Congaola, ... 22 Feb.
Slarran, ... 1 Oct.
Slunralach, ... 3 Jun.
Sreallan mac Rotain, ... 15 Apr.
Sreallan eprcob, ... 17 Sept.
Sreallan Lainne, ... 18 Sept.
Sreallan Craoibe, ... 10 Nov.
Srealloc Oebleach Tamlachta, ... 13 Jul.

h.

Helias .i. Aillil Mucnaina, ... 11 Apr.
Helair ingi Locha Cre (.i. *Helarius*), . . . 7 Sept.
Henair (*Januarius*), ... 18 Jul.
Hearcnarcca ó Thulaigh lir, ... 12 Mar.
Hercnat osh ó Dun da én, ... 30 Oct.
Heretnat, ... 10 Apr.
[Hermeadaċ acur *Hermenas*, vide Eirmeadaċ acur Erminn], (10 Apr.)
Heire Airidh rota, ... 24 Feb.
Ho huimmigh, ... 5 Jul.
Hilda osh ban abb, ... 18 Nov.

Gobnat, virgin, ... 11 Feb.
Goibnen, ... 1 May.
Goibhneann, of Tech-Scuithin, ... 23 May.
Gormgal, ... 5 Aug.
Gorman, of Cill-Gormain, ... 25 Oct.
Guaire Beg, of Achadh-Dubhthaigh, ... 9 Jan.
Guaire Mor, of Achadh-Dubhthaigh, ... 22 Jan.
Guaire Beg, ... 22 Jun.
Guairian, ... 27 Jul.
Guasacht, bishop, of Granard, ... 24 Jan.
Guibseach, of Cluain-Boirenn, ... 20 Jun.
Guirnimh, daughter of Cughaola, ... 22 Feb.
Glassan, ... 1 Oct.
Glunsalach, ... 3 Jun.
Grellan son of Rotan, ... 15 Apr.
Greallan, bishop, ... 17 Sept.
Greallan, of Lann, ... 18 Sept.
Greallan, of Craobh, ... 10 Nov.
Grealloc Oeblcach, of Tamlacht, ... 13 Jul.

H.

Helias, i.e. Ailill, of Mucnamh, ... 11 Apr.
Helair, of Inis Locha-Cre (i.e. *Helarius*), . . . 7 Sept.
Henair (*Januarius*), ... 18 Jul.
Hearcnascca, of Tulach-lis, ... 12 May.
Hercnat, virgin, of Dun-da-én, ... 30 Oct.
Heretnat, ... 10 Apr.
[Hermeadach and *Hermenas*; see Eirmeadhach and Ermin], (10 Apr.)
Heise, of Airidh-fota, ... 24 Feb.
Ho-Huimmigh, ... 5 Jul.
Hilda, virgin, abbess, ... 18 Nov.

1.

Iarlagh eprcob acur abb Lirr moir (*Hierologus*), . .	16 Ian.
Iarlugha [*Hierotheus*] eprcob, ...	22 Nou.
Iarlaithe eprcob Tuama da ualann, . . .	26 Dec.
[Sloinneadh la Muirneachaid an tainm rin.]	
Iarnocc Uithir, ...	31 Iul.
Id eprcob ó Ath Fadat i Laignib, . . .	14 Iul.
Ite ogh ó Cluain creadail, ...	15 Ian.
[Cill Ite diaecerir Luimnig, portlairge, raoire.]	
Iobar eprcob, ...	23 Apr.
Ioan eprcob Chille airthir, ...	24 Oct.
Ioan Lir moir, ...	13 Nou.
[Joannes filius Carlani 17 Aug. o Tig Boin.]	
Iollathan ó nDirert, ...	20 Feb.
Iollathan eprcob ó Rath Liphthen a bFeraib ceall i Mide de fliocht Laegaire mic Neill, . . .	10 Iun.
Iomhar Ua hAedhagain, ...	13 Aug.
Iomchad Chille droichit, ...	25 Sept.
Ioreph eprcop Taimlachta, ...	5 Ian.
Iothairnaic Aiard fertha, ...	14 Ian.
Iothairnaic ó Chlaonadh, ...	22 Dec.
Iurtan Lene, ...	29 Iul.
Indeacht deochain, ...	5 Sept.
Ingena Fergna, ...	7 Ian.
Ingena Aengharr, ...	23 Feb.
Ingena Leinin ó Chill ingen Leinin, . . .	6 Mar.
Ingena Feradaigh, ...	23 Mar.
Ingena Cuain, ...	26 Apr.
Ingena Oirrein ó Rath eich, ...	3 Mai.
Ingena Sarbain, ...	17 Mai.
Ingena Lairrein i Coill cola, ...	11 Iun.
Ingena Tutu, ...	11 Aug.
Ingena Coluim ó Thigh ingen Coluim, . . .	13 Sept.

[1] *The Daughters.*—The alphabetical order, which is correct in the original, is of necessity

I.

Iarlugh, bishop and abbot of Lis-mor (*Hierologus*), . . 16 Jan.
Iarlugha, bishop (*Hierotheus*), ... 22 Nov.
Iarlaith, bishop of Tuaim-da-ualann, ... 26 Dec.
[This name is a surname with the Munstermen.]
Iarnog Uithir, ... 31 Jul.
Id, bishop, of Ath-fadhat in Luighne, ... 14 Jul.
Ite, virgin, of Cluain-credhail, ... 15 Jan.
[Cill-Ide, in the diocese of Limerick, a parish, *and* holiday.]
Iobhar, bishop, ... 23 Apr.
Ioain, bishop of Cill-airthir, ... 24 Oct.
Ioain, of Lis-mor, ... 13 Nov.
[John, son of Carlan, of Tech-Eoin, 17 Aug.]
Iolladhan, of Disert, ... 20 Feb.
Iolladhan, bishop, of Rath-Liphthen in Fer-ceall in Meath, of the race of Laeghaire son of Niall, ... 10 Jun.
Iomhar Ua hAedhagain, ... 13 Aug.
Iomchadh, of Cill-droichit, ... 25 Sept.
Ioseph, bishop of Tamhlacht, ... 5 Jan.
Iotharnasc, of Achadh-ferta, ... 14 Jan.
Iotharnasc, of Claonadh, ... 22 Dec.
Iustan Lene, ... 29 Jul.
Indeacht, deacon, ... 5 Sept.
The Daughters[1] of Fergna, ... 7 Jan.
The Daughters of Aengus, ... 23 Feb.
The Daughters of Lenin, of Cill-inghen-Leinin, . . 6 Mar.
The Daughters of Feradhach, ... 23 Mar.
The Daughters of Cuan, ... 26 Apr.
The Daughters of Oissein, of Rath-eich, . . . 3 May.
The Daughters of Garbhan, ... 17 May.
The Daughters of Laisren, in Coill-cola, . . . 11 Jun.
The Daughters of Dutu, ... 11 Aug.
The Daughters of Colum, of Tech-ingen-Coluim, . . 13 Sept.

[1] departed from in the translation, as Inġena in Irish is *daughters* in English. (R.)

Inġena Caindigh ó Muigh Lacha,	.	24 Sept.
Inġen Mhionguin,	.	25 Iun.
Inġen Cathbaid Airid foda,	.	2 Iul.
Inġen Fáetna ó Eirnaide (*Facundide*),	.	3 Aug.
Inġen Shenaigh (*Senochide*),	.	11 Aug.
Inġen Mhechair (*Eucharide*),	.	6 Sept.
Inġen Enaigh,	.	9 Sept.

[quam *Osmannæ* nomine videntur Martyrologia colere hodie.]

L.

Labhrad arddescop Atha cliath (*Laurentius*),	.	14 Nov.
Lachtain Achaidh uir [comarba Molua] (*Lactantius*),	.	19 Mar.
Lachten,	.	26 Iun.
Lachten,	.	1 Aug.
Lamruadh,	.	9 Mai.
[Laichtnin.]		
Lappan mac Ciarain,	.	11 Feb.
Lappan,	.	26 Mar.
Lappan Cluana Aithġein,	.	3 Nov.
Larrad Achaidh fotta,	.	6 Ian.

[Lasaræ omnes usque Lasianum.]

Larran ogh ó Ghlinn medoin,	.	18 Feb.
Larran ogh,	.	29 Mar.
Larran ogh,	.	18 Apr.
Larran,	.	23 Iul.
Larran Thiopraid Roir rain,	.	27 Iul.
Larran ó Chill Archalgach,	.	20 Aug.
Larran Cluana moir,	.	15 Sept.
Larran inġen Lochain,	.	30 Sept.
Larran Achaidh beithe,	.	13 Nov.

[1] *Laichtnin.*—There is no day assigned to this insertion in the original manuscript, nor

The Daughters of Cainnech, of Magh-lacha, . . . 24 Sept.
The Daughter of Mhiongur, ... 25 Jun.
The Daughter of Cathbadh, of Airidh-foda, . . . 2 Jul.
The Daughter of Fachtna, of Ernaidh (*Facundide*), . . 3 Aug.
The Daughter of Senach (*Senochide*), ... 11 Aug.
The Daughter of Mechar (*Eucharide*), ... 6 Sept.
The Daughter of Enach, ... 9 Sept.
[whom, under the name of *Osmanna*, the Martyrologies appear to commemorate at this day.]

L.

Labhras, archbishop of Ath-cliath (*Laurentius*), . . 14 Nov.
Lachtain of Achadh-ur [successor of Molua], (*Lactantius*), . 19 Mar.
Lachten, ... 26 Jun.
Lachten, ... 1 Aug.
Lamruadh, ... 9 May.
[Laichtnin].[1]
Lappan son of Ciaran, ... 11 Feb.
Lappan, ... 26 Mar.
Lappan, of Cluain-Aithghein, ... 3 Nov.
Lassar, of Achadh-foda, ... 6 Jan.
[All *down to* Lasianus are *Lasaræ*.]
Lassar, virgin, of Gleann-Medhoin, ... 18 Feb.
Lassar, virgin, ... 29 Mar.
Lassar, virgin, ... 18 Apr.
Lassar, ... 23 Jul.
Lassar, of Tioprat-Rois-rain, ... 27 Jul.
Lassar, of Cill-Archalgach, ... 20 Aug.
Lassar, of Cluain-mor, ... 15 Sept.
Lassar, daughter of Lochan, ... 30 Sept.
Lassar, Achadh-beithe, ... 13 Nov.

[1] is there any saint of this name in the Martyrology. See Lachtain and Lachten. (R.)

Lasrar ingen Fhionntain, ... 23 Mar.
Lasrar ogh, ... 7 Mai.
Lasrar ogh, ... 11 Mai.
Lasrar, ... 14 Mai.
Laisri ogh ó Leitir Dal Criaide (*Lasia*), . . . 22 Ian.
Laisri ogh ó Chluain mind, ... 19 Apr.
Laisri ogh ó Cluain Lommain, ... 9 Nov.
Laisre ó Druim liacc, ... 25 Oct.
Laisren abb Ia (*Lazarenus*), ... 16 Sept.
Laisren Meana, ... 16 Sept.
Laisren for bru Locha Laoigh, ... 25 Oct.
Laisrian (*Lazarianus*), ... 26 Oct.
Lathairnair Achaidh ferta, ... 14 Ian.
Laidhgeann mac Baith, ... 12 Ian.
Laidhgeand, ... 20 Mai.
Laidhgeand, ... 23 Oct.
Laidhgenn ó Achad Raithin, ... 28 Nov.
Laighne mac Garbain, ... 12 Ian.
Laoidán Atha eguis, ... 1 Ian.
Laobhan ó Chill moir dithruib, ... 9 Aug.
Laeghaire epscob ó Loch Con, ... 30 Sept.
Laeghaire epscob Cluana creina, ... 10 Nov.
Leccan epscob, ... 27 Apr.
Lean i cCill gobain, ... 5 Iun.
Liadnan abb Fobair, ... 5 Feb.
Liadnan, ... 8 Oct.
Liadain [fedb matair Chiarain Saigri acus ceat ban abb naoin oig Erenn], ... 11 Aug.
Liban, ... 18 Dec.
Liber abb Achaidh bo, ... 8 Mar.
Liber Lech duma, ... 30 Mar.
Liber Ini moire, ... 1 Aug.
Liber martradaige, ... 2 Nov.
Liben Cluana foda, ... 11 Mar.
Liobran, ... 8 Mar.
Liobran abb Ia, ... 11 Mar.
Litchgben Cluana moir, ... 16 Ian.
Loarnd saccart ó Achad mor, ... 30 Aug.

Lassar daughter of Fionntan, ... 23 Mar.
Lassar, virgin, ... 7 May.
Lassar, virgin, ... 11 May.
Lassar, ... 14 May.
Laissi, virgin, of Leitir in Dal-Araidhe (*Lasia*), . . 22 Jan.
Laissi, virgin, of Cluain-minn, ... 19 Apr.
Laissi, virgin, of Cluain-Lommain, ... 9 Nov.
Laisre, of Druim-liacc, ... 25 Oct.
Laisren, abbot of Ia (*Lazarenus*), ... 16 Sept.
Laisren, of Min, ... 16 Sept.
Laisren, on the margin of Loch Laoigh, . . . 25 Oct.
Laisrian (*Lazarianus*), ... 26 Oct.
Latharnais, of Achadh-ferta, ... 14 Jan.
Laidhgeanu son of Baith, ... 12 Jan.
Laidhgeann, ... 20 May.
Laidhgeann, ... 23 Oct.
Laidhgenn, of Achadh-raithin, ... 28 Nov.
Laighne son of Garbhan, ... 12 Jan.
Laobhan, of Ath-eguis, ... 1 Jan.
Laobhan, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Laeghaire, bishop, of Loch Con, ... 30 Sept.
Laeghaire, bishop of Cluain-cremha, ... 10 Nov.
Leccan, bishop, ... 27 Apr.
Lean, in Cill-gobhail, ... 5 Jun.
Liadnan, abbot of Fobhar, ... 5 Feb.
Liadnan, ... 8 Oct.
Liadain, [widow, mother of Ciaran of Saighir, and the first abbess among the virgin saints of Ireland,] . . 11 Aug.
Liban, ... 18 Dec.
Liber, abbot of Achadh-bo, ... 8 Mar.
Liber, of Leth-dumha, ... 30 Mar.
Liber, of Inis-mor, ... 1 Aug.
Liber the martyred, ... 2 Nov.
Libren, of Cluain-fodha, ... 11 Mar.
Liobhran, ... 8 Mar.
Liobran, abbot of Ia, ... 11 Mar.
Lithgheu, of Cluain-mor, ... 16 Jan.
Loarnd, priest, of Achadh-mor, ... 30 Aug.

Loarn epscob,	11 Sept.
[Loarn epscob o Inrec Nechtain cap. 12 vitae S. Patrick ex codice Alneusi.]	
Lochait abb Muighe bile,	2 Jan.
Lochan ó Chill na manach,	31 Dec.
Loichen,	12 Jan.
Loichen .i. Molaga,	20 Jan.
Loichen Cunga,	17 Apr.
Loichen,	12 Jun.
Loichen,	1 Oct.
Loighteach,	4 Feb.
Lomman Loca gile,	7 Feb.
Lomman Locha huair,	
[isin Mhoi lamh le m. Fairannain. Ata a bacoll ag Uater mac Eduaird i bPort Lommain. Ar bru Loca hUair ata tempoll Lommain, fairsiugthi la faoistre. Ata da abunn ag tect ar, acus gan en abainn cuige.]	
Lomman epscob, tercipul Patraicc,	11 Oct.
Lommchu ó Chill Lomcon,	9 Jan.
Lonan Fiond,	22 Jan.
Lonán,	7 Feb.
Lonán,	6 Jun.
Lonan Aitha Cruimd,	11 Jul.
Lonan mac Laigsi,	20 Aug.
[Non habetur hic eo die.]	
Lonan Cluana Tibrinne,	24 Oct.
Lonan ó Threfóid,	1 Nov.
Lonan Chille Uailleach,	12 Nov.
Lon ó Chill gobhra,	24 Jun.
Longarach,	3 Sept.
Luan,	16 Aug.
Luachair Chille Elgraige,	23 Dec.
Luaithrend (*Virgo aut Vidua*),	1 Mai.
Luaithrend ogh ó Chill Luaithrend,	8 Jun.
Lucan Tamhnaighe,	23 Jan.
Lucan saccairt,	27 Jan.

[1] *Alnensis.*—This is Vita Quarta in Colgan's collection; but the mention of Loarn occurs in cap. 37, not in cap. 12, and the place is called Inrechan. *Trias Thaum.*, p. 39. (T.)

[2] *Port Lommain.*—Now Portlomon, on the western shore of Lough Uail, now Lough Owel or Hoyle, county of Westmeath. (T.)

Loarn, bishop, ... 11 Sept.
[Loarn, bishop, of Inrec Nechtain, cap. 12 of Life of S. Patrick from the Codex Alnensis.[1]]
Lochait, abbot of Magh-bile, ... 2 Jan.
Lochan, of Cill-na-manach, ... 31 Dec.
Loichen, ... 12 Jan.
Loichen, i.e. Molaga, ... 20 Jan.
Loichen, of Cong, ... 17 Apr.
Loichen, ... 12 Jun.
Loighteach, ... 1 Oct.
Lomman, of Loch-gill, ... 4 Feb.
Lomman, of Loch-huair, ... 7 Feb.
[in Meath, near Multi-Farannain. His bachall (crozier) is in the possession of Walter Mac Edward [? Fitzward], in Port Lommain.[2] Tempall Lommain is on the brink of Loch Uail. The parish has a holiday. There are two rivers flowing out, and no river going in *to the lake.*]
Lomman, bishop, disciple of Patrick, ... 11 Oct.
Lommchu, of Cill-Lomchon, ... 9 Jan.
Lonan Fionn, ... 22 Jan.
Lonan, ... 7 Feb.
Lonan, ... 6 Jun.
Lonan, of Ard-Cruinn, ... 11 Jul.
Lonan son of Laisre, ... 20 Aug.
[He is not mentioned here at this day.[3]]
Lonan, of Cluain-Tibrinne, ... 24 Oct.
Lonan, of Trefóid, ... 1 Nov.
Lonan, of Cill-Uailleach, ... 12 Nov.
Lon, of Cill-gobhra, ... 24 Jun.
Longaradh, ... 3 Sept.
Luan, ... 16 Aug.
Luachair, of Cill-Elgraighe, ... 23 Dec.
Luaithrenn (*virgin, or widow*), ... 1 May.
Luaithrenn, virgin, of Cill-Luaithrenn, . . . 8 Jun.
Lucan, of Tamhnach, ... 23 Jan.
Lucan, priest, ... 27 Jan.

[3] *At this day.*—But he is mentioned at Aug. 2, so that Aug. 20 is probably a mistake of transcription. (T.)

Lucan,	13 Aug.
Lucan Aimaighe,	22 Sept.
Lucta Atha fetna,	11 Feb.
Lucchaidh Chuile ruscach,	12 Feb.
Lucchaidh saccart,	2 Mar.
Lucchaidh Chille cuile,	9 Mar.
Lughaidh ó Cluain Laogh,	24 Mar.
Lughaidh mac Eirc,	17 Apr.
Lughaidh mac Lughach,	1 Jul.
Lughaidh Cluana Fobair,	6 Aug.
Lughaidh epscob Airthir achaidh,	30 Sept.
Lughaidh epscob ó Chuil Bennchuir,	6 Oct.
Lughaidh mac Aengasa ó Druim Inesclainn,	2 Nov.
Lugidon mac Decclain epscob,	6 Jan.
Lugh,	16 Jun.
Lughan saccart,	21 Jul.
Lughaedh mac Echach,	31 Jan.
Lughaedh mac Aengasa ó Tigh Luta,	12 Mai.
Lughair Lobar,	11 Mai.
Lughna saccart ó Chill-tarsna,	20 Jan.
Lughna Letrach,	25 Apr.
Lughna deochain,	31 Dec.
Luighbe,	14 Jan.
Luighbe,	22 Jul.
Luighbe Dromma bo,	24 Jul.
Luightighern mac Ua Triato,	28 Apr.
Luighreach ogh ó Druim da dart,	22 Mai.
Luicheall mac Ciarain,	21 Mar.
Luicheall,	10 Sept.
Luicriuh ó Chill Luicriuh, abb Cluana mic Nois,	29 Apr.
Luirach mac Cuanach,	17 Feb.
Luiran mac Conain,	2 Jun.
Luiran epscob ó Doire Luirain,	29 Oct.
Luit ogh ó Druim daimbrech,	30 Apr.
Luit ogh ó Thigh Luta,	27 Jul.

[1] 22 *Sept.*—So it is written in the original, but incorrectly. It should be 22 Apr., at

Lucan, ... 13 Aug.
Lucan, of Anmhagh, ... 22 Sept.[1]
Lucta, of Ath-ferna, ... 11 Feb.
Lughaidh, of Cill-rusgach, ... 12 Feb.
Lughaidh, priest, ... 2 Mar.
Lughaidh, of Cill-cuile, ... 9 Mar.
Lughaidh, of Cluain-laogh, ... 24 Mar.
Lughaidh son of Erc, ... 17 Apr.
Lughaidh son of Lughaidh, ... 1 Jul.
Lughaidh, of Cluain-fobhair, ... 6 Aug.
Lughaidh, bishop of Airthir-achaidh, ... 30 Sept.
Lughaidh, bishop, of Cuil-bennchuir, ... 6 Oct.
Lughaidh son of Aengus, of Druim-Inesclainn, . . 2 Nov.
Lugidon son of Decclan, bishop, ... 6 Jan.
Lugh, ... 16 Jun.
Lughan, priest, ... 21 Jul.
Lughaedh son of Eochaidh, ... 31 Jan.
Lughaedh son of Aengus, of Tech-Luta, . . . 12 May.
Lughair the Leper, ... 11 May.
Lughna, priest, of Cill-tarsna, ... 20 Jan.
Lughna, of Letir, ... 25 Apr.
Lughna, the Deacon, ... 31 Dec.
Luighbe, ... 14 Jan.
Luighbe, ... 22 Jul.
Luighbe, of Druim-bo, ... 24 Jul.
Luightighern son of Ua Trato, ... 28 Apr.
Luighseach, virgin, of Druim-da-dhart, . . . 22 May.
Luicheall son of Ciaran, ... 21 Mar.
Luicheall, ... 10 Sept.
Luicridh, of Cill-Luicridh, abbot of Cluain-mic-Nois, . . 29 Apr.
Lurach son of Cuana, ... 17 Feb.
Luran son of Conan, ... 2 Jun.
Luran, bishop, of Doire-Lurain, ... 29 Oct.
Luit, virgin, of Druim-dairbrech, ... 30 Apr.
Luit, virgin, of Tech-Luta, ... 27 Jul.

[1] which day Saighnel and Lucan of Anmhagh are commemorated. See p. 108 supra. (R.)

M.

Maccoicce mac Echach, ... 5 Jan.
Maccoige Indeidinen, ... 23 Apr.
Maccoige abb Lifi moir, ... 3 Dec.
Machabeus abb, ... 31 Mar.
Maccaille epscop, ... 25 Apr.
[Maccairtinn epscop, vide Cod 15 Augusti.]
Maccairle, ... 27 Nov.
Mac Nisi abb Cluana mic Nois, ... 13 Jun.
[Mac Neri easpcop Connere aliar Aengar acus Caoman Breacc obiit 614, 3 Septembur a feil, vide supra.]
Maccridhe .i. Aenghar, ... 11 Aug.
Mac Cuilinn epscop, ... 6 Sept.
Mac Liag epscop Liathdroma, ... 8 Feb.
Mac Liag ó Doire, ... 7 Apr.
Mac Liag ó Chill móir dicsuib, ... 9 Aug.
Mac Lairre abb Bennchuir, ... 16 Mai.
Mac Lairre epscop acus abb Airda Macha, . . 12 Sept.
Mac Laithbe Domnaigh móir, ... 20 Mai.
Mac Lubnain Liaigh, ... 22 Mar.
Machud, ... 14 Nov.
[Episcopus, sed colitur sequenti die 15 Novemb.]
Mac Eirc epscop Chille Achaidh, . . . 18 Nov.
[Fridianus in Italia. Per m^a. et per Usuardum S. Aug. Canon Reg. sic amneagnominatus.]
Mac Tail Chille cuilind epscop, ... 11 Jun.
Mannan Ainuidh humid, ... 23 Feb.
Manchan Lech, ... 24 Jan.
Manchan mac Failbe, ... 24 Mar.
Martain epscop ó Inis aighnech, ... 1 Nov.
Matocc elicher (*Mathæus*), ... 25 Apr.
Maighneann abb Chille Maighneann (*Magneandus*), . 18 Dec.
Maighin, ... 21 Aug.

[1] *Surnamed.*—This note is very obscure, and is here translated on the supposition that "m^a." means "Martyrologia," and that "amneagnominatus" is for "anne agnominatus." But it does not appear that Fridianus, or Finnian, of Lucca, whose translation is Nov. 18,

M.

Maccoige son of Eochaidh, ... 5 Jan.
Maccoige, of Indeidhnen, ... 23 Apr.
Maccoige, abbot of Lis-mor, ... 3 Dec.
Machabeus, abbot, ... 31 Mar.
Maccaille, bishop, ... 25 Apr.
[Maccairtinn, bishop, see Aodh, 15 August.]
Maccairle, ... 27 Nov.
Mac Nisi, abbot of Cluain-mic-Nóis, ... 13 Jun.
[Mac Nesi, bishop of Condere, otherwise Aenghas and Caomhan Breacc, died in 614; his festival is Sept. 3: see above.]
Maccridhe, i.e. Aenghas, ... 11 Aug.
Mac Cuilinn, bishop, ... 6 Sept.
Mac Liag, bishop of Liathdruim, ... 8 Feb.
Mac Liag, of Doire, ... 7 Apr.
Mac Liag, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Mac Laisre, abbot of Benncbar, ... 16 May.
Mac Laisre, bishop and abbot of Ard-Macha, . . . 12 Sept.
Mac Laithbe, of Domhnach-mor, ... 20 May.
Mac Lubnain, physician, ... 22 Mar.
Machud, ... 14 Nov.
[Bishop, but he is venerated on the following day, 15 Nov.]
Mac Eirc, bishop of Cill-achaidh, ... 18 Nov.
[Fridianus in Italy; by the Martyrologies, and by Usuardus *called* a canon regular of St. Augustine. Is he so surnamed?[1]]
Mac Tail, of Cill-cuilinn, bishop, ... 11 Jun.
Mannan, of Airiudh-huird, ... 23 Feb.
Manchan, of Leth, ... 24 Jan.*
Manchan son of Failbhe, ... 24 Mar.
Martain, bishop, of Inis-aighnech, ... 1 Nov.
Matog, pilgrim (*Matheus*), ... 25 Apr.
Maighneann, abbot of Cill Maighneann (*Mayneandus*), . 18 Dec.
Maighin, ... 21 Aug.

was Mac Eirc, or son of Erc. See Colgan 18 March, *Act SS.* p. 633: neither is he mentioned by Usuardus. (T.)

THE IRISH ARCHÆOLOGICAL SOCIETY FOR DUBLIN

Mainchine Diarmit,	2 Ian.
[Ó Diarmit mic Cuilinn a Laoigir Laigen.]	
Mainchin mac Colláin,	13 Ian.
Maincheín Maothla,	14 Feb.
Mainchein,	23 Mart.
Mainchein,	1 Mai.
Mainchein,	21 Oct.
Mainchein Lobhair,	12 Nou.
Mainchein abb Lismoir,	2 Dec.
Mainchein .i. coicc Moćta,	4 Dec.
Mainchein,	29 Dec.
Mainchein,	2 Sept.
Maine,	24 Nou.
Maine mac Eoghain,	21 Aug.
Mairi ogh (*Species*),	31 Ian.
Maodoc Fenna ercob,	18 Mart.
Maodhoc Cluana hearcraich,	11 Apr.
Maodhóc Cluana móir,	17 Dec.
Maodoc mac Murcáin,	29 Dec.
Maodoc ercob Lismoir,	23 Mart.
Mo Maodoc,	18 Mai.
Mo Maodhoc ercob Feda duin,	7 Feb.
Maolan Mona miolain,	22 Feb.
Maolan Achaidh gobra,	17 Mai.
Maolan ó Shnamh Luthair,	14 Dec.
Maolan mac Mechair,	25 Dec.
Maolan ercob,	31 Ian.
Maolanfaidh abb Dairinri,	9 Sept.
Maolathgein ercob Maighe bile (*Malachenus*),	6 Iun.
Maolaithgein,	21 Oct.
Maolaithgein,	
Maolbrighde mac Donnain comairba Patraicc acur Colum cille,	22 Feb.
Maol canaigh ó Ruscaigh,	18 Sept.
Maolcairir,	24 Dec.
Maolcetthair mac Ronain (*Mallegairius*),	14 Mai.
Maoldeid Lis moir,	21 Mai.

[1] *Species*.—That is, her name translated into Latin is Species. The Irish word *Maisse*,

Mainchine, of Disert, ... 2 Jan.
[of Disert-mic-Cuilinn in Laoighis of Leinster.]
Mainchin son of Collan, ... 13 Jan.
Mainchein, of Maothail, ... 14 Feb.
Mainchein, ... 23 Mar.
Mainchein, ... 1 May.
Mainchein, Leper, ... 21 Oct.
Mainchein, abbot of Lis-mor, ... 12 Nov.
Mainchein, i.e. cook of Mochta, ... 2 Dec.
Mainchein, ... 4 Dec.
Mainchein, ... 29 Dec.
Maine, ... 2 Sept.
Maine son of Eoghan, ... 24 Nov.
Maisse, virgin (*Species*),[1] . . . . . 21 Aug.
Maodhog, of Ferna, bishop, ... 31 Jan.
Maodhog, of Cluain-heascrach, ... 18 Mar.
Maodhog, of Cluain-mor, ... 11 Apr.
Maodhog son of Mursan, ... 17 Dec.
Maodhog, bishop of Lis-mor, ... 29 Dec.
Mo-Maodhog, ... 23 Mar.
Mo-Maodhog, bishop of Fidh-duin, ... 18 May.
Maolan, of Moin-Miolain, ... 7 Feb.
Maolan, of Achadh-gobhra, ... 22 Feb.
Maolan, of Snamh-luthair, ... 17 May.
Maolan son of Mechar, ... 14 Dec.
Maolan, bishop, ... 25 Dec.
Maolanfaidh, abbot of Dairinis, ... 31 Jan.
Maolaithghein, bishop of Magh-bile (*Malachenus*), . . 9 Sept.
Maolaithgein, ... 6 Jun.
Maolaithgein, ... 21 Oct.
Maolbrighde son of Dornan, successor of Patrick and Columcille, ... 22 Feb.
Maol-Canaigh, of Ruscach, ... 18 Sept.
Maolcaithir, ... 24 Dec.
Maolcettair son of Ronan (*Mallegarius*), . . . 14 May.
Maoldeid, of Lismore, ... 21 May.

[1] signifies beauty. S. Speciosa occurs in the Martyrology of Molanus at 18 March. (*R.*)

[Maolcoba clerech.]

[Cobtach .i. buadach, cob .i. buaid, "ba do chobeuib an dumn Cualgne," .i. da buadaib.]

Maoldeith mac Drogin,	13 Nov.
Maoldobarchon ercob Chille dara,	19 Feb.
Maoldoit Mucnama,	13 Mai.
Maoldoit mac Derb dara,	29 Jun.
Maoldub mac Berrain,	6 Mar.
Maoldub beacc abb Fobair,	2 Oct.
Maoldub,	20 Oct.
Maoldub Cluana Conaire,	18 Dec.
Maoldub,	23 Dec.
Maoldum,	10 Jun.
Maolgorgair,	12 Mar.
Maolcoirne,	8 Sept.
Maolcoirne,	15 Oct.
Maolcoirne o Ror Brandub,	28 Dec.
Maol eanaigh,	4 Jan.
Maoleoin ercob acus angcoiri,	20 Oct.
Maolfinnein abb Inri Patraicc,	6 Feb.
Maolfithrigh,	8 Oct.
Maolmaedoc .i. Malachias Ua Morgair comarba Patraicc,	3 Nov.
Maolmuire Ua Gormain abb Lugmaigh,	3 Jul.
Maolmuire,	24 Dec.
Maolodrain,	10 Jan.
Maolodrain Slaine,	31 Mai.
Maol Odhrain,	11 Nov.
Maol Odhrain o Thuaim inbir,	2 Dec.
Maolodhar o Dhri molt,	16 Jul.
Maolodhar,	25 Oct.
Maolochtraigh,	20 Apr.
Maolruain Dromma raithe,	6 Mar.
Maolruain ercob Tamlachta,	7 Jul.
Maolruba abb Bendchuir,	21 Apr.

[1] *Cualgne.*—This example is a quotation from the ancient historical romance called his name occur in the

[Maolcobha, Cleric.]

[Cobhthach, i.e. 'victorious,' from cob, i.e. power: *As* "Of the powers [do cobtaib, i.e. da buadaib] of the Donn [or brown bull] of Cuailgne."[1]]

Maoldeith son of Droighen, ... 13 Nov.
Maoldobharchon, bishop of Cill-dara, ... 19 Feb.
Maoldoid, of Mucnamh, ... 13 May.
Maoldoid son of Derbh-dara, ... 29 Jun.
Maoldubh son of Berran, ... 6 Mar.
Maoldubh Beg, abbot of Fobhar, ... 2 Oct.
Maoldubh, ... 20 Oct.
Maoldubh, of Cluain-Conaire, ... 18 Dec.
Maoldubh, ... 23 Dec.
Maolduin, ... 10 Jun.
Maolcorgais, ... 12 Mar.
Maolcoisne, ... 8 Sept.
Maolcoisne, ... 15 Oct.
Maolcoisne, of Ros-Branduibh, ... 28 Dec.
Maol-canaigh, ... 4 Jan.
Maolcoin, bishop and anchorite, ... 20 Oct.
Maolfinnein, abbot of Inis-Patraicc, ... 6 Feb.
Maolfithrigh, ... 8 Oct.
Maolmaedhog, i.e. Malachias Ua Morgair, successor of Patrick, 3 Nov.

Maolmuire Ua Gormain, abbot of Lughmagh, . . . 3 Jul.
Maolmuire, ... 24 Dec.
Maolodhrain, ... 10 Jan.
Maolodhrain, of Slane, ... 31 May.
Maol-Odhrain, ... 11 Nov.
Maol-Odhrain, of Tuaim-inbhir, ... 2 Dec.
Maolodhar, of Bri-molt, ... 16 Jul.
Maolodhar, ... 25 Oct.
Maoloctraigh, ... 20 Apr.
Maolruain, of Druim-raithe, ... 6 Mar.
Maolruain, bishop of Tamlacht, ... 7 Jul.
Maolrubha, abbot of Bennchar, ... 21 Apr.

[1] the Tain Bo Cuailgne. There is no day assigned to Maolcobha in this index. Nor does other Irish Calendars. (T.)

Maoltuile [ab he acur ni edair nach earpoc], . . 29 Mai.

[Acta Cill Maeltuile, tempall pairsoirdi i nDirert Mide diaec. Medensis. Do ni a bachall fersta ar aor eitig ria fagbail an tempaill amach. Acta a tobar acur an clog buidi, acur a bachall acur a dealb ann fós. Acre an céd Maoltuiligi he.]

Maoltuile mac Nochaire, ... 30 Iul.
Maoltuile mac Thian, ... 23 Oct.
Maoltolaigh ó Drum niad, ... 13 Sept.
Maoiliosa Ua Brolchain, ... 16 Ian.
Maonacan Atha liacc, ... 7 Feb.
Maonach abb Lainne leire, ... 17 Oct.
Maonna, ... 26 Feb.
Maoineann epscob Cluana ferta Brenainn, . . 1 Mar.
Maoineann epscob Cluana Conaire, . . . 16 Sept.
Mairtan, ... 1 Nov.
Medhran, ... 6 Iun.
[deribhadair Odran in vita S. Ciaran Saigir.]
Medb Aro achaidh, ... 22 Nov.
Meallan ó Chill roir, ... 28 Ian.
Meallan ó Locha hoirbren, ... 7 Feb.
Meallan ó Thamlachta, ... 26 Oct.
Meallan saccairt, ... 6 Dec.
Meallai Cluana hi, ... 19 Mar.
[Non habetur eo die.]
Mel epscob Ardachaidh, ... 6 Feb.
Mearnocc, ... 23 Dec.
Mettan osg ó Thuaim atha, ... 7 Mar.
Methcheairn, ... 23 Apr.
Methel caol osg o Dhirert Meitle, . . . 12 Nov.
Meic Ailella Dromma bairr, ... 16 Ian.
Meic Heinnaill, ... 19 Feb.
Meic Tornain, ... 10 Mar.
Meic Serain, ... 1 Apr.

[1] *Perjurers*; i.e. those who swear falsely on the baculus. They are immediately visited by some bodily infliction as a punishment of their crime, before they leave the church, after swearing by the baculus. (T.)

[2] 6 *June*.—In the margin of the MS., opposite this, is written, 8 Iun. dorein Aongais, '8th of June Aonghus says.' See above at 8th of June. (R.)

Maoltuile [he was an abbot, and I know not whether he was not a bishop], ... 29 May.

[There is a Cill-Maoltuile, a parish church in Disert-Midhe, in the diocese of Meath. His baculus [or pastoral staff] works miracles on perjurers[1] before they go out of the church. His well, and his yellow bell, and his baculus and his statue, are there still. This is the first Maoltuile.]

Maoltuile son of Nochar, ... 30 Jul.
Maoltuile son of Tian, ... 23 Oct.
Maoltolaigh, of Druim-niad, ... 13 Sept.
Maoliosa Ua Brolchain, ... 16 Jan.
Maonacan, of Ath-liacc, ... 7 Feb.
Maonach, abbot of Lann-leire, ... 17 Oct.
Maonna, ... 26 Feb.
Maoineann, bishop of Cluain-ferta-Brenainn, . . . 1 Mar.
Maoineann, bishop of Cluain-Conaire, ... 16 Sept.
Martan, ... 1 Nov.
Medhran, ... 6 Jun.[2]

[brother of Odhran according to the Life of S. Ciaran of Saighir.]

Medhb, of Ard-achaidh, ... 22 Nov.
Meallan, of Cill-rois, ... 28 Jan.
Meallan, of Loch-hOirbsen, ... 7 Feb.
Meallan, of Tamhlacht, ... 26 Oct.
Meallan, priest, ... 6 Dec.
Meallai, of Cluain-hi, ... 19 Mar.

[He is not noticed at this day.[3]]

Mael, bishop of Ardachaidh, ... 6 Feb.
Mearnog, ... 23 Dec.
Mettan, virgin, of Tuaim-atha, ... 7 Mar.
Methchearn, ... 23 Apr.
Methel Chaol (the Slender), of Disert-Meithle, . . 12 Nov.
The Sons[4] of Ailill, of Druim-bairr, ... 16 Jan.
The Sons of Nemhnall, ... 19 Feb.
The Sons of Torman, ... 10 Mar.
The Sons of Geran, ... 1 Apr.

[3] *At this day.*—There is some mistake here, for we find Mellai of Cluain-hi, at 19 March, *supra*, p. 81, and also at the same day in the Mart. of Tallaght. (T.)

[4] *The Sons.*—The alphabetical order cannot be preserved in the translation in these twenty-one cases where the first word is the plural of mac, 'the Son.' (R.)

Meic Terchair Locha mac nén, ... 13 Apr.
Meic Droighin ó Chill ro, ... 15 Apr.
Meic Earca ó Dhairmaigh, ... 19 Apr.
Meic Baotain, ... 24 Apr.
Meic Caolbadh, ... 24 Apr.
Meic Uaislainge, ... 17 Mai.
Meic Echach, ... 22 Mai.
Meic Hectain Droma bricci, ... 17 Iun.
Meic Earcain ó Bhruigh Laogh, ... 15 Iul.
Meic Daighre, ... 22 Aug.
Meic Caimeine, ... 1 Sept.
Meic Talairicc, ... 8 Sept.
Meic Taidg, ... 15 Sept.
Meic Erinn ó Inis mac nErinn, ... 22 Sept.
Meic Caolain o Mhucairt mor, ... 16 Nou.
Meic Cathbadh ó Imlech, ... 18 Dec.
Meic Redd, ... 3 Dec.
Mianach Inderinen (*Desiderius*), ... 23 Apr.
Mianach mac Failbe, ... 18 Iul.
Mianach, ... 11 Aug.
Michen ó Chill Michen, ... 25 Aug.
Mioca Ciarnaide, ... 1 Aug.
Miodi mac Faetna, ... 17 Feb.
Miodu mac Moil, ... 16 Sept.
Miodabhair hi fRinn droichit, ... 22 Feb.
Miodhghus, ... 10 Apr.
Miodhghus Thighe Taillten, ... 18 Mai.
Miodnat, ... 4 Aug.
Miodnat ó Chill Luachaine, ... 18 Nou.
Miolan Mona Miolain, ... 16 Apr.
Mo aba mac Enain, ... 27 Oct.
Mobi caillech Donnaigh broc, ... 30 Sept.
Mobi clairenech .i. Berchan, ... 12 Oct.
Mo baoi Cluana fannabair, ... 13 Dec.
Mobecócc, ... 28 Oct.
Mobecócc, ... 14 Nou.
Mobecócc Termann abb, ... 24 Iul.

[1] 16 *Sept.*—It is written so in the copy, but it is a mistake for 16 November. (R.)

The Sons of Terchar, of Loch-mac-Nén, . . . 13 Apr.
The Sons of Droighen, of Cill-ro, ... 15 Apr.
The Sons of Earc, of Dermach, ... 19 Apr.
The Sons of Baotan, ... 24 Apr.
The Sons of Caolbadh, ... 24 Apr.
The Sons of Uaslaing, ... 17 May.
The Sons of Eochaidh, ... 22 May.
The Sons of Nechtan, of Druim-bricci, . . . 17 Jun.
The Sons of Earcan, of Bruigh-laogh, ... 15 Jul.
The Sons of Daighre, ... 22 Aug.
The Sons of Caimin, ... 1 Sept.
The Sons of Talarc, ... 8 Sept.
The Sons of Tadhg, ... 15 Sept.
The Sons of Ernin, of Inis-mac-nErnin, . . . 22 Sept.
The Sons of Caolan, of Mucart-mor, ... 16 Nov.
The Sons of Cathbadh, of Imlech, ... 18 Dec.
The Sons of Renn, ... 3 Dec.
Mianach, of Indedhinen (*Desiderius*), ... 23 Apr.
Mianach son of Failbhe, ... 18 Jul.
Mianach, ... 11 Aug.
Michen, of Cill-Michen, ... 25 Aug.
Mioca, of Arnaidhe, ... 1 Aug.
Miodhu son of Fachtna, ... 17 Feb.
Miodu son of Mael, ... 16 Sept.[1]
Miodhabhair, in Rinn-droichit, ... 22 Feb.
Miodhghus, ... 10 Apr.
Miodhghus, of Tech-Taillten, ... 18 May.
Miodhnat, ... 4 Aug.
Miodhnat, of Cill Liuchaine, ... 18 Nov.
Miolan, of Moin-Miolain, ... 16 Apr.
Mo-aba son of Enan, ... 27 Oct.
Mobi, nun, of Domhnach-broc, ... 30 Sept.
Mobi Claireineach, i.e. Berchan, ... 12 Oct.
Mo-baoi, of Cluain-fannabhair, ... 13 Dec.
Mobecog, ... 28 Oct.
Mobecog, ... 14 Nov.
Mobecog,[2] of Termon, abbot, ... 24 Jul.

[1] *Mobecog.*—In the margin opposite this name is the mark $\overline{\text{c}}$.n. that is *nota*. (R.)

Mobecce hi Trelic, ... 29 Mai.
Mochua, ... 18 Ian.
Mochua, ... 25 Ian.
Mochua Cluana dobtha, ... 3 Mar.
Mochua, ... 8 Mar.
Mochua Airirnai, ... 19 Mar.
Mochua o Bhailla abb, ... 30 Mar.
Mochua, ... 3 Iun.
Mochua Cicheach, ... 4 Iun.
Mochua .i. Crocan, ... 3 Aug.
Mochua Cluana dolcain .i. Cronan, . . . 6 Aug.
Mochua Cluana craind, ... 21 Nou.
Mochua ó Chaill ini Ailche, ... 21 Dec.
Mochua, ... 22 Dec.
Mochua mac Aengara, ... 23 Dec.
Mochua ó Thigh Mochua, ... 24 Dec.
Mochua-ócc Ua Liathain, ... 21 Oct.
Mochaomhocc Ini caoin, ... 13 Apr.
Mochaomhócc abb Leth moir, ... 13 Mar.
Mocaoinocc Ailithir, ... 3 Nou.
Mochaoi nAondromma abb, ... 23 Iun.
Mochaiòbeo (*Machabæus*), ... 11 Oct.
Mocheallocc o Thulaigh ualann, ... 23 Ian.
Mocheallocc, ... 1 Feb.
Mocheallocc, ... 7 Mar.
Mocheallocc, ... 23 Dec.
Mochenna ogh (*Keyna*, vide Capgravium), . . . 25 Ian.
Mocholla ogh, ... 23 Mar.
Mocholla ingen Dioma, ... 25 Mai.
Mocholmocc ó Diuim moir epscob, . . . 7 Iun.
Mochuille Indernata, ... 12 Iun.

[Uide uitam ex codice Colonienſi pulchram ſatis.]

Moclaone epscob, ... 15 Nou.
Mochonna Ini Patraicc, ... 13 Ian.
Mochonna epscob Lemhchoill, ... 13 Ian.
Mochonna Cinnaidhe, ... 25 Ian.
Mochonna Doire, ... 8 Mar.
Mochonna mac Eirc, ... 8 Mar.

Mobecce, in Trelic, ... 29 May.
Mochua, ... 18 Jan.
Mochua, ... 25 Jan.
Mochua, of Cluain-dobhtha, ... 3 Mar.
Mochua, ... 8 Mar.
Mochua, of Airisnai, ... 19 Mar.
Mochua, of Balla, abbot, ... 30 Mar.
Mochua, ... 3 Jun.
Mochua Cicheach, ... 4 Jun.
Mochua, i.e. Crocan, ... 3 Aug.
Mochua, of Cluain-dolcain, i.e. Cronan, . . . 6 Aug.
Mochua, of Cluain-crainn, ... 21 Nov.
Mochua, of Chaill-insi-Ailche, ... 21 Dec.
Mochua, ... 22 Dec.
Mochua son of Aenghas, ... 23 Dec.
Mochua, of Tech-Mochua, ... 24 Dec.
Mochua-og Ua Liathain, ... 21 Oct.
Mochaomhog, of Inis-caoin, ... 13 Apr.
Mochaomhog, abbot of Leth-mor, ... 13 Mar.
Mochaomhog, pilgrim, ... 3 Nov.
Mochaoi, of nAondruim, abbot, ... 23 Jun.
Mochaidhbeo (*Machabæus*), ... 11 Oct.
Mocheallog, of Tulach-ualann, ... 23 Jan.
Mocheallog, ... 1 Feb.
Mocheallog, ... 7 Mar.
Mocheallog, ... 23 Dec.
Mochenna, virgin (*Keyna*, see Capgrave), . . . 25 Jan.
Mocholla, virgin, ... 23 Mar.
Mocholla daughter of Dioma, ... 25 May.
Mocholmog, of Druim-mor, bishop, ... 7 Jun.
Mochuille, of Indresnat, ... 12 Jun.

[See the Life fairly copied from the Cologne manuscript.]

Moclaoine, bishop, ... 15 Nov.
Mochonna, of Inis-Patraicc, ... 13 Jan.
Mochonna, bishop of Lemhchoill, ... 13 Jan.
Mochonna, of Ernaidhe, ... 25 Jan.
Mochonna, of Daire, ... 8 Mar.
Mochonna son of Erc, ... 8 Mar.

Mochonna Maige eo, ... 27 Mar.
Mochonna Doire, ... 13 Mai.
Mochonna Chille comairtai, ... 19 Mai.
Mochonna, ... 7 Iun.
Mochonna Cluana Airtne, ... 30 Sept.
Mochonna mac Fionnloga, ... 16 Nou.
Mochonóc Uamach, ... 19 Nou.
Mochonocc Chille mucroir, ... 19 Dec.
Mochta epscob Lughmaigh, ... 19 Aug.
Mochta Inri Mochta, ... 26 Mar.
Mochta mac Dreccain, ... 9 Sept.
Mochtaroc ó Eachdruimm, ... 7 Mai.
Mochtan, ... 19 Nou.
Mochuppa, ... 23 Ian.
Mochoppa Chille moire, ... 12 Nou.
Mochuda epscob acus abb Lismoir, . . . 14 Mai.
Mochumma Ailche, ... 4 Ian.
Mochumma epscob nAendromma, ... 31 Ian.
Mochumma, ... 13 Iun.
Mochummoc mac Dobairchon, ... 17 Iun.
Mochummóc Cluana daimh, ... 26 Dec.
Mochruadoch Airtne Colum, ... 10 Nou.
Mochriotoc, ... 8 Oct.
Modomnoc Tiobrat Fáetna, ... 13 Feb.
Mo daiḃ epscob, ... 3 Oct.
Mo doe i nAiḃe, ... 25 Sept.
Mo diommóc, ... 3 Mar.
Mo diommóc Cluana caoin epscob acus confessor, . 10 Dec.
Mo dune, ... 29 Mai.
[Moduena. Vide Etaoin, 5 Iulii.]
Modgriáid, ... 4 Oct.
Mo ega Inri Conaill, ... 3 Nou.
Moghaiḋ saccairt, ... 4 Oct.
Moghoroc Deirgni, ... 23 Dec.
Mogheanóc epscob ó Chill Dumha gluinn, . . 26 Dec.
Mo lacca ó Lisreachair, ... 7 Ian.
Mo lacca mac Cairthinn, ... 13 Aug.

[1] *Uamhach*, i.e. of the Cave, an epithet probably derived from the habitation chosen by this

Mochonna, of Magh-eo, ... 27 Mar.
Mochonna, of Doire, ... 13 May.
Mochonna, of Cill-comarthai, ... 19 May.
Mochonna, ... 7 Jun.
Mochonna, of Cluain-airdne, ... 30 Sept.
Mochonna son of Fionnlugh, ... 16 Nov.
Mochonog Uamhach,[1] . . . . . 19 Nov.
Mochonog, of Cill-mucrois, ... 19 Dec.
Mochta, bishop of Lughmagh, ... 19 Aug.
Mochta, of Inis-Mochta, ... 26 Mar.
Mochta son of Dregan, ... 9 Sept.
Mochiarog, of Eachdruim, ... 7 May.
Mochian, ... 19 Nov.
Mochuppa, ... 23 Jan.
Mochoppa, of Cill-mor, ... 12 Nov.
Mochuda, bishop and abbot of Lismor, ... 14 May.
Mochumma, of Ailech, ... 4 Jan.
Mochumma, bishop of nAendruim, ... 31 Jan.
Mochumma, ... 13 Jun.
Mochummog son of Dobharchu, ... 17 Jun.
Mochummog, of Cluain-daimh, ... 26 Dec.
Mochruadoch, of Airdne-Coluim, ... 10 Nov.
Mochriotog, ... 8 Oct.
Modhomnog, of Tioprat-Fachtna, ... 13 Feb.
Mo-Dhailbh, bishop, ... 3 Oct.
Mo-Dhoe, in Ailbhe, ... 25 Sept.
Mo-Diommog, ... 3 Mar.
Mo-Diommog, of Cluain-caoin, bishop and confessor, . . 10 Dec.
Mo-Dune, ... 29 May.
[Moduena. See Etaoin at 5 July.]
Modgraid, ... 4 Oct.
Mo-Ega, of Inis-Conaill, ... 3 Nov.
Moghaidh, priest, ... 4 Oct.
Moghorog, of Dergni, ... 23 Dec.
Mogheanog, bishop, of Cill-dumha-gluinn, . . . 26 Dec.
Mo-Lacca, of Lifeachar, ... 7 Jan.
Mo-Lacca son of Cairthenn, ... 13 Aug.

saint. The day referred to ought to be 18th Nov. not 19th Nov. See above, p. 313. (T.)

Molaiṙi Chille Molaiṙi, ... 17 Jan.
Molaiṙi mac Ua Necte, ... 19 Jan.
Molaiṙi mac Cetha, ... 8 Mar.
Molaiṙi ab Leithglinne, ... 18 Apr.
Molaiṙi .i. Laiṙren ó Inis Muiredhaig, . . . 12 Aug.
Molaiṙi, ... 7 Sept.
Molaiṙi abb Daimini, ... 12 Sept.
[ubi prioratus praecularis Colraedium pertinens ad templum magnum ecclesiae parochialis S. Molaṙi (ita antiquitus) et vicaria eiusdem ecclesiae.]
Mo Lioba ó Shlionn da loch erscob, . . . 8 Jan.
[Dailem ar Linnus so acus ar diminutivum a Lino Linnus.]
Molioba ó Enach elti, ... 18 Feb.
Molioba Shuiṙt chiṙp, ... 5 Aug.
Molioba Enaigh elte, ... 26 Dec.
Moliag, ... 17 Dec.
Moling erscob acus comesṙor ó Thigh Moling, . . 17 Jun.
Molacca mac Colmain Fino, ... 22 Mar.
Molocca Sleibe Blaṁa, ... 20 Jun.
Molocca ó Thulaig holainn, ... 7 Aug.
Molocca ó Chill moiṙ diṙrub, ... 9 Aug.
Molomma Domnaigh imleach, ... 20 Jun.
Molucca, ... 26 Mar.
Molua, ... 4 Jun.
Molua ó Cluain ferta Molua, ... 4 Aug.
[acus Molua Droma ṙneċta fós an ti cetna.]
Molua, ... 15 Oct.
Molua, ... 21 Nov.
Molua ó Mungairt, ... 21 Dec.
Moluocc Lir moiṙ, ... 25 Jun.
Moluainen Taṁlaċta, ... 18 Oct.
[Momaodhoc.]
Mo nieariṙoc Glinne fairle, ... 30 Jan.
Momanna ogh, ... 21 Mar.
Mo noa ogh ó Mhuigh niaḋ, ... 16 Jan.
Montan ṙaccairt, ... 2 Mar.
Moninne ogh, ... 3 Jun.

[1] *Momaodhog*.—This name, which signifies 'My Maodhog,' is added here by the editors.

Molaissi, of Cill-Molaissi, ... 17 Jan.
Molaissi son of Ua Necte, ... 19 Jan.
Molaissi son of Aedh, ... 8 Mar.
Molaissi, abbot of Lethglin, ... 18 Apr.
Molaissi, i.e. Læisren, of Inis-Muiredhaigh, . . . 12 Aug.
Molaissi, ... 7 Sept.
Molaissi, abbot of Daimhinis, ... 12 Sept.
[Where is a secular priory of Colidei, belonging to the great church [cathedral] of the parish church of S. Molash (so it was in old times), and a vicarage of the same church.]
Mo-Liobha, of Gleann-da-loch, bishop, . . . 8 Jan.
[I think this is Livinus, and that Livinus is a diminutive from Livius.]
Moliobha, of Enach-elti, ... 18 Feb.
Moliobha, of Gort-chirp, ... 5 Aug.
Moliobha, of Enach-elte, ... 26 Dec.
Moliag, ... 17 Dec.
Moling, bishop and confessor, of Tech-Moling, . . 17 Jun.
Molaga, son of Colman Finn, ... 22 Mar.
Mologa, of Sliabh-Bladhma, ... 20 Jun.
Mologa, of Tulach-holainn, ... 7 Aug.
Mologa, of Cill-mor-dithruibh, ... 9 Aug.
Molomma, of Domhnach-imleach, ... 20 Jun.
Moluga, ... 26 Mar.
Molua, ... 4 Jun.
Molua, of Cluain-ferta-Molua, ... 4 Aug.
[And Molua of Druim-snechta is also the same person.]
Molua, ... 15 Oct.
Molua, ... 21 Nov.
Molua, of Munghairit, ... 21 Dec.
Moluog, of Lis-mor, ... 25 Jun.
Moluainen, of Tamhlacht, ... 18 Oct.
[Momaodhog.][1]
Mo-Mhearnog, of Gleann-faidhle, ... 30 Jan.
Momanna, virgin, ... 21 Mar.
Mo-Noa, virgin, of Magh-niadh, ... 16 Jan.
Montan, priest, ... 2 Mar.
Moninne, virgin, ... 3 Jun.

[1] It occurs twice in the Calendar, and is to be found under Maodhoce, at p. 440. (R.)

Momme oṡ ó Shliaḃ cuilleann, ... 6 Iul.
Mo imme, ... 21 Mai.
Mo phiocc ó Aiṫ caṁroiṡ, ... 16 Dec.
Mo Ronoc Diomma raiṁiṫaiḋh, ... 22 Iul.
Moṫeca machnaoiṁ, ... 22 Iul.
Moṫiocc epṡcop Inṡi mac Ualaiṁṡ. . . . 1 Aug.
Mo Shacra mac Ḃennain, ... 8 Ian.
Mo ṡacra abb Cluana heiḋnech, ... 3 Mar.
Mo ṡenocc Ḃetheach, ... 11 Mar.
Mo ṡenocc Muṡhna, ... 11 Dec.
Mo ṡeṡha mac Coimṡiṡh, ... 9 Dec.
Mo ṡionu, ... 28 Feb.
Mo Shionocc Cluana caoiṁċne, ... 10 Mai.
Mo ṡionu, ... 11 Sept.
Mothṁenocc Ruṡcaiṡhe, ... 20 Aug.
Mothoṁa Diomma cliabh, ... 9 Iun.
Mothiolocc Chille Mothiolocc, ... 13 Iul.
Mo theiṁneocc, ... 23 Dec.
Muaḋnat oṡh, ... 6 Ian.
[no Muaṡneat .i. Mo Aiṡneṡ.]
Muaḋan epṡcob Chaiṡin ṡuiṡbaiḋe, ... 6 Mar.
Muaḋan epṡcob Aiṫeaṡail Mhuaḋain, . . . 30 Aug.
Munḋa mac Tulċain epṡcob acuṡ abb, . . . 21 Oct.
[230 lion a coiṁtionoil. Aṫe ro ṡiontan mac Tulċain.]
Muniṡṡa epṡcob i ṡoṁṡnaiḋe, ... 18 Dec.
Muiniṡṡa ó niniṡ, ... 15 Mar.
Muṡhain oṡh ó Shliaḃ ḋind, ... 15 Nov.
Muṡain oṡh ó Cluain boiṫeann, ... 15 Dec.
Muṡain oṡh, ... 9 Dec.
Muicin ó Maiṡhin, ... 4 Mar.
Muicián (*Subulcus, Porcianus*), ... 8 Iun.
Muṁa ó ṡhaṫhain, ... 12 Mar.
Muṁchu mac Ua Maichṫen, ... 8 Iun.
Muṁchu (*Morcus*), ... 12 Iun.
Muṁṡal abb Rechṁainne, ... 29 Sept.
Muṁṡal .i. Milḋh Chriṡt, ... 11 Nov.

[1] *Mo-Aignes.*—The name *Agnes* is written in the margin opposite this entry, meaning that *Agnes* is the Latin of *Aignes*, who is in the Irish Calendar called Mo-Aignes, 'My Agnes,' or

Moninne, virgin, of Sliabh-Cuilleann, ... 6 Jul.
Mo-Inne, ... 21 May.
Mo-Phiog, of Ard-camrois, ... 16 Dec.
Mo-Ronoc, of Druim-samhraidh, ... 22 Jul.
Morecha, a boy saint, ... 22 Jul.
Moriocc, bishop of Inis-mac-Ualaing, ... 1 Aug.
Mo-Shacra son of Bennan, ... 8 Jan.
Mo-Shacra, abbot of Cluain-heidnech, ... 3 Mar.
Mo-Shenog, of Bithech, ... 11 Mar.
Mo-Shenog, of Mughain, ... 11 Dec.
Mo-Shegha son of Coimsech, ... 9 Dec.
Mo-Shionu, ... 28 Feb.
Mo-Shionog, of Cluain-Caoinchne, ... 10 May.
Mo-Shionu, ... 11 Sept.
Mothrenog, of Ruscach, ... 20 Aug.
Mothoria, of Druim-cliabh, ... 9 Jun.
Mothiolog, of Cill-Mothiolog, ... 13 Jul.
Mo-Themhneog, ... 23 Dec.
Muadhnat, virgin, ... 6 Jan.
[or Muaghneat, i.e. Mo-Aignes.[1]]
Muadan, bishop of Carn-furbaidhe, ... 6 Mar.
Muadan, bishop of Aireagal-Mhuadain, . . . 30 Aug.
Munda son of Tulchan, bishop and abbot, . . . 21 Oct.
[230 was the number of his convent. He is Flontan son of Tulchan.]
Munis, bishop, of Forgnaidhe, ... 18 Dec.
Muinissa, of Inis, ... 15 Mar.
Mughain, virgin, of Sliabh-dinn, ... 15 Nov.
Mughain, virgin, of Cluain-boireann, ... 15 Dec.
Mughain, virgin, ... 9 Dec.
Muicin, of Maighin, ... 4 Mar.
Muician (*Subulcus, Porcianus*), ... 8 Jun.
Mura, of Fathain, ... 12 Mar.
Murchu son of Ua Maichten, ... 8 Jun.
Murchu (*Morcus*), ... 12 Jun.
Murghal, abbot of Rechra, ... 29 Sept.
Murghal, i.e. Soldier of Christ, ... 11 Nov.

[1] Muaghneat. This, however, cannot be the St. Agnes of the Roman calendar, as her commemoration is Jan. 21, and 28. Molanus has two other Agneses at 2 and 16 Sept. (R.)

Muirgheu abb Glinne huiffen (*Marigena*), . . . 27 Jan.
Muiredhach Ua Dubtaigh, ... 15 Mar.
[*Pelagius, Marianus.*]
Muiredhach epscob Chille halaidh, . . . 12 Aug.

N.

Naechaoimhe abb Thire da Glafs, . . . 1 Mai.
Nasttal ó Chill na manach, ... 31 Jul.
Naethraoich epscob, ... 11 Dec.
Nathi epscob ó Chuil Suitheibe, ... 1 Aug.
Nathi saccairt ó Achadh Conaire, ... 9 Aug.
Nathe epscob, ... 28 Oct.
Nazair epscob ó Leth moir, ... 12 Jul.
Naile Inbir Naile, ... 27 Jan.
Naimdh Cruaiche, ... 21 Apr.
Naimdh Cluana humnsionn, ... 2 Jan.
Naimdh Inis Caisg, ... 12 Oct.
Naomhan mac Ua Duib (*Sanctanus*), . . . 13 Sept.
Naomh Lugh, ... 19 Nov.
Neachtain ó Dhun geimin, ... 8 Jan.
Neaétain mac Ua Baird, ... 22 Apr.
Neaétain sercipal Patraicc, ... 2 Mai.
Neachtain osh, ... 22 Nov.
Neaétlic epscob, ... 23 Mai.
Necean, ... 3 Mai.
Neasgan Inis doimle, ... 1 Dec.
Neasgan Corcoighe, ... 1 Dec.
Neasgan seochain ó Mhungairit, ... 25 Jul.
Neasgan Uladh, ... 29 Sept.
Neasgan, ... 6 Dec.
Neasgor, ... 7 Mar.
Nessluagha ó nInis, ... 15 Mar.

[1] *Lugh.*—i.e. Saint Lugh or Holy Lugh. This name ought perhaps to have been under

Muirghen, abbot of Gleann-hUissen (*Marigena*), . . . 27 Jan.
Muirdheabhair, of Disert-Muirdeabhair, ... 3 Nov.
Muiredhach Ua Dubhtaigh, ... 15 May.
[*Pelagius, Marianus.*]
Muiredhach, bishop of Cill-haladh, ... 12 Aug.

N.

Natchaoimhe, abbot of Tir-da-ghlass, ... 1 May.
Nattal, of Cill-na-manach, ... 31 Jul.
Natfraoich, bishop, ... 11 Dec.
Nathi, bishop, of Cuil-fuitherbe, ... 1 Aug.
Nathi, priest, of Achadh-Conaire, ... 9 Aug.
Nathe, bishop, ... 28 Oct.
Nazair, bishop, of Leth-mor, ... 12 Jul.
Naile, of Inbhir-Naile, ... 27 Jan.
Nainnidh, of Cruagh, ... 21 Apr.
Nainnidh, of Cluain-huinnsionn, ... 2 Jun.
Nainnidh, of Inis-Caiss, ... 12 Oct.
Naomhan son of Ua Duibh (*Sanctanus*), . . . 13 Sept.
Naomh Lugh,[1] . . . . . 19 Nov.
Neachtain, of Dun-geimhin, ... 8 Jan.
Neachtain son of Ua Baird, ... 22 Apr.
Neachtain, disciple of Patrick, ... 2 May.
Neachtain, virgin, ... 22 Nov.
Neachtlic, bishop, ... 23 May.
Neccan, ... 3 May.
Neassan, of Inis-doimhle, ... 1 Dec.
Neassan, of Corcach, ... 1 Dec.
Neassan, the deacon, of Mungairit, ... 25 Jul.
Neassan of Uladh, ... 29 Sept.
Neassan, ... 6 Dec.
Neasstor, ... 7 Mar.
Nesslugh, of Inis, ... 15 Mar.

[1] Naomh Lugh in this index. Nesslugh, one of the three sons of Nesan, occurs at 15 Mar. (T.)

Neapt Ernaidhe, ... 4 Sept.
Nem epscop Droma bertaċ, ... 18 Feb.
Neman Daiminis epscop, ... 8 Mar.
Nem epscop ó Dhruim Dallain, ... 3 Mai.
Nemh comharba Enda Airne, ... 14 Jun.
Neman epscop ó Chill bia, ... 1 Sept.
[i. per hunc legeretur Nemhan videtur interpretari Caelestinus.]
Niadh ó Cluain Aedha Aithmeth[1 Uaighne], . . 5 Jun.
Ninnidh epscop ó Inis maighe samh, post Loċ Erne, . . 18 Jan.
[.i. Ninnidh Saobhuisc.]
Ninnid Cluana caoich, ... 2 Apr.
[videtur hic ille Ninnidh Lámhdhan de quo in vita S. Brigidae, qui non videtur episcopus sed presbiter tantum, ut hic videtur.]
Ninnio sen, ... 25 Jul.
Ninnidh episcop Chille toma, ... 13 Nov.
Noe Fionnglais, ... 27 Jan.
Noe, ... 25 Nov.
Nuadha episcop, ... 19 Feb.
Nuadha aingcois, ... 3 Oct.
Nuadha abb Cluana heoais, ... 2 Dec.

O.

Octave, ... 19 Jan.
[Odhba og, ... 27 Nov.]
Odhran Thire aonaigh, ... 19 Feb.
Odhran, ... 6 Mar.
[Odhran ab Iae do sliocht Conaill Gulban, ex hagiogenes.]

Odhran, ... 8 Mai.
Odhran saccart, ... 16 Mai.
Odhran, ... 18 Aug.
Odhran, ... 10 Sept.

[1] *Cælestinus.*—As Naomhan, from naomh 'holy,' is Latinized *Sanctanus*, so Nemhan, from nemh 'heaven,' is rendered *Cælestinus*. (R.)

Neass, of Ernaidh, ... 4 Sept.
Nem, bishop of Druim-bertach, ... 18 Feb.
Neman, of Dairinis, bishop, ... 8 Mar.
Nem, bishop, of Druim-Dallain, ... 3 May.
Nemh, successor of Enda of Arann, ... 14 Jun.
Neman, bishop, of Cill-bia, ... 1 Sept.
[If by him is understood Nemhan, the name may fairly be interpreted *Cœlestinus*.[1]]
Niadh, of Cluain-Aedha-Aithmet [in Luighne], . . 5 Jun.
Ninnidh, bishop, of Inis-maighe-samh, on Loch Erne, . . 18 Jan.
[That is, Ninnidh Saobruisc.]
Ninnid, of Cluain-caoich, ... 2 Apr.
[This appears to be the Ninnidh Laimhiodhain [the Pure-handed], mentioned in the Life of St. Brigid, who seems not to have been a bishop, but only a priest, as he appears in this place.]
Ninnio, the Old, ... 25 Jul.
Ninnidh, bishop of Cill-toma, ... 13 Nov.
Noe, of Fionnglass, ... 27 Jan.
Noe, ... 25 Nov.
Nuadha, bishop, ... 19 Feb.
Nuadha, anchorite, ... 3 Oct.
Nuadha, abbot of Cluain-heoais, ... 2 Dec.

O.

Octide, ... 19 Jan.
[Odhbha, virgin,[2] . . . . . 27 Nov.]
Odhran, of Tir-aonaigh, ... 19 Feb.
Odhran, ... 6 Mar.
[Odhran, abbot of Ia, of the race of Conall Gulban, according to the Hagiogenesis.]
Odhran, ... 8 May.
Odhran, priest, ... 16 May.
Odhran, ... 18 Aug.
Odhran, ... 10 Sept.

[2] *Odhbha, virgin.*—Her name does not occur in the text at 27 Nov. (T.)

Odhran Letrech, ... 2 Oct.
[Odrán, vide vitam S. Ciarani Saigir.]
Odhran, ... 26 Oct.
Odhran raccart ó Thigh Eterain, . . . 27 Oct.
Odharnat ó Duum mic Fergbaracch, . . . 13 Nov.
Ollan, ... 7 Dec.
Oilbe Inri moire, ... 1 Aug.
Onchu mac an eicir, ... 8 Feb.
Onchu i nDal cCais, ... 9 Jul.
Oirthinir epscop, ... 11 Jan.
Ornat ogh, ... 6 Jan.
Ornat ogh, ... 10 Nov.
Orran epscop ó Raith Orrain fri hAth truim aniar, . 17 Feb.
Osgoda ogh, ... 7 Oct.
Ossene ó Cluain moir Fer nAcaba, . . . 1 Jan.
Ossen, ... 1 Mai.
Ossene acus .l. manach ó Thengaibh, . . . 19 Jul.
Ossene, ... 22 Jul.
Ommhe .i. Gallan, ... 2 Oct.

P.

Patraicc uasal apstol inis hErenn acus cenn cheidhne na nGaoidheal an céd fhuiniud, acus an céd legaidhe, etc., ... 17 Mar.
Pilip epscop Cluana bainb, ... 4 Mar.
Polan Chille mona, ... 21 Mai.

R.

Rathat Chille Rathmaithe, ... 5 Aug.
Reachtan ó Etarigabail, ... 29 Oct.
Rectine ogh, ... 26 Oct.
Reghuil Benchuir, ... 11 Jun.
Rethach mac Caomhain, ... 10 Jun.
Riachuill mac Buachalla, ... 13 Apr.

Odhran, of Letir, ... 2 Oct.
[Odrain, see the Life of S. Ciarain of Saighir.]
Odhran, ... 26 Oct.
Odhran, priest, of Teeh-Erenain, ... 27 Oct.
Odharnat, of Druim-mic-Feradhaigh, ... 13 Nov.
Ollan, ... 7 Dec.
Oilbhe, of Inis-mor, ... 1 Aug.
Onchu, son of the Sage, ... 8 Feb.
Onchu, in Dal Cais, ... 9 Jul.
Orthinis, bishop, ... 11 Jan.
Osnat, virgin, ... 6 Jan.
Osnat, virgin, ... 10 Nov.
Ossan, bishop, of Rath-Ossain beside Ath-Truim on the west, . 17 Feb.
Osgida, virgin, ... 7 Oct.
Ossene, of Cluain-mor *in* Fer-nArda, ... 1 Jan.
Ossen, ... 1 May.
Ossene, and 50 Monks, of Tengaidh, ... 19 Jul.
Ossene, ... 22 Jul.
Oinmhe, i.e. Giallan, ... 2 Oct.

P.

Patraicc, arch-apostle of the island of Erinn, and head of the faith of the Gaeil, the first primate, and the first legate, &c., ... 17 Mar.
Pilip, bishop of Cluain-bainb, ... 4 Mar.
Polan, of Cill-mona, ... 21 May.

R.

Rathnat, of Cill-Rathnait, ... 5 Aug.
Reachtan, of Etarghabhail, ... 29 Oct.
Rectine, virgin, ... 26 Oct.
Reghuil, of Bennchor, ... 11 Jun.
Rethach, son of Caomhan, ... 10 Jun.
Riachuill son of Buachall, ... 13 Apr.

Riaghuil ó Thigh Riaghla, ... 17 Sept.
Riaghuil abb Muicinsi, ... 16 Oct.
Richell ogh, ... 19 Mai.
Rioghnach ingen Fhergaóaigh (*Regina*), . . . 18 Dec.
Ronan (*Phocas* vel *Phocianus*), ... 11 Ian.
Ronan, ... 13 Ian.
Ronan epscop Lirr moir, ... 9 Feb.
Ronan mac Fergbuirrea, ... 8 Apr.
Ronan Liath roir, ... 30 Apr.
Ronan, ... 1 Mai.
Ronan, ... 21 Mai.
Ronan Fionn ó Laind Ronain, ... 22 Mai.

[Darlem arc ro Ronan mac Derguig ra mallaét tus an bunc ar Suibni.]

Ronan, ... 15 Iul.
Ronan, ... 18 Aug.
Ronan ó Druim Ineasclainn, ... 18 Nov.
Ronan ó Achadh farcha, ... 23 Dec.
Robartach ó Inis moin, ... 15 Ian.
Rodan, ... 18 Ian.
Rodan epscop, ... 24 Aug.
Rodan, ... 30 Sept.
Rodaighe ó Shreallaigh buna, ... 16 Dec.

[Roduicus 17 Sept., ex Flodoardo Martyrologio Benedictino.]

Roibne abb, ... 16 Feb.
Roibne easpscop, ... 17 Feb.
Roincheand, ... 3 Mai.
Roinni, ... 23 Nov.
Ruadhan abb Lothra (*Ruffinus* no *Ruffillus*), . . 15 Apr.
Rumoldur epscop Atha cliath [Rumoel], . . 1 Iul.
Runach Inisi moire, ... 23 Iul.
Ruissin epscop Glinne da loch (*Ruffinus*), . . 22 Apr.
Ruisen Inisi Picht, ... 7 Apr.
Ruithche ogh, ... 8 Feb.

[1] *Suibhne.*—See Battle of Magh Rath, p. 232, 233. (T.)

[2] *Rodan.*—The name is written *Rotan* in the text, at p. 262. (R.)

[3] *Roduicus.*—This must be St. Roding or Chrauding, commonly called St. Rouin, abbot of Beaulieu in Argonne, whose day is 17 Sept. See his Life published by Mabillon Acta

Riaghuil, of Tech-Riaghla, ... 17 Sept.
Riaghuil, abbot of Muicinis, ... 16 Oct.
Richell, virgin, ... 19 May.
Rioghnach, daughter of Feradhach (*Regina*), . . . 18 Dec.
Ronan (*Phocas* or *Phocianus*), ... 11 Jan.
Ronan, ... 13 Jan.
Ronan, bishop of Lis-mor, ... 9 Feb.
Ronan, son of Ferghus, ... 8 Apr.
Ronan, of Liath-ros, ... 30 Apr.
Ronan, ... 1 May.
Ronan, ... 21 May.
Ronan Fionn, of Lann-Ronain, ... 22 May.
[I think that this is Ronan son of Berach, who pronounced the curse of madness on Suibhne.[1]]
Ronan, ... 15 Jul.
Ronan, ... 18 Aug.
Ronan, of Druim-Ineasclainn, ... 18 Nov.
Ronan, of Achadh-farcha, ... 23 Dec.
Robartach, of Inis-mor, ... 15 Jan.
Rodan, ... 18 Jan.
Rodan, bishop, ... 24 Aug.
Rodan,[2] . . . . . 30 Sept.
Rodaighe, of Greallach-bhuna, ... 16 Dec.
[Roduicus,[3] 17 Sept., according to Flodoard and the Benedictine Martyrology.]
Roibne, abbot, ... 16 Feb.
Roibne, bishop, ... 17 Feb.
Roincheann, ... 3 May.
Roinni, ... 23 Nov.
Ruadhan, abbot of Lothra (*Ruffinus* or *Ruffillus*), . . 15 Apr.
Rumoldus, bishop of Ath-cliath [Rumoel], . . . 1 Jul.
Rumach, of Inis-mor, ... 23 Jul.
Ruiffin, bishop of Gleann-da-loch (*Ruffinus*), . . . 22 Apr.
Ruisen, of Inis-Picht, ... 7 Apr.
Ruithche, virgin, ... 8 Feb.

SS. O.S.B. sec. III., part ii, p. 544, where he is called "Scottorum prosapia exortus." By an error of the press, which our author transcribes, he is called Roduicus, for Rodincus in Flodoard Hist. Remensis Eccl. lib. iv. c. 41, p. 384, ed Jac. Sirmondi. *Paris*, 1611. (T.)

8.

Samhthann ogh ó Cluain bronaigh, . . . 19 Dec.
Sanctan eprcop ó Chill da ler, ... 9 Mai.
Sanctin, ... 17 Sept.
Sapan Chuile cremha, ... 8 Jan.
Sapan eprcop, ... 13 Jan.
Sapan, ... 20 Jan.
Sapan, ... 1 Mapt.
Sapan eprcop, ... 15 Mai.
Sapan ó Inip moip, ... 30 Jul.
Sapan, ... 1 Aug.
Sapan benchuip, ... 15 Aug.
Sapan, ... 16 Sept.
Sapan, ... 21 Sept.
Sapan mac Tigepnain, ... 23 Sept.
Sapan, ... 22 Oct.
Sapbile ó Pochaipd, ... 4 Sept.
Sapnat Dairiri creitne, ... 15 Apr.
Sapnat banabb, ... 3 Mai.
Sapnat ogh i tTip Maine, ... 9 Nov.
Saighneal Annaighe, ... 22 Apr.
Saoirghuil Dromma (*Sergius*), ... 30 Mai.
Seanlach, ... 10 Dec.
Seanan (*Priscianus*), ... 1 Mapt.
Seanan Inip Catcaigh eprcop, ... 8 Mapt.
Seanan eprcop, ... 7 Apr.
Seanan, ... 9 Apr.
Seanan, ... 11 Apr.
Seanan, ... 11 Apr.
Seanan, ... 26 Apr.
Seanan, ... 5 Mai.
Seanan, ... 2 Jun.
Seanan, ... 10 Jul.
Seanan, ... 7 Aug.
Seanan, ... 17 Aug.

S.

Samthann, virgin, of Cluain-bronaigh, ... 19 Dec.
Sanctan, bishop, of Cill-da-les, ... 9 May.
Sanctin, ... 17 Sept.
Saran, of Cuil-cremha, ... 8 Jan.
Saran, bishop, ... 13 Jan.
Saran, ... 20 Jan.
Saran, bishop, ... 1 Mar.
Saran, of Inis-mor, ... 15 May.
Saran, ... 30 Jul.
Saran, of Benncbor, ... 1 Aug.
Saran, ... 15 Aug.
Saran, ... 16 Sept.
Saran son of Tigherman, ... 21 Sept.
Saran, ... 23 Sept.
Saran, ... 22 Oct.
Sarbile, of Fochard, ... 4 Sept.
Sarnat, of Dairinis-creitne, ... 15 Apr.
Sarnat, abbess, ... 3 May.
Sarnat, virgin, in Tir-Maine, ... 9 Nov.
Saighnel, of Anmhach, ... 22 Apr.
Saorghuss, of Druim (*Sergius*), ... 30 May.
Scanlach, ... 10 Dec.
Seanan (*Priscianus*),[1] . . . . . 1 Mar.
Seanan, of Inis-Cathaigh, bishop, ... 8 Mar.
Seanan, bishop, ... 7 Apr.
Seanan, ... 9 Apr.
Seanan, ... 11 Apr.
Seanan, ... 11 Apr.
Seanan, ... 26 Apr.
Seanan, ... 5 May.
Seanan, ... 2 Jun.
Seanan, ... 10 Jul.
Seanan, ... 7 Aug.
Seanan, ... 17 Aug.

[1] *Priscianus.*—The Irish word *Sean* signifies *antiquus, priscus.* (T.)

Seanan Laitrigh Briuin, ... 2 Sept.
Seanan, ... 4 Sept.
Seanan, ... 16 Sept.
Seanan epscop, ... 25 Sept.
Seanan, ... 30 Sept.
Seanan mac Caille, ... 4 Oct.
Seanan epscop, ... 10 Oct.
Seanan ó Deligind, ... 5 Dec.
Seanan, ... 18 Dec.
Seanan, ... 24 Dec.
Seanach saccart ó Cheallaib ua Maigheach, . . 11 Feb.
Seanach gobha, ... 11 Mai.
Seanach epscop ó Cluain sosa, ... 21 Aug.
Seanach mac Buidi, ... 10 Sept.
Seanach saccart Chille moire, ... 2 Nov.
Senbeagrach Chuile dreimne, ... 10 Jun.
Seanchan epscop acus abb Imlig iubair, . . . 11 Dec.
Seanchadh, ... 17 Dec.
Seanocc (*Senilis*), ... 10 Jan.
Seanoir comarba Patraicc (*Senior*), . . . 11 Apr.
Senic (*Seneca*), ... 27 Jun.
Senic, ... 10 Nov.
Seachtan Sechr mirigh, ... 24 Apr.
Seachnasach Cinnlocha, ... 30 Jul.
Seachan, ... 19 Sept.
Seachnall ó Dhomnach Sechnaill priomaid, . . 27 Nov.
Seacht nescuib Droma airbealaicch, . . . 15 Jan.
Seacht meic Eidnusa ó Mhaighin, . . . 22 Mai.
Seacht ningena Feargussa, ... 24 Mai.
Seacht nescoir ó Thigh na comairce, . . . 28 Mai.
Seacht nescoir ó Thamhnaigh, ... 21 Jul.
Seacht nescoir ó Aolmaigh, ... 23 Aug.
Seacht nescoib Cluan cua, ... 3 Oct.
Seacht naomhogha, ... 8 Oct.
Seacht meic Siallain, ... 27 Oct.
Seacht nescoir Cille ciril, ... 1 Nov.
Seacht meic Aeda ó Eachdruim, ... 20 Dec.

[1] *Seanach.*—In the margin opposite this name is written $\overset{c}{n}$, that is, *nota*, but, as in some

Seanan, of Lathrigh-Briuin,	2 Sept.
Seanan,	4 Sept.
Seanan,	16 Sept.
Seanan, bishop,	25 Sept.
Seanan,	30 Sept.
Seanan mac Caille,	4 Oct.
Seanan, bishop,	10 Oct.
Seanan, of Delginis,	5 Dec.
Seanan,	18 Dec.
Seanan,	24 Dec.
Seanach, priest, of Cealla-Ua-Maigheach,	11 Feb.
Seanach, the smith,	11 May.
Seanach, bishop, of Cluain-foda,	21 Aug.
Seanach mac Buidi,	10 Sept.
Seanach,[1] priest, of Cill-mor,	2 Nov.
Senbearach, of Cuil-dreimhne,	10 Jun.
Seanchan, bishop, and abbot of Imleach-iubhair,	11 Dec.
Seanchadh,	17 Dec.
Seanog (*Senilis*),	10 Jan.
Seanoir, successor of Patrick (*Senior*),	11 Apr.
Senic (*Seneca*),	27 Jun.
Senic,	10 Nov.
Seachtan Seacht Misigh,	24 Apr.
Seachnasach, of Cennloch,	30 Jul.
Seachan,	19 Sept.
Seachnall, of Domhnach-Sechnaill, primate,	27 Nov.
Seven bishops, of Druim-Airbhealaigh,	15 Jan.
Seven sons of Eidnius, of Maighin,	22 May.
Seven daughters of Fearghus,	24 May.
Seven bishops, of Tech-na-comairce,	28 May.
Seven bishops, of Tamhnach,	21 Jul.
Seven bishops, of Aolmagh,	23 Aug.
Seven bishops, of Cluain-cua,	3 Oct.
Seven holy virgins,	8 Oct.
Seven sons of Stiallan,	27 Oct.
Seven bishops of Cill-Tidil,	1 Nov.
Seven sons of Aodh, of Eachdruim,	20 Dec.

other places where it occurs, it is doubtful what was intended by the writer. (R.)

Seacht meic Dreitil Inri uachtair, . . . 22 Dec.
Sedna Dromma mac Uabla (*Sidonius*), . . . 9 Mar.
Sedna Chille aine, ... 9 Mar.
Sedna epscop (*Sidonius*), ... 10 Mar.
Sedna mac Trieno epscop, ... 16 Jun.
Sedrach epscob (*Sedrach*), ... 20 Apr.
Sedrach, ... 22 Aug.
Sedrach, ... 29 Sept.
Sedrach, ... 23 Dec.
Seghin ó Chill Seighin, ... 21 Jan.
Seighin epscop Aida Macha, ... 24 Mai.
[Inchoavit anno 641 vel 44.]
Seghin abb Ia, ... 12 Aug.
[Adeir an Leabhairt gurab mac Faétna he, acus an naomh-sendar gurab mac Fiaétna, no Ronain, eodem die colitur Segeni ab Iae in Martilogio Saltrad Cashil.]
Seighin abb Benchuir, ... 10 Sept.
Seighein clairseineach, ... 29 Jan.
Seighein, ... 24 Aug.
Seighein, ... 12 Nov.
Seghnat ogh, ... 18 Dec.
Seiren, ... 29 Nov.
Seirein Atha omna, ... 31 Aug.
Siadhal espscop Duiblinne, ... 12 Feb.
[789, mac Luaith.]
Siadhal Chinnlacha, ... 8 Mar.
[Dar lem are so Siadul mac Tinne de quo in pennadoir Mr. R.]
Siollan Chille delgge, ... 31 Jan.
[Forte Siluanus quod uomen est 2 Thessalonicen., acus in uita Leuini.]
Siollan espscop Glinne da loch, . . . 10 Feb.
Siollan maghistir abb benchuir, . . . 28 Feb.

1 *Died.*—This date should be 785: Four Mast.; Colgan, Tr. Thaum., p. 112, n. 69. (R.)

2 *Pœnitentiary.*—The word pennadoir is an Irish form of *pœnitorium*, for the Latin *pœnitentiarium*; and the letters Mr. R. in the copy should probably be Mł. R., a contraction of the proper name Mael-Ruain. Colgan, in one of his notes on St. Sedulius of Dublin, seems to refer to the name in question, where he says:—"In pœnitentiario S. Malruani fit mentio S. Sedulii filii Thesdæ [Thennæ?] de Lismoria in Momonia."—Acta SS. p. 315 *b*, n. 8. (R.)

Seven sons of Dretil, of Inis-uachtair, ... 22 Dec.
Sedna, of Druim-mac-Ua-Bla (*Sidonius*), . . . 9 Mar.
Sedna, of Cill-aine, ... 9 Mar.
Sedna, bishop, ... 10 Mar.
Sedna son of Trian, bishop, ... 16 Jun.
Sedrach, bishop (*Sedrach*), ... 20 Apr.
Sedrach, ... 22 Aug.
Sedrach, ... 29 Sept.
Sedrach, ... 23 Dec.
Seghin, of Cill-Seighin, ... 21 Jan.
Seighin, bishop of Ard-macha, ... 24 May.
[He commenced in the year 641 or 644.]
Seghin, abbot of Ia, ... 12 Aug.
[This book says that he was son of Fachtna, and the Saints-genealogies that he was son of Fiachra, or of Ronan. Segeni, abbot of Ia, is commemorated on the same day in the Festilogium of the Psalter of Cashel.]
Seighin, abbot of Benncbar, ... 10 Sept.
Seighein Clareineach, ... 29 Jan.
Seighein, ... 24 Aug.
Seighein, ... 12 Nov.
Seghnat, virgin, ... 18 Dec.
Seren, ... 29 Nov.
Seiscin, of Ath-omna, ... 31 Aug.
Siadhal, bishop of Dubhlinne, ... 12 Feb.
[Son of Luath, *died*[1] *in* 789.]
Siadhail of Cennloch, ... 8 Mar.
[I think that this is Siadhul son of Tinne, of whom in the Pœnitentiary[2] of Maelruain.]
Siollan, of Cill-Delgge, ... 31 Jan.
[Possibly *Silvanus*, which name[3] occurs in 2 Thessalonians; and in the Life of Livinus.]
Siollan, bishop of Gleann-da-loch, ... 10 Feb.
Siollan, master, abbot of Benncbor, ... 28 Feb.

[3] *Name.*—We must understand this, not as suggesting that Siollan of Cill Delgge was a contemporary of St. Paul, but that the Latin form Silvanus occurs in 2 Thess. i. 1, and in the Life of Livinus. (T.) Molanus styles S. Livinus "Archiepiscopus Scotorum," and adds, "Quod munus, cum aliquot annis magno fructu administrasset, reliquit Syluano archidiacono." Indiculus Sanctor. Belgii, (Lovan. 1573). (R.)

Siollan, ... 27 Mar.
Siollan epscop, ... 17 Mai.
Siollan, ... 24 Mai.
Siollan Duine moir, ... 21 Iul.
Siollan epscop abb Muighe bile, ... 25 Aug.
Siollan epscop, ... 7 Sept.
Siollan ó Imlech cassain, ... 11 Sept.
Siollan abb, ... 10 Oct.
Siollan maighrin abb Muighe bile, . . . 21 Oct.
Siollan epscop Lis moir, ... 21 Dec.
Siolnatan mac Cruimet, ... 12 Oct.
Sillen epscob, ... 3 Iun.
Simplex epscop ó Chill Modiuit, ... 12 Feb.
Sineall, ... 12 Ian.
Sineall Ua Liathain, ... 15 Iun.
Sineall, ... 1 Iun.
Sineall sromma broan, ... 25 Sept.
Sineall saccart Muighe bile, ... 1 Oct.
Sineall ó Claoiminis, ... 12 Nov.
Sineach Sratha, ... 14 Feb.
Sineach ó Cruaich mac Dara, ... 28 Sept.
Sineach Cruachain, ... 5 Oct.
Sineach ó Chluain Lethtengadh, ... 9 Nov.
Sineach, ... 4 Dec.
Sinche ó Chuil Bennchuir, ... 22 Aug.
Sionach Inis Clothrann, ... 20 Apr.
Sincheall abb Chille achaidh, ... 26 Mar.
Sincheall ua Liathain, ... 20 Iun.
Sincheall abb Glinne achaidh, ... 25 Iun.
Siric epscop ó Muigh bolcc (*Siriacus*), . . . 26 Nov.
Siosan abb, ... 4 Dec.
Siostan saccart sos Loch Meilge (*Xistus*), . . 17 Iul.
Siost, ... 7 Sept.
Slebene abb Iaa Colum cille, ... 2 Mar.
Soadbar eascop, ... 26 Iun.
Sobairtan epscop, ... 20 Apr.
Sodalach angcoiri, ... 7 Nov.

[1] 1 *June.*—This is a mistake of the manuscript for 1 July, which probably occurred

Siollan, ... 27 Mar.
Siollan, bishop, ... 17 May.
Siollan, ... 24 May.
Siollan, of Dun-mor, ... 21 Jul.
Siollan, bishop, abbot of Magh-bile, ... 25 Aug.
Siollan, bishop, ... 7 Sept.
Siollan, of Imlech-cassain, ... 11 Sept.
Siollan, abbot, ... 10 Oct.
Siollan, master, abbot of Magh-bile, ... 21 Oct.
Siollan, bishop of Lis-mor, ... 21 Dec.
Siolnatan son of Cruimet, ... 12 Oct.
Sillen, bishop, ... 3 Jun.
Simplex, bishop of Cill-modiuit, ... 12 Feb.
Sineall, ... 12 Jan.
Sineall Ua Liathain, ... 15 Jun.
Sineall, ... 1 Jun.[1]
Sineall, of Druim-Broan, ... 25 Sept.
Sineall, priest, of Magh-bile, ... 1 Oct.
Sineall, of Claoin-inis, ... 12 Nov.
Sineach, of Srath, ... 14 Feb.
Sineach, of Cruach-mac-Dara, ... 28 Sept.
Sineach, of Cruachan, ... 5 Oct.
Sineach, of Cluain-lethtengadh, ... 9 Nov.
Sineach, ... 4 Dec.
Sinché, of Cuil-bennchuir, ... 22 Aug.
Sionach, of Inis Clothrann, ... 20 Apr.
Sincheall, abbot of Cill-achaidh, ... 26 Mar.
Sincheall Ua Liathain, ... 20 Jun.
Sincheall, abbot of Gleann-achaidh, ... 25 Jun.
Siric, bishop, of Magh-bolg (*Siriacus*), . . . 26 Nov.
Sioran, abbot, ... 4 Dec.
Siostan, priest, on Loch Meilghe (*Xistus*), . . . 17 Jul.
Sioit, ... 7 Sept.
Slebhene, abbot of Ia-Coluim-cille, ... 2 Mar.
Soadbar, bishop, ... 26 Jun.
Sobharthan, bishop, ... 20 Apr.
Sodhalach, anchorite, ... 7 Nov.

[1] in the transcription, as Jun. 15 is the day of the preceding Sineall. (T.)

Soichell epscob, ... 1 Aug.
Soidealbh ogh, ... 29 Mar.
Soidealb og ó Cen (*Pulcheria*), ... 10 Nov.
Suairleach epscop Fobair, ... 27 Mar.
Suairleach abb Linne duachaille, ... 23 Apr.
Suairleach abb Lis mois, ... 4 Dec.
Suairleach saccart, ... 13 Dec.
Subach Colmann (*Hilarius*), ... 1 Aug.
Suibhneach, ... 9 Jan.
Suibne abb Ia, ... 11 Jan.
Suibne mac Eogain, ... 19 Jan.
Suibne Scelice, ... 28 Apr.
Suibne epscop Aida Macha, ... 21 Jun.
Suibne abb Ia, ... 22 Jun.
Suibne, ... 27 Sept.
Suibne, ... 28 Oct.
Sgannal Chille cobrainne, ... 3 Mar.
Sgannal, ... 23 Jun.
Sgannlach Aida Sgannlaighe, ... 10 Dec.
Sgeallan (*Nacleus*), ... 11 Apr.
Sgeallan lobar ó Ard Macha, ... 1 Sept.
Sgiath ogh (*Scuta* seu *Parma*), ... 1 Jan.
Sgiath ogh ó Fhiort Sgeithe, ... 6 Sept.
Sgire ogh ó Chill Scire, ... 24 Mar.
Sgoth ogh ó Cluain sreanach (*Flora*), . . . 18 Jan.
Sgoth ogh ó Cluain mois Moesena, . . . 16 Jul.
Sguithin ó Shliab Maisscce, ... 2 Jan.
Sdeallan ó Thir da glas (*Stellanus*), . . . 26 Mai.
Sdeallan, ... 1 Jun.
Sproc ingen Cholum, ... 30 Jun.
Srafran Cluana mois, ... 23 Mai.
Snedhairle, ... 28 Dec.

[1] *Pulcheria.*—The literal interpretation of Sodealbh (So-dealb), is 'good-visaged.' (R.)
[2] *Hilarius.*—The Irish word *Subach* signifies merry, joyful. (T.)
[3] *Nacleus.*—So it is written in Mr. Curry's transcript; but it seems to be an error for

Soichell, bishop, ... 1 Aug.
Soidhealbh, virgin, ... 29 Mar.
Soidhealbh, virgin, of Cen (*Pulcheria*),[1] . . . 10 Nov.
Suairleach, bishop of Fobhar, ... 27 Mar.
Suairleach, abbot of Linn-Duachaille, ... 23 Apr.
Suairleach, abbot of Lis-mor, ... 4 Dec.
Suairleach, priest, ... 13 Dec.
Subhach, of Corann (*Hilarius*),[2] . . . . 1 Aug.
Suibhseach, ... 9 Jan.
Suibhne, abbot of Ia, ... 11 Jan.
Suibhne son of Eoghan, ... 19 Jan.
Suibhne, of Scelic, ... 28 Apr.
Suibhne, bishop of Ard-Macha, ... 21 Jun.
Suibhne, abbot of Ia, ... 22 Jun.
Suibhne, ... 27 Sept.
Suibhne, ... 28 Oct.
Sgannal, of Cill-cobhrainne, ... 3 May
Sgannal, ... 23 Jun.
Sgannlach, of Ard-Sgannlaighe, ... 10 Dec.
Sgeallan (*Nucleus*),[3] . . . . . 11 Apr.
Sgeallan, leper, of Ard-Macha, ... 1 Sept.
Sgiath, virgin (*Scuta* or *Parma*), ... 1 Jan.
Sgiath, virgin, of Fhiort-Sgeithe, ... 6 Sept.
Sgire, virgin, of Cill-Scire, ... 24 Mar.
Sgoth, virgin, of Cluain-grencha (*Flora*),[4] . . . 18 Jan.
Sgoth, virgin, of Cluain-mor-Moesena, . . . 16 Jul.
Sguithin, of Sliabh-Mairge, ... 2 Jan.
Sdeallan, of Tir-da-ghlas (*Stellanus*), ... 26 May.
Sdeallan, ... 1 Jun.
Sproc, daughter of Colum, ... 30 Jun.
Sraffan, of Cluain-mor, ... 23 May.
Suedhairle, ... 28 Dec.

Napus, 'wild mustard,' in Irish ɣɡeallan. As a proper name it still exists in the form Scallan. (R.)

[4] *Flora.*—The Irish word *Scoth* is a flower. See p. 5. (T.)

T.

Taohg martir, ... 8 Iul.
Taodhóg ó Thigh Taodocc, ... 13 Iul.
Talulla banabb Chille dara, ... 6 Ian.
Talmach, ... 26 Feb.
Talmach, ... 14 Mar.
Talla ó Inis Daighre ogh, ... 11 Aug.
Taithionna ogh, ... 29 Oct.
Taitionna ó Chill airid, ... 3 Iul.
Tarrach epscob ó Raith colptha, . . . 14 Apr.
Tecce, ... 9 Sept.
Techla ogh, ... 23 Sept.
Teca og ó Ruisccaigh, ... 18 Oct.
Telle ó Thigh Telle, ... 25 Iun.
Temhnen Linne Uachaille, ... 7 Aug.
Temhnen manach acus mairtir, . . . 17 Aug.
Temhnen coicc Molua, ... 24 Dec.
Ternócc Uarain, ... 30 Ian.
Ternócc angcoire, ... 8 Feb.
Ternócc, ... 28 Feb.
Ternócc Cluana mois, ... 2 Iul.
Ternócc mac Raithe, ... 2 Oct.
Tetgal, ... 16 Apr.
Thena ó Chill ealga, ... 22 Mar.
Thea ogh, ... 8 Iul.
Thea ogh ingen Chairthinn ó Ath Thea, . . 3 Aug.
Tian Airiudh huird (*Theonas*), . . . 23 Feb.
Ticcernach saccairt, ... 17 Mar.
Tigernach epscop Cluana hEoair, . . . 4 Apr.
Tigernach Boirchech, ... 13 Mai.
Tigernach Daire Melle, ... 4 Nov.
Tigernan Airiudh Locha Con, . . . 8 Apr.
Tiorraite Maighe ratha, ... 27 Dec.
Tiu Ruba, ... 24 Ian.
Trughmeach epscob, ... 7 Iul.
Tru hingena Eirin, ... 15 Mar.
Tru mic Eoghain, ... 19 Mai.

T.

Tadhg, martyr, ... 8 Jul.
Taodhog, of Tech-Taodhog, ... 13 Jul.
Talulla, abbess of Cill-dara, ... 6 Jan.
Talmach, ... 26 Feb.
Talmach, ... 14 Mar.
Talla, of Inis-daighre, virgin, ... 11 Aug.
Tamhthionna, virgin, ... 29 Oct.
Tartionna, of Cill-aird, ... 3 Jul.
Tassach, bishop, of Rath-colptha, ... 14 Apr.
Tecce, ... 9 Sept.
Tecla, virgin, ... 23 Sept.
Teca, virgin, of Rusgach, ... 18 Oct.
Telle, of Tech-Telle, ... 25 Jun.
Temhnen, of Linn-Uachaille, ... 7 Aug.
Temhnen, monk and martyr, ... 17 Aug.
Temhnen, cook of Molua, ... 24 Dec.
Ternóg, of Uaran, ... 30 Jan.
Ternóg, anchorite, ... 8 Feb.
Ternóg, ... 28 Feb.
Ternóg, of Cluain-mor, ... 2 Jul.
Ternóg son of Rath, ... 2 Oct.
Tetghal, ... 16 Apr.
Trena, of Cill-ealga, ... 22 Mar.
Trea, virgin, ... 8 Jul.
Trea, virgin, daughter of Carthenn, of Ard-Trea, . . . 3 Aug.
Tian, of Airiudh-huird (*Theonas*), ... 23 Feb.
Tigernach, priest, ... 17 Mar.
Tigernach, bishop of Cluain-hEoais, ... 4 Apr.
Tigernach, of Boirche, ... 13 May.
Tigernach, of Doire-Melle, ... 4 Nov.
Tigernan, of Airuidh of Loch Con, ... 8 Apr.
Tiopraite, of Magh-ratha, ... 27 Dec.
Tiu, of Rubha, ... 24 Jan.
Trighmeach, bishop, ... 7 Jul.
Three daughters of Eltin, ... 15 Mar.
Three sons of Eoghan, ... 19 May.

Tri mic Diomma ó Thigh mac Diomma, . . .	1 Nov.
Tri mic Earca ó Dairinaigh, ...	12 Nov.
Toccomraċt ogh ó cConmaicne, ...	11 Jun.
Tocha, ...	17 Aug.
Tocha mac Cuain, ...	27 Nov.
Tola epscop ó Dhiserit Tola, ...	30 Mar.
Toman epscob, ...	18 Mar.
Toman Mungairti, ...	26 Jul.
Toman scaccairt, ...	30 Nov.
Tomar Droma cucce, ...	4 Dec.
Toma, ...	22 Apr.
Tomein comarba Patraicc, ...	10 Jan.
Tomein, ...	15 Oct.
Tonnach epscop, ...	21 Jul.
Torranan abb Benchuir, ...	12 Jun.
Torpha, ...	16 Jul.
Toictheach, ...	16 Oct.
Tothalan, ...	17 Jun.
Toit Inis Toite, ...	7 Sept.
Trogcan Airda Brecain, ...	12 Jun.
Tuan ó Thamlaċta, ...	1 Apr.

U.

Uachall, ...	22 Dec.
Uaisaille epscop, ...	27 Aug.
[mac Ui Bhaird qui in Mar. Kl. dicitur Oisaille quod idem. An ab e ó Cill ó mBairdd i cConaillċuiḃ in aice Baile ui Bhaoigill poiniaisde maiṫ diaeceis Raṫaboċa, acus meraim gurab e gan amharus.]	
Uchnoċtach ó Chill inois diġruiḃ, . . .	9 Aug.
Ultan mac Echtaigh, ...	17 Jan.
[Uide uitam S. Declani.]	
Ultan Maighnidhe, ...	14 Mar.

[1] *Mar. Kl.*—This, perhaps, signifies "in Mariani Kalendario:" although in Mr. Curry's transcript of the Kalendar of Marian O'Gorman, the name is written *Uasaille*. In the text, p. 229 *supra*, the name is written *Usaille*. *Auxil*, a Latinized form of the name,

Three sons of Diomma, of Tech-mac-Diomma, ... 1 Nov.
Three sons of Earc, of Darmhagh, ... 12 Nov.
Toccomracht, virgin, of Connaicne, ... 11 Jun.
Tocha, ... 17 Aug.
Tocha son of Cuan, ... 27 Nov.
Tola, bishop, of Disert-Tola, ... 30 Mar.
Toman, bishop, ... 18 Mar.
Toman, of Mungairet, ... 26 Jul.
Toman, priest, ... 30 Nov.
Tomas, of Druim-cucce, ... 4 Dec.
Toma, ... 22 Apr.
Tomein, successor of Patrick, ... 10 Jan.
Tomein, ... 15 Oct.
Tonnach, bishop, ... 21 Jul.
Torannan, abbot of Bennchor, ... 12 Jun.
Torptha, ... 16 Jul.
Toictheach, ... 16 Oct.
Tothalan, ... 17 Jun.
Toit, of Inis-Toite, ... 7 Sept.
Trosccan, of Ard-Brecain, ... 12 Jun.
Tuan, of Tamlacht, ... 1 Apr.

U.

Uachall, ... 22 Dec.
Uassaille, bishop, ... 27 Aug.
[son of Ua Bhaird, who, in Mar. Kl.,[1] is called Osaille, which is the same. Is it he that was abbot of Cill O mBaird in Conaille (*i.e. Cinel Conaill*), near Bally Ui Bhaoighill, a good parish of the diocese of Rath-botha: and I think that it was he without doubt.]
Udhnochtadh, of Cill-mor-dithribh, ... 9 Aug.
Ultan son of Etechtach, ... 17 Jan.
[See the Life of St. Declan.]
Ultan, of Maghnidh, ... 14 Mar.

occurs in Mar. Gorm., and *Auxilius* in the Mart. Taml., at 19th of March. See Colgan, Acts. SS. p. 657. (T.)

Ultan mac Caiti,	4 Apr.
Ultan,	16 Apr.
Ultan bhathain Fuirr,	27 Apr.
Ultan mac Maoiltrnéta,	1 Mai.
Ultan mac Aedhgein,	24 Mai.
Ultan,	1 Iul.
Ultan,	3 Iul.
Ultan,	10 Iul.
Ultan ó Chorcaigh,	12 Iul.
Ultan mac Craidi,	13 Iul.
Ultan ó Chill moir dithruib,	9 Aug.
Ultan ó Airdbrecain,	4 Sept.

[Uide miraculum de clarre cummeirra in uita Declani cuius discipulo Ultano ibidem adscribitur.]

Ultan,	7 Sept.
Ultan Inis daimh,	22 Nou.
Ultan tua ó Thigh Tua,	22 Dec.
Ultan,	22 Dec.
Uncan,	21 Aug.
Uidhrin Dromma dreis,	18 Feb.
Uidhrin mac Ua Buadalla,	15 Dec.
Uindic Tuaghneta,	25 Aug.
Uisseoit ó Druim Uisseoit,	28 Iul.
Uuiro airdescop Atha cliath,	8 Mai.

[U. Uiron .i. Feron.]

[William ó Tindrbide, 23 Nou.]

Finit do'n Martarlaic, 19 April 1630 i cconuent bratha Dun na nGall, do dionnsnadh agus do chuidhneadh.

Ultan son of Caiti, ... 4 Apr.
Ultan, ... 16 Apr.
Ultan brother of Fursa, ... 27 Apr.
Ultan son of Maoltsnechta, ... 1 May.
Ultan son of Aedhgen, ... 24 May.
Ultan, ... 1 Jul.
Ultan, ... 3 Jul.
Ultan, ... 10 Jul.
Ultan, of Corcach, ... 12 Jul.
Ultan son of Araidi, ... 13 Jul.
Ultan, of Cill-mor-dithribh, ... 9 Aug.
Ultan, of Ard-Brecain, ... 4 Sept.
[See the miracle of the fleet that was sunk, in the Life of Declan, to whose disciple Ultan it is there ascribed.]
Ultan, ... 7 Sept.
Ultan, of Inisdaimh, ... 22 Nov.
Ultan Tua, of Tech-Tua, ... 22 Dec.
Ultan, ... 22 Dec.
Uncan, ... 21 Aug.
Uidhrin, of Druim-dress, ... 18 Feb.
Uidhrin son of Ua Buachalla, ... 15 Dec.
Uindic, of Tuighnetha, ... 25 Aug.
Uisseoit, of Druim-Uisseoit, ... 28 Jul.
Wiro, archbishop of Ath-cliath, ... 8 May.
[or Viron, that is, Feron.]
[William, of Tindsbidh, ... 23 Nov.]

End of the Martyrology 19 April, 1630. In the Convent of Friars of Dun-na-nGall it was begun and finished.

INDEXES.

ADVERTISEMENT

CONCERNING THE FOLLOWING INDEXES.

INDEX I.—OF PERSONS.

All the primary names, that is, those of the saints whose commemorations occur in the preceding Martyrology, whether from the original or supplemental hand, are printed in Roman letter, and to each the day of the festival is annexed, together with the number of the page where it is to be found, which, to prevent confusion, is within brackets. The name of the saint is accompanied, when they are given in the work, by those of father or mother, and of church or region, together with the personal designation, which is denoted by an abbreviation. In cases where many individuals bear the same name, as, for instance, Colman, which is repeated above a hundred times, those are placed first whose parentage is recorded; next, those whose churches only are mentioned; then those who have a special epithet,—each group in the secondary order of their additions, respectively; after these, such as have an official title only; and, lastly, those who have no distinctive mark.

The secondaries, that is, the names of clerics or laymen who have no commemoration in this Martyrology, but occur in the text, or Notes, or Table, are printed in Italics, with the saint's name in parenthesis, under whose head each appears, or the number of the note, and the number of the page. These references are generally grouped at the end of each series.

Thus this Index serves as an Alphabetical Calendar of the Saints of Ireland, as well as a guide to the Martyrology; and the inquirer can, at a glance, ascertain the parentage, church, degree, and festival-day of any individual concerning whom such or any of them are recorded.

The abbreviations employed in this Index are :—

A. Abbot.	D. Deacon.	P. Priest.
An. Anchorite.	d. daughter.	Pm. Pilgrim.
As. Abbess.	K. King.	s. son.
B. Bishop.	M. Martyr.	V. Virgin.
C. Confessor.	n. note.	= Latin equivalent.

INDEX II.—OF PLACES.

The primaries, that is, the names of the churches or districts, which are directly associated in the Martyrology with the names of the saints, are accompanied by those names in Italic letter, and the numbers of the pages. With these are given such topographical additions as occur in the text. These additions and all other local names are regarded as secondaries, and are also accompanied by the saints' names under which they are found, together with the pagination; but may be easily distinguished by their having the saints' names in brackets. The student is thus furnished with the ready means, as far as the substance of the work provides, of ascertaining the patron and situation of each church, as well as the various churches which exist in any region or province.

INDEX III.—OF MATTERS.

This Index contains such words as do not come under the preceding classes, and the references are to the primary saints' names, and the numbers of the pages. The Introduction with its Appendix is indicated by *Intr.*, and its pagination in Roman numerals.

INDEX I.

OF PERSONS.

A.

Aazanus, i.e. Assan, 355.

Abban mac Ua Corbmaic, of Magharnaidhe, Mar. 16 (77); disciples of, (Becan) 139, (Dalbhach) 283; = Prægratus, 355.

Abdia s. of Uoda, Nov. 8 (299); = Abdias, 355.

Accobhran, of Cill-ruis, Jan. 28 (29); or Occobhran = Desiderius, 355.

Accobhran s. of Bochra, of Achadhraithin, Nov. 28 (321).

Adamnan, s. of Ronan, A. of Ia, Sep. 23 (255); shrine of, (Cillen) 185; (Columcille) 159, (Mochonna) 127, (Oissen) 117.

Adhomair, i.e. Audomara, 23 Sep. (355).

Aebhfhinn, d. of Ainmire, (Enda) 83.

Aedh s. of Brec, May 4 (121).

Aedh s. of Brec, B. of Cill-air, Nov. 10 (303), Nov. 16 (311); *Intr.* xli. No. 18.

Aedh s. of Corbmac, May 10 (125).

Aedh s. of Feradhach, Feb. 12 (47).

Aedh s. of Roi, of Foibren, Nov. 1 (293).

Aedh s. of Senach, Sep. 22 (253).

Aedh, B., Jan. 4 (7).

Aedh, or Maccarthinn, B. of Clochar, Aug. 15 (219).

Aedh, B. of Lis-gabhail, Jan. 25 (27).

Aedh, B. of Slebhte, Feb. 7 (41).

Aedh, D. of Cuil-maine, Jul. 10 (193).

Aedh, D. of Cuil-maine, Aug. 31 (231).

Aedh, of Echaradh, April 11 (101).

Aedh, of Lemchoill, Dec. 19 (343).

Aedh, M. in Uairseburg, Jul. 8 (191).

Aedh, June 27 (181).

Aedh, Oct. 6 (269).

Aedh, the Seven Sons of, Dec. 20 (343).

Aedh, (Aedh) 269.

Aedh s. of Ainmire, (Maedhog) 101, (Mobhi) 275, (Mothoria) 165.

Aedh. See Cuimmin Foda.

Aedh. See Maedhog.

Aedh Diamhan, s. of, (Faithlenn) 147.

Aedh Glas, B. of Rath-na-nepscop, Feb. 16 (51).

Aedh Glastuir, Oct. 29 (287).

Aedh Oilein, Apr. 7 (97).

Aedhach mac Ua Elich, Apr. 9 (99).

Aedhan s. of Aenghus, of Cill-moraedhain, Nov. 2 (293).

Aedhan s. of Colga, of Lann-abhaich, Nov. 6 (299).

Aedhan s. of Conchradh, of Cluain-eidhnech, Nov. 21 (315).

Aedhan s. of Deigill, of Cluain-finnabhrach, and Cill-ilinleith, Jan. 1 (3).

Aedhan s. of Lughar, B. of Inis-cathaigh and Inis-medhcoit, Aug. 31 (231), *Intr.* xlvi. No. 36.

Aedhan s. of Mellan, Aug. 7 (213).

Aedhan s. of Oissin, Sep. 20 (253).

Aedhan mac Ua Duibhne, Apr. 8 (99).

Aedhan mac Ua Chuinn, Oct. 8 (271).

Aedhan, of Cill-aedhain, Apr. 1 (93).

Aedhan, of Cluain-cairpre, Aug. 3 (211).

Aedhan, of Cluain-dartaighe, Feb. 12 (47).
Aedhan, of Cluain-domhuil, Jun. 2 (143).
Aedhan, of Cluain-maelain, Mar. 20 (81).
Aedhan, of Doire-bruchaisi, Mar. 29 (89).
Aedhan, B. of Lis-mor, Mar. 16 (77).
Aedhan, of Lis-mor, Jul. 19 (197).
Aedhan Amlonn, Sep. 4 (237).
Aedhan Dubh, Jun. 17 (173).
Aedhan Ingeldi, of Magh-eo, Oct. 20 (279).
Aedhan Mor, Dec. 25 (349).
Aedhan, Aug. 27 (229).
Aedhan, Oct. 12 (275).
Aedhan, s. of Lughar, (Aedhan) 229.
Aedhan, s. of Gabhran, K., (Molaisi) 105.
Aedhan, (Sarnat) 119.
Aedhech, Apr. 6 (97).
Aedhgein, of Ard-lonain, Dec. 18 (341).
Aedhgein, B., A. of Fobhar, May 1 (117).
Aedhlugh s. of Camman, A. of Cluain-mic-nois, Feb. 26 (57).
Aedhlugh, of Eridh-cassain, Jan. 28 (29).
Aedhnat d. of Loichen, Nov. 9 (303).
Aeldobhar, Nov. 19 (313).
Aenghus, i.e. Buaidhbeo, A. of Cill-mor, Nov. 17 (313).
Aenghus, or Mac Nisi, B. of Condeire, Jan. 20 (23), 359.
Aenghus, B. of Druim-ratha, Feb. 18 (53), 359.
Aenghus, B. of Rath-na-nepscop, Feb. 16 (51).
Aenghus Aine, of Cill-mor, Nov. 17 (313).
Aenghus Ua hEblen, Cele-de, Mar. 11 (73), 359.
Aenghus s. of Aedh, 168 n. 1.
Aenghus s. of Crimthann, (Ciaran) 241.
Aenghus s. of Mogh Nuadhat, (Brighit) 69.
Aenghus s. of Nadfraech, (Lughaidh) 295, (Carthach) 65, (Colman) 193, 207, (Faelan) 175.
Aenghus Osraighe, race of, (Ciaran) 63.
Aenghus, the daughters of. See Daughters of Aenghus.
Aenghus. See Maccridhe.
Aenghus. See Mac-Nissi.
Aenghus. See Mac-Tail.
Aenna Ua Laighsigh, A. of Cluain-mic-nois, Jan. 20 (25).
Aenus or Aenghus, (Aenghus) 23.
Agatan, of Disert-agatain, Jun. 12 (167). =Agathanus, 355.
Aghna, V., of Druim-da-dhart, May 22 (137).
Aghna, d. of Eoghan, V., May, 18 (133), 355.
Agilbert, 179 n. 2.
Aichech, Apr. 23 (109).
Aidan. See Aedhan.
Aidhbe, B., A. of Tir-da-glas, May 24 (139).
Aiffen, of Cill-aiffein, Jun. 3, (145).
Aighlenn d. of Lenin, (Colman) 255.
Ailbhe s. of Ronan, Jan. 30 (31).
Ailbhe, B. of Imlech-ibhair, Sep. 12 (247), (Eoghan) 77, (Finnchu) 317, pupil of, 216 n. 2.
Ailell, s. of Seigen, Jun. 25 (179).
Ailell, B. of Ard-macha, Jan. 13 (15). =Eulalius, 361.
Ailell, B. of Ard-macha, Jul. 1 (185).
Ailell, of Cluain-emain, 184 n. 1.
Ailell, of Magh-bile, 114 n. 1.
Ailell, the sons of. See Sons of Ailell.
Ailell, of Mucnamh. See Helias.
Ailtin, B., V., of Cill-insi, Nov. 1 (291).
Ainbhthen, V., Jan. 2 (5).
Ainchi, Sep. 19 (253).
Ainmire, of Ailech, Jun. 10 (165).
Ainmire, of Cluain-foda, Sep. 15 (249).
Ainmire, A. of Rath-nuadha, Nov. 2 (293).
Ainmire, of Ros-ua-chonna, Sep. 25 (259).
Ainmire s. of Ronan, (Enda) 83.
Airechtach, of Inis-mor, Jan. 15 (17).
Aireid, P., Aug. 26 (229).
Airennan mac Ui Oidhibh, Feb. 1 (37).
Airennan, B. of Tamhlacht, Feb. 10 (45).
Aireran. See Ereran.
Airinne, the Pious, of Brechmhagh, Sep. 30 (263).
Aithbe, Apr. 4 (95).

Aithche, V., of Cill-Aithche, Jan. 15 (17), 361.
Aithghein, i.e. Corbmac, of Both-domhnaigh, 361.
Aithmet, B. of Clochar, Feb. 2 (37).
Aithmet, grandson of, (Aedh) 221.
Aithnenn, of Cill-aithnenn, 361.
Albinus Flaccus, 7 n. 3.
Amadeus, or Cairthiniosa, 13 n. 2.
Amarma, regina Gothorum, 190 n. 1.
Ambrose, S., Irish correlative, (Onchu) 43.
Amhalgaidh s. of Eochaidh, Jun. 9 (165).
Amhalgaidh, Jan. 22 (25),=Amalgythus, 355.
Amhalgaidh s. of Fiachra, race of, (Maedhog) 33.
Amphadan, B. of Glenndaloch, Jan. 11 (13),=Amphianus, 355.
Ana, V., of Cluain-grenach, Jan. 18 (21).
Andrew, S., Irish correlative, (Colum c.) 153.
Ane, or *Ani*, V., (Ann) 207.
Anfadhan, of Ros-cre, Dec. 19 (343).
Anfadhan, of Ros-ingite, Dec. 23 (345).
Anfadhan, Sep. 16 (251).
Anghas d. of Bresal, V., of Cruach-anghais, Nov. 12, (307).
Ann, i.e. Erna, V., (Ann) 207.
Ann Erentrudis, Jul. 31 (207).
Anthony, S., Irish correlative, (Feichin) 23.
Aodh, and compounds. See Aedh.
Arenanus, Jan. 5 (7).
Art s. of Conn, (Lonan) 291.
Artcorb, race of, (Forannan) 115, (Hercnasca) 125.
Aruin, B. of Cluain-caein, Aug. 1 (209); =Aron, 355.
Asnad, V. See Osnat.
Assan, Apr. 27 (113),=Aazanus, 355.
Atalongus, (Aedlugh) 359.
Athcain, of Colpthai, Jun. 16 (171).
Athracht, V., of Cill-saile, Aug. 11 (217).
Audomara. See Adhomair.
Augustin, S., of Hippo, Irish correlative, (Lon) 235.
Augustin, S., of Canterbury, Irish correlative, (Bairre) 259.
Auxilius, B., companion of S. Patrick, Sep. 16 (361).
Auxilius, 205 n. 5.
Axentia, or Easconn, 314 n. 1.

B.

Baedan s. of Brecan, Nov. 29 (323).
Baedan Mor s. of Lughaidh, A. of Inismor, Jan. 14 (15); (Mochua) 213.
Baedan, of Cluain-an-dobhair, (Mobaci) 335.
Baedan. See Baetan.
Baeghlach, Pm., (Baethallach) 267.
Baeithin s. of Alla, of Cluain-da-en, Oct. 6 (269).
Baeithin s. of Cuana, B. of Tech-baeithin, Feb. 19 (53), 363.
Baeithin s. of Finnach, of Inis-baithin, May 22 (137).
Baeithin s. of Neamhnann, Jan. 12 (15).
Baeithin, A. of Ia, Jun. 9 (163).
Baeithin, of Les, Oct. 15 (277).
Baeithin, Clareinech, Jan. 29 (31).
Baeithin, Jan. 9 (11).
Baeithin, Oct. 12 (275).
Baeithin s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Baetan, mac Ua Corbmaic, A. of Cluain-mic-nois, Mar. 1 (61).
Baetan, of Monu, Mar. 23 (85).
Baetan, brother of Corbmac, (Baetan) 85.
Baetan. See Baedan.
Baeth, son of, (Laidhgenn) 15.
Baethallach, B. of Ath-truim, Oct. 5 (267).
Baethan, or Baithin, s. of Maenan, of Lann-leire, Jun. 18 (173),=Juvencus, 363.
Baethan, or Buadan, s. of Colman, Feb. 5 (39),=Juvencus, 363.
Baethan, the sons of. See Sons of Baethan.
Baethghus, Nov. 30 (323).
Bairre, B. of Corcach, Sep. 25 (259), disciples of, (Caelchu) 257, (Modhiommog) 63, (Muadan) 65, (Nessan) 325, (Sguithin) 5, (Talmach) 59, 114 n. 1.

Bairrfhinn s. of Aedh, of Achadh-chaillten, Nov. 8 (299).
Bairrfhinn s. of Ernin, Sep. 22 (253).
Bairrfhinn, B. of Druim-cuilinn and Cill-bairrfhinn, May 21 (135).
Bairrfhinn, of Inis-doimhle, Jan. 30 (31).
Bairrfhinn, B., Mar. 16 (77).
Bairrfhinn, Jul. 1 (185).
Bairrfhinn, Nov. 13 (309).
Bairrfhinn Mitine s. of Muiredhach, (Bairrfhinn) 31.
Baithin. See Baethan.
Balloin, of Tech Saxan, Sep. 3 (363).
Banban, B. of Lethglinn, Nov. 26 (319).
Banban, P., May 1 (117),=Porcellus, 363.
Banban, Sage, May 9 (123).
Banban, B., Dec. 3 (325).
Banban s. of Donnghal, (Banban) 117.
Banbhnat, Jul. 23 (199).
Banbhnat, V., Aug. 11 (217).
Baodan. See Baedan.
Baoithin. See Baethin.
Baotan. See Baetan.
Barachianus, i.e. Berchan, 365.
Barachias, i.e. Berach, 365.
Barran, V., of Cill-mor-dithribh, Aug. 9 (215).
Bartholomæi, S., Irish correlative, (Brenainn Birra) 321.
Bascia, V., Apr. 13 (101).
Beanus, B. of Aberdeen, (Mophiog) 337.
Beatus, i.e. Beoaedh, 365.
Becan s. of Cula, of Imlech-fiaich, Apr. 5 (95).
Becan the Blind, of Cenn-saile, Feb. 26 (59.)
Becan, of Cluain, Apr. 26 (111).
Becan, of Cluain-aird-mobecog, May 26 (139). 365.
Becan Ruim, Mar. 17 (81).
Becan s. of Eoghan, (Becan) 139.
Becan, (Luchair) 347.
Becc. See Beg.
Becga d. of Gabhran, V., Feb. 10 (45).
Becnat d. of Cian, (Finan Cam) 97.
Beda, Irish correlative, (Buite) 329.
Beg s. of Dé, prophet, Oct. 12 (273).
Beg Bile s. of Tighernach, Oct. 12 (275).
Began s. of Saran, Aug. 17 (221).
Began, Aug. 17 (221).
Beyya, or Beegha, 365.
Begmarcach Ua Becce, of Maighin, Aug. 1 (209).
Bel-na-psalm. See Finntain.
Benedict, S., Irish correlative, (Finntain) 51.
Benen. See Benignus.
Benignus, i.e. Benen, son of Sescnen, Primate of Ard-macha, Nov. 9 (301).
Beoaedh, B. of Ard-carna, Mar. 8 (71). =Beatus, 365.
Beoaedh the Carpenter, (Ciaran) 241.
Beoaedh, (Donnan) 217.
Beoan s. of Libren, Dec. 3 (325),=Vitalianus, 365.
Beoan s. of Nessan, B. of Fidh-chuillinn, Aug. 8 (213),=Vitalianus, 365.
Beoan, B. of Tamlacht-menainn, Oct. 26 (285),=Vitalianus, 365.
Beoan, fisherman, (Muirghein) 29.
Beoan, or Dabheog, 157 n. 5.
Beog, Oct. 25 (285).
Beog, or Dabheog, (Colum c.) 157.
Beoghain, A. of Maghbile, Jul. 27 (203).
Beoghna, A. of Bennchar, Aug. 22 (227).
Beoin, V., Feb. 1 (37).
Beologo, P., of Cluain-dartadha, Feb. 12 (47).
Berach, A. of Bennchar, Apr. 21 (107).
Berach, A. of Cluain-coirpthe, Feb. 15 (49), (Daigh) 223, (Midhabhair) 57, =Barrachias, 365.
Berach, Old. See Sen-Berach.
Berchan, of Cluain-aedha-aithmet, Jun. 5 (147).
Berchan, of Cluain-caoi, May 24 (139). =Barachianus, 365.
Berchan, of Cluain-sosta, Aug. 4 (211).
Berchan, B. of Cluain-sosta, Dec. 4 (327), *Intr.* xxxii. No. 3, xli. No. 19.
Berchan, of Echdruim-brecain, May 7 (121).
Berchan, of Inis-rochla, Nov. 24 (317).

Berchan Aego, Apr. 10 (99).
Berchan. See Mobhi Clareinech.
Beretchert, of Tulach-leis, Dec. 6 (327).
Berr, Dec. 22 (345).
Berran, Jul. 11 (193).
Beyn, B. of Murthlach, 338 n. 2.
Bigill, of Tulach, Nov. 1 (293).
Bigsech, V., of Cill-bigsighe, Jun. 28 (183).
Birin, Dec. 3 (325).
Birstan. See Bristan.
Bishop MacCainne, of Ath-da-laarg, Dec. 1 (325).
Bishops, the Seven, of Aelmhagh, Aug. 23 (227).
Bishops, the Seven, of Cill-tidil, Nov. 1 (291).
Bishops, the Seven, of Cluain-cua, Oct. 3 (265).
Bishops, the Seven, of Tamhnach-buadha, Jul. 21 (197).
Bishops, the Seven, of Tech-na-comairce, May 28 (141).
Bite, of Inis-cumscraigh, Jul. 29 (205).
Biteus, i.e. Mobiu, A. of Inis-cumscraigh, Jul. 22 (199).
Blaan, B. of Cenn-garadh, Aug. 10 (215), (Catan) 37, 367.
Blaan, son of, (Colum) 233.
Blath, V. of Cluain-grenach, Jan. 18 (21).
Blath, V., Jan. 29 (31),=Flora, 367.
Blathmac s. of Flann, Jul. 24 (201),=Florigenius or Florus, 367.
Blathmac, Dec. 11 (333).
Bochra, Three Sons of, Nov. 28 (321).
Boetius, or Boethius, B., 150 n. 1, 158 n. 3. See Buite.
Bogha, V., of Leitir, Jan. 22 (25).
Boich, Master, Nov. 24 (317).
Boite mac Bronaigh, 158 n. 3.
Bolcan, of Cill-cuile, Jul. 4 (187).
Bolcan, B., Feb. 20 (55).
Boniface, pope, Irish correlative, (Molaisi) 107.
Bracameoc, (Dabheog) 3, (Diraidh) 205, (Dubhan) 47, (Mobheog) 201, (Mochonog) 343, (Moghorog) 347.
Bracan, of Ros-tuirc, Sep. 17 (251).
Bracan s. of Bracameoc, (Dabheog) 3, (Diraidh) 205, (Dubhan) 47, (Mobheog) 201, (Mochonog) 343, (Mochorog) 347.
Bran Beg, of Claenadh, May 18 (133).
Brandubh s. of Maenach, B., Jun. 3 (145).
Brandubh, of Loch-muinremhair, Feb. 6 (41).
Brandubh, B., (Brandubh) 41.
Brec, and compounds. See Brec.
Brecan, B. of Ard-brecain, Dec. 6 (327).
Brecan, of Cill-mor-dithruibh, Aug. 9 (215).
Brecan, B., of Cluain-catha and Ard-brecain, Jul. 16 (195).
Brecan, B. of Magh-bile, Apr. 29 (113).
Brecan, or Bercan, of Echdruim-brecain, (Berchan) 121.
Brecan, Oct. 12 (275).
Brecan, of Arn and Cill-Brecain, (Brecan) 117.
Brece Fele, of Belach-fele, Jan. 15 (17).
Breccan, B., May 1 (117).
Breccan, B., Dec. 1 (325).
Brecnat, V., Jul. 3. (187).
Brelach, s. of Fithchellach, Feb. 17 (53).
Brenainn, A. of Birra, Nov. 29 (321); mother of, (Maelruain) 189, (Brenainn) 131, a prophet, (Berchan) 327, prophecy by, (Col. c.) 159, (Ciaran), 65.
Brenainn, A. of Cluain-ferta, May 16 (129), brother of, (Domaingen) 113, sister of, (Brigh) 9, (Brighit) 35.
Brenainn, of Druim-liag, Dec. 1 (325).
Brenainn, of Etarcluain, Dec. 13 (335).
Brenainn, of Fobhar, Jul. 27 (203).
Brenainn, of Glas-da-colptha, Nov. 3 (297).
Brenainn, of Tethbhath, Dec. 8 (331).
Brenainn, Jan. 9 (11).
Brenainn, May 8 (123).
Brenainn, Nov. 1 (291).
Brendan. See Brenainn.
Bresal, of Derthach, May 18 (133).
Bresal s. of Fergus, (Becan) 95, 97.
Bresal Brec, race of, 51 n. 3, (Erc) 287.

Brian s. of Eochaidh Muighmedhoin, race of, (Bairre) 259, (Berach) 49, (Diochu) 115, (Etaoin) 187, (Finan) 49, (Finan) 267, (Finnchu) 317, (Maeldubh) 279, (Midhabhair) 57, (Molua) 147.
Bricin, of Tuaim-drecain, Sep. 5 (237).
Brigh, V., of Cill-muine, Nov. 12 (307).
Brigh, of Coirpre, Jan. 7 (9).
Brigh d. of Forannan, (Luightigern) 113.
Brigh, sister of Brenainn, (Brigh) 9.
Brighit d. of Domma, Feb. 7 (41).
Brighit d. of Diomman, May 21 (135).
Brighit d. of Leinin, of Cill-inghen-Leinin, Mar. 6 (69).
Brighit, V., As. of Cill-dara, Feb. 1 (35); descent of, (Deglan) 201; kindred of, (Finnbharr) 187; veiled, (Maccaille) 111; burial, (Col. c.) 151; prophecy of, (Col. c.) 157; biographer of, (Ultan) 237; lector of, (Nadfraech) 331; (Feichin) 23.
Brighit, of Cluain-ai, Aug. 13 (219).
Brighit, of Moin-miolain, Mar. 9 (73).
Brighit, Mar. 9 (73).
Brighit, Sep. 30 (263).
Briostan. See Bristan.
Bristan, or Birstan, B., Nov. 4 (297).
Brittan, of Rath, May 19 (135).
Briuinsech Cael d. of Crimhthann, V., of Magh-trea, May 29 (141), =Buriena, 369.
Brocadh, Aug. 14 (219).
Brocan. See Brogan.
Brocsech, son of, (Maelruain) 189.
Brodna. See Finnbharr.
Brogaidh, of Imlech-brogadha, Jul. 9 (191).
Brogan s. of Enna, Jan. 1 (3).
Brogan s. of Senan, Apr. 9 (99).
Brogan, of Cluain-mic-Feig, Jun. 5 (147).
Brogan, of Iomdan, Aug. 25 (227).
Brogan, of Maethail, Jul. 8 (191).
Brogan, or Brocan, Jun. 27 (181).
Brogan s. of Lughaidh, 219, n. 6.
Brogan Claen, (Ultan) 237.
Broigsech d. of Dallbronach, (Brighit) 35, *Intr.* xxv.
Broinfhinn d. of Lughna, (Lithghen) 19.
Broinsech Brec, (Senach) 295.
Bron, B. of Caiseal-irrae, Jun. 8 (149).
Bronach, V., of Glenn-siechis, Apr. 2 (93)
Bronach d. of Miliuc, (Colman) 3, (Colman) 259, (Mochaei) 177.
Bronach, son of, (Buite) 329.
Bronchan, of Lethet, Sep. 30 (263).
Brughach, B. of Rath-inuighe-aenaigh, Nov. 1 (291), =Hospitius, 369.
Brughach s. of Sedna, Nov. 3 (297).
Bruinsech. See Briuinsech.
Buachalla, mac. See Riachuill.
Buadan. See Baethan, Buatan.
Buaidhbheo, or Aenghus, of Cill-mor, Nov. 17 (313).
Buaidhbheo, Nov. 17 (313).
Buatan, of Ethais-cruimm, Jan. 24 (27).
Bughna, in Tir Bretan, Apr. 21 (107).
Buite, or Boetius, B. of Mainistir, Dec. 7 (329).
Buite, Elevation of, Dec. 11 (333).
Buriena, (Briuinsech) 369.

C.

Cadiuus, or Caeide, 373.
Caeide, of Domhnach-caeide, Oct. 25 (283), (Caideus) 284 n. 2, 373, 375, *Intr.* xliii. No. 22.
Caeilfhinn, or Caellainn, Feb. 3 (39).
Caeilfhinn d. of Cael, (Caeilfhinn) 39.
Caeiltighern d. of Caemhlogha, (Dagan) 247.
Caeimell d. of Cennfhinnain, (Caemhan) 169.
Caeimhe, of Cill-caeimhe, Nov. 2 (295), =Pulcheria, 373.
Caeimhghen, A. of Glenndaloch, Jun. 3 (143), brother of, (Caemhan) 297, (Natchaeimhe) 117, mother of, (Caemhan) 169, (Caemhog) 199.
Caeimhghen, A., May 11 (125).
Caeimhghen Brec, Oct. 16 (279).
Caeimhsech, of Dermach-chuile-caenna. Nov. 30 (323).
Caeine, of Cill-caeine, 94 n. 1.

Caeinnet, Apr. 24 (111).
Cael d. of Mac Iaar, V., of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285).=Cœlius, 373.
Cael Craibhdeach, Nov. 10 (303).
Cael. See Cruimhther Cael.
Caelan, of Cill-eo, Jun. 30 (183).
Caelan, of Doire, Jun. 19 (175),=Cœlianus, 373.
Caelan, of Echinis, Sep. 25 (259).
Caelan, of Inis-celtra, Jul. 29 (205).
Caelan, of Tech-na-manach, Oct. 29 (287).
Caelan, Jul. 25 (203).
Caelan, of Aendruim. See Mochaei.
Caelbadh, of Cill-caelbaidh, Aug. 21 (227).
Caelbadh, the Sons of, Apr. 24 (111).
Caelchu, of Lui-airthir, Sep. 24 (257), =Colchus, 373.
Caelchu s. of Cael, (Caelchu) 257.
Cœlianus, or Caelan, 373.
Caellainn. See Caeilfinn.
Caemell d. of Cennfhinnain, (Caeimhghen) 143, (Caemhog) 199, (Natchaeimhe) 117.
Caemh, V., of Cill-caeimhe, Apr. 4 (95).
Caemhan s. of Daighre, Aug. 14 (219).
Caemhan, of Ard-caemhain, Jun. 12 (169).
Caemhan, of Enach-truim, Nov. 3 (297).
Caemhan, of Magh-macdodon, Feb. 22 (55).
Caemhan, of Ros-cruithnechain, Dec. 18 (341).
Caemhan, the holy, Mar. 18 (81).
Caemhan, or Commanus, Feb. 14 (49),= Pulcherius, 373.
Caemhan, Mar. 14 (77).
Caemhan, Jun. 7 (149).
Caemhan, Sep. 16 (251).
Caemhan, Oct. 16 (279).
Caemhan Brec, of Ros-each, Sep. 14 (249).
Caemhan Brec, (Mac Nissi) 233, (Aenghas) 359, 373; confusion regarding, 232 n. 2.
Caemhan, Pm., of Cill-chaemhain. (Dabheog) 3.
Caemhghell, V., Sep. 19 (253).
Caemhlach, of Raithin, Nov. 3 (297).
Caemhlogh, (Dagan) 247.
Caemhnat, (Baeithin) 53.
Caemhog, of Cill-insi, Nov. 1 (293),=Pulcheria, 373.
Caemhog, Jul. 22 (199).
Caemhsa, V., Feb. 25 (57).
Caemnech, Sep. 13 (249).
Caemnat, 110 n. 2.
Caenchomhrac, of Disert-chinn-clair, Jun. 29 (183).
Caenchomhrac, B. of Inis-endaimh, Jul. 23 (199).
Caenchomhrac, Sep. 6 (239).
Caenna, Nov. 5 (299).
Caerlan, B. of Ard-macha, Mar. 24 (85).
Caernan, of Cill-chaernain, Jan. 31 (33).
Caernan, of Cluain-each, Apr. 28 (113).
Caeti, B., of Domhnach-caeidhe, Oct. 24 (283), 375.
Caette, i.e. Caeide, of Domhnach-caeide, 284 n. 2.
Caidan. See Caidinus.
Caideus, or Caidocus, of Domhnach-caeide, Oct. 25 (285), 283 n. 3.
Caidinus, 282 n. 2, 284. See Caeide.
Caidocus. See Caoide, Caideus.
Caillech, i.e. Calixtus, or Gillus, 371.
Caillin s. of Niatach, B. of Fiodnacha, Nov. 13 (307), (Col. c.) 157.
Caimene, the Sons of, Sept. 1 (233).
Caimin, of Inis-celtra, Mar. 24 (85).
Caindeach. See Cainnech.
Cainer, of Cluain-da-sailech, (Mochua) 213, (Senchan) 331. See Cainner.
Cainnech s. of Bochra, of Achadh-raithen, Nov. 28 (321).
Cainnech s. of Ua Chil, P., Jan. 31 (33).
Cainnech, A. of Achadh-bo, Oct. 11 (271), (Mobhi) 275.
Cainnech, Jan. 23 (25).
Cainnech, the Daughters of, of Magh-lacha, Sep. 24 (257).
Cainneoc, May 15 (129).
Cainner d. of Caelan, of Rinn hAllaidh, Nov. 5 (299).
Cainner d. of Cruithnechan, at Cill-chuilinn, Jan. 28 (29).

Cairbre, pilgrim, s. of Dima, (Dabheog) 3.
Cairbre, the daughters of, 17 n. 5.
Cairbre Bascaoin, race of, (Senan) 61.
Cairbre Crom, (Sgeallan) 101.
Cairbre Musc, race of, (Finan) 97.
Cairbre Riada, race of, (Agatan) 167, (Berchan) 327, (Colman) 191, (Mochuille) 169, (Torannan) 167.
Cairbre. See Cairpre.
Caireach Dergain, V., of Cluain-boirinn, Feb. 9 (43).
Caireach d. of Conall Derg, (Caireach) 43.
Cairell, B. at Tir-rois, Jun. 13 (169).
Cairicin, or Ciricin, Nov. 3 (297).
Cairinne, of Cill-cairinne, (Dabheog) 3.
Cairiotan, of Druimlara, Mar. 7 (69).
Cairnech, B., Mar. 28 (89).
Cairnech, of Tuilen, May 16 (133).
Cairnech s. of Saran, (Cairnech) 89.
Cairpre, B. of Cuil-raithin, Nov. 11 (305).
Cairpre, B. of Magh-bile, May 3 (119).
Cairpre, B., Nov. 1 (291).
Cairpre Crom s. of Feradhach, B. of Cluain-mic-nois, Mar. 6 (67).
Cairpre. See Cairbre.
Cairthiniosa, or Amadeus, 13 n. 2.
Caissin s. of Neman, Mar. 1 (61).
Caissin, V., of Druim-da-dhart, May 22 (137).
Caissin, of Dal-buain, (Caissin) 61.
Calbh. See Cruimhther Calbh.
Canan, Nov. 1 (293).
Canan, P., Nov. 4 (297).
Caoilfhinn. See Caeilfhinn.
Caol, and compounds. See Cael.
Caomh, and compounds. See Caemh.
Caorlan. See Caerlan.
Caornan. See Caernan.
Carmnan, Jul. 20 (197).
Carthach s. of Erbthaidh, B., Mar. 26 (87).
Carthach, B. of Druim-fertain, Mar. 5 (65).
Carthach. See Mochuda.
Carthach, (Ciaran) 65.
Cas, of Bennchar, Apr. 26 (111).
Cassan, of Cluain-ratha, Jun. 20 (175).
Cassan, of Iomdual, Mar. 28 (89).
Cassan, P., Jun. 4 (147).
Cassan, Dec. 3 (325).
Cassan s. of Athracht, (Cassan) 89.
Cassianus, martyr, 325 n. 3.
Catallus, i.e. Cathal, Cathchan, 371.
Catan, tutor of Blaan, Feb. 1 (37), =Cathandus, 371.
Catan, Dec. 12 (335).
Catan s. of Madan, (Catan) 37.
Catha, Cruimhther. See Cruimhther Catha.
Cathaeir Mor, race of, (Beoan) 213, (Caimin) 85, (Colum) 335, (Col. c.) 153, (Diarmaid) 189, (Fedhlim) 331, (Fiace) 273, (Labhras) 309, (Laisren) 251, (Lithghein) 19, (Maedhog) 101, (Mochua) 213, (Moling) 171, (Senach) 47, (Senchan) 331, (Sodealbh) 303, (Tighernach) 95, Will of, *Intr.* xxxiv. No. 7.
Cathaldus, B. of Tarentum, May 10 (125).
Cathandus, i.e. Catan, 371.
Cathbhadh, Jul. 1 (185).
Cathbhadh, Sep. 16 (251).
Cathbhadh, the Daughter of, of Airidhfota, Jul. 2 (185).
Cathbhadh, the Sons of, of Imlech, Dec. 18 (341).
Cathbath. See Cathbhadh.
Cathchan, B. of Rath-dertaighe, Mar. 20 (81). =Catallus, 371.
Cathub s. of Fergus, B. of Achadh-cinn, Apr. 6 (97).
Cele-clerech, B., in Uairseburg, Jul. 8 (191).
Cele-crist, B. of Cill-cele-crist, Mar. 3 (63)
Celianus, or Kilian, 190 n. 1.
Cellach s. of Dunchadh, Jul. 18 (197).
Cellach, A. of Armagh, Apr. 1 (93).
Cellach, D. of Glen-da-loch, Oct. 7 (269), (Cellach) 93.
Cellach s. of Connmach, (Cellach) 93.
Cellach, or Celsus, 330 n. 2.
Cellachan, of Cluain-tiprait, Sep. 24 (257).

Cellachan, Apr. 22 (109).
Cellan s. of Finan, Jun. 17 (173).
Cellan Ua Fiachrach, May 1 (117).
Cellan, P., Oct. 8 (271).
Cellan, Nov. 17 (313).
Celsus, B. of Ard-macha, Apr. 6 (97).
Celsus, Jun. 19 (175).
Celsus, Jul. 28 (205).
Celsus, Dec. 10 (331).
Celtchar s. of Uithechar, race of, (Colman) 335, (Finnen) 333.
Cenannan, Mar. 26 (89).
Cenen, V., 270 n. 1.
Cennfaeladh, A. of Bennchar, Apr. 8 (99).
Cennfhinnan s. of Ceis, (Natchaeimhe) 117.
Cenmar, May 9 (123).
Cera, of Magh-ascadh, Oct. 16 (279).
Cera, V., of Rath-maointich, Feb. 5 (41).
Cera, V., Feb. 8 (43).
Cerclach, Jan. 6 (9).
Certronnach. See Critan.
Cetfaidh, May 9 (123).
Cethech, B. of Cill-garadh, Jun. 16 (171).
Ceti. See Caeti.
Children of Senan, Jun. 23 (179).
Children of Senchan, Jun. 23 (179).
Chilianus, or Kilian, 190 n. 2.
Christ, (Bairre) 259, (Ciaran) 241.
Cian, s. of Oilill Olum, race of, (Benignus) 301, (Cianan) 315, (Finan) 77, (Finntain) 271.
Cianan, B. of Daimhliag, Nov. 24 (315).
Cianan, A., Feb. 25 (57).
Cianan, Nov. 29 (323).
Ciannan. See Cianan.
Ciannat, V., Mar. 23 (85).
Ciar, V., of Cill-cheire, Jan. 5 (7), 377.
Ciar, V., of Domhnachmoin, *Intr.* xlv. No. 30.
Ciar s. of Ferghus, race of, (Berchan) 121, (Brenainn) 129, (Caelchu) 257, (Cainnech) 271, (Caeilfhinn) 39, (Domaingen) 113, (Flann) 343, (Mochuda) 127.
Ciaran s. of Aedh, Jan. 5 (7).
Ciaran s. of Colga, May 19 (133).
Ciaran s. of Iar, B., Sep. 29 (263).
Ciaran, of Belach-duin, Jun. 14 (171).
Ciaran, of Cill-mor-dithribh, Aug. 9 (215).
Ciaran, s. of the Carpenter, A. of Cluain-mic-nois, Sep. 9 (241), brother of, (Odhran) 133, (Ciaran) 65, (Col. c.) 163, (Donnan) 9, (Donnan) 217, (Enda) 83, (Mac Cuilinn) 239, (Mobhi) 275, (Odhran) 265.
Ciaran, of Cluain-sosta, Apr. 30 (115).
Ciaran, of Foighde, Mar. 8 (71).
Ciaran, A. of Rath-muighe, Oct. 8 (269).
Ciaran, of Ros-cumalcha, Jan. 9 (11).
Ciaran, B., C., of Saighir, Mar. 5 (63), (Nem) 171, (Colum) 335, (Maelruain) 189.
Ciaran, of Tamhlacht-gliadh, Feb. 4 (39).
Ciaran, of Tech-na-gortigh, Jul. 19 (197).
Ciaran, B. of Tiprat-mac-Nenna, Nov. 10 (303), 377.
Ciaran, of Uamh, Feb. 24 (57).
Ciaran, Cruimhther. See Cruimhther Ciaran.
Ciaran, or Mocholmog, 121 n. 5.
Ciarog. See Mochiarog.
Cillein, A., Jan. 8 (11).
Cillen s. of Bregdai, Dec. 28 (351).
Cillen s. of Lubnen, A. of Birra, Apr. 14 (103).
Cillen s. of Tolodhran, Mar. 26 (89).
Cillen Droictech, A. of Is, Jul. 3 (185).
Cillen, of Inis-doimhle, Mar. 3 (63).
Cillen, B., Aug. 31 (231).
Cillen, Jan. 16 (19).
Cillen, Apr. 19 (107).
Cillen, Oct. 22 (281).
Cillian s. of Dodhnan, Oct. 23 (281), (Kilianus) 191.
Cillien, Jul. 5 (187).
Cillin, of Lilcach, Mar. 12 (75).
Cillin, B. of Tech-talain, May 27 (139).
Cillin, Aug. 7 (213).
Cillin Ua Colla, A. of Fathain-mura, Jan. 3 (7).
Cinne, V., Feb. 1 (37).
Ciricin. See Cairicin.
Clann. See Children.

Clareinech, of Cluain-caein, Jun. 6 (147).
Clareinech, of Druim-bidhg, Jan. 17 (21).
Clareinechs, the three, (Seighin) 31.
Clareinech. See Mobhi.
Clareinech, meaning of term, 354 n. 1.
Clement, pope, Irish correlative, (Ciaran) 65.
Clothach, B., May 3 (119).
Clothra d. of Conal, V. of Inisduine, Oct. 1 (265).
Cnes d. of Chomchaidh, (Mac Neissi) 233.
Cobarchar s. of Ua Garbh, of Gulban-guirt, 204 n. 5.
Cobhran, of Cluain, Jul. 19 (197).
Cobhran, of Cluain-cuallachta, Aug. 2 (209).
Cobuir s. of Goll, Jul. 30 (205).
Coca, nurse, (Ciaran) 65, 379.
Cocca. See Coga.
Cocha, of Ros-bennchair, Jun. 29 (183), 379.
Coeddi, B. of Ia, 282 n. 2.
Cælius, or Caol, 373.
Coga, of Cill-choca, Jun. 6 (147), 379.
Cognat, V., of Ernaidhe, Feb. 11 (47).
Coibhdenach, B. of Ard-sratha, Nov. 26 (319).
Coibnesach, B., Oct. 16 (277).
Coimgell d. of Diarmaid, V., Jul. 7 (189).
Coimgell d. of Mac Iaar, V., of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285).
Coimsigh, P., of Domhnach-airis, Sep. 30 (263).
Coinchenn, of Cael-achadh, Aug. 20 (225).
Coinchenn, Mar. 13 (75).
Coincliath, Oct. 7 (269).
Coindere, of Cuil-liag, Sep. 17 (251).
Coinin, B., Feb. 12 (47).
Coiningen, Apr. 29 (113).
Coininn, V., Sep. 30 (263).
Coinnri s. of Ferghus, race of, (Cronan) 305.
Coipp d. of Caernan, V., of Cluain-Ciochmagh, Apr. 24 (109).
Coipp, d. of Dimma, Apr. 28 (113).
Coipp. See Coppa.
Coirpre. See Cairpre.
Coisfinn. See Longaradh.
Colam, or Colum, 149 n. 2.
Colan, Sep. 16 (251).
Colchu. See Colga mac Ua Duinechda.
Colchus, i.e. Caelchu, 373.
Colga mac Ua Duinechda, of Cluain-mic-nois, Feb. 20 (55).
Colga s. of Aedh, of Cill-Colgan, (Faoilenn) 63.
Colla-da-crich, race of, (Becc) 273, (Beccan) 221, (Berchan) 317, (Brughach) 291, 297, (Cairech) 43, (Cairnech) 89, (Cairpre) 67, (Colman) 265, (Curcach) 71, (Duthracht) 283, (Enda) 83, (Fiachra) 203, (Furadhran) 173, (Lomman) 39, (Maighnenn) 339, (Ronan) 137, (Telle) 179.
Colla Menn, race of, (Curcach) 213.
Colla Uais, race of, (Aedh) 231, (Bacthallach) 267, (Conamhail) 245, (Constans) 309, (Dallan) 31, (Derchairthinn) 71, (Fergna) 253, (Guaire) 11, 25 (Lurach) 53, (Mac Liag) 43, (Moedhog) 33, (Tighernan) 99, (Trea) 211.
Colma, V., of Leitir, Jan. 22 (25).
Colman s. of Aingen, Jul. 14 (195).
Colman s. of Baeth, of Druim-rath, Aug. 9 (215).
Colman s. of Baeth, of Druim-uaithe, Aug. 5 (211).
Colman s. of Cathbhadh, of Midhe-isel, Sep. 22 (255).
Colman s. of Coirtchidh, A., Oct. 18 (279).
Colman s. of Coman, of Ara-airther, Nov. 21 (315).
Colman s. of Corodran, of Miliuc, Jun. 15 (171).
Colman s. of Cron, Jul. 11 (193).
Colman s. of Daire, B. of Doire-mor, May 20 (135).
Colman s. of Dairine, B., Jul. 31 (207).
Colman s. of Darchella, Dec. 27 (349).

Colman s. of Duach, of Cill-mic-duach, Feb. 3 (39).
Colman s. of Eochaidh, Jan. 1 (5).
Colman s. of Eochaidh, Sep. 6 (239).
Colman s. of Finan, of Ath-iomglaisse, Nov. 1 (291).
Colman s. of Finntan, Dec. 14 (337).
Colman s. of Lenin, of Cluain-uamha, Nov. 24 (317).
Colman s. of Lughaidh, P. of Cluain-bruchais, Jul. 12 (193).
Colman s. of Maelsechlann, pilgrim in Austria, Oct. 13 (277), *Intr.* xxv.
Colman s. of Mici, Jun. 18 (173).
Colman s. of Roi, of Rechra, Jun. 16 (171).
Colman s. of Ronan, Mar. 30 (91).
Colman s. of Tighernach, Jan. 13 (15).
Colman s. of Ua Laeighse, of Tulach-mic-conghaill, May 15 (129).
Colman s. of Ua Telduibh, Feb. 8 (43).
Colman s. of Ua Telduibh, Dec. 12 (335).
Colman, of Ard-bo, Feb. 21 (55).
Colman, of Both-da-fhiach, Dec. 23 (345).
Colman, of Cam-achadh, Mar. 31 (91).
Colman, A. of Cammus, Oct. 30 (289).
Colman, of Cill-cleithi, 238 n. 2.
Colman, of Cill-mic-eoghain, (Colman) 265.
Colman, B. of Cill-ruaidh, Oct. 16 (277).
Colman, A. of Cluain-caein, Oct. 6 (269).
Colman, of Cluain-credhail, (Aedh) 253.
Colman, of Cluain-eraird, Feb. 9 (43).
Colman, of Cluain-tibhrinn, Mar. 10 (73).
Colman, of Cluain-tiprat, Sep. 30 (263).
Colman, of Comhraire, Sep. 25 (259).
Colman, of Cuil, Aug. 18 (223).
Colman, of Druim-ferta-mughaine, Sep. 3 (233).
Colman, of Druim-lias, Jun. 19 (173).
Colman, or Mocholmog, of Druim-mor, Jun. 7 (149).
Colman, B. of Glenn-da-loch, Dec. 12 (335).
Colman, of Glenn-delmhaic, Nov. 5 (299).
Colman, B. of Inis-bo-finn, Aug. 8 (213).
Colman, of Inis-mocholmog, pilgrim, Nov. 7 (299).
Colman, of Inis-mocholmog, Nov. 14 (311).
Colman, of Linn-uachaille, Mar. 30 (91).
Colman, or Mocholmog, of Lismor, Jan. 22 (25).
Colman, A. of Lismor, Oct. 31 (289).
Colman, of Loch-echin, May 6 (121).
Colman, of Magh-eo, Nov. 13 (309).
Colman, of Rath-maeilsidhe, Dec. 14 (337).
Colman, of Ros-branduibh, Sep. 26 (261).
Colman, of Tuaim-greine, Oct. 20 (279).
Colman Alainn, Dec. 14 (337).
Colman Ban, Oct. 19 (279), 385.
Colman Cerr, of Sail-beg, Jan. 13 (15).
Colman Cron, May 21 (135).
Colman Dubh, Dec. 3 (325).
Colman Dubhchuilenn, of Dun, Nov. 24 (315).
Colman Ela, of Lann-elo, Sep. 26 (261), (Cairell) 169, 385, *Intr.* xliv. No. 25.
Colman Finn, Apr. 4 (95).
Colman Imramha, of Fathain, Jul. 8 (191).
Colman Lobhar, of Magh-neo, May 21 (135).
Colman, or Mocholmog, Jul. 19 (197).
Colman Mor, s. of Luachan, Jun. 17 (173).
Colman Muilinn s. of Bronach, of Doire-chaechain, Jan. 1 (3).
Colman Naomh, May 2 (119).
Colman Proinntighe, Jun. 26 (181).
Colman Stellain, May 26 (139).
Colman Ua Fiachrach, of Senbotha, Oct. 27 (287), 385.
Colman Ua hEirc, Dec. 5 (327).
Colman Ua Liathain, or Mocholmog, Jul. 25 (203), 383.
Colman Uamhach, Nov. 24 (317).
Colman, B., Feb. 7 (41).
Colman, B., May 18 (133).
Colman, B., Jun. 6 (147).
Colman, B., Sep. 11 (245).
Colman, B., Sep. 12 (247).
Colman, B., Oct. 4 (267).
Colman, Feb. 2 (37).
Colman, Feb. 2 (37).
Colman, Feb. 18 (53), 381.
Colman, Apr. 9 (99).
Colman, Apr. 14 (103).
Colman, May 24 (139).

THE ROYAL IRISH ACADEMY LIBRARY FOR STUDIES
DUBLIN

Colman, Jun. 1 (143).
Colman, Jun. 4 (147).
Colman, Jul. 22 (199).
Colman, Aug. 15 (221).
Colman, Sep. 16 (251).
Colman, Sep. 29 (263).
Colman, Oct. 1 (265).
Colman, Oct. 7 (269).
Colman, Oct. 15 (277).
Colman, Oct. 24 (283).
Colman, Oct. 24 (283).
Colman, Oct. 28 (287).
Colman, Nov. 1 (293).
Colman, Dec. 7 (329).
Colman, Dec. 10 (331).
Colman, Dec. 15 (337).
Colman, Dec. 18 (341).
Colman Cimer, 191 n. 3.
Colman Eirmer, (Colman) 191.
Colman B., (Deglan) 201.
Colman, (Deicola) 21.
Colman, Mar. 5 (381).
Colman. See Columnan.
Colmanus, July 8 (191).
Colmanus. See Colonatus, 190.
Colmnatan, (Sarnat) 119.
Colonatus, Jul. 8 (191).
Colum. See Colum.
Colum s. of Aedh, of Cuil-damhain, Nov. 8 (299).
Colum s. of Aedh Claen, of Cuil-briuin, Dec. 11 (333).
Colum s. of Blaan, Sep. 2 (233).
Colum s. of Niunidh, of Tir-da-glas, Dec. 13 (335).
Colum s. of Rianghal, B., Aug. 1 (209).
Colum, A. of Bennchar, Oct. 1 (265).
Colum, of Cenn-garadh, Mar. 1 (61).
Colum, P. of Enach, Sep. 22 (255).
Colum, P. of Inis-caein, Oct. 14 (277).
Colum, of Loch-inni-cre, May 15 (129).
Colum, of Loch-muinremhair, Feb. 6 (41).
Colum, of Ros-glanda, Sep. 6 (239).
Colum, Cruimhther. See Cruimhther.
Colum Gobha, Jun. 7 (149).
Colum, monk, Jun. 7 (149).
Colum, the Daughters of, of Tech-inghen-coluim, Sep. 13 (249).
Colum, s. of Crimhthann, (Colum) 335.
Colum. See Columm.
Columba d. of Baoit, Mar. 25 (87).
Columba s. of Faelghus, May 15 (129).
Columba. See Columcille.
Columban, A., in Italy, Nov. 21 (315).
Columbanus, or Colman, (Mocholmog) 149.
Colum-cille, s. of Felim, A. of Doire and Ia, Jun. 9 (151); birth of, Dec. 7 (329), ordination of, (Etchen) 45; a prophet (Berchan) 327; prophecies of, (Beocc) 285, (Brenainn) 321, (Mochta) 225; nephew of, (Ernan) 5, (Becan) 95, (Buite) 333, (Corbmac) 175, (Diarmaid) 13, (Ernan) 13, (Mobhi) 275, (Mothoria) 165, (Naile) 29, (Scannal) 119, (Sen-Berach) 167.
Columm, Sep. 27 (261).
Columm, Sep. 29 (263).
Columm, Oct. 16 (279).
Columnan, or Colman, Feb. 23 (57).
Comaigh d. of Eochaidh, V., of Snamh-luthair, May 27 (139).
Comaigh. See Commaigh.
Coman s. of Domainghen, Apr. 3 (93).
Coman s. of Ernan, B., Mar. 18 (81).
Coman Ua Ciarain, A. of Lismor, Oct. 31 (289).
Coman sister of Col. c., (Mernog) 347.
Comhdhan, of Cluain-connaidh, Oct. 13 (277).
Comhdhan, i.e. Diarmaid, s. of Diarmaid, of Glenn-uissen, Feb. 27 (59).
Comhdhan, the Culdee, Aug. 2 (209).
Comhgall, A. of Bennchar, May 10 (123), sister of, (Maelrubha) 107, confessor of (Molua) 211, disciples of, (Finnchu) 317, (Lachtain) 81, (Mochua) 91, teacher of (Mobhi) 275, *Intr.* xxvi.
Comhgall s. of Eochaidh, of Both-conais, Sep. 4 (237).
Comhgall, of Cluain-diamhair, Jul. 24 (201).
Comhgall, of Gobhal-liuin, Jul. 28 (205).

Conhgall Ua Sarain, Aug. 26 (229).
Comhgall, A., Oct. 7 (269).
Comhgall, Sep. 29 (263).
Comhgall s. of Fianghalach, (Colma) 25.
Commaigh d. of Ciaran, V., Dec. 19 (343).
Commaigh. See Comaigh.
Conman s. of Dima, of Aricul, May 15 (129).
Conman s. of Dimma, Jul. 15 (195).
Conman Lobhar s. of Laighne, Jan. 28 (29).
Conman mac Ua Theimhne, Feb. 27 (59).
Conman, of Ros-comain, Dec. 26 (349).
Conman, of Tech-mic-finnchain, May 8 (123).
Conman, May 23 (137).
Conman s. of Finnbharr, Jul. 29 (205).
Conman, Nov. 10 (305).
Conman, Nov. 21 (315).
Communus. See Caemhan.
Comnat, V., A. of Cill-dara, Jan. 1 (5).
Connat, Sep. 23 (257).
Conach, V., Oct. 25 (285).
Conaing s. of Lucunan, Sep. 23 (257).
Conaire s. of Mogh-lamha, race of, (Caemhan) 249, (Ciar) 7, (Eolaing) 237, (Gobnat) 47, (Lachtain) 81, (Medhran) 149, (Mobaei) 335, (Odhran) 265, (Sciath) 5, 239, (Sedna) 73, (Senach) 47, (Senan) 69, (Wiro) 121.
Conall s. of Aedh, of Cluain-dallain, Apr. 2 (93).
Conall s. of Aenghus, Sep. 9 (243).
Conall, A. of Inis-caeil, May 22 (137), (Dallan) 31.
Conall, B., Mar. 18 (81).
Conall, B., Mar. 28 (89).
Conall, Mar. 2 (61).
Conall, Mar. 3 (63).
Conall Cernach, race of, (Mocholmog) 149.
Conall Cremhthann, race of, (Cillen) 185, (Finnachta) 309, (Murchu) 169.
Conall Derg s. of Daimhin, (Enda) 83.
Conall Echluath, race of, (Martan) 293, (Molaga) 219.
Conall Gulban, blessed, (Col. c.) 155, druids of, (Col. c.) 159, race of, (Adamnan) 255, (Ailbhe) 31, (Baeithin) 163, (Bairrfhinn) 135, (Colman) 15, 91, (Col. c.) 153, (Coman) 81, (Conda) 101, (Croine) 189, (Cuan) 61, (Cuimmein) 57, (Dorbene) 287, (Dubhthach) 41, (Dunchadh) 139, (Failbhe) 85, (Fergna) 61, (Finan) 319, (Laisren) 249, (Lomman) 41, (Maelbrighde) 55, (Manchan) 87, (Mianach) 197, (Moaba) 287, (Munna) 281, (Odhran) 287, (Rodaighe) 339, (Slebhene) 61.
Conamhail s. of Failbhe, Sep. 11 (245).
Conamhail, Oct. 8 (269).
Conan s. of Corré, Mar. 20 (81).
Conan, of Aeg, Jan. 12 (15).
Conan, of Eas-ruaidh, Mar. 8 (71).
Conan, Feb. 13 (49).
Conan, Apr. 26 (111).
Conan, Aug. 16 (221).
Conan, Oct. 28 (287).
Conang s. of Lucunan, Sep. 23 (257).
Conchobhar Abhradhruadh, (Nathe) 287.
Conchraidh, B., Mar. 3 (63).
Conda. See Conna.
Congalach, of Ard-aego, Dec. 22 (345).
Conlaedh, B. of Cill-dara, May 3 (119), 389.
Conlan, of Eochaill, (Conan) 389.
Conmac s. of Fergus, race of, (Caillin) 307, (Cruimhther Fraech) 343, (Duilech) 313, (Iarlaith) 349, (Mobaei) 335.
Conna, A. of Daire-dachonna, Apr. 12 (101).
Conna, V., Mar. 3 (63).
Connait, A. of Lismor, Nov. 15 (311).
Connan, B. of Tech-connain, Jun. 29 (183).
Connan, Jul. 1 (185).
Connath d. of Colman, (Conna) 63.
Connla s. of Leinin, B., May 10 (125).
Connla, B. of Rusgach, Dec. 30 (351).
Connla s. of Breasal, race of, (Maclanfaidh) 33.
Connla s. of Tadhg, race of, (Buite) 32.

Connmach, of Ath-blair, Jul. 9 (191).
Connrach. See Cruimhther Connrach.
Conodhar, A. of Fobhar, Nov. 3 (297).
Conon, 141 n. 2.
Constaintin, at Rathain, Mar. 11 (75).
Constans, P. and Anch., of Eo-inis, Nov. 14 (309).
Coppa d. of Baedan, V., Jan. 18 (21).
Corb Ulom, race of, (Brenainn) 321, (Caemhan) 169, (Erc) 293, (Sinech) 301, 327.
Corbmac, P. in Achadh-finnich, May 11 (125).
Corbmac, B. of Ath-truim, Feb. 17 (51).
Corbmac mac Cuilennain, K., B., M., Sep. 14 (249).
Corbmac, of Munster, Sep. 15 (249).
Corbmac, of Senchoimhet, Jun. 24 (179).
Corbmac, Cruimhther, of Telach-indenn, Dec. 13 (337).
Corbmac Ua Liathain, A. of Dermagh, Jun. 21 (175).
Corbmac, B., Dec. 14 (337).
Corbmac, Mar. 26 (89).
Corbmac, Oct. 15 (277).
Corbmac, brother of Emhin, (Cruimhther Corbmac) 337.
Corbmac s. of Eoghan, (Eimhin) 345.
Corbmac s. of Tadhg, race of, (Tola) 91.
Corbmac Cas, race of, (Aedhan) 143, (Brecan) 117, (Comdhan) 59, (Dimma) 7, (Flannan) 341, (Maclaisre) 247, (Mainchin) 351, (Rathnat), 213, (Saran) 23.
Corbmac Gaileng, race of, (Luaithrenn) 149.
Corc, of Druim-lomain, Feb. 4 (39).
Corc, Cruimhther. See Cruimhther Corc.
Corc s. of Ferghus, race of, (Ciaran) 241.
Corc s. of Lughaidh, race of, (Cuimmin) 305, (Faithlenn) 237, (Mac-tail) 167.
Corcan, B., Jan. 7 (9).
Corcan, Jan. 7 (9).
Corcan, the pilgrim, B., Sep. 30 (263).
Corcran, Oct. 8 (271).
Corcunutan, of Daire-na-flann, Nov. 3 (297).
Cormac. See Corbmac.
Cornelius, pope, Irish correlative, (Maedhog) 33.
Coroidhne. See Croidhne.
Costamhail, son of, (Glunsalach) 145.
Cota, of Druim, Feb. 4 (39).
Cota, of Druim-turc, Dec. 26 (349).
Craebhnat, V., Jul. 17 (195).
Cremhthann, of Magh-dumha, May 23 (137).
Cremhthann, K., (Fedhlimidh) 229.
Crimhthann, (Columcille) 151, 161, 163.
Crinan, of Cuil-conlaing, Oct. 19 (279).
Criostan, i.e. Gillachrist Ua Morgair, B., Jun. 12 (169), 395.
Criotan. See Critan.
Critan s. of Illadhon, in Achaidh-finnich, May 11 (125).
Critan, B. of Aendruim, May 17 (133).
Critan s. of Daire, of Moin-miolain, Feb. 7 (41).
Critan s. of Liothan, Dec. 13 (337).
Critan, of Crebec, Jan. 15 (17).
Critan, of Tuaim-mic-cau, Nov. 18 (313).
Critan Certronnach, of Benncbar, Sep. 16 (251).
Critan, Jul. 25 (203).
Critan, Oct. 16 (279).
Crocan, or Mochua, Aug. 3 (211).
Crodhne, or Coroidhne, Jul. 24 (201).
Croine, V., of Cill-croine, Jan. 27 (29).
Croine, V., of Tamhlacht, Feb. 25 (57).
Croine, V., Oct. 15 (277).
Croine Beg, V., of Tempull-croine, Jul. 7 (189).
Croinsech, Apr. 4 (95).
Croinsech, Jul. 23 (199).
Cromdithruibh, of Inis-crainn, May 20 (135).
Cronan s. of Cummain, of Sliabh-Eibhlinne, May 4 (121).
Cronan s. of Nathseman. See Cuaran the Wise.
Cronan s. of Sinell, Nov. 11 (305).

Cronan s. of Ualach, A. of Clonmacnois, Jul. 18 (197).
Cronan, of Airdne, Mar. 8 (71).
Cronan, A. of Bennchar, Nov. 6 (299), 397.
Cronan, of Cill-beg, Feb. 21 (55).
Cronan, of Cluain-an-dobhair, Aug. 30 (229).
Cronan, or Mochua, of Cluain-dolcain, Aug. 6 (213).
Cronan, or Mochua Luachra, A. of Ferna, Jun. 22 (175).
Cronan, of Glais-mor, Feb. 10 (45).
Cronan, of Glenn-aesa, Feb. 26 (57).
Cronan, A. of Lis-mor, Jun. 1 (143).
Cronan, of Maethail, Nov. 1 (293).
Cronan, of Magh-bile, Aug 7 (213).
Cronan, of Ros-cre, Apr. 28 (113).
Cronan, of Tuaim-greine, Oct. 19 (279); Nov. 1 (293); (Caimin) 85.
Cronan Beg, B. of Aendruim, Jan. 7 (9).
Cronan Clareinech, Jan. 29 (31), (Seighin) 31.
Cronan, Jan. 20 (25).
Cronan, Jan. 30 (31).
Cronan, Feb. 12 (47).
Cronan, Feb. 20 (55).
Cronan, Apr. 26 (111).
Cronan, Jun. 12 (169).
Cronan, Jul. 24 (201).
Cronan, Dec. 15 (337).
Cronan s. of Aenghus, (Cronan) 55.
Cronan, D., (Ciaran) 243.
Cronbeg, A. of Cluain-mic-nois, Apr. 6 (97).
Cruachnat. See Cuachnat.
Cruaidh Cos-fhada, of Balana, Oct. 26 (285).
Cruaidhen, s. of, (Sons of Torman) 73.
Cruimhther, of Domhnach-mor, Nov. 11 (305).
Cruimhther Cael, of Cill-mor, May 25 (139).
Cruimhther Calbh, of Tulach-carpait, Jan. 26 (27), 397.
Cruimhther Catha s. of Aenghus, of Cluain-eossain, Sep. 8 (239).
Cruimhther Colum, of Domhnach-mor, Jun. 4 (147).
Cruimhther Connrach, in Arda, Feb. 23 (57).
Cruimhther Corbmac, of Telach-indenn, Dec. 13 (337).
Cruimhther Corc, of Cill-mor-ua-Niallain, Apr. 4 (95).
Cruimhther Elbhe, Jan. 30 (31).
Cruimhther Fergna, Oct. 11 (273).
Cruimhther Finn, of Druim-licce, Feb. 9 (43).
Cruimhther Finntain, of Cill-airthir, Jul. 13 (193).
Cruimhther Fraech, of Cluain-collaing, Dec. 20 (343); of Cluain-conmaicne, (Berach) 49.
Cruimhther mac Ua Nesse, Jun. 9 (165).
Cruimhther Nathi, of Achadh-cain-conaire, Aug. 9 (215).
Cruimhther Riagain, of Achadh-conaire, Aug. 9 (215).
Cruimhther Ciaran, (Cruimhther) 305.
Cruimhtheran, of Cluain-tiprait, Jun. 13 (169).
Cruimmin s. of Corbmac, B. of Lecan, Jun. 28 (181).
Cruithnech. See Ferghus Cruithnech.
Crummaine. See Cruimmin.
Crunnmael s. of Ronan, of Berrech, Jun. 22 (175).
Crunnmael, A. of Ia, Dec. 17 (339).
Crunnmael Baeth, Dec. 11 (333).
Cuach, V. of Cill-cuaiche, Jan. 8 (11).
Cuach, or Coiningen, of Finnmagh, 113 n. 5.
Cuachnat, V. of Ros-raithe, Feb. 13 (49).
Cuan, of Airbhre, Jul. 10 (193).
Cuan, of Cluain-mor, Oct. 15 (277), (Dubhan) 305, (Dubhthach) 269.
Cuan, of Inis-liacc, Oct. 29 (287).
Cuan, the daughters of, Apr. 26 (111).
Cuan Cacin s. of Tighernach, Mar. 2 (61).
Cuanan Glinne, A. of Magh-bile, Feb. 3 (39).
Cuanan, or Cuan, 111 n. 6.
Cuanda. See Cuanna.

Cuanghas Mac Dail, Mar. 13 (75).
Cuanna, A. of Lis-mor, Feb. 4 (39).
Cuanna s. of Miodharn, of Ros-co, Apr. 10 (99).
Cuanna, the Blind, Mar. 11 (73).
Cuaran, the Wise, or Cronan s. of Nethseman, Feb. 9 (43).
Cuboirne, Nov. 10 (303).
Cubretan, Anch. of Magh-bile, Oct. 17 (279).
Cucathrach, s. of, (Egneach) 109.
Cuduilech, s. of, (Fidhmuine) 131.
Cughaela, d. of, (Gurnin) 57.
Cuilebaith, (Maelbrighde) 55.
Cuillenn, of Cluain-huamanach, Nov. 5 (299).
Cuillenn, B. of Lemchoill, Apr. 22 (109).
Cuillin s. of Cairbre, (Grellan) 303.
Cuimin, of Cluain-mor, Dec. 18 (341).
Cuimin s. of Dima Dubh, (Cuimmein) 15.
Cuimmein s. of Aride, Jul. 29 (205).
Cuimmein s. of Baetan, May 19 (135).
Cuimmein s. of Cuana, Sep. 1 (233).
Cuimmein s. of Daighre, Aug. 14 (219).
Cuimmein s. of Dubh, of Druim-druith, Jan. 12 (15)
Cuimmein, B. of Aendruim, Jul. 1 (185).
Cuimmein, A. of Bennchar, Sep. 17 (251).
Cuimmein, of Cill-nair, Nov. 30 (323).
Cuimmein, of Druim-snechta, Sep. 4 (237).
Cuimmein, of Glenn-mona, Feb. 12 (47).
Cuimmein, Jun. 1 (143).
Cuimmein, Aug. 22 (227).
Cuimmein, Dec. 24 (347).
Cuimmein Cadhan s. of Cronchu, (Cuimmein) 143.
Cuimmein Finn s. of Ernan, A. of Ia, Feb. 24 (57).
Cuimmin, A. of Druim-bo, Aug. 10 (215).
Cuimmin s. of Lughaidh, of Inis-mac-uadartadha, May 21 (135).
Cuimmin Foda s. of Fiachna, B. of Cluain-ferta, Nov. 12 (305).
Cuimnech, Mar. 14 (77).
Cuinnigh. See MacCuilinn.
Cuirbin, the Devout, Jul. 20 (197).
Cuirrin, of Ross-aiss, Dec. 22 (345).
Cula, s. of, (Becan) 95, 97.
Cumman d. of Corbmac, V., Jul. 6 (189).
Cumman, V., of Doire-inghen-ailen, May 29 (141).
Cumman Beg, V. of Cill-cuimne, Jun. 14 (171).
Curcach, V. of Cill-curcaighe, Jul. 21 (199).
Curcach, V. of Cluain-lothair, Aug. 8 (213).
Curcach, of Gregraighe, Nov. 16 (311).
Curcach, Mar. 8 (71).
Curcach d. of Dael, (Curcach) 213.
Curcach d. of Enna, (Curcach) 71.
Curitan, of Cill-mor-dithruibh, Aug 9 (215).
Curitan, A., B., of Ros-meinn, Mar. 16 (77).
Curnan Beg, of Cill-curnain, Jan. 6 (9), 393.
Curnan s. of Sinell, (Curnan) 9.
Cutlach, Dec. 7 (329).

D.

Dabhaetog, of Cluain-da-bhaetog, Jul. 22 (199).
Dabheog, or Mobheog (q. v.), of Lochgeirg, Jan. 1 (3). (Diraidh) 205.
Dabrecog, of Tuaim-dreman, 122 n. 2.
Dabricin, 122 n. 2.
Dachonna, B. of Condeire, May 15 (127).
Dachonna. See Conna, Dochonna.
Dachuailen s. of Guaire, Mar. 12 (75).
Dachuimmne, Sep. 10 (243).
Dadhnan, B. of Cill-cunga, Apr. 11 (101).
Daethennach, of Fidh-duin-seta, Oct. 1 (265).
Dafhinna s. of Deglan, Jun. 9 (165).
Dagan, B. of Inbher-daoile, Sep. 13 (247).
Dagan, B., Mar. 12 (75).
Daigh s. of Cairell, B. of Inis-caein-degha, Aug. 18 (223), (Berach) 49, (Feme) 251.
Daigh s. of Nennail, B., Feb. 19 (53).
Daighre, of Cluain-accair, Sep. 30 (263).
Daighre, the sons of, Aug. 22 (227).

Daighre, three sons of, (Echlech) 219.
Dairchell, B. of Glenn-da-locha, May 3 (119).
Dairchell, or Tairchell, first name of Moling, 173.
Daire, V., Aug. 8 (213),=Daria, 399.
Daire Bochana. Widow, Nov. 2 (295).
Daire, three sons of, (Lonan) 41.
Dairi, Widow, Sep. 28 (261),=Daria vidua, 399.
Dairine, son of, (Colman) 207.
Dalbhach, of Cluain-collainge, Oct. 23 (281),=Dalmacius, 399.
Daliba, of Cuil-mic-lurrchaire, Oct. 24 (283).
Dallan, B. of Aelmagh, Dec. 14 (337).
Dallan Forgaill, of Maighin, Jan. 29 (31).
Dallbronach s. of Aedh, (Brighit) 35.
Dalmacius, i.e. Dalbhach, 399.
Dalua, of Dun-tighe-bretan, Jan. 7 (9).
Daman, of Tech-damain, Feb. 12 (47),= Damianus, 399.
Damhan, brother of, (Dubhan) 305.
Damhnat, V., of Sliabh-betha, Jun. 13 (169).
Damianus, i.e. Damhan, 399.
Danem, of Druim-lethain, Nov. 12 (307).
Danes, of Inbher-domhnann, (Cronan) 45.
Daniel, B. of Bennchor, Sep. 11 (245).
Daniel, B. of Cenn-garadh, Feb. 18 (53).
Daniel, of Tulach, May 20 (135)
Darbelin d. of Mac Iaar, V. of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285).
Darbile, of Achadh-chuilinn, Oct. 26 (285).
Darerca d. of Cairbre, V., Jan. 15 (17).
Darerca, sister of Patrick, Mar. 22 (85), (Broccaidh) 191, (Colum) 209, (Cruimmin) 181, (Echi) 211, (Loarn) 245, (Lomman) 273, (Lurach) 53, (Maccaille) 111, (Mel) 41, (Muinis) 341.
Darerca, Sep. 9 (243).
Darerca, Nov. 11 (305).
Darerca d. of Ercan, (Ciaran) 241.
Darerea or Moninne, 188 n. 1. See Moninne.
Darinnill d. of Mac Iaar, V. of Cill-na-ninghen, Oct. 26 (285).
Da-Sincheall, Mar. 26 (87). See Sinchell.
Dathaedhog s. of Colga, of Achadh-dumha, Jan. 31 (33).
Dathi s. of Fiachra, race of, (Colga) 55, (Cronan) 55, (Enda) 351, (Faeilenn) 63, (Fidhmuine) 131.
Daughter of Cathbath, of Airedh-fota, Jul. 2 (185).
Daughter of Enach, Sep. 9 (243), or Osmanna, 431,
Daughter of Fachtna, of Ernaidhe, Aug. 3 (211),=Facundide, 431.
Daughter of Feradhach, Mar. 23 (85).
Daughter of Garbhan, May 17 (133).
Daughter of Laisren, of Caill-cola, Jun. 11 (167).
Daughter of Mechar, Sep. 6 (239),=Eucharide, 431.
Daughter of Mionghar, Jun. 25 (179).
Daughter of Senach, Aug. 11 (217),= Senochide, 431.
Daughters of Aenghus, Feb. 23 (57).
Daughters of Cainnech, of Maghlocha, Sep. 24 (257).
Daughters of Colum, of Tech-inghen-coluim, Sep. 13 (249).
Daughters of Cuan, Apr. 26 (111).
Daughters of Dutu, Aug. 11 (217).
Daughters of Ferghus, the seven, of Tech-inghen-Fergusa, May 24 (139).
Daughters of Fergna, Jan. 7 (11).
Daughters of Leinin, of Cill-inghen-Leinin. Mar 6 (69).
Daughters of Oissen, of Rath-eich, Mar. 3 (119).
Daughters of Cairbre, 17 n. 5.
David s. of Ness, Oct. 7 (399).
David, of Inis-cuscraidh, Jul. 22 (399).
David, of Cill-muine, (Molua) 211.
David, i.e. Dabhiu, 399.
De s. of Gnoe, (Bece) 273.
Deacon. See Deochain, Cellach, Donnan, Faithlenn, Innecht, Lughna, Nessan.

Dechter. See Deichter.
Declan. See Deglan.
Dedi d. of Tren, (Diarmaid), 13.
Degha, B., Aug. 16 (221).
Deghitche, Mar. 22 (85).
Deglan s. of Erc, B. of Ard-mor, Jul. 24 (201), (Dimma) 7.
Deichter d. of Muiredhach, (Matog), 111, (Sanctan) 123.
Deicola, A., Jan. 18 (21).
Deidi d. of Tren, of Cillmor-dithruibh, Aug. 9 (215), (Caillin) 307, (Daigh) 223, (Feme) 251, (Mainchin) 15, (Senan) 233.
Deirdre, or Ite, (Ite) 17.
Deitsin, son of, (Deglan) 201.
Delbhaeth s. of Cas, race of, (Saran) 23.
Deneg, of Inis-sedna, Mar. 16 (79).
Deochain Aedh, of Cuil-maine, Jul. 10 (193); Aug. 31 (231).
Deochain Menn, of Cluain-arathair, Apr. 25 (111).
Deochain Reat, Mar. 3 (63),=Reatus diaconus, 401.
Deoraith, Jan. 13 (15).
Derbhdara, son of, (Maeldoid) 183.
Derbiledh, Aug. 3 (211).
Derchairthinn, of Uachtar-aird, Mar. 8 (71).
Derfraeich d. of Eochaidh, (Tighernach) 95.
Dergaedh, Nov. 10 (303).
Derinill Ceithirchicheach, (Domhangort) 85, (Mura) 75.
Derlugha, V. of Lemmagh, Feb. 10 (45).
Derlughach, A. of Cill-dara, Feb. 1 (37).
Dermor d. of Maine, of Airidh-bainne, Jul. 6 (189).
Desiderius, i.e. Mianach, 447; Occobhran, 355.
Dianach, B., of Domhnach-mor, Jan. 16 (19).
Dianlann, Aug. 13 (219).
Diarmaid s. of Luchradh, B., of Cluain-finn, Sep. 28 (261).
Diarmaid s. of Mechar, B. of Airther-muighe, Jan. 16 (19).
Diarmaid, B. of Airidh-indaich, Jan. 6 (9), s. of Eochaidh, 401.
Diarmaid, of Disert-diarmada, Jun. 21 (175), 401.
Diarmaid, B. of Glenn-uissen, Jul. 8 (189). See Comdhan.
Diarmaid, B. of Inis-clothrann, Jan. 10 (13), 401.
Diarmaid, B., Apr. 24 (109).
Diarmaid, B., Oct. 12 (275).
Diarmaid, B., Dec. 12 (335).
Diarmaid, B., Dec. 20 (343).
Diarmaid, P., Jan. 15 (17).
Diarmaid s. of Baedan, (Diarmaid) 275.
Diarmaid s. of Deghadh, (Comdhan) 59.
Diarmaid s. of Ferghus, (Becan) 95.
Diarmaid, k. of Erin, (Sen-Berach) 167.
Dibleni, Jan. 14 (15).
Dicholl s. of Neman, Dec. 25 (349).
Dicholl, of Rath, Nov. 1 (293).
Dicholl. See Diucholl.
Dichu s. of Trichem, of Sabhall, Apr. 29 (115), (Duthracht) 131.
Dichuill s. of Maeldubh, of Airidh-mult, Feb. 28 (59).
Dichuill, of Achadh-na-cro, Jun. 12 (169).
Didea 146 n. 1.
Didhnat d. of Mechar, (Bairrfhinn) 135.
Dighde, V., Apr. 25 (111).
Dighdhi, Jan. 6 (9).
Dii, or Dius, Jul. 12 (193).
Dima Chiret, or Fineacht, of Cill-chonaigh, (Mochua), 347.
Dima, Mar. 9 (73).
Dima, the three Sons of, Nov. 1 (293).
Dima s. of Senach, B., (Dima) 73.
Dima Dubh s. of Aenghus, (Dimma) 7.
Diman, P., Jun. 27 (181).
Diman, the four Sons of, Aug. 9 (215).
Diman s. of Fingen, (Finnlugh) 7.
Dimma s. of Cas, May 12 (125), of Cill-dioma, 403.
Dimma, Mar. 22 (85).
Dimma, Nov. 3 (297).
Dimma Dubh, B., of Condeire, Jan. 6 (7), =Dimaus, 403.

Dimman, of Inis-caein, Jan. 10 (13).
Dimman, Sep. 9 (243).
Dimmog, of Cluain-caein, Apr. 26 (111), 403.
Dimpna, V., M., May 15 (129).
Dina, the Saxon, (Dabheog) 3, (Diraidh) 205, (Dubhan) 47, (Mobheog) 201, (Mochonog) 343, (Moghorog) 347.
Dinertach, of Cluain-mor, Oct. 9 (271).
Dinil, Aug. 14 (219), mac-an-tsaeir, 219 n. 3.
Dio. See Di.
Diraidh, B. of Ferna, Jul. 27 (205), of Edardruim, (Dabheog) 3, 403.
Ditiu, Dec. 4 (327).
Diucholl, of Cluain-braein, May 1 (117).
Diucholl, C., of Inis-eoghain, Dec. 18 (341).
Diucholl, Nov. 21 (315).
Diucholl. See Dicholl.
Diuir, of Enach-eir, May 19 (133).
Diuren, Oct. 6 (269).
Dius, Nov. 26 (319).
Dobharchu, son of, (Mochummog) 173.
Dobogan s. of Comarde, Jul. 18 (197).
Dochonna s. of Odhran, Feb. 17 (53).
Dochonna, Sep. 6 (239).
Dochonna, Oct. 30 (289).
Dochonna. See Dachonna.
Dochumma. See Mochumma.
Dolibha, Nov. 10 (303).
Domhaingen s. of Finnlugh, B. of Tuaim-muscraighe, Apr. 29 (113).
Domhangort s. of Eochaidh, B. of Rath-muirbuilg, Mar. 24 (85), (Mura) 75, 405.
Domhnall, Apr. 26 (111).
Domhnall Carrach, (Caeimghen) 145.
Domhnog s. of Saran, of Tiprat-fachtna, May 18 (133).
Donnan, A. of Eg, Apr. 17 (105), 405.
Donnan, P. of Inis-aingin, Jan. 7 (9).
Donnan, P., Apr. 29 (113).
Donnan, Aug. 11 (217).
Donnan, the Deacon, (Ciaran) 243, (Donnan) 217.
Dorbene Foda s. of Altaine, A. of Ia, Oct. 28 (287), 405.
Dornan, s. of, (Maelbrighde) 55.
Draighen, Sons of, of Cillro, Apr. 15 (103).
Dretill, the seven Sons of, of Inis-uachtair, Dec. 22 (345).
Dronan, B. of Cill-dronain, Dec. 12 (335).
Drost, Drest, or Trust, 291 n. 3.
Druids of Breiffne, (Caillin) 307.
Druigen d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Duach, son of, (Colman) 39.
Dubh Dlighidh, (Loichein) 23.
Dubhan, P., Nov. 11 (305).
Dubhan, Pm., of Rinn-Dubhain, Feb. 11 (47), (Dabheog) 3.
Dubhan, (Cuan) 277, (Dubhan) 305, (Dubhthach) 269.
Dubhan, son of, (Dubhthach) 41.
Dubhchertan, son of, (Lughaidh) 267.
Dubhchuilenn. See Colman.
Dubhda, Apr. 15 (103).
Dubh-da-locha, Oct. 5 (267).
Dubhlacha d. of Donn, (Lassar) 309.
Dubhlitir, A. of Finnglaisi, May 15 (129).
Dubhscuile, Sep. 5 (237).
Dubhsleibhe, son of, (Nuadha) 325.
Dubhthach s. of Dubhan, Feb. 5 (41).
Dubhthach, Oct. 7 (269).
Dubhthach, the three Sons of, Nov. 14 (311).
Dubhthach, (Cuan) 277, (Dubhan) 305.
Dubhthach Ua Lugair, (Diarmaid) 13, (Fedhlimidh) 215, (Mainchin) 15.
Dubricin, or Dabricin, 122 n. 2.
Duibhnech, Oct. 7 (269).
Duichoill Derg s. of Nesan, of Inis-faithlenn, Mar. 15 (77).
Duichuill, i.e. Modichu, Nov. 17 (313).
Duilech, of Clochar, Nov. 17 (313).
Duinsech, V., on Loch Cuan, Aug. 5 (211).
Duinsech, V., of Cill-duinsighe, Dec. 11 (333).
Duirthecht, of Aendruim, 114 n. 1.
Dunchadh s. of Cennfaeladh, A. of Ia, May 25 (139), 405.

Dunnius, 141 n. 2.
Dur s. of Colum, B. of Druim-cremha, Feb. 6 (41), 405.
Durach d. of Enna, (Duthracht) 283.
Durthacht s. of Trichem, of Caen-druim, (Duthracht) 131.
Dustric d. of Trust, (Lonan) 291.
Duthracht, V., of Cill-muine, Nov. 12 (307).
Duthracht, of Lemchoill, Oct. 25 (283).
Duthracht, of Liathdruim, May 16 (131).
Dutu, the Daughters of, Aug. 11 (217).
Dympna. See Dimpna.

E.

Ea initial. See E.
Ebhnait, of Ros-enche, Jan. 31 (33).
Ecbriotan s. of Ossa, May 27 (141).
Ecbrit, or Icbrit, Dec. 8 (331).
Echtach, V., Feb. 5 (41).
Ecfriotan, May 27 (141).
Ecfrit, or Ecgbrit s. of Ossa, 140 n. 1.
Echenus. See Etchen.
Echi, of Cill-glais & Senlis, Aug. 5 (211).
Echlech s. of Daighre, Aug. 14 (219).
Ectbrict, May 5 (121).
Edaoin. See Etaoin.
Edbert, B. of Lindisfarne, 120 n. 4.
Edhamair d. of Aedh, V., Jan. 18 (21).
Edilald, V., 107 n. 4.
Ednius, seven Sons of, May 22 (137).
Egbert, or Eagberct, 140 n. 1.
Eghlionna, V., of Cluain-caei, Jan. 21 (25).
Eguech s. of Cucathrach, Apr. 24 (169).
Eiche. See Echi.
Eilbhe, Dec, 30 (351).
Eimhin s. of Eoghan, B. of Ros-glas, Dec. 22 (345), 407.
Eimhin, Jan. 7 (11).
Eimhin, Dec. 18 (341).
Eise. See Heise.
Eithne d. of Bait, at Sord, Mar. 29 (89).
Eithne d of Cormac, V., Jul. 6 (189).
Eithne, Feb. 26 (59).
Eithne d. of Concraidh, (Athcain) 171, (Colman) 171, (Mochop) 307, (Sciath) 239.
Eithne d. of Crimhthann, (Naile) 29.
Eithne d. of Dima, (Col. c.) 153, 157, 159.
Eithne d. of Saran, (Critan) 251.
Eithne, son of, (Grellan) 303, (Maedhog) 33.
Elbhe, Sep. 10 (245).
Elbhe. See Cruimhther Elbhe.
Elcomac, (Sarnat) 119.
Elechtach, 313 n. 3.
Eleutherius, i.e. Elithir, 407.
Elgniad, the Holy, Mar. 8 (71).
Elias, or Ailill, (Ailill) 185.
Elithir, of Cluain-geisi, Apr. 25 (111).
Elithir, of Muic-inis, May 12 (125).
Elithir, A., Jan. 7 (9).
Elloc s. of Din, of Cill-moelloc, (Dabheog) 3.
Elltin s. of Flannan, (Elltin) 333.
Elltin, s. of Maelan, of Senchua, Jan. 11 (13).
Elltin, or Melteog, C., of Cinn-saile, Dec. 11 (333).
Elltin, three Daughters of, Mar. 15 (77).
Eltene See Elltin.
Eltinus, (Elltin) 333.
Emant, of Cluain, Jul. 1 (185).
Emhnat. See Nemhnat.
Emin, 344 n. 5.
Eminus or Eimhin, 345 n. 1, 407.
Enach, the Daughter of, Sep. 9 (243).
Enan s. of Gemman, at Ros-mor, Jan. 30 (31), 407.
Enan s. of Muadan, Mar. 25 (87).
Enan mac Nissi, Mar. 1 (61).
Enan mac Ua Mago, Sep. 2 (233).
Enan, of Druim-raithe, Aug. 19 (225), 409.
Enan, of Glenn-faidhle, Dec. 29 (351).
Enan, of Inis-aego, Apr. 29 (115).
Enan, May 2 (119).
Enda. See Enna.
Enna s. of Conall Derg, A. of Ara, Mar. 21 (83), (Cairech) 43.
Enna, of Cill-na-manach, Dec. 31 (351).

Enna s. of Niall, race of, (Bacithin) 53, (Cuanna) 99, (Nainnidh) 309, (Ninnidh) 21, (Scannal) 119.
Enostan, of Cluain-dumha, Nov. 2 (295).
Eochaidh, A. of Lismor, Apr. 17 (105).
Eochaidh, B. of Tamhlacht, Jan. 28 (29).
Eochaidh, of Uisneach, Jan. 1 (5).
Eochaidh, the Sons of, May 22 (137).
Eochaidh. See Dallan Forgaill.
Eochaidh s. of Muiredh, race of, (Aedh) 221, (Aedh) 269, (Aenghus) 23, (Biteus) 199, (Brandubh) 41, (Caissin) 61, (Colma) 25, (Colman) 261, (Loichein) 15, (Maelruain) 189, (Muirghein) 29, (Senan) 233, (Tiu) 179.
Eochaidh Finnfuathnairt, race of, (Aedhan) 229, 231, (Bairrfhinn) 299, (Brighit) 35, (Deglan) 201, (Dima) 73, (Enan) 225, (Feichin) 23, (Finan) 267, (Finntain) 51, (Mobhi) 275, (Mochua) 347, (Sarnat) 103.
Eoghan s. of Saran, of Cluain-caelain, Mar. 15 (77), 247 n. 3.
Eoghan, B. of Ardsratha, Aug. 23 (227), (Col. c.) 159.
Eoghan, of Lis-mor, Oct. 16 (279).
Eoghan, A. of Magh-bile, May 31 (141).
Eoghan, B., Apr. 18 (107).
Eoghan the Sage, May 28 (141).
Eoghan, the three Sons of, May 19 (135).
Eoghan, of Cillcleithi, 114 n. 1.
Eoghan Sriabh, (Grellan) 303.
Eoghan s. of Niall, race of, (Aenghas) 53, (Brecan) 195, 327, (Cele-christ), 63 (Comgall) 237, (Corbmac) 337, (Dachonna) 127, (Dachuailen) 75, (Daigh) 223, (Domhnog) 133, (Ernan) 223, (Feme) 251, (Fiachna) 91, (Finntain) 253, (Forannan) 51, (Fuinche) 3, (Lassar) 309, (Lughaidh) 109, (Maclaisre) 247, (Maelrubha) 107, (Maine) 317, (Modhomnog) 49, (Mura) 75, (Osnat) 303, (Runach) 199, (Sinell) 15.
Eoghan Mor, race of, (Baetan) 85, (Becan) 95, (Gobban) 329, (Ruadhan) 103, (Sineeh) 267.
Eoghanan, of Ard-lecach, Dec. 20 (343).
Eoin s. of Carlan, of Tech-coin, Aug. 17 (221).
Eolang, of Achadh-bo, Sep. 5 (237),= Eulogius, 411.
Eolang, of Lecan, Dec. 29 (351).
Erannan, son of, (Finan) 47.
Erbthaidhe, son of, (Carthach) 87.
Erc, B. of Slaine, Nov. 2 (293).
Erc, B. of Domhnach-mor-Maighe-damhairne, Sep. 17 (251).
Erc, B. of Domhnach-mor-Maighe-luadhat, Oct. 27 (287).
Erc d. of Sinell, V., of Miliuc, Oct. 24 (283).
Erc, B., Oct. 2 (265).
Erc, P., Jul. 13 (195).
Erc, the Sons of, of Darmagh, Apr. 19 (107).
Erc, the three Sons of, of Darmagh, Nov. 12 (307).
Erc s. of Fergna, B., (Erc) 287.
Ercan, the four Sons of, Aug. 9 (215).
Ercan, the Sons of, Jul. 15 (195).
Ercnat d. of Daire, (Benignus) 301.
Ercnat. See Hercnat.
Ereclech, Mar. 3 (63).
Erentrude, 207 n. 6.
Ereran, of Cluain-crairdd, Dec. 29 (351).
Ereran, of Tech-crerain, Aug. 11 (217).
Ergnat, V. of Dundaen, Jan. 8 (11).
Ermedhach, A. of Cunga, Jun. 8 (149).
Ermedhach, A. of Craebh-laisre, Jan. 1 (5),=Hermes, 411.
Ermen, V., Feb. 13 (49).
Ernach s. of Echin, Oct. 30 (289).
Ernan s. of Aedh, May 16 (133).
Ernan s. of Caemhan, Jan. 11 (13).
Ernan s. of Eoghan, Jan. 1 (5).
Ernan, of Cluain-deochra, Jan. 11 (13).
Ernan, of Tech-ernain, Jan. 17 (21).
Ernan, of Torach, Aug. 17 (223).
Ernan, Oct. 27 (287).
Ernan, of Cillnasagart, Oct. 26 (285).
Ernan s. of Fiachna, (Cuimmein) 57.
Ernengilda. See Ermen.

Ernin s. of Dubh, Nov. 13 (309).
Ernin s. of Finnchan, A. of Lethglin, Nov. 12 (307).
Ernin s. of Senach, Dec. 14 (337).
Ernin, of Cluain, Jun. 4 (147).
Ernin, of Cluain-finn, Jun. 28 (183).
Ernin, of Cluainrailgech, Aug. 5 (213).
Ernin, of Cremchoill, May 31 (141).
Ernin, of Iniscaein, Jul. 13 (195).
Ernin, or Mernog, of Rathnoi, Aug. 18 (223).
Ernin, the Sons of, Sep. 22 (255).
Ernin Cas, of Lethglinn, Feb. 23 (57).
Ernin Riaghla, Nov. 14 (311).
Ernin Ua Briuin, Sep. 27 (261).
Ernin, B., Jan. 26 (27).
Ernin, B., Apr. 12 (101).
Ernin, Feb. 28 (59).
Ernin, May 12 (125).
Ernin, Jul. 1 (185).
Ernin, Dec. 23 (347).
Ernin s. of Aedh, (Ernan) 133.
Esconn, B. of Bochluain, Nov. 20 (315), =Axentius, 407.
Esten d. of Moche, (Failbhe) 193.
Etaoin, of Tuaimnoa, Jul. 5 (187), or Edaoin=Moduena, V., 407.
Etchen, B. of Cluainfoda, Feb. 11 (45).
Etechdach, son of, (Ultan) 21.
Ethbinus, A., Oct. 19 (279).
Ethelvaldus, 208 n. 3.
Ethern, B. of Domhnachmor, May 27 (139).
Ethne. See Eithne.
Etianus. See Etchen.
Eucharide, i.e. d. of Mechar, 431.
Eugan Mor an-mara, 346 n. 5.
Eugenius, Peregrinus, 347 n. 3.
Euhel s. of Dubhthach, Nov. 14 (311).
Eulalius, i.e. Ailill, 361.
Eulogius, i.e. Eolang, 411.
Ewalds, the two, Oct. 3 (267).

F.

Fachtna s. of Dubhthach, of Cilltoma, Nov. 14 (311).
Fachtna, of Crebeg, Mar. 3 (63).
Fachtna, B., A., of Dairinis, Aug. 14 (219), 411.
Fachtna, B. of Nuachongbail, Jan. 19 (21), =Facundus, 411.
Fachtna, the Daughter of, Aug. 3 (211).
Facundide, i.e. daughter of Fachtna, 431.
Facundus, i.e. Fachtna, 411.
Faeilenn d. of Aedh, Mar. 3 (63).
Faeilenn d. of Eoghan, Nov. 13 (309), 415.
Faeillenn, Jan. 16 (19).
Faeiltighern, V., Mar. 17 (81).
Faeindelach, Sep. 18 (253).
Faeinir, of Domhnachfaeinir, Oct. 29 (287).
Faeithleglan, Dec. 20 (343).
Faelan, of Cluain-maosgna, Jan. 9 (11).
Faelan, of Cluain-moescna, Aug. 26 (229).
Faelan, of Rath-aidhne, Sep. 30 (263).
Faelan Amhlobhar, of Rath-erann, Jun. 20 (175).
Faelan Finn, of Cill-cholmai, May 5 (121).
Faelan, A., M., Oct. 31 (289).
Faelan and Fursa, 116 n. 1.
Faelan, Mar. 31 (91).
Faelan, May 28 (141).
Faelan, Jun. 6 (149).
Faelan, Jun. 23 (179).
Faelan, Aug. 24 (227).
Faelan, Sep. 30 (263).
Faelan, Oct. 12 (275).
Faelan, Oct. 19 (279).
Faelan, Nov. 5 (299).
Faelchu, of Finnglas, Sep. 24 (257).
Faelchu, B., Apr. 30 (115).
Faelchu, May 23 (137),
Faelchu, Jul. 20 (197).
Faeldobhair, of Clochar, Jun. 29 (183).
Faelghus, son of, (Columba) 129.
Faithlenn s. of Aedh, (Faithlenn) 237.
Failbhe s. of Culocha, Jul. 11 (193).
Failbhe s. of Luissen, of Inis-mor, Aug. 1 (209).
Failbhe s. of Pipan, A. of Ia, Mar. 22 (85).
Failbhe s. of Ronan, of Cluain-airbelaich, Sep. 1 (233).

Failbhe, A. of Ia, Mar. 10 (73).
Failbhe, of Cilleo, Jun. 30 (183).
Failbhe, of Erdomh, Feb. 8 (43).
Failbhe, of Erdomh, Apr. 8 (99).
Failbhe, of Tobucht, Jun. 19 (175).
Failbhe Maccraic Dibhigh, Jul. 18 (197).
Failbhe, Jan. 11 (13).
Failbhe, Apr. 16 (105).
Failbhe, Apr. 29 (113).
Failbhe, Jul. 20 (197).
Failbhe, Sep. 4 (237).
Fainche, V., of Cluaincaoi, Jan. 21 (25).
Fainche, (Fainche) 25.
Fainche. See Fuinche.
Fairbrigh, Nov. 13 (309).
Fairchellach, of Fobhar, Jun. 10 (165).
Faithlenn s. of Aedh, Jun. 4 (147).
Faithlenn, Sep. 5 (237).
Fallamhain s. of Nadfraech, B., Jul. 31 (207).
Faoilenn. See Faeilenn.
Faoiltighern. See Faeiltighern.
Faolan. See Faelan.
Farannan. See Forannan.
Febrithe, or Febritea, Jul. 30 (207).
Fedbair, V., of Botha-eich, Nov. 6 (299).
Fedhchu. See Fethchu.
Fedhelm d. of Maine, (Munna) 281.
Fedhlim d. of Ailell, V., Dec. 9 (331).
Fedhlimidh s. of Cremthann, Aug. 28 (229).
Fedhlimidh, B. of Cillmor, Aug. 3 (209).
Fedhlimidh, of Cillmordithribh, Aug. 9 (215).
Fedhlimidh, of Domhnach, Oct. 30 (289).
Fedhlimidh, Dec. 20 (343).
Fedhlimidh, Dec. 23 (347).
Feichin mac Ua Chainche, of Lemmagh, Feb. 19 (53).
Feichin, A. of Fobhar, Jan. 20 (23), 417.
Feichin Ua Lughbha, Dec. 28 (351).
Feichin, P., Feb. 22 (55).
Feichin, P., Aug. 2 (209).
Feidhlim Rechtmair, (Col. c.) 159.
Feidhlimidh. See Fedhlimidh.
Femdidh, Jun. 2 (143).
Feme d. of Cairell, V., M., Sep. 17 (251).
Femmor, V. of Cluaingrencha, Jan. 18 (21).
Feradhach, d. of, Mar. 23 (85).
Ferbla, (Fidhmuine) 131.
Ferdachrich, of Doirenaflann, Oct. 6 (169).
Ferdachrich, Mar. 30 (91).
Ferdachrich, May 18 (133).
Ferdachrich, May 31 (141).
Ferdachrich, Aug. 30 (229).
Ferdachrich, Sep. 9 (243).
Ferdachrich, Nov. 3 (297).
Ferdachrich, Nov. 15 (311).
Ferdachrich, or Maccarthenn, (Aedh) 219.
Ferdaleithe. See Berchan.
Ferdomhnach, of Tuaim-da-ualann, Jun. 10 (167).
Ferghus s. of Aedh, Feb. 15 (51).
Ferghus s. of Enda, of Inis-eacin, Mar. 29 (89).
Ferghus s. of Guaire, Sep. 10 (243).
Ferghus, B. of Dunlethglas, Mar. 30 (91).
Ferghus, of Inis-inesclainn, Nov. 10 (303).
Ferghus Bern s. of Eochaidh, (Ruadhan) 103.
Ferghus Cruithnech, Sep. 8 (239).
Ferghus, A., Jan. 20 (23).
Ferghus, Mar. 23 (85).
Ferghus, Jul. 5 (187).
Ferghus, Jul. 19 (197).
Ferghus, the Seven Daughters of, May 24 (139).
Ferghus. See Ho-Huimmigh.
Ferghus s. of Conall, (Col. c.) 155.
Ferghus s. of Eochaidh, race of, (Sgire) 87.
Ferghus s. of Ros, race of, (Berchan) 121, (Loichein) 23.
Fergna Britt s. of Failbhe, B., A., of Ia, Mar. 2 (61),=Virgnous, 415.
Fergna, P., Sep. 18 (253).
Fergna, the Daughters of, Jan. 7 (11).
Fergna. See Cruimhther Fergna.

Fergna s. of Fergus, (Caillin) 307.
Feron, i.e. Wiro, 479.
Fertlachta, race of, (Ailbhe) 247, (Sguithin) 5.
Fethaidh, Mar. 31 (91).
Fethan, of Cuilghrainc, Dec. 15 (337).
Fethchu, of Uamadh Fubi, Jul. 6 (189).
Fethchu, Jul. 23 (199).
Fethgna, A. of Ardmacha, Feb. 12 (47), =Mansuetus, 417.
Fethi, Aug. 5 (213).
Fethmech, of Cill-toama, Mar. 16 (79).
Fiacc, B. of Slebhte, Oct. 12 (273).
Fiacha mac Ua Corbmaic, Dec. 27 (349).
Fiacha Araidhe, race of, (Fursa) 19.
Fiacha Muillethan, race of, (Bairrfhinn) 31, (Becan) 139, (Eimhin) 345.
Fiacha Suighde, race of, (Banban) 117, (Berchan) 139, (Brece Fele) 17, (Ite) 17, (Seven Bishops) 197, 265.
Fiachaidh s. of Niall, (Aedh) 303.
Fiachna, monk of Mochuda, Apr. 29(115).
Fiachna, Mar. 30 (91).
Fiachra, A. of Congbhail, Feb. 8 (43).
Fiachra, A. of Erard, May 2 (119).
Fiachra, B , Sep. 28 (261).
Fiachra, Jul. 25 (203).
Fiachra, Sep. 4 (237).
Fiachra Cael, of Cluaincaichtne, Jul. 25 (203).
Fiachra s. of Colman, (Fiachra) 203.
Fiachra s. of Eochaidh, (Aedh) 269, (Bigsech) 183, (Colman) 39, 287, (Cuimmein) 15, (Darbile) 285, (Derbiledh) 211, (Diarmaid) 13.
Fiachrach, Hermit in France, Aug. 30 (229).
Fiachraidh s. of Fiacc, of Slebhte, Oct. 12 (273).
Fiadal, at Cill-achaidh, Dec. 24 (347).
Fiadhnat, V., Jan. 4 (7).
Fiadhnat, Nov. 29 (323).
Fialan Fertach, Sep. 9 (243).
Fiatach Finn, race of, (Comman) 141, (Diarmaid) 175, (Dichu) 115, (Domhangort) 85, (Finnia) 45, (Finnen) 243, (Finntain) 7, (Maelcethair) 127, (Molaisi) 105, (Ruisen) 97, (Samhthann) 341, 114 n. 1.
Fidelis, 347 n. 6.
Fidhabhair, of Uachtar-achadh, Jul. 7 (189).
Fidhairle, Ua Suanaigh, A. of Raithin, Oct. 1 (265).
Fidhmuine, or Ua Suanaigh, of Raithin, May 16 (131).
Finan s. of Erannan, Feb. 12 (47).
Finan s. of Fergna, Oct. 4 (267).
Finan s. of Pipan, of Rath, Nov. 25 (319).
Finan s. of Rimhidh, B., Jan. 8 (11).
Finan s. of Garbhan, of Druimhabhradh, (Finan) 331.
Finan, of Druinneoid, Feb. 13 (49).
Finan Cam, of Cenneitigh, Apr. 7 (97).
Finan Cuae, Dec. 8 (331).
Finan, Leper, of Sord, Mar. 16 (77).
Finan, a Saxon, Jan. 9 (11).
Finan, Oct. 4 (267).
Finchell, of Sliabh-guaire, Jan. 25 (27).
Finchell, V., Apr. 24 (111).
Fincrittan, the Seven Sons of, 17 n. 4.
Findeach. See Finneach.
Findia. See Finnia.
Fineacht d. of Loichin, (Mochua) 347.
Finghin s. of Odhran, Feb. 5 (39).
Finnius. See Fincrittan.
Finnmaith, (Berach) 49.
Finn-mac-Cumhail, (Col. c.) 159.
Finnachta s. of Dunchadh, K. of Erin, Nov. 14 (309).
Finnachta, K., (Aedh) 253, (Cruaidh) 285, (Dubhthach) 269.
Finnbeo, of Inbher-melghe, Jan. 27 (29).
Finnbharr s. of Aedh, of Inisdoimhle, Jul. 4 (187).
Finnbharr, i.e. Brodna, of Cillcunga, Sep. 9 (243).
Finnbharr, May 21 (135).
Finnbharr, P., Jul. 25 (203).
Finnbharr, Sep. 10 (243).
Finnbharr. See Finnia.
Finnchadh, B. of Cillforga, Nov. 12 (307).

Finnchadh, B., May 16 (131).
Finnchadhan, of Ard, Feb. 23 (57).
Finnchan, B. of Druminenaigh and Druimfess, May 17 (133).
Finnchan, Mar. 11 (75), 419.
Finnchan, Jun. 4 (147).
Finnchan, Oct. 29 (287).
Finnchan, Nov. 8 (299).
Finnche, V., Jan. 25 (27).
Finnchu s. of Finnlugh, of Brigobhann, Nov. 25 (317), (Rouan) 137.
Finne. See Cruimhther Finne.
Finneach Duirn, B. of Cillfinnche, Feb. 2 (37).
Finneacht, V., Aug. 11 (217).
Finnen, A. of Cluaineraird, Dec 12 (333), (Colman) 43, (Colum) 335, (Col. c.) 161, (Senach) 227, 421.
Finnen, B. of Iniscunnla, Sep. 27 (261).
Finnen, B. of Maghbile, Sep. 10 (243).
Finnen, *May 17 (133)*.
Finnen, Dec. 29 (351).
Finnen. See Finnia, Maelfinden.
Finngan, s. of the Aircinnech, of Diamair, Oct. 24 (283), 419.
Finnia, B. of Maghbile, Feb. 11 (45).
Finnia's, the two, Sep. 28 (261).
Finnian, Mar. 2 (61).
Finnian. See Finnia, Uinnian, 324 n. 1.
Finnlugh s. of Diman, of Tamhlacht-Finnlogha, Jan. 3 (7).
Finnlugh, of Cluain-mic-feig, Jun. 5 (147).
Finnlugh, May 11 (125).
Finnlugh, Nov. 13 (309).
Finnlugh s. of Sedna, (Finnchu) 317.
Finnmac, B., Nov. 10 (303).
Finnsech, V. of Sliabh-guaire, Oct. 13 (277).
Finnsech, V. of Cruachan, Nov. 9 (301).
Finntain s. of Aedh, A., Sep. 19 (253).
Finntain s. of Eochaidh, Jan. 1 (5).
Finntain s. of Gaibhreine, at Cluain-eidhnech, Feb. 17 (51), 421.
Finntain s. of Luinidh, Dec. 14 (337).
Finntain mac Tail, Oct. 9 (271).
Finntain s. of Toicthech, Jan. 1 (5).
Finntain or Munna, A. of Cluain-eidhnech, Oct. 21 (281).
Finntain of Ardcaein, Sep. 8 (239).
Finntain, P., of Cluaincaein, Feb. 7 (41).
Finntain, of Cluaincaein, May 11 (125).
Finntain, of Dermach, Oct. 20 (279).
Finntain, A. of Druimhing, Oct. 10 (271).
Finntain, of Dunbleisce, Jan. 3 (7).
Finntain, P., of Fochuillich, Jul. 18 (197).
Finntain, of Lemchoill, Nov. 16 (311).
Finntain Bel-na-psalm, Mar. 27 (89).
Finntain Corach, B. of Cluainferta, Feb. 21 (55).
Finntain, Cruimhther, Jul. 13 (193).
Finntain, Sep. 27 (261).
Finntain, Oct. 1 (265).
Finntain, Nov. 7 (299).
Finntain, Nov. 9 (303).
Finntain s. of Diman, (Finnlugh) 7.
Finntina, V. of Cluain-guithbhinn, Nov. 1 (293).
Finnu s. of Arath, Jul. 13 (195).
Finog mac Cucha, Oct. 4 (267).
Fiodhmuine. See Fidhmuine.
Fionan. See Finan.
Fionntain. See Finntain.
Fithcheallach, (Brelach) 53.
Flann s. Foirchellach, Dec. 21 (343).
Flann s. of Maelduin, Apr. 20 (107).
Flann, A. of Bennchar, Dec. 15 (337).
Flann, B. of Finnglas, Jan. 21 (25).
Flann Beg, Jul. 17 (195).
Flann Finn, of Cuillinn, Jan. 14 (15).
Flann, meaning of, 423.
Flannan s. of Tordhelbach, C., of Cill-dalua, Dec. 18 (341).
Flannan, of Cill-ard, Mar. 14 (77).
Flannan, Nov. 5 (299). = Florentianus, 423.
Fledh, V., of Tech-fleidhe, Sep. 12 (247).
Flora, i.e. Blath, 367; or Sgoth, 473.
Floriyenius, i.e. Blathmac, 367.
Florentianus, i.e. Flannan, 423.
Florus, i.e. Blathmac, 367.
Foirtchern s. of Fedlimidh, Oct. 11 (273).
Follamhain. See Fallamhain.
Forannan s. of Aedh, Feb. 15 (51).

Forannan s. of Ronan, of Domhnachmor, Apr. 30 (115).
Forannan, of Cill-ae, Dec. 22 (345).
Forannan, A. of Cluaineraird, Feb. 12 (47).
Forannan, of Lua, Jun. 2 (143).
Forannan, (Aedh) 253.
Fortach, Oct. 5 (267).
Four Sons of Diman, Aug. 9 (215).
Four Sons of Ercan, Aug. 9 (215).
Fraech, Cruimhther, Dec. 20 (343).
Fraechan, B., of Bochluain, Nov. 20 (315), 423.
Fridianus, i.e. Mac Eirc, 439.
Frossach, Anchorite, Apr. 11 (101), 423.
Fuarran, of Cill-fuarrain, 423.
Fuidhbheach s. of Cillin, Feb. 4 (39).
Fuillen, of Athaneich, Jul. 23 (199).
Fuillen, of Drommat, Apr. 24 (111).
Fuillen, Jan. 12 (15).
Fuinche Garbh, V. of Ros-airthir, Jan. 1 (3). See Fainche.
Fuinech, of Cluain-bronaigh, Dec. 11 (333).
Fuinnecht, Dec. 19 (343).
Fuinnecht d. of Maelfithrigh, (Baethallach) 267, (Cormac) 51.
Fulartach s. of Brec, B. of Cluaineraird, Mar. 29 (89).
Fulartach s. of Brec, Dec. 21 (343).
Furadhran s. of Garbhraethach, Nov. 22 (315).
Furadhran, of Lannturu, May 28 (141).
Furadhran, A. of Lann-leire, Jun. 18 (173).
Furadhran, B., Jul. 26 (203).
Furadhran, Jul. 28 (205),
Fursa, A., Jan. 16 (19), 116 n. 1; anm-chara of, (Mellan) 41.

G.

Gabhran s. of Dubhthach, Nov. 14 (311).
Gaibhrein, Jun. 24 (179).
Gaibhrein s. of Corcran, (Finntain) 51.
Gabhrin, of Gael, (Gaibhrein) 179.
Gaibthene, V., Jul. 11 (193).
Gallus, of Loch-techet, Apr. 4 (95).
Gallus, Nov. 2 (295).
Garalt, A., B., of Magheo, Mar. 13 (75).
Garbhan, A. of Achadhabhall, Mar. 26 (87).
Garbhan, P., of Cennsaile, Jul. 9 (191).
Garbhan, Apr. 17 (105).
Garbhan, May 14 (127).
Garbhan, Nov. 21 (315).
Garbhan, the Daughter of, May 17 (133).
Garbhan, of Cillgarbhain, (Garbhan) 87.
Garbhan s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Garbhraethach, s. of, (Furadhran) 315.
Geinten, P., of Tirguaire, Sep. 2 (233).
Gelasius, i.e. Gillamacliag, A. of Ard-macha, Mar. 27 (89).
Gelchu, Nov. 16 (311).
Gelgeis d. of Aedh Finn, (Fursa) 19.
Gelgeis d. of Guaire Aidhne, (Fursa) 19.
Gemman, s. of, (Enan) 31.
Geran, the Sons of, Apr. 1 (93).
German s. of Goll, Jul. 30 (207), 205 n. 5.
Gerrginn, s. of, (Senan) 69.
Gertruid, (Ann) 207.
Giallan. See Oinmhe.
Gigniat, cook of Enna, (Enda) 83.
Gildas, Nov. 4 (297).
Gillachrist (or Criostan) Ua Morgair, Jun. 12 (169).
Gilla-mac-liag. See Gelasius.
Gilla-Mochaidhbeo. See Machabeus.
Gillebert, Jun. 24 (179).
Gillus, i.e. Caillech, 371.
Glas, the Poet, (Ciaran) 241.
Glasan, Oct. 1 (265).
Glunsalach s. of Costamhail, of Sliabh-fuaid, Jun. 3 (145).
Gobban s. of Nasc, Mar. 17 (81).
Gobban, A. of Airdne, May 30 (141).
Gobban, A. of Ard-dairinnsi, Mar. 26 (87).
Gobban Beg, Jul. 16 (195).
Gobban Finn, A. of Cill-lamhraidhe, Dec. 6 (327).
Gobban, Mar. 30 (91).
Gobban, Apr. 1 (93).

Gobban, Nov. 5 (299).
Gobnat, V. at Moinmor, Feb. 11 (47).
Goibhnenn, of Techscuithin, May 23 (137).
Goibnen, May 1 (117).
Gollit, (Broccaidh) 191 n. 5, (Muinis) 341.
Gorman, of Cillgormain, Oct. 25 (285).
Gormghal, Aug. 5 (213).
Gormlaith d. of Flann, (Corbmac) 249.
Greallog. See Grellog.
Gregory, Pope, Irish correlative, (Cuimin) 307.
Greillsech, (Manchan) 27.
Grella, (Grellog) 195, (Manchan) 27.
Grellan s. of Rotan, Apr. 15 (103).
Grellan, of Craebhgrellain, Nov. 10 (303).
Grellan Lainne, Sep. 18 (253).
Grellan, B., Sep. 17 (251).
Grellog, of Tamlachtcarna, Jul. 13 (195).
Guaire Beg, of Achadh-dubhthaigh, Jan. 9 (11).
Guaire Beg, Jun. 22 (175).
Guaire Mor, of Achadh-dubhthaigh, Jan. 22 (25).
Guaire Aidhne, (Fursa) 19.
Guarian, Jul. 27 (203).
Guasacht s. of Maelchu, B. of Granard, Jan. 24 (27).
Guibhsech, Jun. 20 (175).
Gurnin d. of Cughaela, Feb. 22 (57).

H.

Heise, of Airidh-foda, Feb. 24 (57).
Helair, of Inis-locha-cre, Sep. 7 (239),= Helarius, 427.
Helias, i.e. Ailell, of Muenamh, Apr. 11 (101).
Henair, Jul. 18 (197),=Januarius, 427.
Herc-nasca, of Tulachlis, May 12 (125).
Hercnat, V., of Dundaen, Oct. 30 (289).
Hermenas, or Ermin, 427.
Herednat, Apr. 10 (99).
Hermedach, or Ermedhach, 427.
Hermes, i.e. Ermedhach, 411.
Hewald, or Ewald, 266 n. 2.
Hierologus, i.e. Iarlugh, 429.
Hieron, 221 n. 1.
Hieronimus, S., Irish correlative, (Manchan) 27.
Hierotheus, i.e. Iarlugha, 429.
Hilarius, i.e. Helair, 427.
Hilary, S., Irish correlative, (Sechnall) (321).
Hilda, A., V., Nov. 18 (313).
Hitharnaiss, 344 n.
Ho-Huimmigh, i.e. Ferghus, Jul. 5 (187).
Hospitius, i.e. Brughach, 369.
Hua. See Ua.

I.

Iamhnat d. of Sinell, (Eimhin) 345.
Iarlaithe, B. of Tuaim-da-ualann, Dec. 26 (349), 429.
Iarlugh, B., A., of Lismor, Jan. 16 (19),= Hierologus, 429.
Iarlugh, B., Nov. 22 (315).
Iarnog Uithir s. of Nadfraeich, Jul. 31 (207).
Iast, of Slemhna, (Dabheog) 3.
Ibhar, B. of Beg-ere, Apr. 23 (109), sister of, (Lithghen) 19, (Senach), 295.
Ichrit. See Echrit.
Id, B. of Athfadhat, Jul. 14 (195).
Idnait, (Finnchu) 317.
Ieron or Hieron, 220 n. 1.
Illadhan s. of Eochaidh, B. of Rathliphthen, Jun. 10 (165).
Illadhan, of Disert, Feb. 2 (37).
Imchadh, of Cill-droichit, Sep. 25 (259).
Imhar Ua hAedhagain, Aug. 13 (219).
Imhramha. See Colman.
Indagh, son of, (Manchan) 27.
Inna, Jan. 7 (11).
Inneach, of Druimdaire, 121 n. 5.
Inneacht, D., Sep. 5 (237).
Ioain, B., of Cill-airthir, Oct. 24 (283).
Ioain, of Lismor, Nov. 13 (309).
Ioain. See John.
Iobhar. See Ibhar.
Iolladhan. See Illadhan.
Iomchaidh. See Imchaidh.
Iotharnaisc. See Itharnaisc.

Irial, race of, (Aenghus) 73, 313, (Catan) 37, (Ciaran) 171, (Coirpre) 305, (Comhgall) 123, (Comman) 349, (Conall) 93, (Ernan) 133, (Fulartach) 89, (Glunsalach) 145, (Ibhar) 109, (Molaissi) 245, (Moninne) 187, (Trian) 85, (Ultan) 235.
Ite, or Mide, V., of Cluaincredhail, Jan. 15 (17), 429; derivation of name, 16, n. 1.
Itharnaisc, of Achadhferta, Jan. 14 (15).
Itharnaisc of Claenadh, Dec. 22 (343).

J.

James, S., Irish correlative, (Comhgall) 125.
James, S, Irish correlative, (Findia) 45.
Januarius, i.e. Henair, 427.
Joain, of Lismor, Nov. 13 (309).
Job, Irish correlative, (Munna) 281.
John s. of Carlan, of Tech-eoin, Aug. 17 (429). See Eoin.
John, S., Irish correlative, (Ciaran) 243.
John the Baptist, Irish correlative, (Ibhar) 109.
Joseph, B. of Tamlacht, Jan. 5 (7).
Joseph the Carpenter, (Ciaran) 241.
Justan Lene, Jul. 29 (205).
Juvencus, i.e. Baethan, 363.

K.

Kessog, or Moshenog, 74 n. 1.
Keyna, V., 270 n. 1; i.e. Mochenna, 449.
Kilianus, Jul. 8 (191).

L.

Labhraidh Lorc, race of, (Abban) 77, (Caemhan) 297, (Colum) 335, (Dagan) 247, (Momhaedhog) 133.
Labhras, Laurentius, or Lorcan O'Tuathail, archbishop of Athcliath, Nov. 14 (309), 431.
Lachtain, of Achadhur, Mar. 19 (81),= Lactantius, 431.
Lachtin. See Laichtein.
Laebhan, of Cillmor, Aug. 9 (215).
Laeghaire, B. of Cluaincremha, Nov. 10 (303).
Laeghaire, B. of Loch Con, Sep. 30 (263).
Laeghaire, of Dun, 114 n. 1.
Laeghaire s. of Niall, race of, (Beoan) 325, (Cassan) 89, 147, (Colum) 239, 263, (Conna) 63, (Diarmait) 275, (Finntain) 5, (Iolladhan) 165, (Lassar) 225, (Liadhain) 217, (Lughaidh) 33, (Muiredhach) 217, (Ossan) 53, (Richell) 135, (Ronan) 313, (Scanlach) 331, (Sechnasach) 205.
Laeghaire Lorc, race of, (Caeimghen) 143, (Conlaedh) 119, (Eoghan) 227, (Etchen) 45, (Maelanfaidh) 33, (Mosenog) 333.
Laeighsech Leannmhor, race of, (Aenna) 25, (Baeithin) 137, (Colman) 129.
Laichtein, Jun. 26 (181).
Laichtein, Aug. 1 (209).
Laichten, (Laichtein) 181.
Laidghenn s. of Baeth, of Cluainfertamolua, Jan. 12 (15).
Laidhgenn s. of Bochra, of Achadh-raithen, Nov. 28 (321).
Laidhgenn, May 20 (135).
Laidhgenn, Oct. 23 (283).
Laighne s. of Garbhan, Jan. 12 (15).
Laimhiodhan. See Ninnidh.
Laisre s. of Colum, of Druimliag, Oct. 25 (283).
Laisren s. of Nasc, of Ardmicnasga, Oct. 25 (283).
Laisren, A. of Ia, Sep. 16 (249),=Lazarenus, 433.
Laisren, of Mena, Sep. 16 (251).
Laisren, the Daughter of, Jun. 11 (167).
Laisri, V., of Leitir, Jan. 22 (25),=Lasia, 433.
Laisrian, Dec. 26 (349).
Laisse, V., of Cluainlommain, Nov. 9 (303).
Laisse, V., of Cluainmind, Apr. 19 (107).
Lamhruadh, May 9 (123).
Lappan s. of Ciaran, Feb. 11 (47).
Lappan, of Cluainaithghen, Nov. 3 (297).

Lappan, Mar. 26 (89).
Losair d. of Fergus, (Lassar) 53.
Lasara, i.e. Lassair, 431.
Laserian, or Molaissi, 246 n. 2.
Lasia, i.e. Laissi, 433.
Lasrain s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Lasreanus or Molaissi, 246 n. 2.
Lassair, of Cluainmor, Sep. 15 (249).
Lassar d. of Eoghan, V., of Maighin, Apr. 18 (107).
Lassar d. of Finntan, Mar. 23 (85).
Lassar d. of Lochan, Sep. 30 (263).
Lassar d. of Ronan, of Achadhbeithe, Nov. 13 (309).
Lassar, of Achadhfoda, Jan. 6 (9).
Lassar, V., of Cill-arealgach, Aug. 20 (225).
Lassar, V., of Glennmedhoin, Feb. 18 (53).
Lassar, of Tipra-roisrain, Jul. 27 (203).
Lassar, V., Mar. 29 (89).
Lassar, V., May 7 (121).
Lassar, V., May 11 (125).
Lassar, May 14 (127).
Lassar, Jul. 23 (199).
Lassar, s. of, (Ibhar) 109.
Lassar, son of, (Colman) 173.
Latharnaisc, of Achadhferta, Jan. 14 (15).
Laurentius, or Labhras, or Lorcan O'Tuathail, Abp. of Athcliath, Nov. 14 (309).
Laurentius, s., Irish correlative, (Nessan) 203.
Lazarenus, i.e. Laisren, 433.
Lazarianus, i.e. Laisrian, 433.
Lean, of Cillgobhail, Jun. 5 (147).
Leccan, B., Apr. 27 (113).
Leinin, the Daughters of, Mar. 6 (69).
Leinin s. of Gannchu, 69.
Liadhain d. of Eochaidh, Aug. 11 (217), 433.
Liadhain, or Liuen, 64 n. 1.
Liadhnan, A. of Fobhar, Feb. 5 (39).
Liadhnan, Oct. 2 (265).
Liamhain sist. of Patrick, Nov. 27 (319), (Nechtan) 119.
Libae d. of Aebhfhinn, (Enna) 83.
Liban, Dec. 18 (341).
Liban. See Mulrghein.
Liber s. of Luissen, of Inismor, Aug. 1 (209).
Liber, A. of Achadhbo, Mar. 8 (71).
Liber, of Lethdumha, Mar. 30 (91).
Liber, M., Nov. 2 (295).
Libhran, Mar. 8 (71).
Libhran, A. of Ia, Mar. 11 (73).
Libren, of Cluainfoda, Mar. 11 (73).
Liduen or Liuen, (Ciaran) 65.
Liobhran. See Libhran.
Lithghen, of Cluainmor, Jan. 16 (19).
Liuen. See Liduen.
Liuican, Jul. 28 (205).
Livinus, i.e. Molibha, 453.
Loarn, P. of Achadhmor, Aug. 30 (229).
Loarnn, B. of Cillchunna, Sep. 11 (245), 435.
Lobhar, Sep. 28 (261).
Lochait, A. of Maghbile, Jan. 2 (5).
Lochan, of Cillnamanach, Dec. 31 (351).
Lochan, (Loichein) 15.
Lochin, of Dalaraidhe, (Fursa) 19.
Loichein s. of Dubh-dligidh, i.e. Molaga, of Tulach-min-molaga, Jan. 20 (23).
Loichein, of Cong, Apr. 17 (105).
Loichein, Jan. 12 (15).
Loichein, Jun. 12 (169).
Loightech, Oct. 1 (265).
Loman, of Athtruim, (Broccaidh) 191, (Muinis) 341.
Loman, or Lon, 234 n. 1.
Lomchu, of Cill-lomchon, Jan. 9 (11).
Lommán, of Lochgile, Feb. 4 (39).
Lomman, of Lochuair, Feb. 7 (41), 435.
Lomman, B., Oct. 11 (273).
Lon, of Cillgobhra, Jun. 24 (179).
Lon. See Longaradh.
Lonan s. of Daire, of Moinmiolain, Feb. 7 (41).
Lonan s. of Laisre, Aug. 2 (209).
Lonan, of Ardcruinn, Jul. 11 (193).
Lonan, of Cilluaillech, Nov. 12 (307).
Lonan, of Cluaintibrinne, Oct. 24 (283).
Lonan, of Trefoit, Nov. 1 (291).
Lonan Finn, Jan. 22 (25).

Lonan, Jun. 6 (147).
Longaradh, of Sliabhmairge, Sep. 3 (235).
Lorcan. See Labhras O'Tuathail.
Luachall, P., (Ciaran) 243.
Luachra. See Cronan, Moling.
Luaithrenn, V., of Cill-luaithrenn, Jun. 8 (149).
Luaithrenn, May 1 (117).
Luath, s. of, (Siadhal) 47.
Lucan, of Anmhagh, Apr. 22 (109).
Lucan, of Tamhnach, Jan. 23 (25).
Lucan, P., Jan. 27 (29).
Lucan, Aug. 13 (219).
Luchair, of Cilleigraighe, Dec. 23 (347).
Luchta, of Ath-ferna, Feb. 11 (47).
Lugh, Jun. 16 (171).
Lughaedh s. of Aenghus, P. of Techluta, May 12 (125).
Lughaidh s. of Aenghus, Nov. 2 (295).
Lughaidh s. of Eochaidh, of Cluainlaegh, Mar. 24 (87).
Lughaidh s. of Eochaidh, of Tir-dachraebh, Jan. 31 (33).
Lughaidh s. of Erc, at Fordruim, Apr. 17 (105).
Lughaidh s. of Lucht, B. of Cuilbenn-chair, Oct. 6 (267).
Lughaidh s. of Lughaidh, Jul. 1 (185).
Lughaidh, B. of Airther-achaidh, Sep. 30 (263).
Lughaidh, of Cilleuile, Mar. 9 (73).
Lughaidh of Cluainfobhair, Aug. 6 (213).
Lughaidh, of Cuilruscach, Feb. 12 (47).
Lughaidh, P., Mar. 2 (61).
Lughaidh, P., Apr. 24 (109).
Lughaidh s. of Ith, race of, (Beoaedh) 71, (Elltin) 333, (Fachtna) 219.
Lughaidh Lagha, race of, (Colman) 317, (Moteimhneog) 345.
Lughair, Leper, May 11 (125).
Lughan, Saxon, P., Jul. 21 (199).
Lughan, Aug. 16 (221).
Lughbet, (Ciaran) 243.
Lughna, P., of Cilltarsna, Jan. 20 (23).
Lughna, of Letir, Apr. 25 (111).
Lughna, D., Dec. 31 (351).
Lugidon s. of Deglan, B., Jan. 6 (9).
Luichell or Colman, A. of Cluain-caein, Oct. 6 (269).
Luichell s. of Ciaran, Mar. 21 (83).
Luichell d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Luichell, Sep. 10 (245).
Luichridh, of Cill-luicridh, Apr. 29 (113).
Luigen d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Luighbhe, Jan. 14 (15).
Luighbhe, of Druimbo, Jul. 24 (201).
Luighbhe, Jul. 22 (199).
Luighsech, V., of Druim-da-dhart, May 22 (137).
Luightighern mac Ua Trato, Apr. 28 (113).
Luissen, the three sons of, (Liber) 209.
Luit, V., of Driumdairbrech, Apr. 30 (115).
Luit, V., of Techluta, Jul. 27 (203).
Lurach Duanaire s. of Cuana, of Doire-lurain, Feb. 17 (53).
Luran s. of Conan, Jun. 2 (143).
Luran, B. of Doirelurain, Oct. 29 (287).

M.

Macaeinhe, of Tirdaglas, (Colum) 335.
Maccaille, B. of Cruachan, Apr. 25 (111).
Maccaille. See Senan.
Mac Cainne, B. of Athdalaarg, Dec. 1 (325).
Mac Cairle, Nov. 27 (321).
Mac Carthainn, B., (Aedh) 269.
Mac Carthinn, or Aedh, B. of Clochar, Aug. 15 (219), (Aedh) 269.
Maccartinus, of Clochar, 357.
Maccoige s. of Eochaidh, of Loch Melghe, Jan. 5 (7).
Maccoige, A. of Lismor, Dec. 3 (325).
Maccoige, of Indedhinen, Apr. 23 (109).
Mac Con, race of, (Brandubh) 145.
Mac Consnamha, (Col. c.) 153.
Maccraic Dibhigh, (Failbhe) 197.
Maccridhe, or Aenghus, Aug. 11 (217).
Mac Cuilinn, B. of Lusca, Sep. 6 (237), (Odhran) 265.
Mac Duach. See Colman.

Mac Erc, B. of Cillachaidh, Nov. 18 (313), 439.
Macha d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Machabeus, or Gilla-Mochaidhbeo, A. of SS. Pet. and Paul, Armagh, Mar. 31 (91), i.e. Mochaidhbeo, 449.
Machud, Nov. 14 (311), 439.
Mac Iaar, daughters of, (Darniniil), 285.
Mac-in-Eccis, (Onchu) 43.
Mac Laisre, B., A. of Ardmacha, Sep. 12 (247).
Mac Laisre, A. of Benncbar, May 16 (131).
Mac Laithbhe, of Domhnachmor, May 20 (135).
Mac Liag, of Cillmor, Aug. 9 (215).
Mac Liag, of Doire, Apr. 7 (97).
Mac Liag, B. of Liathdruim, Feb. 8 (43).
Mac Lubhnain, Physician, Mar. 29 (89).
Macniadh, son of, (Deglan) 201.
Mac Nissi, A. of Cluainmicnois, Jun. 13 (169) 439.
Mac Nissi, or Aenghus, B. of Condeire, Jan. 20 (23); Sep. 3 (233); confusion about, 233 n. 2.
Mac Tail, or Aenghus, of Cilleuilinn, Jun. 11 (167), (Coiningean) 113, 238 n. 2.
Mac Tail, (Finntain) 271.
Mac Ua Luagada, 196 n. 1.
Mac Ua Nesse. See Cruimhther Mac Ua Nesse.
Maedhog s. of Mursan, Dec. 17 (339).
Maedhog, of Cluainesgrach, Mar. 18 (81).
Maedhog, or Aedh, of Cluainmor, Apr. 11 (101).
Maedhog, B. of Ferna, Jan. 31 (33), (Caillin) 307, (Naile) 29.
Maedhog, B. of Lismor, Dec. 29 (351).
Maedhog s. of Sedna, (Dallan) 31.
Maedhog, (Molua) 211.
Maeinenn, B. of Cluainconaire, Sep. 16 (249).
Maeinenn, of Cluainferta, Mar. 1 (61).
Mael, the, of Tuaim-da-ualann, (Iarlaithe) 349.
Maelaithgein, B. of Maghbile, Sep. 9 (243), =Malachenus, 441.
Maelaithghen, of Tech-Maelaithghin, Jun. 6 (147).
Maelaithghen, Oct. 21 (281).
Maelaithghen, (Luightighern) 113.
Maelan s. of Mechar, Dec. 14 (337).
Maelan, of Achadh-gobhra, Feb. 22 (55).
Maelan, of Enach, Jan. 4 (7).
Maelan, of Snamhluthair, May 27 (141).
Maelan, B., Dec. 25 (349).
Maelan, Nov. 6 (299).
Maelanfaidh, A. of Dairinis, Jan. 31 (33).
Maelbrighde s. of Dornan, A. of Doire, Feb. 22 (55).
Maelcaithir, Dec. 24 (347).
Maelcanaigh, of Rusgach, Sep. 18 (253).
Maelceadar, Earl of Hanoine, Jul. 14 (195).
Maelcetair s. of Ronan, of Cillmelchedair, May 14 (127), =Mallegarius, 441.
Maelchu, (Guasacht) 27.
Maelcobha, cleric, 443.
Maelcoisne, of Ros-branduibh, Dec. 28 (351), (Maelcoisne) 241.
Maelcoisne, Sep. 8 (241).
Maelcoisne, Oct. 15 (277).
Maelcorghais, Mar. 12 (75).
Maelcroich s. of Rudhraighe, race of, (Colman) 173, (Fursa) 19, (Manchan) 27.
Maeldalua, s. of, (Senoir) 101.
Maeldeid, of Lismor, May 21 (135).
Maeldeith s. of Droighen, Nov. 13 (309).
Maeldobharcon, B. of Cilldara, Feb. 19 (53).
Maeldoid s. of Derbhdara, Jun. 29 (183).
Maeldoid, of Mucnamh, May 13 (127).
Maeldubh s. of Amhalgaidh, of Cluain-immorrois, Oct. 20 (279).
Maeldubh s. of Berran, Mar. 6 (69).
Maeldubh, of Cluainconaire, Dec. 18 (341).
Maeldubh Beg, at Fobhar, Oct. 2 (265).
Maeldubh, Dec. 23 (347).
Maeldubh s. of Enan, (Maeldubh) 347.
Maelduin, Jun. 10 (167).

Maelcoin, B. and An., Oct. 20 (279).
Maelfinnen or Finnen, A. of Inis-patraic, Feb 6 (41).
Maelfithrigh, Oct. 8 (271).
Maelisa Ua Brolchain, Jan. 16 (19).
Maelmaedhog or Malachias Ua Morgair, Abp. of Ardmacha, Nov. 3 (295), (Criostan) 169.
Maelmuire Ua Gormain, or Marianus, A. of Lughmhagh, Jul. 3 (187).
Maelmuire, Dec. 24 (347).
Maelochtraigh, Apr. 20 (107).
Maelodhar, Oct. 25 (285).
Maelodhar, of Brimolt, Jul. 16 (195).
Maelodhrain, of Slane, May 31 (141).
Maelodhrain, of Tuaim-inbhir, Dec. 2 (325).
Maelodhrain, Jan. 10 (13).
Maelodhrain, Nov. 11 (305).
Maelodhrain, (Donnan) 9.
Maelruain, of Druimraithe, Mar. 6 (69).
Maelruain, of Rath, Dec. 18 (341).
Maelrubha s. of Elgana, of Apurcrossan, Apr. 21 (107).
Maelruain, B. of Tamhlacht, Jul. 7 (189).
Maelsechlann s. of Maelruannaidh, (Cairpre Crom) 67.
Maelsechlann Mor, s. of. (Colman) 277.
Maelsnechta, s. of, (Ultan) 117.
Maeltolaigh, of Druimniadh, Sep. 13 (249).
Maeltuile s. of Nochaire, of Disert, Jul. 30 (205).
Maeltuile s. of Tian, Oct. 23 (281).
Maeltuile, of Cillmaeltuile, May 29 (141), 445.
Maenacan, of Athliag, Feb. 7 (41).
Maenach s. of Clairin, at Lannleire, Oct. 17 (279).
Maenna, Feb. 26 (59).
Maighnenn, B., A., of Cillmaighnenn, Dec. 18 (339),=Magneandus, 439.
Mainchin s. of Collan, in Corann, Jan. 13 (15).
Mainchin s. of Sedna, of Luimnech, (Mainchin) 351.
Mainchin, of Disert-mac-cuilinn, Jan. 2 (5).
Mainchin, A. of Lismor, Nov. 12 (307).
Mainchin, of Lughmhagh, Dec. 2 (325).
Mainchin, of Maethail, Feb. 14 (49).
Mainchin, the Leper, Oct. 21 (281).
Mainchin, Mar. 23 (85).
Mainchin, May 1 (117).
Mainchin, Dec. 4 (327).
Mainchin, Dec. 29 (351).
Maine s. of Eoghan, Nov. 24 (317).
Maine, Sep. 2 (233).
Maine s. of Eichin, (Maine) 317.
Maine s. of Niall, race of, (Croine) 29, (Sinech) 301.
Maine s. of Sinell, (Maine) 233.
Maine, B., (Maine) 233.
Mainsenna, (Maelruain) 189.
Maisse, V., Aug. 21 (227),=Species, 441.
Maithghem d. of Aedhan, (Molaisi) 105.
Malachenus, i.e. Maelaithghein, 441.
Malachias or Maelmaedhog Ua Morgair, Abp. of Ardmacha, Nov. 3 (295); Nov. 2 (295).
Maldegerius or Maelcethair, 127 n. 1.
Mallegarius, i.e. Maelcethair, 441.
Manchan s. of Failbhe, Mar. 24 (87), (Manchan) 27.
Manchan s. of Indagh, of Liath, Jan. 24 (27), (Greallog) 195.
Mannan, of Airidh-huird, Feb. 23 (57).
Mannsena,(Brenainn)321,(Maelruain)189.
Mansuetus, of Toul, 209 n. 4.
Mansuetus, i.e. Fethgna, 417.
Maodhog. See Maedhog.
Maoinenn. See Maeinenn.
Maol, and compounds. See Mael.
Maonacan. See Maenacan.
Marianus. See Maelmuire Ua O'Gormain, 186 n. 1; Muiredhach, 457.
Marigena, i.e. Muirghen, 457.
Martan, of Inis-edhnigh, Nov. 1 (293), 292 n. 1.
Martin, S., Irish correlative, (Erc) 293; prophecy of, (Col. c.) 157.
Martyrs, Nine-hundred, Aug. 29 (229).

Mary, Virgin, Irish correlative, (Brighit) 35.
Mathæus, i.e. Matog, 439.
Matog, Pm., Apr. 25 (111), (Sanctan) 123.=Mathæus, 439.
Matthew, S., Irish correlative, (Ruadhan) 103.
Maudoena. See Etaoin, 187.
Maxentia, or Mo-Esconn, 314 n. 1, 407.
Meachar. See Mechar.
Meadhran. See Medhran.
Meallan. See Mellan.
Meattan. See Mettan.
Mechar, the Daughter of, Sep. 6 (239).
Mechar, s. of, (Diarmait) 19.
Medhbh, of Ardachadh, Nov. 22 (315).
Medhbh d. of Garbhan, (Lughaidh) 267.
Medhran mac Ua Maichten, Jun. 8 (149).
Medhran, of Saighir, Jun. 6 (149), 445.
Meithcearn, Apr. 23 (109).
Mel, B. of Ard-achaidh, Feb. 6 (41), (Maccaille) 111.
Mella, (Cainnech) 33, (Greallog) 195, (Manchan) 27, (Tighernach) 297.
Mellai, of Cluain-hi, Mar. 19 (81).
Mellan mac Ui Cuinn, of Inis-mac-Ui-Cuinn, Feb, 7 (41).
Mellan, of Cillruis, Jan. 28 (29).
Mellan, of Tamhlact-menainn, Oct. 26 (285).
Mellan, P., Dec. 6 (329).
Melteog, i.e. Elltin, C., of Cennsaile, Dec. 11 (333).
Menn. See Deochain Menn.
Mernog s. of Decill, Dec. 23 (347).
Mernog, or Ernin, of Rathnoi, Aug. 18 (223).
Mesconn, 314 n. 1, 407.
Methel Chael, V., of Disert, Nov. 12 (307).
Mettan, V., of Tuaimatha, Mar. 7 (69).
Mianach s. of Failbhe, Jul. 18 (197).
Mianach, of Indeidhnen, Apr, 23 (109), = Desiderius, 447.
Mianach, Aug. 11 (217).
Mica, of Ernaidhe, Aug. 1 (209).
Mica, or Micca, V., Jan. 17 (21).
Michael, Archangel, (Brenainn) 129.
Michen, of Cillmichen, Aug. 25 (227).
Michen, Brother, (Molaissi) 247.
Mida s. of Midgna, 84 n. 1.
Mide, V., (Cuimmin) 305.
Mide. See Ite.
Midh s. of Mael, Nov. 16 (311).
Midhabhair, of Rinndroichet, Feb. 22 (57).
Midhaighre, Aug. 14 (219).
Midhguss s. of Erc, of Techtaillten, May 18 (133).
Midhguss, Apr. 10 (99).
Midhnat, of Cill-liuchaine, Nov. 18 (313).
Midhnat, Aug. 4 (211).
Midhu s. of Fachtna, Feb. 17 (53).
Milchu s. of Buan, (Colman) 3.
Mincloth, sist. of Caemell, (Colum) 335.
Miodh. See Midh.
Miolan s. of Daire, of Moinmiolain, Feb. 7 (41).
Miolan, of Moinmiolain, Apr. 16 (105).
Miolla, (Abban) 77, (Ibhar) 109.
Mionghar, the Daughter of, Jun. 25 (179).
Moaba s. of Ernan, Oct. 27 (287).
Mobaei, of Cluainfinnabhair, Dec. 13 (335).
Mobecce, at Trelic, May 29 (141).
Mobecog, Oct 28 (287).
Mobecog, Nov. 14 (311).
Mobheog, or Dabheog (q. v.), of Termonn, Jul. 24 (201.
Mobheog, or Mophiog, 337 n. 2.
Mobhi Clareinech, of Glasnaoidhen, Oct. 12 (273).
Mobi, Nun, of Domhnachbroc, Sep. 30 (263).
Mobiu, or Biteus, of Iniscumscraigh, Jul. 22 (199).
Mochaei, A., of Aendrium, Jun. 23 (177).
Mochaemhog, of Iniscaein, Apr. 13 (101).
Mochaemhog, A. of Liathmor, Mar. 13 (75), (Colum) 335, (Molua) 211.
Mochaemhog, Pm., Nov. 3 (297).
Mochaidhbheo, Oct. 11 (273).=Machabæus, 449.

Mocheallog, of Tulach-ualann, Jan. 23 (25).
Mocheallog, Feb. 1 (37).
Mocheallog, Mar. 7 (69).
Mocheallog, Dec. 23 (347).
Mocheallog, in Letavia, Mar. 26 (87).
Mochenna, Jan. 29 (31),=Keyna, 449.
Mochian, Nov. 19 (313).
Mochiarog, or Mochuarog, of Echdruim-brecain, May 7 (121).
Mochlaoine, B., Nov. 15 (311).
Mocholla d. of Dimma, May 25 (139).
Mocholla, V., Mar. 23 (85).
Mocholmoc, i.e. Colman, mac Ua Arta, B. of Druimmor, Jun. 7 (149).
Mocholmog, i.e. Colman, Jul. 19 (197).
Mocholmog, of Lismor. See Colman.
Mocholmog, of the Lann, (Colman) 289.
Mocholmog, or Colman, (Colman) 311.
Mochonna s. of Finnlugh, Nov. 16 (311).
Mochonna, of Cillcomhartha, May 19 (135).
Mochonna, of Cluainairdne, Sep. 30 (263).
Mochonna, of Doire, Mar. 8 (71).
Mochonna, of Dóire, May 13 (127).
Mochonna, of Eas-mac-neirc, Mar. 8 (71).
Mochonna, of Ernaidh, Jan. 25 (27).
Mochonna, of Inispatraig, Jan. 13 (15).
Mochonna, B. of Lemhchoill, Jan. 13 (15).
Mochonna, of Magheo, Mar. 27 (89).
Mochonna Beg, Nov. 9 (303).
Mochonna, May 3 (119).
Mochonna, Jun. 7 (149).
Mochonog, of Cillmucraisi, Dec. 19 (343), (Dabheog) 3.
Mochonog, of Uanha, Nov. 18 (313).
Mochop, of Cillmor, Nov. 12 (307).
Mochorog s. of Brachan, of Deirgne, Dec. 23 (347).
Mochritog, Oct. 8 (269).
Mochruadoch, of Airdne-coluim, Nov. 10 (303).
Mochta s. of Dergan, Sep. 9 (243).
Mochta, of Inis-mochta, Mar. 26 (89).
Mochta, B. of Lughmhagh, Aug. 19 (223), (Col. c.) 153, (Maccridhe) 217.
Mochua s. of Aenghus, Dec. 23 (345).
Mochua s. of Cuimin, in Sliabh-eibhlinne, May 4 (121).
Mochua s. of Lonan, of Techmochua, Dec. 24 (347). (Munna) 281.
Mochua, of Airisna, Mar. 19 (81).
Mochua, A. of Balla, Mar. 30 (91), (Gaibhrein) 179.
Mochua, of Caill-insi-Ailche, Dec. 21 (343).
Mochua, of Cluaincrainn, Nov. 21 (315).
Mochua, of Cluaindobhtha, Mar. 3 (63).
Mochua, or Cronan, of Cluaindolcain, Aug. 6 (213).
Mochua, or Cronan, A. of Ferna, Jun. 22 (175).
Mochua Cicheach, Jun. 4 (147).
Mochua, i.e. Crocan, Aug. 3 (211).
Mochua, Jan. 18 (21).
Mochua, Jan. 25 (27).
Mochua, Mar. 8 (71).
Mochua, Jun. 3 (147).
Mochua, Dec. 22 (345).
Mochua, (Moteimhneog) 345.
Mochua s. of Lughaidh, (Senchan) 331.
Mochua-og. See Mochuog.
Mochuarog. See Mochiarog.
Mochuarog, or Cuaran, 42 n. 2.
Mochuda, or Carthach, s. of Ferghus, B. of Lismor, May 14 (127), (Constaintin) 75, (Fiachna) 115.
Mochuille, of Innsnat, Jun. 12 (169), of Indresuat, 449.
Mochumma, or Dochumma, B. of Aendruim, Jan. 31 (33).
Mochumma, of Druimailche, Jan. 4 (7).
Mochumma, Jun. 13 (169).
Mochummog, of Cluaindaimh, Dec. 26 (349).
Mochummog s. of Dobharchu, Jun. 17 (173).
Mochuog Ua Liathain, Oct. 21 (281).
Mochuppa, Jan. 23 (25).
Mochutus, or Machud, 310 n. 2.
Mocobha, the Sons of, Aug. 1 (209).
Modhgraidh, Oct. 4 (267).

Modhomnog, of Tipratfachtna, Feb. 13 (49).
Modhruith s. of Ferghus, race of, (Caeilfinn) 39.
Modichu, or Duichuill, Nov. 17 (313), (Dichu) 115.
Modiomog, B. of Cluain-cain-aradh, Dec. 10 (331).
Modiomog, Mar. 3 (63).
Modiuid. See Simplex.
Modoe, in Ailbhe, Sep. 25 (259).
Modoilbh, B., Oct. 3 (265)
Moduena, Moedoena, Maudoena, same as Etaoin, (Etaoin) 187 n. 3, 407, 451.
Modune, May 29 (141).
Moedoena. See Moduena.
Moego, of Inisconaill, Nov. 3 (297).
Mogenog, B. of Cill-dumha-gluinn, Dec. 26 (349).
Moghaidh, P., Sep. 20 (253).
Moghin, Aug. 21 (227).
Moghorog s. of Brachan, of Deirgne, Dec. 23 (347); of Sruthair, (Dabheog) 3, (Mobheog) 201.
Moinne, May 21 (135).
Molaga s. of Cairthenn, Aug. 13 (219).
Molaga, of Lifeachar, Jan. 7 (9).
Molaga, of Tulach-holainn, Aug. 7 (213).
Molaga, of Saingel, (Molaga) 219.
Molaga. See Loichein.
Molaissi s. of Aedh, Mar. 8 (71).
Molaissi s. of Cairell, A. of Lethghlin, Apr. 18 (105).
Molaissi s. of Nadfraech, A. of Daimhinis, Sep. 12 (245), (Finnchadh) 307, (Osnat) 9, 453.
Molaissi s. of Ua Necte, Jan. 19 (21).
Molaissi, i.e. Laisren, s. of Deglan, of Inis-muiredhaigh, Aug. 12 (217).
Molaissi, of Cill-molaisi, Jan. 17 (21).
Molaissi, Sep. 7 (239).
Moliag, Dec. 17 (339).
Molibha, of Enach-elti, Feb. 18 (53).
Molibha, of Enach-elti, Dec. 26 (349).
Molibha, B. of Glenndalocha, Jan. 8 (11). =Livinus, 453.
Molibha, of Gortchirp, Aug. 5 (213).
Moling Luachra, B., C., of Techmoling, Jun. 17 (171), a prophet, (Berchan) 327, (Aedh) 253, (Brighit) 35, (Cruaidh) 285, (Cuan) 277, (Dubhthach) 269, (Finnachta) 309 (Sarnat) 119.
Moliobha. See Molibha.
Mologa s. of Colman, Mar. 22 (85).
Mologa, of Cillmor, Aug. 9 (215).
Mologa, of Sliabh-bladhma, Jul. 20 (197).
Mologa, Mar. 26 (89).
Molomma, of Domhnach-imlech, Jun. 20 (175).
Molua s. of Oche, A. of Cluainferta, Aug. 4 (211), (Temhnen) 347; and of Druimsnechta, 453.
Molua s. of Sinell, Jun. 4 (147).
Molua, of Munghairit, Dec. 21 (343).
Molua, Oct. 15 (277).
Molua, Nov. 21 (315).
Moluog, of Lismor, Jun. 25 (179).
Moluainen, of Tamhlacht, Oct. 18 (279).
Mombaedhog, or Mida, of Fedhduin, Mar. 23 (85); May 18 (133).
Momhaedhog, 13 Aug., 218 n. 2.
Momhaedhog. See Maedhog.
Momhanna, V., Mar. 21 (83).
Momhernog, of Glennfaidhle, Jan. 30 (31).
Mongfinn d. of Ciordubhan, (Iarlaithe) 349.
Moninne, V., of Cilltsleibhe, Jul. 6 (187).
Moninne, V., Jun. 3 (147).
Monoa, V., of Maghniadh, Jan. 16 (19).
Montan, P., Mar. 2 (61).
Monua, s. of, (Molaissi) 245.
Mophiog, i.e. Beanus, of Ardcamrois, Dec. 16 (337).
Mor d. of Fedhlimidh, (Colman) 261.
Morcus, i.e. Murchu, 455.
Morecha, Boy-saint, Jul. 22 (199).
Moriog, B., of Inis-mac-ualaing, Aug. 1 (209).
Moronog, of Druim-samhraidh, Jul. 22 (199).
Mosegha s. of Coimsech, Dec. 9 (331).
Mosenog, Dec. 12 (335), (Senan) 333, 345 n. 4.

Moshacra s. of Bennan, Jan. 8 (11).
Moshacra, A. of Cluaineidhnech, Mar. 3 (63), (Moshacra) 11.
Moshenog, or Senan, of Beithech, Mar. 11 (75).
Moshenog Mughna, of Belach-mughna, Dec. 11 (333).
Moshina, or Mosinu, Feb. 28 (59).
Moshinu, Sep. 11 (245).
Moshionog, of Cluain-caoinchne, May 10 (125).
Mosiolog, Jul. 25 (203).
Mothàiren. See Mothoria.
Motheimhneog, of Cluainferta, Dec. 23 (345).
Motheimhneog s. of Cerban, (Colman) 317.
Motheimhneog, or Temhnen 347.
Mothiolog, of Cillmothiolog and Cluain-aithghin, Jul. 13 (193).
Mothoria, of Druimcliabh, Jun. 9 (165).
Motrenog s. of Aenghus, A. of Rusgach, Aug. 20 (225), 168 n. 1.
Muadan, of Aill-nuaitin, (Muadan) 65.
Muadan, B. of Airegal-muadain, Aug. 30 (229).
Muadan, B. of Carnfurbaidhe, Mar. 6 (65.)
Muadhnat, V., of Caille, Jan. 6 (9), 455.
Mughain d. of Ailill, of Cill-na-ninghen, Dec. 9 (331).
Mughain d. of Erc, V., of Sliabh-dinn, Nov. 15 (311).
Mughain, V., of Cluain-boirenn, Dec. 15 (337).
Muician, Jun. 8 (149),=Porcianus, Subulcus, 455.
Muicin, of Maighin, Mar. 4 (63), (Failbhe) 193.
Muinis, B. of Forgnaidhe, Dec. 18 (341).
Muinissa s. of Nesan, of Inis-faithlenn, Mar. 15 (77).
Muirdebhair, of Disert-muirdebhra, Nov. 3 (297).
Muirdelach or Muirdebhair, of Iniscoghain, Nov. 3 (297).
Muiredhach, B. of Cill-aladh, Aug. 12 (217).
Muiredhach Ua Dubhthaigh, May 15 (129),=Pelagius, Marianus, 457.
Muiredhach Muinderg, d. of, (Matog) 111, (Sanctan) 123.
Muirghein, or Liban, d. of Eochaidh, Jan. 27 (29).
Muirghein, A. of Glenn-uissen, Jan. 27 (29),=Marigena, 457.
Munna, or Fintan, s. of Tulchan, B., A. of Cluaineidhnech, Oct. 21 (281), 455.
Mura, of Fathain, Mar. 12 (75), (Col. c.) 161, 163.
Murchu mac Ua Maichtene, Jun. 8 (149).
Murchu, Jun. 12 (169),=Morcus, 455.
Murghal s. of Ninnidh, A. of Rechra, Sep. 29 (263).
Murghal, Soldier of Christ, Nov. 11 (305).

N.

Nadfraech, the Sons of, Jul. 31 (207).
Nadfraeich, B., Dec. 11 (331).
Naemhan mac Ua Duibh, Sep. 13 (249),=Sanctanus, 457.
Naemhlugh, Nov. 19 (313).
Naile s. of Aenghus, of Inbher-naile, Jan. 27 (29).
Nainnidh, B. of Cilltoma, Nov. 13 (309).
Nainnidh, of Cluainhuinsenn, Jun. 2 (143).
Nainnidh, of Cruach, Apr. 21 (107).
Nainnidh, of Inis-cais, Oct. 12 (275).
Napus, i.e. Sgeallan, 473.
Natal s. of Nadfraech, of Cillnamanach, Jul. 31 (207)
Natchaeimhe, A. of Tirdaglas, May 1 (117), (Caemhan) 169, (Caemhog) 199.
Nathfraichus, or Nadfraeich, 331 n. 4.
Nathi, B. of Cuilfuitheirbe, Aug. 1 (209).
Nathi, B., Oct. 28 (287).
Nathi, Cruimhther, of Achadhconaire, Aug. 9 (215).
Nathi s. of Senach, B., (Nathi) 209, 287.
Nazair, B. of Liathmor, Jul. 12 (193).
Neccan, May 3 (119).
Necht, d. of, (Ite) 17.
Nechtain, V., Nov. 22 (315).

Nechtan mac Ua Baird, Apr. 22 (109).
Nechtan, of Cill-Uinche, May 2 (119).
Nechtan, of Dungeimhin, Jan. 8 (11).
Nechtan, the Sons of, Jun. 17 (173).
Nechtlic, B., May 23 (137).
Nem mac Ua Birn, A. of Ara, Jun. 14 (171).
Nem, B. of Druimbertach, Feb. 18 (53).
Nem, B. of Druimdallain, May 3 (119).
Nem, of Luaighne, (Finntain) 271.
Neman, B. of Cillbia, Sep. 1 (233).
Nemhan, B. of Dairinis, Mar. 8 (71),= Cœlestinus, 459.
Nemhnall, the Sons of, Feb. 19 (53).
Nemhnann, ss. of, (Miodhabhair) 57.
Nemhnat, or Eamhnat, s. of, (Moling) 171.
Nenn, or Nennius, D., 111 n. 5.
Nennethus, or Nennius, 19, n. 3.
Nennius, or Nenn, 111 n. 5; or Nennethus, 19, n. 3.
Nennaill, (Daigh) 53.
Ness, of Ernaidh, Sep. 4 (237).
Ness, son of, (Aenghus) 23, (Enan) 61.
Nessan, of Corcach, Dec. 1 (325), (Bairre) 259.
Nessan, of Inis-doimhle, Dec. 1 (325).
Nessan, D., of Mungairit, Jul. 25 (203).
Nessan, of Uladh, Sep. 29 (363).
Nessan, Dec. 6 (329).
Nessan, the Three Sons of, Mar. 15 (77).
Nesslugh s. of Nesan, of Inisfaithlenn, Mar. 15 (77).
Nestor, Mar. 7 (69).
Nethseman, s. of, (Cuaran) 43.
Niadh, of Cluain-Aedha, Jun. 5 (147).
Niall, of Cillcleithi, 114 n. 1.
Nica, B., Apr. 2 (93).
Nicetus, or Nica, 93 n. 3.
Nine-hundred Martyrs, Aug. 29 (229).
Ninnidh, s. of Eochaidh, B. of Inis-maighsamh, Jan. 18 (21), 459.
Ninnidh, of Cluain-caei, Apr. 21 (107), 459.
Ninnio, the Old, Jul. 25 (203).
Noe, of Finnglas, Jan. 27 (29).
Noe, Nov. 25 (319).
Nuadha s. of Dubhsleibhe, A. of Cluaineois, Dec. 2 (325).
Nuadha, B., Feb. 19 (53).
Nuadha, Anchorite, Oct. 3 (267).

O.

Octide, Jan. 19 (21).
Odharnat, of Druim-mic-feradhaich, Nov. 13 (309).
Odhbha, V., Nov. 27 (459).
Odhran s. of Beoaedh, P., May 16 (133).
Odhran, A. of Ia and Tech-erenain, Oct. 27 (287).
Odhran, Maighister, of Letir, Oct. 2 (265), 461, (Colum) 335.
Odhran, of Letrecha-odhrain, Oct. 26 (285), (MacCuilinn) 239.
Odhran, of Tir-aenaich, Feb. 19 (53).
Odhran, Mar. 6 (69), 459.
Odhran, May 8 (123).
Odhran, Aug. 18 (223).
Odhran, Sep. 10 (243).
Odhran, P., (Ciaran) 243.
Odna. See Maenna.
Oenu or Oenus, (Aenghus) 359.
O'Huamaigh, Ferghus, 187 n. 3.
Oilbhe s. of Luissen, of Inismor, Aug. 1 (209).
Oilill Flannbeg, race of, (Corbmac) 175, (Dalbhach) 281.
Oilill Olum, race of, (Colman) 317, (Maine) 233, (Moteimhneog) 345.
Oinmhe, i.e. Giallan, Oct. 2 (265).
Oisin s. of Glas, (Oissein) 117.
Oissein s. of Cellach, of Cluainmor, Jan. 1 (3).
Oissein, and Fifty Monks, of Tengaidh, Jul. 19 (197).
Oissein, May 1 (117).
Oissen, the Daughters of, May 3 (119).
Ollan, Dec. 7 (329).
Onchu s. of Blathmac, of Rathblathmaic, Jul. 9 (191); Jul. 14 (195).
Onchu mac-in-Eccis, Feb. 8 (43).
Orthinis, or Cairthiniosa, B., Jan. 11 (13).

O'Ruairc, (Col. c.) 153.
Osgeda, V., Oct. 7 (269).
Osmanna, i.e. d. of Enach, 431.
Osnat, V., Jan. 6 (9).
Osnat, or Asnad, V., Nov. 10 (303).
Ossan, B. of Rath-ossain, Feb. 17 (53).
Ossein, Jul. 22 (199).
Osuald, 213 n. 3.
O'Tuathail. See Labhras.

P.

Paan s. of Din, of Cillphaain, (Dabheog) 3.
Palladius, 166 n. 4.
Papan, Jul. 31 (207); of Sentreib, ibid. n. 5.
Parma, i.e. Sgiath, 473.
Partholan, (Brenainn) 321.
Pata, (Ciaran) 243.
Patrick, Mar. 17 (79), 155, 221, (Benignus) 301, (Broccaidh) 191, (Cethech) 171, (Col. c.) 151, 155, (Cruimmin) 183. (Darerca) 85, (Diarmaid) 13, (Dichu) 115, (Erc) 293, (Foirtchern) 273, (Grellan) 303, (Lughaidh) 105, 295, (Mel) 41, (Mochaei) 179, (Nessan) 203, (Sechnall) 319, (Senan) 69.
Paucomius, S., Irish correlat., (Caimin) 87.
Paul, S., Irish correlative, (Finnen) 335; communication with, (Colga) 55.
Paul the Hermit, s., Irish correlative, (Caeimghen) 143.
Pelagius, i e. Muiredhach, 457.
Pellegrini, 111 n. 4.
Philip, S., Irish correlat., (Cainnech) 271.
Phocas, i.e. Ronan, 463.
Phocianus, i.e. Ronan, 463.
Pilgrims, the Twelve, of Inis-uachtair, Dec. 23 (347).
Pilip, B. of Cluain-bainbh, Mar. 4 (63).
Polan, of Cillmona, May 21 (135).
Porcellus, i.e. Banbhan, 363.
Porcianus, i.e. Muician, 455
Prægratus, i.e. Abban, 355.
Priscianus, i.e. Senan, 465.
Pulcheria, i.e. Caemhog, or Caeimhe, 373; Soidhealbh, 473.
Pulcherius, i.e. Caemhan, 373.

R.

Raghnaid. See Rathnat.
Raithbeo, (Ciaran) 243.
Rathnat, of Cill-raith, Aug. 5 (213).
Reat. See Deochain Reat.
Rechtan, of Etargabhail, Oct. 26 (285).
Rectine, V., Oct. 27 (287).
Reghuil, of Benncbar, Jun. 11 (167).
Regina, i.e. Righnach, 463.
Renn, the Sons of, Dec. 3 (325).
Rethach s. of Caemhan, Jun. 10 (167).
Riachuill s. of Buachall, Apr. 13 (101).
Riaghail, A. of Muicinis, Oct. 16 (277).
Riaghail, of Techriaghla, Sep. 17 (251).
Richell, d. of Athracht, V., May 19 (135).
Righnach d. of Feradhach, V., Dec. 18 (341), = Regina, 463.
Righnach, sist. of Finnen, (Colman) 43, (Finntain) 197.
Rim, s. and br. of, (Cuimmin Foda) 305.
Rimhidh, s. of, (Finan) 11.
Riomhtach d. of Leinin, Mar. 6 (69).
Robhartach, of Inismor, Jan. 15 (17).
Rodaighe, of Grellach-bunna, Dec. 16 (339), = Rodincus, 463.
Rodan, B., Aug. 24 (227).
Rodan. See Rotan.
Rodincus, i.e. Rodaighe, 463.
Roibne, A., Feb. 16 (51).
Roibne, B., Feb. 17 (53).
Roinchenn, May 3 (119).
Roinchenn. See Conlaedh.
Roinni, Nov. 23 (315).
Roman Ruanadh, Nov. 18 (313).
Ronan s. of Aedh, of Achadh-fharcha, Dec. 23 (345).
Ronan s. of Berach, of Druim-ineschlainn, Nov. 18 (313).
Ronan s. of Ferghus, Apr. 8 (99).
Ronan s. of Magh, Jul. 15 (195).
Ronan, of Liathros, Apr. 30 (115).
Ronan, B. of Lismor, Feb. 9 (43).
Ronan Finn, of Lann, May 22 (137).
Ronan, Jan. 11 (13), = Phocas, Phocianus, 463.
Ronan, Jan. 13 (15).

Ronan, May 1 (117).
Ronan, May 21 (135).
Ronan, Aug. 18 (223).
Ronnat, (Adamnan) 255.
Ros s. of Trichem, (Ruisen) 97, of Dundalethglas, 114 n. 1.
Rotan, Sep. 30 (263).
Rotan. See Rodan.
Rottan, Jan. 18 (21).
Ruadhan s. of Ferghus, A. of Lothra, Apr. 15 (103), =Ruffinus, Ruffillus, 463.
Ruadhan s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Ruffillus, i.e. Ruadhan, 463.
Ruffinus, i.e. Ruadhan, Ruiffin, 463.
Ruiffine, B. of Glenndaloch, Apr. 22 (109), =Ruffinus, 463.
Ruisen, of Inis-picht, Apr. 7 (97).
Ruitche, V., Feb. 8 (43).
Rumoldus, B. of Duibhlinn, Jul. 1 (185), i.e. Rumoel, 463.
Runach, of Inismor, Jul. 23 (199).

S.

Saebhruisc. See Ninnidh.
Saerghus, of Druim, May 30 (141), =Sergius, 465.
Saerlaith d. of Cuilebaith, (Maelbr.) 55.
Saighnel, of Anmhagh, Apr. 22 (109).
Samhthann, V., of Cluainbronaigh, Dec. 19 (341).
Samuel Ceinnisel, (Sanctan) 123.
Sanctan s. of Samuel, B. of Cill-da-les, May 9 (123).
Sanctan, B., Jun. 10 (167), (Matog) 111.
Sanctanus, i.e. Naemhan, 457.
Sanctin, Sep. 17 (251).
Sanct-Lethan, or Caemhan, q. v.
Sant, (Ailbhe) 247, (Colman) 207.
Saran s. of Archur, of Inismor, May 15 (129).
Saran s. of Tighernach, of Lesan and Cluain-da-acra, Sep. 21 (253).
Saran, A. of Bennchar, Aug. 1 (209).
Saran, of Cluain-creamha, Jan. 8 (11).
Saran, of Cluain-creamha, Jan. 8 (11).
Saran, of Tech-sarain, Jan. 20 (23).
Saran, B., Jan. 13 (15).
Saran, B., Mar. 1 (61).
Saran, Jul. 30 (207).
Saran, Aug. 15 (221).
Saran, Sep. 16 (251).
Saran, Sep. 23 (257).
Saran, Oct. 22 (281).
Sarbile, of Fochard, Sep. 4 (237).
Sarnat d. of Aedh, V., Nov. 9 (301).
Sarnat d. of Maelan, As., May 3 (119).
Sarnat, of Dairinis-ceitne, Apr. 15 (103).
Sarnatan, (Sarnat) 119.
Scanlach, of Ard-scanlaighe, Dec. 10 (331).
Scannal s. of Bresal, of Cilleobrainne, May 3 (119).
Scannal, Jun. 27 (181).
Scellan, Leper, of Ardmacha, Sep. 1 (233).
Scellan. See Sgellan.
Sciath d. of Mechair, V., of Fert-sceithe, Jan. 1 (5), =Scuta, Parma, 473.
Sciath, V., of Fert-sceithe, Sep. 6 (239).
Scire. See Sgire.
Scoth, V., of Cluain-grenach, Jan. 18 (21), =Flora, 473.
Scoth, V., of Cluain-mor-moescna, Jul. 16 (195).
Scuithin. See Sguithin.
Scuta, i.e. Sgiath, 473.
Sdeallan. See Stellan.
Sechan, Sep. 19 (253).
Sechnall, i.e. Secundinus, A. of Ardmacha, Nov. 27 (319).
Sechnasach, A. of Cennlacha, Jul. 30 (205).
Sechtan Secht-Misaigh, Apr. 24 (109).
Secundinus or Sechnall, A. of Ardmacha, Nov. 27 (319).
Sedna s. of Neman, of Cillaine, Mar. 9 (73).
Sedna, of Druim-mac-ublai, Mar. 9 (73), =Sidonius, 469.
Sedna, B., Mar. 10 (73). See Setna.
Sedrach, B., Apr. 20 (107).
Sedrach, Aug. 22 (227).
Sedrach, Sep. 29 (263).
Sedrach, Dec. 23 (347).
Seghnat, V., of Domhnach-ceirne, Dec. 18 (341).

Seighin s. of Fachtna, A. of Ia, Aug. 12 (217), 469.
Seighin s. of Ua Cuinn, A. of Bennchar, Sep. 10 (243).
Seighin, B. of Ardmacha, May 24 (139), 469.
Seighin, of Cill-seighin, Jan. 21 (25).
Seighin, Clareinech, Jan. 29 (31).
Seighin, Aug. 24 (227).
Seighin, Nov. 12 (307).
Selbhach, the Elder, (Corbmac) 249.
Senach s. of Buidi, Sep. 10 (243).
Senach, the Smith, s. of Etchen, of Airidh-brosca, May 11 (125).
Senach, P. of Cealla-ua-maighech, Feb. 11 (47).
Senach, P. of Cillmor, Nov. 2 (295).
Senach, B. of Cluainfoda, Aug. 21 (227).
Senach, the Daughter of, Aug. 11 (217).
Senach s. of Cairell, (Senach) 47.
Senach Garbh, (Senach) 295.
Senan s. of Caille, Oct. 4 (267),=Prisci-anus, 465.
Senan s. of Gerrginn, B. of Iniscathaigh, Mar. 1 (61); Mar. 8 (69); (Dallan) 31, (Donnan) 9.
Senan s. of Midhran, of Delginis, Dec. 5 (327).
Senan, of Laithrech-briuin, Sep. 2 (233).
Senan, or Mosenog, Dec. 11 (333).
Senan, B., Apr. 7 (97).
Senan, B., Sep. 25 (259).
Senan, B., Oct. 10 (271).
Senan, Apr. 9 (99).
Senan, Apr. 11 (101).
Senan, Apr. 11 (101).
Senan, Apr. 26 (111).
Senan, May 5 (121).
Senan, Jun. 2 (143).
Senan, Jul. 10 (193).
Senan, Aug. 7 (213).
Senan, Aug. 17 (223).
Senan, Sep. 4 (237).
Senan, Sep. 16 (251).
Senan, Sep. 30 (263).
Senan, Dec. 18 (341).
Senan, Dec. 24 (347).
Senan, the Children of, Jun. 23 (179).
Senan. See Moshenog.
Sen-Berach, of Cuildrephni, Jun. 10 (167).
Senchadh, Dec. 17 (339).
Senchan, B., A., of Imlech, Dec. 11 (331).
Senchan, the Children of, Jun. 23 (179).
Senchan s. of Lughaidh, (Mochua) 213.
Seneca, i.e. Senic, 467.
Senic, Jun, 27 (181),=Seneca, 467.
Senic, Nov. 10 (305).
Senochide, i.e. Daughter of Senach, 431.
Senilis, i.e. Senog, 467.
Senog, Jan. 10 (13),=Senilis, 467.
Senoir s. of Maeldalua, A. of Ardmacha, Apr. 11 (101),=Senior, 467.
Seren, Nov. 26 (319).
Sergius, i.e. Saerghus, 465.
Sescnen, son of, (Beingnus) 301.
Sessen, of Ath-omna, Aug. 31 (231).
Setna s. of Tren, B., Jun. 16 (171).
Setna. See Sedna.
Seven Bishops of Aelmagh, Aug. 23 (227).
Seven Bishops of Cill-tidil, Nov. 1 (291).
Seven Bishops of Cluaincua, Oct. 3 (265).
Seven Bishops of Druim-airbhelaigh, Jan. 15 (17).
Seven Bishops of Tamhnach-Buadha, Jul. 21 (197).
Seven Bishops of Tech-na-comairce, May 28 (141).
Seven Daughters of Ferghus, of Tech-inghen-fergusa, May 24 (139.)
Seven Sons of Aedh, of Echdruim, Dec. 20 (343).
Seven Sons of Dreitell, Dec. 22 (345).
Seven Sons of Ednius, of Maighin, May 22 (137).
Seven Sons of Stiallan, Oct. 27 (287).
Seven Holy Virgins, of the Termon of Ardmacha, Oct. 8 (269).
Sgeallan Cael, Apr. 11 (101),=Nacleus, 473.
Sgeallan. See Scellan.
Sgire, V., of Cill-sgire, Mar. 24 (87).
Sguithin, of Tech-sguithin, Jan. 2 (5).

Siadhal s. of Luath, B. of Duibhlinn, Feb. 12 (47), 469.
Siadhal, of Cennlacha, Mar. 8 (71), 469.
Sidonius, i.e. Sedna, 469.
Sillan Master s. of Ua Gairbh, A. of Maghbile, Oct. 21 (281).
Sillan Master, A. of Bennchor, Feb. 28 (59), see Moshina, 59 n. 3.
Sillan, of Cill-deilge, Jan. 31 (33),=Silvanus, 469.
Sillan, B. of Daimhinis, May 17 (133).
Sillan, of Dunmor, Jul. 21 (199).
Sillan, B. of Glenndaloch, Feb. 10 (45).
Sillan, of Imlechcassain, Sep. 11 (245).
Sillan, B. of Lismor, Dec. 21 (343).
Sillan, A. of Maghbile, Aug. 25 (227).
Sillan, A., Oct. 10 (271).
Sillan, B., Sep. 7 (239).
Sillan, D., May 4 (121).
Sillan, Mar. 27 (89).
Sillan, May 24 (139).
Sillan, B., Jun. 3 (145).
Sillan, of Glenn-munire, 198 n. 2.
Silnatan s. of Cruimet, Oct. 12 (275).
Silvanus, i.e. Sillan, 469.
Silvester, pope, Irish correlative, (Adamnan) 257.
Simplex, i.e. Modiuid, B. of Cillmodiuid, Feb. 12 (47).
Sin d. of Niall, (Mobaci) 335.
Sinach, of Inisclothrann, Apr. 20 (107).
Sinche d. of Annudh, of Cuil-bennchuir, Aug. 22 (227).
Sinchell the Old, A. of Cill-achaidh, Mar. 26 (87), (Maighnenn) 339.
Sinchell the Young, A. of Cill-achaidh, Jun. 25 (179). See Da-Sinchell.
Sinchell Ua Liathain, Jun. 20 (175).
Sinech d. of Fergna, of Cruachan-maighe-abhna, Oct. 5 (267).
Sinech, V., of Cluain-leth-tengadh, Nov. 9 (301).
Sinech, of Cruach-mic-daro, Sep. 28 (261).
Sinech, of Srath, Feb. 14 (49).
Sinech, Dec. 4 (327).
Sineeh d. of Ernan, (Sinech) 327.
Sinell s. of Mianach, of Clacin-inis, Nov. 12 (307).
Sinell s. of Tighernach, Jan. 12 (15).
Sinell, of Druim-broan, Sep. 25 (259).
Sinell, P., of Maghbile, Oct. 1 (265).
Sinell Ua Liathain, Jun. 15 (171).
Sinell, Jul. 1 (185).
Sinell d. of Cenannan, (Maighnenn) 339.
Sinell s. of Finnchadh, 96 n. 1.
Sinell, son of, (Mobaei) 335.
Sioit, Sep. 7 (239).
Siollan. See Sillan.
Sionach. See Sinach.
Sioran, A., Dec. 4 (327).
Siriacus, i.e. Siric, 471.
Siric, B. of Maghbolg, Nov. 26 (319),=Siriacus, 471.
Sistan, P., of Loch-melghe, Jul. 17 (195), =Xistus, 471.
Slebhene s. of Conghal, A. of Ia, Mar. 2 (61).
Snedhairle s. of Comrisi, Dec. 28 (351).
Soadbar, B., Jun. 26 (181).
Sobhartan, B., Apr. 20 (107).
Sobhen d. of Dubhthach, (Rodaighe) 339.
Sochla, son of, (Molua) 211.
Sodalach, Anch., Nov. 7 (299).
Sodhelbh d. of Bait, V., Mar. 29 (89).
Sodhelbh, V., of Cen, Nov. 10 (303),=Pultheria, 473.
Sodhelbh d. of Cathaeir, (Benignus) 301.
Soichell, Aug. 1 (209).
Sons of Ailill, Jan. 16 (19).
Sons of Baethan, Apr. 24 (111).
Sons of Caelan, Nov. 16 (311).
Sons of Caelbadh, Apr. 24 (111).
Sons of Caimene, Sep. 1 (233).
Sons of Cathbhadh, Dec. 18 (341).
Sons of Daighre, Aug. 22 (227).
Sons of Draighen, Apr. 15 (103).
Sons of Eochaidh, May 22 (137).
Sons of Erc, of Darmagh, Apr. 19 (107).
Sons of Ercan, Jul. 15 (195).
Sons of Ernin, Sep. 22 (255).
Sons of Geran, Apr. 1 (93).
Sons of Mocobha, Aug. 1 (209).

Sons of Nadfraech, Jul. 31 (207).
Sons of Nechtan, Jun. 17 (173).
Sons of Nemhnall, Feb. 19 (53).
Sons of Renn, Dec. 3 (325).
Sons of Tadhg, Sep. 15 (249).
Sons of Talarg, Sep. 8 (241).
Sons of Terchur, Apr. 13 (101).
Sons of Torman, Mar. 10 (73).
Sons of Ua Slainge, May 17 (133).
Sons of Bochra, the Three, Nov. 28 (321).
Sons of Dima, the Three, Nov. 1 (293).
Sons of Dubhthach, the Three, Nov. 14 (311).
Sons of Eoghan, the Three, May 19 (135).
Sons of Erc, the Three, Nov. 12 (307).
Sons of Aedh, the Seven, Dec. 20 (343).
Sons of Dreitell, the Seven, Dec. 22 (345).
Sons of Ednius, the Seven, May 22 (137).
Sons of Stiallan, the Seven, Oct. 27 (287).
Species, i.e. Maisse, 441.
Sproc d. of Colum, Jun. 30 (183).
Sraffan, of Cluainmor, May 23 (137).
Stellan, of Tirdaglas, May 26 (139),= Stellanus, 473.
Stellan, Jun. 1 (143).
Stephanus, or Benen, (Benignus) 365.
Stiallan, Seven Sons of, Oct. 27 (287).
Suaibhsech, (Maelrubha) 107.
Suairlech, B. of Fobhair, Mar. 27 (89).
Suairlech, A. of Linnduachaill, Apr. 23 (109).
Suairlech Ua Ciarain, A. of Lismor, Dec. 4 (327).
Suairlech, P., Dec. 13 (335).
Subhach, V., of Corann, Aug. 1 (209),= Hilarius, 473; Nov. 21 (315).
Subhtan, (Maelrubha) 107.
Subulcus, i.e. Muician, 455.
Suibhne s. of Colman, (Ronan) 137.
Suibhne s. of Cuirtri, A. of Ia, Jan. 11 (13).
Suibhne s. of Eoghan, Jan. 19 (21).
Suibhne, B. of Ardmacha, Jun. 21 (175).
Suibhne, A. of Ia, Jun. 22 (175).
Suibhne, of Scellic, Apr. 28 (113).
Suibhne, Sep. 27 (261).
Suibhne, Oct. 28 (287).
Suibhsech, in Tiraedha, Jan. 9 (11).
Suitbrectus, 137 n. 3.

T.

Tadhg, in Uairseburg, Jul. 8 (191).
Tadhg, the Sons of, Sep. 15 (249).
Tadhg s. of Cian, (Benignus) 301, race of, (Bricin) 237, (Cruimmin) 181, (Mac-Cuilinn) 239.
Taedhog, of Tech-taedhog, Jul. 13 (195).
Taimthionna, V., Oct. 29 (287).
Tairchell. See Dairchell.
Talarg, the Sons of, Sep. 8 (241).
Talla, V., of Inis-daighre, Aug. 11 (217).
Talmach, Feb. 26 (59).
Talmach, Mar. 14 (77).
Talmach, son of, (Lonan) 291.
Talulla, As. of Cilldara, Jan. 6 (9).
Tartinna, of Cill-aird, Jul. 3 (187).
Tassach, B. of Rathcolptha, Apr. 14 (103), (Patrick) 81.
Teca, V., of Ruscach, Oct. 18 (279).
Tecce, Sep. 9 (243).
Tecla, V., Sep. 23 (257).
Tedda, B. of Tamhnach, Jul. 21 (197).
Telle s. of Seigin, of Tech-telle, Jun. 25 (179).
Temhnen, of Linn-uachaille, Aug. 7 (213).
Temhnen, M., of Linn-uachaille, Aug. 17 (221).
Temhnen, of Cluainferta, Dec. 24 (347).
Tenna, of Tamhnach, Jul. 21 (199).
Terchur, the Sons of, Apr. 13 (101).
Ternan, 166 n. 4.
Ternog s. of Raithi, Oct. 3 (267).
Ternog, Anchorite, Feb. 8 (43).
Ternog, of Cluainmor, Jul. 2 (185).
Ternog, of Uaran, Jan. 30 (31).
Ternog, Feb. 28 (59).
Tetghal, Apr. 16 (105).
Thecla, 256 n. 2.
Theonas, i.e. Tian, 475.
Three Daughters of Eltin, Mar. 15 (77).
Three Sons of Bochra, Nov. 28 (321).

Three Sons of Dimma, Nov. 1 (293).
Three Sons of Dubhthach, Nov. 14 (311).
Three Sons of Eoghan, May 19 (135).
Three Sons of Erc, Nov. 12 (307).
Three Sons of Luissen, Aug. 1 (209).
Three Sons of Nesan, Mar. 15 (77).
Thomas, S., Irish correl., (Brenainn) 131.
Tian, of Airidh-huird, Feb. 23 (57),= Theonas, 475.
Tighernach, of Boirche, May 13 (127).
Tighernach, B. of Cluaincois, Apr. 4 (95).
Tighernach, of Doiremelle, Nov. 4 (297), (Cainnech) 33.
Tighernach, P., Mar. 17 (81).
Tighernach, race of, (Moteimhneog) 345.
Tighernan, of Aridh, Apr. 8 (99).
Tigrid, sist. of Patrick, (Mogenog) 349.
Tipraite, of Magh-ratha, Dec. 27 (349).
Tirechan, Jul. 3 (187).
Tiu, of Rubha, Jun. 24 (179).
Tocha s. of Cuan, Nov. 27 (321).
Tocha, Aug. 17 (222).
Tocomracht, V., of Conmaicne, Jun. 11 (167).
Toictheach, Oct. 16 (279)
Toictheach, s. of, (Finntan) 5.
Toimen. See Tomein.
Toit, of Inis-toite, Sep. 7 (239).
Tola, B. of Disert-tola, Mar. 30 (91).
Toma, Apr. 22 (109).
Tomun, of Mungairit, Jul. 26 (203).
Toman, B., Mar. 18 (81).
Toman, P., Nov. 30 (323).
Tomas, of Druim-cuicce, Dec. 4 (327).
Tomein, A. of Ardmacha, Jan. 10 (13).
Tomein, Oct. 15 (277).
Tondach, B., Jul. 21 (197).
Torannan, A. of Bennchar, Jun. 12 (167), 168 n. 1.
Torman, the Sons of, Mar. 10 (73).
Torna Eiges, (Flann) 343.
Torptha, Jul. 16 (195).
Totholan, Jun. 17 (173).
Totnanus, D., Jul. 8 (191).
Trea, V., of Ard-trea, Jul. 8 (191).
Trea, d. of Cairthenn, V., of Ard-trea, Aug. 3 (211).
Trea d. of Ronan, (Baeithin) 137.
Treece, Sep. 9 (243).
Tren s. of Dubthach, (Daigh) 223, (Diarmaid) 13, (Fedlimidh) 215, (Mainchin) 15.
Trian s. of Deit, of Cill-elga, Mar. 22 (85).
Trichem, sons of, 114 n. 1.
Trighmeach, B., Jul. 7 (189).
Troscan, of Ardbrecain, Jun. 12 (169).
Trust, K., (Lonan) 291.
Tuan s. of Coirell, of Tamhlacht in Boirche, Apr. 1 (93).
Tulchan, son of, (Munna) 281.
Twelve Pilgrims of Inis-uachtair, Dec. 23 (347).

U.

Ua hAedhagain, Imhar, 219.
Ua Arta, (Mocholmog) 149.
Ua Baird, son of, (Nechtain) 109, (Usaille) 229.
Ua Becce. See Begmarcach,
Ua Bheonna, son of, (Colman) 25.
Ua Birn, son of, (Nem) 171.
Ua Briuin. See Ernin.
Ua Brolchain. See Maelisa.
Ua Chainche, son of, (Feichin) 53.
Ua Ciarain. See Coman.
Ua Ciarain. See Suairlech.
Ua Chill, son of, (Cainnech) 33.
Ua Colla, (Cillin) 7.
Ua Corbmaic, son of. See Abban, Baetan, Fiacha.
Ua Cuinn, (Seighin) 243.
Ua Dubhthaigh. See Muiredhach.
Ua Duibh, son of, (Naemhan) 249.
Ua Duibhne, son of, (Aedhan) 99.
Ua Duinechda, son of, (Colga) 55.
Ua hEblen. See Aenghus.
Ua hEirc, (Colman) 327.
Ua Elich, son of, (Aedhach) 99.
Ua Fiachrach. See Cellan, Colman.
Ua Gairbh, son of, (Sillan) 281.
Ua Gormain, (Maelmuire) 187.

Ua Laeighse, son of, (Colman) 129.
Ua Laighde, son of, 197 n. 1.
Ua Laighsigh. See Aenna.
Ua Liathain, see Colman, 203; Corbmac, 175; Mochuog, 281; Sinchell, 175; Sinell, 171.
Ua Luagada, son of, 197 n. 1.
Ua Lughbha, (Feichin) 351.
Ua Mago, son of, (Enan) 233.
Ua Maichten, Medhran, Murchu, 149.
Ua Mind, son of, 59 n. 3.
Ua Morgair, Gillacrist. See Criostan.
Ua Morgair. See Malachias.
Ua Necte. See Molaisi, 21.
Ua Nisse, son of, (Cruimther) 165.
Ua Roeda, (Ultan) 345, 343 n. 5.
Ua Sarain. See Comhgal, 229.
Ua Sechnasaigh, (Colman) 39.
Ua Slainge, the Sons of, May 17 (133).
Ua Suanaigh, of Raithin, May 16 (131).
Ua Suanaigh, Fidhairle, 265.
Ua Theimhne, son of, (Comman) 59.
Ua Trato, son of, (Luightighern) 113.
Ua Trianlugha, Jun. 3 (145).
Uachall, Dec. 22 (345).
Uanfinn, son of, (Mobhi) 275.
Uassaile. See Usaille.
Udhnochtadh, of Cillmor, Aug. 9 (215).
Ui Cuinn, son of, (Mellan) 41.
Ui Oidibh, son of, (Airennan) 37.
Ui Telduibh, son of, (Colman) 43, 335.
Uidhrin, of Druim-dresa, Feb. 18 (53).
Uidhrin s. of Buachall, Dec. 15 (337).
Uindic, of Tuighnetha, Aug. 29 (229).
Uinnian, or Finnian, Dec. 1 (325).
Uisseoit, of Druim-uisseoit, Jul. 28 (205).
Ultan s. of Aedhghen, May 24 (139).
Ultan s. of Araidi, Jul. 13 (195).
Ultan s. of Cait, Apr. 4 (95).
Ultan s. of Etechdach, of Cuilcorra, Jan. 17 (21), 477.
Ultan s. of Maelsnechta, May 1 (117).
Ultan, B. of Ardbrecain, Sep. 4 (235), (Brighit) 35, 479.
Ultan, of Cillmor-dithribh, Aug. 9 (215).
Ultan, of Corcach, Jul. 12 (193).
Ultan, of Inis-daimh, Nov. 22 (315).
Ultan, of Maghnidh, Mar. 14 (77).
Ultan Tua, of Claenadh, Dec. 22 (343).
Ultan Ua Roeda, Dec. 22 (345), 343 n. 5.
Ultan, brother of Fursa, Apr. 27 (113).
Ultan, Apr. 16 (105).
Ultan, Jul. 1 (185).
Ultan, Jul. 3 (187).
Ultan, Jul. 5 (187).
Ultan, Jul. 10 (193).
Ultan, Sep. 7 (239).
Uncan, Aug. 21 (227).
Usaille s. of Ua Baird, of Cillusaille, Aug. 27 (229), 477.
Uuiro. See Wiro.

V.

Virgins, Seven, of the Termon of Ardmacha, Oct. 8 (269).
Virgnous, i.e. Fergna, 415.
Vitalianus, i.e. Beoan, 365.

W.

William, of Tindsbidh, Nov. 23 (479).
Winocus, 298 n. 2.
Wiro, Abp. of Athcliath, May 8 (121), = Viron, Feron, 479.

X.

Xistus, i.e. Siostan, 471.

INDEX II.

OF PLACES.

A.

Aberdeen, (*Mophiog*) 337.
Achadh, *Garbhan* 87.
Achadh-abhall, *Garbhan* 87.
Achadh-bheithe, *Lassar* 309.
Achadhbo, in Osraighe, *Cainnech* 271; *Eolang* 237; *Liber* 71.
Achadh-chaillten in Ui-Drona, south of Leithglinn, *Bairrfhinn* 299.
Achadh-caein-Conaire, in Luighne, *Cruimther Nathi* 215.
Achadh-cinn, *Cathub* 97.
Achadh-Conaire, *Cruimther Riagain* 215; *Nathi* 457.
Achadh-chuilinn, *Darbile* 285.
Achadh-dubhthaigh, in Magh-Li, *Guaire Beg* 11; on Lower Bann, *Guaire Mor* 25.
Achadh-dumha, *Dathaedhog* 33.
Achadh-fharcha, *Ronan* 345.
Achadh-ferta, *Itharnaisc* 15.
Achadh-Finnich, on the Dothar, in Ui Dunchadha, *Criotan* 125.
Achadh-foda, *Lassar* 9.
Achadh-gobhra, *Maolan* 55.
Achadh-mor, *Loarn* 229.
Achadh-na-cro, *Dichuill* 169.
Achadh-raithin, in Ui-mic-Cailli, in Deisi-Mumhan, *Sons of Bochra* 321.
Achadh-raithin, in Ferceall in Oirghialla, *Accobhran* 355.
Achadh-ur, in Osraighe, *Lachtain* 81.
Aeg, *Berchan* 99; *Cronan* 15.
Aelmhagh, i.e. Domhnachmor, *Seven Bishops* 227; *Dallan* 337.
Aendruim, in Uladh, *Critan* 133; *Cronan Beg* 9; *Cuimmein* 185; *Mochaei* 177; *Mochumma* 33; (*Dichu*) 114 n. 1.
Ahade, Ath-fhadhat, 194 n. 1.
Ailbhe, *Modoc* 259.
Ailech, *Ainmire* 165.
Ail-Nuaitin, *Muadan* 65.
Airbhre, in Ui Ceinnselaigh, *Cuan* 193.
Airdne, *Cronan* 71; *Gobban*, 141.
Airdne-Coluim, *Mochruadoch* 303.
Airdne-Dairinnsi, *Gobban* 87.
Airegal Muadain, *Muadan* 229.
Airidh of Loch Con, *Tighernan* 99.
Airidh-foda, *Daughter of Cathbhadh* 185; *Heise* 57.
Airisna, *Mochua* 81.
Airiudh-Bainne, *Dermor* 189.
Airiudh-Brosca, on Loch Eirne, *Senach* 125.
Airiudh-indaich, *Diarmaid* 9.
Airiudh Locha Con, *Tighernan* 99.
Airiudh-muilt, on Loch Eirne, *Diochuill* 59.
Airiudh hUird, *Mannan* 57.
Airteach, of Connacht, Tech-Baeithin in, (*Baeithin*) 53.
Airther-achaidh, *Lughaidh* 263.
Airther-fine, Cill-mor in, (*Aenghus*) 313.
Airther-muighe, in Tuaith-ratha, *Diarmaid* 19.

Alba, Apurcrossan in, (*Maelrubha*) 107; Cill-Righmonadh in, (*Cainnech*) 271; I of Columcille in, (*Col. c.*) 151; Lismor in, (*Moluoq*) 179; Rath-erann in, (*Faelan*) 175; Sleamhna in, (*Dabheog*) 3. Aedhan, K. of, (*Molaissi*) 105; *Berchan* of, 327; *Caeimhe* of, 295.
Almain, Cluain-domhuil at, (*Aedhan*) 143.
Almania, Uairseburg in, (*Cele-clerech*) 191.
Anmhagh, *Saighnel* 109.
Apurcrossan, in Alba, *Maelrubha* 107.
Ara, *Brecan* 117; *Enna* 83; *Nem* 171.
Ara-airthir, *Colman* 315.
Arcail, Errigal-Keeroge, Int. xxxii.
Ard, *Finnchadhan* 57; (*Connrach*) 56 n. 1.
Ard-achadh, *Medhbh* 315; in Tethbha, *Mel* 41.
Ard-aego, *Congalach* 345.
Ard-bo, on Loch-Eachach, *Colman* 55.
Ard-Breccain, *Brecan* 195, 327; *Troscan* 169; *Ultan* 235; (*Brighit*) 35.
Ard-cacin, *Finntain* 239.
Ard-Caemhain, by Loch Carman, *Caemhan* 169.
Ard-Camros, on Loch Carman, in Ui Ceinnselaigh, *Mophiog* 337.
Ard-carna, in Connacht, *Beoaedh* 71.
Ard-conaing, *Conac* 389.
Ard-cruinn, *Lonan* 193.
Ard-Dairinnsi, *Gobban* 87.
Ard-Finain, in Munster, *Finan* 77.
Ardghal, Cluain-accair in, (*Daighre*) 263; Rath-mic-Stiallain in, (*Sons of Stiallan*) 287. See Cinel Ardgail.
Ard-Lecach, near Eas-Ruadh, in Magh-Ene, *Eoghanan* 343.
Ard-Lonain, *Aedhgein* 341.
Ard-Macha, Abbots of, *Ailill* 15; *Benignus* 301; *Cellach* 93; *Corbmac* 51; *Fethgna* 47; *Forannan* 115; *Gelasius* 89; *Mac Laisre* 247; *Maelbrighde* 55; *Sechnall* 319; *Senoir* 101; *Toimen* 13.
———, Archbishops of, *Celsus* 97; *Malachias* 295.
———, Bishops of, *Ailill* 185; *Caerlan* 85; *Seighin* 139; *Suilbhne* 175.
Ard-Macha, a Leper of, *Sceallan* 233.
———, Monastery of, *Machabeus* 91.
———, Termon of, *Seven Virgins* 269.
Ard-mic-Nasga, on Loch Laoigh in Uladh, *Laisren* 283.
Ard-mor, in Deisi of Munster, *Deglan* 201.
Ard-Scanlaighe, in Cenel Ardghail, *Scanlach* 331.
Ard-sratha, in Cenel-Moain, *Eoghan* 227; *Coibhdenach* 319; (*Col. c.*) 159.
Ard-Trea, *Trea* 191; *Trea* 211.
Ard-Uladh, Cill-droichit in, (*Imchaidh*) 259; Daire-inghen-Aillen in, (*Cummain* 141; Rubha in, (*Tiu*) 179.
Ards, Ronan king of, (*Enda*) 83.
Aricul, *Comman* 129.
Ath-an-chairbaid, a ford on the Dael in Cenel-Conaill (*Col. c.*) 155.
Ath-an-eich, *Fuillen* 199.
Ath-an-urchair, Int. xliii. No. 24.
Ath-blair, *Connmach* 191.
Ath-cliath, or Duibhlinn, *Rumoldus* 185; *Wiro* 121; *Labhras* 309; Sons of Aedh of, (*Finnbharr*) 187.
———, Cill-Michen in, *Michen* 227; Cill-Maighnenn near, (*Maighnenn*) 339; Finnglaisi-Cainnigh near, (*Dubhlitir*) 129; Tamhlacht near, (*Maelruain*) 189; (*Cianan*) 315.
Ath-cliath-Medhraighe, in Connacht, Cill-Colgan at, (*Faoilenn*) 63.
Ath-da-laarg, beside Cenannus, *Mac Cainne* 325.
Ath-duirn, in Osraighe, *Findeach* 37.
Ath-eguis, *Laebhan* 143.
Ath-fhadhat, in Leinster, *Id* 195.
Ath-ferna, *Luchta* 47.
Ath-iomglaisse, *Colman* 291.
Ath-liag, *Maonacan* 41.
Ath-omna, *Sessen* 231.
Ath-riagh, (*Aruin*) 355.
Ath-Truim, in Laeghaire, *Foirtchern* 273; *Baethallach* 267; *Corbmac* 51; *Lomman* 273; *Ossan* 53; Rath-Ossain at west of, (*Ossan*) 53.
Austria, (*Colman*) 277.

B.

Baile-Fobhair, or Fobhar, *Feichin* 23.
Baile-mic-Hoibert, in Clann-Ricaird, (*Faoilenn*) 415.
Baile-mic-Robhartaigh in Cinel Conaill, *Col. c.* 151.
Baile-Mhuirne, *Gobnat* 47.
Baile-Ui-Baoighill, in Raphoe diocese, *Uasaille* 477.
Balana, *Cruaidh* 285.
Balla, in Ceara, *Mochua* 91.
Banna, the Lower, Achadh-Dubhthaigh on, (*Guaire Mor*) 25; (*Guaire Beg*) 11; Cammus on, (*Colman*) 289.
Bealach-Chonglais, in Leinster, *Colman* 315.
Bealach-damhain, in Sengleann, (*Col. c.*) 159.
Bealach-duin, *Ciaran* 171.
Bealach-Feabhrat, *Lachtain* 81.
Bealach-fele, *Brecc Fele* 17.
Bealach-Gabhrain, *Enda* 351.
Bealach-Mughna, on the Berbha in West Leinster, *Mosenog* 333.
Bealach-Ui-Michein, (*Molaissi*) 247.
Bearbha, Achadh-chaillten west of, (*Bairrfinn*) 299; Bealach-mughna on, (*Mosenog*) 333; Ros-glas on, (*Eimhin*) 345; Church of Ternog on west side of, (*Ternog*) 43.
Beg-Ere, off Ui Ceinnselaigh, *Ibhar* 109.
Beitheach, *Moshenoc* 75.
Bennchar, in Uladh, Abbots of, *Beoghna* 227; *Berach* 107; *Cennfaeladh* 99; *Colum* 265; *Comhgall* 123; *Cronan* 299; *Cuimmen* 251; *Flann* 337; *Maclaisre* 131; *Maelrubha* 107; *Saran* 209; *Seighin* 243; *Sillan* 59; *Torannan* 167.
———, Bishops of, *Daniel* 245; *Ruiffine* 109.
———, Monks of, *Cas* 111; *Critan* 251; *Finnchu* 317; *Reghuil* 167; (*Gaibhrein*) 179.
Berrech, *Crunnmael* 175.
Biorra, *Brenainn* 321; *Cillen* 103; (*Maelruain*) 189.
Bo-chluain, in Laeighis, east of Cluain-eidhneeh, *Esconn* 315.
Boinn, Finnabhair-abha on, (*Nechtain*) 119; Trefoit at, (*Lonan*) 291.
Boirche, Tamhlacht in, (*Moluainen*) 279; *Tuan* 93; *Tighernach* 127.
Botha-eich-Uaichnigh, in Tir-ratha, *Fedbair* 299.
Both-Connais, in Glenn-dnoile, *Comhgall* 237.
Both-da-fhiach, in Ciannachta of Glenngeimhin, *Colman* 345.
Both-domhnaigh, *Aithghein* 361.
Brandon Hill, or Cnoc Brenainn, (*Maelcethair*) 127.
Breachmhagh, *Airinne* 263.
Breagh, or Bregia, Cill-dumha-gluinn in east of, (*Moyenog*) 349; Damhliag in, (*Cianan*) 315; Deise of, (*Iobhar*) 109; Domhnach-Sechnaill in, (*Sechnall*) 319; Fera-cul in, (*Becan*) 95, (*Sirie*) 319; Maghlacha in west of, (*Maelaithghen*) 147; Magh-bolg in, (*Siric*) 319; Trefoit in, (*Lonan*) 291.
Breifne, Cill-arga in, *Finnchadh* 307; Cuil-ruscach in, *Laghaidh* 47.
——— Ua Raghallaigh, Tuaim-Drecain in, (*Bricin*) 237.
——— Ua Ruairc, Cluain-lothair in, (*Curcach*) 213.
Bretan, or Britain, Bracan K. of, (*Dabheog*) 3; (*Diraidh*) 205; (*Dubhan*) 47; (*Mobheog*) 201; (*Mochonog*) 343; (*Moghorog*) 347. See Tir Bretan.
——— Tuaiscert, Trust K. of, (*Lonan*) 291.
Bri-Ele. See Cruachan Bri-Ele.
Bri-gobhann, in Fir-muighe-Feine, *Finnchu*) 317; (*Ronan Finn*) 137.
Bri-molt, *Maelodhar* 195.
Brugh-laogh, *Sons of Ercan* 195.
Buailte-Forannain, in Enghaile, *Fuaran* 423.
Buill, in Magh Luirg, Tuain-Noe on, (*Etaoin*) 187.

C.

Cael, in Ui Eathach, (*Conall*) 93.
Cael-achadh, *Coinchenn* 225.
Caen-druim, *Duthracht* 131.
Caenraighe, Cill-Churnain in, (*Curnan*) 9, 393; Cill-Dioma in, (*Dioma*) 403; Cruachan Maighe-abhna in, (*Sinech*) 267.
Caill-cola, *Daughter of Laisren* 167.
Caille, in Cairbre of Druim-cliabh, *Muadhnat* 9.
Caille-Follamhain in Meath, Ros-each in, (*Caemhan*) 249.
Caill-insi-Ailche, *Mochua* 343.
Cairbre, or Coirpre, *Brigh* 9.
Cairbre, Cill-chuilinn in, (*Cainder*) 29.
Cairbre of Druim-cliabh, Caille in, (*Muadhnat*) 9; Druim-cliabh in, (*Col. c.*) 151, (*Torannan*) 167, *Lomman* 39.
Cairbre of Tethbha, Cluain-bronaigh in, (*Samthann*) 341.
Cairbre Ua Ciardha, Cill-Cuaiche in, (*Cuach*) 11; Druim-fertain in, (*Carthach*) 65; Tech-Maeilaithghen in, (*Maelaithghen*) 147.
Caisel, *Corbmac* 249.
Caisel-Irrae, in Ui-Fiachrach Muaidhe, *Brón* 149.
Cam-achadh, *Colman* 91.
Camus Comhghaill, *Colma* 25; on the Bann, *Colman* 289.
Carn-Furbaidhe, *Muadan* 65.
Cassan-Liné, Linn-uachaille on, (*Colman*) 91.
Cealla-Ua-Maigheach, *Senach* 47.
Ceann-eitigh, *Finan Cam* 97.
Ceann-garadh, in Gall-Ghaoidhelu, *Blaan* 215; (*Catan*) 37; *Colum* 61; *Daniel* 53.
Ceann-locha, *Sechnasach* 205; *Siadhal* 71.
Ceann-saile, *Becan* 59; *Elltin* 333.
Ceann-saile, at west of Sord, or in west of Erin, *Garbhan* 191.
Ceara in Connacht, Balla in, *Mochua* 91.
Cechair, Cluain-da-acra in, (*Saran*) 253.
Ceis-Corann, in Connacht, (*Murchu*) 169.
Cella-Orientis. See Cill-airthir.
Cen, in Magh-Conaille, *Sodhealbh* 303.
Cenannas, in Meath, *Col. c.* 151; Termon of, *Luchair* 347; Ath-dalaarg beside. (*Mac Cainne*) 325; Druim-berthach beside, (*Nem*) 53 n. 2; Grellach-Bunna near, (*Rodaighe*) 339.
Cenel. See Cinel
Cianachta Bregh, Daimhliacc and Domhnach-Sairighe in, (*Cethech*) 171.
Cianachta Glenn-geimhin, Both-da-fhiach in, (*Colman*) 345; Dun-geimhin in, (*Neachtain*) 11; Tamhlacht-Finnlogha in, (*Finnlugh*) 7; (*Cainnech*) 271; (*Finchu*) 317.
Ciarraighe, in Connacht, Imleach-each in, (*Broccaidh*) 191; a poet of, (*Ciaran*) 241.
Ciarraighe Luachra, Rath-muighe-tuiscert in, (*Lughaidh*) 267.
Cill-Abbain, in Ui-Muiredhaigh, *Abban* 77.
Cill-achaidh, *Mac Erc* 313.
Cill-achaidh-dromfota, *Sinchell* 87.
Cill-achaidh-droma-Sennain, *Fiadal* 347.
Cill-ae, *Forannan* 345.
Cill-Aedhain, in Ulster, *Aedhan* 93.
Cill-Aiffein, near Glenndaloch, *Aiffen* 145.
Cill-Aine, in Sliabh-Bregh, *Sedna* 73.
Cill-air, in Meath, *Aedh* 303, Int. xli. No. 18.
Cill-aird, in Ui Garrchon, *Tartinna* 187.
Cill-aird, *Flannan* 77.
Cill-airthir, *Cruimther Finntain* 193; *Ioain* 283.
Cill-Aithche, in Caenraighe, *Aithche* 361.
Cill-Aithnenn, in O'Flaherty's country, *Aithnenn* 361.
Cill-aladh, *Muiredhach* 217.
Cill-Arcalgach, on Loch Lebenn, *Lassar* 225.
Cill-Arga, in Breiffne, *Finnchadh* 307.
Cill-Bairdne, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Bairrfhinn, north of Eas-Ruaidh, *Bairrfhinn* 135.
Cill-beg, *Cronan* 55.
Cill-Bhaird, in Leinster, Int. xxxix. 14.
Cill-Bia, *Neman* 233.
Cill-Bigsighe, in Meath, *Bigsech* 183.
Cill-Brecain, in Thomond, *Brecan* 117.

Cill-Cairinne, Cairiune of, (*Dabheog*) 3.
Cill-Cairpre, in Tir-Aedha, near Eas-Ruaidh, *Cairpre* 291.
Cill-Caeimhe, *Caemh* 95.
Cill-Cele-Christ, in Ui-Dunchadha, *Cele-Christ* 63.
Cill-Chaeide, in Clare, Int. li.
Cill-Chaeimhe, *Caeimhe* 295.
Cill-Chaemhain, Caemhan of, (*Dabheog*) 3.
Cill-Chaernain, in Connacht, *Caernan* 375.
Cill-Chaelbadh, N. of Kells, *Caelbadh* 227.
Cill-Charthaigh, in Tir-Boghaine, *Carthach* 65.
Cill-Cheire, in Muscraighe, *Ciar* 7.
Cill-Choca, in Meath, *Cocca* 379, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Cholmai, *Faelan Finn* 121.
Cill-Chonaigh, Fineacht of, (*Mochua*) 347.
Cill-Chornain, *Cornan* 9, 391.
Cill-chuilinn, in Cairbre, *Cainder* 29.
Cill-cleithi, (*Dichu*) 114 n. 1.
Cill-cleitighe, Colman of, (*Colman*) 239; (*Mac Tail*) 167.
Cill-Clochair, in Louth, Int. xlv. No. 33.
Cill-Cobrainne, *Scannal* 119.
Cill-Colgan, at Athcliath-Medhraighe, *Faeilenn* 63.
Cill-comhartha, *Mochonnae* 135.
Cill-Cornain, in Clanricard, Int. xxxix. 14.
Cill-Crée, 6 n 2.
Cill-Croine, *Croine* 29.
Cill-Cromglaisi, *Sgeallan* 101.
Cill-Cruimriathar, Int. xliv. No. 24.
Cill-cruimhther-Fraeich, Int. xliv. No. 24.
Cill-Cuaiche, in Cairbre-Ua-Ciardha, *Cuach* 11.
Cill-cuile, *Bolcan* 187; *Lughaidh* 73.
Cill-cuillinn, in Leinster, MacTail 167; (*Coiningen*) 113.
Cill-cuimne, at Tamhnacha, *Cumman* 171.
Cill-cunga, *Dadhnan* 101; *Finnbharr* 243.
Cill-cunna, *Loarn* 245.
Cill-Curcaighe, *Curcach* 199.
Cill-Curnain, in Kenry, *Curnan* 9, 393.
Cill-da-les, *Sanctan* 123.
Cill-Dallain, *Dallan* 31.
Cill-Dalua, in Dal-gCais, *Flannan* 341.
Cill-dara, *Brighit* 35; *Comnat* 5; *Coulaedh* 119; *Derluyhach* 37; *Maeldobhorcon* 53; *Tallulla* 9; (*Eimhin*) 345; (*Maelruain*) 189.
Cill-deilge, *Sillan* 33.
Cill-Dioma, in Caenraighe, *Diomma* 403.
Cill-draighnech, in Ui Drona, *Ernin* 223.
Cill-droichit, in Ard-Uladh, *Iomchaidh* 259.
Cill-Dronain, *Dronan* 335.
Cill-Duinsighe, in Uladh, *Duinsech* 333.
Cill-dumha-gluinn, in East Bregh, *Mogenog* 349.
Cill-Ealga, *Trian* 85.
Cill-Elgraighe, *Luchair* 347.
Cill-eo, *Failbhe* 183.
Cill-Faelain, in Laeighis, *Faelan* 175.
Cill-Finnche, *Findeach* 37.
Cill-Finnmaighe, in Ui Feneclais, *Coiningean* 113 n. 5.
Cill-Foirtcheirn, in Ui Drona, *Foirtcheirn* 273.
Cill-Forga, or Cill-Arga, *Finnchadh* 307.
Cill-Fraeich, in Corann, *Fraechan* 423, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Frasuigh, *Frossach* 423, Int. xxxix.
Cill-Fuarrain, *Fuaran* 423.
Cill-gabhail. See Cill-gobhail.
Cill-gabhra, in Sliabh Mairge, *Longaradh* 235.
Cill-Garadh, in Ui Maine, *Cethech* 171.
Cill-Garbhain, *Garbhan* 87.
Cill-glais, *Echi* 211.
Cill-gobhail, in Tir-Aedha, between Eas-Ruaidh and Dun-na-nGall, *Lean* 147.
Cill-gobhra, *Lon* 179.
Cill-Gormain, in E. Leinster, *Gorman* 285.
Cill-hi-mBaird, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Ide, in diocese of Limerick, *Ite* 429.
Cill-Ilin-leith, *Aedhan* 3.
Cillin-Fachtna, in Muscraighe-Chuirc, *Fachtna* 411.
Cill-inghen-Lenin, in Briuin-Cualann, *D. of Lenin*, and *Brighit* 69.
Cill-insi, *Ailtin* 291; *Caemhog* 293

Cill-Lamhraidhe, in Ui Caithrenn, in W. Ossory, *Gobban* 327, 425.
Cill-Liuchaine, *Miodhnat* 313.
Cill-Lomchon, in Ulster, *Lomchu* 11.
Cill-Luaithrenn, in Corann, *Luaithrenn* 149; in Leinster, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Luichridh, *Luichridh* 113.
Cill-mac-Cathail, in Ui Bairche, *Enda* 351.
Cill-Maighnenn, near Ath-cliath, *Maighnenn* 339.
Cill-Mantain, county of, (*Caeimghen*) 145.
Cill-Maeldubhain, in Tir-Aedha, between Eas-Ruaidh and the Sea, *Maeldubh* 347.
Cill-Maeltuile, in Disert-Midhe, *Maeltuile* 445.
Cill-Melchedair, west of Cnoc Brendain, *Maelcethair* 127.
Cill-mic-Duach, in Connacht, *Colman* 39.
Cill-mic-Eoghain, *Colman* 265.
Cill-Michen, in Ath-cliath, *Michen* 227.
Cill-mic-Nenain, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151, 161.
Cill-Modiuid, in Sodhan, *Simplex* 47.
Cill-Moelloc, Elloc of, (*Dabheog*) 3.
Cill-Molaise, in Deisi-Mumhan, *Molaisi* 21.
Cill-mona, *Polan* 135.
Cill-mor, in Airther-Fine, at end of Magh-ealta, *Aenghus* 313.
Cill-mor, *Aenghus Aine* 313.
Cill-mor, *Cruimhther Cael* 139.
Cill-mor, [in Breiffne], *Fedhlimidh* 209; Int. xlvii. No. 37.
Cill-mor, *Mochop* 307.
Cill-mor, *Senach* 295.
Cill-mor-Aedhain, in Ui Meith-mara, *Aedhan* 293.
Cill-mor-dithruibh, *Fedhlimidh*, and 17 others, 215; *Laebhan* 433; *Macliag* 439; *Udhnochtadh* 477.
Cill-mor-Ua-Niallain, *Cruimhther Corc*, 95.
Cill-Mothiolog, in Ui-Ceinnselaigh, *Mothiolog* 193.
Cill-Mucraisse, Mochonog of, (*Dabheog*) 3.
Cill-muine, *Brigh* 307.
Cill-muine, [in Britain], (*Molua*) 211.
Cill-Murchon, in Corann, near Ceis-Corann, *Murchu* 169, Int. xxxix. No. 14.
Cill-Naile, *Naile* 29.
Cill-nair, *Cuimmein* 323.
Cill-na-manach, in Ui Dunchadha, *Enda* 351.
Cill-na-manach, *Natal* 207.
Cill-na-ninghen, near Tamhlacht, *Darinnill* 285; in Ui Briuin-Cualann, *Daughters of Lenin* 69.
Cill-na-ninghen, in W. of Magh-Life beside Liamhain, *Fedhlim* 331.
Cill-na-sagart, near Midhluachra, *Ernan* 285.
Cill-O-mBaird, in Conaille, *Uassaille* 477.
Cill-Phaain, in Osraighe, (*Dabheog*) 3.
Cill-raith, *Rathnat* 213.
Cill-Righmonadh, in Alba, *Cainnech* 271.
Cill-Ro, *Sons of Draighen* 103.
Cill-ruaidh, on Loch Laoigh, in Dal-Araidhe, *Colman* 277.
Cill-ruis, in Termon of Inis-Cathaigh, *Accobhran* 29.
Cill-ruis, *Meallan* 29.
Cill-saile, in Crich-Conaill, *Athracht* 217.
Cill-Sechis, *Bronach* 93.
Cill-Seighin, *Seighin* 25.
Cill-Sgire, in Meath and Fera-Manach, *Sgire* 87
Cill-sleibhe, at Sliabh-cuillinn, *Moninne* 187.
Cill-tarsna, *Lughna* 23.
Cill-Tidil, *Seven Bishops* 291.
Cill-Toama, *Feithnech* 79.
Cill-Toma, in Meath, *Nainnidh* 309.
Cill-Toma, *Sons of Dubthach* 311.
Cill-Uaillech, *Lonan* 307.
Cill-Uinche, in Conaille Muirtheimhne, *Nechtain* 119.
Cill-Usaille, in Leinster, *Usaille* 229.
Cinel-Ardgail, Ard-Scanlaighe in, *Scanlach* 331. See Ardghal.
Cinel-Cinnenn, *Iarlaithe* 349.
Cinel-Conaill, Baile-meg-Robhartaigh in, (*Col. c.*) 151; Cill-Carthaigh in, (*Carthach*) 65; Doire in, (*Col. c.*) 151; Druim-Thuama in, (*Adamnan*) 255;

Gartan in, (*Col. c.*) 151; Glenn-Suilighe in, (*Fiachra*) 43; Inis-caeil in, (*Conall*) 137; Magh-Itha in, (*Col. c.*) 155; Rathboth in, (*Adamnan*) 255, (*Col. c.*) 151; Sengleann in, (*Col. c.*) 151; Tempall-ratha in, (*Finan*) 319; Tir-Baghaine in, (*Aedh*) 303, (*Naile*) 29; Torach in, (*Col. c.*) 151; Tulach-dubhglaise in, (*Col. c.*) 151. Saint of, (*Ernan*) 5.
Cinel-Dobhtha, *Berach* 49; Cluain-coirpthe in, (*Miodhabhair*) 57.
Cinel-Faghartaigh, Int. xxxii. No. 2.
Cinel-Feichin, in West Connacht, *Feichin* 417.
Cinel-Fiachach, Tir-da-chraebh in, (*Lughaedh*) 33; Int. xl. 17, xliii. xliv.
Cinel-Luachain, Uachtar-achadh in, (*Fidhabhair*) 189.
Cinel-Moain, in Ulster, Ard-sratha in, (*Eoghan*) 227.
Cion-saile. See Ceann-saile.
Clacin-inis, in Loch-Eirne, *Sinell* 307.
Claenadh, in Ui Faelain, *Bran Beg* 133; *Ultan* 343.
Clann-Cheallaigh, Cluain-Tibrinne in, *Lonan* 283.
Clann-Diarmada, Int xxxii. No. 2.
Clann-Ricaird, Tempull-Faeilenn in, *Faoilenn* 415; Cillcornain in, Int. xxxix. 14.
Claravallis, in France, (*Malachias*) 297.
Clochar, *Aedh* or *MacCairthenn*, 219, 269; *Faeldobhair* 183.
Clochar-Duiligh, in Fine-Gall, *Duilech* 313.
Clonown. See Cluain-Emain.
Cluain, *Becan* 111.
Cluain, *Cobran* 197.
Cluain, *Emant* 185.
Cluain, *Ernin* 147.
Cluain-Accair in Ardgail, *Daighre* 263.
Cluain-Aedha-Aithmet, in Luighne, *Niadh* 147, 459.
Cluain-ai, *Brighit* 219.
Cluain-Airbh, *S. of Ua Slainge* 133.
Cluain-Airbhelaigh, *Failbhe* 233.
Cluain-aird-Mobecog, in Muscraighe-Breoghain, *Becan* 139.
Cluain-Airdne, *Mochonna* 263.
Cluain-Aithghin, *Lappan* 297; *Mothioloy* 193.
Cluain-an-dobhair, *Cronan* 229; Baedan of, (*Mobaoi*) 335.
Cluain-Arathair, *Deacon Menn* 111.
Cluain-Bainbh, *Philip* 63.
Cluain-Boirenn, in Ui Maine, *Cairech Dergain* 43.
Cluain-Boirenn, *Guibhsech* 175; *Mughain* 337.
Cluain-Braoin, *Diucholl* 117.
Cluain-Bronaigh, *Fuinech* 333; in Cairbre of Tethbha, *Samhthann* 341.
Cluain-Bruchais, *Colman* 193.
Cluain-Caa. See Cluain-Cua.
Cluain-Caichtne, *Fiachra Cael* 203.
Cluain-cain-Aradh, in Munster, *Modiomog* 331.
Cluain-Cairpre, *Aedhan* 211.
Cluain-Caoi, in Eoghanacht-Chaisil, *Fainche* 25.
Cluain-Caoi, *Berchan* 139; *Ninnidh* 107, written Cluain-Caoich 459.
Cluain-caoich, *Ninnidh* 459.
Cluain-caoin, *Aruin* 209.
Cluain-caoin, *Clareinech* 147.
Cluain-caoin, *Colman* 269.
Cluain-caoin, (*Diomma*) 403.
Cluain-caoin, in co. Limerick, *Dionmoy* 111, 403.
Cluain-caoin, *Fionntain* 41.
Cluain-caoin, *Fionntain* 125.
Cluain-Caoinchne, *Moshionoy* 125.
Cluain-Caolain, *Eoghan* 77.
Cluain-carna, (*Brogan*) 99.
Cluain-catha, in Inis-Eoghain, *Brecan* 195.
Cluain-Clochmaighe, *Coipp* 109.
Cluain-coirpthe, in Connachta, *Berach* 49; (*Miodhabhair*) 57.
Cluain-Collaing, in Muinter Eoluis, *Cruimther Fraech* 343.
Cluain-Conaire, in N. Ui Faelain, *Maoinenn* 249; *Maeldubh* 341.
Cluain-Conmaicne, in Muinter-Eolais, (*Berach*) 49; (*Midhabhair*) 57.

Cluain-Connaidh, in Cuircne, *Comhdhan* 277.
Cluain-crainn, *Mochua* 315.
Cluain-credhail, *Ite* 17; Colman of, (*Aedh*) 253.
Cluain-cremha, *Laeghaire* 303.
Cluain-Cua, *Seven Bishops* 265.
Cluain-Cuallachta, *Cobhran* 209.
Cluain-da-acra, in Cechair, *Saran* 253.
Cluain-da-an, *Baeithin* 269.
Cluain-da-andobhair. See Cluain fionnabhair.
Cluain-da-Bhaetog, in Fanaid, *Dabhaetog* 199.
Cluain-da-fhiach, or Both-da-fhiach, in Ciannachta, *Colman* 345.
Cluain-daimh, in Ui Eachach Uladh, *Mochummog* 349.
Cluain-Dallain, near Snamh-each, *Conall* 93.
Cluain-Dartadha, *Beologo* 47.
Cluain-Dartaighe, *Aedhan* 47.
Cluain-da-sailech, Cainer of, (*Mochua*) 213; (*Senchan*) 331.
Cluain-deochra, *Ernan* 13.
Cluain-diamhair, *Comhgall* 201.
Cluain-Dobhtha, *Mochua* 63.
Cluain-Dolcain, *Mochua* 213.
Cluain-Domhuil, at Almain, *Aedhan* 143.
Cluain-dumha, *Enostan* 295.
Cluain-each, *Caernan* 113.
Cluain-eidhnech, in Laeighis, *Aedhan* 315; *Finntain* 51; *Fintain Corach* 55; *Moshaera* 11, 63; *Munna* 281; on the Eoir, (*Aenghus*) 73; (*Gobban*) 329, 425.
Cluain-Emain, now Clonown, 184 n. 1.
Cluain-Eoais, in Fera-Manach, *Tighernach* 95; *Nuadha* 325.
Cluain-Eossain, *Cruimhther Catha* 239.
Cluain-Eraird, in Meath, *Finnen* 333; *Colman* 43; *Ereran* 351; *Forannan* 47; *Fulartach* 89.
Cluain-esgrach, *Maedhog* 81.
Cluain-fionnabhair, or Cluain-da-andobhair, in Ui Muiredhaigh, *Mobaoi* 335.
Cluain-Fergaile, in Delbhna-tire-da-locha, (*Mophiog*) 337.
Cluain-ferta, *Moteimhneog* 345; *Temhnen* 347.
Cluain-ferta-Brenainn, *Brenainn* 129; *Cuimmin Foda* 305; *Finntan Corach* 55; *Maoinenn* 61.
Cluain-ferta-Molua, *Molua* 211; *Laidhghenn* 15; *Oissen* 117; *Temhnen* 347.
Cluain-ferta-Mughaine, in Ui Failghe, *Colman* 233.
Cluain-finn, *Ernin* 183.
Cluain-finn-Aighne, *Diarmait* 261.
Cluain-finnabhrach, *Aedhan* 3.
Cluain-fobhair, *Lughaidh* 213.
Cluain-foda, in Fer-bile, *Etchen* 45.
Cluain-foda, *Ainmire* 249.
Cluain-foda, *Libren* 73.
Cluain-foda, in Fiodh-mor, Damhan of, (*Dubhan*) 305.
Cluain-foda Fine, in Fer-tulach, (*Senach*) 227.
Cluain-foda Librein. See Cluain-foda-Fine.
Cluain-Geisi, *Elithir* 111.
Cluain-greanach, *Scoth* 21.
Cluain-Guithbhinn, *Finntina* 293.
Cluain-hi, *Meallai* 81.
Cluain-Immorrois, in Ui Failghe, *Maeldubh* 279.
Cluain-Iomorchuir, *Bracan* 251.
Cluain-laogh, *Lughaidh* 87.
Cluain-leithtengadh, *Sinech* 301.
Cluain-Lommain, *Laisse* 303.
Cluain-Lothair, in Breiffne-Ua-Ruaire, *Curcach* 213, 71 n. 4.
Cluain-Maelain, *Aedhan* 81.
Cluain-Maesgna, in Fera-tulach, *Faelan* 11, 229.
Cluain-mic-Feig, *Finnlugh* 147.
Cluain-mic-Nois, Abbots of, *Aedhlugh* 57, *Aenna* 25, *Baetan* 61, *Ciaran* 241, *Colman* 269, *Cronan* 198 n. 1, *Cronbeg* 97, *Luichridh* 113, *Mac Nissi* 169.
———, Bishops of, *Caencomhrac* 199; *Cairpre Crom* 67.

Cluain-mic-Nois, Lector of, *Colga* 55.
Cluain-Mind, *Laisse* 107.
Cluain-Moescna, in Fer-Tulach. See Cluain-Maesgna.
Cluain-mor, *Cuimin* 341.
Cluain-mor, *Dinertach* 271.
Cluain-mor, *Lassair* 249.
Cluain-mor, *Sraffan* 137.
Cluain-mor, *Ternog* 185.
Cluain-mor, Cuan of, (*Dubhthach*) 269.
Cluain-mor of Fer-nArda, *Oissein* 3.
Cluain-mor of Leinster, *Finan* 77.
Cluain-mor-Lithghein, in Ui Failghe, *Lithghean* 19.
Cluain-mor-Maedhog, in Leinster, *Maedhog* 101; Cuan 277; (*Onchu*) 43.
Cluain-mor-Moescna, *Scoth* 195.
Cluain-railghech, *Ernin* 213.
Cluain-ratha, *Cassan* 175.
Cluain-sosta, in Ui Failghe, *Berchan* 211, 327; *Ciaran* 115; Int. xli. No. 19.
Cluain-Tibhrinn, *Colman* 73.
Cluain-Tibrinne, in Clann-Cheallaigh, *Lonan* 283.
Cluain-tioprat, *Ceallachan* 257; *Colman* 263; *Cruimhtheran* 169.
Cluain-uamha, in Ui Liathain, *Colman* 317.
Cluain-hUamanach, *Cuillenn* 299.
Cluain-hUinnsenn, *Nainnidh* 143.
Cnoc-Brennain. See Brandon Hill.
Cnoc-na-napstol, in Louth, Int. xvii.
Coindeire, *Aenghus* 23; *Dachonna* 127; *Dimma* 7; *MacNeisi* 233.
Coirpre. See Cairbre.
Coloin, St. Martin's of, *Helias* 101.
Colptha. See Inbher-Colptha.
Combruire, at Uisnech, *Colman* 259.
Conaille Muirtheimhne, in Uladh, Druim-Inesclann in, (*Ronan*) 313; Cill-uinche in, (*Nechtain*) 119; Inis-caein-Degha in, (*Daigh*) 223; Liathros in, (*Ronan*) 115; *Fursa* 19.
Cong, *Loichen* 105.
Cong, *Ermedhach* 149.
Congbhail, in Glenn-Suilighe, *Fiachra* 43.
Conmaicne, *Tocomracht* 167.
Conmaicne-mara, in W. Connacht, Inis-bofinne in, (*Colman*) 213.
Connor. See Coindeire.
Corann, in Connacht, Cill-Luaithrenn in, (*Luaithrenn*) 149; Cill-Murchon in, near Ceis-Corann, (*Murchu*) 169; *Mainchin* 15; (*Subhach*) 209, 315.
Corca-Baisciun, *Mobaoi* 335; *Senan* 69.
Corcach, in Munster, *Bairre* 259; *Nessan* 325; *Ultan* 193; Cuillinn near, *Flann-Finn* 15.
Corcach-mor, in Munster. See Corcach.
Corca-Duibhne, (*Banbhan*) 319; (*Finan Cam*) 97.
Craebh-Grellain, in Connacht at E. of Magh-Luirg, *Grellan*, 303.
Craebh-Laisre, *Ernedhach* 5.
Cré-beg, *Critan* 17; *Fachtna* 63.
Cremchoill, *Ernin* 141.
Cremhthanna, Tech-Connain in, (*Connan*) 183; Tech-inghen-Coluim in, (*D. of Colum*) 249.
Crich-Connaill, Cillsaile in, (*Athracht*) 217.
Crich-Ua-Sedna, in Munster, Inis-Cunnla in, (*Finnen*) 261.
Cruach, *Naindidh* 107.
Cruach-Anghais, *Anghas* 307.
Cruachan-Bri-Ele, in Ui Failghe, *Maccaille* 111.
Cruachan-Maighe-adhna, in Caenraighe, *Sinech* 267; *Finnsech* 301.
Cruach-mic-Daro, *Sinech* 261.
Cruithnech, *Ferghus* 239.
Cuailgne, Imlech-cassain in, (*Sillan*) 245; Rusgach in, (*Maelcanaigh*) 253; (*Teca*) 279.
Cualann, Ui Briuin of, Cill-inghen-Leinin in, (*D. of Lenin*) and (*Brighit*) 69; Dun-mor in, (*Siollan*) 199; Tech-Conaill in, (*Becan*) 139.
Cuan-snamha-each, Cluain-Dallain near, *Conall* 93.
Cuil, *Colman* 223.
Cuil-bennchair, on Loch-Eirne, *Laghaidh* 267.

Cuil-bennchair, in Ui Failghe, *Lughaidh* 267; *Sinche* 227.
Cuil-Briuin, *Colum* 333.
Cuil-Caenna, Dermagh of, (*Caoimhsech*) 323.
Cuil-Collainge, *Dalbhach* 281.
Cuil-Conlaing, *Crinan* 279.
Cuil-Corra, *Ultan* 21.
Cuil-cremha, *Saran* 11.
Cuil-Damhain, *Colum* 299.
Cuil-Dreimne, between Druimcliabh and Sligeach, *Sen Berach* 167.
Cuil-Drephni, *Sen Berach* 167. See Cuil-Dreimne.
Cuil-fuitheirbe, *Nathi* 209.
Cuil-Ghrainc, *Fethan* 337.
Cuil-liag, *Coindere* 251.
Cuillinn, near Corcach, *Flann Finn* 15.
Cuil-Maine, *Deacon Aedh*, 193, 231.
Cuil-mic-Lurrchaire, *Dalioba* 283.
Cuil-raithin, *Coirpre* 305.
Cuil-ruscach, in Breiffne, *Lughaidh* 47.
Cuirene, in Westmeath, Disert-mic-Conlocha in, (*Failbhe*) 193; Cluain-Connaidh in, (*Comhdhan*) 277; in N. of Meath, Forgnaidhe in, (*Muinis*) 341.
Cunga. See Cong.

D.

Dabheog's Island. See Oilen Dabheog.
Dael, the, in Cinel-Conaill, (*Col. c.*) 155.
Daimhinis, *Molaissi* 245, 453; *Siollan* 133; (*Osnat*) 9.
Daimhliag, in Bregia, between Ath-cliath and Droichet-atha, *Cianan* 315; in Cianachta, (*Cethech*) 171.
Daire, *Mochonna* 71.
Daire. See Doire.
Daire-Dachonna in Ulster, *Conda* 101.
Daire-inghen-Aillen, in Ard-Uladh, *Cummain* 141.
Dairinis, at Lismor-Mochuda, *Maelanfaidh* 33; *Neman* 71; (*Aedh*) 219.
Dairinis-Ceitne, *Sarnat* 103.
Dairinis-Maelanfaidh, in Ui-Ceinnselaigh, *Fachtna* 219.
Dal-Araidhe, descent of, (*Fursa*) 19; a king of, (*Ronan Finn*) 137; Cill-ruaidh in, (*Colman*) 277; Dun-da-én in, (*Eargnat*) 11; Echdruim-Brecain on border of, (*Berchan*) 121; Fiodhbhadh in, (*Hercnat*) 289; Leitir in, (*Colma*) 25; Rath-Aidhne in, (*Faelan*) 263.
Dal-Buachalla, of the Ullta, (*Baeithin*) 53.
Dal-Buain, (*Caissin*) 61; (*Colma*) 25.
Dal-Buinne, in Uladh, *Cummain* 141.
Dal-Cais, in Thomond, Disert-Tola in, (*Tola*) 91; Magh-neo in, (*Colman*) 135; Rath-Blathmaic in, (*Onchu*) 191.
Dal-Ceithern, (*MacNeissi*) 233.
Dal-Riada, Doire-chaechain in, (*Colman*) 3; Echdruim-Brecain on border of, (*Berchan*) 121; Rath-muirbhuilg in, (*Domhangort*) 85.
Daol, the. See Dael.
Darmagh, *Sons of Erc* 107, 307. See Dearmach.
Dartraighe, Druim-ailche in, (*Mochumma*) 7.
Dartraighe-coininnsi, at head of Loch-Eirne, Gobhal-liuin in, (*Comhgall*) 205; Miliuc in, (*Colman*) 171.
Dealbhna, Tech-Sarain in, (*Saran*) 23.
Dealbhna-Assail, Fordruim in, (*Lughaidh*) 105.
Dealbhna-Eathra, Gailine in, (*Mochonog*) 343.
Dealbhna-mhec-Cochlain, Leth-Manchain in, *Manchan* 27, 87.
Dealbhna-Tire-da-locha, Cluain-Fergaile in, *Mophiog* 337.
Dearmach, in Meath, *Col. c.* 151. See Darmagh.
Dearmach-Chuile-caenna, *Coimhseach* 323.
Dearmach-Un-nDuach, *Fionntain* 279.
Deirgné, *Moghorog* 347.
Deisi of Breagh, (*Ibhar*) 109.
Deisi of Munster, Cillen of, (*Cillen*) 89; Cuaran of, (*Cuaran*) 43; Achadh-raithin in, (*Sons of Bochra*) 321; Ardmor in, (*Deglan*) 201; Cill-Molaisi in, (*Molaisi*) 21; Glais-mor in, (*Cronan*) 45;

Inis-doimhle on border of, (*Finnbhar*) 187; Maethal-Bhrogain in, (*Brogan*) 191, (*Cuan*) 193; Ui-mic-Caille in, (*Sons of Bochra*) 321.
Delginis, *Senan* 327.
Diamhar, *Finngan* 283.
Disert, the, *Iollathan* 37.
Disert, in Meath, Cill-Maeltuile in, *Maoltuile* 445.
Disert-Agatain, on the Eithne, *Agatan* 167.
Disert-Chinn-chlair, *Caenchomhrac* 183.
Disert-Cluastan, Fiodh-duin-seta in, (*Daethennach*) 265.
Disert-Diarmada, in Leinster, *Diarmaid* 175.
Disert-Fulartaigh, in Ui-Failghe, *Fulartach* 89.
Disert-Garadh, in N. Osraighe, *Longaradh* 235.
Disert-Maeltuile, *Maeltuile* 205.
Disert-Methle-caoile, in Fir-Arda, *Metheal Cael* 307.
Disert-mic-Conlocha, in Cuirene, *Failbhe* 193.
Disert-mic-Cuilinn, in Laeighis, *Mainchin* 5, 441.
Disert-Muirdebra, in Ui-Conaill-Gabhra, *Muirdebhair* 297.
Disert-Tola, in Upper Dal-Cais, *Tola* 91.
Doimhle. See Inis Doimhle.
Doire, *MacLiag* 97.
Doire, *Mochonna* 71, 127.
Doire. See Doire-Choluimchille.
Doire-Bruchaisi, *Aedhan* 89.
Doire-Caelain, *Caelan* 175.
Doire-Chaechain, in Dal Riada, *Colman Muilinn* 3.
Doire-Choluimchille, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151; *Maelbrighde* 55.
Doire-Dachonna, *Conna* 101.
Doire-Echdroma, *Berchan* 121.
Doire-eidhnech, i.e. Doire-na-flann, in Eoghanacht-Chaisil, *Corcumutan* 297.
Doire-Eithne, *i.e.* Cill-mic-Nenain, *Col. c.* 163.
Doire-inghen-Aillen, in Ard-Uladh, *Cummain* 141.
Doire-Lurain, in Ulster, *Lurach* 53; *Luran* 287.
Doire-Melle, *Tighernach* 297; (*Cainnech*) 33.
Doire-mor, in Eile, *Colman* 135.
Doire-na-con, i.e. Coindere, *Caemhan Brec* 373.
Doire-na-Flann, or Doire-eidhnech, in Eoghanacht-Chaisil, *Corcumutan* 297; *Ferdachrich* 269.
Domhnach, *Fedhlimidh* 289.
Domhnach-airis, *Coimsigh* 263.
Domhnach-broc, *Mobi* 263.
Domhnach-Caeide, at the Dannaid-foot, *Caideus* 285; in Tir-Eoghain, *Caeide* 373, 375, 284 n. 2, Int. xliii. No. 22.
Domhnach-Ceirne, *Seghnat* 341.
Domhnach-Faeinir, *Faeinir* 287.
Domhnach-imlech, *Molomma* 175.
Domhnach-moin, *Ciar* 377; Ciar and Lassar of, Int. xlv. No. 30.
Domhnach-mor, *Cruimhther* 305.
Domhnach-mor, *Mac Laithbhe*, 135.
Domhnach-mor, i.e. Aelmhagh, *Seven Bishops* 227.
Domhnach-mor-Maighe-Damhairne, *Earc* 251.
Domhnach-mor-Maighe-Ene, *Dianach* 19.
Domhnach-mor-Maighe-Feimhin, *Forannan* 115.
Domhnach-mor-Maighe-Imchlair, or Ros Glanda, *Colum* 239; *Cruimhther* 147.
Domhnach-mor-Maighe-Itha, in Cinel-Conaill, (*Col. c.*) 155.
Domhnach-mor-Maighe-Luadhat, in N. Ui Faelain, *Earc* 287.
Domhnach-mor-mic-Laithbhe, in Mughdhorna, *Ethern* 139.
Domhnach-Sairighe, at Daimhliag, in Cianachta, *Cethech* 171.
Domhnach-Sechnaill, in Breagh, *Sechnall* 319.
Donagheady, or Domhnach-Caoide, 284 n. 2.
Dorn, Findeach of, 37 n. 3.
Dorn-Baidhe, in Magh-Raighne, *Findeach* 37.

Dothar, the, in Ui-Dunchadha, (*Criotan*) 125.
Droiched-atha, (*Cianan*) 315; (*Lughaidh*) 295.
Drommat, *Fuilen* 111.
Druim, *Saeryhos* 141.
Druim-Ailche, in Dartraighe, *Mochumma* 7.
Druim-Airbelaigh, *Seven Bishops* 17.
Druim-bairr, *Sons of Ailill* 19.
Druim-Berthach, beside Cenannus, *Nem* 53.
Druim-Bidhg, *Clareinech* 21.
Druim-bo, in Uladh, *Cuimmin* 215.
Druim-bo, *Luighbe* 201.
Druim-Bricce, *S. of Nechtan* 173.
Druim-Broan, *Sinell* 259.
Druim-csein, or Teamhair, *Duthracht* 131.
Druim-cliabh, in Cairbre, *Col. c.* 151; *Mothoria* 165; *Torannan* 167.
Druim-cremha, *Dura* 41.
Druim-Cuicce, *Thomas* 327.
Druim-cuilinn, *Bairrfhinn* 135.
Druim-da-dhart, *Caissin* 137.
Druim-dairbhrech, *Luith* 115.
Druim-daire, *Mochiarog* 121 n. 5.
Druim-da-liter, *Cuimmin* 305.
Druim-Dallain, *Nem* 119.
Druim-dreasa, *Uidhrin* 53.
Druim-Druith, *Cuimmein* 15.
Druim-eanaigh, *Finnchan* 133.
Druim-fertain, or Druim-ferdaimh, in Cairbre-Ui-Ciardha, *Carthach* 65.
Druim-ferta-Mughaine, in Ui Failghe, *Colman* 233, 383.
Druim-fess, *Finnchan* 133.
Druim-Fionnasclaing. See Druim-Inesclainn.
Druim-habhradh, *Fionan* 331.
Druim-Inesclainn, in Ulster, between Droiched-atha and Duin-delgain, *Lughaidh* 295; in Conaille-Muirtheimhne, *Ronan* 313.
Druim-hiug, in Ui Seghain, *Finntain* 271.
Druim-lara, *Cariotan* 69.
Druim-Lethain, *Danem* 307.
Druim-lethglaisi, *Ferghus* 91.
Druim-liag, *Brenainn* 325; *Laisre* 283.
Druim-lias, in Luighne, *Colman* 173.
Druim-licce, *Cruimther Finne* 43.
Druim-Lomain, *Corc* 39.
Druim-mac-UBlai, *Sedna* 73.
Druim-mic-Feradhaigh, *Odharnat* 309.
Druim-Mocholmog, or Druim-mor, in Ui Eachach, *Mocholmog* 149.
Druim-mor, in Ui Eachach, *Mocholmog* 149.
Druim-neoid, *Finan* 49.
Druim-Niadh, in Ulster, *Maeltolaigh* 249.
Druimni-togha, in Laeighis, *Colman* 129.
Druim-raithe, in Westmeath, *Enan* 225, 409.
Druim-raithe, *Maelruain* 69.
Druim-ratha, *Aenghas* 53.
Druim-ratha, *Colman* 215.
Druim-samhraidh, *Moronog* 199.
Druim-Senain, Cill-achaidh of, (*Fiadal*) 347.
Druim-snechta, *Cuimmein* 237.
Druim-snechta, in Fernmhagh, *Molua* 211, 453.
Druim-Tuama, in Cinel-Conaill, *Adamnan* 255; *Col. c.* 151.
Druim-tuirc, *Cota* 349.
Druim-uaithe, *Colman* 211.
Druim-Uisseoit, *Uisseoit* 205.
Dubblaan, *Blaan* 215.
Duibhlinn, or Ath-cliath, *Rumoldus* 185; *Siadhal* 47.
Dumha-Dergluachra, or Trefoit, (*Lonan*) 291.
Dun, or Down, (*Brighit*) 37; Laeghaire of, (*Dichu*) 114 n. 1. See Dun-da-lethglas.
Dun, in the Renna, *Colman* 315.
Dun-Blaain. See Dubblaain,
Dun-Bleisce, *Finntain* 7.
Dun-bo, Sobhen of, (*Rodaighe*) 339.
Dun-da-én, in the Fiodhbhadh of Dalaraidhe, *Hercnat* 289; *Earynat* 11.
Dun-da-lethglas, Ros of, (*Dichu*) 114 n. 1; *Ruisen* 97; *Col. c.* 151. See Dun.

Dun-Dealgan, Traigh-bhaile of, (*Lughaidh*) 295.
Dun-geimhin, in Cianachta, *Neachtain* 11.
Dun-mor, in Ui Briuin-Cualann, *Siollan* 199.
Dun-Muinirae, 198 n. 2.
Dun-na-nGall, in Tir-Aedha, (*Lean*) 147.
Dun-Seachlainn. See Domhnach-Sechnaill.
Dun-tighe-Bretan, *Dalua* 9.
Duthaigh Meig-Mathgamhna, (*Ciar*) 377.
Duthaigh Ui Flaithbhertaigh, (*Feichin*) 23.
Duth-ara, Eochaill in, *Conan* 389.

E.

Eas-mac-nEirc, *Mochonna* 71; (*Col. c.*) 155.
Eas-Ruaidh, *Conan* 71; (*Lean*) 147; Cill-Bairrfhinn north of, (*Bairrfhinn*) 135; Ard-Lecach near, (*Eoghanan*) 343; Cill-Maeldubhain near, (*Maeldubh*) 347; (*Col. c.*) 155; Sith-Aedha of, (*Cairpre*) 291.
Ebhlinn, Liath-mor in, (*Nazair*) 193.
Echaradh, *Aedh* 101.
Echdruim, *Sons of Aedh* 343.
Echdruim-Brecain, on the confines Dal-Araidhe and Dal-Riada, *Berchan* 121.
Ech-inis, *Caelan* 259.
Ech-ros, *Caemhan Brec* 373.
Edar-druim, *Diraidh* 205; *Dabheog* 3.
Ega, *Donnan* 105.
Eile, Doire-mor in, *Colman* 135.
Eithne, the. Disert-Agatain on, (*Agatan*) 167; Forgnaidhe south of, (*Muinis*) 341.
Elaidh-Indaraidh, at Relic-Eoghain, (*Elevation of Buite*) 333.
Enach, *Colum* 255.
Enach, *Maelan* 7.
Enach-duin, *Brigh* 9.
Enach-Elti, in Ui Eachach of Uladh, *Molioba* 53, 349.
Enach-Eir, *Diuir* 133.
Enach-mor, in Ui Ceinnsclaigh, *Caeimghin* 145.
Enach-truim, in Laeighis, *Caemhan* 297.
Enghaile, Buailte-Forannan in, *Fuarran* 423.
Eochaill, in Duth-ara, in the diocese of Killaloe, *Conan* 389.
Eoghanacht of Cashel, Cluain-caoi in, (*Fainche*) 25; Doire-na-Flann in, (*Corcunutan*) 297; *Ferdachrich* 269.
Eo-inis, in Loch-Eirne, *Constans* 309.
Eoir, the, in Laeighis, *Aenghus* 73.
Erard, in Ui-Drona, *Fiachra* 119.
Erdomh, *Failbhe* 43.
Eridh-Cassain, *Aedhlugh* 29.
Ernaidhe, *Cognat* 47.
Ernaidhe, *Daughter of Fachtna* 211.
Ernaidhe, *Mica* 209.
Ernaidhe, *Ness* 237.
Ernaidhe-Mochua, *Mochonna* 27.
Etar-cluain, *Brenainn* 335.
Etar-gabhail, *Reochtan* 285.
Ethais-Cruimm, *Buatan* 27.
Ettail, Italy, *Columban* 315.

F.

Faeldruim, in Fine-Gall, (*Duilech*) 313.
Fanaid, in Tir-Conaill, Cluain-da-bhaetog in, (*Dabhaetog*) 199; Int. xxxii.
Fathan, in Inis-Eoghain, *Mura* 75; Fathan-mura, *Cillin* 7.
Fathan-Beg, in Inis-Eoghain, *Colman* 191.
Fathan-Mura. See Fathan.
Feara, and compounds. See Fir.
Febhail, gen. Feabhla, (*Finghin*) 39.
Fedh-duin. See Fidh-duin.
Fer, and compounds. See Fir.
Ferna, *Maedhog* 33; *Cronan* 175; *Diraidh* 205; burned, Int. xxvii. 2, xxviii.
Fernmhagh, Druim-snechta in, (*Molua*) 211.
Ferta-fer-Feig, west of Sidh-Truim, *Erc* 293.
Fert-Sceithe, in Muscraighe-Aedha, *Sciath* 5; in Muscraighe-tri-Maighe, *Sciath* 239.
Fidhbhadh of Dal-Araidhe, Dun-da-én in, *Hercnat* 289.

Fidh-Cuilinn, in Ui Failghe, *Beoan* 213.
Fidh-duin, in Osraighe, *Momhaedhog* 133; (*Momoedoc*) 84 n. 1.
Fidh-duin-seta, in Disert-Cluastan, *Daeth-ennach* 265.
Fidh-mor, Cluain-foda in, *Dubhan* 305.
Fidhnacha, in Magh-Rein, *Caillin* 307.
Fine-Gall, Faeldruim in, *Duilech* 313; Glas-Naoidhen in, (*Mobhi*) 273; Lann-Beachaire in, (*Loichein*) 23.
Finnabhair-Abha, on the Boinn, *Nechtain* 119.
Finnghlais, *Faelchu* 257.
Finnghlais, *Flann* 25.
Finnghlais, *Noe* 29.
Finnglaisi-Cainnigh, near Ath-cliath, *Dubhtitir* 129.
Finn-mhagh, in Fotharta, *Moshacra* 63.
Fiodh, and compounds. See Fidh.
Fir-Arda, Cluain-mor in, (*Oissein*) 3; Disert-Methle-Caoile in, (*Metheal*) 307.
Fir-Bile, in Meath, Cluain-foda in, (*Etchen*) 45.
Fir-Ceall, in Meath, Rath-Liphthen in, (*Iolladhan*) 165; in West Meath, (*Colman-Ela*) 261; in Oirghialla, Achadh-raithin in, (*Accobhran*) 355.
Fir-Cul, in Bregia, Imleach-Fiaich in, (*Becan*) 95; Magh-bolg in, (*Siric*) 319.
Fir-Li. See Magh-Li.
Fir-Maighe-Feine, in Munster, Bri-gobhan in, (*Finnchu*) 317.
Fir-Manach, Cluain-Eois in, (*Tighernach*) 95; Daimhinis in, (*Naile*) 29.
Fir-Rois, Gael in, (*Gaibhrein*) 179.
Fir-tulach, in Meath, Cluain-Moescna in, (*Faelan*) 229; Cluain-foda in, (*Senach*) 227.
Fobhar, *Feichin* 23; *Aedhgein* 117; *Brenain* 203; *Conodhar* 297; *Liadnan* 39; *Maeldubh* 265; *Suairlech* 89.
Fochard, *Sarbile* 237; Cill-Ilin-leith north of, (*Aedhan*) 3.
Fochuillich, *Finntain* 197.
Foibren, *Aedh* 293.
Foighde, *Ciaran* 71.
Fordruim, in Delbhna-Assail, *Lughaidh* 105.
Forgnaidhe, in Cuircne, *Munis* 341.
Fortuatha-Laighen, (*Coiningean*) 113 n. 5.
Fotharta, Finn-mhagh in, (*Moshacra*) 63.
Fotharta-Fea, Innsnat in, (*Mochuille*) 169.
Fotharta-Laighen, Ui-Dunnchadha in, (*Cele-Christ*) 63; Ui-Garrchon in, (*Ernin*) 223.
Fotharta-mora, Tech-Luta in, (*Lughaedh*) 125; (*Luit*) 203.
France, *Faelan* 289; *Fiachrach* 229; *Forannan* 115. See Peronne.

G.

Gael, in Fir-Rois, *Gaibhrein* 179.
Gailenga, Sliabh-Guaire in, *Findsech* 277.
Gailine, in Delbhna-Ethra, *Mochonoy* 343.
Gall, or Fine-Gall, (*Mobhi*) 273.
Gall-Ghaoidhelu, Cenn-garadh in, (*Blaan*) 215.
Gartan, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151, 161.
Gemblacum, Gemblours, 310 n. 2.
Glan, a well in Domhnach-mor, (*Colum*) 239.
Glais-da-Colptha, *Brenainn* 297.
Glais-mor, in Deisi-Mumhan, *Cronan* 45.
Glais-mor, near Sord, *Cronan* 45.
Glais-Naoidhen, in Fine-Gall, *Mobhi* 273.
Glearna, MacCeannaigh of, Int. xxv. 5.
Glenn-achaidh, *Sinchell* 179.
Glenn-aosa, *Cronan* 57.
Glenn-daeile, in Inis-Eoghain, *ubi* Both-Conais, (*Comhgall*) 237.
Glenn-da-locha, *Caeimghen* 143; *Amphadhan* 13; in Leinster, *Cellach* 93; in Ui-Mail, *Cellach* 269; *Colman* 335; *Dairchell* 119; *Molibha* 11; *Ruiffine* 109; *Sillan* 45.
Glenn-Dealmhaic, in Magh Raighne of Osraighe, *Colman* 299.
Glenn-Faidhle, in Ui-Garchon, *Momhernoy* 31.
Glenn-Faidhle, *Enan* 351.
Glenn-geimhin. See Cianachta-Glenn-geimhin.
Glenn-Geirg, *Dabheoy* 3.

Glenn-Medhoin, *Lassar* 53.
Glenn-Munire, 198 n. 2.
Glenn-Mona, *Cummein* 47.
Glenn-Righe, Tamhlacht-gliadh in, (*Ciaran*) 39.
Glenn-Sechis, *Bronach* 93, 369.
Glenn-Suilighe, in Cinel-Conaill, *ubi* Congbhail, (*Fiachra*) 43.
Glenn-Uissen, *Comdhan* 59; *Muirghen* 29; in Ui-Bairrche, *Diarmaid* 189.
Gobhail-Liuin, in Dartraighe-Coininnsi, at head of Loch-Eirne, *Comhgall* 205.
Gort-chirp, *Molioba* 213.
Granard, *Guasacht* 27; Cluain-Bronaigh near, (*Samhthann*) 341.
Gregraighe, *Curcach* 311.
Grellach-Bunna, between Tamhlacht and Cenannas, *Rodaighe* 339.
Gulban-Gort, 205 n. 5.

H.

Hanoine, the, *Maelceadar* 195.
Hi. See Ia-Choluimcille.

I.

I. See Ia-Choluimcille.
Ia-Choluimcille, in Alba, Abbots of, *Columcille* 151; *Adamnan* 255; *Baeithin* 163; *Cillen* 185; *Crunnmael* 339; *Cuimmein* 57; *Dorbene* 287; *Dunchadh* 139; *Failbhe* 73; *Failbhe* 85; *Laisren* 249; *Libhran* 73; *Odhran* 287; *Seighin* 217; *Slebhene* 61; *Suibhne* 13; *Suibhne* 175.
———, Bishop and Abbot of, *Fergna Britt* 61.
Imaigh, the island, *Feichin* 23.
Imlech, *Sons of Cathbadh* 341.
Imlech-Broccadha, in Magheo, *Broccaidh* 191.
Imlech-caein, in Tir-Aedha, *Sillan* 245.
Imlech-Cassain, in Cuailgne, *Sillan* 245.
Imlech-each, in Ciarraighe of Connacht, *Broccaidh* 191.
Imlech-Fiaich, in Fera-Cul of Bregh, *Becan* 95.
Imlech-Ibhair, in Munster, *Ailbhe* 247; *Senchan* 331.
Inbher, Trust king of, (*Lonan*) 291.
Inbher-Colptha, *Athcain* 171.
Inbher-Daeile, in E. Leinster, *Dagan* 247.
Inbher-Domhnann, (*Cronan*) 45.
Inbher-Melghe, *Finnbheo* 29.
Inbher-Naile, in Tir-Boghaine, *Naile* 29.
Indedhinen, *Maccoige* 109; *Miannach* 109.
Inis-Aego, *Enan* 115.
Inis-Aighnech, *Martain* 439.
Inis-Aingin, in Loch-Ribh, *Donnan* 9.
Inis-Baithin, in E. Leinster, *Baeithin* 137, 363; *Fiodhmuine* 131.
Inis-Bo-finne, in Conmaicne-mara, *Colman* 213.
Inis-Breachmhaighe, (*Maedhog*) 33.
Inis-Caeil, in Cinel-Conaill, *Conall* 137; *Dallan Forgaill* 31.
Inis-caein, *Diomman* 13.
Inis-caein, *Ernin* 195.
Inis-caein, *Mochaemhog* 101.
Inis-caein, in Loch-Eirne, *Ferghas* 89, 415.
Inis-caein, in Loch-Melghe, *Colum* 277.
Inis-caein-Degha, in Conaille-Muirtheimhne, *Daigh* 223.
Inis-Cais, *Naimnidh* 275.
Inis-Cathaigh, *Senan* 61, 69; *Aedhan* 231; Cill-ruis in Termon of, (*Accobhran*) 29.
Inis-Cealtra, *Caimin* 85; *Caelan* 205; (*Colum*) 335.
Inis-Clothrann, in Loch-Ribh, *Diarmaid* 13, 401; *Sionach* 107.
Inis-Coimeda, in Loch-Eirne, *Siollan* 245.
Inis-Conaill, *Mo-Ego* 297.
Inis-crainn, *Cromdithruibh* 135.
Inis-Cumscraigh, beside Dun-da-leth-glas, *David* 399; *Bite* 205; *Biteus* 199.
Inis-Cunnla, in Crich-Ua-Sedna, *Finnen* 261.
Inis-Daighre, *Talla* 217.
Inis-daimh, *Ultan* 315.
Inis-Diarmada, or Inis-Clothrann, *Diarmait* 401.
Inis-Doimhle, *Bairfhinn* 31; Cillen 63; island of Doimhle, (*Muelruain*) 189.

Inis-Doimhle, between Ui-Ceinnselaigh and Deisi, *Finnbharr* 187.
Inis-Doimhle, i.e. Inis-Uladh, *Nessan* 325.
Inis-duine, *Clothra* 265.
Inis-edhnigh, *Martan* 293.
Inis-Endaimh, in Loch Ribh, *Caencomhrac* 199.
Inis-Eoghain, *Diucholl* 341; Both-Conais in, (*Comhgall*) 237; Cluain-catha in, (*Brecan*) 195; Fathan in, (*Mura*) 75; Fathan-beg in, (*Colman*) 191; Glenn-Daeile in, (*Comhgall*) 237; S. Muirdelach's church in, (*Muirdebhair*) 297.
Inis-Faithlenn, *Sons of Nesan* 77.
Inis-Inesclainn, in Loch-Eirne, *Fergus* 303.
Inis-Iiacc, *Cuan* 287.
Inis-locha-Cre, *Helair* 239. See Loch-inis-Cre.
Inis-mac-Earca, *Easconn* 315.
Inis-mac-nErnin, in Loch-Ce, *Sons of Ernin* 255.
Inis-mac-Ualaing, *Moriog* 209.
Inis-mac-Ui Cuinn, in Loch Oirbsen, *Meallan* 41.
Inis-mac-Ua-Dartadha, (*Cuimmin*) 135.
Inis-Medhcoit, in N.W. of Little Saxonland, *Aedhan* 231.
Inis-Mocholmog, in Ui-Enechlais, in E. of Leinster, *Colman* 311; *Colman* 299.
Inis-Mochta, *Mochta* 89.
Inis-mor, in Ui-Mac-Caille, *Saran* 129.
Inis-mor, *Baedan Mor* 15.
Inis-mor, *Liber* 209.
Inis-mor, *Robhartach* 17.
Inis-mor, *Runach* 199.
Inis-muighe-samh, *Ninnidh* 21.
Inis-Muiredhaigh, in N. of Connacht, *Molaisse* 217.
Inis-Patraig, [in Fine-Gall], (*Benignus*) 301.
Inis-Patraig, *Maelfinden* 41.
Inis-Patraig, *Mochonna* 15.
Inis-Picht, *Ruisen* 97.
Inis-Rochla, in Loch Eirne, *Berchan* 317.
Inis, Rois-aiss in, *Cuirrin* 345.
Inis-Sedna, *Deney* 79.
Inis-Toite, in Loch Beg, *Toit* 239.
Inis-Uachtair, in Loch-Silenn, *Carthach* 65.
Inis-Uachtair, *Sons of Dreitell* 345.
Inis-Uachtair, *Twelve Pilgrims* 347.
Inis-Uladh, or Inis-Doimhli, *Nessan* 325.
Innsnat, in Fotharta-Fea, *Mochuille* 169.
Inrechan, (*Loarn*) 434.
Iomdan, *Brogan* 227.
Iomdual, *Cassan* 89.
Irluachair, in Ciarraighe, *Ciaran* 241.
Iseal-Chiarain, (*Ciaran*) 241.
Italy, *Columban* 315.

K.

Kilmichaelog, for Cill-Mothiolog, (*Mothiolog*) 193.
Kilmore, Iomhar of, 218 n. 1.
Kilmore, 19 saints of, *Nathi* 215.
Kilmore. See Cill-mor.
Kilmude, in Hy-Many, or Cill-Modiuid, (*Simplex*) 47.
Kilquan, S. Cuan of, 192, n. 1.
Kinsale. See Ceann-saile.
Kinsaley. See Ceann-saile.

L.

Laeghaire, Ath-Truim in, (*Foirtchern*) 273.
Laeighis, in Leinster, Bo-chluain in, (*Esconn*) 315; Cill-Faelain in, (*Faelan*) 175; Cluain-eidhnech in, (*Aenghus*) 73, (*Moshacra*) 63, (*Munna*) 281; Disert-mic-Cuilinn in, (*Mainchin*) 5; Nuachongbail in, (*Colman*) 129; Tech-Mochua in, (*Mochua*) 347; in West-Leinster, (*Caemhan*) 297.
Laithrech-Briuin, in Ui-Faelain, *Senan* 233.
Lann, *Greallan* 253.
Lann, the, Mocholmog of, *Colman* 289.
Lann-Abhaich, in Uladh, *Aedhan* 299.
Lann-Beachaire, in Fine-Gall, *Loichein* 23.
Lann-Eala. See Lann-Elo.
Lann-Elo, in Fir-Ceall, *Colman Elo* 261.

Lann-Leire, *Faradhran and Baothan* 173; *Maenach* 279.
Lann-mhic-Luachain, in Westmeath, *Colman Mor* 173.
Lann-Mocholmog, *Colman* 289.
Lann-Ronain-Finn, in Ui Eachach Uladh, *Ronan Finn* 137.
Lann-Turu, *Furadhran* 141.
Lecan, in Ui-mac-Uais, of Meath, *Cruimmin* 181; *Eolang* 351.
Leim-Conculainn, *Mobaoi* 335.
Leinster, Donn K. of, (*Lassar*) 309; descent of men of, (*Ciaran*) 63.
Lemchoill, *Aedh* 343.
Lemchoill, *Cuillenn* 109.
Lemchoill, *Duthracht* 283.
Lemchoill, *Finntain* 311.
Lemchoill, *Mochonna* 15.
Lemmagh, *Derlugha* 45; *Feichin* 53.
Lés, *Baeithin* 277.
Lesan, in Sliabh-Callann, *Saran* 253.
Letavia, *Sinchell* 87.
Letha, Tarentum in, (*Cathaldus*) 125.
Leth-Cathail, in Uladh, *ubi* Rath-Colptha, (*Tassach*) 103; *ubi* Tech-Riaghla, (*Riaghail*) 251.
Leth-Chuinn, *Sarnat* 119.
Leth-dumha, *Liber* 91.
Lethet, *Bronchan* 263.
Leth-glinn, in Leinster, *Molaissi* 105; *Banbhan* 319; *Commun* 349; *Ernin* 307; *Ernin Cas* 57; Ui Reithe south of, (*Bairrfhinn*) 299.
Leth-Manchain, in Delbhna-mec-Cochlain, *Manchan* 87; Int. xlv. No 32.
Leth-tengadh, *Sinech* 301.
Letir, *Lughna* 111.
Letir, in Dal-Araidhe, *Colma* 25.
Letir, *Odhran* 265.
Letir-Maolain, in co. Clare, Int. li.
Letrecha-Odhrain, in Muscraighe-thire, *Odhran* 285.
Liamhain, in W. of Magh-Life, *Feidhlim* 331.
Liath, *Manchan* 27.
Liath. See Liath-mor.
Liath-druim, *Duthracht* 131; *Macliag* 43.
Liath-druim, or Temhair, *Duthracht* 131.
Liath-Manchain, in Delbhna-mec-Cochlain, *Manchan* 27.
Liath-mor, in Ebhlinn, *Nazair* 193.
Liath-mor, or Liath, *Cuanghas* 75 n. 4; *Mochaemhog* 75. See next.
Liath-mor-Mochaemhog, in Eile, (*Colman*) 135.
Liathros, in Conaille-Muirtheimhne, *Ronan* 115.
Life, Glas-Naoidhen N. of, *Mobhi* 273.
Lifeachar, *Molacca* 9.
Lileach, *Cillen* 75.
Lileach, *Erc* 293.
Linn-Duachaill, *Suairlech* 109.
Linn-Uachaill, on brink of Casan-Linne in Ulster, *Colman* 91; *Temhnen* 213; *Temhnen* 221.
Lis-gabhail, on Loch-Eirne, *Aedh* 27.
Lis-Laichtin, in Munster, *Laichtein* 181.
Lis-mor, *Aedhan* 197; *Colman* 25; *Cronan* 45; *Eoghan* 279; *Ioain* 309; *Maeldeid* 135.
Lis-mor, in Alba, *Moluog* 179.
Lismor, Lis-mor-Mochuda, *Mochuda* 127.
———, Abbots of, *Colman* 289; *Coman* 289; *Connait* 311; *Cronan* 143; *Cuanna* 39; *Eochaidh* 105; *Maccoige* 325; *Mainchen* 307; *Suairlech* 327.
———, Bishops of, *Aedhan* 77; *Criostan* 395; *Maedhog* 351; *Mochuda* 127; *Ronan* 43; *Siollan* 343.
———, Bishop and Abbot of, *Iarlugh* 19.
———, Dairinis at, (*Maelanfaidh*) 33.
Loch-Beg in Ui Tairtre, *ubi* Inis-Toite, (*Toit*) 239.
Loch-Bricrenn, in Ui-Eathach-Uladh, (*Beoan*) 285.
Loch-Carman, in Leinster, Ard-Caemhain on, (*Caemhan*) 169; in Ui-Ceinnselaigh, Ard-Camrois on, (*Mophiog*) 337; Int. xxix.
Loch-Ce, in Connacht, Inis-mac-nErnin in, *Sons of Ernin* 255.
Loch-Con, *Laeghaire* 263; Airedh of, (*Tighernan*) 99.

Loch-Cre. See Inis Locha Cre, Loch-inis-Cre.
Loch Cuan, in Uladh, *Duinsech* 211.
Loch-Derg, S. Patrick's Purgatory in, Int. xl. No. 16. See Loch-Geirg.
Loch-Derg-dere, Inis-Celtra in, (*Caimin*) 85; Muic-inis in, (*Elitir*) 125, (*Riaghail*) 251, 277.
Loch-Eachach, Ard-bo on, *Colman* 55; (*Guaire*) 11.
Loch-Echin, *Colman* 121.
Loch-Eirne, Airiudh-Brosca on, (*Senach*) 125; Airiudh-muilt on, (*Diochuill*) 59; Claoin-inis in, (*Sinell*) 307; Cuilbennchair on, (*Lughaidh*) 267; Dartraighe-Coininnsi at head of, (*Comhgall*) 205; Eo-inis in, (*Constans*) 309; Gobhalliuin, at head of, (*Comhgall*) 205; Inis-caein in, (*Feryhas*) 89; Inis-coimeda in, (*Siollan*) 245; Inis-inesclainn in, (*Ferghus*) 303; Inis-Rochla in, (*Berchan*) 317.
Loch-Feabhail, in Tir-Conaill, Tech-na-Comairce near, (*Seven Bishops*) 141.
Loch Garman. See Loch Carman.
Loch-Geirg, in Ulster, (*Dabheog*) 3. See Loch-Derg.
Loch-Gile, between Cairbre and Breifne, *Lomman* 39.
Loch-Inis-Cre, *Coluim* 129.
Loch-Irce, S. Bairre's school at, (*Caelchu*) 257; (*Modhionmog*) 63; (*Talmach*) 59.
Loch-Laoigh, in Uladh, Ard-mic-Nasgn on, (*Laisren*) 283; Cill-ruaidh on, (*Colman*) 277.
Loch-Lebenn, in Meath, Cill-Arcalgach on, (*Lassar*) 225.
Loch-mac-Nén, *Sons of Terchur* 101.
Loch-Melghe, (*Maccoige*) 7; *Siostan* 195; Inis-caein in, (*Colum*) 277.
Loch-Muinremhair, *Brandubh* 41.
Loch-Oirbsen, in Connacht, Inis-mac-Ui-Cuinn in, (*Mealtan*) 41.
Loch-Ribh, Inis-Aingin in, (*Donnan*) 9; Inis-Clothrann in, (*Diarmaid*) 13; Inis-Endainih in, (*Caencomhrac*) 199.
Loch Silenn, Inis uachtair in, (*Carthach*) 65.
Loch-tarbh, (*Corbmac*) 249.
Loch-Techet, *Gallus* 95.
Loch-hUair, in Ui-Mac-Uais, (*Lomman*) 41, 435; Int. xlii. No. 20.
Lothra, *Ruadhan* 103.
Lua, *Forannan* 143.
Luachair, Cronan of, (*Cronan*) 175; Moling of, (*Moling*) 171.
Luachair-Deadhaidh, (*Moling*) 173.
Luighne, Nem of, (*Finntain*) 271.
Lughmhagh, *Mochta* 223; (*Maccridhe*) 217; *Maelmuire Ua Gormain* 187.
Lui-airthir, *Caelchu* 257.
Luighne, of Connacht, Achadh-Conaire in, (*Nathi*) 215; Cluain-Aedha-Aithmet in, (*Niadh*) 147, 459; Druimlias in, (*Colman*) 173; Tuaim-fobhair in, (*Lughaidh*) 267.
Luimnech, *Mainchin* 351; diocese of, (*Curnan*) 9.
Luimnech, the river, *Senan* 69.
Lusca, *Mac Cuilinn* 237, (*Odhran*) 265.

M.

Machaire-Arnaidhe, in Oirghialla, (*Abban*) 79.
Maein, *Col. c.* 151.
Maelanfaidh. See Dairinis Maelanfaidh.
Maethail, *Cronan* 293.
Maethail, *Mainchein* 49.
Maethail-Bhrogain, in Deisi-mumhan, *Brogan* 191; *Cuan* 193.
Magh-Ablina, in Caenraighe, Cruachan of, *Sinech* 267; (*Finnsech*) 301.
Magh-Ai, Ros-Comain in, (*Comman*) 349.
Magh-Arnaidhe, in Ui-Ceinnselaigh, *Abban* 77.
Magh-ascadh, *Ceara* 279.
Magh-bile, *Finnen* 243.
———, Abbots of, (*Beoghan*) 203; *Brecan* 195; *Cairpre* 119; *Cuanan* 39; *Eoghan* 141; *Lochait* 5; *Siollan* 281.
———, Anchorite of, *Cubretan* 279.
———, Bishops of, *Brecan* 113; *Cairpre* 119; *Findia* 45; *Finnen* 243; *Maelaithgein* 243.

Magh-bile, Bishop and Abbot of, *Siollan* 227.
———, Priest of, *Sinell* 265.
———, Ailill of, (*Dichu*) 114 n. 1; *Cronan* 213.
Magh-bolg, in Fir-Cul, *Siric* 319.
Magh-Bregh, Maghlacha in, *Cuanna* 99.
Magh-Conaill, Cén in, *Sodhealbh* 303.
Magh-Damhairne, Domhnach-mor in, (*Earc*) 251.
Magh-dumha, *Cremhthann* 137.
Magh-ealta, Cill-mor of Airther-fine in, (*Aenghus*) 313.
Magh-Ene, Domhnach-mor in, (*Dianach*) 19; near Eas-Ruadh, Ard-lecach in, (*Eoghanan*) 343.
Magh-eo, *Aedhan* 279; *Colman* 309; *Garalt* 75.
Magh-eo, Imlech-Brocadha in, (*Broccaidh*) 191.
Magh-eo. See Magh-nEo.
Magh-Feimhin, Domhnach-mor of, (*Forannan*) 115.
Magh-Garadh, in Ui-Fairchellaigh, (*Longaradh*) 235.
Magh-Imchlair, in Tir-Eoghain, Domhnach-mor of, *Colum* 147, 239.
Magh-Ithe, in Cinel-Conaill, Domhnach-mor in, (*Col. c.*) 155.
Magh-lacha, in E. of Magh-Bregh, *Cuanna* 99; in W. of Bregh, *Maelaithghen* 147; *D. of Cainnech* 257.
Magh-Laighen, Ui-Faelain in, *Bran Beg* 133.
Magh-Li, Achadh-Dubhthaigh in, (*Guaire*) 11.
Magh-Life, Cill-na-ninghen in west of, (*Feidhlim*) 331.
Magh-locha. See Magh-lacha.
Magh-Luadhat, in N. Ui-Faelain, Domhnach-mor in, (*Earc*) 287.
Magh-Luirg, in Connacht, Craebh-Grellain in E. of, (*Grellan*) 303; Tuaim-Noa in, on the Buill, (*Etaoin*) 187.
Magh-Mac-Dodon, *Caemhan* 55.
Magh-Mennoite, *Caemhan* 55 n. 3.
Magh-Mucraimhe, in W. of Connacht, *Berchan* 121; battle of, (*Lonan*) 291.
Magh-Muirtheimhne, *Berach* 49.
Magh-nEo, in Dal-Cais, *Colman* 135.
Magh-nEo, in Orbruighe, *Caimin* 85.
Magh-Niadh, in Tuaith-ratha, *Monoa* 19.
Maghnidh, *Ultan* 77.
Magh-Raighne, in Osraighe, Dorn-buidhe in, (*Findeach*) 37; Glenn-Delmhaic in, (*Colman*) 299; Ros-tuirc in, (*Bracan*) 251.
Magh-ratha, *Tiopraite* 349.
Magh-Rein, Fiodhnacha in, (*Caillin*) 307.
Magh-Selga, in Connacht, (*Broccaidh*) 191.
Magh-Trea, *Bruinsech* 141.
Magh-Tuathat, *Longaradh* 235.
Maighin, *Dallan Forgaill* 31; *Lassar* 107; *Muicin* 63; *Sons of Ednius* 137; 227 n. 2
Mainister-Buite, *Buite* 329.
Maothail. See Maethail.
Mayo, monastery of, 279 n. 2.
Medhcoit, Inis, or Lindisfarne, Int. xlvi. No. 36.
Medhraighe, Ath-cliath of, *Faeilenn* 63.
Mellifont, (*Criostan*) 395.
Men. See Mena.
Mena, in Laeighis, *Laisren* 251.
Mena-droichit, now Mondrehid, (*Laisren*) 250, n. 1.
Methais-cruimm, *Buadan* 367, 369.
Midhe, *Bearchan* 327; Caille-Follamhain in, (*Caemhan*) 249; Cill-Air in, (*Aedh*) 303; Cill-Bicsighe in, (*Bisech*) 183; Cill-Toma in, (*Nainnidh*) 309; Cluain-Eraird in, (*Finnen*) 333; Firtulach in, (*Faelan*) 229; Lecan in, (*Eolang*) 351; Loch-Lebenn in, (*Lassar*) 225; Tech-Airerain in, (*Odhran*) 287; Ui-mac-Uais in, (*Cruimmin*) 181.
Midhe, West, Cuircne in, (*Failbhe*) 193, (*Muinis*) 341; Druimraithe in, (*Enan*) 225; Fir-Ceall in, (*Colman-Ela*) 261; Lann-mic-Luachain in, (*Colman Mor*) 173; Tech-Baeithin in, (*Baeithin*) 53; Tuaim-inbhir in, (*Maelodhrain*) 325.
Midhe-iseal, *Colman* 255.

Midh-Luachra, highway of, (*Glunsalach*) 145; Cill-na-sagart near, (*Ernan*) 285.
Miliuc, in Dartraighe-Coininsi, *Colman* 171.
Miliuc, *Erc* 283.
Miodhcot. See Medhcoit.
Moethail. See Maethail.
Moin-Miolain, *Miolan* 105; *Brighit* 73; *Lonan* 41.
Moin-Mor, in south of Erin, *Gobnat* 47.
Moin-tire-an-air, (*Colga*) 55.
Monadh, in Alba, (*Molaissi*) 105.
Mondrehid. See Mena-droichit.
Mons S. Beati, (*Beoaedh*) 365.
Monu, *Baetan* 85.
Mortlach, in Banff, 338 n. 2.
Muaidhe, Tir-Fiachrach of, (*Adamnan*) 255
Mucnamh, *Helias* 101; *Maeldoid* 127.
Mucurt-mor, *Sons of Caelan* 311.
Mughdhorna, Domhnach-mor-mic-Laithbhe in, (*Ethern*) 139; Ross-Ua-chonna in, (*Ainmire*) 259.
Muicinis, in Loch-derg-dheirc, *Riaghail* 251, 277.
Muilte-Fuarrain, *Fuarran* 423.
Muinechan, county of, Machaire-arnaidhe in, (*Abban*) 79.
Muinter-Degha, (*Caencomhrac*) 199.
Muintir-Eolais, Cluain-Collaing in, (*Fraech*) 343; Cluain-Conmaicne in, (*Berach*) 49; (*Miodhabhair*) 57.
Mungairit, in Munster, *Molua* 343; *Nessan* 203; *Toman* 203.
Munster, K. of, *Cormac* 249.
Muscraighe, *ubi* Cill-Cheire, (*Ciar*) 7.
Muscraighe-Breoghain, Cluain-aird-Mobecog in, (*Becan*) 139.
Muscraighe-Chuirc, Cillin-Fachtna in, (*Fachtna*) 411.
Muscraighe-thire, Laithrecha-Odhrain in, (*Odhran*) 285.
Muscraighe-tri-maighe, in Munster, Fert-Sceithe in, (*Sciath*) 239.

N.

Naendruim. See Aendruim.
Nua-chongbhail, or Druim-na-togha, in Laeighis, *Colman* 129.
Nua-chongbhail, *Fachtna* 21.

O.

O'Flaherty's Country, in W. Connacht, *Feichin* 23.
Oilen, *Aedh* 97.
Oilen-Dabheog, *Dabheog* 3.
Oirecht-Ua-Chathain, Tempull-Ui-Buidhe in, 285 n. 2; Int. xliii. No. 22.
Oirghialla, Machaire-Arnaidhe in, (*Abban*) 79; Tech-Talain in, (*Cillin*) 139; a king of, (*Tighernach*) 95.
Orbruighe, Magh-neo in, (*Caimin*) 85.
Osraighe, descent of, (*Earc*) 287; Achadh-bo-Cainnigh in, (*Eolang*) 237; Ath-duirn in, (*Modhomnog*) 49; Cill-Phaain in, (*Dabheog*) 3; Disert-Garadh in, (*Longaradh*) 235; Glenn-Delmhaic in, (*Colman*) 299; Fidh-duin in, (*Momhaedhog*) 133; Magh-Raighne in, (*Bracan*) 251; Tiprat-Fachtna in, (*Domhnog*) 133: Ui-Caithrenn in, (*Gobban*) 327.

P.

Patrick, successors of. See Ardmacha.
Peronne, *Fursa* 19; (*Meallan*) 41.
Port-Lairgé, Waterford, Int. xxx.
Port-Lommain, *Lomman* 435; Int. xli. 20.

R.

Raithin, *Mochuda* 127; *Caemhlach* 297; *Constaintin* 75; *Fiodhairle* 265; *Fiodhmuine* 131.
Rath, *Brittan* 135.
Rath, *Dicholl* 293.
Rath, *Maelruain* 341.
Rath-Aedha, Int. xli. No. 18.
Rath-Aidhne, in Dal-Araidhe, *Faelan* 263.
Rathain. See Raithin.
Rath-Blathmaic, in Dal-gCais, *Onchu* 191.
Rath-both, in Cinel-Conaill, *Adamnan* 255; *Col. c.* 151.
Rath-buanæ, (*Ailill*) 185.
Rath-Colptha, in Leth-Cathail, *Tassach* 103.

Rath-derthaighe, *Cathcan* 81.
Rath-eich, *D. of Oissein* 119.
Rath-Erann, in Alba, *Faelan* 175.
Rath-Liphthen, in Fir-Ceall, *Iolladhan* 165.
Rath-mac-Stiallain, in Ardghal, *Sons of Stiallan* 287.
Rath-maighe, *Ciaran* 269.
Rath-maighe-hAenaigh, *Brughach* 291.
Rath-Maighe-tuaiscirt, in Ciarraighe-Luachra, *Lughaidh* 267.
Rath-Maoilsidhe, *Colman* 337.
Rath-Maointich, *Cera* 40 n. 2.
Rath-Muirbhuilg, in Dalriada, *Domhangort* 85.
Rath-na-nEpscop, *Aedh Glas* 51; *Aenghas* 51 n. 3, 359.
Rath-noi, in Ui Garrchon, *Ernin* 223.
Rath-Nuadha, *Ainmire* 293.
Rath-Ossain, west of Ath-Truim, (*Ossan*) 53.
Rechra, 262 n. 1.
Rechrainn, *Colman* 171; *Murghal* 263.
Relic-Eoghain, Elaidh-Indaraidh at, (*Buite*) 333.
Renna, Dun in the, (*Colman*) 315.
Rinn-hAllaidh, *Cainder* 299.
Rinn-droichit, *Midhabhair* 57.
Rinn-Dubhain, Dubhan of, *Dubhan* 47; (*Dabheog*) 3.
Ros-airthir, on Loch-Eirne, *Fuinche* 3.
Ros-aiss, in Inis, *Cuirrin* 345.
Ros-bennchair, *Cocha* 183.
Ros-Branduibh, *Colman* 261; *Maelcoisne* 351.
Ros-Brannaibh, (*Maelcoisne*) 241.
Ros-cacin, in Cluain-Fergaile, *Mophiog* 337.
Ros-Comain, in Magh-Ai, *Comman* 349.
Ros-Cre, *Anfadhan* 343; *Cronan* 113.
Ros-Cruithnechain, *Caemhan* 341.
Ros-Cumalcha, (*Ciaran*) 11.
Ros-each, in Caille-Follamhain, *Caemhan* 249, 373.
Ros-Enche, *Eabhnait* 33.
Ros-Eo, *Cuanna* 99.
Ros-Glanda, or Domhnach-mor-Maighe-Imchlair, *Colum* 239.
Ros-glas, in Leinster, on the Berbha, *Eimhin* 345.
Ros-ingite, *Anfadan* 345.
Ros-Meinn, *Curitan* 77.
Ros-mor, in Ui-Degha, *Enan* 31.
Ros-Mucroise, *Accobhran* 355.
Rosriela, or Ros-Oirbhelaigh, Int. liii.
Ros-raithe, *Cuachnat* 49.
Ros-tuirc, in Magh-Raighne, *Bracan* 251.
Ros-Ua-Chonna, in Mughdhorna, *Ainmire* 259.
Rubha, in Ard-Uladh, *Tiu* 179.
Rubha-Mena, Shanescastle, 251 n. 1.
Rusgach, *Connla* 351; *Motrenog* 225.
Rusgach, in Cuailgne, *Maelcanaigh* 253; *Teca* 279.

S.

Sabhall, monastery of, *Diochu* 115; (*Tassach*) 103.
Saighir, *Ciaran* 63; *Medhran* 149.
Sail-beg, *Colman Cerr* 15.
Saingel, *Molaga* 219.
Saint-Maloes, 310 n. 2.
Santry. See Sentreibh.
Saxon-land, (*Finan*) 11; king of, (*Dubhan*) 47; (*Mobheog*) 201; (*Mochonog*) 343; (*Moghorog*) 347.
Saxon-land, Little, Inis-Medheoit in, (*Aedhan*) 231.
Scellic-Michil, *Suibhne* 113.
Scrin, in Connacht, *Col. c.* 151.
Scrin, in Meath, *Col. c.* 151.
Scrin, in Tir-Fhiachrach-Muaidhe, *Adamnan* 255.
Senbotha, in Ui-Ceinnselaigh, *Colman* 287.
Senchoimhet, *Corbmac* 179.
Senchua, *Eltene* 13.
Senglenn, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151, 159.
Senlis, near Sliabh-Badhbhghna, *Echi* 211.
Sentreibh, Santry, 207 n. 5.

Sidh-Truim, Ferta-fer-Feig W. of, (*Earc*) 293.
Sith-Aedha, of Eas-Ruaidh, (*Cairpre*) 291; (*Col. c.*) 155.
Slaine, *Earc* 293; *Maelodhrain* 141.
Sleamhna, Iast of, (*Dabheog*) 3.
Slebhte, in Leinster, *Aedh* 41; *Fiacc* 273.
Sliabh-Badhbhghna, Senlis near, (*Echi*) 211.
Sliabh-Betha, *Damhnat* 169.
Sliabh-Bladhma, (*Finan Cam*) 97; *Moloca* 197; *Molua* 211.
Sliabh-Breagh, Cill-Aine in, (*Sedna*) 73.
Sliabh-Cairbre, Int. xlvii. No. 37.
Sliabh-Callann, Lesan in, (*Saran*) 253.
Sliabh-Cuillinn, Cill-sleibhe at, (*Moninne*) 187.
Sliabh-Dionn, *Mughain* 311.
Sliabh-Ebhlinne, in Munster, *Cronan* 121; *Mochua* 121.
Sliabh-Fuaid, *Glunsalach* 145.
Sliabh-Guaire, *Finchell* 27; in Gailenga, *Findsech* 277.
Sliabh-liag, in Tir-Boghaine, *Aedh* 303.
Sliabh-Mairge, Cill-Gabhra in, *Longaradh* 235; Tech-Sguithin in, (*Sguithin*) 5.
Sligeach, in Connacht, (*Sen-Berach*) 167.
Snamh-Each, near Cael, in Ui-Eathach, (*Conall*) 93.
Snamh-Luthair, *Comaigh* 139; *Maelan* 141.
Sodhan, Cill-Modiuid in, *Simplex* 47.
Sord, *Col. c.* 151; Clochar-Duilech near, (*Duilech*) 313; Glais-mor south of, *Cronan* 45; *Finan* 77; *Eithne* 89; Cenn-saile west of, (*Garbhan*) 191.
Srath, *Sineach* 49.
Sruthair, Mogoroc of, (*Dabheog*) 3; (*Mobheog*) 201.
Surd. See Sord.

T.

Tairent, Tarentum, *Cathaldus* 125.
Tamhlacht, *Airennan* 45; *Croine* 57; *Eochaidh* 29; (*Rodaighe*) 339; Cill-na-ninghen S. of, (*Dairinnill*) 285; Tech-Sacra near, (*Moshacra*) 63.
Tamhlact, in Boirche, (*Moluainen*) 279; *Tuan* 93.
Tamhlacht-charna, in Ui-Bresail-airthir, *Greallog* 195.
Tamhlacht-Finnlogha, in Ciannachta of Glenn-Geimhin, (*Finnlugh*) 7.
Tamhlacht-Gliadh, in Glenn-righe, *Ciaran* 39.
Tamhlacht-Maelruain, in Leinster, *Maelruain* 189; *Ereran* 217; (*Brenainn*) 321; (*Joseph*) 7.
Tamhlacht-Menainn, at Loch-Bricrenn, in Ui-Eathach-Uladh, *Beoan* 285.
Tamhnach, *Lucan* 25.
Tamhnacha, Cill-Cuimne at, (*Cumman Beg*) 171.
Tamhnach-Buadha, *Seven Bishops* 197; *Tenna* 199.
Tarentum, in Letha, *Cathaldus* 125.
Tech-Airerain, in Meath, *Odhran* 287.
Tech-Baeithin, in Airtech, *Baoithin* 53, 363.
Tech-Baeithin, in Cinel-Conaill, *Baeithin* 163.
Tech-Baeithin, in W. Meath, *Baeithin* 53.
Tech-Conaill, in Ui-Briuin-Cualann, *Becan* 139.
Tech Conain, in Cremhthanna, *Connan* 183.
Tech-da-gobha, in Ui-Eachach of Uladh, *Gobban* 327, 425.
Tech-Damain, in Ui-Crimhthannain, *Daman* 47.
Tech-Eoin, in Uladh, *Eoin* 221.
Tech-Ererain, in Meath, *Ereran* 217.
Tech-Ernain, *Ernan* 21.
Tech-Fleidhe, in Ui-Garrchon of Leinster, *Fledh* 247.
Tech-inghen-Coluim, in Cremhthanna, *Daughters of Colum* 249.
Tech-inghen-Ferghasa, *Daughters of Fergus* 139.
Tech-Luta, in Fotharta-mora, *Lughaedh* 125; *Luit* 203.
Tech-mac-Dioma, *Sons of Dioma* 293.

Tech-mich-Finnchain, *Comman* 123.
Tech-Maelaithghin, in Cairbre-Ua-Ciardha, *Maelaithghen* 147.
Tech-Mofinne, *Ciaran* 269.
Tech-Mochua, in Laeighis, *Mochua* 347.
Tech-Moling, *Moling* 171.
Tech-na-comairce, in Tir-Conaill, *Seven Bishops* 141.
Tech-na-Gortigh, *Ciaran* 197.
Tech-na-manach, *Caelan* 287.
Tech-Riaghla, in Leth-Cathail, *Riaghail* 251.
Tech-Sacra, at Tamhlacht, *Moshacra* 63.
Tech-Saran, in Delbhna, *Saran* 23, Int. xlv. No. 31.
Tech-Saxan, *Balloin* 363.
Tech-Sguithin, in Sliabh-Mairge, *Sguithin* 5; *Goibhnenn* 137.
Tech-Taedhog, *Taedhog* 195.
Tech-Tailltenn, *Miodhguss* 133.
Tech-Talain, in Oirghialla, *Cillin* 139.
Tech-Telle, *Telle* 179.
Telach-Indenn, *Cruimther Corbmac* 337.
Temhair, *Duthracht* 131.
Tempull Berchain, Int. xli. No. 19.
Tempull-Croine, in Tir-Conaill, *Croine Beg* 189.
Tempull-Daidhi, in Ath-an-urchair, Int. xliii. No. 24.
Tempull-Droma-aird, in Tir-Fiachrach-muaidhe, Int. xxxix. No. 14.
Tempull-Faeilenn, in Clann-Ricaird, *Faeilenn* 415.
Tempull-Lommain, in Port-Lommain, *Lommain* 435.
Tempull-Melteog, at Cenn-saile, *Elltin* 333.
Tempull-Ratha, in Cinel-Conaill, *Finan* 319.
Tempull-Ui-Buidhe, in Oirecht-Ui-Chathain, 285 n. 2; Int. xliii. No. 22.
Tengaidh, *Oisseine* 197.
Termon, *Mobheog* 201.
Termon, of Ard-Macha, *Seven Virgins* 269; of Cenannus, *Luchair* 347; of Inis-Cathaigh, Cill-ruis in, (*Accobhran*) 29.
Termon-Dabheog, *Dabheog* 3, 447.
Tethbha, in Connacht, *Brenainn* 331; Ardachaidh in, (*Mel*) 41; Cairbre in, (*Samthann*) 341.
Thomond. See Tuadhmumhan.
Tigh, compounds of. See Tech.
Tiprat-Arann, Tipperary, Int. l.
Tiprat-Fachtna, in S.W. of Osraighe, *Modhomnog* 49; *Domhnog* 133.
Tiprat-mac-Nenna, *Ciaran* 303.
Tiprat-Roisrain, *Lassar* 203.
Tir-Aedha, (*Suaibhsech*) 11; Cill-Cairpre in, (*Cairpre*) 291; Cill-Maeldubhain in, (*Maeldubh*) 347; Dun-na-nGall in, (*Leon*) 147; Inilech-Caein in, (*Sillan*) 245.
Tir-aenaigh, *Odhran* 53.
Tir-Boghaine, in Cinel-Conaill, (*Carthach*) 65; Inbher-Naile in, (*Naile*) 29; Sliabhliag in, (*Aedh*) 303.
Tir-Bretan, *Bughna* 107.
Tir-Conaill, Fannit in, (*Dubhaetog*) 199; Tech-comairce in, (*Seven Bishops*) 141; Tempull-croine in, (*Croine Beg*) 189.
Tir-da-chraebh, in Cinel-Fiachach, *Lughaedh* 33.
Tir-da-ghlas, *Aidhbe* 139; *Colum* 335; Macacimhe of, (*Colum*) 335; Natcacimhe of, 117, (*Caemhan*) 169; *Steallan* 139.
Tir-Eoghain, Magh-Imchlair in, (*Colum*) 239.
Tir-Fhiachrach-Muaidhe, Scrin in, (*Adamnan*) 255.
Tir-Guaire, *Geinten* 223.
Tir-Maine, *Sarnat* 301.
Tir-Ratha, Botha-eich in, *Fedhair* 299.
Tir-Rois, *Cairell* 169.
Tobar-Mucna, in Connacht, (*Seehnall*) 321.
Tobucht, *Failbhe* 175.
Torach, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 151.
Tradraighe, Tuaim-finnlocha in, (*Luighthighern*) 113.
Traigh-bhaile, (*Lughaidh*) 295.
Trefoit in Bregha, *Lonan* 291.
Trelic, *Mobecce* 141.

Tuadhmumhain, Cill-Brecain in,(*Brecan*) 117; Disert-Tola in (*Tola*) 91; Tuaim-Greine in, (*Cronan*) 293.
Tuaim-atha, *Meattan* 69.
Tuaim-da-ualann, in Connacht, *Iarlaithe* 349; *Ferdomhnach* 167.
Tuaim-Dreacain, in Breifne-Raghallaigh, *Bricin* 237.
Tuaim-Dremain, *Dabrecog* 122 n. 2.
Tuaim-finnlocha, in Tradraighe, *Luighthighern* 113.
Tuaim-fobhair, in Luighne, *Lughaidh* 267.
Tuaim-Greine, in Tuadhmumhain, *Cronan* 293; *Cronan* 279; *Colman* 279.
Tuaim-inbhir, in West-Meath, *Maelodhrain* 325.
Tuaim-mic-Cau, *Criotan* 313.
Tuaim-Muscraighe, *Domaingen* 113.
Tuaim-Noa, in Magh-Luirg, *Etaoin* 187.
Tuaith-ratha, Airther-muighe in, (*Diarmaid*) 19; Magh-Niadh in, (*Monoa*) 19.
Tuighnetha, now Tynan, *Uindic* 229.
Tuilen, *Cairnech* 133.
Tuirbhe, Men of, (*Nadfraeich*) 331.
Tulach, *Bigill* 293.
Tulach, *Daniel* 135.
Tulach-carpait, in Ui-Meith-Macha, *Cruimther Colbh* 27, 397.
Tulach-Dallain, in Tir-Conaill, 30 n. 1.
Tulach-Dubhglaise, in Cinel-Conaill, *Col. c.* 161.
Tulach-Foirtceirn, in Leinster, *Torannan* 167.
Tulach-leis, *Beretchert* 327.
Tulach-lis, in Ui-Eachach-Uladh, *Hercnasca* 125.
Tulach-mic-Comhghaill, *Colman* 129.
Tulach-min-Molaga, *Loichein* 23.
Tulach-hOlainn, *Molaga* 213.
Tulach-Ualann, *Mochellog* 25.
Tynan. See Tuighnetha.

U.

Uachtar-achaidh, in Cinel-Luachain, *Fiadhabhair* 189.
Uachtar-aird, *Derchairthenn* 71.
Uaimh-Mic-Ceannaighe, Mac Ceannaigh of, Int. xxv. No. 5.
Uairseburg, in Almania, *Cele-clerech*, 191; Kilian of, 190 n. 1.
Uamadh-Fubi, *Fedchu* 189.
Uamh, *Ciaran* 57.
Uamha, *Mochonoc* 313.
Uaran, *Ternog* 31.
Ui-Bairrche, Cill-mac-Cathail in. (*Enda*) 351; Glenn-Uissen in, (*Diarmaid*) 189.
Ui-Berchain, in Ui-Failghe, Int. xli. No. 19.
Ui-Bresail-airthir, Tamhlacht-charna in, (*Grealloy*) 195.
Ui-Briuin-Cualann, in Leinster, Cill-inghen-Lenin in, (*D. of Leinin*) 69; (*Brighit*) 69; Dun-mor in, (*Sillan*) 199; Tech-Chonaill in, (*Becan*) 139.
Ui-Caithrenn, in west of Osraighe, Cill-Lamhraidhe in, (*Gobban*) 327.
Ui-Ceinnselaigh, (*Oinmhe*) 265; Airbre in, (*Cuan*) 193; Ard-camrois, on Loch-Carman in, (*Mophiog*) 337; Beg-Ere outside, (*Ibhar*) 109; Dairinis-Maelanfaidh in, (*Fachtna*) 219; Eanach-mor in, (*Caeimhgen*) 145; Inis-doimhle on border of, (*Finnbharr*) 187; Magh-Arnaidhe in, (*Abban*) 77; Senbotha in, (*Colman*) 287; Ui-Degha in, (*Enan*) 31.
Ui-Conaill-Gabhra, Disert-Muirdebra in, (*Muirdebhair*) 297.
Ui-Criomhthannain, Tech-Damhain in, (*Daman*) 47.
Ui-Degha, in Ui-Ceinnselaigh, ubi Rosmor, (*Enan*) 31.
Ui-Drona, in Leinster, Achadh-chaillten in, (*Bairrfhinn*) 299; Cill-draighnech in, (*Ernin*) 223; Cill-Foirtcheirn in, (*Foirtchern*) 273; Erard in, (*Fiachra*) 119.
Ui-Duach, Dermach in, *Finntain* 279.
Ui-Dunchadha, in Fotharta of E. Leinster, (*Cele-crist*) 63; Achadh-Finnich, on the Dothair in, (*Critan*) 125; Cill-na-manach in, (*Enda*) 351.
Ui-Eachdach, of Uladh, Cael in, (*Conall*)

93; Cluain-daimh in, (*Mochummog*) 349; Druim-mor in, (*Mocholmog*) 149; Enach-Eilte in, (*Molioba*) 53; Lann-Ronain-finn in, (*Ronan Finn*) 137; Tech-da-gobha in, (*Gobban*) 327; Tulach-lis in, (*Hercnasca*) 125.

Ui-Enechlais, in E. Leinster, Inis-Mocholmog in, (*Colman*) 311.

Ui-Faelain, in Magh-Laighen, (*Bran Beg*) 133; Claenadh in, (*Ultan*) 343; Cluain-Conaire in north of, (*Maeinenn*) 249; Domhnach-mor in, (*Earc*) 287; Laithrech-Briuin in, (*Senan*) 233; Magh-Luadhat in, (*Earc*) 287.

Ui-Failghe, Cluain-ferta-Mughaine in, (*Colman*) 233; Cluain-Immorrois in, (*Maeldubh*) 279; Cluain-mor-Lithghein in, (*Lithghean*) 19; Cluain-Sosta in, (*Bearchan*) 327; Cruachan-Bri-Ele in, (*Maccaille*) 111: Cuil-bennchair in, (*Lughaidh*) 267; Disert-Fulartaich in, (*Fulartach*) 89; Fidh-Chuilinn in, (*Beoan*) 213.

Ui-Fairchellaigh, in N. Osraighe, *ubi* Magh-Garadh, (*Longaradh*) 235.

Ui-Fenechlais, in Fortuatha-Laighen, (*Coiningen*) 113 n. 5.

Ui-Fiachrach-Muaidhe, Caisel-Irræ in, (*Bron*) 149.

Ui-Fidhgeinte, in Munster, (*Cuirbin*) 197.

Ui-Garrchon, in Fortuatha of Leinster, Cill-aird in, (*Tartinna*) 187; Glenn-Faidhle in, (*Mombernog*) 31; Rath-noi in, (*Ernin*) 223; Tech-Fleidhe in, (*Fledh*) 247.

Ui-Liathain, in Munster, Cluain-uamha in, (*Colman*) 317; Ui-mac-Caille in, (*Saran*) 129.

Ui-mac-Caille, in Ui-Liathain, (*Saran*) 129.

Ui-mac-Uais, in Midhe, Lecan in, (*Cruimmin*) 181; Loch-hUair in, (*Lomman*) 41.

Ui-Mail, Glenn-da-locha in, (*Cellach*) 269.

Ui-Maine, from Maine Mor, (*Cairpre Crom*) 67; Cill-Garadh in, (*Cethech*) 171; Cluain-Boirinn in, (*Cairech Dergain*) 43.

Ui-Meith-Macha, Cill-mor Aedhain in, (*Aedhan*) 293; Tulach-carpait in, (*Cruimther Calbh*) 27; 397 n. 2.

Ui-Meith-mara, 397 n. 2.

Ui-mic-Caille, in Deisi-Mumhan, ubi Achadh-Raithin, (*Sons of Bochra*) 321.

Ui-Maelruanaidh, Int. xliv. No. 25.

Ui-Muiredhaigh, in Leinster, Cill-Abbain in, (*Abban*) 77; Cluain-finnabhair in, (*Mobaei*) 335.

Ui-Niallain, Cill-mor in, (*Core*) 95.

Ui-Reithe, south of Lethglinn, (*Bairrfinn*) 299.

Ui-Saithghil, (*Lughaidh*) 267.

Ui-Seghain, Druim-hing in, (*Finntain*) 271.

Uisnech, Comhraire at, (*Colman*) 259; (*Eochaidh*) 5; Int. xxxiv. No. 5, xli. No. 18.

Ui-Tuirtre, Inis-Toite in, (*Toit*) 239.

Uladh, Cill-Duinsighe in, (*Duinsech*) 333; Dal-Buinne in, (*Cummain*) 141; Druimbo in, (*Cuimmin*) 215; Enach-Eilte in, (*Molioba*) 349; Lann-Abhaich in, (*Aedhan*) 299; Loch-Bricrenn in, (*Beoan*) 285; Loch-Laoigh in, (*Colman*) 277, (*Laisren*) 283; Tech-Eoin in, (*Eoin*) 221; Ui-Eachdhach in, (*Gobban*) 327, (*Mochummog*) 349; (*Nessan*) 263.

Ulta, Ciannachta-Glinne-geimhin in, (*Colman*) 345; Conaille-Muirtheimhne in, (*Ronan*) 313; Druim-inesclainn in, (*Lughaidh*) 295; Druim-Niadh in, (*Maeltolaigh*) 249.

Ultonians, of Inis-Uladh, *Nessan* 325.

W.

Walsor, in France, *Forannan* 115.

West-Meath. See Midhe West.

Wurtzburg. See Uairseburg.

INDEX III.

OF MATTERS.

A.

Abbaine, abbotship, *Enda* 83.

Academy, Royal Irish, Proceedings of, Int. ix. n. 1, xii. n. 1.

Acta Sanctorum, 115 n. 4, 191 n. 2, Int. xvi. n. 1.

Adamnan, S., See Cain Adhamnain; Life of St. Adamnan.

Aedh mac Bric, Int. xli. No. 18.

Aedh Oirnidhe, K. of Ireland, Int. xiii.

Aedhan, S., of Inis Medhcoit, Int. xlvi. No. 36.

Aengus Céle-Dé, Felire of, Int. xiii.; copies of, Int. xiv., 72 n. 2; Colgan's account of, Int. xiii. n. 3; Ængussius auctus, or the same with scholia, Int. xiv; cited, *Aenghas* 359, *Baothan* 173, *Coiningen* 113, *Cuanna* 99, *Fiachna* 115, *Maelruain* 341, *Mocholmog* 149, *Mochua* 121, 24 n. 1, 60 n. 1, 128 n. 1, 149 n. 4, 167 n. 4, 218 n. 2.

Aguila, Don Juan del, Int. xxxix. No. 13.

Aibgitir. See Alphabet.

Aidde, a tutor, *Catan* 37.

Ailbhe, S., Rule of, *Eoghan* 77.

Ailitir, pilgrim, *Sanctan* 123.

Aine d. of Mac Murchadha, Int. xxviii.

Airtéir and aitéir confounded, *Criotan* 124, *Fiodhmuine* 130, *Baoithin* 136, 310 n. 1.

Alba. See Scotland.

Alexandric herbs, Int. xlii. No. 20.

Almsgaine, eleemosyna, *Ciaran* 241.

Alphabet, aibgitir, *Patrick* 79.

Amazons in India, Int. xxvi. No. 8.

Ambrose, S., Sermo of, Int. xlv. No. 29.

Amhra of Col. c. *Dallan* 31.

Amhra of Senan, *Dallan* 31.

Anchorite, *Cormac* 175.

Anmchara, *Meallan* 40, *Molua* 210.

Annals of Inisfallen, Int. xxxi. n. 3, xxxii. n. 1.

Annals of Ulster, 131 n. 2, 231 n. 2.

Aod, in Vulgate for Ehud, Int. xxxix. No. 15.

Aonach. See Fair.

Arm-fhile, *Diarmaid* 12, *Mainchin* 14.

Armagh, Bells of, Int. xxxi.

———, Book of, Int. xxxviii. No. 11.

Austria, Irish missionary in, *Colman* 277.

B.

Bacach, lame, *Mochua* 91.

Bachall, pastoral staff, of Aedh mac Bric, Int. xli. No. 18; of Caeide, *Caeide* 373, 284 n. 2; of Colman-Ela, Int. xliv. No. 25; of Comhgall, Int. xxxi., xxxii.; of Dachiarog, Int. xxxi., xxxii.; of Eimhin, Int. xxxi., xxxii.; of Finnen, Int. xxxi., xxxii.; of Lomman, *Lomman* 435, Int. xli. No. 20; of Maeltuile, *Maeltuile* 445; of Mochaei, *Mochaei* 179; of Mura, Int. xxxi., xxxii.; of Roman Finn, Int. xxxi., xxxii.; foot

pierced by sharp end of, *Lughaidh* 295; stripes inflicted by, *Grellan* 303; manufacture of, *Daigh* 223.
Baile, monastic precincts, *Caimin* 84; *Mochaei* 176.
Baile-mac-Aedhagain, in Tipperary, Int. 1.
Banaibh, now Bannow, Int. xxix.
Ban-seanchus na Naomh, *Bairre* 259.
Baptism, Patrick's first, 96 n. 1; of an adult, *Lughaidh* 295.
Battle of Cuil-Dreimhne, *Sen Berach* 167.
Bearer of a manuscript, *Donnan* 9.
Bed of leather, *Lughaidh* 105.
Beds for penance, at S. Patrick's Purgatory, Int. xl. No. 16.
Bede, Ven., Hist. Eccl., 140 n. 1, *Aedhan* 231, Int. xxvii. No. 1.
Bell, ecclesiastical, *Aithnenn* 361, *Arnin* 355, *Caeide* 373, 284 n. 2, *Declan* 201. See Ceolan Tighernaigh, Clog-timchill, Finnfaidhech.
Bells, manufactured by S. Daigh, 223.
Bel-na-pralm, *Fionntain* 88.
Bennaigh, do, 'blessed,' or founded a church, *Becan* 138, *Col. c.* 158, *Dalbhach* 282, *Fiachra* 228, *Maelrubha* 106, *Senan* 68.
Beoan, the fisherman, *Muirghein* 29.
Berchan, prophecy of, Int. xxxii. No. 3; tub of, Int. xli. No. 19.
Bindon, Samuel, on the Irish MSS. at Brussels, Int. ix.
Bird, an angel in form of, *Brenainn* 129, *Mochaei* 177.
Birth of Columcille, Dec. 7, 329.
Bishop, St. Patrick's, *Cethech* 171; consecrated by Christ, *Bairre* 259; consecration of, by the hands of one, *Etchen* 45; son of a, *Fiachraidh* 273; heretical, *Iarlaithe* 349.
Blessed. See Bennaigh, do.
Blind saints, *Becan* 59, *Cuanna* 73; blind-boy, *Cuanghas* 75.
Boetius, B. of Elphin, Int. liii.
Book of Armagh, or Canoin Phadruig, Int. xxxi., 301 n. 2; another MS. so called, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Brogan the Scribe, Int. xxxviii. No. 11.
Book of St. Caimin, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Cill-Cainnech, Int. xxv. No. 7.
Book of Cluain-mic-nois, or Lebhar na hUidhre, Int. xxxviii. No. 11, *Adamnan* 257.
Book of Colum-cille, Int. xxxviii, No. 11.
Book of Comhgall, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Contentions, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Courtships, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Demolitions, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Dinnsennchas, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Durrow, Int. xl. No. 17.
Book of Finnen, *Sen Berach* 167.
Book of the Gall, Int. xxviii. n. 2.
Book of Glenndaloch, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Hymns, Int. xviii., *Brighit* 35, *Ninnidh* 21, *Ultan* 237.
Book of Inis-Cathaigh, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Invasions, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Iris, of Inis hAirt, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Leinster, Int. xviii., contents of, Int. xiv., a portion of, preserved at Rome, Int. xviii.
Book of Lismore, Int., xxxviii. No. 11, 317 n. 3. See next.
Book of Mac Carthaigh-Riabhach, *Finnchu* 317, Int. xxvii. No. 2. See the preceding.
Book, Speckled, or Leabhar Breac, of Mac Eoghagain, Int. xiv.
Book of Spoils, Int. xxxviii. No. 11.
Book of Tuaim-da-ualann, Int. xxxviii. No. 11.
Book, old Vellum, contents of, 35, Int. xvii., xviii., *Adamnan* 257, *Bairre* 259, *Brenainn* 131, *Brenainn* 321, *Brighit* 35, *Buite* 329, *Caeimghen* 143, *Caimin* 87, *Cainnech* 271, *Ciaran* 65, 243, *Col.*

c. 153, *Comhgall* 123, *Cuimin Foda* 307, *Erc* 293, *Feichin* 23, *Findia* 45, *Finnen* 335, *Finntain* 51, *Ibhar* 109, *Longaradh* 235, *Maedhog* 33, *Manchan* 27, *Molaissi* 107, *Munna* 281, *Nessan* 203, *Onchu* 43, *Ruadhan* 103, *Sechnall* 321.

Books, famous, of Ireland, Int. xxxviii. No. 11; ancient mode of suspension of, *Longaradh* 235.

Borumha, the, a tract, Int. xix.; cited, *Aedh* 253, *Brighit* 35, *Cruaidh* 285, *Cuan* 277, *Dubhan* 305, *Dubhthach* 269, *Finnachta* 309, *Maedhog* 101, *Sarnat* 119.

Bran, the hound, *Col. c.* 159.

Breasal Einech-glas, Int. xxxv. No. 7.

Breast, book placed on the, *Col. c.* 157.

Brehon of S. Patrick, *Erc* 293.

Breviary of Aberdeen, 74 n. 1, 75 n. 2, 167 n. 4.

Brian Boroimhe, Int. xxvii. n. 4.

Brian na-mBarrog, xl. No. 17.

Bridges, maker of, Droicsech, *Cillen* 185.

Brigid, poem of, *Col. c.* 157.

British, connexion of, with Irish, *Dabheog* 3, *Diraidh* 205, *Dubhan* 47, *Gaibhrein* 179, *Mobheog* 201.

Brogan the Scribe, Int. xxxviii. No. 11.

Broicsech d. of Dallbronach, Int. xxv. No. 7.

Brussels, Irish MSS. at, Int. ix; Inventaire of, Int. x.

Bruodinus, Propugnaculum of, Int. xxiv. No. 4, lv.

Buile Shuibhne, *Ronan Finn* 137.

Buite, derivation of the name, 329.

Burial, book laid on breast at, *Col. c.* 157.

C.

Caille, a veil, *Mac Caille* 111.

Caimin of Inis-Celtra, book of, Int. xxxviii. No. 11.

Cain Adhamnain, *Aedh* 41, *Caeti* 283, *Cennfaeladh* 99, *Cillen* 103, *Curitan* 77, *Maelcoisne* 241, *Mochonna* 127, *Moshacra* 11, *Oissen* 117.

Cairil, a wall, or fort, *Becan* 95.

Calendar of Cashel, account of, Int. xvi.

Cam, i.e. claen, 97 n. 3.

Candles, use of, *Fachtna* 21.

Canon Phadraig, or Book of Armagh, Int. xxxi., xxxii.

Canons of Loch Derg, *Dabheog* 3.

Carcair cloiche, i.e. carcer lapideus, *Enda* 82, *Finnchu* 316, *Molaissi* 244, *Ultan* 234.

Carpenter, son of the, *Ciaran* 241.

Cashel. See Calendar of Cashel.

Cathach, a monster, *Senan* 69.

Cathaeir Mor, Will of, Int. xxxiv. No. 7.

Catharina Duffi, Int. xlvii. No. 37.

Ceaitair Dichill, a poem, Int. xix.; cited, *Diarmaid* 13.

Ceithir-cichead, of four paps, *Domhangort* 85, *Mura* 75.

Celebrad, celebratio, *Cruimmin* 181.

Céle-dé, *Aenghus* 73, *Comhdhan* 209.

Céle Muire, husband of Mary, 241 n. 3.

Celestius, Int. xlii. No. 21.

Cella Orientalis, i.e. Cill-Airthir, 193 n. 5.

Cenannus, Kells, Columcille's house at, xl. No. 17.

Cenn-saile, John del Aguila lands at, Int. xxxix. No. 13.

Ceolan Tighernaigh, a bell, Int. xxxi., xxxii.

Cerd, a brasier, *Conlaedh* 118, 388, *Daigh* 222.

Certronnach, fair-divider, *Critan* 250.

Chain of St. Loman, Int. xli. No. 20.

Chairs, vision of, *Baeithin* 163.

Chomhthionol, congregation, *Enda* 82.

Churches, bestowal of, *Brogan* 99, *Ciaran* 65, *Gaibhren* 179, *Muadan* 65; built of wattles, *Mochaei* 177; corpses consumed in, Int. xxxiv. No. 5.

Ciaran, Life of S. Patrick by, *Ciaran* 171.

Cicheach, an epithet, *Mochua* 146.

Clain, lepers, *Patrick* 78.

Clann-Diarmada, Int. xxxii.

Clar, tabula, 354 n. 1.

Claravallis, *Malachias* 297.

Clareinech, tabulata facies, *Seighis* 31, 354 n. 1.
Clarendon, Earl of, Int. x.
Clog-buidi, *Maeltuile* 445.
Clog-dimell Crodamacha, Int. xxxi. See Bells.
Cobair, 205 n. 5.
Cobhthach, derivation of, *Maelcobha* 443.
Coigeadh, province, Int. xxxiv. No. 6; a name of Ulster, Int. xxx.
Coimeirceda, consecratio, *Benignus* 300.
Colgan, John, handwriting of, Int. xxiv.; Acta SS. of, 16 n. 2, 50 n. 2, 55 n. 2, 64 n. 1, 66 n. 1, 70 n. 1, 84 n. 1, 115 n. 4, 117 n. 1, 121 n. 6, 164 n. 2, 191 n. 2, 3, 5, 222 n. 1, 282 n. 1, 285 n. 1, 311 n. 5, 336 n. 1; Trias Thaumaturga of, 34 n. 1, 57 n. 3, 102 n. 1, 103 n. 2, 105 n. 3, 141 n. 2, 155 n. 2, 156 n. 1, 2, 3, 157 n. 1, 2, 3, 158, 161 n. 3, 165 n. 4, 191 n. 5, 224 n. 1, 283 n. 2, 321 n. 3, 4, 333 n. 5, Int. xxv.
Colidei of Devenish, *Molaissi* 453.
Colman, M., his parents, Int, xxiv. n. 4.
Columcille's House at Kells, Int. xl. No. 17.
Comaltadha, fellow-students, *Gaibhren* 179.
Comarbus, successorship, *Mothoria* 165.
Comhgall, Bachall of, Int. xxxi.
Conchobhair, Province of, Int. xxxiv. No. 6.
Consecration, miraculous, *Bairre* 259.
Cook, of Mochta, *Mainchein* 325; of Mochua, *Moteimhneog* 345; of Molua, *Temhnen* 347.
Corpses, a saint in the habit of sleeping beside, *Finnchu* 319.
Cow-tribute. See Borumha.
Craibdech, devout, *Cuirbin* 197.
Cretar, a shrine, *Mochaei* 177.
Crimthann s. of Cathaeir Mor, Int. xxxv.
Crus, monastic girdle, *Moninne* 188. See Girdle.
Crosier. See Bachall.
Cruimther, presbyter, 165 n. 5. See Index of Persons in voc.
Cruit, harp, *Brenainn* 128.
Cu-chodha, O'Donnghaile chief of, Int. xxxii.
Cuduilech, *Fidhmuine* 131.
Cuil-an-tuaiscert, battle of, Int. xxxii.
Cuimin of Coindere, panegyrical poem of, Int. xix.; in O'Kelly's Mart. Taml. Int. xix., 17 n. 3, 21 n. 2, 200 n. 1, 210 n. 2; *Ailbhe* 247, *Bairre* 259, *Beoaedh* 71, *Brenainn* 131, *Brigid* 37, *Caeimhghen* 145, *Cainnech* 273, *Ciaran* 241, *Col. c.* 153, *Comhgall* 123, *Dalbhach* 281, *Enda* 83, *Fachtna*, 21, *Feichin* 23, *Fiachna* 91, *Finnchu* 319, *Iarlaithe* 349, *Ite* 17, *Laichtin* 181, *Mobheog* 201, *Mochta* 225, *Mochuda* 127, *Molaissi* 245, *Molua* 211, *Moninne* 189, *Nessan* 203, *Senan* 69, *Ultan* 235.
Cumdach, or polach, a cover, *Daigh* 223, *Moling* 173.
Cummian, Paschal letter of, cited, Int. xxvi.
Cummian, Life of S. Col. c., 57.
Curach, wicker-boat, *Enda* 82.
Curoi mac Daire, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Curry, Eugene, his notice of Irish MSS. at Brussels, Int. ix.; his transcript of the Mart. Dungallense, Int. x.; lectures of, Int. ix. xiv. n. 2.
Cursing, *Ronan Finn* 137.

D.

D interchanged with t. See Dairchell, Tairchell.
Da, the prefix for mo, 86 n. 1.
Dachiarog of Arcail [i.e. Errigal], bachall of, Int. xxxi.
Dael, a cockchafer, *Ite* 16, and n. 2; name of a river, *Col. c.* 155.
Damh allaid, a wild stag, *Col. c.* 159.
Daire Barrach s. of Cathaeir Mor, Int. xxxv. No. 7.

Dal Conchubhair, S. Ultan of, Int. xxv. No. 7.
Dallan Forgaill, a poet, 31.
Dalta, a pupil, *Moshiolog* 203, *Scannal* 119.
Danes of Inbher-Domnann, *Croman* 45.
Dearbhorguill d. of Murchadh mac Flainn, Int. xxvii. No. 2.
Decease (eclipse) of sisters, simultaneous, 24 n. 1.
De Cuirsi, John, takes Downpatrick, Int. xxx.; defeats the Irish at Cuil-an-tuaiscirt, Int. xxxii.
Delb, a statue, *Maeltuile* 445.
Delbhna-mic-Cochlain, Tessauran in, Int. xlv. No. 31; Lemanaghan in, *Manchan* 27, 87.
Dergain d. of Conall Derg, *Cairech* 43.
Desii of Munster, Int. xxxvii. No. 9.
Devotion, instance of, *Baeithin* 165.
Diarmaid, s. of Ciar, K. of Ui Ethach, Int. xxx.
Diarmaid, s. of Murchadh, K. of Leinster, Int. xxvii. No. 2.
Dibergach, an outlaw, *Glunsalach* 144.
Diminutives, force of, Int. xliii. n. 4.
Dirtheabach, an eremite, *Fiachra* 229.
Dobach, a tub, Int. xli. No. 19.
Doctor, *Colman* 203.
Domhnall Mor, s. of Turlough, K. of Munster, Int. xxx.
Donegal, Franciscan Friary of, 479, Int. xi. See Martyrology.
Donn mac Conuladh, K. of Ulidia, Int. xxx.
Donnan, S., of Eig, Int. xvi. n. 1, xviii.
Donnchadh, S., patron of Cill-clochair, Int. xlv. No. 33.
Downpatrick, taken by DeCourcy, Int. xxx.; battle at, Int. xxxi.
Droichet, Drogheda, Int. xlvi. No. 33.
Druids, draoithe, of Conall Gulban, *Col. c.* 159; turned into stones (*Caillin*) 307.
Dubh Regles of Derry, *Col. c.* 153.
Dunrech, an oratory, *Mochaei* 177.
Dun-da-Lethglas. See Downpatrick.

E.

Egbert, K. 140 n. 1.
Eghadh, sage, *Eoghan* 140.
Eimhin, S., bachall of, Int. xxxii.
Eiteach-Mochaei, a bachall, *Mochaei* 179.
Elevation (ecbal) of S. Buite, 333.
Elithir, a pilgrim, 110 n. 4.
Enan, a writer of saints' lives, 31 n. 2.
England, Irish saints in, *Aedhan* 231, Int. xlvi. No. 36, *Bruinsech* 369.
Eochaidh Abhradhruadh, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Ega, da, two moons, *Col. c.* 161.
Euphemia, or Feme, Int. xliv. No. 27.
Everard, Father Joseph, Int. l.

F.

Fælimius, S., of Cillmor. See Fedhlimidh.
Fair, aonach, on saints' days, *Cocca* 379, *Fedhlimidh* 209.
Fedhlimidh, S., of Cill-mor, story concerning, Int. xlvii. No. 37.
Fel, a festival, *Curnan* 393, *Diomma* 403, *Molaisi* 247.
Felire, meaning of, Int. xiii. n. 1; of Ængus, ancient copies of, Int. xiv. See Aengus.
Feme, or Euphemia, Int. xliv. No. 27.
Ferleghinn, lector, *Colga* 54.
Ferreolus, 220 n. 1.
Ferrat, a spindle, a sand-bank, 155, n. 2.
Fertach, *Fialan* 243.
Festival, transfer of, 295 n. 3; double, *Senan* 61. See Fel.
Fiach, S., Hymn of, *Tassach* 103.
Fiacha Aicedha, s. of Cathaeir Mor, Int. xxxv.
Fifty monks in a community, *Oissin* 197.
Finn, prophecy of, Int. xxxvii. No. 8.
Finnbrum, brass, Int. xli. No. 18.
Finnen, S., bachall of, Int. xxxi.
Finnfaidhech of Patrick, a bell, Int. xxxi.
Fiormoemar, true bearer, *Donan* 9.
Fir-na-Craeibhe, Ua Cathain lord of, Int. xxxii.

Fithcheallach, chess-player, *Brelach* 53.
Fitzgerald, Maurice, Int. xxix.
Fitzralph, Richard, Abp. of Armagh, Int. xliii. No. 21.
Fitzstephen, or MacStiamna, Int. xxix.
Flann, meaning of, *Flann* 423; Florence, Int. lv.
Flatheartach, O'Flaithbhertach chief of, Int. xxxii.
Fleming, Thomas, Abp. of Dublin, Int. liv.
Florence, or Flann, Int. lv.
Founder of a monastery and next successor commemorated on same day, *Brighit* 35, and *Derlughach* 37; *Columcille* 151, and *Baeithin* 163.
Four Masters, Annals of, error in, 171 n. 3.
France, Irish saints in, *Faelan* 289, *Fiachrach* 229, *Forannan* 115, *Fursa* 19.
Francis, S., monastery of, *Laichtein* 181.

G.

Gaileon, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Germany, Irish saints in, *Celecleirech*, *Kilianus* 191. See Austria.
Giraldus Cambrensis, Int. xxviii. n. 1, xxix. n. 3.
Girdle, cuip, of Mobhi, 275; monastic, *Moninne* 189, and n. 1.
Glan, name of a well, *Colum* 239.
Gobha, a smith, *Colum* 148.
Goill. See Danes.
Gold, ring of, found in a fish, *Moling* 173.
Gormlaith d. of Flann, Int. xl. No. 17.
Gospels, copy of the, *Donnan* 9; of S. Martin, *Col. c.* 157.
Gradh aithrighe, order of penitence, *Maccaille* 111.
Gregorius Moralium, 306 n. 1.
Gregory, S., pope, Int. xxv. No. 6.

H.

Hagiogenesis. See Sanctilogium Genealogicum.
Hainau or Hanoinc, Irish saint in, *Maelceadar* 195.
Hands, crossed in benediction (*Col. c.*) 155; sanguinary, preserved, Int. xxxiii. No. 4.
Harp, cruit, *Brenainn* 129.
Harris, Henry, Int. xlii. No. 21.
Heber, race of, kings of, Int. xxxviii. No 10.
Henri mac Benimpire, or Henry Fitz-Empress, Int. xxix.
Henry II., K., Int. xxviii.; conquers Ireland, Int. xxix.
Herimon, race of, kings of, Int. xxxvii. No. 10, xxxix. No. 12.
Holiday. See Saoire.
Hugony the Great, regal line of, Int. xxxviii. No. 12.
Hy, or Ia, abbots of, whence chosen, *Baeithin* 165.

I.

Iarthar and Airthear confounded. See Airthear.
Immersion in cold water, *Ciaran* 65, *Corbmac* 249.
Imrama, a wanderer, 191 n. 3.
Incest, saint born of, *Cuimmin* 305.
Index, original, of Martyrologium Dungallense, Int. xxi.
Inis-hAirt, Book of Oiris of, Int. xxxviii. No. 11.
Inis-Cathaigh, origin of name, *Senan* 69.
Inis-Medcoit, Int. xlvi. No. 36.
Innotesco, used actively, Int. xxv. No. 6.
Insula Cassand., Int. xxvi. No. 9.
Ionmar, obsonium, 164 n. 2.
Ionnua, fifth generation, 176 n. 1.
Ir, kings from race of, Int. xxxvii. No. 10.
Ireland, various names of, derived from kings, Int. xxxix. No. 12; three chief patrons of, *Col. c.* 151; conquest of, by Henry II., Int. xxix.; connexions abroad, Int. xxvi. No. 9; chiefs of, at period of invasion, Int. xxx.
Irish Saints abroad. See Austria, England, France, Germany, Hainau, Italy, Scotland.

Isabella Clara Eugenia, d. of Philip II., Int. xxiv. No. 2.
Island-church, *Ibhar* 109.
Ita, sitis, 16 n. 1.
Italy, Irish Saints in, *Cathaldus* 125, *Columban* 315.
Ite, S., derivation of her name, 16 n. 1.

J.

Joannes Scotus, Int. xlii. No. 21.
Judgments on a church, *Etchen* 45.

K.

Kegan, Florence, Int. lv.
Kelly, Dr. Matthew, his Irish Calendar, Int. xvi.; contains Cuimmin's poem, Int. xix.; referred to, 17 n. 3, 21 n. 2, 200, n. 1, 210, n. 2.
Kells, Cenannas, sacred remains at, Int. xl. No. 17.
Kilkenny. See Book of Cillcainnech.
Kilmalkedar, where, 127 n. 2.
Kings, renounce the world, *Constantin* 75, *Enda* 83, *Fedhlimidh* 229.

L.

La bratha, day of judgment, *Sinchell* 86.
Lann-Ela in Ferceall, Int. xliv. No. 25.
Lassar, V., of Domhnach-Moin, Int. xlv. No. 30.
Leabhar. See Book.
Leaps, wonderful, *Moling* 173.
Legate, papal, *Patrick* 79, *Malachias* 295.
Leper, clann, *Patrick* 79; lobar, *Finan* 77, *Mainchein* 281, *Sceallan* 233, 135 n. 3.
Leptha, beds, in St. Patrick's Purgatory, Int. xl. No. 16.
Letha, or halves, of Ireland, Int. xxxvii. No. 9.
Leth-Cuinn, palaces in, Int. xxxvii. No. 9.
Liagh, a physician, *MacLubhnain* 89.
Liban, the mermaid, *Muirgein* 29.
Life of S. Abban, 79, *Becan* 139, *Dalbhach* 283, *Iobhar* 109.
Life of S. Adamnan, *Adamnan* 255.
Life of S. Bairre, *Brogan* 99, *Caolchu* 257, *Modhiomog* 63, *Muadan* 65, *Nessan* 325, *Talmach* 59.
Life of S. Benen, *Benignus* 301.
Life of S. Berach, *Berach* 49, *Daigh* 223.
Life of S. Brenainn of Clonfert, *Brenainn* 131; *Brigh* 9.
Life of S. Brigid, 35, 37, *Feichin* 23, *Nadfraeich* 331, *Ninnidh* 21, *Ultan* 237, 44 n. 1, Int. xxv. n. 3.
Life of S. Caillin, *Caillin* 309.
Life of S. Ciaran of Clonmacnoise, *Brenainn* 131, *Brigid* 37, *Ciaran* 65, *Col. c.* 153, *Comhgall* 123, *Donnan* 9, *Finnen* 333, *MacCuilinn* 239, *Molaissi* 247, *Patrick* 81.
Life of S. Ciaran of Saighir, *Brenainn* 321, *Colum* 335.
Life of S. Colman of Dromore, *Mocholmoy* 149.
Life of S. Colman-Elo, *Cairell* 169.
Life of S. Columcille, *Brenainn* 321, *Beoce* 285, 155–161, *Dorbene* 405, *Etchen* 45, *Mobhi* 275, *Mochta* 225, *Naile* 29.
Life of S. Corbmac, *Eimhin* 345.
Life of S. Declan, *Declan* 201, *Dimma* 7, *Ultan* 479.
Life of S. Farannan, *Forannan* 51.
Life of S. Feichin, *Feichin* 23.
Life of S. Finnchu, *Finnchu* 317, *Ronan Finn* 137.
Life of S. Grellan, *Grellan* 303.
Life of S. MacCreiche, *Luightighern* 113.
Life of S. MacNissi, *Aenghus* 23.
Life of S. Maedhog, *Dallan* 31, *Caillin* 307.
Life of S. Mochaemhog, *Colman* 135, *Lachtain* 81.
Life of S. Mochua, *Sgeallan* 101.
Life of S. Molaissi, *Finnchadh* 307, *Molaissi* 245.
Life of S. Moling, *Moling* 171.
Life of S. Naile, *Naile* 29.
Life of S. Patrick, *Broccaidh* 191, *Ciaran* 171, *Colman* 317, *Cruimin* 183, *Dichu*

115, *Lughaidh* 105, 295, *Mochaei* 179, *Muinis* 341, *Nathi* 209, *Nessan* 203, *Sechnall* 319, *Tassach* 103.
Life of S. Senan, *Finnen* 261.
Lindisfarne, ancient name of, Int. xlvi. No. 36.
Lives of Saints cited in the Martyrology, Int. xx.
Loban. See Leper.
Logharb, indulgence, *Fedhlimidh* 209, *Riagan* 215
Lomman, church and festival of, Int. xli. No. 20.
Longevity, of saints, instances of, *Caeimghen* 143, *Ciaran* 65, *Cruimmin* 181, *Mochaei* 177, *Mochaemhog* 75, *Mochta* 223, *Moninne* 187, *Sinchell* 87, *Ultan* 235; modern instance of, Int. xliv. No. 26.
Lorica of S. Col. c., *Diarmaid* 13.
Luirech. See Lorica.

M.

Mabillon, Acta Sanct. O.S.B., 115 n. 4, 191 n. 2.
Mac-an-tSaoir, 219 n. 5, 7.
MacAodhagain, Boetius or Baothalach, Testimonium of, Int. liii.
MacAodhagain, Flann, Testimonium of, Int. l.
MacAodhagain, Rochus or Ross, Testimonium of, Int. lv.
MacBrody, Conner, Testimonium of, Int. li.
MacBruaidedha. See MacBrody.
MacCartain, Cinaet, chief of Cinel-Fagartaigh, Int. xxxii.
MacCeannaigh, S., of Glearma, Int. xxv. No. 5.
Macclerech, clerical student, *Lughaidh* 105, Int. xxxii.
MacConsnamha, family of, *Col. c.* 153.
MacDuinsleibhe, Ruaidhri, lord of Dun, Int. xxxi.
MacEgan. See MacAodhagain.
MacEochagain, Peter, Int. xli. No. 18.
MacGerailt, Muiris, Int. xxix.
MacMurchadha, Diarmait, K. of Leinster, Int. xxxvii.–xxxix.
Macnaemh. boy-saint, *Morecha* 199.
MacStiamna, or FitzStephen, Robert, Int. xxix.
Maedhog, i.e. Aedhan, Int. xliii. No. 23.
Mael, the, *Iarlaithe* 249.
Maelmuire, or Marianus, O'Gormain. See Martyrology of Marianus.
Maelruain, S., of Tamhlacht, Int. xiii.
Maguire, Cathal, Int. xiv. and n. 2.
Mairge, 440 n. 1.
Malachias, Abp. of Tuam, Int. lii.
Manach nDubh, Black Monks, house of, *Col. c.* 151.
Manchan, S., poem of, 27; his Well and Station at Leth-Manchain, Int. xlv. No. 32.
Margarita, d. of Brien, mother of S. Colman, Int. xxiv. No. 4.
Marianus O'Gormain, Martyrology of. See Martyrology.
Martin, S., prediction of, *Col. c.* 157.
Martyrology of Donegal, history of, Int. x.; general character of, Int. xxi.; Michael O'Clery, the compiler, Int. x., xxi.; when and where written, Int. xi.; Colgan's notice of, Int. xii. n. 2; autograph copy of, Int. x.; two MSS. of, 138 n. 1; O'Donovan's translation of, Int. x.; early copies of, Int. xii.; authorities followed in, Int. xiii.–xx.; poems cited in, Int. xix.; original Index to, Int. xxi.; memoranda in MS. of, Int. xxii.; chronology followed in, 152 n. 2; editors of, Int. xxii.; evidence for additions to, 22 n. 1.
Martyrology of Marianus O'Gormain, account of, Int. xvii.; the authority followed in the Mart. of Donegal for the location of saints, 99 n. 2; cited 19 n. 3, 17 n. 5, 32 n. 1, 38 n. 2, 41 n. 3, 98 n. 1, 99 n. 2, 106 n. 1, 119, 135, 139 n. 1, 141, 145, 149, 169, 173, 192 n. 3, 196 n. 1, 205 n. 5, 207, 297.

Martyrology, Roman, 124 n. 1, 140 n. 1, 179, 190 n. 2, 337 n. 2.
Martyrology of Tallaght, account of, Int. xiv.-xvi.; additions to, *Donnan* 105, Int. xvi. n. 1; where preserved, *Manchan* 27, *Brigid* 35; cited, 19, 23, 37 n. 2, 38 n. 2, 40 n. 1, 2, 48 n. 1, 52 n. 1, 55 n. 3, 59 n. 3, 61 n. 2, 65 n. 1, 71 n. 4, 74 n. 2, 85 n. 1, 94 n. 1, 104 n. 2, 111 n. 6, 119, 120 n. 2, 4, 121 n. 5, 135, 139 n. 1, 141, 204 n. 5, 205, 207.
Martyrs, nine hundred, 229; by the Danes, *Cronan* 45.
Master, maighistir, *Odhran* 265, *Siollan* 59.
Meachuir, Meacharius, or Murrus, Int. xlvi. No. 35.
Meadbh, province of, Int. xxxiv. No. 6.
Melteog, i.e. Eltin, Int. xliii. No. 23.
Mermaid, Liban, *Muirghein* 29.
Mesgethra, brain of, Int. xliv. No 24.
Michael the Archangel, *Brenainn* 129.
Michen, friar, *Molaissi* 247.
Milidh Chriost, soldier of Christ, *Murghal* 305.
Mills, *Berach* 49, *Colman* 3.
Mionna, reliquaries, Int. xxxii.
Miorbuigh feachta, *Sechtan* 109.
Miracles, performed by Saints, *Bairre* 259, *Becan* 95, *Berach* 49, *Caillin* 307, *Ciaran* 65, *Declan* 201, *Enda* 83, *Maedhog* 33, *Maighnenn* 339, *Naile* 29, *Ruadhan* 103, *Sguithin* 5, *Ultan* 479.
Mo, my, the devotional prefix, 43 n. 2, 218 n. 2, Int. xliii. n. 4.
Mobecog, or Becan, 139.
Mobheog, or Beoan, Int. xliii. No. 23.
Mochaemhog, or Caemhan, Int. xliii. No. 23.
Mocholmog, or Colman, 149.
Moin-Muirti, Herbi ó, Int. xxix.
Moling, S., poem of, Int. xix.; in Borumha, *Sarnat* 119.
Monastery, large community in, *Bairre* 259, *Finnen* 333, *Gobban* 327, *Mochta* 225, *Munda* 455, *Ruadhan* 103.
Monks, Black, *Col. c.* 151.
Moons, of gold and silver, *Col. c.* 161.
Moshenog, or Senan, Int. xliii. No. 23.
Mothers of the Saints of Ireland, tract on, *Brighit* 35.
Muilenn. See Mill.
Muintir, familia, *Helias* 101.
Muintir-Mongain, chief of, Int. xxxii.
Muinitheacht, navigation, *Brenainn* 131.
Munster, kings of, race of, Int. xxxvii. No. 10.
Mura, S., poems of, *Col. c.* 161, 163; bachall of, Int. xxxii.
Murrus, S., Int. xlvi. No. 35.

N.

Naeimhsenchas, account of, Int. xix.; cited, *Colma* 25, *Feichin* 23, *Findia* 45, *Fulartach* 89, *Odhran*, *Ernain* 133, *Conall*, *Ronan* 137, *Agatan* 167, *Finnbharr* 187, *Nathi* 209, *Rathnat* 213, *Donnan* 217, *Fachtna* 219, *Eolang* 237, *Caolchu* 257, *Cronan* 305, *Mobaoi* 335, *Moteimhneog* 345.
Name of Saint, from Nurse, *Colman* 207; half Gaelic, half French, *Ann* 207.
Names, two, borne by a Saint, *Berchan* 327, *Caemhan* 169, *Col. c.* 151, 161, *Conlaedh* 119, *Cuaran* 43, *Finnbarr* 243, *Hohuimmigh* 187, *Loichein* 23, *Mac-Cridhe* 217, *Mac Cuilinn* 237, *Mac-Tail* 167, *Maedhog* 33, 101, *Mochaei* 177, *Mochua* 211, *Mochuda* 127, *Moling* 173, *Munna* 281, *Simplex* 47.
———, three, borne by a Saint, *Aedh* 219, 357, *Ite* 17, *Mac Neissi* 233.
Names of regions personal, 259 n. 2.
Narrow-water, Caeil, *Conall* 93.
Navigation of S. Brendan, 131.
Nia Corb s. of Laeghaire, Int. xxxvi. No. 7.
Nun, receives orders, gab graidha, *Nadfraeich* 331.

O.

Oath, on relics and hand of saint, *Maighnenn* 339.

O'Cadhla Maolsechlainn, or Malachias O'Kealy, Testimonium of, Int. lii.
O'Ciarain, Gilla-an-Coimdhe, coarb of Patrick, Int. xxxi., xxxii.
O'Clery, Michael, compiler of Martyrology of Donegal, Int. xxi.; his autographs, Int. x.-xii.; his Testimonia, Int. l.-lv.; error of, 300 n. 2.
O'Conchabhair, Ruaidhri, K. of Connacht, Int. xxvii.
O'Conchobhair Failghe, Int. xxxiii. No. 5.
Octaibe, octave, of Saint's-day, *Fedhlimidh* 209.
O'Curry, Eugene, lectures of, Int. xxxi., xxxiii., xxxviii. See Curry.
O'Donnell, Magnus, Life of S. Col. c., 155; 166 n. 1; division of chapters in, 156 n. 2, 158 n. 3.
O'Donnell, Ruaidhri, tomb of, Int. xxxiii. No. 4.
O'Donovan, John, his translation of Martyrology of Donegal, Int. x.; Annals of Four Mast., Int. xi., xxxii., 233 n. 2; Book of Rights, Int. xxxiv. n. 2, xxxvi. n. 2; Fragments of Annals 35 n. 2; Hy Fiachrach, 38 n. 1; Hy-Many, 165 n. 5, 185 n. 1.
O'Ferghail, arms of, Int. xlvi. No. 34.
Office of S. Lasrianus, 246 n. 2.
O'Flaherty, Ogygia, Int. xxxiv. n. 2, 67 n. 4.
O'Gorman, Maelmuire. See Martyrology of Marianus.
Oidheadh Bresail, *Luachair* 347.
Oiffrenn, mass, *Cruimmin* 181.
Oifrecc, office, *Becan* 139.
Oilill Molt, descent of, Int. xxxvii. n. 2.
O'Kealy, or O'Keely. See O'Cadhla.
O'Lochlainn, Maelsechlainn, K. of Cinel-Eoghain, Int. xxxi.
O'Neill, Hugh, tomb of, Int. xxxiii. No. 4.
Orders, eight monastic, *Brenainn* 131, *Brighit* 37, *Col. c.* 153, *Comhgall* 123, *Molaissi* 247, *Patrick* 81.
O'Reilly, Brian, Int. xlvii. No. 37.
O'Shaughnessy, the, 38 n. 1.
Oxford, Bodleian MS. of Felire, Int. xiv.

P.

Palladius, S., 166 n. 4.
Pastoral staff. See Bachall.
Patrick's Purgatory, *Dabheog* 3, Int. xl. No. 16.
Paul, S., seen, *Colga* 55.
Peirc, monster, in a lake, *Caeimhghen* 145, *Senan* 69.
Pellegrini, Elithir, 111 n. 4.
Pennaidh, Pœnitentiarium, *Siadhail* 469, 468, n. 2.
Peter and Paul, monastery of, at Armagh, *Machabeus* 91.
Pict, Cruithnech, *Ferghus* 239; Pictish King, *Lonan* 291.
Pilgrim bishop, *Corcan* 263.
Platus, Hieronymus, cited, Int. xliii. No. 21.
Poems, cited, *Aenghus* 73, *Fursa* 19, *Cormac* 175, *Finntain* 50, *Mac Carthenn* 221, *Manchan* 27, *Mochaei* 176-8; in Martyrology of Donegal, Int. xviii.; Lurach of the Poems, 53.
Poet, royal chief, *Diarmaid* 13, *Mainchin* 15.
Presbyter, Cruimhther, 165 n. 5, q. v. in Index of Persons.
Primate of Ardmacha, *Benignus* 301.
Proinntech, refectory, *Colman* 181, *Molaissi* 245.
Prophecies, *Col. c.* 153, 155, 157, 159, 161, *Cormac* 175, Int. xxxii. No. 3.
Prophet, raith, *Bec* 273; worshipped, *Caencomhrac* 199.
Provinces, the five, Int. xxxiv. No. 6.
Psalms, reading of, *Aenghus* 73.
Psalter, thrown into water, *Ronan* 137.
Psalter of Cashel, Int. xxxviii. No. 11.
Purgatory, pains of, *Cairpre Crom* 67.
Purgatory, S. Patrick's, *Dabheog* 3, Int. xl. No. 16.

Q.

Quæleus, Malachias. See O'Cadhla.
Queranus, Ciaran, Int. xxvi., No. 1.

R.

Ram, a pet, *Maighnenn* 339.
Rectory, a secular, *Ferghus* 415.
Reeves, Dr., x., xxi., signature to notes of, xxii.; Adamnan's Columba of, 11 n. 2, 75 n. 2, 115 n. 3. 140 n. 1, 152 n. 2, 154 n. 5, 165 n. 4, 175 n. 4, 214 n. 2, 219 n. 5 220 n. 1, 287 n. 1; Ecclesiastical Antiq. of, Int. xxxii.
Regles, what, 66 n. 2.
Reilig, *Diarmait* 401.
Reilge, relics, *Cruimmin* 183.
Reim Rioghraidhe, Int. xix. n. 1.
Relics collected, *Onchu* 43.
Reliquaries, covered with gold, *Moling* 173. See Mionna.
Reusens, Rev. E. H. J. Int. xxiii.
Richardus Armachanus, Int. xlii. No. 21.
Road, Midhluachra *Glunsalach* 145.
Rochus, Episcopus Kildarensis, Int. lv.
Rome, S. Isidore's of, Irish MSS. at, Int. xiv.
Ronan Finn, Bachall of, Int. xxxi.
Ros-Failghe, son of Cathaeir mor, Int. xxxiv. No. 7.
Rule of S. Ailbhe, 274, *Eoghan* 77.
Rule, ecclesiastical, *Ernin* 311.

S.

Sacarpaic, sacrificium, *Colum* 335.
S Pietro in Montorio, Int. xxxiii. No. 4.
Saints, abstinence of, *Baeithin* 165, *Comhgall* 123, *Finntain* 51, *Mochta* 223, *Moninne* 189.
———, austerities of, *Feichin* 23, *Iarlaithe* 349.
———, longevity of. See Longevity.
———, miracles of. See Miracles.
———, names of, various. See Names.
———, self-mortification of, *Baeithin* 165, *Cellach* 93, *Corbmac* 249, *Dalbhach* 281, *Finnchu* 319, *Ite* 17, *Mobheog* 201, *Patrick* 79, *Senan* 69, *Ultan* 235.
Saints, wonders concerning, *Caencomhrac* 199, *Colga* 55.
Samhradh, Druim, *Moronog* 199.
Sanctilogium Genealogicum, 18 n. 2, 166 n. 4, 168 n. 1, 189 n. 2.
Sanctuary, Tech-na-comairce, *Seven Bishops* 141.
Saoire, holiday, *Aithche* 361, *Aithnenn* 361, *Cocca* 379, *Curnan* 393, *Diomma* 403, *Elltin* 332, *Fedhlimidh* 209, *Ite* 429, *Lomman* 435, *Muirdebhar* 297.
Saor, a carpenter, 219 n. 5.
Satchel for books, *Colga* 55. See Tiag.
Saxons, *Dabheog* 3, *Diraidh* 205, *Dubhan* 47, *Mobheog* 201, 198 n. 1.
Scallan, the name, 473 n. 3.
School, of S. Bairre, *Brogan* 99, *Caelchu* 257, *Modhiomog* 63, *Muadan* 65, *Talmach* 59.
School of S. Caillin, *Caillin* 307.
School of S. Finnen, *Finnen* 333.
School of S. Mobhi, *Mobhi* 275.
Scoith, a flower, *Scuithin* 4.
Scotland, Irish saints in, *Berchan* 327, *Blaan* 215, *Caeimhe* 295, *Cainnech* 271, *Col. c.* 151, *Curitan* 77, *Donnan* 105, *Faelan* 175, *Maelrubha* 107, *Molucg* 179, *Mophiog* 337, and n. 2, 314 n. 1; kings of, Int. xxxviii. No. 12, *Molaisi* 105.
Scrin, shrine, of S. Adamnan, *Cillen* 185.
Scuab-craibaid, besom of devotion, *Colga* 55.
Sedna, or Sidonius, Int. xliv., No. 28.
Selbhach the Elder, Secretary to Corbmac, Int. xix.; Elegy of, *Corbmac* 249.
Semita Cervi, 159 n. 5.
Semrach, shamrock-bearing, *Scuithin* 4.
Senan, S., Amhra on, *Dallan* 31; twenty-two saints so called, *Senan* 71.
Sen, *Berach* 167, *Ninnio* 203, *Sinchell* 87, 339.
Seven. See Index of Persons.
Sgiath-laimech. See Lorica.
Sguithin, derivation of, 5.

Shamrock. See Sompach.
Shanescastle, formerly Rubha-Mena, 251 n. 1.
Shrine of S. Adamnan, *Cillen* 185; of S. Manchan, 27.
Sidonius, or Sedna, Int. xliv. No. 28.
Sin, a test of, *Enda* 83.
Sleep, lasting 150 years, *Mochaei* 177.
Sodealbh, meaning of, 472 n. 1.
Soiscel, book of the gospels, *Daigh* 223.
Son of the heart, Maccridhe, 217.
Spectres, appearance of, *Cairpre* 67.
Stag, legend concerning, *Col. c.* 159.
Stammerer, ainlobar, *Faelan* 175.
Station. See Turas.
Stone, sacred, *Aithnenn* 361.
Stone-house of Mac Murchadha, Int. xxviii.
Stranguil, Richard, Earl of, Int. xxviii.
Strongbow, Richard, Int. xxviii.
Successor of Patrick and Col. c. *Maelbrighde* 55.

T.

Table, clar, of Martyrology, Int. xxi.
Tadhg-an-tsleibhe, or Michael O'Clery, Int. xi.
Tail, mac, *Mac Tail* 167, *Coiningen* 113.
Tairi, relics, *Cillen* 184, *Gobban* 328, 424, *Manchan* 26, *Onchu* 42.
Tamhlacht, situation of, Int. xiv. See Martyrology.
Teeth of S. Mochta, *Mochta* 225.
Termann, termon, *Molaissi* 247.
Termon, of Dabheog, *Dabheog* 3; of Kells, *Luchair* 347.
Ternan, S., 166 n. 4.
Testimonia of the Martyrology of Donegal, Int. l.–lv.
Tiag tabar, satchel for books, *Colga* 55, *Longaradh* 234, *Lughaidh* 104; for reliquaries, *Cillen* 184.
Tighernach, S., Ceolan or Bell of, Int. xxxi.
Timna Cathaoir, Will of Cathaeir, Int. xxxiv., No. 7.
Tinne, ring, 172 n. 2.
Tobait. See Elevation.
Todd, Rev. Dr., introduction to Martyrology of Donegal, Int. ix.—xxiii.; signature of his notes, Int. xxii.; procures Martyrology from Brussels, Int. x.; gets it copied, Int. x., xvi., xvii.; visits Rome, Int. xiv.; Irish Nennius of, 132 n. 2; Obits of Chr. Ch. of, 234 n. 1, 235 n. 3.
Toirrdelbhach, Ruaidhri s. of, K. of Connacht, Int. xxvii. No. 2, xxx.
Treinfer, champion, *Aedh* 269, *Mac Cairthenn* 221.
Trinity, Art buried in the name of the, *Lonan* 291.
Trinity College, Dublin, grant from Board of, Int. xxiii.
Tripartite Life of S. Patrick, different divisions of chapters in, 170 n. 1.
Tua, taciturnitas, *Ultan* 343.
Tuathal, or Tullius, Int. xxxix. No. 12.
Tuathal Tigheach, Int. xxxv. No. 7.
Tuathal Techtmar, race of, Int. xxxix. No. 12.
Tuballe, a towel, *Col. c.* 159.
Tullius, i.e. Tuathal, Int. xxxix. No. 12.
Tumba, tomb, *Col. c.* 157.
Turas, a station, *Aithche* 361, *Aithnenn* 361, *Diomma* 403, *Faoilenn* 415.
Twelve Apostles of Erin, *Finnen* 333.
Twelve priests of Clonmacnois, *Cairpre* 67.

U.

Ua Brolchain, Maelisa, poem by, *Maelisa* 19.
Ua Muirchertaigh, Ricart, Int. xxxii. No. 3.
Ua Neill, Aedh, K. of Ulster, Int. xxx.
Ua Ruairc, Tighernan, Int. xxvii. No. 2.
Ua Suillebhain, Diarmaid, Int. xxvii. No. 2.
Uirthir, sickly, *Iarnog* 207.
Ultan, S., of Ardbreccain, poems of, Int. xxv. No. 7; biographer of S. Brigid, *Ultan* 237.

Ussher, Abp., Sylloge of, 7 n. 3, Int. xxvi. No. 1.

V.

Visions, *Col. c.* 159, *Baeithin* 163.

W.

Waldron, Laurence, M.P., discovers Irish MSS. at Brussels, Int. ix.
Walsh, Walter, Int. xliv. No. 26.
Water, saint walks on, *Sguithin* 5; produced from a rock, *Naile* 29.
Wattles, church built of, *Mochaei* 177.
Well, miraculous, *Faoilenn* 415.
Wheel of Conall Cernach, Int. xliv. No. 24.
Whitford, Richard, Martiloge of, 313 n. 5.
Widow, ꝑeȯȯ, *Daire* 295.
Will of Cathaeir Mor, King of Leinster, Int. xxxiv. No. 7.
Women, excluded from a relig, *Diarmait* 401; in labour relieved by S. Lomman's chain, Int. xlii., No. 20.

DUBLIN: Printed by ALEXANDER THOM, 87 & 88, Abbey-street.

The Public Records of Ireland.

MEMORIAL FROM THE COUNCIL

OF THE

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY

TO THE

TREASURY,

RESPECTING THE PUBLIC RECORDS OF IRELAND.

TO THE RIGHT HONOURABLE THE LORDS COMMISSIONERS OF HER MAJESTY'S TREASURY.

THE MEMORIAL OF THE UNDERSIGNED, THE PRESIDENT, VICE-PRESIDENTS, AND COUNCIL OF THE IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY,

SHEWETH,

That Memorialists have, since the year 1841, been engaged in efforts to promote a correct knowledge of the historic documents and memorials of Ireland, by the publication of many historical works, the value, accuracy, and importance of which have been recognised by the highest and most learned authorities in Great Britain and abroad.

That the extension of true historical knowledge is much impeded by the present state of the Public Records of Ireland, which lie dispersed in various offices and depositories at Dublin, some of which are difficult of access, some defectively arranged, and others insufficiently provided with calendars and books of reference.

That, in the present state of imperfect arrangement, the safety of said Public Records depends, in a great measure, on the integrity and vigilance of those in charge of them, who, for the most part, are engaged in duties connected with other business of a different character.

That in addition to their historical importance, said Public Records are of high legal value in connexion with the revenues and rights of the Crown and the Public.

That Parliament having, of late years, sanctioned the expenditure of large sums of money for the concentration, arrangement, and calendaring of the Public Records of Great Britain, and for the erection of a suitable building at London for their reception, Memorialists beg to call your Lordships' attention to the importance of adopting similar measures with regard to the Public Records of Ireland.

That Memorialists, therefore, pray that your Lordships will take into consideration the propriety of concentrating all the scattered Public Records of Ireland into one general Public Repository at Dublin, where they may be classified and calendared, and placed

under such arrangements as may conduce to the public benefit and convenience, so that, as in the Public Record Office at London, and in the General Registry House at Edinburgh, legal and historical inquirers may obtain the fullest assistance in the production and use of the records they require.

That your Memorialists further pray that the execution of any measures taken by your Lordships, with reference to the concentration, arrangement and calendaring of the Public Records of Ireland, may be intrusted to scholars of tried ability and known skill in this department of learning, so as to insure the fullest possible advantages to the Public.

And your Memorialists will ever pray.

President of the Society.

LEINSTER.

Vice-Presidents of the Society:

KILDARE.

DUNRAVEN.

TALBOT DE MALAHIDE.

CHAS. W. RUSSELL, D.D.,
President of Maynooth College.

Council of the Society:

CHARLES GRAVES, D.D.,
President of the Royal Irish Academy.

J. H. TODD, D.D., F.T.C.D.,
Ex-President Royal Irish Academy.

GEORGE PETRIE, LL.D.,
Vice-President of the Royal Irish Academy.

W. R. WILDE, M.D.
Vice-President of the Royal Irish Academy.

WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A.

AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.

W. H. HARDINGE, M.R.I.A.

JAMES GRAVES, A.M., M.R.I.A.

JOHN C. O'CALLAGHAN.

J. T. GILBERT, M.R.I.A.,
Honorary Secretary of the Society;
Librarian of the Royal Irish Academy.

19, DAWSON-STREET, DUBLIN,
June, 1853.

The Irish Archæological and Celtic Society,

FOR THE

PUBLICATION OF THE MATERIALS FOR IRISH HISTORY.

MDCCCLXIV.

President:

HIS GRACE THE DUKE OF LEINSTER.

Vice-Presidents:

THE MOST NOBLE THE MARQUESS OF KILDARE, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. THE EARL OF DUNRAVEN, M.R.I.A.
THE RIGHT HON. LORD TALBOT DE MALAHIDE, M.R.I.A.
VERY REV. CHARLES W. RUSSELL, D.D., President of Maynooth College.

Council:

VERY REV. CHARLES GRAVES, D.D., President of the Royal Irish Academy.
REV. JAMES GRAVES, A.B., M.R.I.A.
W. H. HARDINGE, ESQ., M.R.I.A.
D. H. KELLY, ESQ., M.R.I.A.
SIR THOMAS A. LARCOM, K.C.B., M.R.I.A.
JOHN C. O'CALLAGHAN, ESQ.
GEORGE PETRIE, LL.D., M.R.I.A.
REV. WILLIAM REEVES, D.D., Secretary of the Royal Irish Academy.
AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.
SIR W. R. WILDE, M.D., Vice-President of the Royal Irish Academy.

Secretaries:

REV. J. H. TODD, D.D., Senior Fellow of Trinity College, Dublin.
J. T. GILBERT, M.R.I.A., Librarian of the Royal Irish Academy.

Treasurer:

THE BANK OF IRELAND.

THE existing materials for Irish history have hitherto been but to a small extent accessible to the student. The published authorities have been so much exhausted, and the works compiled from them are so insufficient, that the expectation of any reliable history of Ireland has been generally deferred, under the conviction

that, before a work of that nature can be produced, great additions must be made to the sources of information at present extant in print.

The immediate object of this Society is to print in the original, with accurate English translations and annotations, the unpublished documents illustrative of Irish history, especially those in the ancient and obsolete language of the country, many of which can be faithfully translated and elucidated only by scholars who have been long engaged in the study of the Celtic remains of Ireland. The publication of these manuscripts will render many most important literary monuments accessible, not only for historical inquiry, but for the purposes of comparative philology.

The production of twenty-one volumes, bearing upon Irish history, has been accomplished by the Irish Archæological Society, founded in 1840, and the Celtic Society, established in 1845. The present Society has been formed by the union of these two bodies, under the name of the "Irish Archæological and Celtic Society," for the preservation of the monuments illustrative of Irish history, and for the publication of the historic, bardic, ecclesiastical, and topographical remains of Irish literature, especially such as are extant in the Irish language.

The Books printed by the Society are to be obtained only by its Subscribers, who are divided into two classes: Members, who pay three pounds admission fee, and one pound per annum; and Associates who pay an annual subscription of one pound, without any entrance fee. Members may compound for the future annual subscriptions by the payment of ten pounds, including the subscription for the current year. Members alone are eligible to the Council, and they only can vote at general meetings of the Society. The works published severally by the Irish Archæological and Celtic Societies may be obtained by, and through, Members, at the charges specified in the joint Catalogue, copies of which can at all times be obtained free of expense on application to the Hon. Secretaries, 19, Dawson-street, Dublin.

THE IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS
DUBLIN

PUBLICATIONS

OF THE

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY.

LIBER HYMNORUM: The Book of Hymns of the Ancient Church of Ireland; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. JAMES HENTHORN TODD, D.D., Pres. R.I.A., Senior Fellow of Trinity College. Part I. Containing the following Latin Hymns, with Irish Scholia and Gloss:—

1. The Alphabetical Hymn of St. Sechnall, or Secundinus, in praise of St. Patrick. 2. The Alphabetical Hymn in praise of St. Brigid, attributed to St. Ultan, Bishop of Ardbreccan. 3. The Hymn of St. Cummain Fota. 4. The Hymn or Prayer of St. Mugint.

THE LIFE OF ST. COLUMBA, by ADAMNAN, Ninth Abbot of Hy [or Iona]. The Latin text taken from a MS. of the early part of the eighth century, preserved at Schaffhausen; accompanied by Various Readings from six other MSS., found in different parts of Europe; and illustrated by copious Notes and Dissertations. By the Rev. WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A. With Maps, and coloured Facsimiles of the MSS.

The two Parts are bound in one Volume, for the convenience of Members.

IRISH GLOSSES: A Mediæval Tract on Latin Declension, with examples explained in Irish. From a Manuscript in the Library of Trinity College, Dublin. Together with the *Lorica* of Gildas, and the Middle Irish Gloss thereon, from the *Leabhar Breac*. Edited, with a Commentary, Notes, and Indices Verborum, by WHITLEY STOKES, A.B.

Three Fragments of Ancient Irish Annals, hitherto unpublished. Edited, from a MS. in the Burgundian Library, Brussels, with a Translation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.

The Topographical Poems of Seaan O'Dubhagain and Gilla-na-naomh O'Huidhrin, enumerating the principal Families and Territories of Ireland, and their Chiefs, in the fourteenth century. The Irish Text edited, with Translation and copious illustrative Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D.; with the following introductory Essays by the Editor:—

1. On the Poems of O'Dubhagain and O'Huidhrin. 2. Of the ancient names of tribes and territories in Ireland. 3. Of ancient Irish surnames and agnomina. 4. Of the Irish names anciently assumed by the English in Ireland. 5. Of the assumption of English names by the native Irish. 6. Of the Irish families who retained their ancient names on the Continent and in Ireland. 7. Of Irish family-names anglicised and altered. 8. Of ancient Irish Christian or baptismal names of men, and their modernized forms. 9. Of ancient Irish female names and their changes.

Leabhar na Naomh nEpscannach: or Calendar of Native Saints of Ireland, usually styled the Martyrology of Donegal; compiled by Friar Michael O'Clerigh. Edited, from the original Manuscript in the Library of the Dukes of Burgundy, at Brussels, with Translation, by J. O'Donovan, LL.D., and Introduction, Notes, and Indexes, by J. H. Todd, D.D., and W. Reeves, D.D. *Nearly ready.*

Liber Hymnorum: The Book of Hymns of the Ancient Church of Ireland; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. James Henthorn Todd, D.D., Senior Fellow of Trinity College. Part II. *In the Press.*

Tracts of Adamnan, Author of the Life of St. Columba: comprising—1, the Life of S. Adamnan in Irish, from a Brussels manuscript, translated by the late Dr. O'Donovan; 2, the Latin tract *De Locis Sanctis*, from the text of Mabillon, collated with that of Gretser, and a manuscript in the British Museum; 3, the Fis, or Vision, of Adamnan, from the Leabhar Breac, translated by the late Professor O'Curry, and collated with the ancient copy in the Leabhar na hUidhre; 4, the Scrin Adamnain, or Shrine of Adamnan, a poem copied from a Brussels manuscript, and translated by the late Dr. O'Donovan. Edited, with Introduction and Notes, by the Rev. W. Reeves, D.D.

The Antiphonary of Bangor, Co. Down, from the original Manuscript in the Ambrosian Library at Milan. Edited by the Rev. W. Reeves, D.D. *In the Press.*

Works in Progress.

I. Tain bo Cuailgne, or the Cattle Spoil of Cooley, County Louth; an ancient Historic Tale, with six minor illustrative narratives. Edited, from Irish MSS. of the eleventh and twelfth centuries in the Libraries of Trinity College, Dublin, and the Royal Irish Academy, with Translation by the late Eugene O'Curry, Esq., M.R.I.A.

II. A Treatise on the Ogham or Occult Forms of Writing of the Ancient Irish; from a MS. in the Library of Trinity College, Dublin; with Translation, and Notes, and Preliminary Dissertation, by the Very Rev. Charles Graves, D.D., President of the Royal Irish Academy. *In the Press.*

III. The Annals of Tighernach, and Chronicon Scotorum, from MSS in the Bodleian Library, and that of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. W. Reeves, D.D.

The Council will receive Donations or Subscriptions to be applied especially to any of the above Publications.

Subscriptions are received by Edward Clibborn, Esq., 19, Dawson-street, Dublin. Persons desirous of becoming Subscribers to the Society are requested to communicate, by letter, with the Hon. Secretaries, at No. 19, Dawson-street, Dublin.

CATALOGUE OF THE WORKS

PUBLISHED BY

THE IRISH ARCHÆOLOGICAL SOCIETY,

(1841—1853),

AND BY

THE CELTIC SOCIETY,

(1847—1853),

WITH

THE PRICES AT WHICH THEY MAY BE OBTAINED BY THE MEMBERS OF THE (UNITED)

IRISH ARCHÆOLOGICAL AND CELTIC SOCIETY.

PUBLICATIONS OF THE IRISH ARCHÆOLOGICAL SOCIETY.

FOUNDED MDCCCXL.

1841.

I. TRACTS RELATING TO IRELAND, vol. I., containing:

1. The Circuit of Ireland; by Muircheartach Mac Neill, Prince of Aileach; a poem written in the year 942 by Cormacan Eigeas, Chief Poet of the North of Ireland. Edited, with a Translation and Notes, and a Map of the Circuit, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.
2. "A Brife Description of Ireland, made in the year 1589, by Robert Payne, vnto xxv. of his partners, for whom he is vndertaker there." Reprinted from the second edition, London, 1590, with a Preface and Notes, by AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A. Price 15s.

II. THE ANNALS OF IRELAND, by James Grace, of Kilkenny. Edited from the MS. in the Library of Trinity College, Dublin, in the original Latin, with a Translation and Notes, by the Rev. RICHARD BUTLER, A.B., M.R.I.A. Price 8s.

1842.

I. Cath Muighi Rath. The Battle of Magh Rath (Moira), from an ancient MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited in the original Irish, with a Translation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A. Price 10s.

II. TRACTS RELATING TO IRELAND, vol. II., containing:

1. "A Treatise of Ireland; by John Dymmok." Edited from a MS. in the British Museum, with Notes, by the Rev. RICHARD BUTLER, A.B., M.R.I.A.
2. The Annals of Multifernan; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by AQUILLA SMITH, M.D., M.R.I.A.
3. A Statute passed at a Parliament held at Kilkenny, A.D. 1367; from a MS. in the British Museum. Edited, with a Translation and Notes, by JAMES HARDIMAN, Esq., M.R.I.A. Price 10s.

1843.

I. An Account of the Tribes and Customs of the District of Hy-Many, commonly called O'Kelly's Country, in the Counties of Galway and Roscommon. Edited from the Book of Lecan in the Library of the Royal Irish Academy, in the original Irish; with a Translation and Notes, and a Map of Hy-Many, by John O'Donovan, LL.D., M.R.I.A. Price 12*s*.

II. The Book of Obits and Martyrology of the Cathedral of the Holy Trinity, commonly called Christ Church, Dublin. Edited from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. By the Rev. John Clarke Crosthwaite, A.M., Rector of St. Mary-at-Hill, and St. Andrew Hubbart, London. With an Introduction by James Henthorn Todd, D.D., V.P.R.I.A., Fellow of Trinity College, Dublin. Price 12*s*.

1844.

I. Registrum Ecclesie Omnium Sanctorum juxta Dublin; from the original MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited by the Rev. Richard Butler, A.B., M.R.I.A. Price 7*s*.

II. An Account of the Tribes and Customs of the District of Hy-Fiachrach, in the Counties of Sligo and Mayo. Edited from the Book of Lecan, in the Library of the Royal Irish Academy, and from a copy of the Mac Firbis MS. in the possession of the Earl of Roden. With a Translation and Notes, and a Map of Hy-Fiachrach. By John O'Donovan, LL.D., M.R.I.A. Price 15*s*.

1845.

A Description of West or H-Iar Connacht, by Roderic O'Flaherty, Author of the Ogygia, written A.D. 1684. Edited from a MS. in the Library of Trinity College, Dublin; with copious Notes and an Appendix. By James Hardiman, Esq., M.R.I.A. Price 15*s*.

1846.

The Miscellany of the Irish Archæological Society: containing:—

1. An ancient Poem attributed to St. Columbkille, with a Translation and Notes by John O'Donovan, LL.D., M.R.I.A.
2. De Concilio Hiberniæ; the earliest extant record of a Parliament in Ireland; with Notes by the Rev. R. Butler, M.R.I.A.
3. Copy of the Award as concerning the Tolboll (Dublin): contributed by Dr. Aquilla Smith, M.R.I.A.
4. Pedigree of Dr. Dominick Lynch, Regent of the Colledge of St. Thomas of Aquin, in Seville, A.D. 1674: contributed by James Hardiman, Esq., M.R.I.A.
5. A Latin Poem, by Dr. John Lynch, Author of *Cambrensis Eversus*, in reply to the Question *Cur in patriam non redis?* Contributed by James Hardiman, Esq., M.R.I.A.
6. The Obits of Kilcormick, now Frankfort, King's County; contributed by the Rev. J. H. Todd, D.D., M.R.I.A.
7. Ancient Testaments; contributed by Dr. Aquilla Smith, M.R.I.A.
8. Autograph Letter of Thady O'Roddy: with some Notices of the Author by the Rev. J. H. Todd, D.D., M.R.I.A.
9. Autograph Letter of Oliver Cromwell to his Son, Harry Cromwell, Commander-in-Chief in Ireland: contributed by Dr. A. Smith, M.R.I.A.

10. The Irish Charters in the Book of Kells, with a Translation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.
11. Original Charter granted by John, Lord of Ireland, to the Abbey of Mellifont: contributed by Dr. A. SMITH, M.R.I.A.
12. A Journey to Connacht in 1709 by Dr. Thomas Molyneux: contributed by Dr. A. SMITH, M.R.I.A.
13. A Covenant in Irish between Mageoghegan and the Fox; with a Translation and historical Notices of the two Families, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A.
14. The Annals of Ireland, from A.D. 1453 to 1468, translated from a lost Irish original, by Dudley Firbise; with Notes by J. O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A. Price 8*s*.

1847.

The Irish Version of the HISTORIA BRITONUM of Nennius, or as it is called in Irish MSS. Leabar Bhreathnach, the British Book. Edited from the Book of Ballimote, collated with copies in the Book of Lecan and in the Library of Trinity College, Dublin, with a Translation and Notes, by JAMES HENTHORN TODD, D.D., M.R.I.A., Fellow of Trinity College, &c.; and Additional Notes and an Introduction, by the Hon. ALGERNON HERBERT. Price 15*s*.

1848.

THE LATIN ANNALISTS OF IRELAND; edited with Introductory Remarks and Notes by the Very Rev. RICHARD BUTLER, M.R.I.A., Dean of Clonmacnoise,—viz.:

1. The Annals of Ireland, by John Clyn, of Kilkenny; from a MS. in the Library of Trinity College, Dublin, collated with another in the Bodleian Library, Oxford.
2. The Annals of Ireland, by Thady Dowling, Chancellor of Leighlin. From a MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Price 8*s*.

1849-50.

MACARIÆ EXCIDIUM, the Destruction of Cyprus; being a secret History of the Civil War in Ireland, under James II., by Colonel Charles O'Kelly. Edited in the Latin from a MS. presented by the late Professor M'Cullagh to the Library of the Royal Irish Academy; with a Translation from a MS. of the seventeenth century; and Notes by JOHN C. O'CALLAGHAN, Esq. Price 1*l*.

1851.

ACTS OF ARCHBISHOP COLTON in his visitation of the Diocese of Derry, A.D. 1397. Edited from the original Roll, with Introduction and Notes, by WILLIAM REEVES, D.D., M.R.I.A. Price 10*s*.

[PRESENTED TO THE SOCIETY BY THE REV. DR. REEVES.]

1852.

SIR WILLIAM PETTY'S NARRATIVE OF HIS PROCEEDINGS IN THE SURVEY OF IRELAND; from a MS. in the Library of Trinity College, Dublin. Edited, with Notes, by SIR THOMAS A. LARCOM, R.E. Price 15*s*.

1853.

CAMBRENSIS EVERSUS; or, Refutation of the Authority of Giraldus Cambrensis on the History of Ireland, by Dr. John Lynch, (1662), with some Account of the Affairs of that Kingdom during his own and former times. Edited, with Translation and copious Notes, by the Rev. MATTHEW KELLY. Three volumes. Price 1*l.* 10*s.*

PUBLICATIONS OF THE CELTIC SOCIETY.

FOUNDED MDCCCXLV.

1847.

Leabar na g-Ceart, or, The Book of Rights; a Treatise in Gaelic on the Rights and Privileges of the Ancient Kings of Ireland, now for the first time edited, with Translation and Notes, by JOHN O'DONOVAN, LL.D., M.R.I.A. Price 10*s.*

1848-50-51-52.

CAMBRENSIS EVERSUS, &c., as above. Three volumes.

[Given to Members of the Celtic Society for 1848, 1850–52; and to Members or Associates of the United Society for 1853.]

1849.

MISCELLANY OF THE CELTIC SOCIETY, containing:

A Gaelic Treatise from the Book of Leacan on O'h-Eidirseceoil's (O'Driscol's) Country, in the County of Cork.

A Gaelic Poem on the Battle of Dun (Downpatrick), A.D. 1260.

Sir Richard Bingham's Account of his Proceedings in Connacht, in the reign of Elizabeth.

A Narration of Sir Henry Docwra's Services in Ulster, written A.D. 1614; together with other original Documents and Letters illustrative of Irish History. Edited by JOHN O'DONOVAN, Esq., LL.D., M.R.I.A. Price 10*s.*

1853.

Cath Muighe Lena: The Battle of Magh Lena; an ancient Gaelic Historic Tale, edited, with Translation and Notes, by EUGENE CURRY, Esq., M.R.I.A., from original MSS. Price 10*s.*

Complete Set of Irish Archæological Society's Publications, 15 volumes, price £9.

" Celtic Society's Publications, 6 volumes, price £3.

Applications for the foregoing Publications to be made to the Honorary Secretaries of the Irish Archæological and Celtic Society, 19, Dawson-street, Dublin; where may be had Prospectus and List of Publications of the United Irish Archæological and Celtic Society.

JUST PUBLISHED,

ONE VOLUME 8vo. (538pp.) PRICE 14s.

ST. PATRICK

APOSTLE OF IRELAND

A Memoir of his Life and Mission

WITH AN INTRODUCTORY DISSERTATION ON
SOME EARLY USAGES OF THE CHURCH IN IRELAND, AND ITS
HISTORICAL POSITION FROM THE ESTABLISHMENT OF
THE ENGLISH COLONY TO THE PRESENT DAY

BY

JAMES HENTHORN TODD, D.D.

SENIOR FELLOW OF TRINITY COLLEGE,
REGIUS PROFESSOR OF HEBREW IN THE UNIVERSITY, AND
TREASURER OF ST. PATRICK'S CATHEDRAL,
DUBLIN

DUBLIN
HODGES, SMITH, & CO.
PUBLISHERS TO THE UNIVERSITY
1864

ST. PATRICK,

APOSTLE OF IRELAND,

A Memoir of his Life and Mission,

With an Introductory Dissertation on some early usages of the Church in Ireland, and its historical position from the establishment of the English Colony to the present day.

By JAMES HENTHORN TODD, D. D.,

SENIOR FELLOW OF TRINITY COLLEGE,

REGIUS PROFESSOR OF HEBREW IN THE UNIVERSITY, AND TREASURER OF ST. PATRICK'S CATHEDRAL, DUBLIN.

PROSPECTUS.

In the Introductory Dissertation, the author discusses certain antient peculiarities of the Irish Church, which were sometimes objected to as irregular. Bishops, for example, without sees or dioceses; monastic bishops, living in the religious houses, and in subjection to the abbots; groups of bishops living together in the same place; the bishops of the clans: and the large number of independent bishops, who went about as missionaries, some to Great Britain and the Continent of Europe, or who lived in various places as solitaries. The author describes, at length, the nature of the original constitution of the Church in Ireland, points out its causes, and shews by several examples that it was neither peculiar to Ireland, nor in itself irregular. The practices of consecration per saltum, and of consecration by a single bishop, are also explained and vindicated. The monastic character of Irish Christianity is then considered, and the antient catalogue of the three orders of Irish saints, so fully illustrated by Ussher and Lanigan, is examined.

The question of the existence of Christianity in Ireland before St. Patrick is then considered. The author shows that there were undoubtedly on the Continent of Europe, Irishmen who were Christians, a century at least before St. Patrick. In connection with this subject he discusses briefly the supposed Irish birth of Celestius, and his master Pelagius the heresiarch, and refutes the story of the four ante-Patrician Munster bishops; but he concludes, notwithstanding, that there must have been scattered congregations of believers, as well as individual Christians in Ireland, previous to the arrival of St. Patrick, were it only because his predecessor, Palladius, was unquestionably sent by Pope Celestine "to the Scots," as the Irish were then called, "*who were believers in Christ.*"

The author then reviews, very briefly, the state of the Irish Church from the establishment of the English colony in Ireland in the twelfth century to the present day: shewing that the spirit of clanship, which was the great bond of society in antient Ireland, is the true key to Irish history. He proves that the policy of James I. by rudely severing this bond before a substitute for it was found, gave birth to political evils, of which the consequences still remain.

In his history of St. Patrick, which follows the introductory discourse, the author relies mainly upon the antient biographical collections preserved in the Book of Armagh, as well as upon St. Patrick's own writings, his "Confession" and his "Epistle about Coroticus," the genuineness of which is maintained. With the help of these authorities, which have never before had their due weight assigned to them, an attempt has been made to disentangle the web of true history, from the mass of legend, with which it has been overwhelmed and well nigh lost.

With respect to St. Patrick himself, it is shewn, on the authority of his own writings, and of some hymns of great antiquity, that he was the offspring of Roman parents, who were probably natives of Armorica or Brittany; that he was born in the Roman colony established at the mouth of the Clyde, and that he had no commission from Rome, but was ordained to the episcopal office in the Gallican Church.

For other details, the reader must be referred to the work itself, in which will be found a number of curious facts and documents, hitherto unnoticed, or very insufficiently commented on by the biographers of St. Patrick. The reader will find, in its proper place in the narrative, his Creed, or summary of his religious teaching, as it

is given in his "Confession;" also a new and literal translation of the Irish Hymn of St. Patrick; the story of his interview with the daughters of King Laoghaire, taken from the Book of Armagh, a document never before published; and the curious narrative recorded in the same authority, of the grant of the hill of Armagh, given him for the foundation of his Cathedral, by the chieftain of the district. In conclusion, the causes of St. Patrick's great success are reviewed and pointed out, with a brief summary of his acts and character as a Missionary Bishop.

EXTRACTS FROM REVIEWS.

ENGLISH CHURCHMAN.

"This very learned volume is, in a mere secular point of view, a specimen of what yet may be done for the ancient literature of Ireland. It is a great accession to what has been already performed by such able and accurate writers as Reeves, Petrie, O'Donovan, and others of our generation. However, like many other books of high authority, its title hardly announces the magnitude and extent of its real design. One half of the volume, at least, is a laborious and detailed account of the constitution of the primitive Irish Church, drawn from documents to which he gives the most accurate references, and presenting what to many will be a perfectly novel view of its state, and to most will afford unexpected information, as several of the sources of information have been unpublished, some hardly examined heretofore. In the second part of his volume, where he makes researches into the life of St. Patrick, Dr. Todd shows great skill in reconciling the old traditions and histories, and eliciting from a very perplexing mass of information, often contradictory, at all times difficult to digest, a consistent history, resting upon a very sufficient basis. The work is filled with ample references to the curiosities of Irish literature—a far more extended field than, till lately, had been imagined. We earnestly hope that the author may continue his labours, and thus add to the lasting benefit which he has conferred on the cause of ecclesiastical history, in one of its most interesting and peculiar phases."

ATHENÆUM.

"We may say for Dr. Todd's work, that considering it is the life of a man of whom very little of what is true is known, while very much of what is untrue is asserted, it is the most satisfactory that has hitherto been published. The author carefully separates fact from fable, keeps more constantly in view what Patrick says humbly of himself, sifts and rejects the inventions of the Saint's biographers, and gives the great Missionary all the glory which he achieved."

MORNING HERALD.

"Dr. Todd has taken great pains, with the patience of a mature scholar and an ardent lover of truth, to compare and contrast all the authorities that bore upon the subject of his work; and if critics do not believe that he has arrived at the correct conclusions, none of them, disposed to deal candidly with his interesting volume, will deny, that he has honestly endeavoured to attain that aim of all faithful historians."

STANDARD.

"In the admirable work before us, Dr. Todd allows the evidence he has collected and sifted with such care to speak for itself. A good Celtic scholar, he has been able to go to the very highest native sources for his facts; and the result is a work which will for many years remain the standard book upon its most interesting subject.

"In his preface, Dr. Todd apologises for having occupied so much space with what he calls "merely introductory matter." But when we come to read through both parts, we cannot fail to see that the introduction is scarcely, if at all, less important and valuable than what we suppose must be called the body of the book. To ecclesiastical scholars the introduction will be, perhaps, even more valuable than the account of St. Patrick's life and mission; and so interesting is the whole that we cannot blame Dr. Todd for taking up so much of his space with a dissertation upon certain customs or usages considered peculiar to the ancient Church of Ireland.

"We have touched but briefly on the leading features of Dr. Todd's work, and we have left unnoticed the hundreds of minor points which throng his pages awaiting the investigation of the delighted reader.

Dr. Todd has done well to say as little as possible about the legends which have grouped themselves around the memory of St. Patrick. The mediæval monks amused themselves in the invention of such stories just as some critics amuse themselves now by the pulling them to pieces. To charge the memory of Patrick with the accumulated rubbish of ages is to do an injustice at once to the fame of the saint and to ourselves—for we may learn much from a study of Patrick's life. The Roman Church reckons him a saint, and grants a 'plenary indulgence' on his anniversary; the Church of England does not include him in her calendar, though for years 'Patrick, Archbishop,' used to appear against the 17th March in the almanacs of the Stationers' Company, then published under the nominal authority of the Archbishop of Canterbury; but few of us will refuse to 'the Apostle of Ireland' the title of saint, since the records which he has bequeathed to us show his doctrine to have been as simply orthodox as that of the Church of England of to-day."

MORNING POST.

"The author has devoted the first half of his volume to explain at considerable length certain customs or usages of the ancient Church of Ireland, which, by some writers, have been greatly misunderstood, and by others, concealed or kept out of view. For this purpose he has examined with unwearied research and applied with erudite skill the voluminous and recondite annals which have lately been published under the sanction of the Royal Irish Academy, and of the Irish Archæological and Celtic Society. He has, furthermore, explored many, as yet, unedited manuscript documents, and has produced long lists of princes, and clan chieftains, of bishops and other ecclesiastics who figured or wrote in remote ages. From these authorities he has collected that the usages which he describes 'were not of the nature of heretical or schismatical irregularities, nor all of them, strictly speaking, peculiar to Ireland,' that some were the result of the insulated position of the country, and others from the same cause continued to exist after they had been abolished elsewhere. His inference is, that St. Patrick's mission did not originate at Rome, and that the Christianity which he established in Ireland was a national institution, quite independent of all Papal authority. He has stated his facts and drawn his conclusions with perfect candour and liberality."

WEEKLY REGISTER.

"That Dr. Todd brought to the preparation of this important work many of, indeed nearly all, the qualifications requisite for success, no one can dispute. Dr. Petrie, O'Donovan, O'Curry, Rev. Dr. Reeves, Mr. Whitley Stokes, and others had investigated much of the field in which his labours chiefly lay, and with whom he had been an ardent associate. To command of all the existing manuscripts and works, ancient and modern, in Ireland, bearing on his subject, and generous co-operation from every living Irish archæologist likely to be able to render him assistance, Dr. Todd added years of careful examination and preparation of his materials, assisted by personal investigations in the chief English and continental libraries, and seats of information regarding the early Christian History of Ireland. To his task, besides all these advantages, he brought a sagacious and trained mind, fully alive to the complicated questions of race and creed, and political passions which beset the discussion of many topics inseparable from the subject."

NOTES AND QUERIES.

"Any of our readers who have ever toiled (as was lately our own fortune) through the previous biographies of St. Patrick, and tried to sift truth from fable in the writings of Ussher, Ware, Betham, Lanigan, and Cotton, will appreciate the welcome with which we opened this scholarly memoir of Dr. Todd. The accomplished author has studied to produce a complete monograph upon the early history of Christianity in Ireland, subjoining besides, some supplementary remarks on the present position of the Established Church. He thinks it necessary to argue for the historical existence of the Saint in opposition to the ultra-Protestant extravagance which would resolve the Apostle of Ireland into a mythical personage; he denies Patrick's asserted Commission from Pope Celestine as wanting authority to establish it, and scouts the later fables by which the Saint's real history has been obscured. He discusses the wholesale conversion of the Irish clans under the influence of their chiefs. He examines minutely into the singular episcopate which remained so long among the Irish. He describes at length the ancient monastic institutions of the country. But for a great deal more valuable learning, we must send our readers to Dr. Todd's interesting and scholarly volume."

THE PRESS.

"The larger proportion of books on Ireland is composed of agrarian discussions of supposed political grievances, of the din of social and domestic strife. It is quite refreshing to find a volume connected with that country written by an author breathing a purer atmosphere, and untainted with the virulence of faction or the bias of party prejudices. No low or inferior motive is to be traced in these pages. Dr. Todd, investigating a period of Irish history far antecedent to the birth-time of existing differences, has written in a spirit of disinterested and dispassionate inquiry. He has been animated by one sole ambition—the elimination of the truth. If there be a fault in the volume, or a point in which the author could be blamed, it is the too great desire to avoid controversy, or the appearance of partizanship. Dr. Todd has carried this feeling so far as not to take an advantage, legitimately offered by his subject, of drawing a comparison between the creed of St. Patrick and the tenets advocated in this day by the introduction of the creed of Pius IV. into Ireland. The controversialist is entirely lost sight of. The sentiments natural to the theologian have been mastered by the sense of impartiality due to the historian. This volume is divested of all religious bigotry, sectarian partiality, or ultra-Protestant zeal. It is conceived in the spirit of the archæologist rather than of the divine. It is an able inquiry, conducted with much patient research, with a considerable accumulation of ancient lore, with a diligent examination of documents, into the facts connected with the first introduction of Christianity into Ireland; and it may be read without offence by every learned religionist. The question of the Irish Church has been, and will continue to be a stalking-horse for political parties in the English House of Commons. No one will be qualified to do justice to that vexed and intricate question who has not made himself master of the facts connected with the early institution of that Church, of which Dr. Todd has shown himself in this volume the truthful and laborious expositor."

CHRISTIAN EXAMINER.

"Instead of launching diatribes against Jocelin and such fabulists, Dr. Todd, in the work before us, which he modestly terms a Memoir, has adopted the judicious method of examining

facts, weighing statements, sifting evidence, and of arriving at his conclusions only after a careful consideration of his premises. For the first time we have a biography of St. Patrick free from passion, and divested from that coloring which has made a romance of his Life ; and for the first time we have a picture of the internal condition of the Irish Church, from the Apostolate of Patrick to the Anglo-Norman Invasion, founded on historical evidence, native and foreign, to the elucidation of which he devotes one-half of the volume, comprising the preliminary dissertation. Dr. Todd's dissertation is a valuable one ; and, perhaps, it may have the greater weight with some, because it is so moderate and calm in its tone, and so cautious, we might say courteous in its bearing. Reticence in this case might be wisdom as well as strength. We may all learn something out of it ; its antiquarian lore is considerable, and its knowledge of the ecclesiasticism of the Irish Church, as well as that of the Middle Ages, extensive."

HOME AND FOREIGN REVIEW.

"There is, we think, no one in Ireland who could bring to bear upon any historical or archæological subject, a greater amount of varied and accurate knowledge than Dr. Todd ; and the scholar-like elegance of the Memoir of St. Patrick which he has just published, fully bears out this opinion. The work of such a qualified scholar deserves serious attention."

DUBLIN EVENING MAIL.

"In noticing this remarkable Memoir, it would be affectation on the part of the reviewer if he held the same tone in regard to it, or assumed the same right to pronounce on its merits, as he would feel at liberty to do in the case of an ordinary historical or biographical work. The number of men who can lay claim to the extensive and intimate acquaintance with the Irish language, literature, and antiquities which Dr. Todd possesses is very small indeed. Fewer still—and we are not sure that we should even say there are a few—can boast that, in addition to their possessing the special qualifications we have mentioned, their scholarship embraces the same wide range through ecclesiastical and general literature as his. The materials which were available to him in the prosecution of his researches are,

in short not merely scanty in amount and obscure in themselves, but are, from their very nature, peculiarly inaccessible.

"We must not conclude without saying that, although the aim and scope of the dissertation, as well as of the memoir are professedly ecclesiastical, readers not alone of Irish, but of modern history in general, will find much matter in its pages which will furnish important aid in studying the true sources of that inveteracy with which a people clung to strongly-rooted prejudices, which is so generally and so falsely ascribed, in no case with more persistency than in the case of Ireland, to differences of race."

DUBLIN EVENING POST.

"We gladly hail this erudite work of Dr. Todd. His reputation as a scholar, his honesty and candour as a historian, are in themselves a guarantee that the volume which embodies his labours in the interesting department of Irish Church History, must be a valuable acquisition to our literature."

DAILY EXPRESS.

"To Dr. Todd this memoir of the life and mission of St. Patrick must have been a labour of love. As an archæologist, a Churchman, and a Celtic scholar, he must have felt a threefold attraction to discover the sources of Irish Church history, and, like another Grant or Speke, unlock the fountains which are lost in thicker obscurity even than those of the Nile.

"In two, at least, of the three qualifications for a biographer of St. Patrick, Dr. Todd appears eminently qualified. He is a skilled antiquarian, and a master in Irish Church history. No library of Church history will be complete in future without this monograph on the Apostle of Ireland."

THE BOOKSELLER.

"We are sure that English readers will give a hearty reception to anything coming from the pen of so worthy a labourer as Dr. Todd, a gentleman, who, even in the dullest period of her history, has shown that Ireland can produce men of learning and genius."

LONDONDERRY SENTINEL.

"A memoir of the life and labors of Ireland's Apostle could not, perhaps, have been undertaken so appropriately by any other living writer as by Dr. Todd, who has devoted so much ability and laborious research to the study of archæology, and more especially in the department of Irish Ecclesiastical History. From his position, moreover, as custodian of the library of Trinity College, which is peculiarly rich in Irish manuscripts, and likewise from his intimate acquaintance with the treasures of foreign libraries in the same department, he is especially qualified not only to bring forward everything connected with his subject, which has real claim to authenticity, but also to expose such spurious additions as, in later times and for special purposes, have been foisted in among the genuine remains of antiquity.

"We gladly hail this valuable addition to our Irish ecclesiastical literature, and trust that its reception by the public will be such as to induce the learned author to continue his useful labors, and to carry on the history of the ancient Irish Church under the successors of St. Patrick in the Primatial See of Armagh."

CORK EXAMINER.

"At a time like the present, a work upon the great founder of the Irish Church, and a treatise upon its earlier usages, by a writer of distinguished position and of great erudition and ability, will naturally be looked to with extraordinary interest. The style is wonderfully easy, considering the nature of the subject; and the author's learning sits lightly upon him. It is disfigured by none of the bitterness of a polemic, and enters into the subject and its details with the seriousness of the true historic spirit."

DUBLIN:

HODGES, SMITH AND CO., 104, GRAFTON STREET.

PUBLISHERS TO THE UNIVERSITY.

Ready for the Press,

THE BOOK OF ARMAGH,

EDITED AND ILLUSTRATED BY WILLIAM REEVES, D. D.,

LL. D., EDINB.; M. R., TRIN. COLL. DUBL.; HON. MEMB. SOC. ANTIQ. SCOT.,
AND SOC. ANTIQ. ZURICH;
VICAR OF LUSK, SECRETARY OF THE ROYAL IRISH ACADEMY.

THE extreme importance of this ancient record of Irish ecclesiastical literature has long been acknowledged, and has created a growing desire on the part of those interested in this branch of study, that its contents should be placed before the public in their entireness, and with such commentaries as would facilitate their use.

Dr. Reeves, having been for some time owner of this manuscript before it was presented to Trinity College, and having been for many years engaged in the examination and study of it, and having received from the late Lord Primate of Ireland the warmest encouragement, both in approval of his design to publish it, and in pecuniary assistance towards this end, is now prepared to put the work to press so soon as the names of a hundred subscribers have been obtained.

The manuscript, it may be briefly stated, contains the following subjects:—

1. The Acts of St. Patrick, by Muirchu and Tirechan, being the earliest memoirs of the Apostle of Ireland which have been preserved; together with some important passages in Irish, which are among the oldest, and are the fullest specimens of the language now in existence. These are followed by the Confession of St. Patrick, purporting to be copied from his autograph. The whole is in writing anterior to the year 807.

2. The entire New Testament in Latin, accompanied by the Prologues of St. Jerom and Pelagius, and here and there illustrated by Irish glosses. The version agrees in the main with the Vulgate, but presents occasional departures from it in cases which may be considered as characterizing the Irish Use.

3. The Life of St. Martin of Tours, by Sulpicius Severus.

It is proposed to print the work in two handsome quarto volumes, the first containing the miscellaneous historical portions of the manuscript, the second containing the Sacred Text. The ornamented capitals, and other curious designs, with which the manuscript abounds, will be represented in the best style of wood-cutting.

Vol. I. will include all the contents of Class 1 above mentioned, printed in *fac-simile*,—a measure judged necessary for the satisfaction of the critic in examining these abstruse but highly important records,—and the same matter will then be printed in Roman letter, according to the rules of modern reading, and be accompanied by an English translation, and full explanatory annotations. The Life of St. Martin will be printed in the ordinary form, with various readings and notes. To this volume will be annexed copious indexes of names, matters, and Irish words.

Vol. II. will contain the text of the New Testament, as given in the manuscript, which will be accompanied by the various readings of several other manuscripts of portions of the New Testament, which are preserved, or have been written, in Ireland; and prefixed will be a historical review of the remains of Irish Biblical literature.

The subscription will be Three Guineas, half to be paid on the delivery of the first, and the remainder on delivery of the second volume.

The names of subscribers will be received by the Editor, addressed to him at the Public Library, Armagh.

7566.

IRISH CENTRAL LIBRARY FOR STUDENTS
DUBLIN

Rinn-Dubhair. [Hook] 3.47]
Cill-Phaain [Kilfane] 3 [Broad Caldron.
Teach-Sguithin [Faiscoffin] 5
Cill Finche 6th Acre in Opaque 37
Dond-Boidhe a hill in Raphrucine in Ospraige
Tiprat Fachtna in the S.W. of Ospraige - 49-
Eois. [The Nore River] 73
Cluain Nor in Leinster. 81.
Achad-Ner in Ospraig 81 [Freshford]